



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

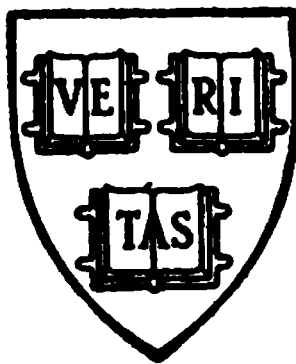
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

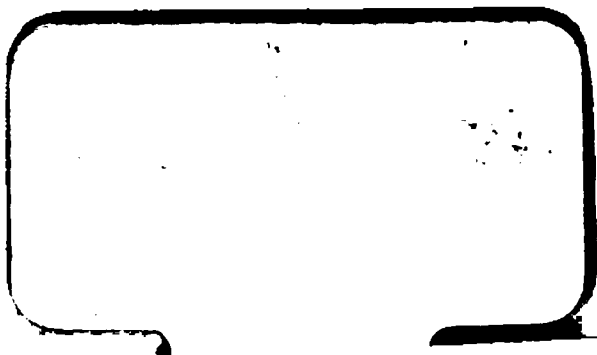
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

169/a



**HARVARD LAW SCHOOL
LIBRARY**



Hungary

**A BÜNTETŐ JOGTUDOMÁNY
PROGRAMMJA.**

IBTA

CARRARA FERENCZ.

A MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEÉMIA
KÖNYVKIADÓ-VÁLLALATA.

A BÜNTETŐ JOGTUDOMÁNY
PROGRAMMJA.

IRTA

CARRARA FERENCZ.

II. KÖTET.

BUDAPEST, 1879.

✕ A BÜNTETŐ^c
JOGTUDOMÁNY
PROGRAMMJA.

IRTA
Francesco
CARRARA FERENCZ.

A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA MEGBIZÁSÁBÓL

FORDITOTTA

BÉKSICS GUSZTÁV.

—
II. KÖTET.

BUDAPEST, 1879.

A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA KÖNYVKIADÓ-HIVATALA.
(AZ AKADÉMIA ÉPÜLETÉBEN.)

✕

For 17
C

EVE

222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642
 643
 644
 645
 646
 647
 648
 649
 650
 651
 652
 653
 654
 655
 656
 657
 658
 659
 660
 661
 662
 663
 664
 665
 666
 667
 668
 669
 670
 671
 672
 673
 674
 675
 676
 677
 678
 679
 680
 681
 682
 683
 684
 685
 686
 687
 688
 689
 690
 691
 692
 693
 694
 695
 696
 697
 698
 699
 700
 701
 702
 703
 704
 705
 706
 707
 708
 709
 710
 711
 712
 713
 714
 715
 716
 717
 718
 719
 720
 721
 722
 723
 724
 725
 726
 727
 728
 729
 730
 731
 732
 733

BEVEZETÉS A MÁSODIK SZAKASZHOZ.

A büntetés alapja.

A második tény, melyet a *büntett* után a büntetőjog vizsgál, a *büntetés*. Az emberiség életében e tény is napjainktól a legtávolabbi hagyományokra vezethető vissza, s változatlan és állandó élettél hatolt keresztül a századokon. A jogérzet vele született az emberrel, s ez érzettel vele született az eszme, hogy midőn valaki megsérti embertársának jogát, e tetteért bűnhődnie kell. A szokások változtatásával és a polgáriasulás különböző formáinak kifejlődésével változott azon erő is, melynek e tényre szolgáló ösztönzést tulajdonítottak; majd az egyénben, majd érzékfölötti hatalomban, majd kiváltságolt egyének osztályában, majd a társaságba szövetkezett tömegek egyesületében találták fel azt. Változtak e tény módozatai, határai, alakjai, feltételei; a tény azonban soha sem szűnt meg, soha egyetlen, bármily rövid korszakban sem tűnt el a földről. Nem volt, bármily műveletlen nép, nem volt, bár minden erkölcsi fékkel szakító átmeneti korszak, melyben az emberiséget nem sugalmazta volna azon gondolat, hogy bajjal sújtja azt a ki embertársainak joga ellen emelte kezét. Ez ellenhatás, akár önkéntelen észbeli szemlélődésből, akár az érzelem

mozzanatából indult ki, bizonyos, hogy állandóan és folytonosan nyilatkozott. A *büntetés eredetét* kutatni scolasticus, de értelmetlen tétel, midőn a büntetést elvont, s speculativ szempontból vizsgáljuk. Annyi volna ez, mint az ember életének eredetét kutatni, mintha az ember, mint ember, egy pillanatig is létezhetett volna élet nélkül. A hol ember létezett, léteztek az önző szenvedélyek sugalta kölcsönös sérelmek, s megsértetett a jog; s a hol jogsérelem jött létre, azonnal feltámadt az ellenhatás utáni vágy, s ennek nyomán járt (ha járhatott) a megtorlás. Hasztalan keresnők bármely lénnyben, az *eredet* tételével, valamely tényleges föltételének származását, mely föltétel vele született e lénnyel, s annak állandó kísérője volt.

A *büntetés eredete* scolasticus kifejezésnek van igaz alapja, midőn azt gyakorlati értelemben, azon történeti fejlődés megjelölésére használjuk, melylyel a büntető igazságszolgáltatás a századok folyamában, a különféle népeknél bírt, a míg azon létalakot nyerte el, melylyel a modern polgáriasulás ruházta fel. Ez értelemben röviden mi is elő fogjuk adni (587. §.) e történelmi fejlődést. A bűnös megbüntetésének fogalmát azonban a jog és az ember, mint erkölcsileg szabad, s tetteiért felelős lény természetének szükséges és eredeti tartalma gyanánt kell tekintenünk.

Bizonyos különben, hogy e változatlan és állandó tényhez mindenkor egy eszme társult, mely a büntetés észszerű származását nyilatkoztatja ki; s ez az, hogy a jogsértő megbüntetésének tényét mindig emelt homlokkal, s ama tudatban gyakorolták, hogy szabad és kötelességszerű dolgot teljesítenek. Míg a jogsértő a cselszövényt és a sötétséget kereste, a jog megboszulója, midőn céljuknak feladása nélkül tehetette,

egyenesen ment útján, s fejét a nap világában föl-emelve járt.

Mit kell ebből következtetnünk? Legegyenesebben, legokszerűbben és természetesebben azt, hogy a *büntetés a jog szükséges tartalma*.

De miután az emberiség életének első korszakában e tényt az emberek ellenmondás nélkül, állandóan, s mintegy önkéntelenül gyakorolták, az második korszakába jutott el. E két korszakot lehetetlen cronologiailag meghatározni. Vannak a történelemnek oly korszakai, melyek nem tűrik a számokat. E két kor különbsége azonban mégis bizonyos és határozott, habár csak egyszerű eszme jelöli meg. Az első korszakot a *cselekvés*, a másodikat az *eszmélődés* korszakának mondjuk, vagy nevezhetjük azt bármikép, mégis bizonyos az, hogy az egyének ép úgy, mint a tömegek bizonyos első korszakban *cselekesznek, de cselekvésök okát nem tudják*, míg a második korszakban akarják tudni *cselekvésök indokait*. Ez eszme vonja meg élesen a határokat a két korszak között. Gondviselészerű törvényt képez, hogy az ember első szükségletei tekintetében fensőbb törvénynek engedelmeskedik, mely őt kormányozza, mielőtt eszének világa földerítette tettének eredményeit és okait; utóbb azonban eszes lényének fenséges természetébe vonúlva vissza, észszerűen és nagyobb renddel kezdi ismételni, mit előbb csak ösztönszerűleg tett. S az emberiség a büntetés e második korszakába lépett, mihelyt gondolkodói a büntetés indoka fölött kezdtek elmélkedni. S ekkor számtalan gondolat, rendszer, s tétel támadt, melyet régi és modern bölcsészek és publiczisták gyakran túlsapongó képzelemmel kigondoltak, hogy okszerű rendet mutassanak ki abban, mit az emberek addig ennyi gondolkodás nélkül

cselekedtek. Ez értelmi munkásság hasznos, sőt szükséges volt, mert az okok ismerete a hatás mérséklésének és nagyobb helyessége létesítésének útját nyitja meg.

De rengeteg kötetre való anyagot hordana össze, a ki felsorolni, elemezni és megvitatni akarná ama számtalan, s egymásnak ellenmondó tételt, melyek csapásán tévelygett a büntető jog viszontagságai közt. E kellemetlen bonczolás eredménye valószínűleg csak zavar és homály lenne.

Arra fogok tehát szorítkozni, hogy röviden előadjam ama tételt, mely uralkodott és uralkodik a hozzánk legközelebb álló iskolákban, míg a többit átszolgáltatjuk a feledés igazságszolgáltatásának. Ez utóbbi tételek közül azonban egyről meg kell emlékeznem, nem azért, mintha más alapja, s az érvényesülésre nagyobb reménye volna, hanem mivel hívei legujabban a többieknél bátrabban keltek harczra ellenünk, s kísértették meg a mi tanunk lerombolását.

Az általunk vallott tan szilárd alapját már jeleztem, midőn imént kijelentettem, hogy a *büntetés a jog szükséges tartalma*.

Ez eszme lesz a világosság, mely előadásunkban vezetni s egyszersmind segíteni fog bennünket ellenfeleink támadásainak visszautasításában.

Legyen elég a többi rendszerre csak futólagos történelmi pillantást vetnünk.

Amint az emberek érezték annak szükségességét, hogy a büntettek megbüntetését elvonják a magánboszú féktelen önkénye alól, s magasabb, a sértettek szeszélyét korlátozó szempont alapján rendezzék azt, létre jött az úgynevezett büntető tan. E tan történelmi fejlődése

három, egymástól éles vonásokkal különböző, korszakon ment keresztül.

1. A sötétség és tudatlanság korszakát, mely hosszú időn át tartott, a *dogmatismus* korának mondhatjuk. Ez két, egymástól felettébb különböző alakot tüntet föl a szerint, amint a büntetés kezelése oly dogma uralma alá van rendelve, mely *isteni* vagy *emberi* eredettel dicsekszik. De a büntetés szabályozó elve azonos. Az engedelmesség e korszakban vagy egyenesen *Istentől*, vagy a *földi elvekből* származó parancsra vonatkozik. A büntetés oka azonban mindkét alaknál a dogma. Sőt a *büntetés oka* kifejezésnek nincs is gyakorlati értelme. A büntető jogtudomány még az élet csirájával sem bír. A tiltás, büntetés, ítélet oly tekintély bírálhatlan rendeletei alapján történik, mely nem tűr vitatkozást; s a mi a tudomány nevét bitorolja, nem más, mint a hermeneutika és értelmezés egy neme. A bölcsésznek és jogásznak nyomorultan passiv szerepe van.

2. De hosszú küzdelem után bekövetkezik a szabad vizsgálat diádala. A büntető jog is kiszabadúl a bírálatot nem tűró akarat bilincseiből. A valódi büntető jogtudomány hajnala mosolyogni kezd az emberiségre. Az ész szerve gyanánt alapítja meg létét. De még csecsemő levén, határozatlanul ingadozik, minő támaszt és vezetőt válasszon a dogma helyett, melytől szabad röptében fölszabadult. S ez a második kor, melyben tudományunk kifejleszti önmagát, s nehéz ingadozások után érlelődik. A régi dogmát majd az erkölcsi elvvel helyettesíti, s az ascetismusba burkolózik, majd a hasznosság elvével cseréli fel azt, s materialismusba esik. Így támadnak a különböző iskolák, melyek mind megegyeznek azon vágy tekintetében, hogy nem a tekintély, hanem az ész legyen

vezérük, de eltérnek azon okszerű elv tekintetében, mely intézkedéseiket sugalja.

3. Végre a harmadik korszak támad, s ez az, melyben — istennek hála — jelenleg élünk. Azon korszakot értem, melyben a művelt népek jogászainak és criminálistáinak többsége majdnem egyhangúlag állítja, hogy tudományunk szabályozó elve gyanánt a *jogi törvényt* kell tartanunk. A büntető jogtudomány e korban mint a jogfelség eszköze, elsőbbségének nemes szerepében lép föl. Tiszteletben tartja az erkölcsöt, de nem hódol vakon, midőn saját hivatása nem parancsolja, hogy szolgáljon neki. Tiszteletben tartja a politikát, de méltó fölgerjedéssel tagadja meg tőle, hogy túlkövetelő igényei eszközeül szolgáljon. A jog pusztá örének hivatását tulajdonítja magának, s egyszer mindenkorra fölállította ama világító tornyot, mely útját megvilágítja akár cselekszik, akár nem cselekszik.

Nem jogászok congressusa, sem egy ember — ki az uralkodó tan apostola és terjesztője gyanánt szerepelt — nem egyesítette a polgáriasult nemzetek büntető jogi iskoláinak elveit, s nem vezette a büntetés oka és jogi alapja életbevágó előkérdésének közös területére. [1] Hallgatag megegyezés volt ez, melyet az igazság túlnyomó ereje idézett elő, mely erejével az igazság, a logika hatalma és a nagy igazságokkal összeforrt hatalomnál fogva, a tudományos élet bizonyos adott pillanatában egyszerre kitör, s mintegy csodálatos és gondviselészerű intuitió által egyidejűleg több értelem előtt nyilatkozik. Egy eszme önkéntes kifejlődése volt, mely a jelen század büntető jogászait arra indította, hogy a szabadelvű büntető jogi iskola alapja gyanánt a *jogvédelem* elvét fogadják el. Nemes és emlékezetes tett. A délszaki iskola Nápolyban

és Siciliában, a velencei iskola Paduában, a lombardi iskola Paviában, a közép-olaszországi iskola Bolognában és Toscanában, s ezek nyomán valamennyi olasz iskola megegyez egymással a *büntett, büntetés és büntető ítélet* három nagy tényének fejtegetése tekintetében, a jog fensége és védelme közös eszméjének alapján, mely eszme uralomra vergődött a német, s uralomra vergődik a francia és spanyol iskolákban is. Hasztalan és hiú vállalkozás volna, mely iskoláink egyikének vagy másikának akarná tulajdonítani ez eszme első megfogalmazását. Oly eszme volt ez, mely azon napon nyilatkozott, midőn az eszmék megérttek, s teljes volt a tan kifejlődése, úgy hogy az alapfogalmat egyik iskola ép úgy kikiálthatta, mint a másik, s e kikiáltott fogalom mindenütt, a hol a fejlődés tanának hívei voltak, viszhangot keltett volna, mint oly igazság, melyet előbb sejtettek, mintsem formába öntve proclamáltak. Nincs többé Olaszországban sem toscanai, sem nápolyi, sem lombardi, sem velencei iskola. Csak olasz iskolánk van, s ez elég. Ez iskola közmegegyezéssel csoportosúl azon alapelv körül, hogy a büntetés legfőbb okát a jogvédelem szükségessége, t. i. annak szükségessége képezi, hogy a jog legyen az emberiség fölött uralkodó felség, s hogy e felség minden támadás ellenében sértetlenül megvédessék, s hogy így a társadalmi rend eredeti célja — e rend egyetlen lényege — a jog felségének fentartása legyen, minek az emberi hatalmak csak szenvedőleges eszközei, a mennyiben közreműködnek védelmére. Fejezzük bár ki ez eszmét azon tétellel, hogy a büntett a jog tagadása és a büntetés a jog megerősítése; vagy azon védelem tételével, melyet a társadalmi rend nyújt a jogi törvénynek; vagy fejezzük bár ki a jogvédelem rövid tételével: mindegy. A fogalom azonos marad: az erkölcsi

világ jogfelsége az, mely jogfelségnek minden intézmény csak eszköze. A jog az, mely az embereknek a polgári társadalom állapotát parancsolja, oly igazság gyanánt, mely e társadalom előtt létezett; azon büszke álom örök visszautasítása az, mely a jogot a polgári társadalom lábai alá helyezte, e társadalom alkotásának tartva azt, holott a jog előbb létezett a társadalomnál, s ez utóbbinak nincs más létalapja, minthogy a jog szolgája és föntartásának szükséges eszköze legyen. Szóval végleges és határozott visszautasítása az a régi iskolák minden hibájának, melyeket néhány korunkbeli német író (mint látni fogjuk) szörnyű házassági összeköttetésbe akar hozni tanunkkal, azon egyetlen oknál fogva, hogy beszélni akar e tanról, a nélkül, hogy ismerné.

A míg azonban Olaszországban kifejlődött az említett eszme, s megszületett azon tan és azon iskola, melyé — hiszszük — a jövő, mint oly örökség, melyet isten minden igazságnak rendelt, Németországban, félszázaddal ezelőtt, ellentétes tan keletkezett; oly iskola támadt [2], melyet correctionalista iskolának nevezünk, mely lényegében elvetette a jogvédelem elvét és helyére a büntetés alapja gyanánt, a bűnös megjavítását tette. E tan, mely a jeles RÖDER hírnevét alapította meg, egy félszázad óta került forgalomba, követőkre talált, s kiszélesítette uralkodásának területét, miben elősegítette azon gondolat rokonszenves és fenséges volta, miszerint a büntetést jóra változtassuk, az emberi igazságszolgáltatást az istenség művével kössük össze, hogy az — eltávolítva tőle mindent, a mi a barbar korban kizárólag képezte alapeszméjét és föltételezett lényegét — az emberiség regeneratiójává legyen. Ez iskola célja nemes és csábító; s mi is elfogadjuk szándékunk szövetségese, támogató testvére

gyanánt. De vonakodtunk és mindig vonakodunk azt a büntető jogtudomány föltétlen vezére gyanánt elismerni; nem azért, mintha tán ellenszenv tartóztatna bennünket, hanem mert kételkedtünk és kételkedünk abban, hogy a szükségletnek *elegendően* megfelel. S féltünk és félünk, hogy itt is ismétlődik azon nagy kár, mely örökké fenyegeti az általunk fáradhatlan előszeretettel támogatott szabad eszméket, azon kár t. i., mely abból támad, hogy a haladás túlzása a haladás örökös ellenségeinek ügyét segíti elő, s fegyvert és ürügyet szolgáltat nekik, hogy az emberiséget a mult sajnálatos borzalmaiba vessék vissza.

Ez iskola joggal mondhatta, hogy nagyobb haladást mutat fel a mi iskoláinknál; s e dicsekvésével szemben hallgatunk. De, az' égre, nem volt joga visszalépésről és a középkori vad fogalmak védői gyanánt rágalmazni bennünket; mert e ráfogás szándokunknak egyenes ellentétét állítja, s minden szavunk megczáfolja azt. Erős jogunk volt tehát e hazug vád ellen tiltakoznunk, akár tévedés-, vagy versengésből származott, akár alaptalanúl támadt és kimagyarázhatlan elkeseredés szülte azt.

A javító iskola vezérei helyes ok nélkül tekintettek a miénkre, mint oly ellenségre, ki ellen harczolniok kell. Erre egyáltalán nincs szükség. Mi készségesen elfogadjuk tanukat, mihelyt sikerül meggyőzniök bennünket, hogy az megfelel a társadalmi rend igényeinek. De erről még nem sikerült meggyőzniök, s a míg ebben kételkedünk, saját tanunk mellett maradunk s az olasz iskolával tartunk, mely gyakorlatilag egyedül áll helyes alapon.

S íme, ez (a javító) iskola egyik vezérférfia, RÖDER, nyílt harczot kezd ellenünk, hadat üzenve nem rendszerünknek, hanem oly rendszernek, melyben az általunk is kárhozott múlt minden eretnekségét feltalálja, s ez eretneksége-

ket szemünkre veti, önkényesen arról vádolván bennünket, hogy ezek védői vagyunk. A harcot e téren nem fogadjuk el. Nem engedhetjük meg, hogy RÖDER ránk erőszakolja azon szégyenletes szerepet, miszerint oly vélemények védői vagyunk, melyek ellen mindenkor harczoltunk. Vitatkozhatunk a további haladás helyessége fölött. De ne kísértse meg senki akaratumk ellenére hátralökni bennünket, hogy jogot adjunk ellenfelünknek, miszerint maradónak nevezzen s bitorolja az általunk már proclamált vívmányok minden dicsőségét, mintha valamennyi az ő iskolájának műve volna, holott valójában nem az; s Olaszország már félszázaddal előbb (CARMIGNANI védnöksége alatt) elfogadta és elsajátította e vívmányokat. RÖDER állítása és a mi állításunk közt tehát a következő lényeges különbség van. Ő egy képzelmet támad meg, mely nem létezik, s egyáltalán fönn nem forgó véleménykülönbség föltételezését tettet, hogy könnyű utat törjön képzelt diadalához. Mi ellenben, a való helyzetet tartva szemünk előtt, azzal dicsekszünk, hogy bizonyos határig a javító tannal közös hitet vallunk, s csak aggodalmunkat fejezzük ki e tan további haladása tekintetében.

Ime, ez a különbség a két iskola között. Ellenfelünk tönkre akar tenni bennünket, mi ellenben állítólagos ellenségünket szövetséges gyanánt a közös lobogó alá híjjuk, hogy a mennyire lehetséges, testvéri egyetértésben egysüljünk. És szándékunk e különfélesége természetesen a küzdelem módjának különféleségére vezet. Ellenfelünk, mivel hibát akar szemünkre vetni, nem mindig tarthatja meg vita közben, a barátság hangját, s nem mindig tartózkodik tanaink elferdítésétől. Mi ellenben, kik tanát nem hibáról vádoljuk, hanem csak e tan túlhajtásának veszélyeitől tartunk, önmagunkkal kerülnénk ellenmondásba,

ha visszadobálnók iskolájára azon anathemákat, melyekkel a mi iskolánknak igaztalanúl tulajdonított tévedéseket sújtja.

Elvből ellensége vagyok a polémiának. Gondolatomat, vélemény vagy kétség gyanánt, kimondom a szerint, a mint felfogásomhoz képest megfelel az igazságnak; s megengedem, hogy más eltérő véleményben legyen. Midőn azonban az egész olasz iskola által sarkalatos elv gyanánt elfogadott alapot támadják meg, többé nem véleményről, hanem *hit*ről van szó; s ekkor küzdenünk vagy halnunk kell. Szükségessé lesz továbbá a polémia, midőn ellenfelünk bátorodik nevünket oly zászlóra írni, mely nem a mienk. De helytelenül alkalmazzuk a polémia fogalmát ott, hol egyetértés van, mert nem polémia válaszolni azon ellenfélnek, a ki rágalmazza szándékunkat, s elferdíti eszméinket. A ravasz ellenfél legügyesebb mestersége abból áll, hogy valamely tudomány oktatóját épen annak ellenkezőjéről vádolja, a mit ez gondol és mond.

A keztyűt RÖDER dobta az olasz iskolának azon czikében, mely LUCCHINI *Rivista penale*-jának 2. köt. 273. és következő lapjain olvasható e czím alatt: *A büntetés alapja és célja, tekintettel a javítás elméletére.* Az olasz iskolának mondom azon félelem nélkül, hogy társaim meghazudtolnak; mert bírálónk bár csak ELLERO és CARRARA nevét említi, kisebbé téve ekkép a megtámadni készült phalanxot, s Carrará-ra vonatkozólag, ennek nem számos munkáját — hol kifejtette rendszerét — de (nem tudom minő kedvtelésből) két, spanyol nyelven megjelent értekezését bírálta [3]; mégis meg vagyok győződve, hogy PESSINA, TOLOMEI, BUCCELLATI, CANONICO és más jeles társaink nem lesznek hűtlenek szövetségükhöz, s támogatni fognak bennünket azon elv védelmében, mely (eltekintve a formulázás jelen-

téktelen különbségétől) az egész olasz iskola közös zászlaja. [4]

Rendszerünk alapját azon ősi dogma képezi, hogy az emberi természet lényegét alkotja a *jogok* bírása. Lehetetlennek tartjuk e követelmény komoly tagadását; de egyszersmind hiúságnak véljük a bebizonyítására való vállalkozást.

Ez első követelményből önként következik ama második, hogy az embernek, miután jogokkal felruházott lény, e jogok mellett egyszersmind képességgel kell bírnia, miszerint jogait a szükségesség határai közt védelmezhesse. Logikai követelmény, hogy a jognak, nélkülözhetlen tartalmánál fogva, bírnia kell *önvédő* képességgel. Ennek tagadása ellenmondásokba bonyolítana, mert egyidejűleg jelentene állítást és tagadást, adást és visszavételt. Azon jog, melytől mindenki, tetszése szerint, megvonhatná tiszteletben tartását, nem volna *jog*, hanem más tetszésétől függő jótétemény. Az embernek azonban oly jogokkal kell bírnia, melyeket szabadon gyakorolhat, vagyis melyek gyakorlása nem más, hanem csak saját akaratától függ; mért a jog lényegében a szabadság. E szabadságra szüksége van az embernek, hogy kötelességeit teljesíthesse a földön; s így a legfőbb *erkölcsi* törvény, mely az emberiség megkülönböztető jellege, *jogi* törvénytényé válik, mely önmagában hordozza védelmének szükségességét.

De mindenki által érzett igazság, mely mint *tény* nem támadható meg, hogy egy akarat s *egyetlen* elszigetelt egyén erői távolról sem volnának elégségesek a jog védelmére. Ez alatt mi nem azt értjük, hogy a *jogot* alá kell rendelnünk *védelmének*, hanem megfordítva azt, hogy a *védelmet* kell alárendelnünk a védett *jog* igényeinek és korlátainak. Ha tehát az emberi rend legfőbb törvényénél

fogva a jognak *léteznie*, s a földön, a mennyire lehetséges, *hatályos* védelemben kell részesülnie, ebből azon további következmény folyik, hogy az emberiségnek föltétlen törvényparancsolja a *polgári társulást*, vagyis azt, hogy a tömeg egy kormányzó központ tekintélye körül csoportosúljon; e központot a társak jogainak hatályos védelmére szükséges hatalommal felruházza; s e hatalom legkiválóbb alkatrészei közt elismerje azt, miszerint a központnak joga van kényszer vagy sanctio útján, erőszakos, közvetlen érzéki hatást szegezni az ember jogainak bármely megtámadója ellen.

Lehet-e e rendszerben *téves* álláspontot, oly állítást fölfedezni, mely nem szolgáltatna bizonyítékot önmaga mellett? Előttünk ez lehetetlennek tűnik fel. Lehetetlen az embertől megtagadni a jogot, s azon képességet, hogy élvezze azt. Lehetetlen a jogtól megtagadni önvédelmének szükséges tartalmát. Lehetetlen az elszigetelt embert képesnek tartani e védelemre. Lehetetlen tehát tagadni a polgári társadalom, s benne azon képesség föltétlen szükségességét, miszerint a viszonyokhoz képest s a jogvédelem igényeinek korlátai közt, a megelőzés, kényszer, vagy sanctio hatalmát gyakorolhassa.

Rendszerünk tehát már gyökerében *igaz*.

Elmondhatjuk-e ugyanezt a hírhedt *javító jogról*? Nem hiszszük. S nem hiszszük sem akkor, ha a *jogtól* és az emberiség szükségleteitől való *elvonás*, sem akkor, ha a *jogi törvény kifolyása* gyanánt tekintjük.

Az első szempontból azért nem, mert ez esetben csak pusztán asceticus elvet képezne. Annak állítására vezetne, hogy az embernek hatalmában van embertársait, kényszerítő és erőszakos eszközök által is, az erkölcsi törvény megtartására, vagyis arra bírni, hogy jók és jobbakká legyenek. Ez lehet egy collegium, seminarium, vagy bármely

pusztán nevelőintézet irányadója, de nem fogadható el, s valóban senki sem fogadhatja el a polgári hatóság vezérelve gyanánt, a ki ez asceticus elv alkalmazásának következményeit megfontolja. Ez elv a leggyűlöletesebb zsarnokságra vezetné azt, ki vakon indulna utána.

A második szempontból azért nem, mivel habár mindenki elismeri a társadalmi hatóság abbeli jogát, hogy *megakadályozhatja a rosszat*, e jogot senki sem akarja annyira túlhajtani, miszerint *megakadályozza a rossz lehetőségét*. Azon társadalom, mely a büntettes a végből való megjavításának jogát követelné, hogy *bizonyos* legyen, miszerint ez többé nem követ el büntettet, hatalmát a való teréről a pusztán csak conjecturalis praevisiók mezejére helyezné át, minek következtében jogosan lehetne büntetni a gonosz szándékot és a rosszra való törekvéseket is. S e rendszer továbbá, egy kör megfutása után, mindenesetre visszatérne a jog védelmére, melynek területét szembeötlő túlzással kitágítaná; alapelve azonban, valamint *eszközének fogalma* mindig *azonos* maradna, nem lehetvén komolyan képzelni az egyéni rossz hajlamok oly megjavítását, melynek eszközét nem képezné az érzéki baj és jelenlegi fájdalomnak a bűnös vágyak és rossz szokások ösztönét legyőző kiszabása. A javító rendszer e szempontból, mivel megjavítja a gonoszokat, a jog védelmezéséből áll; csak hogy érzékfölötti jóra törekszik, pedig a közhatalom céljaira elég lévén az érzéki jó elérése, a mi ezen túl megy, csak óhajtható, de nem oly haszon gyanánt tekinthető, mely a büntető megtorlás erőszakos eszközeinek alkalmazását indokolhatná. Nem fogadható el tehát a *megtorláshoz való jog* elve gyanánt a *javításhoz való jog* tétele, melyet ha *belső* megjavulás szempontjából tekintünk, nem adhatja föltétlen okát önmagának; ha pedig a *külső* javítás szempontjából

vizsgáljuk, találkozik és azonosúl a jogvédelemmel. Fejezzétek ki a gonosztevő előtt a megjavításához való jogotokat ekkép: *Akarjuk, hogy jó légy*; s meg fogja tagadni ez óhajtástok iránt az engedelmességet, azt fogja válaszolni, hogy rossz akar lenni, a rosszat óhajtja és (zsarnokság nélkül) senki sem avatkozhatik dolgába, a míg nincs sértve szabadságának élvezésében. Ellenben fejezzétek ki a gonosztevő előtt a megbüntetéséhez való jogotokat ekkép: *E büntetéssel fenyegetünk, hogy jogaink tiszteletben tartására bírjunk*; s a gonosztevő, ki okvetlenül fönn akarja tartani önmagában saját jogait és azok védelmezhetését, nem tagadhatja meg ama követelményt, melyre büntetéssel való fenyegetéseket alapítjátok.

A mi rendszerünk alapja tehát föltétlen igazság, valódi szükség; a javító rendszer ellenben önkényes állítás, s pusztán csak *conjecturalis* hasznosság.

Mondják bár elleneseink: *Minden erkölcsi törvényt kicaczag, a ki megmarad azon eszme hívének, hogy a büntetés alapja és célja az igazság, vagy a jogrend visszaállítása, avagy más egyéb, annak határozottabb és tarthatóbb megjelölése nélkül, mit érthetünk e kifejezések alatt; mert e határozatlan és általános szavakból mi hasznosat sem lehet kisütni a büntetőjogra nézre, — e vád részünkről először is azon döntő válaszszal találkozik, melyet gyakran kell ismételnünk, hogy t. i. e vád minket nem érint.* Habár jogosan sújthatja azon pusztán asceticus tant, mely egészen érzékfölötti tétellel fejezi ki az (általam is elvetett) *föltétlen igazságot*, véleményem szerint, nem sújtja egyszersmind a *jog visszaállításának* tételét, mely nyilatkozásában néha több anyagisággal és érzékiséggel bír. S bizonyosak vagyunk benne, hogy nem érinti a mi tételünket, a *jogvédelem* tételét, melylyel mindig minden egyén biztosságának szükség-

leteire nézve gyakorlati eredményekben gazdag fogalmat akartunk kifejezni.

Helytelenül fejezi ki eszméinket a ki állítja, hogy egy-értelműek gyanánt tekintjük a *jogvédelem* és *társadalmi védelem* kifejezéseket, holott azokat mindig különbözőknek (sőt ellentéteseknek) tartottuk, s elvetve a másodikat, megerősítettük az elsőnek teljes igazságát. S mivel tévedésből mások is föltételezték, hogy a két kifejezést egy értelemben vesszük, egyenesen és különösen azon célból írtunk munkákat, hogy az egyenlő értelemben való vételt megtámadjuk és megtámadjuk. Ha e művek nem kerültek a német tudós (RÖDER) kezei közé, nem a mi hibánk; s csak azt bátorkodunk tiszteletteljesen megjegyezni, hogy egy bölcsész rendszerét, melyet ez 14 év leforgása alatt közzétett, 15 kötetben teljesen kifejtett, nem lehet szabatosan és loyálisan megítélni két értekezése egyszerű átvizsgálásának alapján, mely két értekezése hozzá még nem is a bölcsész anyanyelvén jelent meg.

A mi RÖDER előtt rendszeremből ismeretlenül maradtnak látszik, s minek világosabb kifejtését óhajtandónak tartja, úgy hiszem, lehetőleg, egész az unalomig kifejtettem számos munkámban, hol türelmesen előadtam azon jelentőséget, melyet az általam alkalmazott tétel nyert az olasz felfogásban. Bizonyos, hogy az általam leírt minden lap lehetetlenné teszi a legkisebb kétely meggyökeresedését is Cararrának a halálbüntetés iránti ellenszenve tekintetében, mely büntetésnek mindig radicalis és föltétlen ellenzője voltam: voltam, vagyok és leszek, a míg csak élek, nem pusztán opportunitási szempontból, hanem azon legfőbb elvnél fogva, hogy az ember élete sérthetetlen, kivéve a kikerülhetlen szükség tényleges állapotának összeütközését. S a mi az *életfogytig* tartó büntetéseket illeti, nem igaz,

hogy ezeket *föltétlenül szükségeseknek* tartottam. Csak arra szorítkoztam, hogy nincs végső ok, mely e büntetéseket tiltaná, s hogy pusztán *esetlegesen*, t. i. a *jogvédelemnek* alárendelten megengedtem e büntetések lehetséges jogosultságát. S valóban, nem kell-e megengedniök ellenfeleinknek is az életfogytig tartó büntetések jogosultságát *in genere*? Tegyük fel azon esetet, hogy egy gyilkos megátalkodottan kijelenti és kimutatja abbeli szándékát, miszerint vérszomja miatt, makacsúl folytatni akarja embertársainak meggyilkolását; joggal felteszem, hogy még a javítás leghevesebb védelmezői sem mernék megtagadni a hatóságtól azon jogot, miszerint ez ember folytonos öldöklésének az által vessen véget, hogy a gyilkost örök zár alatt tartja. A halálbüntetés jogosultsága azonban még ez esetben sem fogadható el, s pedig ép azért, mivel a *jogvédelemre* elég az elzárás. Visszautasítom tehát, mint *loyalis* polémia keretében el nem térő túlzásokat, azon vádakát, miszerint rendszeremben helyet foglal a halálbüntetés, s a büntettek kínzása és gyötrése. Hasonló önkénynyel arról lehetne vádolni a bűnös megjavításának híveit, hogy helyeslik a vérig való ostromozást, melynek alkalmazását a megátalkodott gonosztevő megjavításának ürügye alatt, szintén jogosnak tartották. Nincs oly elv, melylyel az ember szenvedélyei vissza nem élhetnének. E veszély azonban nagyobb oly elvnél, melynek nincsenek *önmagában határai* és sokkal kisebb oly tételnél, mely hatalommal ruház fel, s egyszersmind megvonja annak határait, mint a *jogvédelem* tétele.

RÖDER jogosan jegyzi meg, hogy a *jogvédelem* tétele nem kizárólag a büntetőjog igazolására szolgál, mert egyszersmind indokolja a társadalmi hatóság *polgári hatáskörét*, sőt bizonyos határok közt mondhatta volna RÖDER,

hogyan indokolja a *megelőzés hatáskörét* is. Igen helyesen; a mit azonban a tudós német megró és helytelenít tételünkben, ez tételünk legszebb dicséretét képezi, mert mutatja, mennyire megfelel minden tekintetben a társadalmi tudomány igényeinek. A *jogvédelem* tételével nemcsak a társadalmi hatóság büntető jogának akartuk okát adni. Mindig vizsgálatnak tartottuk ugyanis a *büntetés létokának* kutatását, ha előbb nem állapítottuk meg a polgári társadalom, s az ezt kormányzó *hatalom* létalapját. A büntetés előttünk nem elszigetelt tény, hanem, mint az ész műve, azon nagy láncz egyik szeme, mely összességében kiegészíti a teremtető által az emberiség elé szabott *erkölcsi* rendet. Mind e lánczszemek legfőbb és föltétlen cél szolgálatában állnak. S e cél, mely igazolja a bajnak, mint valamely tett büntetésének az előforduló esetekhez képest való kiszabását, igazolja más körülmények közt azon erőhatalom alkalmazását, mely kényszerít, hogy visszaadjam másnak, a mi másé, s mit jogtalanul akartam visszatartani; ismét más esetekben pedig igazolja, hogy veszélyek terhe alatt szóló tiltásokat tűrjek. E legfőbb elv a jog felsége, melyet nem pusztán abstractio, hanem mint a jó örök és okvetlenül szükséges tényének megjelölése, az ember szabadságának correlativuma gyanánt tiszttelek. Föltétlen gyanánt tekintvén, hogy e jót a társadalmi hatóságnak támogatnia és védenie kell, e célhoz képest abban látom a társadalmi hatóság létének és jogosultságának indokát, hogy közrehat e cél, vagyis a *jogvédelem* szükségletének kielégítésére. Így egyetlen fogalom megnyugtat minden polgári rendszabály jogosultsága tekintetében, föltéve, hogy azok a kellő határok közt maradnak: ezek a jó kormányzat intézkedései. Polgári bíróság, büntető bíróság: oly hatóságok, melyeknek közös kiindulási pontjuk van, s melyek

véglegesen közös célra törekednek. S a társadalmi közhatalom nem az többé, mely az adók terhével elnyomja az alattvalókat, gyötri a büntetéseket, hanem azon fenéségebb és szentebb hatalom, mely minden polgárnak biztosítja egyéni szabadsága élvezését, más szabadságának lehető csekély megszorítása mellett. S ha ama körülményt akarják hiánya gyanánt felróni az általam elfogadott rendszernek, hogy egyszerre nem ugrott át azon hatóság létének indokolására, mely érzéki bajjal sújtja az embert a nélkül, hogy e tény és e hatóság általános rendeltetése közt való természetes összefüggést megtalálná: rendszerünket ép e hiánya miatt csak többre becsülöm.

Midőn továbbá ellenvetik, hogy a jogvédelem tétele nem szolgáltat támpontot, melynél fogva a közhatalomtól megtagadjuk azon jogot, miszerint elvegye a büntettes életét, nyilván félreértik tételünket, s innét a *jogrédalem* és *társadalmi védelem* tételeinek az igazságot elferdítő parificatiójára jutnak. A mi az elsőt illeti, ezt mindenkor elvetettük, a mennyiben azt azon álbölcs módon akarták érteni, hogy e hatalom a társadalmat oly lény gyanánt illeti meg, melynek joga van az önvédelemre, s nem mint oly intézményt, melynek kötelessége a jogot minden alakjában védelmezni. A ki elfogadja e rabulistikus tételt, elmondhatja: jogunk van ölni, - mert jogunk van magunkat védelmezni. S valóban ez állandó tévedésük azoknak, kik a halálbüntetés eltörlését ellenzik. Mi azonban nem esünk e tévedésbe, s nem is vezet arra tételünk: a *jogrédalem*. Ellenkezőleg, e tétel egyenesen az ellentétes következtetésre vezet; mert ha a társadalomnak a jogot személytelenül kell védelmeznie, védnie kell azt mindenkinél, s így magánál a büntettesnél is, kinek joga van hozzá, hogy meg ne öljék, hacsak életétől való megfosz-

tását nem követeli más életének jogtalan és tényleges veszedelme; joga van, hogy nagyobb büntetéssel ne sújtsák, mint mekkora a becsületesek védelme miatt szükséges; joga van, hogy hasztalanul ne gyötörtessék; szóval joga van állítani, hogy a társadalmi közhatóság büntető hatalma gyakorlásának megvannak áthághatlan **korlátai**. Ime, ez azon tételből logikailag folyó végső következmény, melynek terjesztésére legmelegebb hittel vállalkoztam. Sokan fölületesen, s az úgynevezett becsületesek jogaira nézve megszorító értelemben fogták föl e tételt. De érteleme nem ez; mert a büntetteknek is vannak jogaik. S mivel az ember természetében van, hogy bűnei közt is megmaradnak jogai, melyek a becsületes polgárt megilletik, s valóban nem is lehetne állítani, hogy az ember — mert büntettet követett el — elvesztette azon tulajdonságát, miszerint *jogokkal van fölruházva*: a jogvédelem minden jogot — illető helyzetének alárendelten — pártfogásában részesít. S a büntető hatóság ép úgy megsérti a jogvédelem iránti kötelességét, midőn elmulasztja a büntettes megbüntetését, mint midőn a kellő mértéken túl, s a szükséges föltételeken kívül bünteti. Ezek azon tanok, melyeket mindenkor vallottam. Minő arczczal és minő bátorsággal mer tehát új bírálóm ép ellenkező tanokat nekem tulajdonítani. S ez szabad becsületes vitatkozásban!

A büntető hatalom a *jogvédelemből* ekkép egyidejűleg nyeri *eredetét* és *korlátait*. Elmondható-e ugyanez a *bűnös megjavításának* tételéről? Kimutattuk, mikép mérsékli tételünk a büntetőjog túlzásait; ennek bebizonyítása nem várható tőlünk most, ellenfelünk kihívásához képest. De utaltunk rá, mint mely benn foglaltatik rendszerünkben, s melyet megvilágítottunk rendszerünk

kifejtésében. Mutassák ki most ellenfeleink, vajjon az ő tételükkel elérhető-e hasonló eredmény. Gyenge elmém ezt nem foghatja fel, s ha gondolkodom fölötte, kételyem támad.

Vizsgáljuk most mindkét rendszert azon szempontból, vajjon mennyire *képesek* a büntető jog okát adni, ennek minden pházisa és alakjában.

Azon tétel, mely szerint a büntető jog *védi a jogot*, magában foglalja a büntető jog igazolását mind a *tiltásra*, mind a *megtorlás* mértékére vonatkozó, valamint ama része tekintetében, hol szabályozza az *eljárást*, a *büntett megállapítását* s a *büntettes elleni vizsgálatot* illetőleg.

A jogvédelem tételével igazoljuk a tiltást. Ez világos. E tétel azonban egyidejűleg a tiltás jogát vas korlátok közé szorítja, melyeket a hatóság, hatalmi körének túllépése nélkül, nem hághat át, s kötelességévé teszi a hatóságnak, hogy csak azt tiltsa el, a mi mások jogait sérti. Ellenben mondjátok a hatóságnak, hogy mindent jogosan eltilthat, a mi az embert rosszabbá, vagy megjavítását nehezebbé teszi, s aztán keressetek, ha találtok, határt, mely biztosítja az egyéni szabadságot a türhetlen kolostori zaklatásoktól. Íme, a *javítás* csábító tétele a legönkényesebb zsarnokság eszköze gyanánt kínálkozik, s egyenesen az önkényes rendeletekre s a gyanú törvényére vezet.

A jogvédelem tételével igazoljuk a *megtorlás mértékét*, mert természetes ok szerint a büntetésnek a félt baj fontosságával való aránya, s ez aránynak a büntettre hajtó ösztönhöz képest való kiszámítása következik belőle. Ellenben mondjátok, hogy a büntetést a *javítás szükségéhez képest* kell mérlegelni, s a büntető jogot pusztán csak tapasztalati functióvá teszitek. Ez, tekintve az emberi

érzések végtelen változatosságát, gyakorlatilag lehetetlen; szükségkép arra vezet, hogy a jók, pusztá remény miatt, veszélybe kerüljenek, s hogy a legravaszabb gonosztevőt, a kitől leginkább lehet tartani, kedvezésben részesítse.

A *jogvédelem* tétele végre képes minden tekintetben indokolni a büntető eljárás szabályainak szükségét és az e szabályok alapját képező formaságok szentségét. Teljesen indokolja, mert az igazságszolgáltatás soha sem büntethet, ha az igazság nincs teljesen kiderítve; s az eljárási alakiságok azon egyetlen biztosítékot képezik, melyet a büntető hatóság a tekintetben nyújthat a polgároknak, hogy a büntettre és a büntettesre vonatkozó vizsgálataiban nem tér el az igazságtól. Teljes, mert tartalmánál fogva kettős viszonynyal bír, hogy t. i. a társadalom a büntető biráskodás által tartozik a *jogvédelmet* gyakorolni a becsületes polgárok védelme tekintetében, kik a büntett miatt közvetlen, vagy közvetetten szenvedtek, s kik jogosan megkövetelhetik, hogy nyugalmuk és biztosság-érzetük, a valódi bűnös megbüntetése által, helyreállíttassék; s a büntettet elkövető polgárok irányában, kiket szintén védnie kell a túlbuzgó hivatalnokok jogtalan szigora ellenében; valamint az ártatlanok irányában, kikre végzetes félreértés vagy mások gonoszsága hárította a büntett elkövetésének látszatát, kik büntettesek gyanánt tekintetnek, s kiknek tehát tág tért kell nyitni a védelemre, nehogy birói tévedés áldozatává legyenek, saját meg nem érdemelt szerencsétlenségekre s állandó kárára a társadalomnak, melyet a valódi, s büntetlenül maradt bűnös még mindig fenyeget. A büntető jog egész szervezete — minden ízében — igazolja a *jogvédelem* tételét; igazolja eléggé és teljesen; nincs egyetlen mozzanata, a mely indokolatlanul maradna; az ész tehát nyu-

godtan fogadja el a *tiltást, büntetést és eljárási szabályokat*; mert mindezekben csak a jogvédelem szükségének folyományát pillantja meg, mely védelem, ép úgy mint a jog, az emberi társadalom rendjének föltétlenül szükséges tartalmát képezi.

Vajjon elérhető-e ez, még az utóbbi tekintetben is, a bűnös megjavításának tétele által? Nem látom be; s így a *javítás* tételét, melyet jónak, szentnek tartok, s melyet mint a büntető jog segéd-vezérelvét s mellék-célját tisztetek, nem fogadhatom el a tudomány egyedüli és souverain uralkodó elve gyanánt. [5] Egész könnyen megértem, hogy a büntető eljárás alakiságait gondosan körül kell írni, s vallásosan meg kell tartani, a míg ez alakiságokat oly garancia gyanánt szolgáltatjátok, mely által a jogot megvédték. De nem látom az ily gondosságot indokoltnak, midőn azt mondjátok, hogy a büntető eljárás ünnepélyességeinek célja a *bűnös megjavítása*.

S ha elfogadnám e tant, mindenek előtt a legkomolyabb kétely támadna bennem a tárgyalás nyilvánosságára vonatkozólag, mely oly becses a civilizált népek és az igazságszolgáltatás igaz papjai előtt. A tárgyalás nyilvánossága az igazság biztosítóka, a rágalom elleni védelem, az ítéletben való elsietés akadály, a biztosság érzete helyreállításának és a jog sérthetlenségének eszköze, mely jog megerősítését képezi az ítélet. De vajjon a tárgyalás nyilvánossága tekinthető-e oly állandó szabály gyanánt, melyet a javítás szüksége megkövetel, vagy nem képez-e inkább oly komoly nehézséget, mely a javítás útjára akadályt gördít? Vegyétek fontolóra azon erkölcsi hatást, melyet egy ünnepélyes nyilvánossággal, egy egész város előtt tárgyalt per szégyene gyakorolhat az ifjú lélekére és külső viszonyaira, ki pillanatnyi tévedése miatt

lett méltó a büntetésre. A pártszellemet levetkőzve mondjatok meg, vajjon hiszitek-e, hogy e nyilvánosság előmozdítja az óhajtott javulást, vagy inkább oly tényezőt képez, mely nehezebbé teszi a javulás létesítését. Gondolkodjatok e fontos kérdés fölött, s kikerülhetlen dilemmába kerültök. A jogvédelmet vagy föléje helyezitek a javítás céljának, s ekkor kénytelenek vagytok megtárgtani a nyilvánosságot, habár meg vagytok győződve, hogy ama büntettes inkább megjavul, ha megkimélték volna a nyilvános tárgyalás szégyenétől. Vagy pedig a büntettek megjavításában találjátok fel a büntető jog legfőbb célját, s ekkor, logikai szükségesség szerint kénytelenek vagytok a szóbeliséget, elismert példányszerűsége és a jogvédelem tekintetében való hasznossága daczára feláldozni e legfőbb célnak, mihelyt el kell ismernetek, hogy a javítás akadályát képezi. S így kételyt támasztottatok bennünk a modern eljárás e talpköve iránt. S ez elég arra, hogy tételek, habár helyes voltát részben megenegdjük, képtelen legyen a büntető jogi tanok igényeinek kielégítésére.

S mit művel a tiszta javító iskola azon, annyi század óta ismételt elvvel, miszerint *kétség* esetén inkább föl kell a vádlottat mentenünk, mint elítélnünk? Mikép bizonyítja be, hogy midőn *kétséges*, vajjon szükségem van-e vagy sincs a javításra, jobb ha nem javítanak meg? Mikép bizonyítja be, hogy a társadalmi hatóságnak bizonyos adott időpontban meg kell szakítania eljárását és tétlenül kell maradnia, habár még nem nyert pozitív bizonyosságot az iránt, hogy megjavultam?

Mi történik a régi elvvel: *nemo audiatur perire volens*, s az ebből folyó tannal, mely elvonja a polgártól ama szabadságot, hogy vallomása által öngyilkossá legyen?

Mikép szabadúltok azon embertől, a ki a bíró elé megy, s kijelenti, hogy szüksége van javulásra; hogy joga van a büntető bíróságtól megkövetelni saját részét a javításból; s hogy e szükségletét senki sem ítélheti meg nála jobban? Hisztek az elítéltnak, a ki büntetési ideje megrövidítésének céljából javultnak mutatkozik. Minő elv erejénél fogva nem hisztek annak, a ki nyíltan bevallja, hogy szüksége van további javításra? Nem folyamodhatnátok azon általános elvhez, mely eltiltja annak meghallgatását, a ki *önmagának akar rosszat*. S midőn a büntetés meghosszabbítása által az elítélt azt kéri, a mi rá jótétemény, s egyszersmind öregbíti a polgárok biztosságát, minő alapon tagadjátok meg kérelmét?

Ez és ezekhez hasonló kérdésekben nyilatkoznak kételyeim. Tán kicsinyesek, s abból származnak, hogy gyenge elmém nem fogta föl ellenfelünk tanának valódi fogalmát. De az általam vallott tant eléggé ismerem arra, hogy minden tekintetben belássam annak igazságát és helyességét; s nem akarom bátor ellenfelem példáját az által utánozni, hogy olyasmivel rágalmazzam, mit soha sem mondott.

S ebből áll a javító tanra vonatkozó véleményünk lényege. Mi (még egyszer ismételjük) nem vagyunk el-lenségei e tannak; vallásos tisztelettel viseltetünk elvei iránt, de csak addig, míg nem kerülnek ellentétbe a jogvédelem elveivel. A föltétlen souverainitást csak a jogban ismerjük el. Mozdítsátok elő minden módon az eltévelyedett megjavítását, [6] s mi helyeselni, sőt közreműködésünkkel támogatni fogjuk törekvésteket; de a javításból ne csináljatok legfőbb, összeütközés esetén a jogvédelmet is fölforgató elvet, mert a jogvédelmet illeti meg a büntetőjog fölötti uralom.

A bűnös megjavításának tételét azonban elfogadjuk alapelvünk következménye gyanánt, vagyis mint oly jogot, melylyel maga a büntettes bir. Nem győződhetünk meg a felől, hogy az állam magának tulajdoníthassa a tévedt polgárok megjavításának jogát. Ellenben rendszerünk logikai következménye gyanánt értjük, hogy a büntettesnek joga van követelni, miszerint a társadalmi hatóság megjavítsa. Százszor ismételtem munkáimban, hogy a társadalmi hatóságnak a jog védelmére való kötelezettsége *átalános*; s többször kifejtettem, hogy e körülmény kötelességévé teszi a hatóságnak, miszerint a becsületes polgárok jogát védje a büntettek megbüntetése s védje a büntettek jogait is az által, hogy oltalmazza őket az eljárási *formaságokra* vonatkozó törvénnyel, valamint a büntetés *alakjával* és *mértékével*. A büntetés *mértéke* és az *alakiságokra* vonatkozó törvény által kijelentjük, hogy a társadalmi felsőbbség ép úgy visszaél hatalmával, midőn elegendő bizonyíték nélkül, mint midőn túlságosan büntet. A büntetés *alakja* által kijelentjük, hogy a társadalmi felsőbbség visszaél hatalmával, midőn az elítélre *rontó* hatású büntetést szab ki. Mindez, azt hisszük, világosan ki van fejezve, mind oktatásunkban, mind az Olaszországban uralkodó tanban. S így világosnak tűnik föl előttünk, hogy a *javító tan* jogi alapja is a *jogvédelem* elvében van és e tan *szükséges tartalmát* képezi tételünknek. Az állam nem mondhatja a büntettesnek: Jogom van megjavításodhoz; dicsekedjék e joggal a kolostor főnöke. A bűnös az, kinek *joga* (igaz *joga*) van így szólni az államhoz: Kötelességed, oly büntetést szabni rám, mely *megjavít*; nincs jogod hozzá, hogy oly büntetést szabj ki rám, mely *lealacsonyít*, s rosszabbá tesz, mint voltam. A *jogvédelem tétéle* tehát, melyet oly félelmesnek tart néhány correctio-

nalista, azon egyetlen tétel, a mely a javító rendszernek is szilárd és észszerű alapját képezi. S ha ezt nem értik másutt, míg Olaszországban oly jól megértik, nem a mi hibánk.

Ez a különbség a mi iskolánk és elleneseink tana között. Ők ellenség gyanánt tekintenek és tönkre akarnak tenni bennünket. Mi ellenben szövetséges csapatot pillantunk meg bennük, mely iránt tisztelettel viseltünk, s melyet támogatásban részesítünk, míg nem tör be területünkre. A dolgok ily állása mellett nem támadhat köztünk és ellenfeleink közt tulajdonkép való polémia; mert minden polémia logikai szükség szerint az ellentétes elv föltétlen tagadásán kezdődik. A monarchisták helyzetében vagyunk, kik oly tekintélylyel fölruházott senatust akarnak, melyet — összekötve a királyi tekintélylyel — saját hatalmuk eszközévé akarnak tenni. A correctionalismus hevesebb vezérei a monarchiát a senatusban akarnák összpontosítani, s a javításnak azon kizárólagos souverainitást tulajdonítani, mely — isteni törvénynél fogva — csak a jogot illeti meg.

Javítsatok (ismételjük mi is), javítsatok a büntetés által. De midőn ezt teszitek, ne képzeljétek, hogy az *állam jogát* gyakoroljátok, mely fölötte áll a büntettesnek. Ismerjétek el, hogy oly jognak engedelmeskedtek, mely magát a *büntettest* illeti meg. Ismerjétek el, hogy az általános jogi törvénynek engedelmeskedtek, mely minden egyénnek — helyzetéhez képest — jogokat ad. Szóval, ismerjétek el a mi tételünk felsőbbbségét, s fogjátok tapasztalni, hogy egyetértünk.

De mikor adtam jogot RÖDER-nek, hogy — mint olcsón teszi — kizárólagos véleményt tulajdonítson nekem a kegyelmi jogról, s a büntetés elévüléséről? A fel-

hőkből esem le, midőn ily véleményekről vádolnak; s a felhőkből esnek le mindazok, a kiknek türelmük volt munkáimat olaszúl olvasni, s nem vállalkoztak rá, hogy eszméimet spanyol fordításokból böngésszék ki.

S mikor támadtam meg a *bűnhődő* börtönrendszert? holott állandó kitartással ép mellette küzdöttem, mert a jogvédelem szükségében bőséges indoka van. Midőn valaki ennyire mehet, ki kell jelentenünk, hogy értelmének fluiduma epébe fúlt. S mikor adtam okot RÖDER-nek, hogy oly véleményt tulajdonítson nekem, melyet a hírneves FEUERBACH védett, s melyet én, hibás gyanánt, százszor megtámadtam, hogy t. i. a *büntetés* kiszabása jogosultságának alapját a megelőző, a törvényhozó által minden büntettes ellen intézett *fenyegetés* képezi? Mikor mondtam ilyesmit, a mit futólag csak azért említettem föl, hogy megczáfoljam? Más — az idő tekintetében — jelezni, hogy a fenyegetésnek *meg kell előznie* a büntetés *kiszabását*, s más, proclamálni azon képtelenséget, hogy a *fenyegetésből* származik a büntetés *kiszabásának* jogosultsága. Ily támadásokban csak ama vágyat látom, hogy nevemet diszcreditálják, mindazon halálos bűnökkel hozva azt kapcsolatba, melyeket tanár elkövethet.

Mindig vonakodtam megengedni, hogy a kormány által bérelt kémek kényétől függjön a bíróság határozatainak megghiúsítása; s RÖDER annak helyessége mellett küzd, hogy a *kárhóztató ítéletet kimondó bírót föl kell ruházni azon hatalommal, miszerint előbbi ítéletét új ítélet által megváltoztassa, a kiszabott büntetés eddig kiállt részéből nyert jó vagy rossz eredményhez képest; s az igazság dicsőségére ekkép bevallva tévedését.* Ez azonban nyilván oly új állítás, melylyel legalább én még nem foglalkoztam. Becsületes küzdési mód-e oly rendszer elleni oppositíót tu-

lajdonítani nekem, melyet még nem vettem vizsgálat alá? Becsületes és helyes harcz-e az, midőn arról vádolnak, hogy félreismerem a birói hatalom kiváltságait; holott e hatalmat védem, mert nem akarom, hogy a kormány befolyásának legyen kiszolgáltatva? [7] Udvariatlanul is lehet, ha tetszik, harczolni; de ne tulajdonítson senki ellenfelének oly gondolatokat, tanokat és szavakat, melyek nem az ő gondolatai, tanai és szavai, sőt melyek épen homlokegyenest ellentétben vannak állandóan vallott jogi hitével.

Bár másoknak tetszik e rendszer, részemről annak kijelentésével fejezem be észrevételeimet, hogy nem akarom példájukat utánozni.

Ott vannak műveim: igazoljanak. S barátaim egyetlen szóval védjenek, mely az igazság szava: ilyet sem nem írt, sem nem tanított CARRARA; s a rám hajított kő annak fejére pattanjon vissza, ki rám hajította.

Egyet mondtam, ezt ismétlem és megmaradok mellette. Azt mondtam: kell, hogy a javítás egyik célja legyen a büntetésnek, s bölcs törvényhozónak nem szabad azt szeme elől téveszteni. De hozzá tettem, s megmaradok mellette, hogy ha a büntetés megjavítása a társadalom azon kötelességével jő ellentétbe, melynélfogva mindenki jogát védni tartozik, e kötelességét a társadalom első sorban tartozik teljesíteni, nem tekintélyen alapuló dogma iránti engedelmesség, sem ascetikus utópia iránti szeretet miatt, hanem azért, mert az egyesek jogai és az emberiség társadalmi rendjének igényei követelik.

Európa legkitünőbb államférfia közelebb tett oly nyilatkozatot, melyet utána mások áhítatosan ismételtek. *A modern büntetőjognak az a hibája (mondá), hogy az egyén védelmét föléje helyezi a társadalom védelmének.* E nyilat-

kozat részben igaz, ha fölteszszük, hogy a *modern büntető-jogot a javító tan* képviseli; mert ép e tan teszi kockára, hogy a jó polgárok *biztosságát* föláldozzuk a büntettes megjavításának remélt *hasznáért*. E megrovás azonban káromlás, ha iskolánkra vonatkozik, mely a büntető rendszer alapjává a *jogvédelem* elvét teszi. Ha a modern valódi büntető *jogtudomány* ellen irányul e megrovás, arra vezetné követőit, hogy az *igaz* biztosságát föláldozzák a *hasznosság* cseles oltárán. Nem lehet jó társadalmi igazságszolgáltatás az, mely bármely emberi teremtmény elleni igazságtalanságból indul ki. Az említett nyilatkozat tehát az erőszak, s az igazságtalan erőszak apologiáját is képezi, ha ez erőszak az állam javára válik. Calchas oraculum az, mely megparancsolja Iphigenia föláldozását.

Pisa, július 20., 1875.

[1] Midőn e tanulmányt először önálló mű gyanánt közzétettem, *Cardini della scuola penale italiana* címet adtam neki. Ez alkalommal nemcsak Olaszország legkitűnőbb tanáraitól, hanem Európa hírneves büntető jogászeitől leveleket kaptam, melyekből meg kellett győződnöm, hogy bármint volt a jogvédelem viszontagságos története, e tant már minden művelt népnél egyetemesnek ismerik el. Midőn azonban e tanulmányomat eredeti rendeltetéséhez képest, mely az volt, hogy *Programmom* általános részének második szakaszához bevezetés gyanánt szolgáljon, itt közlöm, az igazság szempontjából helyesnek tartottam, általánosítani címét.

[2] Azon túlságos tisztelet miatt, melyben a javító iskolát részesítettem, barátságos szemrehányást tett nekem a német büntető jogtudomány egyik legnagyobb kitűnősége. Mindig az igazságnak hódolva, itt közlöm az említett tudós levelét; oly ténykörményről van azonban benne szó, melyre vonatkozólag nem vállalhatom el a felelősséget. A levél így szól:

Tisztelt uram és kartársam!

Szeptember 4. 1875.

Fogadja számtalan köszönetemet irányomban az által tanusított udvariasságáért, hogy megküldte, Cardini della scuola penale Italiana czímű kitünő munkáját.

De engedje meg, hogy tiltakozzam egy tévedése ellen.

Művének 5. lapján egy Németországban létező correctionalista iskoláról beszél. Ily iskola nem létezik nálunk, hacsak ön oly véleményben nincs, hogy egy (bármily kitünő) tanár egyéni véleménye elégséges iskola alapítására.

RÖDER egyetemeink tanárai közt egyetlen büntető jogász, a ki a büntető jogi correctionalismus képviselője. A magánrendszer (systema cellulare) hívei közt van Németországban több börtönigazgató, a ki RÖDER elméletét követi. Az egyetemi oktatásban azonban RÖDER tana egyáltalán nem szilárdult meg.

A jogvédelem tana nálunk Németországban is az uralkodó és souverain tan, habár kifejezésünk nem mindig azonos az önökével. Fogalmunk azonban, hála a KANT és HEGEL által inaugurált eszmék hatalmának, azonos. A büntetés joga, a tudományos szavazatoknak valóban roppant többsége szerint, össze van növe a jog védelmezésének gyakorlati fogalmával, s független a javításnak mind szükségességétől, mind lehetőségétől. RÖDER a tanárok ezen, önökkel megegyező, seregével szemben oly sajátos kivételt képez, mit majdnem tudományos cellularismus-nak lehetne mondani. Részemről soha sem szüntem meg harczolni a javítás önkényes fogalma, mint a büntetés alapelve ellen, de érintetlenül hagytam azon értékét, melylyel bír, midőn (az eredetében, alakjában és mértékében igazságos) büntetés alkalmazásáról van szó. A javítás elve, mint a büntető jog alapja, bizonytalan, határozatlan s a philantropia czége alatt a börtönigazgatási önkény barbárságává lenne.

A jogvédelem, az önök által neki tulajdonított értelemben tehát a mi német tudományunknak is alapját képezi.

Baráti üdvözléssel

tisztelő kartárssa

F. von H. . . . tanár.

[3] Egyik értekezésem az *Escuela del derecho*-ban (I. köt. 23. lap.) volt közölve e czím alatt: *Ideas sobre el derecho penal*; ez értekezésemet olaszul reproducáltam *Opusculi-m* I. kötetének

4. opusc. e cím alatt: *Varietà della idea fondamentale del giure punitivo*. Második értekezésem olasz nyelven jelent meg, mint bevezetés 1863. évi acad. tanfolyamomhoz, e cím alatt: *Emenda del reo* (*Opuscoli* vol. 1, opusc. 5); ez értekezésemet, melyet 1864-ben spanyolra fordítottak, RÖDER az *Escuela del derecho* 4. köt. 318. lapján találta.

[4] E várakozásomban, kartársaim jóakarata folytán, nem csalatkoztam.

[5] E felfogásomat már 1869 óta védte W. T. WAHLBERG, bécsi egyetemi tanár: *Das Princip der Individ. in der Strafrechtspflege* cz. munkájában.

[6] Hogy mily szép és nagyszerű a javító tan jövője, ide vonatkozólag elég megolvasni — és fölötte elmélkedni — OLIVECRONÁ-nak a visszaesésről szóló jeles könyvét. E könyvet csak közelébb fordította olaszra GIULIO LAZZARINI; megjelent Paviában 1875-ben. Az e munkában előadott tényekből és vizsgálatokból megérthető, mily roppant jótéteményeket várhatunk, a polgáriasulás haladására nézve, a büntettes megjavításába vetett élő hittől. De ugyancsak e könyvből kiemelünk egy véleményt, mely megjelöli ama határokat, melyek közt e tan jótékony hivatásának mozognia kell. OSZKÁR fejedelem véleménye ez, mely a 136. lapon olvasható: *Midőn az igazságnak már elég van téve, s az állam a büntettes erkölcsi javításáról gondoskodik, a polgárok kötelessége, hogy a szabadon bocsátott elítéltnak támogató jobbjukat nyújtsák. A polgárok közreműködése a szent hivatás teljesítésénél nélkülözhetlen. Az állam erre nem képes. De az állam kötelessége a büntettes erkölcsi megjavításáról gondoskodni; a mi annyit tesz, hogy kötelessége száműzni minden büntetést, mely az elítélt szivét megkeményíti, s magával a büntetéssel készíteni elő a javítás terét. E célra azonban csak akkor kell törekednie, midőn az igazságnak már elég van téve. Világosabban nem lehetett kifejezni a büntetés és javítás kibékítését.*

[7] RÖDERnek pedig nem volt szüksége munkáim olvasásával fáradnia, hogy megértse e pontra vonatkozó valódi

gondolatomat. Előtte volt 1864. évi értekezésem, s ennek 210. lapján e szavakat olvashatta volna: *Ki ítéli meg, meg kell-e engedni, vagy meg kell-e tagadni az ideiglenes szabadságra bocsátást, mily formaságok és mily biztosítékok veszik körül e nagyfontosságú határozatot? A nehéz problémára nyilván leginkább a börtönfelügyelőknek lesz legtöbb befolyásuk; nyilván az alakszerűség semmiféle ünnepélyességéből sem fog biztos meggyőződést szerezni a közönség a mérték igazságos alkalmazása, a szabadon bocsátott érdeme, s a további letartóztatásban maradt elítélt érdemetlensége tekintetében. A rokonszenv és kedvezés gyakorolni fogja gyászos befolyását az ily elasticus és határozatlan ítélet hozatalánál, s a hol tényleg nem is gyakorolja, a közönség gyanakodni fog, s ez elég. S a 211. lapon ezt olvashatta volna: *Mily erkölcsi hatása lesz annak, hogy egy ünnepélyes birói ítéletet üres szóvá tesz a büntettes tette, s azon titkos hatalom, mely a sötétben cselekszik?* S a 213-ik lapon: *Megzavarnók a hierarchiai rendet, ha a bíróság határozatait az alsóbb közegek kényére bízók, melyeknek tiszteletteljesen régre kellene hajtaniok azokat; veszélyes önkénynek nyitnánk ajtót, alkalmat adnánk az igazságszolgáltatás diszcreditálására.**

Szólhattam-e világosabban? Kifejezhettem-e világosabban, hogy ellenzésem oka ama félelem volt, miszerint az ideiglenes szabadságra való bocsátásból fegyvert kovácsolnak a kormány, — eszközt a szabadságellenes politika, s jutalmat készítenek a kémkedés számára. Nem ellenezek vala oly javaslatot, mely az igazságszolgáltatás útján léptette volna életbe a büntetések leszállítását. De elleneztem oly rendszert, mely a bíróságokat mind meg annyi a praefectusok, vagy a kormány más közegeinek felügyelete, s a rendőrség delegatusának fölülvizsgálata alá helyezett bábukká tette. Elleneztem azon rendszert, mely föltételei tekintetében határozatlan volt, s a mely rettentő pártfegyverré, s a szabadelvű embereket üldöző és a hatalom ügynökeit a bíróság ellenében igazságtalanul védő rendszerré válhatott volna. Ez aggodalmaimat jól felfogták az 1873-diki tessini törvényhozók, s ép ide vonatkozó észrevételeim voltak oka (a sajtó által bizonyított tényeket

beszélek el) hogy e bölcs törvényhozók javaslatuk utolsó revíziója alkalmával a 21. cikk 4. §-át így szövegezték: *A felügyelő bizottság tartozik ez esetekben határozatait indokolni, mely határozatok ellen joga van mind az elítéltnak, mind a végrehajtó hatóságnak végleges felfolyamodást nyújtani be a legfőbb ítélőszéknél.* S hogy ez üdvös módosítás aggodalmaim és észrevételeim következtében történt, a sajtó igazolja (1869. október 30-dikától fogva). Ha az ellenem intézett rágalmak daczára még maradt barátom, kérem, keresse ki igazolásomat Opuscoli-m 2. köt. 552—563. lapjain. E cikkemnek nincs egy szava, mely miatt pirulnom kellene; ellenben minden szava miatt kell, hogy piruljon, a ki (ha nem gonoszságból, bizonyára könnyelműségből) a nélkül vádolt, hogy munkáimat olvasta volna. A tessini codexben véleményemhez képest tett módosítás következtében teljesen csatlakoztam az ideiglenes szabadlábra helyezéshez, mint azt az utolsó javaslat indítványozta; mert a 21. cikk 4. §. óvó intézkedése nyugodttá tett az iránt, miszerint az elítéltek sorsa fölötti döntés a bíróságok tiszteletreméltó kezében s megóva marad, a végrehajtó hatalom félt protectionalismusától. S ezek, az égre! tények. S e tények daczára bátorsága van valakinek mondani, hogy CARRARA ostromolja a birói hatalmat! S ez illoyalis és igazságtalan támadásokkal szemben tartózkodhatom-e annak kijelentésétől, hogy rágalmaznak?

MÁSODIK SZAKASZ.

A büntetés.

I. FEJEZET.

A büntetés fogalma.

582. §. A *pena* szónak három különböző értelme van: 1. *általános* értelemben kifejez minden fájdalmat, vagy minden bajt, mely fájdalmat okoz; — 2. *különös* értelemben oly bajt fejez ki, melyet gonosz, vagy gondatlan cselekvényünk következtében szenvedünk, s így magában foglalja a *természeti* büntetéseket; — 3. még *különösebb* értelemben azon bajt [1] jelenti, melylyel a polgári hatóság sújtja, büntette miatt, a büntettest.

Midőn a büntető jogtudomány a *büntetéssel*, vizsgálódásainak e második tárgyával foglalkozik, a *pena* szót *különösebb* értelmében használja. Világos tehát, hogy midőn GROTIUS a büntetést így határozta meg: *elkövetett rossz miatt szenvedett rossz* (baj), a büntetést nem *különösebb*, hanem *különös* értelmében határozta meg.

[1] Újabban tagadták, hogy a büntetésnek bajnak kell lennie. Tudva van, hogy RÖDER tanár tudományos pályáját a *Commentatio de quaestione an poena malum esse debeat* (Gisae 1839) című munkájával kezdte meg, mely által új büntetőjog alapját akarta megvetni. E kísérlettel már eléggé foglalkoztam *bevezetésemben*.

583. §. BECCARIA, midőn így határozta meg a büntetést: *a büntett társadalmi akadály, inkább a büntetésnek — saját fölfogása szerint való — célját, mint sem fogalmát* fejezte ki. CARMIGNANI túlmént a definitió határain, midőn e határok közé akarta foglalni a büntetés létokát, rendeltetését és meghatározása által új rendszert akart alapítani.

584. §. Nehezen szorítható valamely tárgy meghatározásába annak *célja és oka*. A meghatározásnak rendesen meg kell állapodnia a meghatározott dolog lényeges ismertető jegyeinél. A meghatározásnak tisztán *lénytaninak* kell lennie. A mi okát, hatását, vagy okszerűségét illeti, ez az elmélet kifejtésére tartozik. Ezért határozom meg a *büntetést* ekkép: *Ama baj, melylyel a bíróságok az állam törvénye értelmében sújtják azokat, kiket a kellő formások mellett valamely büntettben bűnösöknek mondtak ki.* Ha bajjal sújtják azt, kit nem mondtak ki bűnösnek, vagy az mér ki büntetést, kinek erre nincs hatalma, vagy ha a büntetést előre kiszabó törvény nélkül, avagy önkényesen büntetnek, ez lehet boszú, erőszak, de jogi értelemben vett büntetés nem lehet soha. Ellenben, ha a törvényhozó okszerűtlen célból, vagy a büntetőjogi okot túlhaladó mérvben szab ki büntetést, ezt mondhatjuk igazságtalannak, visszaélésnek, de azért mindig *büntetés* marad.

585. §. Hogy a büntetés fogalmát kiegészítsük, t. i. megértsük, hogy — nem milyen lehet tényleg — hanem milyennek kell lennie, miszerint igazságosnak legyen mondható; szóval, hogy fölismerhessük jogosságának föltételeit, szükséges *eredetét és célját* kutatnunk. E két vizsgálat egymástól lényegesen különbözik.

II. FEJEZET.

A büntetés eredete.

586. §. A büntetés *történeti* és *jogi* eredete különbözik egymástól. Mindkettővel egymástól elkülönítve kell megismerkednünk. Midőn az elsőt tanulmányozzuk, *tényt* vizsgálunk ; ha pedig a másodikat tanulmányozzuk, *valamely jog* származását kutatjuk.

I. CZIKK.

A büntetés történeti eredete.

• 587. §. Az Ádám-féle faj legrégibb hagyományai által kétségtelenné tett igazság gyanánt kell elismernünk, hogy a büntetés fogalmát az ő emberben a *boszú* érzete keltette föl. [1]

[1] DUBOYS, *Histoire du droit criminel*. Érdemesek a megolvasásra: FORTI, *Opere*, tom. 1, sez. 3 e 4, hol különösen az olasz büntetőjog legrégibb fejlődésével foglalkozik; BOWYER értekezése, *On the statutes of the cities of Italy*, London 1838, s NYPELS jeles értekezése, melynek címe: *Droit pénal et procédure pénal*, Bruxelles 1874. Míg azonban a büntetőjog bölcsészeti történetét rövidre összefoglalhatjuk, ha az eszmék fejlődését tágas látkörben tárgyaljuk, nem mondhatjuk el ugyanezt a büntetőjog *külső történetéről*, vagyis azon különböző szokásokról és positiv törvényekről, melyek a népeknél a legrégibb kortól napjainkig egymásra következtek az emberiség életében. E történet sok kötet, s inkább a gyakorlati okulás, mint tudományos oktatás tárgyát képezné. Elégnek tartjuk e néhány forrás megemlítését, melyből részletes ismereteket nyerhetni az ide vonatkozó roppant irodalomról. A legrégibb ókorra vonatkozólag legfontosabbak: a fáradhatlan THONISSEN-nek több folyóiratban közölt, s 1869-ben két vaskos kötetben e cím alatt kiadott munkája: *Études sur l'histoire du droit criminel des peuples anciens (Inde Brahmanique, Égypte, Indée)*; s THONISSEN-nek 1870-ben Bruxellesben: *Le droit pénal de la Grèce légendaire* cí-

mű munkája, melyhez ugyancsak a THONISSEN által 1875-ben Brüsszelben közzétett érdekes kötet járul: *Le droit pénal de la republique Athenienne*. Chinára nézve a STAUNTON által közzétett alaptörvények. Cochinchinára vonatkozólag az AUBARET által fordított 1865-ben Párisban közzétett *Code Annamite*. A római jog tekintetében: *L'ordre formalité et instruction judiciaire dont les anciens Grecs et Romain ont usées accusations publiques*, Paris 1598. — WALTER, *Histoire du droit criminel*, trad. par Picquet Dumesne, Paris 1863. — JARCKE, *De summis principiis juris Romani de delictis eorumque poenis*, Gottingae 1822. — VAN VALREE, *De antiqua juris puniendi conditione apud Romanos*, Leyden 1820. — GRUNER, *De poenis Romanorum privatis*, Lipsiae 1805. — HOMMEL et SYCKEL, *Quid de poenis Romanorum criminalibus Jure Justiniano obviis philosophice statuendum sit*, Lipsiae 1787. — VAN DER HOOP, *De iis antiquitus apud Romanos de criminibus judicarunt*, Lugduni Batavorum 1725. — ALENSKI, *De antiquissimo romanorum jure criminali*, Regiomonti 1823. — GEIB, *Römisch. Crim. Prozess.*, Leipzig 1842. — A frank-germán népekre vonatkozólag: GEORGISCH, *Corpus juris Germanici antiqui*, Halae Magdeburgicae 1738, s az úgynevezett *leges Barbarorum* más gyűjtői. E törvények közt olasz eredete miatt különös figyelmet érdemel az első longobard codex, melyet ROTHARIS a longobard uralom után hetvenhat évre (vagyis 643-ban) terjesztett a paviai nemzetgyűlés elé. Olaszország középkori jogfejlődésére nézve VITO LA MANTIA tudományos könyve: *Storia della legislazione civile e criminale di Sicilia comparata con le leggi italiane e straniere dai tempi antichi sino ai presenti*, Palermo 1866. — Dániára vonatkozólag: VEGHORST, *Jus Danicum*, Hafniae 1698. — Svájcra: LOCZENIUS, *Leges Provinciales Sveciae Regni*, Londini Scanorum 1674. — Norvégiának különböző régi törvénye után (melyekről SCHEEL emlékszik meg, *De publicis actionibus in causis poenalibus ex praeceptis juris Danici et Norvegici*, Hafniae 1836). V. KERESZTÉLY büntető codexet adott, mely 1684-től 1842. augusztus 20-dikáig volt érvényben. A törökök sok századon át megelégedtek Alkorán-ukkal, mint

egyetlen büntető-törvénykönyvükkel, s vakmerő és szentségtelen kísérletnek tartottak volna minden új codificatiót: TORNAUW, *Le droit musulman*, p. 239, Paris 1866. A renaissance-kor azonban minden európai kormányban ama vágyat költötte föl, hogy új, a különféle népek szükségleteinek — véleményök szerint — megfelelő büntető szabályokat hozzanak létre. Oroszországban JAROSLAW 1020-ban *Ruskaja Pravda* cím alatt büntetőtörvénygyűjteményt tett közzé; utóbb (1554) IV. IVÁN a *Sandenik*-et tette közzé: ZÉZAS, *Études historiques sur la législation Russe*, Paris 1862; s az *Annales de l'Académie de Toulouse*, année 1864, pag. 135. — GUIZETTI, *Principia juris Russiae de delictis et poenis Regimonti Prussorum* 1832. Szászországnak meg volt híres *Speculum Saxonicum*-ja, melyre vonatkozólag olvasandó CONRINGIUS, *Opera* tom. 6, opusc. 6, de origine juris Germanici cap. 30, pag. 157, Brunsvigue 1730. — DANIELS, *De Saxonici speculi origine*, Berolini 1852. — HAEBERLIN, *Speculorum Saxonici et Svevici jus criminale*, Lipsiae 1838. — WINCKLER, *De aetate speculi Saxonici speculo Svevico antiquioris*, Gottingae 1742. — FOERSTER, *De speculo Saxonico fonte jur. Sax. communis*, Altorfii 1718. — KETSCHAU, *De juris Saxonici provincialis compilatione*, Jenae 1718. — THIESSEN, *An unquam speculum Saxonicum existerit speculo Epconis de Repgon antiquius*, Kiliae 1738. — KIND, *De reprobatis speculi Saxonici articulis*, Lipsiae 1761. Később, 1508-ban, a bambergi püspök constitutio criminalisa által oly példát adott, melyet a német fejedelmek siettek utánozni. Így támadt a brandenburgi constitutió 1516-ban, s végre a híres *Constitutio criminalis Carolina*, melyet V. KÁROLY a ratisboni dietán hirdetett ki 1532-ben, s mely Németország büntető-törvénykönyvévé lett, s mint ilyen a legújabb időkig megmaradt. E constitutióról számtalan jogi munka jelent meg. Eredete felől vitatkoztak: THOMASIIUS, *Dissertationes* vol. 4, dissert. 9, de occasione conceptione ac intentione Constitutionis Criminalis Carolinae. — HEINECCIUS, *Historiae juris Romani Germanici* vol. 4, part. 2, pag. 1, Genevae 1747. Legjelesebb commentárait: BÖHMER, KRESS, CLOSEN, ALBERTI irták, glossáját WALCH. Főlemlítendő

a tudományos értekezések közt WALCH, *Opuscula tom. 3, sect. 2, exercit. 1, Halae Magdeburgicae 1785.* — HARPPRECHT, *Exerc. 84, Tubingae 1737.* — ABEGG, *Symbolae ad historiam juris criminalis, Vratislaviae 1843.* Francziára VOGEL fordította, s kiadta MAESTRICHT 1779-ben, latinul kiadta BÖHMER, kis glossákkal REMUS, *Herborgiae Nassoviorum 1594*; újabban ABEGG, *Heidelbergae 1837.* Svájc önként elfogadta a Constitutio Carolinát. SEIGNEUX, *Système abrégé de jurisprudence criminelle, préface, Lausanne 1756*; úgyszintén elfogadta Németország csaknem minden tartománya az egy szász választófejedelemség kivételével, hol ÁGOSTON választófejedelelem 1572-ben külön constitutiót tett közzé, mely híressé vált CARPZOV tudományos commentálása által, mit nagy tudománynyal bővített ESBACH. A savojai hercegek kellő időben fordították gondjukat a büntetőtörvényekre. VIII. AMADEUS 1430-ban constitutio criminálist adott e hercegségnek; más constitutiót III. KÁROLY 1513-ban, ismét másikat EMANUELE FILIBERTO 1580-ban, majd 1586-ban CARLO EMANUELE tett közzé constitutiót; mind e constitutiókat VITTORIO AMADEO az 1632-diki constitutióba olvasztotta. E törvények uralma alatt állt e tartomány egész a CARLO EMANUELE által 1770-ben közzétett constitutióig. Belgium tizenharmadik századbeli törvényhozását VAN COETSEM adja elő, *Du droit pénal au treizième siècle, Gaud 1857.* Francziaországban a büntetőjog szabályait hosszú időn át a helyi, tartományi és városi szokások képezték, mely szokásjogok — több mint 300 — pusztán csak az emlékezetnek voltak átadva, s minden perben tanúk által kellett azokat igazolni. E zűrzavarnak VII. KÁROLY 1453-ki rendeletével akart véget vetni, meghagyva, hogy minden szokásjogot írásba foglaljanak; e rendeletnek nem lévén fogadva, VIII. KÁROLY és XII. LAJOS ismételte azt, de csak sokkal később teljesült. Francziaországban a büntetőjog általános szabályozása nem jött létre 1539 előtt. Ez évben jelent meg VILLERS COTTERETS-nek I. FERENCZ által szentesített, s XIV. LAJOS által 1670-ben bővített, de nem javított rendelete. E, s más, egyes különös büntettekre vonatkozó rendeletek alapján

keletkezett Franciaországban ama büntetőjog, melyről rémülettel olvasunk ROUSSEAUD DE LA COMBE, DUPLESSIS, JOUSSE, SERPILLON, VOUGLAUS és mások műveiben. Spanyolországban a *fuero*-k támadtak, s különösen a *Fuero Juzgo* (*Forum judicium*), melyet EGICA, a visigótok utolsó királyainak egyike alatt végeztek be, s 1250-ben közzétett a *Fuero Real* (*Forum Regis*); az első a jogtudomány elveit, a második a királyi határozatokat tartalmazza; a büntetések kiszabásánál váltakozva mindkettő irányadóul szolgált Spanyolországban. *Partidas* cím alatt 1258-ban új büntető-rendeleteket bocsátottak ki. Lásd VALDESON, *Théorie du code pénal, Espagnol, introduction*. — PACHECO, *El código penal concordato y comentado, tom. 1. introducion, Madrid 1856*. Minden spanyol törvény és rendelet teljes gyűjteményét adták ki 1805-ben Madridban. E négy vastag kötetet képező gyűjtemény címe: *Novisima recopilacion de las leyes de Espana dividida en XII libros en que se reforma la recopilacion publicada por el Senor Don Felipe II. en el anno de 1567, reimpressa ultimamente en el de 1775: y se incorporan las pragmaticas, cédulas, decretos, órdenes y resoluciones Reales y otras providencias no recopiladas y expedidas hasta el de 1804, mandada formar por el Senor Don Carlos IV.* E gyűjtemény tizenkét könyve közül a tizenkettedik kizárólag büntetőjogi dolgokkal foglalkozik — *de los delitos y de sus penas: y de los juicios criminales* — mely a 4. kötet 307. lapján kezdődik, 42 címre van fölosztva, s teljes, bár ama korhoz képest igen szerencsétlen büntetőcodexet képez. Portugaliában a büntető jogszokásokat először V. ALFONS gyűjtötte össze 1020-ban, *Foro de Leao* cím alatt; más büntető reformot egy új V. ALFONS léptetett életbe 1446-ban; ALFONS rendeleteinek nevezik, s később 1693-ban FÜLÖP rendeletei javították meg azokat. I. DONA MARIA 1778-ban megbízta a hírneves PASQUALE MELLIO tanárt új büntető-törvénykönyv készítésével. Öt évi fáradságos munka után bemutatta javaslatát, melyet a tudósok általában dicsértek, de mely — mint rendszeren történni szokott — hajótörést szenvedett ellenségeinek heves támadásain. E javaslat, szerzőjének jegyzeteivel ellátva,

1823-ban jelent meg Lissabonban. A portugál törvényhozás ez emlékeit azonban nem sikerült megszerezni. A tizenharmadik század bölcsészete ily állapotban találta a büntetőjogot, s megkezdte a rombolás és újraépítés munkáját, mely, még napjainkban is tart, s Európa fejedelmeit és népeit lassankint a büntetőtörvények ama kifejtésére vezette, melynek tanúi voltunk, vagyunk, s mely még nem futotta meg fejlődésének végső körét.

588. §. Nem lehet csodálkoznunk, hogy ez időszerint már az igazságszolgáltatás ténye gyanánt elismert actusra bűnös és vad szenvedély tanította az embereket.

589. §. A gondviselés, mely szándokához képest, általános összhangra akarván vezetni a teremtetést, a vonzás és taszítás teljesen anyagi erőit, ez ősi hatványokat (a testek csodálatos rendezőit) fizikai módon használta céljára, mely erők megvalósították és múlhatlanul fentartják a fizikai világ örök törvényét.

590. §. A gondviselés ép így használta föl az erkölcsi világ rendezésére a vágyat és visszatetszést — rokon- és ellenszenvet — (ez ősi hatványokat, az akarat e bámulatos kormányzóit) melyek minden okszerű számításnál s minden emberi törvénynél előbb megvalósították az emberiség erkölcsi rendjét szabályozó természettörvény nyilatkozatát. *Vonzás és taszítás*: e legegyszerűbb alakban van kifejezve a mindenséget kormányzó törvények sarkpontja.

591. §. Az emberiség ekkép a természettörvény által arra levén rendelve, hogy a polgári társadalomban föltalálja *rendjét*, az első embereket határozatlanul érzett erkölcsi szükség vonzása ösztönözte kölcsönös és állandó társulásra, a hasznos eredmények ama kiszámítása és

vizsgálata előtt, mely utóbb észszerűen kimutatta az *államban* való élésünk szükségességét.

592. §. Az ősi embert csak a *boszú* érzete ösztönözte, hogy bajt okozzon annak, ki másoknak bajt okozott, szintén mielőtt az észszerű okoskodás kimutatta volna, hogy ez megegyezik az igazsággal, s föltétlenül szükséges az emberi jogok védelmére. Így vezeti a gondviselés teremtményeit törvényei iránt való vak engedelmességre. Az általános összhang egyetlen elv eredménye, melyet a legfőbb erő a teremtésben, úgy a fizikai, mint az erkölcsi világban való rend és haladás eszköze gyanánt állapított meg.*

593. §. A *magán boszú* velünk született érzete az ősi társadalomban természeténél fogva a jog, követelhető jog, öröklő, a sértett tetszéséhez képest megváltható, oly jog magaslatára emelkedett, melyet több századon át a *sértettnek* és családjának *kizárólagos* joga gyanánt tekintettek. Ez a büntetés *történeti* eredete, vagy történeti fejlődése. Föltaláljuk azt Mózes könyveiben, Homérban; az utazók föltalálták Ázsiában, Afrikában és az új világ népeinél.

594. §. A civilizáció, a vallás hatása alatt, utóbb fejlődésnek indulván, a vallás szabta meg az ember érzelmeinek irányát. Így származott ama gondolat, hogy a papoknak kell a magánboszút *mérlegelniök*. Midőn aztán a vallási eszme belevegült a büntetésbe, s az ítéletek theocratikus és semitheocratikus alakot öltöttek, a *magán boszú* helyét az *isteni boszú* foglalta el. Ez eszme kezdet-

* Lásd COCCERIUS, *Exercitat. disput.* 72, vol. 1, pag. 986., *de immutabilitate juris natural.*; et *disputat.* 18, vol. 2, *de principio naturalis unico vero*, Lenggoviae 1722.

ben igen hasznos és civilizáló hatású volt; mert amavadságukban durva emberek, kik a bosszút saját joguknak tartották, nem egyeztek volna bele, hogy ez állítólagos jogukat hozzájuk hasonló emberekre bizzák. Ellenben igen könnyű volt a bosszú érzetéről való lemondásra birni őket annak állítása által, hogy ez érzet kielégítése Isten kizárólagos joga.

595. §. A polgáriasulás tovább fejlődésével azonban az ember az *államnak*, s ebben a polgári társadalom megismerésítőjének eszméjére jutván, ez új eszmére alapította a kormányzás rendszabályait, melyeket lassankint megtisztított a theocratikus vegyüléktől. Ekkor az új eszméhez szabták a büntetésben a *bosszú* régi gondolatát. Nem tekintették többé a *büntettet* a *magánszemély*, vagy az *istenség*, hanem az egész *társadalom* elleni sértésnek. Nem tekintették többé a büntetést *magán*-, vagy *isteni* bosszú, hanem a *megsértett társadalom* bosszúja gyanánt.

596. §. Így tehát a papságot, mely elvonta a magános egyéntől a büntető hatalmat, hogy magát tegye annak főkezelőjévé, viszont az államot kormányzó hatóság, mint a megsértett nemzet képviselője, fosztotta meg e hatalom gyakorlásától. Először a politikai, s legutoljára a vallási büntetteket vonta el a papság joghatósága alól, s torolta meg a polgári törvények és hatósági határozatok értelmében.

597. §. De az eszmék mind e fejlődési folyamatában nem szüntek meg a *bosszút* tekinteni a büntettek megbüntetésének uralkodó eszméje gyanánt és századokon át a *bosszú* (*magán*, *isteni*, vagy *közbosszú*) tétele volt irányadó, s nem igen törődtek a büntetés jogi törvényességével. S annyira természetesnek és megtámadhatatlannak tartották az úgynevezett *bosszúló jogot*, hogy véleményeltérés

csak annak megállapítása miatt támadt: kit illet meg *e jog*, s így *kinek nevében* kell azt gyakorolni. Ez a büntetés *történeti* fejlődése, melyet minden nép hagyományából bebizonyítottunk tekinthetünk. Innét magyarázható meg, hogy a hajdankor bölcsei (*Cicerót* sem véve ki 17) gyakran azonos jelentőségű kifejezés gyanánt használták e szavakat: *ultio*, *defensio* és *poena*. *

* Lásd THOMASIUS, *Instit. jur. div. lib. 3, cap. 7.*

II. CZIKK.

A büntetés bölcsészeti eredete.

598. §. A gondolkodók azonban nem mindig elégesznek meg azon okokkal, melyek a közönséges embert bizonyos tettek végrehajtására vezetik. Az igaz elvont eszméjének szemléletére emelkednek, mert szükségét érzik, hogy az ember tetteit észszerű elv által igazolják. Még a hajdankorban is akadtak bölcsészek, kik, amíg a népek a büntetés tekintetében a boszú érzetének engedelmeskedtek, a büntetésnek e vad és bűnös érzelemnél magasabb és igazabb okát kutatták. Ez eszmék azonban csak futólagosan föllobbanó fényt képeztek; a büntetőjognak egészen különös bölcsészeti elméletbe való foglalása a tizennyolczadik századnak volt föntartva.

599. §. E században kezdték az elméket foglalkoztatni a büntetőjog legéletbevágóbb kérdései, melyek most túlnyomó fontosságra tettek szert a bölcsészeti tudományokban. E században megértették annak szükségességét, hogy a *büntetésnek jogi* okát adni, s nyomozni kell, vajjon az annyi századon át gyakorlatban volt büntetés, mely az embert, akarata ellenére, legszentebb jogaitól fosztotta meg, a hatalommal való visszaélés, vagy pedig tagadhatatlan jog gyakorlása volt.

600. §. Ez a büntetés *jogi eredetének tanulmányozása*, mely *történelmi származásának vizsgálatát* követi.

Nem kutatjuk itt: *miért cselekedtek* így az emberek, hanem azt: *miért cselekedhettek* és *miért kellett* így cselekedniök. Azért kutatjuk ezt, hogy a büntetés számára *jogi* alapot találjunk, így a büntetőjogot nyugodt lelkiismerettel gyakorolhassák a népek kormányzói, s a büntetést amazok ne a hatalmasok szenvedélyeinek kielégítése, hanem oly jog gyakorlásaképpen tekintsék, mely jognak a büntettes indokoltan nem szegülhet ellen.

601. §. E kutatás terén a modern publicisták száz különböző, s gyakran ellentétes útra tévedtek. E számos, a büntetés *jogi* alapjának bebizonyítása céljából kigondolt rendszer ismertetése és czáfolása túllépné e program körét. [1] Így tehát csak ama rendszer jelzésére szorítkozom, melyet egyedül helyesnek és minden kételyen fölülállónak tartok.

[1] Szinte lehetetlen elszámlálnunk valamennyi, a publicisták által a végből kigondolt rendszert, hogy a büntetőjogot alapelvekre fektessék; s nehéz e rendszereket egymástól megkülönböztetni is, mert gyakran a kifejezés alakja tekintetében eltérnek ugyan, de lényegökben megegyeznek. A következő rendszerekről mégis megemlékszem:

1. *A boszú.* — HUME, PAGANO, VECCHIANI, BRUCKNER, RAFFAELI, ROMANO stb. összezavarták a büntetés *történeti* eredetét a *bölcsészetével*. Megengedték, hogy a gonosz szenvedély (a boszú) követelhető joggá válhat, s a boszú vágyában, mely szerintök vele születik az emberrel, találtak föl a büntetőjog törvényességét. E fogalom erkölcsi ellentétet foglal magában.

2. *A megtisztult boszú.* (Lunden.) A társadalom azért büntet, nehogy a sértett boszút álljon. Ez eszmének történeti alkalmazása van a leges Barbarorumban, mely törvények a *compositio* büntetését rendelve el, a magánfelek belső háborúskodását akarták megszüntetni, mint ezt kétségtelenül bizonyítja azon büntetés, melyet Nagy KÁROLY egy capitulare-je szab a

sértettre, a ki a kiegyezést nem fogadta el: GEORGISCH, *Corpus jur. germ. leg. Cor. M. cap. I, leg. 19, pag. 1138, Halae Magdeburgicae 1738*. Ez eszme azonban, mint észszerű elv *nem teljes*; meghamisítja a büntetőjog *célját*; a büntetést *védelemmé* változtatja, s mivel nem indokolja a *jogot*, a melyszerint a társadalom bajt okozhat *nekem*, mert attól tarthat, hogy különben *más* áll rajtam boszút, végelemzésében a *hasznosság* elvére vezet.

3. *A visszatorlás.* — E tételt újabban gondolta ki az amerikai FRANCIS LIEBER Philadelphiában 1838-ban közzétett munkájában. Rendszere lényegében csak a boszú rendszerének átalakítása.

4. *A beleegyezés (acceptatio).* — Elavult és képtelen rendszer, melynek segítségével ama megjegyzés által intézik el a kérdést, hogy a büntetést elrendelő törvény ki levén hirdetve, a polgár, midőn büntettet követ el, mely büntettről tudja, hogy a törvényben kiszabott módon büntettetik, *önként vetette magát alá ama büntetésnek*, s nincs oka a panaszra. E rendszer kettős hibában szenved; egyik akaratot önkényesen föléje helyezi azon ellentétes másik akaratnak, melyet a büntettes határozottan kinyilvánít, miszerint nem akarja, hogy megbüntessék; s föltételezi az elidegeníthetlen jogok elidegenítését.

5. *A szerződés* (ROUSSEAU, MONTESQUIEU, BURLAMAGUI, BLACKSTONE, VATTEL, BECCARIA, MABLY, PASTORET, BRISSOT DE WARVILLE) vagyis az *egyenés* védelem magánjogának a társadalom számára való átengedése. Némelyek e rendszert a *szerződés* létének egyszerű állítása által bizonyítják, a nélkül, hogy e szerződés megkötési jogáról szólnának; mások (FILANGIERI) fölteszik, hogy a megtámadott *átengedte* azon jogát, a melyszerint megtámadóját megölheti, de nem veszik észre az anachronismust, melybe esnek, s az egyik és másik jog föltételeiben való lényeges különbséget; vagy pedig azt képzelik, hogy a büntetés joga (GROTIUS, LOCKE, MICHELI, FOLKERSMA) a természet törvényénél fogva a sértettet illeti meg, hogy ez védhesse magát ellenségeinek újabb sértései ellen. E rendszer hívei mindegyik esetben téves és képtelen föltételezés alapján állnak.

6. *A társulás.* (PUFFENDORF.) A társadalom megalakulása maga az egyesülés miatt kifejti a büntetőjogot. Egészen tapasztalati fogalom, mely a tényt ténynyel bizonyítja, a *szereződés* eszméjére tér vissza, s így azon szirtbe ütközik, hogy az atyák tette nem kötelezheti a fiaikat.

7. *A helyrehozás.* (KLEIN, SCHNEIDER, WELCKER.) Föltétlen elv, hogy a ki kárt okozott, tartozik azt helyrehozni. A büntettes tehát tartozik helyrehozni a társadalomnak okozott kárt. Ez eszme a büntetést *kivetközteti természetéből, s célját elvével* zavarja össze.

8. *Az önfentartás.* — A társadalom a büntetés által oly jogot gyakorol, melylyel *önfentartása* céljából minden lény bir. Nem is tarthatná fenn magát, ha a *büntettes* megbüntetése által nem tartóztatná föl *mások* karját. Ezt az *önfentartás* egyszerű tételével (SCHULZE, BUSATTI, MARTIN), vagy a *közvetett társadalmi védelem* (ROMAGNOSI, COMTE, RAUTER, GIULIANI), vagy pedig a *társadalmi szükség* határozatlanabb tételével fejezik ki (FEUERBACH, KRUG, BAVER, CARMIGNANI). E rendszer veszélyes, mert a hatóság kezébe az önkény rettentő hatalmát adja; másrészt jelzi ugyan a büntetés *okát*, de nem bizonyítja be, miért van a társadalomnak joga *mások* elrettentése végett büntetni.

9. *A hasznosság* (HOBBS, BENTHAM). Ez elv azon téves föltevésen alapszik, hogy a *hasznosság* (az *anyagi* jó értelmében véve) az *erkölcsi* jó legfőbb elvét és a jog elégséges alapját képezi.

10. *A javítás* (RÖDER, FERREIRA, MAZZONELLI, MARQUET-VASSELOT). A társadalomnak azért van joga megbüntetni, hogy *megjavítsa* a büntettest. Rokonszenvet keltő eszme, de a büntetést *kivetközteti természetéből*; állítólagos *jogát* csak az által igazolhatja, hogy azt a társadalmi *érdekből* származtatja, s így a *hasznosság* elvébe olvad.

11. *A bűnhődés — kiengesztelés* — (KANT, HENCHE, PACHECO). Föltétlen *igazság* elve, hogy a ki büntetett követett el, e tetteért baj elszenvedése által *bűnhődjék*. Tág tétel, mely fölhatalmazza a társadalmat, hogy a *belső* erkölcsiségre a *külső*

nél is inkább felügyeljen; ez által a polgári felsőbbség isteni hatalmat bitorolna. Az eclecticus iskola ez okból a társadalmi védelmet állította föl e tétel határa gyanánt (BROGLIE, ROSSI, GUIZOT, POUCHOER, BÉLIME, HAUS). E határ fölállítására megszüntette a rendszer fő hibáját, de nem szüntette meg egyéb hiányait. Valóban, ha a büntetés alapjává a bűnhődést — kiengeisztelést — tesszük, s benne az isteni igazságszolgáltatás előlegezését pillantjuk meg, a büntetés kiszabásánál szükségkéig tekintetbe kell vennünk az *erkölcs* követelményeit, habozunk oly büntetssel szemben, melyet a büntetett más módon kiengeisztelt, s oly ismereteket tulajdonítunk az embernek, minők csak Istent illetik meg. E hibákat hasonló joggal rójuk meg a bukás rendszerében is (SCHMALZ, FICHTE), mely rendszer azon állításon alapszik, hogy az ember a büntett által *lebukik* méltóságának magaslatáról, s így igazságtalanság nélkül megfosztható jogaitól. Mindenki megérti, hogy ez csak állítás és semmi egyéb. Mind e tételek, melyeknek alapja az *elront erkölcsiség*, mert kimutatják, hogy a büntetett megérdemli büntetését, nem fejtik meg, miért szabja ki a büntetést a társadalmi felsőbbség és kizárólag csak ez, s így ez eredmény elérése céljából második elmélet és második bizonyítás szükséges. A társadalmi szükség tételének tehát még egy elméletre van szüksége, hogy az állam létokát kimutassa.

12. *A folytonos védelem.* — E tételt újabban THIERCELIN (*Revue critique* vol. 22, pag. 253) új elv gyanánt indítványozta; én azonban úgy hiszem, hogy csak a *közvetlen védelem* elvének kifejtése.

Lásd e rendszerekre vonatkozólag FRANCK, *Philosophie du droit pénal, première partie*, s a *Revue contemporaine*-ben (Paris 1860) megjelent értekezését. — BERTAULD, *Études sur le droit de punir*. — ORTOLAN, *Éléments de droit pénal* 176—189. §. — TRÉBUTIEN, *Cours élémentaire de droit criminel, chap. 1.* — TISSOT, *Droit pénal, tom. 1, pag. 195.* — HAUS, *Du principe d'expiation.* — MAMIANI és MANCINI, *Lettere intorno alle origini del diritto di punire, Firenze 1844.* — CONFORTI, *In torno al diritto*

di punire, Torino 1860. — TOLOMEI, *Diritto penale filosofico e positivo*, 32. és köv. §§.; TOLOMEI már *Elementi di diritto naturale* című munkájának 630. §-ában oly tételt fogadott el, amely — szerintem — implicate azonos az enyémmel, s melyet majdnem egyidejűleg, egymástól mit sem tudva, alkalmaztunk.

Tévedne azonban, a ki azt hinné, hogy e tizenkét, s még más hasonló rendszerek, melyeket a publicisták a büntetőjogi alap kimutatása céljából kigondolhatnak, mind meg annyi a büntetőjog alapjára vonatkozó radicalis rendszert képeznek. Nem. Mellőzzük a theocratikus tant, mely a büntettes megbüntetésében az emberi észről független erő érzékfölötti ösztönzésének eredményét látja, gyökeres bölcsészeti rendszer csak kettő van. A büntetés jogossága vagy az *egyén* jogából, vagy a *társulás* eszméjéből indul ki. E két elv valamelyikére kell a büntetőjogot visszavezetnünk. Minden más tétel csak magyaráz és másodrendű okokon alapszik, csak arra való, hogy a büntetés *hatását, célját, határait* vagy *eredményeit* kifejtse, míg ellenben homályban hagyja azon ősi forrást, melyből e rettentő, az embert a másnak okozott sértés miatt sújtó jog ered. Az első vélemény LOCKE-től származik, s egyedül csak azt tartom igaznak. A második mellett PUFFENDORF küzdött, s nevének tekintélye miatt, kellő vizsgálat nélkül, elfogadtak, míg legújabbban különösen Olaszországban az angol író véleménye tett szert megérdemlett hitelre.

LOCKE tana szerint minden jognak, szükséges tartalmánál fogva birnia kell önvédelmi képességgel; különben nem volna jog, hanem vágy, üres szó. S mivel az ember, természetének törvénye miatt, föl van ruházva kötelességének teljesítésére és földi hivatásának teljesítésére föltétlenül szükséges jogokkal, ugyan e törvény erejénél fogva birnia kell azon képességgel is, hogy e jogait, melyek szabadságát képezik, megvédje.

De oly a priori és egyenes védelem, mely a sértést a sértőre állandóan gyakorolt fizikai kényszer által megakadályozza, anyagilag lehetetlen; szükséges tehát, hogy az embert megillető jogvédelem oly erkölcsi kényszerben nyilatkozzék,

mely abból származik, hogy a jog sértőjét bajjal fenyegetjük, miszerint a bajtól való félelem ezt a sértés ismétlésétől, s másokat példájának utánzásától visszatartson. Ez a büntetés. Ez a *jus punitiois*, mely a jog tartalmánál fogva, s a társadalmi hatóságtól függetlenül mindenkit megillet. Mivel azonban az egyén által gyakorolt *jus punitiois* azon veszélyben forogna, hogy jogtalan szenvedélyek eszközévé válik, s másrészt az egyén elszigetelt erejében nem volna elég biztosítéka érvényesülésére nézve, a jogi törvény fentartása miatt szükség van polgári társadalmi rendre, melynek élén a jogvédelem követelte hatalommal fölruházott felsőbbség áll. Ez az oka, miért gyakorolja a polgári társadalomban a felsőbbség a jogvédelmet az egyének védelmének eszköze és az egyének megbizottja gyanánt. Ez egyetlen létoka e felsőbbségnek, mely csak erőszakot képviselne, ha nem igazolná a jog védelmére való szükségessége. A büntető jog eredete tehát, e rendszer szerint, az egyénre vezet vissza, s a társadalom azt csak a társak képviselője és megbizottjakép gyakorolja, kiknek (bár közvetlenül nem szenvedtek sérelmet) érdekükben van a sértett védelme, hogy ebből mindegyikök és mindnyájuk védelme származzék hasonló, s jövődőbeli támadások ellen.

PUFFENDORF tana ellenben a *társadalomból*, mint a társulás erejénél fogva létrehozott tényből származtatja a *jus punitiois*-t. Nem tartozik a ritkaságok közé, mond PUFFENDORF, hogy bizonyos lények, a míg szétszórva élnek, híjával vannak oly tulajdonságoknak, melyek a társulás után a társulás természetes hatásánál fogva létrejönnek. Így az elszigetelt embernek nem volna joga sértőjét megbüntetni, e jogot azonban bizonyos számú emberek társaságában, e társulás önkéntes folyamánya gyanánt elnyeri. E tételt oraculumnak tartották, s hosszú időn át vezérelvet képezett a tudományban, pedig csak pusztán tapasztalati, s hozzá még sophismákkal erősen vegyített olcsó állítás.

PUFFENDORF értésünkre adja, hogy a *jus punitiois* új jog, mely a társulás hatása következtében támad. E tünetet azon-

ban csak állítja, hogy tanának alapja gyanánt használja, s egyetlen érvet sem hoz föl bebizonyítására. Azért igaz, mert PUFFENDORF-nak tetszik állítani, hogy igaz.

Az analógiával való érvelés, melyen sarkal tanának bizonyítása, gyökerében sophisticus, mert egyenlőkké tesz oly dolgokat, melyek egymástól a legnagyobb mérvben különböznek, s követeli, hogy hasonló eredményre jussunk ott, hol az okok különbözők.

Azon tünet, hogy több dolog egyesüléséből oly *quid novum* származik, mely az egyesülés előtt e dolgok egyikében sem létezett, a fizikai világban érzékeink alá eső igazság, mert a testek tulajdonságai kölcsönös hatásának eredménye. De nem így van ez az *erkölcsi* világban. Teljesen igaz, hogy ártalmatlan savak és szintén ártalmatlan sók combinációjából új, mérges, gyilkoló anyag származik, mert ily eredménye van azon hatásnak, melyet a savak a sókra és a sók a savakra kölcsönösen gyakorolnak. De e tünet nem fordul elő az erkölcsi világban. Ha iszákos ember kártyással lép társaságba, képtelenség ebből azt következtetni, hogy egyesülésükből harmadik bűn származik, mely sem a kártyáság, sem az iszákosság bűne.

De másrészt a több dolog egyesüléséből származó *quid novum* tünete csak azon dolgok egyesülésénél bizonyul igaznak, melyek *különböző minőséggel és tulajdonságokkal* bírnak; s még a fizikai világban sem fordul elő, midőn teljesen homogén és teljesen azonos minőségű testek egyesülnek. A szamár és ló párosodásából nyertek az öszvért, mert a szamár és ló különböző minőségének combinálása új és különböző harmadik lény támadásának tünetét idézi elő. De egyesítsetek azonos lényeket a hányszor tetszik, s mindig ugyanaz eredményre juttok. Öröljete meg 10, vagy 10,000 szem gabonát, mindig gabona-lisztet nyertek. Hogy *quid novum*, oly productum származzék, mely nem gabona-liszt, vegyítetek kell más minőségű dolgokkal, miszerint az egyik testnek a másikéval egyesült tulajdonsága egészen új harmadik elem combinációját hozza létre. Mivel pedig az emberek jogi téren teljesen egyenlő

tulajdonságokkal bírnak, s így egyik ember jogai teljesen azonosak a többiek jogaival, nem támadhat a *quid novum* tünete, habár az emberek ezerével állnak társaságban, mert ez egyesülésben nem fordul elő azon különböző tulajdonságok kombinációja, melyek egymásra kölcsönösen hatnak, s egymást kölcsönösen módosítják. A homogen lények egyesüléséből — ezek egymás kölcsönös támogatása folytán — az erők növekvése származik. Ez erők azonban mindig ugyanoly természetűek, minővel az egyesült testek az egyesülés előtt bírtak. Tízezer gramm lőpor együtt fölrobbantva oly erőt fejt ki, mely bedönti a falat, de a gyúló, robbanó, s a közeli testekre, bármily csekély mérvben, ható képesség meg volt minden egyes, különálló lőporszemben. Tíz ember, ha egyesíti erejét, elgurítja a nagy követ, melyet egy, vagy néhány ember meg sem tudott volna mozdtítani. A lökerő azonban létezett ez emberek mindegyikének karjában, s elég lett volna kevesbbé súlyos és ellenálló test megmozdtítására. Az alanyi erőknek valamely tárgy nagyobb ellenállása miatt szükségessé lett összege nem változtatja meg természetét az egyesülés miatt. Oly képességet teremt ugyan, melylyel az egyes erők nem bírtak, e képesség azonban mindig azonos természetű. Így a *jus punitonis*-t a társadalom nagyobb erélylyel, nagyobb biztossággal és hatálylyal gyakorolja, mint az elszigetelt ember; azon egyes jogok összege azonban, melyek hatályosabbá teszik a *jus punitonis* gyakorlását, nem változtatják meg az eredeti jog természetét; mindig ugyanazon *jus punitonis* az, mely az egyénben, a természet törvényétől nyert jogának szükséges tartalmánál fogva, már előbb létezett.

S valóban, nem látjuk-e még társadalmi állapotunkban is az egyént megillető *jus punitonis* nyomait? Midőn a gazda a gyümölcslopás végett telkére lopózó semmirekellőt szidalmazza, bajjal fenyegeti, sőt fölpofozza, nem *jus punitonis*-át gyakorolja-e? Kétségtelen. A tolvajnak, cselekvénye miatt, szenvedést okoz. Rá akar ijeszteni a semmirekellőre, hogy vissza ne térjen többé telkére jogait sértegetni. Azt hiszi, hogy meg-

engedett dolgot művel, mert jogának védelmét oly viszonyok közt gyakorolja, melyek a jogvédelemre nézve szükségessé teszik cselekvésének e módját, míg a társadalom jogvédelme erre képtelen. Mi egyéb ez, mint az egyén által gyakorolt *jus punitiois*? Ugyanazon *jus punitiois* ez, mely természeti törvényénél fogva már elszigetelt állapotában megillette, s melyet a társadalmi rend az állami hatalom számára lefoglalt az egyéntől, de melynek az egyén által való gyakorlását is eltűri azon esetekben, midőn a pillanat szüksége az állami hatalmat képtelenné teszi a jogvédelem gyakorlására, míg erre az egyén alkalmas. Igaz, hogy a jogászok ama tény igazolására azt mondják, miszerint a gyenge ütést *ad correctionem* szánták. Ez azonban a jogászoknak inkább költői, mint szabatos phraseológiája. Minő érdeke lehet a gazdának az előtte ismeretlen, s tán messze tájról érkező tolvaj megjavításában? Van joga ez ismeretlen erkölcsi megjavításához? Legkevesebb sincs. Joga van tulajdonát megvédeni ama betöréstől és hasonló jövődöbeli megtámadásoktól. A gazda tettének kimentésére elfogadták a birói gyakorlatban eme mondást: *ad correctionem* cselekedett, nehogy büntett gyanánt kelljen beszámítani neki a felsőbbség hatalmának bitorlását, s az igazságszolgáltatás tényeinek önkényes gyakorlását. Valójában és lényegében azonban e gazda azon meggyőződésben gyakorolta az igazságszolgáltatást, hogy jogosan cselekszik, mert a körülmények képtelenné tévén a hatóságot a jogvédelem gyakorlására, kivételt tettek ennek egyedárussága alól. Azon *jus punitiois* gyakorolta, mely elszigetelt állapotban, minden esetben megillette volna s nem gondolt ki magának *jus correctionis*, mely mint *tény* nem is jutott eszébe, mint *jog* pedig nagyon problematicus leendett. A legfőbb föltétlen igazságokat ekkép természetes ösztön nyilatkoztatja ki az ember előtt, s a tudomány emberei mesterséges phrásisaikkal csak homályossá teszik ez igazságok felfogását.

Részemről tehát teljesen csatlakozom Locke véleményéhez. A *jus punitiois* szükséges tartalma minden jognak, mert

minden jog szükséges tartalma a *jus defensionis*, s mert a jog gyakorlati védelmének, mely nem érhető el folytonos physikai kényszer által, szüksége van lélektani kényszerre, vagyis arra, hogy a jog megsértőjét fenyegezzük és büntetéssel sújtsuk. Ha tehát az emberi rend ősi törvénye ép azon fő célból kötelezte az embert polgári társadalom alakítására, hogy a *jus punitionis* gyakorlása egyformán történjék, mindig az ész szavának engedelmeskedjék és soha se kormányozzák a szenvedélyek, s mindig hatályos és alkalmas legyen céljának elérésére: e büntető igazságszolgáltatás, melyet a rend legfőbb törvénye adott a társadalmi hatalom kezébe, eredetileg az *egyén* jogaiból származik; s a társadalmi felsőbbbségnek nem sikerül vala azt tetszése szerint kötelezővé tenni ama csalékony tétel által, miszerint a büntető jog a társulás csudálatos eredménye, ha csirája nem lett volna meg az egyén attributumaiban, kinek a társadalmi hatóság csak szolgája, eszköze s védője lőn. E tantámogatja a büntetés *történeti* eredete is, mely kimutatja, mint alakult át lassankint az *egyéni* boszú eszméje a *közös* boszú eszméjévé, előbb a néptörzs, aztán a társadalom boszújává. A büntető jog nem a társulás eredménye, hanem az egyén ez ősi jogának korlátozása; e jogot utóbb *okszerű*, tehát szükséges és állandó szemlélet folytán a *közös* hatalom vette kizárólagos birtokába.

602. §. A polgári hatóság büntetőjoga a *rendnek* az emberiségre alkalmazott *örök törvényéből* ered, mi annyit tesz, hogy a *természet törvényéből* származik. S midőn ezt mondom: *természettörvény, természetjog*, nem értem alatta — *per naturam* — az egyén *anyagi viszonyait*. E hamis fogalom, mely annyi tévedést idézett elő, az egyénileg tekintett ember *vágyainak* és *szükségleteinek* az emberiség *jogaival* való összezavarására vezet. Az ember vágyai néha — midőn észszerűek — a természettörvény önkéntes nyilatkozatát képezhetik, vagyis mindenki jogainak tiszteletével

coordinálva lehetnek. A természet törvényét azonban nem szabad összezavarni azon hanggal, mely bizonyos esetekben azt kinyilatkoztatja. *Megelőzi* mind e vágyakat, s nem származik belőlük, valamint megelőz minden emberi tényt, s minden emberi rendeletet. A természet törvénye olyan, mint *Aristoteles* meghatározta: a rend törvénye, melyet a legfőbb ész az emberiség előtt állapított meg.

603. §. E tételben egyesül a föltétlen igazság elve (melynek első ösmintája a természet törvénye), a föntartás elve (melynek isteni eszköze maga a törvény), s a közérzület önkéntes beleegyezése, mely ama törvény állandó hirdetője. E három fogalom [1] nem oly három különböző dolog gyanánt egyesül ama tételben, mely dolgokat valamely eclecticus képzelme fűzött össze, hogy rendszert alkosson, hanem oly három elem, vagy föltétel gyanánt, mely természeténél fogva *egyetlen* elvben gyökerezik, s tőle elválaszthatatlan.

[1] Az *igazság*, *hasznosság*, *rokonszer* szükségkép tartalmát képezi a rend legfőbb törvényének. Mivel igazságos isten kötelezi megtartására az emberiséget, csak *igazságos* lehet. Mivel jótevő isten az emberiség javára rendeli azt, csak *hasznos* lehet. Mivel mindenható isten nyilatkoztatta ki mindenki lelkiismeretében, csak *rokonszeres* lehet, vagyis a történelemben minden nép általános és önkéntes elfogadására talált. E legfőbb törvényt azonban tiszta forrásában kell vizsgálnunk, s nem szabad szövegét a történelemben keresnünk, mert a szenvedélyek gyakran és hosszú időn át az igazságtalanságot helyezték az igazság, kevesek javát a közjó, s kevesek érzelmét a közérzület helyére; így történt, hogy az uralkodó hatalom oly törvényeket hozott, melyek nemcsak nem képezték a rend legfőbb törvényének logikai megvalósítását, hanem épen tagadták és lábbal tiporták azt, s így történt, hogy az emberi törvények, e tévedések kikerülhetlen következménye

folytán *igazságtalanok*, az emberiség haladására nézve *károsak*, s az alattvalók előtt ellenszenvesek voltak. Az a valódi *igazság*, föltétlen létében, melyről szent Ágoston mondta: *Remota justitia quid sunt regna nisi magna latrocinia?* A *justitia* szóval azonban, mint annyi más szóval, visszaéltek, így a *justificatio* valakinek kivégzését jelenti.

604. §. Hogy a büntetőjog a természet törvényétől háramlott a társadalomra, a következő megczáfолhatatlan elvek lánczolata által bizonyúl be:

1. Örök, föltétlen, az ember külső magaviseletét szabályozó parancsok összegéből álló törvény létezik, melyet Isten az ész által hirdetett ki az emberiségnek. E törvény létet a theologus jogászok e tétellel fejezik ki: *Legem naturalem hominibus imponere Deus et potuit, et debuit et voluit.* E törvényt nem lehet megtagadnunk a nélkül, hogy tagadjuk, miszerint a teremtetést ész vezette, vagy a nélkül, hogy ettől megtagadjuk a bölcsesség és jóság attributumát.

2. E törvény *jogokat* ád az embernek, melyekre *szüksége* van, hogy földi hivatását betölthesse. Ha elismerjük, hogy a teremtető az ember elé *kötelelességeket* szabott, lehetetlen föl nem ismernünk az *erkölcsi* törvényben a *jogi törvény* jellegét; mert képtelenség volna oly törvény, mely *kötelelességet* róna föl, az e kötelelességek teljesítésére föltétlenül szükséges *jogok* megakadása nélkül.

3. Azon föltétlen szükségességből, hogy az embernek élveznie kell e jogokat, okvetlenül ama jog következik, miszerint kényszereszközökkel is védhesse e jogokat azok ellenében, a kik gonosz ösztönük miatt megsértik a kölcsönösen mindenkit illető, s e jogok tiszteletbentartását parancsoló kötelelességet. Minden jog szükséges tartalmát képezi a védképesség más jogtalan támadása ellenében.

4. E jogok szabad gyakorlásából és a tiszteletben-tartásukra vonatkozó kötelesség teljesítéséből származik a természet törvénye által követelt külső erkölcsi rend.

5. E rend igénye, vagyis az ember jogainak tényleges védelme a természeti társulásban azon kettős ok miatt nem nyerhet kielégítést, hogy lehetetlen a jog és jogsértés fölötti ítéletet biztosítani, s anyagilag lehetetlen megakadályozni és helyrehozni a jogsértéseket.

6. Az ember természetének tehát szüksége van a *polgári társadalom* állapotára, t. i. oly társaságra, melyben a társak fölött a külső rendet védő felsőbbség áll. Így tehát a *polgári társadalom* rendje, nem csak távolról sincs ellentétben a *természet rendjével*, sőt ép azon rend, melyet a természettörvény szab az emberiség elé.

605. §. Ez elvek lánczolata azon szükséges következtetésre vezet, hogy a társadalmi felsőbbnek, melyet a rend örök törvénye az ember jogai védelmének egyedül lehetséges eszközévé tett, e célja elérésére szükséges hatalmakkal [1] fölruházott hatóságnak kell lennie. S e hatalmakat nem az emberek közmegegyezése, vagy a társadalmi célszerűség, hanem ugyanazon törvény adja — *s e célból* adja — a társadalomnak.

[1] A jogvédelem ugyanez alapjából származik az állam azon joga (vagy helyesebben kötelessége), melynél fogva bíróságokat állít fel, hogy ezek elintézzék a felek peres ügyeit, s határozataikat kényszereszközökkel is végre hajthassák, Ez a *polgári biráskodás*. A míg elég a jog védelmére, az állam hatalma csak e biráskodásra szorítkozik. Midőn azonban ez már nem elégséges, helyet ad a rendőri intézkedéseknek és a büntető bíróságnak. A jogvédelem tétele CHÉTIEN birálatát vonta magára (vagy helyesebben szólva kételyeket támasztott e szerzőben), *Droit de punition et droit de défense*, mely értekezés a

*Revue Critique*ben jelent meg (33. köt. 1868, pag. 113). Hogy kételyeit teljesen megértsük és méltányolhassuk, itt közlöm az egész ide vonatkozó helyet: M. CARRARA *de l'Université de Pise, soutient en général que le droit de l'État derive de la délégation partielle d'un pouvoir supérieur et divin, ayant pour but d'assurer l'observation sur notre globe de la loi éternelle de l'ordre. Spécialement, le droit de punir a pour base le droit de tutelle — tutela quiritica — que l'État doit exercer au profit de chacun de nous. Justifions le sentiment de profonde méfiance, que nous inspire ce mot de tutelle qui revient si souvent sous la plume de l'auteur avec ce sens très large qu'y attache la langue italienne. Si l'État est tuteur il en résulte que l'homme est un mineur, incapable. L'État sera rigoureusement tenu non seulement de protéger ses droits contre d'illégitimes empiétements, mais encore de prendre en main le gouvernement de ses intérêts. Engagé dans cette voie par les mots dont il se sert, M. CARRARA même lorsqu'il exprime des vérités incontestables, leur donne une couleur peu rassurante pour nos libertés individuelles. Loin de les défendre — tutelare — et surtout de les défendre malgré nous — anche a dispetto di noi — l'État doit laisser nos intérêts se mouvoir, se combattre, se vaincre les uns les autres, du moment où ils sont mis en jeu par des personnes en pleine possession de toutes leurs facultés humaines, ou la sûreté n'est pas menacée.*»

Kijelentem, hogy ha legtávolabbról gyanítanám, miszerint a jogvédelem tétele azon következményekre vezetne, melyektől CHRÉTIEN tart, első lennék, ki megtagadnám és megtagadnám e tételt; mert (a kellő határok közé szorított) egyéni szabadságnak ki sem lehet nálam melegebb védelmezője. De legyen nyugodt CHRÉTIEN; valószínűleg a nyelvi különbség okozta tévedésből származott kételye, mely olasz elmében meg nem fogamozhatott volna. A *tutela* szónak a polgári jogban különös értelme van, mely mást, tapasztalatlansága miatt vezető hatalmat jelent, s a francia jogász ez értelemben vette tételünket, és azt hitte (mint kitűnik egész ellenvetéséből), hogy midőn mi a büntető jog alapjává a jog védelmét

teszszük, a polgári társadalomnak a polgárok fölött hasonló és azoknak megfelelő jogokat adunk, melyekkel a polgári jog fölruházza a gyámokat a kiskorúak irányában. Isten mentsen, óvjon és szabadítson bennünket ily szándéktól! A *tutela* szónak általánosabb érteme az *oltalmazás, védelem*, s ez értelmében használjuk e helyen mi, s használják azok, kik e tan tekintetében egyetértenek velünk (s kik közé szerencsések vagyunk LEGRIX-t is számíthatni, *De la récidive*, chap. 1, *Caeu* 1868). S hogy e szónak a mi ajkainkon ez és nem másik értelme van, kétségtelenné teszi az előtt, ki figyelmes pillantást vet a szókötésre és azon jelzőre, melylyel a *tutela* szót összekötjük. Ha azt mondtuk volna: *tutela dei cittadini*, lehetne habozni a polgárok egyéni szabadságát békókba verő *vezetés*- (gyámkodás) és a polgárok *védelmének* fogalma közt. De midőn *tutela giuridica*-t mondunk, nyilván oly védelmet értünk, melynek tárgya a jog. S mivel a jog örök és ősi létű, lehetetlen a *tutela directiva* fogalmát tulajdonítani nekünk, azon fogalmat, mintha a jogot a *hatóság bölcs belátásától* tennők *függővé*, mely fogalom ellenlábasa rendszerünknek. A *tutela del diritto* (a *tutela giuridica*, mely a franczia jogászt megzavarta) a *jog védelmét* jelenti; de tágabb értelmű szóval fejezi ki, mely magában foglalja a jog minden védelmét, a támadást megelőző, egyidejű és utólagos védelmét. De ha a jogot kell *védnünk* (tutelare), összeütköznék a védelem e fogalmával oly hatóság, mely bármiként *mérsékelné, gátolná, vagy korlátozná* a jogot azon határokon túl, melyeket természetének belső föltételei jelölnek meg. A *tutela* szónak tételünkben ép azon értelme van, mint melyet századok óta tulajdonítanak a *moderamen inculpatatae tutelae classicus* tétel *tutela* szavának. Más helyen megjegyeztem már, hogy azon számos akadály közt, mely megnehezíti a franczia büntetőjogi iskolának az olasz iskolával való megbarátkozását, nem utolsó a nyelvkülönbség. Egyik barátomnak, a ki udvariasan felkért, hogy *Programmomat* fordíttassam francziára, azt válaszoltam, hogy munkám latin fordításának örülnék, de a legnehezebb feladatnak tartom sarkalatos tételeim francziára

való fordítását, ezek átalakítása nélkül. E jelzett tételek egyike ép a *tutela giuridica* volt. A mi egyébiránt a CHRETIEN által indítványozott tételt illeti, lásd a második kiadás 3939. §. jegyzetét.

606. §. A polgári felsőbbtség pusztán *jutalmazó* [1] és megelőző hatalma azonban nem volna elég azon jog nélkül, hogy a felsőbbtség a jogi törvény megszegőit megbüntethesse. Így tehát azon törvény, mely létrehozta a felsőbbséget és kitűzte célját, maga ruházta föl e felsőbbséget a büntetés jogával is. Ha van tény, mely *a posteriori* vizsgálva általános és föltétlen elv következményének bizonyúl, bizonyára ilyen a büntettesek megbüntetése. A büntető hatalom — mely minden korban, s minden helyen a boszú érzelmének alakjában nyilvánúlt, a polgáriasulás első hajnalderűjében a vallási eszme által megtisztult, a világosság terjedésével valódi, kizárólag földi jelleget öltött, s végre teljesen kifejlődött az által, hogy nem tekintették a sértett, a pap, vagy fejedelem, hanem az emberiség jogának — minden eszme és minden rendszer mellett megtartotta királyi pálczáját, mely előtt az emberi szenvedélyek mindig és mindenkor meghajoltak. Ez bizonyítja, ismétlem, hogy ha van elv, mely szembe-tünőleg föltünteti, hogy az emberiséget kormányzó örök törvényből származott, úgy kétségkívül ilyen a bűnös földi büntetésének elve.

[1] Nem szükséges bizonyítanunk a társadalom *jutalmazó* eszközeinek elégtelen voltát. A jók és a jó cselekvények megjutalmazása a társadalmi javulás emelésére jelentékeny eszközül szolgálhat a jó hajlamúaknál, mert ösztönt és erőt kölcsönöz nekik azon áldozatok viselésére, melyeket néha az erény nagy művei követelnek. A rossz hajlamúakra nézve azonban üres szót képez. A jutalmazás rendszere, mint a bűn-

tettek megakadályozására szolgáló eszköz, anyagilag nem alkalmazható, s hasztalan és nevetséges volna a büntettre hajtó szenvedélyek előtt, melyek az érzéki vágyak kielégítését sokkal előnyösebbnek rajzolják az általuk elcsábított ember szemei előtt az állam által ígért érzéki, vagy az érzék fölötti jutalomnál.

607. §. Így tehát nem csak legkisebb kétely sem támadhat a társadalom által kiszabott büntetés jogossága iránt, hanem inkább a *polgári társadalom egyetlen föltétlen* létokát azon szükségesség képezi, hogy az ember jogainak megsértőit büntetés sújtsa. Az emberiség *physikai* és *értelmi* szükségleteit kielégíthetné a puszta *természetes társadalom* is, mely a teljes egyenlőség alapján levén rendezve, felsőbbtség és törvények nélkül élne. Miért mondjuk tehát, hogy az ember természetét a testvéri társulás nem elégíti ki, hanem szüksége van polgári társadalomra, vagyis felsőbbségre? Egyedül csak az ember *erkölcsi* szükségletei miatt, melyek felsőbbtség nélkül, a jog minden lehető védelmének hiányában, nem volnának kielégíthetők. A büntetés szükségessége a felsőbbség egyedüli létokát képezi. Tegyük föl, hogy soha senki sem sérti más jogát, vagy hogy az erkölcsi törvénynek mint a *physikainak* önmagában elégséges kényszerítő ereje, vagy elég sanctiója van. Ez esetben a felsőbbtség fölösleges és igazságtalanság volna. Az emberiség igényei által követelt kölcsönös segély, a végtelen értelmi fejlődés, mely a hagyomány szekerén halad előre, kielégítést nyerne a testvéri egyesülésben is, melyre és melyben való megmaradásra természetének ellenállhatatlan ösztöne hajtja az emberiséget.

608. §. Az erkölcsi törvényt azonban megsértheti az ember szabadsága, s megsérthetik az ember bűnös szen-

védelmei, melyek hatalmasan ösztönzik a rosszra. S az ekkép sérthető erkölcsi törvénynek nincs önmagában hatályos kényszerítő ereje, sem közvetlen és érzéki sanctiója a földön. Az emberiség igényei követelték tehát, hogy e kényszer és sanctió kipótoltassék. Az örök törvénytől e pótlásra rendelt eszköz a társadalmi felsőbbtség, mely e pótlást megelőző kényszer (a jó kormány föladata) s a jog sértőit érzéki bajjal való fenyegetés és sújtás (büntető biráskodás) által valósítja meg és így jogszerűen védi az emberek és saját jogait. A polgári társadalom legfőbb célja a *jogi törvéng uralmának*, nélküle lehetetlen, meg-alapítása a földön, vagyis az embernek a jog törvénye iránti engedelmesség kötelékében együttélésre való bírása. Az egyéni jog minden megsértése ellentétbe kerül a polgári társadalom *céljával*, s így megsérti magát a társadalmat is. A társadalmi hatóságnak tehát joga van mind azt megtenni, a mi szükséges, hogy a jogvédelem *célját* megvalósítsa, s így joga van önmagát föntartani és védni, mert ez által a jogvédelem eszközét védi és tartja fönn, mely eszközt a rend örök törvénye az erkölcsi törvény *teljessé* való tételére föltétlenül szükséges gyanánt jelölt ki. Ebből származik a felsőbbtség azon hatalma, hogy a még el nem követett büntett megakadályozására *fizikai* kényszert gyakoroljon; ebből származik továbbá azon hatalma, hogy *lélektani* kényszer által hasson a rossz hajlamuakra, a büntetésben érezhető fájdalommal fenyegetve őket azon esetre, ha az érzéki jó utáni vágynak engednek, s megsértik a jogi törvényt. S mivel a fizikai kényszer hatása egyedül nem volna elég, a büntető hatalom tulajdonkép az *emberi természet szükségéből*, s nem *társadalmi szükségességből* származik. [1]

[1] CARMIGNANI tétele, ki a büntetőjogban *jus politicae*

necessitatis-t lát, bár kevesebbé hiányos a többi számos tételnél, nem felel meg az igényeknek ; mert a társadalmi szükségesség a *polgárság*, az *állam* szükségét jelenti, s a gonosztevő, kit meg akarnak büntetni, mindig azt mondhatná, hogy nem ismeri el e társadalom, ez állam létokát ; s midőn a szokott érvet ismétlik előtte, hogy az emberiség phyzikai, s értelmi szükségletei és a határtalan tökéletesülésre való rendeltetése utalják társulásra, ő — a nélkül, hogy a genfi bölcsész érveihez folyamodnék — elismerheti az ember társulásra való természetének igazságát, s elismerheti, hogy az emberiség hivatása a társulás ; de tagadhatja, hogy e társulás túllépheti a teljes egyenlőség elvére alapított testvériség határait ; tagadhatja, s az erőszak eredményének mondhatja, a kormány alakítását. Így midőn megbüntetésének igazolása végett a társadalmi szükségességet hozzák föl, oly postulatumra hivatkoznak, melyet ő alapjában tagad. S ezért van szükségük e tétel híveinek még egy bizonyításra, hogy a társadalomnak állam alakjában való szervezkedését, a tiltást és büntetést igazolják. A *társadalmi szükségesség* tétele tehát nem teljes, mert adós marad annak bebizonyításával, hogy e szükségesség jogot alkot. Ha azonban a büntetés okát az egyénben tekintett ős jogi törvényre visszük vissza, a büntetés szükségessége e törvény eredménye gyanánt bizonyúl be, s egyszersmind bebizonyúl a polgári társadalom és felsőbbség létezésének szükségessége. A gonosztevő álokoskodás és szembe-tünő ellenmondás nélkül nem tagadhatja, ha az ismert tételbe foglaljuk ez igazságokat. Mert midőn a társadalomtól követeli az őt bizonyos jogoktól megfosztó tiltás és büntetés indokolását, állítja, hogy jogai vannak, melyekre vonatkozólag a felsőbbség ellenében tagadja, hogy megfoszthatja őt e jogoktól. S ekkép *önmagára* nézve állítva e jogok létezését, szükségkép el kell ismernie, hogy van általános jogi törvény, s be kell vallania, hogy e jogokkal *mások is* birnak. S midőn bevallja, hogy másoknak is jogaik vannak, el kell ismernie, hogy *neki nincs joga*, mint ezt a büntetendő cselekvény által tette, másokat megfosztani e jogaiktól, s be kell vallania, miszerint másoknak joguk

van rá, hogy jogaikat megvédjék ellenében. S ekkor önként föltárul a különbség, mely az ő és a többi polgár helyzete közt van: ezek, mivel nem szegték meg először a jogi törvényt, joggal követelhetik e törvény védelmét, s mondhatják, hogy *jogellenesen* rövidítették meg őket; míg ellenben a büntettes, mivel ő szegte meg először a jogi törvényt, ellenmondás nélkül nem követelheti ennek védelmét azon határok közt, melyekben az általa önmagának követelt jog összeütközésben van mások jogaival. Így a tiltás és büntetés jogát *in genere* a büntettes, logikai tévedés nélkül, nem tagadhatja, mert tagadása a jogi törvény létezésének föltételezésén alapszik, s el kell ismernie, hogy e jog általános és mindenkivel közös. A jog elismerése azonban elválaszthatlanul összefügg e jog védképességének elismerésével. Ez az oka, a miért nem fogadtam el nagy mesterem tételét. Ha önmagában tekintjük, tapasztalati tétel az, s ha magasabb észleges elvre akarjuk visszavinni, ez elv nem található föl másutt, mint csak a természet törvényében, a jog és jogfelség első alkotójában. A *polgári társadalom*, vagy *állam* egyáltalán nem *oka*, hanem első eredménye a jognak. Nem teremti a jogi törvényt, a jogi törvény teremti az önmaga iránti engedelmesség eszköze gyanánt, az államot. Teljesen helyesnek tartom THIERCELIN észrevételét, hogy a *társadalmi szükség* tétele azon gyakori hibába esik, miszerint a *jogot* összezavarja a jog biztósítékával.

609. §. A társadalom büntetőjoga tehát, az erkölcsi törvény föltétlenül szükséges kiegészítője és sanctiója, a társadalom létének oka, a rend örök törvényének parancsa gyanánt tekintve, a hasznosság, igazság és rokonszenv három elvén alapszik. A *hasznosság* elvén, mert a természet törvénye egyedül csak az emberi nem javának előmozdítására törekszik; az *igazság* elvén, mert a természet törvényének, mint isteni törvénynek szabályozója a föltétlen igazság, mely annak, ki rosszat tesz, megbüntetését

követeli; a *rokonszenr* elvén, mert a természet törvénye, melyet Isten az erkölcsi érzés, s a józan ész által mindenkinek szívébe oltott, csak a helyeslés viszhangját költ-heti föl minden szívben, melyet a szenvedély meg nem rontott. E három elvet azonban nem lehet rendszer segítségével összefűzni: mindhárom a természet törvényének eredeti és tőle elválaszthatatlan föltétele.

610. §. A büntetés nemcsak az igazság követelménye, mely az erkölcsi rosszért való *bűnhődést* sürgeti. Egyedül csak Istennek van mértéke és hatalma ahhoz, hogy az erkölcsi rossznak megfelelő *bűnhődést* követel-hessen. [1] Nem pusztá védelem az, mely által az embernek *érdeke* mások kárával szerezhető meg. Nem azon ember vágyának kielégítése, a ki meg akarja nyugtatni kedélyét a jövőbeli sértések *veszélyeire* nézve. A büntetés az örök törvény által kimondott parancs sanctiója, mely törvény az emberiség föntartására s jogainak védelmére törekszik, mindig az igazság által kijelölt uton halad, s mindig megfelel a közérzületnek.

[1] FRANCK ez eszme természetes következménye gyanánt s hogy a büntetőjogból a bűnhődés minden gondolatát kiküszöbölje, azt indítványozza, hogy a *poena* szót örökre számüzzék tudományunkból, s azt a *repressio* szóval helyettesítsük.

611. §. A büntető rendszernek tehát, ha a természet törvényének kifolyása gyanánt ismertük föl, azon forrás lényeges föltételei szerint kell alakulnia, melyből származott. E föltételek valamelyikétől eltérő minden büntető rendszer igazságtalan, ellenszenves, s okvetlenül káros, mert az örök törvény szabályai föltétlenek és mellőzhetlenek. Ez eszméhez képest a büntetőjog *alapját* az ember jogai védelmének szükségességében [1], *korlátait* az

igazságban, *alakjának* szabályozóját a közvéleményben látom.

[1] A *jogi védelem* tétele szembetünőleg és lényegesen különbözik a *társadalmi védelem* tételétől. Az eclecticus iskola szükségesnek tartotta, hogy ez utóbbi tételhez hozzá tegye az igazság korlátának eszméjét; ez azonban a *társadalmi védelem* tételére nézve csak *külsőséget* képez, csak *quid ulterior*, mit az említett iskola csak tanának elfogadtatása miatt ragasztott a társadalmi védelem tételéhez. Valóban szükség volt e kibúvó ajtóra, mert a *társadalmi védelem* tétele a büntetést egészen *anyagi* alapra helyezi, s a hasznosság változó és gyakran túlzott követeléseinek kényére bízza. A *jogi védelem* tétele azonban eredetileg magában foglalja az igazság korlátját, mely természetében fekszik, s tőle elválaszthatatlan, mivel ha azt mondjuk: a felsőbbség tartozik védeni a jogot, azt értjük alatta, hogy a jogot ép úgy tartozik védni a sértettben, mint a sértőben; vagyis büntetnie kell ugyan ezt, hogy védelmezze amaszt, de nem szabad a védelem szükségén túl büntetnie, mert különben a sértő jogait szegné meg, s a büntetés e túlzás miatt igazságatlanná levén, nem lelne támogatásra a jogvédelem legfőbb okában. A modern büntetőjogászok közt ORTOLAN közeledett leginkább tételünkhöz, *Cours de droit pénal* (176. és köv., 185. és köv. sz.). Megjegyzendő továbbá, hogy a *társadalmi védelem* tétele alkalmas a kétféle értelmezésre, a mennyiben a *társadalmi* szó *cselekvő* és *szenvedő* értelemben vehető. *Szenvedő* értelme akkor van, midőn a társadalom *önvédelme* miatt nyeri a büntetőjogot; s ez értelmében a társadalmi védelem tétele helytelen, téves és zsarnokká válik. A *társadalmi* szót *cselekvő* értelemben vesszük, midőn azt értjük alatta, hogy az eredeti jog az egyéné, s hogy annak védelmét a társadalom tartozik gyakorolni, ez értelmében azon fogalomnak felel meg, melyet igaznak tartok. Ily értelemben mondhatjuk társadalmi védelem, de nem a *védettet*, hanem a *védőt* kell értenünk. E tétel azonban még sem fogadható el, s pedig éppen a félremagyarázás veszélye miatt.

S valóban a büntetőjogtudomány terén vitatkozó tudákosok közt igen sokan azt értik a *társadalmi védelem* alatt, hogy a társadalom a védett tárgy, s így homályos utakon azon képtelen következtetésekre jutnak, melyek elítélését az *államimádás* (statolatría) szó képezi. Ama valódi elvet, mely magába foglalja a felsőbbbség elvét, s mely dönt az állam és az egyén ereje közt való örök harczban, STUART MILL fejezte ki híres szavaival, melyek lényegökben a *jogvédelem* elvének folyamányát képezik, s a kényszer gyakorlása körül, melyre a társadalmi hatóság vágyik, megvonják a kellő határokat. MILL szavai ezek: *Az ember igazságosan nem kötelezhető valaminek megterésére, vagy elmulasztására pusztán azon ok miatt, hogy az rá nézve jobb, s hogy boldogabbá teszi, vagy azért, hogy mások véleménye szerint az helyesebb. Ez okok alkalmasak arra, hogy intsük, vitatkozzunk vele, meggyőzzük, vagy kérjük; de nem arra, hogy kényszerítsük, s hogy bárminő kárt okozunk neki, ha mégis az ellenkezőt teszi. Ennek igazolására szükséges, hogy ez ember cselekvése, melynek elhagyására akarjuk bírni, másnak ártson. Az egyént cselekvényének csak azon részeért vonhatja felelősségre a társadalom, mely másokra vonatkozik. Azért tehát a tekintetben, mi csak önmagát illeti, függetlensége föltétlen jogon alapszik. Önmaga, szelleme és teste fölött az egyén souverain.* — Ebből következik, hogy a *javítás tana téves és fölösleges. Fölösleges*, mert midőn a polgárt arra nézve akarjuk megjavítani, a miből mások jogának megsértése következhetnék, e célát elérjük pusztán a *jogvédelem* elve által is. *Téves* a mennyiben azt ki akarják terjeszteni ama tettekre is, melyek nem ártanak másnak, s a leggyűlöletesebb zsarnokságra vezet, mert az államra oly hatalmat ruház, melyet csak egy kolostor-főnök követelhet magának. Az emberiség megjavításának képe csábító a kedélyre, de midőn e célból, más védelmének szüksége nélkül, erőszakos eszközökhöz nyúlnak, a látszólagos philantrópia igazságtalan kényurasággá fajul. Lásd WAHLBERG tanár idézett becses munkáját, hol a 138—143. lapon teljesen kifejti ama rendszer elfogadhatlanságát, mely a büntettes megjavításában találja a büntetőjog alapját és a büntetés célját.

612. §. Ez azon következtetésre vezet, hogy a büntetőjog alapja végre is az ember szabadsága. A teremtetés törvényénél fogva arra levén hivatva, hogy munkásságát a földön, embertársai szabadsága tiszteletbentartásának korlátai közt, *szabadon* gyakorolhassa, *ab aeterno* az *erkölcsi törvény* uralma alá helyeztetett, mely egyidejűleg szabályozza mások iránt való jogait és kötelességeit. E szabadsága azonban nem volna valódi szabadság, ha a felsőbbség fékező keze nem biztosítaná a törvény érvényesülését. Nem a hatóság *teremti* tehát a büntetőjogot, hanem ép a jog megsértői *büntetésének szükségessége* hozza létre a *polgári társadalmat*. E társadalmat a természet törvénye szükségkép létesíti, nem *czél*, hanem a szabadság túlkapása fékezésének és az ember cselekvési szabadsága védelmének *eszköze* gyanánt. Ha megtagadjuk a jogtól, miszerint a polgári társadalom előtt létezett; ha ez örök törvény elismerésében nem leljük föl a társadalom, mint e törvény szükséges eszköze létének okát, kétségbeesve csak a kettő közt választhatunk: vagy a homályos dogmatismus bilincseibe kell vernünk az emberi észet, vagy pedig a hasznosság vizének csalfa és megbízhatlan habjai közé kell vetnünk magunkat. Az első esetben a theológiának szolgálatjuk ki és szükségkép téves elvtől teszsük függővé azon népeknél, melyek nem élvezik a kinyilatkoztatás igazságát, a második esetben a szenvedélyek szelének adjuk át a büntetőjogot. A többi tétel mind csak új szavak összerakása, melyek alatt vagy az ürességet, vagy e két eszme egyikét találjuk föl. Csak a földi rend törvényének tétele tartja meg a büntetőjogot azon állapotában, miszerint az pusztán emberi, minden ascetismustól ment és egyedül csak az *ember céljaira* irányuló tény, oly tény, mely föltétlen, s úgy a sokak

üdühével, mint a kevesek erőszakával szemben rendíthet-
len. Tételünk alapja dogma: az általános dogma, mely
jogossá teszi a társadalmat, a kormányokat, a polgári és
büntető s minden egyéb hatóságot, s mely az ember értel-
mének az ember fölötti felsőbbségét kifejezi; emberi
dogma, mely meggyőzi a keresztyéneket ép úgy, mint ha-
mis próféták követőit, azon dogma, hogy Isten az embe-
reket oly erkölcsi törvénynek rendelte alá, mely jogi és
tökéletes, s hogy így a büntetés nem más, mint a *jog-
erkölcsi törvény sanctiója*. Mindnyájan eszközök vagyunk
Isten kezében: legyünk bár felsőbbség, vagy alattvalók,
csak azért birunk jogokkal, hogy az ő céljainak szol-
gáljunk.

III. FEJEZET.

A büntetés czélja.

613. §. Valamely tény *czélját* sokszor összetévesztik *jogosságának okaival*. Ez történt a *büntetés* kérdésénél is, mi tévedések forrásává lett. A kettő lényegesen különbözik egymástól. A büntetés *alapelvének* [1] tanulmányozása a büntetendő cselekvények *lényeges ismérvének* föltalálására, vagyis annak megállapítására vezet, mely föltételeknek kell az ember tettében találkoznia, hogy azt zsarnokság nélkül tiltani lehessen. E tanulmányozás eredménye, tételünk szerint, e kifejezésben van foglalva: *oly jogsértő cselekvénynek* [2] kell lennie, a mely ellenében pusztán *phyzikai kényszerrel* nem szereshető teljes helyrehozás, hanem szükség van *sanctióra* is. A büntetés *czéljának* tanulmányozása által föltaláljuk a büntett *mérlegelő ismérveit* nem csak *beszámítása* tekintetében, hanem az ellene szegezett *büntetés* szempontjából is.

[1] Nem lehetne a *jus puniendi*-re vonatkozó munkákat mind elszámlálni, mert alig van büntető joggal foglalkozó munka, melynek írója többé-kevesebbé nem foglalkozott volna művében e sarkalatos problémával; s így a ki a *jus puniendi* bibliographiáját akarná összeállítani, a büntető jog általános irodalmát kellene adnia. Néhány kevesebbé ismert munka fölsorolására szorítkozom. HERMANN, *De damento juris puniendi*, Lipsiae 1793. — VAN TROYEN *De jure puniendi*, Groningae 1827. — KAUSSENDORFF, *De poenis illarumque finibus ex placitis juris*

naturae tute aestimandis, Vitembergae 1794. — HILLIGERUS, *De poenis illarumque finibus, Vitembergae 1795.* — VISSINGER, *loc. cit. cap. 4, sect. 1, pag. 83.* — MEYER, *Observationes de poenis illarumque finibus, Vitembergae 1790.* — SCHNOR, *De poenis, Vitembergae 1791.* — ABBRECHT, *De poenis earumque finibus, Vitembergae 1792.* — LAUTSCH, *De poenis, Vitembergae 1793.* — RUSCA FRANCLINI, *Specimen juris prudentiae criminalis, Mediolani 1775.* — CALISTI, *Sulla origine del diritto di punire, 1869.*

[2] Ez alatt oly cselekvényt értünk, melyet — büntettnék minősítve — tiltani akarunk. Ez egyszerű rendőri tiltáshoz, melynek megszegése nem von maga után valódi büntetést, nem szükséges a jog megsértése, vagy megtámadása. Az ily tiltást igazolja a jólét egyszerű tekintete is. De ezzel, zavarok fölidézése nélkül, nem foglalkozhatik a büntető jogtudomány.

614. §. A büntetés célja nem az, hogy igazság érvényesüljön, sem hogy a sértett megboszáltassék; sem hogy a szenvedett karáért kárpótlást nyerjen; sem hogy a polgárok megfélemlíttessenek; sem hogy a büntettes megjavuljon. Mindezek lehetnek a büntetés mellékes oly következményei, melyek közül egyiket-másikat óhajtanunk is lehet; de a büntetés megtámadhatatlan lenne akkor is, ha mindez eredmények hijával volna.

615. §. A büntetés fő célja a külső rendnek a társadalomban való helyreállítása. [1]

[1] COCK, *Diss. de fine poenis proposito, Groningae 1819*, FEUREBACH és mások szerint meg kell különböztetni a büntetéssel való fenyegetésének és a büntetés tényleges kiszabásának célját. BAUER és KÖNIGSWARTER azonban e megkülönböztetést, hiú álokoskodás gyanánt, visszautasították, s megjegyezték, hogy a büntetés végrehajtásának nem lehet különös célja. A büntetés csak a törvény fenyegetésének szükséges következménye. Ha tehát a bíró a büntetés kiszabásánál különböző célt tűzne maga elé attól, melylyel a törvényhozó bírt midőn fenye-

getett, az elítélés nem volna a törvény szükséges következménye, nem volna *igazságos*, hanem *politikai* cselekvény, s a bíró a feltett *különös célban* a törvénytől való eltérésre találhatna okot. Ennek daczára a jeles TOLOMEI (*Diritto penale* §. 68, *pag.* 47) reprodukálta e különbséget. Tán élesebb szemével fölfedezte e különbség határvonalát, mit nekem nem sikerült megpillantanom.

616. §. A büntett *anyagilag* sértve meg egyént, családot, vagy bizonyos számú embereket, e bajt nem hozza helyre a büntetés.

617. §. De a büntett — sértve a törvényt — megsértette a társadalmat, megsértett egyszersmind minden polgárt, az által gyengítette ezek *biztosságának* érzetét, s a rossz példa *veszélyét* idézte föl.

618. §. A sértett veszélye már elmúlt, mert tényleges kárrá lett. Ama veszély azonban, mely minden polgárt fenyeget, csak most kezdődött. Azon veszély t. i. hogy a gonosztevő, ha büntetlen marad, mások ellen ismétli támadásait, s hogy mások, kiket a rossz példa fölbátorít, szintén megsértik a törvényt. Ez természetesen felkölti a félelem erkölcsi hatását, s a törvény védelme iránti bizalmatlanság érzetét mindazon polgárookban, kik e védelem árnyékában szabadságuk érzetét táplálják.

619. §. E teljesen *erkölcsi* kár (118. §.) egy ember sértése által is mindenkinek sérelmet okoz, mert mindenkiben megzavarja a nyugalom érzetét. E kárt a büntetésnek kell helyrehoznia a büntett rendzavarása által megingatott *rend helyreállítása által*. A *helyrehozás* fogalma, melylyel a büntetés okozta bajt fejezzük ki, implicite magában foglalja a büntettes megjavításának, a jók *fölbátorításának* s a rosszhajlamú egyének *intésének* hármas eredményét. E fogalom azonban nagy mérvben különbö-

zik a *javítás* tiszta fogalmától arra *birni* a büntettest, hogy tötet, s más azt követelni, hogy legyen. Más a rossz hajlamú elvetése, hogy a törvény teljesímet gerjeszteni a kedélyekben plicite benne vannak a bűntek ha *különös czéllá* [1] akarnók természetéből és tévedésekből tóságot.

[1] Szembetűnő azon körülményeket a büntetés fő célja a *javítás* okvetlenül maga után von folytonosan öregbedő fokozásárvetése kétségtelenné tévén, hogy tétől, melylyel fenyegették, e mások elrettentése céljából, s Ez volt VOUGLANS, képtelen érvember természetének hiányai milyozzák meg a büntettek elkövprogressiója ez okoskodás szerésére vezetne, s ennek nem lenne más szintén szükséges logikaitetne, hogy a megjavított bűntebizonytalanná és föltételelessé terejét.

620. §. A polgárok, kik tettes új sértéseket követ el, szik, hogy az megjavult.

621. §. A polgárok, kik nosztevő példáját mások után mert remélik, hogy a büntetfeket fog képezni, mely a rossz



tönt elnyomja. A *nyugalom* tétele ekkép foglalja magában a büntetés tételét. E tétel egyesíti magában azon kifejezést, hogy a büntetésnek *büntetésnek* és *egyenes (közvetlen) védelemnek* kell lennie. Ez észrevételt újabban ELLERO tette, s előtte senki sem gondolt rá. A büntetés rendeltetése, hogy másokra (*erkölcsileg értve*) jobban hasson, mint a büntettesre; de nem elég, ha csak a *gonoszokra* hat: eléggé hatnia kell a *jókra* is, hogy ezek mind a büntettes, mind utánzói tekintetében megnyugodjanak. Így tehát azon baj, mely a törvény elégséges sanctióját képezné, mert eléggé hat a gonoszokra, a mennyiben a büntetttől nyert haszonnál nagyobb szenvedést szerez ellenök, hatálytalan lehet a jóknak a büntettes tekintetében való megnyugtatóására nézve. A büntettest azért kell hosszabb tartamú fogságra itélni, nehogy a polgárok féljenek, miszerint hamar szabadúlva ismételve a törvénszegéseket. Az *egyenes (közvetlen) védelem* fogalma ekkép csatlakozik a *nyugalom* [1] céljához, s kiegészíti a büntetés mérlegelő ismervét.

[1] Ez azon észrevételre vezet, hogy ha a *büntetés* (poena) az egyéni tett ellen szegezett társadalmi tett *anyagiságát* fejezi ki, az *elnyomás* (repressio) szó jobban megfelel *céljának*, mely ép abból áll, hogy az elkövetett büntett által mind a jókban, mind a gonoszokban fölkeltezt erő *elnyomassanak* (lecsendesüljenek). Nem a büntett *fizikai* erőit kell elnyomni, melyek a bevégzett büntetttben már visszavonhatatlanul lejátszották szerepüket, hanem a büntett *tárgyi erkölcsi* erőit, melyek magukban foglalják annak egész társadalmi jellegét. *El kell nyomni* a büntettesben a merészséget, melyet a büntetlenség keltene föl benne, s mely új jogsértésekre ösztönözné. *El kell nyomni* a rossz hajlamú egyénekben az utánzó ösztönt, mely az ember természetében van, s mely hasonló tettek elkövetésére ösztönzi. *El kell nyomni* a sértettekben a sértő elleni *reactio*

ösztönét, melyet mindenki főlkel saját jogának tudata, s e tudat szükséges tartalma, a védelem — az ellenhatás és védelem — jogossága. Csak a társadalmi felsőbbség által gyakorolt repressio bizonyossága keltheti föl a magán repressio jogtalanságának érzetét, s csak ez parancsolhatja a sértettnek, hogy az ember ez ösztönszerű vágyát is elnyomja. A míg tehát a büntett annyi oldalról megzavarta a polgárok kedélyének nyugalmát, csak a büntetéstől, melylyel a társadalmi felsőbbség fenyegeti a büntettest, várható, hogy a felizgatott kedélyek régi nyugalmát visszaadja. A büntető rendszer nélkül az állam folytonos és határtalan küzdelmek és harczok színterévé lenne. A *nyugalom* tétele, az én felfogásom szerint, így foglalja magában a büntetés célját.

622. §. Így tehát a *büntetés*, mely a büntett által okozott anyagi bajt legkevesebbé sem hozza helyre, egyetlen és hatályos orvossága az *erkölcsi* bajnak. E nélkül a polgárok, kik a büntettek ismétlése miatt napról-napra inkább fogyni látnák biztosságukat, kénytelenek lennének vagy erőszakos magánvédelemhez folyamodni, vagy elhagyni azon társadalmat, mely megvédésükre képtelen.

623. §. A büntetés *végcélja* ekkép a *rend* által képviselt társadalmi előny, mely rend a jogi törvény oltalma által létesül, s a büntetés hatása azon okkal egyesül, mely azt jogossá teszi.

624. §. A büntetésnek azonban, hogy e *céljára* jusson, bizonyos eredményeket kell előidéznie, melyekre, mint mindmegannyi közelebbi célra, irányúl az. E célok határozzák meg azon *különös jellegeket*, melyeknek *múlhatatlanul* elő kell fordulniok a büntetésben.

625. §. A büntetés e föltételei, melyek föltétlen elvből származnak, kötelezik a törvényhozót is, a ki visszaélés nélkül nem térhet el azoktól; mert a rend törvénye — mint Baco mondja — a *lex legum*.

626. §. A míg e *lényeges föltételek* vizsgálatával foglalkozunk, a büntetőjog a tisztán *speculativ tudomány* magaslatán áll. Midőn azonban leszállunk e magaslatról, hogy ez elvek megvalósítására a legjobb módokat föltaláljuk, a büntetőjog — mint egy nagy bölcsész [1] megjegyezte — *gyakorlati* jelleget ölt, mert gyakorlati eszközöket keres, hogy teljesítse a legfőbb törvény parancsát, s elérje azon célt, melyet a tudomány tár föl előtte.

[1] CENTOFANTI senator.

IV. FEJEZET.

A büntetés erei.

627. §. Ha a *büntetés* jogi természetét vizsgáljuk, tapasztaljuk, hogy az a büntett erővel (53. és köv. §§.) rokon *erőkből* áll; e tekintetben teljes analogia forog fenn: mind a büntett-, mind a büntetésben *fizikai* és *erkölcsi* erő fordul elő.

628. §. A büntetés *alanyi fizikai ereje* azon *anyagi tettekből* áll, melyek a büntettest a büntetést képező bajjal sújtják. Külső tett nélkül nincs büntetés, valamint nem támadhat büntett. A büntetésnek *tárgyilag* tekintett *fizikai ereje* valamely jónak a büntettestől való elvonásából, vagyis *tényleges szenvedésből* áll, mely a büntetésre nézve a büntetés fájdalmas eredményét képezi; valamint a büntett tárgyi fizikai ereje azon káros eredményt fejezi ki, mely a büntetttől a sértettre háramlott. A büntetés *tárgyi fizikai erejét tartamának és belterjességének* [1] összetett aránya szerint számítjuk ki, valamint a büntett közvetlen kárát ennek belterjessége és nagyobb vagy kisebb helyrehozhatósága szerint mérlegeljük.

[1] A köznyelvben a *különös büntetés* elnevezése néha a büntetés *alanyi fizikai erejéből* származik, mint az akasztófára, gályára ítélet, a botbüntetés, szégyenfához kötés stb., máskor pedig a büntetés *tárgyi fizikai erejéből* veszi eredetét,

mint a halálbüntetés, fogságbüntetés stb. Az elnevezések e különfélesége közönbös mellékkörülményt képez.

629. §. A büntettes egyéni viszonyainak különfélesége szükségkép előidézi, hogy a gyakorlatilag alkalmazott büntetés tárgyi fizikai ereje nem mindig marad ugyanaz arányban az alanyi fizikai erővel. Így történik, hogy ugyanazon alanyi erőnek fölöttébb különböző tárgyi fizikai erő felel meg. Ezer forint pénzbüntetés vagy húsz évi fegyház azonos marad alanyi fizikai ereje tekintetében, ha különböző egyénekre alkalmazzuk. De szükségkép változni fog tárgyi fizikai ereje tekintetében, ha gazdagra vagy szegényre, ifjúra vagy aggra, egészséges vagy beteges emberre szabjuk ki. Ebből származnak a büntetés gyakorlati kimérésének nehézségei és az e tekintetben fenforgó kételyek. Lásd 649. §.

630. §. A büntetés *alanyi erkölcsi* ereje abból áll, hogy a büntetés az illetékes bíró *okszerű akaratából* származik, a ki a törvény akaratát értelmezi és alkalmazza. Ez elem nélkül, azon *lélektani* tény hiányában, mely jogossá teszi, a fölrott baj nem büntetés, hanem oly erőszak, melynek nincs jogi jellege, valamint ha a káros tett nem értelmes akaratból származik, nem jó létre bűntett, hanem jogi jelleggel nem bíró erőszak; mert hiányzik belőle a *lélektani* tett közrehatása, s így meg van fosztva a bűntett lényegét képező erkölcsi erőttől.

631. §. A büntetés *tárgyi erkölcsi* erejét azon *erkölcsi eredmény* képviseli, melyet a bűnhődés a polgárok lelkében a jók megnyugtatója és a rosszak megfékezése által fölkel.

632. §. A büntetés nagy társadalmi hatályossága ez *erkölcsi erejében* van. A bűntett erkölcsi erejéből a *társadalmi sérelem*, a büntetés erkölcsi erejéből a *társadalmi helyrehozás* származik.

633. §. A büntetés *erkölcsi erejének* e fontossága oly nagy, hogy néhány büntetőjogász — köztük NICOLINI [1] — *pusztán csak ez, a büntettes lelkére gyakorolt hatásában tekintett erkölcsi erőben keresték a valódi büntetést.* E tan szerint a börtön, a pénzbüntetés, sőt maga a halál sem büntetés, hanem mind csak a *büntetés eszköze*; s ez eszközöket egyedül csak a *lélekre való hatásuk* igazolja.

[1] A büntetés jogáról szóló kiadatlan, s levél alakjában ORTOLAN tanárhoz intézett (1843) értekezésében.

634. §. A büntetés e kettős értelme tagadhatatlan. Midőn mondjuk: a *börtönbüntetés*, azon különös eszköz *anyagiságát* jelöljük meg, mely a büntettesnek való szenvedés okozására van rendelve. Midőn mondjuk: *Cajus börtönbüntetést szenvedett*, az ellene alkalmazott anyagi eszköz eredményét, a személyes szabadságtól való megfosztást, s azon szenvedést fejezzük ki, melyet a büntettesnek személyes szabadságától való megfosztása okozott. A *büntetés* szónak e kettős értelmét világosan föltűnteti e közönséges szólam, mely különben ellenmondást foglalna magában. Gyakran mondjuk: a *megbecstelenítő büntetés* nem képez büntetést a *becstelenekre*, a *pénzbüntetés* nem képez büntetést a *gazdagokra* nézve. Midőn tehát mondjuk, hogy a *büntetés* nem *büntetés*, az állítás és tagadás logikai képtelenségére jutnánk, ha e szó kettős értelmét nem fogadnók el.

635. §. A gondolat tehát helyes. De azon teljesen eszmetani szempont, mely alá a büntetés vizsgálatát helyezni, hátrányos volna a büntetés tanának kifejtésére, s fölforgatná a tudományos műnyelvet. A büntetés eszmetani fogalmára — a mennyiben ez a tudomány igényeire szükséges — igen könnyen eljutunk, a büntetés szó kö-

zönséges anyagi értelmének elvetése nélkül is az által, ha a *büntetésben* (a fájdalomkokozás ez *eszközében*) határozotlan megjelöljük azon *erőket*, melyeket magában foglal, s melyek annak szervezetét és eredményeit képezik.

636. §. A büntetés már kiszabása előtt magában foglalja az *erkölcsi erőt* mindkét alakjában. Sőt midőn még a *fenyegetés* állapotában van, csak erkölcsileg hat. Midőn azonban a büntett a föltételezés állapotából a valóság állapotába lép át, a fenyegetés erkölcsi ereje leromboltatnak, ha a büntetés szintén meg nem valósúlna. A büntetés anyagi kiszabása adja vissza a büntettes által megve-
tett fenyegetésnek a kedélyekre való teljes hatályát, s e mozzanat egészíti ki a büntetés *erkölcsi erejét*. A szenvedés anyagi alkalmazása jogi ténynyé válik, mert jobban átérezhetővé teszi a büntettes *gondolatát*, hogy a törvény megszegése által megérdemelte a szenvedést; a jó polgárok gondolatát, miszerint a törvény sanctiója védi őket, s a rosszhajlamúak gondolatát, miszerint a törvény megszegése által hasonló szenvedéseket lesznek kénytelenek túrni.

637. §. De hogy e *tárgyi erkölcsi erő* legmagasabb fokát érje el, szükséges, hogy a büntetés megfeleljen az alapelve és korlátai által követelt föltételeknek.

V. FEJEZET.

A büntetés szükséges föltételei.

638. §. E föltételeket két osztályba lehet sorozni a szerint, a mint vagy a *jogvédelem egészen positiv* ismervéből, vagy pedig az igazság ismervéből származnak, mely, mivel *korlát* gyanánt tekintjük, pusztán *negativ* ismervnek mondható. [1]

[1] Azon körülményből, hogy a törvényhozó tartozik tiszteletben tartani az általunk előadandó föltételeket, miszerint az általa kiszabott büntetési tételek az igazság megsértése nélkül megfeleljenek a jogvédelem igényeinek, ama gyakorlati következmény folyik, hogy a nagy hasznú büntetőjogi codificatiót idézi föl. A büntetőjogi codificatio nagy hasznát az képezi, hogy a törvényhozó kénytelen a beszámítás és büntetés általános elvei fölött elmélkedni, azokból saját számára mintegy kört alakítva, alájok rendeli és coordinálja velök saját rendelkezéseit. A kivételes és alkalmi törvények által kiszabott büntetések mindig mulékony körülmények, a félelem vagy harag megfontolatlan indulatainak szülöttei, mely érzelmek befolyása alatt az ész szava nem igen uralkodhatik, s csaknem lehetetlen úgy intézkedni, hogy az új törvény büntető tételei kellő arányban maradjanak egyéb törvények előbbi büntető tételeivel. Az általános büntető törvénykönyvek (ha nem véletlenségből, s mint mondani szokták dirib-darabonként készültek) mindig egységes gondolatot tüntetnek föl. Lehet az ily törvénykönyv túlságosan szigorú, vagy túlságosan enyhe, de alapgondolata mindig egy. S ez

szüli az államban a repressió egyöntetűségének nagy jótétéményét, mely egyidejűleg hasznára válik az osztó igazságnak, s különösen elősegíti a törvények jósága iránti kegyeletes hitnek a népben való meggyökeresedését. A valódi polgáriasulás haladásának e két keréken kell mozognia: az erkölcsöket megjavító törvények, s a törvényeket megjavító erkölcsök kerekén. Az erkölcs megjavításának művelete *önkéntes*, a törvényé előre megfontolt és kiszámított; de hogy a számítás jó legyen, az összes jogra ki kell terjeszkednie. Ezért szükséges, hogy az új büntető törvénykönyv minél kevesebb kivételes törvényt hagyjon érvényben, s hogy minél kevesebb kivételes törvény hozassék utána, mintegy a létező codex betetőzése gyanánt. Különben sajnálatos zavar és a büntető igazságszolgáltatás általános hitelvesztése következik be. Ha valamely nemzet büntető törvénykönyvét a különös törvények sűrű és hatalmas erdeje elnyeli — írta nem rég CORNE a büntetőjogi reformokról írt jeles könyvében — a büntető törvénykönyv *uralkodik, de nem kormányoz*. Ép oly elmés, mint igaz mondás. Figyelmeztetünk továbbá, hogy a büntetésre vonatkozólag itt előadott, valamint a többi a beszámításra és eljárásra vonatkozó szabályok különbség nélkül és mindig állnak valamennyi és bármely büntettre nézve. Volt idő, midőn szerencsétlenségre, a *kivételes büntettek* tana uralkodott, s hogy mily terjedelmű és mily véres eredményekben gazdag tan volt, megolvasható BREHM *De delictis exceptis* (Lipcse 1788) című munkájában. A jelenlegi civilisatio azonban nem tűri meg többé a büntető jogban e szót: *kivétel*. A *kivétel* az *igazság feltétlen szabályaitól való eltérést* jelent, s e gondolatot nem teheti elfogadhatóvá sem a föltételezett hasznosság, sem a politikai szempontok, sem a büntetések iránti különös gyűlölet semmiféle érve. Az igazság parancsát meg kell tartani a kis büntetteknel ép úgy, mint a nagyoknál, minden eltérés nélkül: s a legnagyobb képtelenség volt a súlyos büntetések alkalmazásánál eltérni azon szabályoktól, melyeket vallásos kegyellettal megtartottak az enyhébb büntetések alkalmazásánál.

I. CZIKK.

A büntetésnek positiv elvéből származó föltételei.

639. §. Ez első osztályba tartozik mind azon föltétel, mely a büntetés *hatályosságával* áll kapcsolatban. Hogy a büntetés megfeleljen a rend törvénye követelményének, mely a repressiót az ember jogai védelmének eszköze gyanánt használja, *éreznie* kell azt a büntetettnek, kit sújt és *erkölcsileg érezniök* kell a polgároknak. E tekintetben tehát a következő föltételekkel kell birnia:

640. §. 1. A büntettest *phyzikailag* vagy *erkölcsileg sújtania* kell. Téves föltevés volt, hogy a büntetés céljára elég, ha a többi polgárral elhitetjük, miszerint a büntetett szenved, pedig valójában nem szenved. Ha ez eszmei büntetés elég is volna a jogvédelemre a polgárok, nem lenne elég a bűnös irányában, ki e büntetés fölött kaczagna.

641. §. 2. *Példásnak*, azaz olyannak kell lennie, hogy a polgárookban azon *meggyőződést* keltse föl, miszerint a büntetett bajt szenved. Az első föltétel hiánya megszünteti a büntetés hatályát a büntetettre nézve; a második hiánya megszünteti a büntetés iránti tiszteletet a polgárookban, s pedig — természetesen különböző okokból — mind a jó, mind a rossz polgárookban. A büntetés szükséges példásságát azonban nem szabad főczél gyanánt tekintenünk, melynek a büntetés eszközül szolgál. (Lásd

PUTTMANN, *Opusc. crim. pag. 265. §. etsi autem ad pag. 270; dissert. de poenis exemplaribus, Lipsiae, 1787.*) Ez az elrettentés tévtanára vezetne. Inkább csak a büntetés külső körülménye gyanánt kell azt tekintenünk a büntetés kiszabásánál. Nem szabad annyira mennünk, hogy a büntetést, a példásság ürügye alatt, az igazságos mértéken túlmenő gyötrelmekkel súlyosbítsuk. Szóval a példásság oly eredmény, melyet a büntetés által létre kell hoznunk; de az igazság mértékének megváltoztatása nélkül (648. §.) kell elérnünk.

642. §. 3. *Biztosnak, s így megválthatatlannak* kell lennie. A büntetés tárgyi erkölcsi ereje inkább *biztosságával*, mint *szigorúságával* áll arányban; vagyis ez utóbbi az előbbi nélkül illusorius. Nem azon *biztosságról* szólunk, mely a büntettek fölfedezésének nagyobb valószínűségéből áll, mi az eljárási szabályokra és az igazságügyi rendőrségre tartozik. A *törvényes* biztosságot értjük, hogy t. i. a törvény nem teszi lehetővé a büntetéstől való szabadulást, ha valaki megérdemelte azt, s bűnössége ki van derítve. Ily értelemben ellentétes e föltétellel azon elv, melyet a *javító tan* állít föl, tanítva, hogy a büntetésnek meg kell szűnnie, ha a bűnös bebizonyítja javulását. [1]

[1] Lásd a bűnös megjavulásáról szóló értekezésemet *Opusc. vol. 1, Opusc. 5 és Programmom 1026. és 1027. §.-sait.*

643. §. 4. *Gyorsnak* kell lennie; mert a büntett és büntetés közt létező időköz alatt a büntett folytatja gyászos hatásainak gyakorlását, melyek tehát annál veszélyesebbek, minél tovább tartanak.

644. §. 5. *Nyilvánosnak* kell lennie. A büntetésnek *titokban* való kiszabása indokolt volna, ha elve a *boszúból*, *bűnhődésből*, vagy *megváltoztatásból* származnék. Mivel

azonban elve csak a rend törvényei e kiegészítésének szükségességére szorítkozik, minden titokban kiszabott büntetés a hatalommal való *jogtalan* visszaélés. [1]

[1] A régi jogászok is érezték annak szükségességét, hogy a büntetésekre kiszabott büntetés minél inkább köztudomású legyen a polgárok előtt. LANGLAEUS, *Semestrium lib. 11, cap. 1, pag. 672*. De nincs eszme, bármennyire igaz és hasznos, melyet túlságba ne hajthatna kifejlődésében az ember okozta lökés. Így túlságba csapott a büntetés nyilvánosságának szent elve, midőn arra bírta a törvényhozókat, hogy a büntettes *testét* használják e nyilvánosság *eszköze* gyanánt a szégyenpad- s más hasonló találmányoknál, melyek az ember méltóságát lealázzák és szükségkép demoralizáló hatással bírtak. Jól mondja WINSSINGER (*De dolo et culpa pag. 88*) hogy a költő régi mondása *decipimur specie recti* a gyakorlati életben igen sokszor gyászos elsőbbséget enged e másik elvnek: *decipimur specie utilis*. Egy kiváló büntető jogász, kinek mély tudománya iránt tisztelettel viseltetem, nem rég mondta, hogy az *igaz* felfogásában gyakran, de a *hasznos* felfogásában ritkán csalódunk. Úgy tűnik fel előttem, hogy ez gyakorlatilag ellentétes, s az ellentét fő okát magában a dolog természetében találom fel; mert míg az *igaz* csak *egy*, a *hasznos* igen sokféle lehet, azon különböző felfogás szerint, mely alá a tett kerül; s ha gyakran csalódunk az *igazság* tekintetében, ennek az az oka, hogy az *igazat* gyakran a *hasznoshoz* mérjük.

645. §. 6. Olykép kell kimérni, hogy a büntettest *meg ne rontsa*. — Nem tartjuk a büntetés *tulajdonkép való céljának* a büntettes erkölcsi átalakítását, kivéve, a mennyiben a büntetés lényegéből a gonosz szenvedélyek megfékezése származik. Helyeseljük mindazon intézkedéseket, melyeket a gondos kormányok életbeléptethetnek, hogy a büntetést arra használják, miszerint általa az eltévedt polgárokat az erkölcs útjára visszavezessék. De más, azt

mondanunk: *használni kell valamely tettet további cél elérésére*, mint azt, hogy e cél *célja* vagy *oka* e tettnek. Más a jó kormány, s más a büntető hatóság föladata. Ennek saját útján kell haladnia saját céljaira; annak minden alkalmat föl kell használnia a nép jóra való oktatására; de nem szabad a másik mozgását akadályoznia. Az elítélt *megváltoztatása* céljából gyakorolt túlságos gyengédség a büntetőjogban kedvez a büntettes *hajthatatlanságának*, s a társadalom nagy veszélyére megingatja a büntetés *elengedhetlenségének* elvét. De bár nem találjuk föl a büntettes belső megjavításában (mit a jó kormány szent föladata gyanánt dicsérünk) a büntetés *tulajdonképp való célját*, [1] kárhoztatunk minden büntetési módot, mely lealjasítja s megrontja az elítéltet, vagy nehezebbé teszi a jó ösvényre való visszatértét. Azért anathemát mondunk a *vegyes* elzárásra, mint az elerkölcstelenedés biztos forrására. Annyira elkárhoztatjuk, hogy — jól megjegyzendő — száműzni szeretnők minden polgáriassult államból nem csak mint *károsat*, hanem mint alapjában *igazságtalant*. A büntettes jogainak egyike, hogy a társadalmi hatóság ne kényszerítse oly helyzetre, melyben szükségkép jobban megromlik, mint mennyire romlott volt, s ily helyzetbe hozza a hatóság a büntettest, midőn a vegyesen lakott börtön posványába löki. S mivel a büntetőjog alapja az *általános* értelemben vett *jogvédelem*, a büntető hatóságnak (ha jogosultságának főalapját nem akarja lábbal tiporni) védenie kell a büntettes jogait, s ezek közt azon legfontosabbat is, miszerint a büntettes ne legyen akadályozva a javulásban, s ne lökjék tovább vesztének útján.

[1] Jól tudom, hogy ez eszmék ellentétben vannak a jelen század irányával. A modern büntető jogászokban mind-

inkább növekszik a *bűnös megjavításának* tana iránti lelkesedés. Könnyen észrevehető, hogy ez idő szerint a javító tan azon kimagasló pont, mely a jogász elmélkedését kihívja. A jelen század közvéleménye dagálykép halad ez irányban. Ha ez új iránynak igazság képezi alapját, a büntető jogot újból kell felépíteni. Belgiumban DESTRIEUX állította, hogy a büntetés egyetlen jogi alapja a büntettes megjavítása. Olaszországban MAZZOLENI teszi ez eszmét *Nuovi principii del diritto penale*-jének alapjává, tanítva, hogy a társadalomnak a *büntettes megbüntetésére csak azért van joga, hogy ezt a javulásra kényszerítse*. HENKE azért kárhoztatja el az örökös fogságot, mert a *megjavult büntettest nem kell tovább büntetni*. A bolíviai codex (142. és köv. cikk) elfogadta ez elméletet. PINHEIRO, MARQUET-VASSELLOT, RÖDER s mások proclamálják a dogmát, miszerint a *bűnös megjavulásának meg kell szüntetnie a büntetést*; s úgy látszik, hogy az új portugál codex ez eszmék befolyása alatt állott. Ez eszméket dicsérendő érzelem keltette föl, s szeretném, ha nem volnának veszélyesek a büntető jog területén.

E tan a vallási dogma alkalmazása. Az emberekre nézve azonban mindig veszélyes volt az istenség utánzása. Őseink az isteni igazságszolgáltatás gyakorlását követelték maguknak, s létrejött a bűnhődő rendszer. Jelenleg az isteni könyörületet akarják gyakorolni, s rendszerré teszik a javítás céljából való büntetést. A hatóságot nem akarják a *jogvédelem* korlátai közé szorítani.

Valamint csak isten ismeri a bűnhődés igazságos mértékét, úgy szintén csak isten kötheti össze az igazságot és könyörületet, s az őszinte megbánás egyetlen tényeért csak ő törölheti el a bűnök egész sorozatát. E hit keresztyéni, az erkölcsi rendre, sőt mondhatnám az életre nézve szükséges hit. Az ember ugyanis hajlandó a botlásra, s ha egyszer megbotlott, nem lehetne többé nyugalma e dilemma nélkül: vagy meg kellene tagadnia a jövő életbe vetett hitét, s vakon rohanna a rossz ösvényén; vagy bíznia kell isten bocsánatában, s e bocsánat elnyerése céljából megjavulnia. Ez azonban

isteni törvény, mert egyedül csak isten mindentudása különböztetheti meg az őszinte töredelmet a tettett külszíntől, míg az ember gyakran összetéveszti szent ÁGOSTONT CIAPELLETTO-val. A vétek *megválthatatlansága* ellentétben van ugyan az isteni törvénnel — mely különben nem fogadja el a vétek eltörlésének eszköze gyanánt a *földön való létünk megjavításának* vágya, vagy a börtön gyötrelmei és e gyötrelmekből megbánás mutatása mellett való szabadulás reménye által sugalt pillanatnyi megbánást — de az emberi törvénynek nem volna gyakorlatilag fékező ereje, ha rendíthetetlenül nem ragaszkodnék a megválthatatlanság elvéhez. Ha ez elv meginog, a törvény csalfa üzelmek játékává lesz. S jaj akkor, ha a gonosztevők védelme annyira megy, hogy ezek a büntetben a kedvezőtlen sors legyőzésének eszközét pillantják meg!

Nem vagyok ellensége a magán (penitentiarius) rendszernek. Rágalmaznám céljaimat, ha erről vádolnám magamat. Helyeslem e rendszert, mert a *fogságbüntetésről* lemossa azon undok szennyfoltot, hogy annyi századon át a corruptió eszköze, az erkölcstelenség iskolája, s a veszélyes szövetségek iskolája volt.

Helyeslem, mert minden kormány, sőt minden polgár kötelessége előmozdítani a nép erkölcsösségét. Az embert azonban az által kell megjavítanunk, hogy megtisztítjuk szívét a földi indulatoktól, fölemeljük lelkét istenhez, s átadva a földi szenvedéseknek, hozzászoktatjuk, hogy ezekben előleges túlvilági bűnhődést pillantson meg. Nem az által kell megjavítanunk, hogy mulandó javakat ígérünk neki, vagy hogy megszabadul a megérdemlett büntetéstől, s még kevesbbé kell látszólagos megjavulását a társadalom valódi veszélyének föléje helyezni.

A büntetés csak büntetés lehet. Bizonyára szelidnek, igazságosnak, de a *multhoz* arányulónak s későbbi tettek által módosíthatatlannak kell lennie. A büntető jogtudomány nem változtathatja meg jelszavát, sem csábító illuziókat kergetve a

gonoszak megjavításának maniája miatt nem adhatja föl a jók védelmét. Elismerem, hogy a megjavult bűnös látványa épületes és a közerkölcsiségre nézve igen hasznos. A halál-büntetést azért kárhoztatom és ellenzém, mert erősen hiszek a megtért bűnös látványának az erkölcsiséget előmozdító hatásában, s épen nem hiszek, miről vakmerő cynismussal hallottam beszélni, a levágott, s a népnek megmutatott fej *erkölcsösítő erejében*. Sőt e circusi látványban a nép romlottságának minden *csiráját* látom. De a büntettesnek a kiérdemelt büntetés enyhítése által való megjavítása felhívás a büntettre, társadalmi botrány.

A büntettes megjavítását tehát igen hasznosnak tartom, melyre mindenkép, de a büntető hatalom körén teljesen kívül kell törekednünk. A javításnak (amennyiben az túlmegy a büntetés *természetes határán*) a büntető hatalom körébe való vonásában részemről ellenmondást látok. A *büntetés bajjal* való sújtást jelent. A *javítás, oktatás, nevelés* a legnagyobb jó nyújtását jelenti. A büntett miatt két különböző erőnek egyidejűleg kell működésbe jönie és hatnia a büntettesre.

Oly két erőnek, melynek különböző kiinduló pontja és különböző célja van, melyre törekszik. Az első a büntettet vizsgálja, rendzavarást lát benne, könyörtelenül büntetni akarja, hogy az általa megzavart rendet helyreállítsa. A második a *büntettest* tartja szem előtt, kiben isten teremtményét látja, ki a jó útról eltévedt, s kit oda vissza akar vezetni. Az első a társadalmi veszély érzete és az igazság iránti tisztelet lelkesíti. A másodikat az embertársaink iránti szeretet gyújtja lángra. A társadalom tartozik gondoskodni, hogy e két erő saját működési körében fejtse ki magát, össze ne ütközzék s meg ne törje egymást. De egy elméletbe szorítani, elvök és céljok tekintetében egyesíteni őket, s mindkettőbe — mint az új *javító* tan akarná — a büntető jog szellemét önteni: legalább csekélységem előtt képtelenségnek látszik.

MASODIK CZIKK.

A büntetésnek korlátaiból származó föltételei.

646. §. Abból, hogy a jogvédelem *positiv* elvét a természet törvényének örök parancsa az igazság *negativ*, vagy *korlátozó* ismerve alá rendelte, önként következik, hogy a büntetésben a következő *föltételeket* kell megkövetelnünk:

1. Nem szabad *törvénytelennek* lennie, vagyis: a büntetést nem szabjuk ki törvényesen, ha megelőző törvény nem állapította azt meg. A törvény és nem az ember büntet. Ide vonatkozólag olvasandó KÖNIGSWARTER, *Nullum delictum nulla poena sine praevia lege poenali. Amstelodami 1835.*

647. §. 2. A büntetésnek nem szabad *aberransnak* lennie. A büntetés *személyessége* föltétlen követelmény. Nem lehet hasznosság ürügye, sem védelmi ok, mely az igazság nevében az ártatlant sújtó bajt igazolhatná. [1]

[1] Sajátságos volt PLATO gondolata a büntetés öröklése tekintetében. Elvben elismerte, hogy a gyermek nem bűnhődhetik atyja büntetteért. De föltéve azon esetet, hogy valamely családban az atyát, nagyatyát és ósatyát halálra ítélik, indítványozta, hogy az utódokat, mint javíthatatlan fajhoz tartozó egyéneket száműzzék az államból. A római imperatorok elfogadták e téves véleményt a felségsértésnél az első nemzedékre vonatkozólag; de a pártküzdelem, a félelem és boszú, s nem az

igazság sugalta a császári rendeleteket. Az ó-korban nagyobb fokon állt az erkölcs és politikai szilárdság, s a republicanusok fiait, a trón biztossága miatt üldözni és számüzni kellett, mert bizonyos volt, hogy annál ellenségesebb érzelmet táplálnak, minél inkább fölizgatja vala őket a szüleiket sújtó büntetés. Most a vagyonélkobzás helyett a republicanusok fiainak érdem-rendeket és hivatalokat adnak, s az eredmény biztosabb. Ez elv miatt különbséget kell tennünk a *pénzbüntetések*nél a *valódi büntetés* és *kártalanítás* között. A *kártérítésre* való kötelezettség az ősi római jogban is átszállt az utódokra: WERNHÉR, *Commentat. ad digesta, pars prior, p. 373, §. 11.* De barbar és igazságtalan néhány jelenkori törvényhozó törekvése, ki a büntetést azon ürügy alatt, hogy *pénzbüntetésről* van szó, át akarja hárítani az utódokra. Megtörtént velem, hogy e túlszigort kénytelen voltam komolyan megtámadni törvényhozói értekezleten. Szinte lehetetlennek látszik, hogy a pénzügyek iránti buzgalom így elvakítson a jelen században valakit!

648. §. 3. Nem szabad *túlságosnak* [1] lennie, vagyis nem szabad a baj arányának a büntetés arányát fölmúlnia. Minden szenvedés, melyet a büntettesre a *büntetés* azon elvén túl szabunk ki, hogy t. i. a törvénynek jogi fontosságához képest kell sanctiót adnunk; minden büntetés, melyet a *védelem* szükségén túl szabunk ki, mely szükség a büntett tárgyi erkölcsi erejének megtörését követeli: a hatalommal való visszaélés, törvénytelen kegyetlenség. A büntetés *túlzása* társadalmi szempontból is helytelen, mind az erkölcsökre gyakorolt befolyása, mind azért, hogy a közellenszenvet költi föl, s ez utóbbinak fölöttebb káros következményei miatt. A törvény nehezen tartatható meg, ha nem támogatja a közvélemény helyeslése. A szánakozás [2] azon tünetet idézi elő, hogy a jók a gonoszakkal az igazságszolgáltatás kijátszására egyesülnek, s így ennek trónja veszélyben forog. E *társadalmi*

szempont azonban fölösleges; mert arra, hogy a büntetés *túlságosságát* számüzzük, elég minden tapasztalati szemponttól eltekintve, maga az igazság elve.

[1] A büntetés *túlságosságának* tétele két szempontból jó tekintetbe. Az első szerint ama szabályt, mely tiltja a büntetés túlzását, a tudomány az igazság legfőbb elve miatt dictálja a törvényhozónak; s főleg ez értelmében veendő az általunk tanított szabály. A második szerint a *nem-túlzás* szabálya a *birónak* szól, s e szempontból tekintették azt a régi büntetőjogászok, kik (Cocceius-t sem véve ki, *De excessu poenarum ordinariarum, exercit. 90*) különbségtétel nélkül tárgyalták a törvényhozóra és bíróra vonatkozó megszorításokat; nem voltak képesek megkülönböztetni a büntett fokát és mennyiségét, s azt, a mi a büntetés és beszámítás körébe tartozik. A büntetés ismét két módon válhat a bíró kezében *túlságossá*. Vagy nagyobb büntetést szab ki annál, melynek kiszabását a törvény megengedi, s ekkor *hatalmával* kézzelfogható *risszaélést követ el*. Vagy pedig bár a törvény tért nyitott neki a választásra, nem választott az igazság követelménye szerint, s ekkor egyszerűen csak a *birói bölcs belátás ellen* vét. Ez utóbbi különbség figyelemre méltó ama gyakorlati eredmények miatt, melyek az ítéletek fölülvizsgálatánál létrejöhetnek.

[2] Hogy ne reszkessek a büntetés látásánál, hogy ne sirjak az elítéltnék okozott szenvedés fölött, kell hogy a büntett miatt reszketett és sirt legyen az ártatlan, ki annak áldozata volt. Ekkor a sértett iránt érzett szánakozás elnyomja a sértő iránti szánalmunkat. Ez igazság, mely meghatározza azon lényeges ismérvet, mely szükséges, hogy valamely tett büntetté legyen, a correlativumok logikája szerint meghatározza a büntetés mérlegelő ismervét is.

649. §. 4. Nem szabad *egyenlőtlennek* lennie. Azaz nem szabad tekintettel lennünk a büntettek különböző helyzetére, ha ez nem módosítja a büntett mennyiségét.

Ama természetszerű aránytalanság, melylyel a büntetések gyakorlati alkalmazásánál találkozunk minden büntetés *alanyi* és *tárgyi* fizikai ereje (mint a 629. §-nál megjegyeztem) azon fontos kételyt támasztja: vajjon a tudomány által a büntetések kiszabásánál föltétlen gyanánt parancsolt *egyenlőség* elvét az *alanyi*, vagy *tárgyi* erő tekintetében kell-e érvényesíteni. Ha elvontan tekintjük a kérdést, úgy látszik, mintha a szigorú igazságosság a tárgyi erő egyenlőségét követelné, mert a büntetés lényege valóban ebben, vagyis az elítélt által tényleg kiállt *szenvedésben*, s nem a hatóság által a szenvedés előidézésére alkalmazott *eszközökből* áll. De emberi hatalom nem képes előre megállapítani a büntetés ily kimérését és azt törvénybe foglalni. A törvényhozónak tehát arra kell szorítkoznia, hogy az *egyenlőséget* az általa megállapított büntetés alanyi fizikai erejében keresse. De a bíró a törvény engedte szabadságát arra használhatja, hogy figyelembe vegye a büntetés konkrét tárgyi erejét, valamint a fejedelem is tekintettel lehet arra a kegyelmezésnél.

[1] Az *egyenlőtlenség*, mely a büntetés legtűrhetetlenebb hibája, *törvényhozásilag* és *gyakorlatilag* érvényesülhet. *Törvényhozásilag* akkor, ha a törvény maga tesz különbséget a büntetésben. A büntetés e hiánya a római törvényekre vezethető vissza, melyek a büntetéseket a szerint változtatták, a mint a *honetiores*- vagy *humiliores*-eket érte. Első kiindulási pontját a *civis romanus* kiváltsága képezte. Fentartották számos középkori állam statutumai, melyek az akasztófát pallosra, s a börtönt pénzbírságra változtatták a szerint, a mint a népfíáról, vagy nemesről volt szó. Létesül *gyakorlatilag*, ha a bíró, midőn a törvény hallgat, a büntetés kiszabásánál a büntetett társadalmi viszonyainak ismerve után indul.

650. §. 5. *Oszthatónak*, vagyis fokozhatónak kell lennie olykép, hogy megfeleljen a beszámítás különféle fokának, mely a büntettet kísérő körülmények változása szerint módosúl. E tekintetben szükséges, hogy a bíróság bölcs közreműködése kiegészítse a törvényhozó művét.

651. §. 6. A mennyire lehet *helyrehozhatónak* kell lennie; mert a bíró könnyen tévedhet, [1] s tévedésének gyakran végzetes következményei vannak. Az ártatlan elítélése az eszmék fölforgatását képezi, mert az igazság eszköze az igazságtalanság eszközévé lesz. A polgároknak okozott félelem valóságos társadalmi szerencsétlenséggé teszi, sokkal nagyobb szerencsétlenséggé, mint melyet sok büntettes büntetlenül hagyása idéz elő.

[1] Korunkban fordultak elő oly szomorú esetek, hogy ártatlanok halálra ítéltettek. Csak magában Franciaországban kiderült e négy, guillotine által kivégzett elítélt ártatlansága: *Lesurques, Badger, Ravier* és *Loizzerolles*. — *Filippi* és *Rosaria Dolce* elítéltek halálbüntetését a törvényszék kegyessége életfogytig tartó kényszermunkára változtatta. *Renosi-t* a corsicai esküdtszék 1861. november 18-án húsz évi kényszermunkára ítélte azon gyilkosság miatt, melyben őt ugyanaz esküdtszék 1862. november 25-én ártatlannak nyilvánította, s kijelentette, hogy e gyilkosságot egyedül *Simoni* követte el, s ezt ítélte el, megszabadítva, ekkép *Renosi-t*, miután már egy évig tűrte a meggyalázó büntetést. Több más időleges fogságbüntetésre ítélt vádlott ártatlanságát ismerték el a legközelebbi években. Ezek közé tartozik *Mangiameli*, a kit 1860-ban 14 évi kényszermunkára ítélték, mert állítólag megölte inasát. E szerencsétlen három év múlva meghalt börtönében. Az inas azonban, kit nem öltek meg, hanem eltűnt, 1871-ben visszatért, s visszatérte után elítélték a hamis tanúkat, kik a szerencsétlen *Mangiameli* elítéltetését okozták; ez azonban nem hozhatta helyre az igazságszolgáltatás tévedését. Italiában ismeretesek és méltók a

nagylelkű KÁROLY ALBERT király emlékéhez azon nyílt levelek, melyekkel e fejedelem 1845. július 18-án rehabilitálta a *Don Julio* és *Salvador Tolu* testvéreket, kiket útonállás és gyilkosság vádja miatt a megelőző évben akasztófára ítélték. FORLANI több, kevesebb ismeretes eseteket gyűjtött össze *Variatione sulla pena di morte* című munkájában. Lásd a *Giornale dei Tribunali di Milano Anno 5, n. 5.* előadott esetet is. Mindezek a jelen században történtek, s be kell vallanunk, hogy ha esetleg sikerült tiz ártatlanul elítélt büntelenségének kiderítése, nagyobb azok száma, a kik nem részesültek e szerencsében.

E szomorú fölsorolást a *Corriere di Milano* következő soraival végzem :

«Az emberi igazságszolgáltatás ismét tévedett, s tévedésének ára egy emberélet volt. Szerencsétlenségre nálunk történt.

A ravennai esküdtszék 1867-ben 16 évi kényszermunkára ítélte Bustacchini József-et (roncalceci-i lakos, katona volt, Custozzanál megsebesült, katonai érdemjelvénynyel diszítették föl, s mint rokkantat nyugdíjban részesítették), mert bebizonyodott rá a rablás büntette, melyet az év szeptember 16-án állítólag elkövetett bizonyos Melandiken, szintén roncalceci-i lakosokon. Bustacchini szelíd, nyugodt természetű, előélete kifogástalan volt. Mellette szólt katona korában való magaviselete, s a kitüntetés, melyet vérével szerzett. Állhatatosan tagadta a büntett elkövetését, bizonyítékot ajánlt, s valóban be is bizonyította *alibi*-jét.

Mit sem használt. A károsítottak egyike — csak egy ! — szemébe mondta, hogy fölismerte a rablás éjén, sőt arról vádolta, hogy ő volt a támadó banda vezére. S a szegény Bustacchini-t — akkor *fényesnek* mondott — vádbeszéddel sújtotta le az államügyész, bűnösnek mondták ki az esküdtek, s a törvényszék végezte a többit. Bustacchini folyamodott a semmitőszékhez ; ez a legfőbb, irányadó hatóság azonban tapasztalván, hogy az alakiságokat gondosan megtartották, kezét mosta, s a Bustacchinira ráverték a fegyenczek lánczát. Négyévi gyötrelém után, kimerítve a fáradalom, megtörve a szívfájdalom által

meghalt, s agg szüleit hagyta maga után, kik egyetlen fiukba vetették minden reményöket, s tőle várták minden vigasztalásukat.

S most változik a szín. Kevéssel ezelőtt zshiványokat fog-nak el, kitünik, hogy részt vettek a roncalceci-i rablásban, ezek beismerik, hogy a rablást ők követték el, sőt hozzá teszik, hogy az (nem tudták Bustacchini nevét), kit elítéltek, ártatlan volt, hogy vezérök bizonyos Lanconelli volt, ki velök együtt elveszi büntetését.

Most fölveszik a régi pert ; mivel azonban a szerencsétlen Bustacchini meghalt, nem lehet egyebet tenni, mint a rehabilitationalis eljárást megindítani, s a bolognai esküdtszék, melyet a semmitőszék e célra delegált, 1873. november 11-én ítéletileg kimondta, hogy «Giuseppe Bustacchini emléke teljes törvényes hatálylyal helyre van állítva.»

Csak ezt tehette az emberek igazságszolgáltatása.»

VACCA 1874. évi január 8-iki *inaugurale discorso*-jában nem habozott az *igazságszolgáltatás által elkövetett gyilkosságnak* nevezni Bustacchini esetét.

Ha a gondviselés néha utat mutat a megsemmisítés esetlegessége által az ártatlanul halálra ítélt megmentésére, ez nem törli ki magát e tény a birói tévedések lajstromáról, melyek megreszkettetnek minden becsületes szívet. E szerencsés elítéltek közt megemlítem *Nicola Marino-t*. A santa-mariai esküdtszék 1872-ben halálra ítélte őt. Véletlen szerencse folytán sikerülván az ítéletet megsemmisítenie, a nápolyi esküdtszékhez utasították perét. S ez esküdtszék 1875. ápril 1-jén kelt ítéletével, magának az államügyésznek indítványára — ki a tévedés bebizonyodása után elejtette vádját — fölmentette és ártatlannak nyilvánította. E példák miatt, melyek a védelem megszorítása miatt napról napra gyakoriabbakká lesznek, meg kell hogy fagyjon a szó azok ajkán, kik azt kiáltják, hogy a biró a modern eljárás mellett nem tévedhet. Hallgatok *Coppelletti-ről* és sok másról. El lehet mondani, hogy csaknem minden hónapban könnyezni kell valamely új birói tévedés fölött. Legutóbb a sze-

rencsétlen *Madeleine Guernic* fölött könnyeztünk, kit évek előtt Franciaországban lefejeztek, mivel állítólag megmérgezte nővérét, s kit 1875-ben ártatlannak nyilvánítottak. S e gyászos történettel szemben mily bátorsággal merte egy miniszter a törvényhozó testület előtt kimondani, hogy a Fornarettók, Calas-ok és Lesurques-ek története a hajdankori legendák közé tartozik, s hogy mai napság a birói tévedés *lehetetlen*? Mily bátorsággal? Azon bátorsággal, melylyel a szerelmesek birnak, s a hóhér iránti szerelem csak oly szerelem, mint a többi. (Lásd a 858. §. jegyzetét is.)

VI. FEJEZET.

A büntetés minőségének, mennyiségének és fokának általános fogalma.

652. §. A büntetést eddig általában vagyis ama lényeges föltételei tekintetében vizsgáltuk, melyek — kisebb-nagyobb fontosságuk mellett — minden büntetéssel közösek. De valamint ha a büntettet lehető különösségeiben szemléljük, tapasztaljuk (128. és köv. §.) hogy igen fontos *minőségi, mennyiségi és fok* különbségek fordulnak elő az egyes tettek közt, ép ily különbségek léteznek az egyes büntetések között is. S valamint e három fogalom tanulmányozása kiegészítette a büntett elméletét, ép így a büntetés *minőségének, mennyiségének és fokának* vizsgálata kiegészíti a büntető jog e második tárgyának elméletét.

653. §. Megjegyeztük már, (120. §.) hogy az ugyanazon *nem* különböző *fajaira* vonatkozó *minőség* és *mennyiség* fogalma, valamint ugyanazon *faj* különböző *egyedeire* vonatkozó *fok* fogalma abból származik, hogy a fajok és egyének közt nem létezik teljes azonosság. Megjegyeztük azt is, miben áll elvontan a *minőségnek* (130. §.), *mennyiségnek* (132. §.) és *foknak* (133. §.) nevezett megkülönböztető jel. Mivel e tételekkel és eszmékkal már ismerősök vagyunk, nincs egyéb hátra, minthogy vizsgáljuk a különböző ismerveket, melyekkel eme fogalmakat a büntetésre alkalmazzuk.

654. §. E három vizsgálat fontossága, a büntettel szemben, az igazság elvéből származik; ez elv követeli, hogy midőn a két büntett a minőség, mennyiség és fok ismérve tekintetében azonosúl, azonosúljon egyszersmind a beszámítás tekintetében is (145. §.). E vizsgálatok fontossága a büntetéssel szemben is ugyanez elvből származik; mely követeli, hogy valamint a büntett különböző minőségének, mennyiségének és fokának különböző beszámítás felel meg, ép így különböző büntetés is feleljen meg. A büntetés *fokának* azonban saját föltételei is vannak, melyek, mint csakhamar kimutatjuk, függetlenek a büntetés megkülönböztető jeleitől.

VII. FEJEZET.

A büntetés minőségének ismérve.

655. §. A büntetések minőségének meghatározása módosulást szenvedett a büntető jogtudományban azon gyökeres újítás folytán, melyet a polgáriasulás hozott a büntető jogba. A szabadelvű eszmék haladása ma már majd vitathatatlanná tették ez elvet : *Nullum delictum sine lege* és correlativumát : *Nulla poena nisi a lege praescripta*. Több századon át azonban ez elv nem volt föltétlen. A görög köztársaságok különbséget tettek a *delictum appreciabile* és *non-appreciabile* [1] közt, mely különbség némi módosítással előfordúl a római ősjogban is a *rendes* és *rendkívüli* büntettek, s a *rendes* és *rendkívüli* büntetések között való különbség alakjában. [2] E tételek lényege egyetlen fogalomba olvad, hogy t. i. előfordútlak az államban oly káros és megrovásra méltó cselekvények, melyeket a bíró a szokáshoz képest *büntettek* gyanánt tekinthet, habár nem sújtja külön törvény s büntetheti, habár semmi törvény sem fenyegeti büntetéssel azokat. Görögországban, midőn *appreciabilis* büntetésről volt szó, a vádló által követelt és a vádlott által indítványozott büntetés közt választva szabta ki a büntetést; de nem volt szabad bármely harmadik büntetést alkalmaznia. Rómában ellenben, midőn *rendkívüli* büntetről volt szó, a bíró tetszése szerint szabta ki a büntetést, csakhogy köteles volt azon büntetésekhez való ana-

logiát megtartani, melyeket hasonló esetekben a positiv törvények megállapítottak. E hagyományok hasznát láttuk Toscanában napjainkig (1853) ama büntetésekben, melyeket az *observantia judicialis*, vagyis a törvényszéki gyakorlathoz képest szabtak ki, s a bíróság tartozott kijelenteni, vajjon a büntetést a positiv és e büntetést rendelő törvény értelmében szabta ki, vagy pedig azon példát követte, melyet a *praecedens* ítéletek adtak neki. A bírói gyakorlat ugyanis módosította (csak hogy mindig *enyhébbre*) még a legmíveltebb népeknél is a positiv törvény által bizonyos büntettekre [3] kiszabott büntetéseket. De ez idő szerint a codificatio meggyengítette a jogtudomány hatalmát, s a büntetések osztályozásának tana túlnyomólag legislativ tanná lett, mely azonban alá van rendelve a tudomány elveinek.

[1] A mi az atheni köztársaság *appreciabilis* és *non appreciabilis* büntetéseit illeti, érdekes THONISSEN könyve, *Droit pénal de la République Athénienne, Bruxelles*, 1865. 2. fej. 156. és köv. l.

[2] A rendkívüli büntettek főbbjeit összegyűjtötték a Pandectákban *De extraordinariis criminibus*, s megvilágítják VOET és a Pandecták más commentatorai. E cselekvények közül több valódi, *rendes* büntetté lett a modern törvényekben; több megszűnt büntettet képezni a jelenlegi viszonyok közt, s elnyomását a közvéleményre és a jó kormányzatra bízák.

[3] Így p. u. a Toscanában 1744-ben kihirdetett rendeletek *felnégyelest* szabtak az önbiráskodásra. A toscanai jogtudomány azonban bár kiindulási pontja gyanánt választotta a bírói gyakorlat által módosított régi törvényt, egyszerű fogságot, sőt pénzbüntetést alkalmazott. Így a jelenleg érvényben levő törvények bizonyos esetekben a *botozást* szabták ki. A törvényszékek azonban e század elején kijelentették, hogy eme büntetés ellentétben van a modern erkölcsökkel, s így a bírói gyakorlat a botbüntetést megszüntette, s ideiglenes számüzést,

börtönt vagy pénzbírságot szabott ki helyette. A franczia forradalom hatása folytán felkapott elvek túlzott mérvet adtak a bíró hatalmának; e hatalom azonban lassankint nagy hasznára vált az emberiségnek, s így az igazságszolgáltatásnak is; mert nem lehet *igazság*, mely az emberiség parancsait lábbal tiporja. A *humanitarius* jelző, melylyel bizonyos fanatikusok csufolják a modern büntető jogászokat, a legnagyobb dicséret, melyben ezek részesülhetnek.

656. §. A *minőség* vizsgálata a büntetéseknél is ezek osztályozására vezet. A *viszony különös elemét* (147. §.), mely a büntetések beosztásának ismervét képezi, s mely különböző *minőségüket* képezi, a *tárgyi fizikai erőkben*, vagyis azon *különféle javakban* kell keresnünk, melyektől a társadalom — hogy büntesse — megfosztja a büntettest. [1]

Midőn e javakat, melyek elvonása képezheti az igazságszolgáltatás büntető eszközét, több osztályokba soroztuk, e felosztás teljessé lesz a büntetéseknek *négy osztályba* a szerint való sorolása által, a mint a büntettest *életétől, tagjainak épségétől és szabadságától, becsületétől vagy anyagi javaitól* fosztjuk meg. Az ember által élvezett eme négyféle jó lényeges különbségéből származik a büntetések *különféle minősége*, s ehhez képest négy nagy osztályba: *halál-, afflictiv-, megbecstelenítő- és pénzbüntetések* osztályába való sorozása.

[1] A régiek által alkalmazott különféle büntetések történetéről értekeztek: TIRAQUELLUS, *Semestria lib. 3, cap. 5. pag. 213*, Lugduni, 1651. — MARCKART, *Probabilia*, vol. 2, pag. 19. — RIVINUS, *Diss. de poena gladii apud Romanos*, Lipsiae, 1727. — Az athéni köztársaságban alkalmazott túlzott büntetéseket behatóan tárgyalja THONISSEN. *Le droit pénal de la République Athénienne*, chap. 1. et 2.

657. §. A büntetések ez osztályozása ellen azon kifo-

gást emelik, hogy nem teljes, mert néhány törvényhozó által használt büntetéseknek, p. u. bizonyos cselekvényektől való eltiltásnak [1] nincs helye e felosztás keretében. E tilalmat azonban könnyen be lehet sorozni a megbecstelenítő, pénz vagy afflictivbüntetések osztályába, a mint a cselekvő képesség gyakorlásának megtiltása az elítélt hírnevét sérti, anyagi kárt okoz neki, vagy megszorítja szabadságát.

[1] ERIO SALA tanár (közelébb megjelent *Rinnuovamento dei buoni studi giuridici* című becses munkájának 125. lapján) oda nyilatkozik, hogy az osztályozásba be kellene venni azon büntetést, midőn az elítélt csak *az éjet tartozik a börtönben tölteni*, míg nappal szabad. Helyeslem e gondolatát. Láttam e büntetés gyakorlati alkalmazását a megszünt luccai herczegségben, mely *microscopicus* kicsinysége tekintetében túltett ugyan minden olasz államon, de egyszersmind valamennyit fölülmúlta büntető eljárási törvényeire és a védelem szabadságára nézve. Láttam magam, hogy e megszorító rendszabálynak alá vetett egyének négy, sőt hat miglia távolságról éveken át bejártak minden este a börtönben tölteni éjököt. E rendszabály azonban nálunk inkább csak preventiv rendőri mint büntető törvény volt. Ha azonban elfogadva SALA gondolatát ez intézkedést különös büntetés gyanánt akarnók is fölvenni a büntető codexbe, mit sem változtatna osztályozásunkon, mert világos, hogy e büntetés csak a letartóztatás egyik *alakja*. Egykor a *fényűzési* törvényekben is a különös büntetés elemeit keresték, mivel e törvények nemcsak *gazdasági*, hanem *büntetőjogi* szempontból is hozattak. KLEIN, *Disputatio de lege vestiaria*, disput. 22. pag. 1151. De a büntetések ez alakjai is kényelmesen elhelyezkedhetnek az *afflictiv* büntetések osztályában, mint a *szabadság* minden a büntettest sújtó *megszorításának* összesége.

658. §. Ez osztályozás a *tudomány* terén legfőlebb csak mellékesen követeli a büntetések alkalmazása *gyakorlati*

módjainak vagyis alanyi phyzikai erejük vizsgálatát. Az osztályozás mindig a büntetés tárgyi phyzikai erejéből indul ki. S e bonczolás célja az osztályok meghatározása s mindegyik osztály jogosságának vagy helyességének vizsgálata.

1. Halálbüntetés.

659. §. Halálbüntetés az, mely az elítéltet életétől fosztja meg.

[1] A római jogban a *poena capitalis* nem mindig fejezte ki az élet elvesztését. E kifejezést használták a *polgári halál* megjelölésére is (*deminutio capitis maxima vel media*) melyet nem követett a természetes halál.

660. §. A társadalom azon jogának bölcsészeti vizsgálata, miszerint a büntetésben elmehet a büntettes kivégzéséig, — mert nem célja e büntetés hasznos voltának gyakorlati szemlélése, hanem jogossága [1] vitás elveinek feltalálása, — nem lehet független a büntetés jogának észszerű eredetére vonatkozó problema előzetes megoldásától.

[1] Sajátságos az antagonizmus, mely az írók közt a halálbüntetés jogosságának föltételére vonatkozólag fennforog. CAMPETTI a halálbüntetés ellen 1857 Luccaban tartott értekezésében oda nyilatkozott, hogy ha e büntetés jogossága kétes, már e kétség miatt meg kell azt szüntetni. Egyik tudós kartársam pedig mintán nagy szorgalommal összegyűjtötte könyvében, mit a halálbüntetés mellett vagy ellene mondtak, azon következtetésre jutott, hogy e büntetést, mivel jogossága tekintetében a vélemények harczban állnak egymással, fenn kell tartani. Váratlan következtetés!

661. §. E jog alapja gyanánt, NICOLINI után a természet törvényét fogadván el (604. §.) megtagadjuk a társadalomtól azon jogot, hogy öljön, mert a természet törvénye

kiválólag *fentartó* törvény. E legfőbb elv vezeti ama törvényt, s ehhez ragaszkodik állandóan, kivéve az esetet, midőn valamely lény fentartása *tényleg összeférhetetlen* más hasonló lények fentartásával; de ez esetben is a természet törvénye, megengedve a rombolást, nem szünteti meg, hanem inkább megerősíti a *fentartó elvet*. [1] E legfőbb elvből véleményünk szerint szükségkép az következik, hogy a fentartó törvény nem engedi meg az embernek életétől való megfosztását, ha más emberek védelmének *jelenlegi szüksége* nem követeli ez áldozatot, s így nem engedi meg azt más, már bevégzett megölésének büntetése gyanánt sem; mert nem állítható, hogy a társadalom a gyilkost a meggyilkolt életének fentartása miatt gyilkolja meg. A vita e térre jutván a halálbüntetés jogossága ma már tarthatatlan. A művelt népek *tényleges* viszonyai közt ugyanis (a *rendes* büntettekkel szemben és az államok normalis idejében) a társadalom ellenségeinek megölése nem képez *anyagi szükségességet*; s a mi a büntetés által mások megfélemlítésére és a példaadásra [2] alapított jelenleges *erkölcsi szükség*et illeti, ez a halálbüntetéssel szemben állítható ugyan, de nem mutatható ki olykép, hogy az ellenkezőnek lehetőségét kizárja. Forradalom esetében. a polgárháború ideje alatt osztott halálbüntetést nem a büntető jog, hanem a *jus belli* igazolja. Sőt még ez esetben is a legyőzött megölésének végokát a győző félelme és saját gyengeségének tudata képezi.

A halálbüntetés ellen BECCARIA után MALANIMA, BRISOT, LUCAS, PASTORET, LIVINGSTON, CARMIGNANI, DUCPÉ-TIAUX, PUCCIONI, PEREZ DE MOLINA, [3] CASTAGNA, MANCINI, OLIVECRONA, ELLERO s mások küzdöttek. Szükségességét védték az újabbkori írók közt: ULLOA, VANGHERT, STUBEL, BENSA, SILVELA, URTIS, TRÉBUTIEN, s általában a franczia

büntető jogászok. Azon elv, melyet a halálbüntetés ellen szegezünk, világossá teszi az előtt, ki meg tud érteni bennünket, hogy a halálbüntetést mi nem *föltétlenül*, hanem viszonylagosan ellenezzük. Jogosságát föltételesen elfogadjuk, midőn más ártatlan lények *fentartása* miatt szükséges, vagyis a *közvetlen védelem szüksége* esetében elfogadjuk jogosságát, mert e védelem jogosságát elismervén az egyénél, elismerését ellenmondás nélkül nem tagadhatjuk meg az államtól. A mit keréken megtagadunk, az a *közvetett védelem* hamis tana. Tagadjuk t. i., hogy bármely büntetést jogossá tesz azon cél, miszerint másokban félelmet kelt. Visszautasítjuk a megfélemlítés elvét, melyet sokan a büntetés igazoló oka gyanánt fogadtak el. Tagadjuk és visszautasítjuk ezt a következő két ok miatt : 1. Mert a természet törvénye nem türi, hogy az ember embertársának testét céljaira szolgáló *eszközzé* tegye. 2. Mert föltéve, hogy mások *megfélemlítése* igazolja a büntetést, ebből szükségkép az következne, hogy ez elv igazolná az ártatlan megbüntetését is.

Elismerjük, hogy a *közvetlen védelem* szüksége létezhetett, sőt létezhetik, más helyen és kivételes viszonyok közt, jelenleg is. De nem vagyunk meggyőződve, hogy a művelt és jól rendezett államokban e szükség mai napság is előfordúlhat. Sőt ép az ellenkezőről vagyunk meggyőződve, s meggyőződésünket erősebbé teszi azon ok, hogy nem szabad megölni a büntettest, míg az említett *szükség* létezése *kétséges*. Ez a mi valódi felfogásunk. Azon elvet, hogy a *közvetlen védelem szüksége* nélkül a halálbüntetés jogosulatlan, *föltétlenül* tartjuk. Ez elv alkalmazása, s e *szükség* *fenn vagy fenn nem forgásának* megítélése *relativ* és a *külső körülményektől* függő kérdés. Bizonyítsák be, ha mai napság ez lehetséges, hogy a *közvetlen védelem szüksége* létezik,

s hagyjanak fel a *mások megfélemlítése* jogtudományellenes agyrémének előtérbe tolásával. E nélkül a halálbüntetés jogtalan. Ne emlegessék a *hasznosság* szempontjait, melyeket e problema fölötti vitában sokan felhoztak, mert a *hasznosságban* teljesen lehetetlen a jog alapját felismerni. [4]

[1] A lényeges különbség, melyet nem akarnak megérteni, vagy melyet a hóhér pártolói rosszakaratúlag elferdítenek, a régi római köztársasági kormány irányadó elve volt. A különbséget, mely az ember megölését a *közvetlen* védelem szüksége miatt *jure bellico* megengedő és azon okok közt van, melyek az ölést tiltják, midőn azt *jure judiciale*, a *közvetett* védelem ürügye alatt akarják végrehajtani. Feledik vagy elferdítik, a kik a halálbüntetést *rendes* büntetéskép akarván fentartani a büntető-törvénykönyvben nem szűnnek meg a szervezett rabló bandáktól, polgárháború és más hasonlókkal való félelemmel állni elő. A római bölcsesség nem riadt vissza az ily okoktól, midőn a köztársaság első éveiben szentesítette a lex Valeriát és Porciát, melyek föltétlenül megtiltották, hogy a bíró római polgárra halálbüntetést szabjon. E törvényekről írta SALUSTIUS (*De bello Catilina* cap. 50.) *Postquam respublica adolevit, et multitudīne Civium factiones valuerunt, circumveniri innocentes, aliaque hujusmodi fieri coeperunt, tunc lex Porcia, aliaque leges paratae sunt, quibus legibus exilium damnatis permissum est.* E töredékekből azt következtetem, hogy e törvényekre nagy és félelmes *birói tévedések* szolgáltatottak alkalmat, mely tévedések Rómában a nép zajongását vonták maguk után. Így tehát a *helyrehozhatatlanság*, melyet a halálbüntetés pártolói mai napság sem tudnak megtámadni, más mint a napi események által megczáfolt arcadiai hazugságokkal, már hajdan azon érvet képezte, mely miatt az abolitio Rómában diadalmaskodott. S azt hiszem, hogy a bajon nem a halálbüntetés egyenes eltörlése által segítettek (mi tán ellenkezett volna ama kor formalismusával) hanem akként, hogy a polgárok tetszésére bízták a haláltól száműzés választása által való szabadulást, mire egyébiránt a római köztársas-

ságnak az athéni törvények is példát szolgáltatottak. Így olvassuk CICERO-nál : *pro Cecina — Exilium non supplicium est sed refugium portusque supplicii. Itaque nulla in lege nostra reperietur, ut apud ceteras civitates, malificium ullum exilio esse mulctatum : sed cum homines vincula, neces, ignominiasque vitant, quae sunt legibus constitutae confugiunt quasi ad aram in exilium ; qui si in civitate legis vim subire vellent non prius civitatem, quam vitam admitterent : quia nolunt, non admittitur his civitas, sed ab ipsis relinquitur, atque deponitur. — S a pro domo oratióban — Qui erant rerum capitalium damnati, non prius hanc civitatem amittebant, quam erant in eam recepti : quo vertendi, hoc est mutandi soli causa venerunt ; id autem ut esset faciendum, non ademptione civitatis, sed tecti, et aquae, et ignis interdictione faciebant.* S e törvények nemcsak szét nem bontották a római népet, hanem inkább a mind-egyikünk által ismert magasságba emelték, melyről a hóhérok ezerei által körülvett császárság alatt bukott le. Ép azért joggal volt büszke CICERO e törvényekre irván : *Ista laus primum est majorum nostrorum, Quirites, qui expulsis Regibus nullum in libero populo vestigium crudelitatis regiae retinuerunt ; deinde multorum virorum fortium, qui vestram libertatem non acerbitate suppliciorum infestam, sed lenitate legum munitam esse voluerunt.* Így Milo az ellenpárt heve daczára sem szenvedett Clodius gyilkos támadása miatt halált, hanem számkivetésbe vonult. A lázadók és haramiák ellen azonban, kiket nem megtörtént gyilkosságok miatt kellett büntetni, hanem imminens öldöklések miatt kellett tőlük félni, a római bölcsesség a birói tóga bevérezése nélkül, a végrehajtó hatalom s kivételes és ideiglenes határozatok által intézkedett. A lex Porciának — *quantum modo iure belli* — derogáltak azon kivételes hatalom által, melylyel a senatus veszély idején felruházta a consulokat e hires formulával : *Consules provideant ne quid Respublica detrimenti capiat.* Ily senatus consultus erejénél fogva végezték ki Saturninust, a Gracchusokat és Catilina bűntársait, s úgy látszik hasonló módon igazolták Sulla és a triumvirek száműzését, mint ezt szépen megírta GAETANO MONTI, *Oposcoli pag. 30, Bologna 1830.* Az említett ki-

végzések *iure bellico* és nem *judiciali* történtek, *quasi ad hostes devictos ac militari manu perpetratae sunt*. Lásd *Scip. Gent. De lege Porcia*. A szabad Róma egy polgárának vérét sem ontotta ki hóhér. S e törvények századokon át tartottak, s TITUS LIVIUS *arces libertatis*-nak nevezte azokat. De az szintén képtelenség, a mivel az abolitionismust azon utópiáig akarják túlhajtani, miszerint ha a közönséges büntetőtörvénykönyvből kiküszöböljük a halálbüntetést, ki kell azt küszöbölnünk a *katonai törvényekből is*. Ittismét különbséget kell tennünk a *jus belli* és *jus judicialis* közt. A súlyosabb katonai delictumoknál szükséges a *közvetlen* védelem s ezzel mindent megmondtunk. S e tekintetben szintén megelőzött bennünket a római bölcsesség, mert kétségtelen, hogy a *lex Porcia* daczára Rómában megtizedelték a legiókat és cohorsokat, s megvesszőzték az őrállomását elhagyó katonát. CICERO harmadik philippicájában mondja azon legiókról, melyek Antoniust elhagyták: *fustuarium merituras fuisse*. S tudjuk, hogy *fustuarium* volt neve azon halálbüntetésnek, melyet a katonákon botütésekkel hajtottak végre. S ezt ugyanazon CICERO mondta, a ki, mint láttuk, lelkesült védője volt a Rómában létezett abolitionnak, s a halálbüntetés megszüntetését a rómaiak túlnyomó polgáriasultságának bizonyítéka gyanánt vágta a szomszédos népek szeme közé. S még sem merte senki CICEROT következtelenségről vádolni, mint mertek engem a miatt, hogy a halálbüntetést elfogadom katonai büntetés gyanánt a legsúlyosabb esetekben, s ki akarom küszöbölni azt a közönséges büntető törvénykönyvből. Mennyivel kevesebb declamatiót és sophismát hallanánk a törvényhozási nyilatkozatokban ha a régi könyveket és a logika törvényeit tanulmányoznók.

[2] A halálbüntetés példás voltának tagadása nem új gondolat. Míg hozzánk is eljutattak OVIDIUS CASSIUS emlékezetes szavai — *Majus exemplum esse viventis miserabiliter criminosi quam occisi*.

[3] Erről bővebben van szó *La sociedad y el patibulo*, Madrid, 1854. Lásd idevonatkozólag MITTERMAIER-nek a halálbüntetésről (a tudományban, gyakorlatban és törvényhozásban) szóló munkáját, melyet felügyeletem alatt fordítottak olaszra

1864-ben Luccaban. Lásd DESPORTES *Réforme des prisons*, pag. 11 (Paris, 1862) hol sz. Ágoston levelét idézi a halálbüntetés ellen. DESPREZ *De la peine de mort*. Paris 1870, s FULVIO értekezését a *Giurista di Napoli* VI. évfolyamának 42. sz. 239, és 54. sz. 425. lap. A Turinban 1865-ben e cím alatt megjelent két kötetes könyvet *La pena di morte al Parlamento italiano*, melyben a halálbüntetésről tartott beszédek gyűjtve össze. Lásd továbbá GEYER értekezését a halálbüntetésről. — ROLIN *Dissertazione contro la pena di morte*. Lucca 1871. — LUCAS, *La pena di morte e la unificazione penale in Italia*. Lucca 1874. — WEBER *Conferenza contro la pena di morte*. Lucca, 1874. Mind e munkákat én fordítottam alaposan és saját költségemen adtam ki — Lásd GLASER *Gesamm. Klein. Schrift.* 1. köt. 8. m. 187. l., ki szintén abolitionalista, de (az új halasztó és kitérő formula szerint) progressiv abolitionalista. E tételre nézve egyet jegyzek meg. Őszinte lehet az azok ajkán, a kik *fenn akarják tartani* a halálbüntetést ott, ahol az *létezik*; de álszent csalfaság azok részéről, kik a hóhért vissza akarják hozni ama tartományokba, honnét azt több évvel ezelőtt szerencsésen száműzték. Érdekes DIMOND könyve *Personal recollections of death penalty*. London, 1865. Érdekes azon számos és megsiratásra méltó eset miatt, melyeket hiteles bizonyítékok alapján sorol fel arra nézve, hány ártatlan elítéltet végeztek ki a legközelebbi években Angliában.

[4] Többen FILANGIERI cseles példáját követve ellenvetették, hogy mivel a természet törvényénél fogva minden *eredeti* vagy *velünk született* jogunk elidegeníthetetlen, e törvénnyel ellenkezik, nemcsak a halál-, hanem minden afflictiv büntetés is. A kettő közt azonban különbség van. Az ember eredeti jogai nem idegeníthetők el, a mennyiben az elvonás megtámadja a személyiséget. Így tehát bár e jogok *föltétlenül* nem idegeníthetők el, részben elvonhatók, a mennyiben a részleges elvonásra alkalmasak: ZEILLER *Jus natural* §. 49. — HAUS *Doctrina juris philosophica* §. 71, 73. Így a szabadság sem idegeníthető el, mert az elidegenítés miatt az ember megszűnnék ember lenni, megfosztván őt a személyiségéhez föltétlenül szükséges

attributumától. De elidegeníthető a szabadság egy része, s a személyes kötelezettségek hatályának egész tana a természet-jogban ez elven alapszik. Az ember embertársa irányában kötelezve magát, erre ruházta szabadságának illető részét. A mit tehát az ember megtehet *pactummal*, megteheti *factummal* is; azaz mit a törvény megenged kifejezett egyezés következménye gyanánt, lehet oly tett következménye is, melynek a törvény hasonló erőt tulajdonít. A természet törvényének értelmében érvényes a szerzetesi fogadalom, házasság stb. Így tehát nem ellenkezik a természet-törvénynyel, hogy azon ember, ki megsérti a jogot, akár egész életére elveszítse szabadságának egy részét, mert e miatt nem szűnik meg személynek lenni. De el-lekezik a természet törvényével az öngyilkosság, vagy az élet elvesztésére vonatkozó kifejezetten vagy hallgatólag elvállalt kötelezettség; mert ez lerombolja a személyiséget, képtelenség levén az élet részben való elidegenítése és részben való fentartása. Ezért mondom (661. §.), hogy a természet törvényével ellentétben van a halálbüntetés, s nincsenek ellentétben az afflic-tiv büntetések. Az *ellenkező bizonyításának* kifogása, melyet érvelésem ellen fölvetettek, arról vádolva azt, hogy minden büntetést lerombol, alaptalan sophisma. Az afflic-tiv büntetések nem szüntetik meg az ember személyiségét, mint ez bekövetkeznék akkor, ha rabszolgává, s így személyisége gazdájának kénye szerint lerombolhatóvá lenne. Az afflic-tiv büntetés megszorítja a szabadságot és megakadályoz bizonyos tetteket. Az elítélt szabadsága azonban, bár tárgyában korlátolva, megmarad mint alaki jog, s gyakorolja azt azon megszorítások mellett, melyeket a törvény megszegése miatt szenved. Megtartja öntudatának, gondolatai nyilvánításának s a zárkában való mozgásának szabadságát. Szóval nem szűnt meg embernek lenni, s nem szűnt meg személyisége. Ez annyira igaz, hogy ismét követhet el büntettet. Ez elmélet egy fő elvtől függ. Annak elhatárolásától, van-e az életnek *célja*, s ha van: minő célja? A ki tagadja e célt vagy (mint SPINOSA) az élet célját az anyagi boldogságban találja, a *hasznosság* veszélyes tanát fogadja el. Ekkor könnyű a közjó fentar-

tásában ürügyöt találni a további lépés megtételére, s annak megállapítására, hogy sokak boldogságát eléje kell tenni egyesek boldogságának. Ebből folyik a végzetes *salus publica suprema lex esto*. De szintén könnyű megtenni a második lépést, mely annak elfogadására vezet, hogy a boldogtalan embernek szabad rendelkeznie életéről. Ha azonban az ember célját végtelen tökéletesülésében találjuk fel, e *föltétlen* cél, melynél fogva a természet törvénye által minden egyénnek megparancsolt különös rend összeköttetésbe jut a közrenddel, szükségkép arra indít, bennünket, hogy az embertől megtagadjuk, miszerint személyiségétől elidegeníthetlén jogai fölött rendelkezessék. Ha az örök törvény így szólt az emberhez: Önként nem szünhetsz meg személynek lenni; ugyan e törvény a logika követelményéhez képest, szükségkép így szólt a társadalomhoz (mely csak a jogvédelem eszköze): Nincs jogodban az embert, bármit követett is el, oly büntetéssel sújtani, mely lerombolja személyiségét; nem helyezheted az embert a *dolgok* színvonalára. Vagy meg kell tagadnunk a föltétlen, változhatlan erkölcsi törvényt, mely a teremtés pillanatától fogva fölötte áll az emberiségnek, azon törvényt, melyet még a pogányok sem tagadtak, habár saját felfogási módjukhoz képes értelmeztek; vagy ha elfogadjuk a legfőbb erkölcsi törvényt, a legfőbb jogi törvényt kell levonnunk belőle. S ezen alapszik személyiségünknek saját tettünk által való elidegeníthetetlensége és mások tette által való lerombolhatatlansága. Ha feltennők a teremtnél azon gondolatot, hogy az ember saját életét szabadon lerombolhatja, ellenmondó eszmét fogadnánk el. Feltennők, hogy a teremő bizonyos célra rendelt lényeket alkotott, s hogy e lényeknek szabad megfosztaniok az élettől önmagukat, s így lehetetlenné tenniök ama cél elérését, kijátszva a gondviselés szándokait. Ez ellenmondást foglal magában. Ugyanaz, mi igaz, midőn a *boldogság* lerombolásáról, *sophismává* lesz, midőn az ember *személyiségének* lerombolásáról van szó.

662. §. Ha elfogadjuk a halálbüntetést, három szabály-

nak kell a fölött uralkodnia : 1. hogy csak azon büntet-
tekre kell kiszabnia, melyek a gonosz tettek lépcsőjének
legmagasabb fokát foglalják el, — 2. hogy úgy kell végre-
hajtani, miszerint *minél kevesebb szenvedést* okozzon az
elítéltnak ; ez *életteni* kérdést idéz föl, mely fölött napjaink-
ban heves hárcz folyt az orvosi tudomány főtekintélyei
között, egyik állítva, hogy a lefejezés, a másik, hogy az
akasztás okoz kevesebb fájdalmat. Nekem nincs szavam e
polemiához, mert nem vagyok jártas az orvosi tudomány-
ban, s mert nem óhajtom sem az akasztást, sem a lefeje-
zést. — 3. Ne hajtsák végre a nép jelenlétében, mert a vér
látása elvadítja a kedélyeket, s a *nyilvánosság* elvének ele-
get lehet tenni a *notorietás* által a nélkül, hogy a nép meg-
hivatnék az ember-mészárlás látványára. A régiek nem
elégedtek meg a büntettes megölésével, hanem meg is
akarták kinozni. Nem jutnánk végére, ha le akarnók írni
mindazon eszközöket [1], melyeket a halálbüntetés végre-
hajtására kigondoltak. Ez azon téves felfogás eredménye
volt, hogy a büntetés célja a megfélemlítés, [2] s hogy
a népeket rémítéssel kell kormányozni.

[1] Franciaországban p. u. ötféle módja volt a kivégzés-
nek. — 1. A *tűz* az isteni felségsértés esetében. — 2. A négy ló
által való *széttépetés* az emberi felség-megsértésének bizonyos
eseteiben. — 3. A *lenyakazás* a közönséges büntettekre, ha azo-
kat nemes, — 4. *akasztófa*, ha pór követte el. — 5. *Kerékbetörés*
az útonállás mellett elkövetett rablás esetében. Lásd ide-
vonatközlőleg VAL HASSELT *De carnifice Trajecti ad Rhenum*, 1773.
— DECAMPS, *La place de la Roquette ; Revue de deux Mondes* vol.
85. pag. 182. — V. FONS *Notes sur les gages de l'exécuteur de la haute
justice à Toulouse avant 1790 ; dans les annales d'Académie de
legislation de Toulouse 1874*, vol. XXIII. pag. 139. A mi a leg-
utóbbi századokban nagyon elterjedt kerékbetörést illeti, e te-

kintetben olvasandó LANGLAEUS *Semestrum*, lib. 10. cap. 3. A héber törvények értelmében a főbenjáró büntetéseket a büntett elkövetését bizonyító tanúk tartoztak végrehajtani. Ha a halálos ítélet kövezést, olvasztott ólmot, vagy megfojtást, (mely a büntett faja szerint változott) rendelt el, a tanúk tartoztak az első követ dobni a földre terített elítélt mellére, az olvasztott érczet szájába önteni, vagy ellentétes irányban húzni az elítélt nyakára kötött hurkot. Mit szólnánk ma oly tanúró, ki kész volna ily vadságra.

[2] A halálbüntetés *titokban* való végrehajtásának eszméje, úgy látszik, New-Yorkban született meg. A halálbüntetés védői ez eszméhez végső menedék gyanánt folyamodtak, hogy a megalkuvás által szabaduljanak a halálbüntetés ostromlóinak legerősebb érvétől. BOISAYMÉ, (*De la justice criminelle en Toscane, pag. 181*) már megjegyezte, hogy az állatokkal is velök születik a társaik kimulta miatti félelem és borzadály. Az emberölés ellen legjobb védelem azon iszony, melyet Isten oltott az ember szívébe embertársának megölése tekintetében. A halálbüntetés látványa meggyengíti a népben e borzadást, s így a vérengző büntettek útját egyengeti, midőn az ösztön legfőbb törvénye által ezek ellen felállított korlátot lerontja. Az ember — tette hozzá LIVI tanár e tárgy fölötti, *Sienaban* 1872-ben, majd aztán az általa szerkesztett *Rivista Sperimentale di freniatria e di medicina legale* 1. évfolyamában megjelent értekezésében — kiválólág *utánzó* állat. A halálbüntetés gyakoriságának tehát mind a két szempont miatt, a vérengző büntetteket szükségkép gyakoriakká kell tennie. S a történelem, a nagy igazságok eme hú daguerotypje, megerősíti a bölcsészek és phyziologok ítéletét. A kik azonban a halálbüntetést mindenáron fenn akarják tartani, mivel nem tagadhatják ez ellenvetések erejét, hogy ezektől szabaduljanak, beleegyeznek a titkos kivégzésekbe. Ez által kikerülnek ugyan egy bajt, de egyszersmind megfosztják a halálbüntetést azon prestigétől, mely miatt a mult századokban annyira magasztalták, s a polgároknak kételyt támasztva az igazságszolgáltatás iránt oly tény miatt, melynek a közönség

előtti végrehajtását szégyenli, siettetik a hóhér végleges kiűzését. A míg a gonosztevőt azért végezték ki, mert az államnak nem volt hatalma, hogy azt megfékezze, a halálbüntetés a társadalom önfentartásának elvéből folyó logikai szükségesség volt. Ez esetben azonban szintén logikailag helyes volt a *jus necis*-nek a hirhedt *társadalmon kívülé* nyilvánítás által való gyakorlása is, mi bárkinek tetszésére bizta a közös ellenség megölését. Ezt ismételték jelenleg Görögországban az 1865. januáriusi kir. rendeletben, mely két-háromezer drachma jutalmat tűzött ki az útonállók fejére. E rendszert barbár gyanánt támadták meg. Valóban barbár, de egyszersmind szigorúan logikus volt. Ha az állam elismeri, hogy a polgárokat nem képes megvédeni a gyilkosok ellen, a magán egyének tőrére kell bízni a társadalom biztosságának megmentését, mely biztosság védelmére a közfegyveres erő képtelen. Ekkor azonban — mint a brigantaggio idején — a *jus belli* és nem a büntető jog uralma alatt élünk. A polgáriasulás haladása és a helyes kormányzati rendeletek a kormányra nézve — rendes időben — szégyenletessé tették gyengeségének e megvallását, s a gonosztevők fejére való díj kitűzése általában megszűnt. Ennek logikai szükségesség szerint a halálbüntetés megszüntetésére kellett vezetnie a *közvetlen védelem* szempontjából. A halálbüntetés alkalmazását azonban folytatták a gonosztevők iránti gyűlölet és boszú miatt. S e tekintetben szintén barbár következetességet nyertek a halálbüntetés kegyetlen súlyosításai, melyek kifejezték a gyűlölet kérlelhetetlenségét, valamint kifejezték ezt a kivégzettek tetemeinek megcsonkítása, (KLEIN, *disput.* 24, pag. 1225) eltemetetésöknek megtagadása, s azon akasztófák felállítása, melyeket oly jól ír le MOLIMIER, *Notice historique sur les fourches patibulaires, Toulouse, 1868.* De az újabb polgáriasulás valamint eltiltotta a kormányoknak, hogy — rendes időben — bevallják, miszerint gyengeségből és félelemből ölnek, ép úgy eltiltotta annak beismerését, hogy a gonosztevőt gyűlöletből és boszúból végzik ki. Ekkor a birónak nem maradt már egyéb indoka a nem-gonosztevők megfélemlítésének hasznosságánál, s az akasztófát védő tan

utolsó fázisába jutott. E fázisában találkozott — *észleges* szempontból — azon megczáfolhatatlan ellenvetéssel, hogy nem szabad az embertársunk testét céljainkra használnunk, s az ember személyisége önkényes lerombolhatlanságának akadályával. *Gyakorlati* szempontból találkozott a történelem és a tapasztalat czáfolatával, oly czáfolattal, melyre a halálbüntetés védői soha sem válaszoltak és soha sem válaszolhatnak, a míg bele nem egyeznek abba, hogy az abolitionalisták a nagy államokban is kísérletet tegyenek a halálbüntetés eltörlésével, mely kísérlet a kis államokban győzelmes eredményre vezetett. S végre *hasznossági* szempontból találkozott azon *rossz példa* ellenvetésével, melyet az állam ad a halálbüntetés által a népnek, az ember élete megvetésére s a vérengző büntettek elkövetésére irányuló hajlamnak. E harmadik ellenvetésre adandó válasz miatt jött divatba a *titkos kivégzés*, s nem vették észre azon ellenmondást, melybe a halálbüntetés védői ekkép kerültek. Részünkről bizonyára elismerjük, hogy a halálbüntetés, ha már fenn kell állnia, *keresbbé káros*, ha titokban hajtják végre; de nem ismerjük el, hogy ezáltal *hasznossá*, még kevesbbé azt, hogy *jogossá*, *igazoltta* és *szükségessé* válik. Kisebb baj! de mindig *baj* lesz.

2. *Afflictiv* büntetések.

663. §. *Afflictiv* büntetésnek mondjuk azon büntetést, mely a büntettest *physikailag* sújtja, de életétől nem fosztja meg.

664. §. Az *afflictiv* büntetések *közvetlenek* (positívek) vagy *közvetettek* (negatívok).

665. §. *Közvetlen* vagy *positív* afflictiv büntetéseknek azokat mondjuk, melyek az elítéltnak az által okoznak fájdalmat, hogy a büntetés végrehajtója kezét teszi az elítélt testére. *Közvetett* vagy *negatív* afflictiv büntetések, melyek az elítéltet bármely módon korlátozzák teste természetes szabadságának gyakorlásában. A *közvetlen* vagy *positíveknek* nevezett büntetéseket sokan *testi* büntetéseknek neve-

zik. De vajjon e kifejezés megfelel-e a czélnak? Nem hiszem. Minden megkülönböztetésnél ugyanis valamely fajnak adott elnevezés természetsszerűleg ellenkező elnevezést követel az ellenkező faj számára. Ha tehát a közvetlen afflictiv büntetéseket *testieknek* nevezzük (mint p. u. a megbélyegzést és botozást) a *közvetett* afflictiv büntetéseket nem-testieknek kellene mondanunk, mint p. u. a fogság-büntetést és számüzést. De a *testet nem sújtó* büntetések fajainak a *testet sújtó* büntetések osztályába való sorolása szerintem ellenmondást képez. Részemről tehát mesterem nomenclaturájához tartom magamat. Szabatosabb volna azonban véleményem szerint, ha a CARMIGNANI által a testet sújtó büntetéseket gyökeres eljárás mellett, két osztályba sorolnók, ha t. i. *afflictiv* sújtó büntetéseknek mondanók a személy épségét sértő vagy közvetlen testi fájdalmat okozó s *restrictiv* (megszorító) büntetéseknek neveznők a személyes szabadságot korlátozó büntetéseket. E szerint a büntetéseket nem négy, hanem öt osztályba soroznók.

666. §. Az afflictiv *positiv* büntetések lehetnek *eltörölhetetlen* és *eltörölhető* nyomuak. *Eltörölhetetlen* nyomuak azok, melyek a testen maradandó nyomot hagynak, mint a *bélyegzés* és a *csonkítás*. *Eltörölhető* (mulékony) nyomuak azok, melyek nem vonnak maguk után ily eredményt, mint a *botozás*, [1] a *láncz* stb.

[1] Az Oroszországban használni szokott hirhedt kancsuka nem volt más (midőn nem kínvallatás, hanem büntetés gyanánt alkalmazták) mint a botozás egy neme, melyeket rettentőbbé tett a bőrostor különös alakja, mitől e szörnyű büntetés nevét kapta. Ezt, a tatároknál ősi büntetést Oroszországban 1450-ben hozták gyakorlatba vak Vazul moszkvai fejedelem alatt. De Oroszországnak a tatár járom alól 1481-ben Iván VASSILIEVICS által történt felszabadítása után is megtartották a kancsukát, s

e fejedelem 1497-ben közzé tett büntető codexében helyt foglal az. Ma már azonban Oroszország is nagy lépéseket tett a polgáriasulás felé; s a hirhedt kancsuka végleg kiküszöböltetett a büntetések sorából. LEHR, *La nouvelle législation pénal de la Russie : Revue de législation*, année 1875, pag. 657. A hajdankori és modern világban használatban volt verési büntetések története tekintetében gazdag anyagot tartalmaz Lanjuinais e czimű munkája: *La bastonade et flagellation*, Bruxelles, 1825. Lásd MAUREGNAULT-ot: *De flagellationibus ante capitalia supplicia : In Ölrich Taurus vetus* vol. 2, tom. 3. dissert. 14. Italiában jelenleg átalános a botbüntetés iránti ellenszenv; nálunk a közszellem feltámad az ily büntetésekkel való fenyegetés és e büntetések alkalmazása ellen. Ez azonban nem akadályoz más nemzeteket, melyek a polgáriasultság mezején való nagyobb előhaladásukkal dicsekesznek, hogy a botbüntetést fentartsák. Olv. DI BERNARDO érdekes könyve *Il divorzio considerato nella teoria e nella pratica*, Palermo, 1875, 715. és köv. lap.

667. §. Az *eltörölhetlen* nyomú afflictiv büntetések kárhoztatandók, mivel lealázzák az ember méltóságát, s mert *örök tartamuak*, mi ellentétben van a büntettes megjavulásával. [1]

[1] Az *eltörölhetetlen* nyomú büntetéseket egykor, főleg keleten kiváló előszeretettel alkalmazták, sőt itt jelenleg is fennállnak. Azon eszme azonban, melyen ez előszeretet alapult, nem állt egyedül. Kevesbbé a büntetés valódi fogalma, mint inkább azon hasznossági szempont miatt választottak bizonyos eszközöket, hogy a büntettest megakadályozzák a büntett ismétlésében. Ez eszközöknek ismét két célja volt: hogy megjelöljék a büntettest a polgárok előtt, miszerint ezek *örizkedhessenek* tőle, mint a rómaiak tették a rágalmazókkal; vagy hogy a bűnöst képtelenné tegyék büntettének ismétlésére, mint a hamisítók kezének és a tolvajok lábának levágása stb. Az első gondolatból származott a megbélyegzés, mely abból állott, hogy az illető büntett vagy kiállt büntetés kezdőbetűjével ellátott bélyeget el-

törölhetetlenül a büntettes testére nyomták; miért is PANCIROLUS (*Thesaurus variarum lectionum cap. 241 Lugduni 1617*) említi, hogy az ekként megbélyegezetteket *homines litterati*-nak nevezték. HENKART, *Diss. de stigmate, Leodii 1828.* — MASCOVIUS *Opuscula vol. 1, opusc. 3. De stigmate faciei humanae non inurendo, Lipsiae, 1776.* A második gondolatból az következett, hogy a levágott kar működött leginkább közre a büntett elkövetésénél. Ez volt oka, a miért a házasságtörő nők orrát levágták, hogy ekkép támadt csúfságuk távol tartsa udvarlóikat: CRELL, *Dissert. fasc. 2. dissert. 6, cap. 2, pag. 91 de jure manuum in foro criminali.* Figyelemre méltó körülmény, hogy a bélyegzés eltörlése csak fokozatosan létesült. E reform kezdetben csak azt mondta ki, hogy az ember arcza sérthetetlen, mert Isten képére van alkotva. BURGESS, *Singularium observationum Centuria 2, observ. 84, Coloniae Agrippinae 1685.* Olaszország néhány tartományában a megbélyegzés, Franciaország példájának utánzásaként napjainkig fenmaradt, de csak mint *mellékes*, oly célú büntetés, hogy a visszaeső vagy szökésben levő elítélt azonossága constatálható legyen. Így a kényszermunkára ítélték vállára e betűket sütötték: T. F. (Trav. forc.)

668. §. A fő *negativ afflictiv* büntetések a *fogság* és *száműzés*. Ide sorolnám a *rendőri felügyeletet* is, ha ezt valódi büntetésnek lehetne tekinteni. [1] E felügyeletnél azonban a jó kormány rendszabálya gyanánt szereplő megelőzés eszméje van túlsúlyban. S habár több codex azt a büntetések közé sorozza, mert szükségesnek tartja, hogy bizonyos esetekben a törvényszék rendelje el, még sem szerezhettek tudományos meggyőződést arra nézve, hogy a szó bölcsészeti értelmében büntetést képez. Valóban e korlátozó rendszabályt gyakorlatilag a *büntettes* valódi vagy feltett *egyéni* gonoszságára alapítják, mi a büntetés rendes ismérveinek köréből ki, s a rendőri szabályzat területére lép. — Így gondolkodtak a joniai törvénykönyv különben

is gondolatdús szerzői. E codex a törvényszék által kiszabandó büntetések különös osztályzatát tartalmazza, melyek teljesen különböznek a valódi büntetésektől, s a melyeket 68. s köv. czikkeiben így ír le : *a büntettek megakadályozására irányuló, s a büntető igazságszolgáltatás által elfogadható óvó rendszabályok*. S aztán itt felsorolja az eltolonczoást, a kezességet, a rendőri felügyelet alá való helyezést, s az idegen elítélteknek az államból való kiutasítását. Ezzel megmutatták ama törvényhozók, hogy a társadalmi biztosítékok legkisebb lerombolása nélkül is lehetséges oly büntető törvénykönyv készítése, mely megfelel a jogi műnyelv szabatosságának és a tudomány követelményeinek. A polgári halálról, mint a büntetés *következményéről* sem kell beszélnünk, mert a civilizáció megszüntette, s mindenünnet számüzték, miután még Franciaországban is véglegesen megszüntette az 1854. május 31-ki törvény. Nem sorolom fel a restrictiv büntetések közt a *mesterségtől és folalkozástól* való eltiltást sem, mert teljesen elfogadhatatlan. CUNIAE tanácsos közelébb írta, hogy e büntetés még a francia szokásokkal is ellentétben van; én pedig azt mondom, hogy ellentétben van minden civilizált nép erkölcsi felfogásával, s remélem hogy sikerül kiküszöbölni azt az új olasz javaslatból.[2]

[1] Lásd EMILIO BRUSA *Della sargveglanza speciale* című munkáját s AUZIES emlékiratát, mely az *Annales de l'académie de Législation de Toulouse* 1864. évi folyamának 13. kötetében jelent meg, s MOLINIER-nek ugyanott közlött munkáját.

[2] Lásd OPUSCOLI című munkám 2. kötet, 17. opusculóját.

669. §. A *fogság* (detenzione) szót itt oly büntetés megjelölésére [1] használom, mely a büntettest valamely módon, de akkép fosztja meg szabadságától, hogy ez bizo-

nyos meghatározott ideig ily célra rendelt helyen el van zárva.

[1] A fogságbüntetésnek a különböző népeknél szokásos különböző alakjaira vonatkozólag olv. VAN TUYLL *Diss. de poena ergastuli aquod Belgas et modo, Trajecti ad Rhenum* 1823. Francziaországban a fogságot az 1791-ki büntetőtörvénykönyvig nem tekintették büntetés-, hanem csak oly eszköznek, mely által a büntettest hatalmukban tartották. DESPORTES, *Réforme des prisons* pag. 8, hol elő van adva a Francziaországban azon korban fennállott büntető rendszer története. LUCAS, *Du système pénitentiaire en Europe et aux États Unis, Paris* 1828. — VASSELOT, *Examen des diverses théories pénitentiaires, Lille* 1835. — SILVELA, *Necessidad de la pena capital* cap. 13. — A börtönök megjavítására alakult társaság által Londonban 1820-ban közzé tett ily című munkát: *Rules proposed for the government of gaols*. MACONOCHE, *Crime and punishment London* 1846. — VAN DER BRUGGHEN, *Études sur le système pénitentiaire Irlande* Berlin, 1864. A magán rendszert, melyet szeretnék erkölcsi orthopédiá-nak nevezni, a katolikus tudósok egész a kereszténység hatodik századáig akarják visszavezetni, s annak első alakját egy sinai-i monostorban találják fel, *Revue Catholique de Louvain* 1852—1853, 708. és köv. lap. Bizonyos, hogy XI. Kelemen 1703-ban a sz. Mihályról nevezett kórházban kísérletet tett oly börtön alapítása által, melyet magán elzáratásra számított zárka rendszerével és *Parum est coercere improbos poena nisi probos efficies disciplina* jelmondatú rendszabályaival a fiatal büntettek számára alapított. De állítják, hogy Florenczben már 1701-ben volt ily intézet. A jelen század polgáriasulásának átalánossá kellett volna tennie a magán rendszert, ha nem állna útjában a gazdasági szempont, mely a köznapi előítéletek által támogatott sophistikus ellenvetések burkát ölti fel. Így Francziaországban e vegyes rendszernek a magán rendszerrel való felcserélésére irányuló, DUCHATEL miniszter által készített s elvben mind a pairek mind a képviselők kamarája által elfogadott terv általános megvalósítá-

sát bizonytalan időre elnapolta az 1848-ki forradalom. Csak néhány külön intézet megnyitására kellett szorítkozni, felhasználva a kormány által időközben teljesített munkálatokat. Ekkép lehetett megnyitni 1850-ben Párisban a nagy Mazas börtönt. PERSIGNY miniszter 1853. augusztus 17-ki körrendelete azonban nyíltan kijelentette, hogy a kormány lemondott a zárka-szerinti elkülönítés tervéről, s az osztályok szerint való elkülönítés mellett van. S hogy e visszalépés kevesbbé legyen népszerűtlen PIETRO-SANTA orvos *Mazas, Études sur l'emprisonnement cellulaire* című munkáját használták föl, mely munkájában szerző közijedelmet akart fölkelteni az állítólag a magánrendszer okozta tébolyok és öngyilkosságok miatt. VAN DER BRUGGHE jóhiszemű ellenvetéseket tett e rendszernek a kisebb büntettekre való alkalmazása ellen; ez ellenvetések azonban tévesek. Képtelenségnek mondja ez orvos szer alkalmazását ott, hol a baj kisebb, mert a kisebb büntettek elkövetői kevesbbé romlottak, s így kevesbbé lehet félni a kölcsönös corruptiótól; de nem veszi észre, hogy vén gonosztevő is követhet el kis büntettet, s így a bűn ujonczai közé keveredhetik. S hozzá teszi, hogy a kis büntettek miatti letartóztatás oly rövid tartamú, hogy nem lehet hatályos javulást remélni tőle; de itt meg azt feledi, hogy a magán fogságnak a foglyok oktatása képezte másodrangú cél mellett, fő és legelső célja a megrontás megakadályozása, s hogy ugyan e corruptiót előidézheti egy havi sőt pár napi vegyes letartóztatás is.

670. §. A *fogság* szó alatt tehát minden alakját értem azon büntetésnek, mely abból áll, hogy az elítélt a büntetés helyén elzáratik. Ez alakok a börtön neve szerint különös elnevezést nyernek, mint: *fogház, börtön, fegyház, javítóház, ergastolo, gálya* [2] stb. E különböző elnevezéseknek nincs határozott értelmük, mely állandó fogalmat kötne hozzájuk. Ugyanazon név egyik törvényhozásban a *legsúlyosabb*, a másikban a *legenyhébb* fogságbüntetést jelenti. Ez a tételes jogtól függ, mert a nevek nem képvisel-

hetnek feltétlen elvet. A formák közti *lényeges* különbséget a munkára való kényszerítés képezi. Néhány jelenkori büntető törvénykönyv kifejezi a súlyosítás ismervét, különbséget téve azon fogság [3] közt, mely munkakényszerrel jár, s azon fogság közt, melynél a fogoly a munka alól fel van mentve. Újabbán néhány különcz azon ellenvetést tette, hogy a munkának *büntetés* gyanánt való kiszabása *erkölcstelenség*. Ez ellenvetés külsőségével csábíthat, én azonban nem hajthatom annyira túl érzékenységemet. Ha a társadalomnak van joga a büntettes szabadságának megszorítására, midőn eltiltja bizonyos tettek elkövetését, nem látom át, miért ne szoríthatná meg szabadságát akkép, hogy bizonyos munkák teljesítésére kötelezi, melyek míg egyrészt előmozdítják az állam javát, másrészt edzik az elítélt phyzikai és erkölcsi erejét. Mondják, hogy a munkát csak a jó viselet *jutalma* gyanánt kellene megengedni. Részemről azonban nem tartom kiengesztelhetetlennek a két eszmét. Az, hogy szellemibb és kevesbbé fáradságos munkát adjunk a hajlékonyabb jellemű foglyoknak, nem zárja ki, hogy a makacsabbakat keményebb munka segítségével törjük meg. Ezt és hasonló-ellenvetéseket, melyek értelmében a börtön lassankint collegiummá változnék, az alapelvekre kell visszavezetnünk. A társadalomnak joga van (az emberi méltóság és személyiség érintetlenül hagyása mellett) *szenvedést* okozni a büntettesnek; a társadalomnak kötelessége a büntettes *megjavítására* közre hatni. Ha a munkakényszer megfelel e két célnak, s nem foglal magában olyasmit, a mi kisebbítené az elítélt emberi voltát, vagy megalázná az embert önmaga előtt, a kényszer-munka ellen felhozott érvek csak hasztalan ijesztgetést képeznek.

[1] A rómaiak a börtönt nem *büntetés*, hanem *örizet* gya-

nánt alkalmazták. E tekintetben világosnak látszik *lex aut damnum* 8, ff. *de poenis* szövege — *Carcer ad continendos homines non ad puniendos haberi debet.* — VAN ECK *Theses* pag. 209. Hogy az őrzési célra használt börtönök mily állapotban voltak 1781-ben Franciaországban kitűnik BOUCHER D'ARGIS borzasztó leírásából, *Observations sur les loix criminelles de France*, p. 21. *Amsterdam* 1781. A régi Róma börtöneinek számáról és helyiségeiről nagy tudományyal értekezik INVERNIZI *De publicis et criminalibus judiciis*, pag. 88. E könyv 1787-ben jelent meg Rómában, de csakhamar elkelvén, nem volt alkönyvpiaczon kapható. A tudós németek oly becsben tartották ez olasz író tanát, hogy új kiadást rendeztek, mit WEIDMANN eszközölt 1846-ban. A szerző iránti különös tiszteletből azonban az új lipcsei kiadás alá a régi keletet írták: Róma 1787, s az eredeti munka lapjait és sorait a legaprólékosabb gondossággal utánózták; sőt még az INVERNIZI által elkövetett néhány latin helyesírási hibát is ismételték, nehogy a kitűnő olasz író t bírálni látszassanak. Mindezt kifejti WEIDMANN a lipcsei kiadás előszavában. S ezen Németországban oly nagy becsben tartott könyvet Olaszországban tán sok büntető jogász nem is ismeri! Nem válik-e szégyenünkre, hogy nem ismerjük saját tudományos dicsőségünket, holott oly vakon indulunk bizonyos rögtönzött francia büntető jogi munkák iránt!

[2] A gálya, mely egy vagy más alakban oly öltönyben mutatja be a közönségnek az embert, melyhez gyalázat van varrva, s lánczot huzat vele, mely a vadállathoz teszi hasonlónvá, bármily példás lehet is, bizonyára lealázza az emberi méltóságot, s akadályozza a javulást. Nem csuda tehát, hogy Franciaországban a *volt fegyencz* kifejezés elveszett embert, s a társadalom el-lenségét jelenti. Az effélével azonban nem törődött Franciaország; királyai alatt a büntető igazságszolgáltatásnak más szabályai voltak. S hogy megtudja valaki mily nemtelen szabályok voltak ezek, olvassa COLBERT miniszter körrendeletét, melyet a francia bíróságok elnökeihez intézett, s mely ezt mondja: *Le Roi désirant rétablir le corps des galeres et en fortifier la chiourme par toutes sortes de moyens, son intention est que vous*

teniez la main à ce que votre compagnie y condamne le plus grand nombre de coupables qu'il se pourra.

[3] A gálya büntetés a régiek *trivemesei*, *travaux forcés-i*, s spanyol *cadena* magában foglalja a munkakényszert. E büntetés tulajdonképi értelmében a hajókon való evezést jelentette, s így volt az használatban a rómaiaknál, miről LANGLAEUS értekezik, *semestrium lib.* 10, cap. 5 ; tágabb értelmében azonban azt is jelenti, hogy az elítélt a száraz földön kénytelen terhes munkát végezni. Hogy miben különbözött a rómaiaknál a *damnatio ad bestias*, az *obiicere bestiis* és *subiicere bestiis*, a 3631. §. 2. jegyzete akarja megvilágítani, s jól kifejti SESSE, *Decisiones Aragoniae. decis.* 213, *Venetiis* 1672. Az első alak úgy látszik az *afflictiv* büntetések, s a két utóbbi a *főbenjáró* büntetések közé tartozott. S hogy továbbá miben különbözött a *damnatio ad metalla* és a *damnatio in opus metallicum*, HEYNER vizsgálja *dissertatio de damnatione ad metalla pars* 1. §. 3, *Lipsiae* 1797, hol megjegyzi, miszerint az első a *capitis diminutio maxima* által kísért életfogytig tartó, míg a másik csak időleges és a *capitis diminutio media* által kísért büntetést képezett. E kérdést tárgyalja MENACCI is *Diritto penale e capacità quiri dica dei condannati, cap.* 2. *Roma* 1873.

671. §. A fogság tekintetében bizonyos időn át bár elfogadható indok nélkül, kétségbe vonták a társadalom abbéli jogát, hogy a fogságbüntetést az *élet egész tartamára* szabja ki. A *javító* tan ujabban megkísértette e véleménynek más alakban való ismételését. Ez iskola azonban, túlhajtásai daczára, nagymérvű jót is művelt, midőn kiterjesztette a magán rendszert. [1] Meg kell jegyeznünk, hogy a *házi fogság*, habár a legtöbb törvényhozás felhagyott vele, mint az *afflictiv* büntetések legenyhébbike igen hasznos lehet. Egyetlen eszközt sem kellene elvetni, mely alkalmas rá, hogy a beszámítás különböző fokozataihoz a megtorlás különböző fokait arányosítsuk. Mivel pedig a

felelősség legkisebb fokára alkalmazható a személyes szabadság legkisebb megszorítása (mely bár legkisebb, mégis érzékenyebb büntetés lehet a pénzbírságnál), nem okszerű a házi fogság megvetése.

[1] A magán rendszer történetére vonatkozólag lásd MARQUET-VASSELLOT munkáját, s mit ORTOLAN mond munkájának 668. lapján. A *gálya* helytelenségére vonatkozólag olv. ALAUZET *Essai sur les peines* chap. 4, Paris 1842.

672. §. A *száműzés* (*esilio*) [1] magában foglalja a tulajdonkép való száműzést, a *relegatiót* és a *confinot* (a kénytelen tartózkodást).

[1] VAN TUYLL VAN SEROOSKERKEN, *Diss. de poena exilii Trajecti ad Rhenum* 1828. ANTONII *De exilio lib. tres*, MEERMANN-nál vol. 3, op. 2. — TIRAQUELLUS *Semestria* lib. 3, cap. 20, pag. 282. — HAUS *Sur le projet de code pénal* pag. 90. et suiv. — LUCAS *Du système penal* par. 3. cap. 5. — BENTHAM *Des peines et récompenses* tom. 1. pag. 193. Részletesen tárgyalja VRIESE, *De poena exilii, Amstelodami*, 1849.

673. §. A *száműzés* [1] sajátkép a büntetettnek bizonyos meghatározott helyről való eltávolítását jelenti, mely helyen nem szabad tartózkodnia; máshová azonban teljesen szabadon mehet. Néhány modern codex kikerülte a száműzés szó két értelméből származó zavart, midőn a különös száműzést *bizonyos helyről való* eltiltásnak nevezi.

[1] A rómaiaknál szokásban volt háromféle száműzésről, melyet MARCIANUS említ *in leg. 5 ff. de interdict. et releg.* vitatkoznak a tudósok. Lásd HERMANN CANNEGIETER, *observ. juris romani lib. 1, cap. 8, Lugduni Batavorum*, 1772.

674. §. A *belebbezés* (*relegatio*) abból áll, hogy a büntetettnek meghagyatik, miszerint bizonyos meghatározott helyen tartózkodjék, honnét a föld kerekiségén sehova sem szabad távoznia. [1] A modern rendőrség, mely e büntetés-

nemet hatáskörébe ragadta, *kénytelen tartózkodásnak* (*domicilio coatto*) nevezte el.

[1] A tudósok vitatkoztak, vajjon a rómiak itélték-e elszállításra a szolgákat. Lásd LYCLAMA *Membrarum lib. 2, ecloga 10*. A belebbezés és száműzés közti különbséget a jogászok a polgári jog szempontjából is észlelik. MERENDA (*controversiae lib. 10, cap. 9, pag. 20, Bruxelles, 1675*) kimutatja a *lex Tit. 71. §. 2, ff. de condit. et demonst.* hogy oly szerződés, mely valakit arra kötelez, miszerint a várost el ne hagyja, érvénytelen *quia infringit jus libertatis*, s érvényesnek mondja az oly szerződést, mely valakit arra kötelez, hogy a városba vissza ne térjen. *Eo modo quo jus libertatis non infringitur si nuptiis aliquorum interdicatur*. E megkülönböztetést — bár igaz — még sem fogadhatja el teljesen a büntető jogász, mert különben kénytelen volna azt mondani, hogy a *belebbezés* a szabadságtól *megfosztó*, a száműzés pedig csak a szabadságot *megszorító* büntetés; s oly új osztályozás felállítását vonná maga után, mely tudományunkban fölösleges.

675. §. E büntetések egyike sem hajtható végre *phizikai kényszerrel*. A kényszer pusztán csak parancsból áll. Ez az oka, hogy a parancshoz különös sanctio járul, mely egy tisztán politikai eredetű büntetendő cselekvény: a *büntetés meg nem tartásának* címét idézi elő.

676. §. Midőn az eltávolítás az állam egész területéről való kiűzésből áll, *száműzésnek* mondjuk azt. Midőn pedig a belebbezés a tengeren túl levő helyre történik, *elszállításnak* (deportatio) híjjuk.[1]

[1] A római deportatio különböző nemeiről olv. VAN VRYHOFF, *Observationes juris civilis cap. 25, pag. 125, Amstelodami, 1747*. — VAN DE WATER, *Observationes juris romani, cap. 7, pag. 258. Trajecti Batavorum 1713*. — HEYN, *Opuscula Academica vol. 4, opusc. 16, pag. 268, Göttingae 1785*. — VAN WEST, *De poena deportationis pars 1, pag. 10, Amstelodami*

megoldásába a büntető jognak nem szabad ugyan avatkoz-
 1852. — KASTEELE, *De poena deportationis, Hagae Comitum*
 1830. — ZIGLER *disceptationes selectae, thema 48, §. 46, Lipsiae*
 1712. E büntetés tényleges értékéről szól KUBECCHI *Della*
deportatione, Siena, 1867. — GIURATI *Della massima pena in-*
cruenta. — BELTRAMI-SCALIA, *Sulla riforma delle Carceri in Ita-*
lia, Torino 1867. Ezek ellen írt CERRUTI *Memoria in difesa della*
deportatione, Milano 1874. A tudósok vitatkoznak, vajjon a tűz-
 től és víztől való eltiltás a rómaiaknál kiment-e szokásból a
 deportatio után; sokan azon véleményben vannak, hogy mind-
 kettő fenmaradt. Ezt állítja HUBER, *Digressiones Justinianae*
lib. 3. cap. 9, pag. 173, Tranequerae, 1596.

677. §. A *negativ afflictiv* büntetéseknek a következő
 két politikai előnye van:

1. A *fokozhatóság*, mely mind a *tartam* mind a *belter-*
jesség tekintetében megmérhetlen.

2. A *helyrehozhatóság.*

678. §. A *fogságnak* azonban a *száműzéshez* hasonlítva
 az alább következő szempontok tekintetében egyéb előnyei
 is vannak, melyekkel a száműzés nem bír, s melyek nélkül
 a száműzés föltöbb hiányos büntetés.

679. §. A *fogságnak* előnye van a *száműzés* föltt, s ez
 utóbbi hiányos:

1. A *tárgyi fizikai erő* tekintetében, mert a száműzés
 egyenlőtlenül, vagy mit sem hat bizonyos büntettesekre.[1]

2. A *tárgyi erkölcsi erő* tekintetében, mert a száműzés
 nélkülözi a *példásságot.*

3. A *közerkölcsiség* tekintetében, melylyel a büntetés-
 nek soha sem szabad összeütközésbe kerülnie. A száműzés
 demoralizál. A börtön alkalmat ad a jó kormányzatnak, s
 magán társaságoknak, hogy a bűnös megjavítására közre-
 működjenek. Föltöbb hasznos és szent cél ez, melyre

a büntető jognak nem szabad közvetlenül törekednie, de akadályoznia sem kell azt, sőt inkább a mennyire összefér a büntetés lényegével, elő kell segítenie.

[1] Figyelemreméltó a Carolina azon rendelete, mely (a 161. cikk) meghagyja, hogy a tolvajt a második lopás után nem kell számüzni, vagy belebbezni, hanem arra itélni, hogy örökké *a lopás színhelyén éljen*. Ez intézkedés nem annyira a büntettes megtorlásának gondolatából, mint inkább azon szempontból származik, hogy a tolvajra nézve a lopás ismétlése megnehezíttessék. Ez intézkedésben ily szempontból tekintve azt nagyobb bölcsesség volt, mint a számüzésben.

680. §. A zárka által való *szétválasztással* összekötött (magán rendszerű) fogság ez okok miatt mindinkább terjed a civilizált országokban; mert a gondolkodás bebizonyítja, s a tapasztalás kimutatja, hogy a foglyok *vegyes* elzárása a romlás tűzhelye. Ez okok vezették az olasz büntető törvénykönyv első bizottságát, hogy a halálbüntetés helyett a két büntetés (fogság és elszállítás) összekötését, vagyis az *elzárással párosított elszállítást* indítványozza. Erre adtam szavazatomat én is.

681. §. Ugyanez indokok vezették a modern törvényhozásokat is, midőn mérsékeltek azon visszaélést, melyet régebben — leginkább pénzügyi tekintetek miatt — véghez vittek a *számüzéssel*, úgy hogy ma már csak oly vétségekre alkalmazzák azt, melyek nem tüntetnek föl a rosszra való határozott hajlandóságot.

682. §. A fogságbüntetés graduálásánál főleg azon nehéz kérdést kell vizsgálnunk, vajjon a büntettes érzékenységének és a közvéleménynek kettős viszonya (s így a büntetés mind fizikai mind erkölcsi tárgyi erejének viszonya) a *belterjesség* szempontját nem emeli-e a *tartam* hatályossága fölé. E problémát nem oldották meg kellőleg bizonyos modern büntető törvénykönyvek.

3. Megbecstelenítő büntetések.

683. §. *Megbecstelenítő** büntetések azok, melyek a büntettest *becsületének* javában támadják meg. Mivel azonban magának a büntettnak vagy a büntetésnek természete önkéntes következmény gyanánt is beszennyezheti a büntettest hirnevét, meg kell jegyezni, hogy *megbecstelenítő* büntetés csak az, mely a *törvény formaszserinti nyilatkozatának* értelmében szabatik ki.

684. §. Az *infamia facti* (vagy a véleménybeli becstelenség) különbözik az *infamia iuris* (vagyis a törvény által kimondott) becstelenségtől, a mint a tettest becstelenséggel a *judicium hominum*, vagy a *legis sanctio* sújtja. Az elsőt *ULPIAN naturalis*, a másodikat *civilis infamiának* mondta. Az első, mint *VOLTÄR* megjegyzi, a büntett elkövetésének, a második az ítéletnek napján kezdődik. A polgári becstelenséget hajdan bizonyos testületekből való kiűzés mellett szabták ki. Aztán szokásba jött a becstelenségnek világos határozattal való kiszabása, mi kétfélekép történt: 1. a bíró *határozata* által, mely a büntettest becstelennek mondta ki — 2. a végzést *anyagi* kinyilvánítás követte, p. u. a szé-

* A megbecstelenítő büntetésekről különösen értekezett *WOLTAER. Observationum vol. 1, obs. 22, Halae Magdeburgicae 1777.* — *GELLERCKE, De infamia, Lugdini Batavorum. 1773.* — *VAN GEUNS, De infamia. Trajecti ad Rhenum 1823.* — *HEPP, De la note d'infamie en droit Romain, Paris 1862.* — *RICHTER, De natura et indole infamiae mediatae.* — Lásd mit ide vonatkozólag *PACHECO* írt: *El codigo penal comendato vol. pag. 326,* s az *ESCUELA DEL DERECHO* 1. kötetében megjelent *Penas infamantes* című értekezésében *BONNEVILLE L'amelioration de la loi criminelle, tom. 2, pag. 433, Paris 1855.* — *MITTERMAIER*-nak a *MORI* munk. 4. kötetében kiadott s a megbecstelenítő büntetésekről szóló értekezése.

gyenpadra állítás, az elítélt öltönyének fölcserélése, s a számaron való meghurczolás. [1]

[1] DONELLUS (*Doneau*) megróttá az *infamia facti* és *juris* közit megkülönböztetést. AMAYA azonban helyesen czáfolta meg in *Cod. de infamia thes. 11, Lugduni 1667.* — BACOVIVS *ad Treutlerum thes. 4.* De mind a két becsstelenségre HORÁ CZ igaz versével válaszol a megromlott gonosztevő : *Populus me sibilat : at mihi plaudo ipse domi, simul ac nummos contemplor in arca (1, satyra).*

685. §. Helyesen jegyezték meg, hogy fölösleges a becsstelenséget a törvény rendeletére kimondani, ha már maga a büntett tényleges becsstelenséget von maga után. A törvény törekvése tehetetlen, s csak nevetségessé válik, ha nem felel meg a közvéleménynek ; mert becsületünk java csak embertársaink véleményétől függ, s a törvény rendelkezhetik a test, de nem a vélemény fölött.

686. §. Másrészt megjegyezték, hogy a becstelenítő büntetések a következő hibákban szenvedtek :

1. *Aberransok* voltak,

2. *egyenlőtlenül* sujtottak,

3. *örök tartamuak* voltak, bármit képzelt is BENTHAM a belterjében és tartamában tetszés szerint fokozható infamiáról, midőn a szövetre ejtett folt sajátságos hasonlatára hivatkozott. *Tényleg* kétségkívül végtelen fokozat létezik a becsület elvesztésében azon kisebb vagy nagyobb undor miatt, melyet a közvélemény a becstelen tettek iránt érez. E fokozat azonban nem függ a törvénytől, s nem lehet szabatos és hatályos módon meghatározni.

4. *Lerombolják* az ember méltóságát, s így *megakadályozzák a javulást.* [1]

[1] Ez utolsó pontra vonatkozólag megjegyzi THOMASIVS, hogy az infamia az élőkkel szemben elvetendő, mert megakadályozza a javulást, ellenben a holtakkal szemben elfogadható,

mert megjavítja az élőket. Ez eszme sugallatát követték a régi népek, midőn a nagy büntettek nevét oszlopra irták fel. E szokról szól PUTTMANN, *Adversariorum vol. 2, cap. 30, infin. Lipsiae.*

687. §. Ez okok miatt a modern tudományban FILANGIERI declamatiói daczára, azon fölfogás uralkodott, mely a becstelenítő büntetéseket, mint károsakat és hasztalanokat kiküszöböli a büntető jog fegyvergyárából, s csak bizonyos büntetések függeléke gyanánt tartja meg azon mulékony *megalázást*, mely nemcsak nem sérti az emberi méltóságot, hanem inkább a vétkező részéről a kötelesség iránti engedelmességet fejezi ki és csak azon *következményszerű* becsületvesztést tartotta fenn, mely bizonyos méltóságok és hivatalok elvesztését vonja maga után. Így a büntetések e harmadik osztálya, melyet bár a büntető jogászok általános módszere iránti tisztelet miatt most is becstelenítő büntetések osztályának neveznek, helytelenül viseli e czímet; mert ellenmondást képez különös büntetés-osztályt felállítani, s aztán azt mondani, hogy e büntetéseknek nem szabad létezniök. De mégis szükséges fentartani akár a *megalázó* büntetések czime, akár más elnevezés alatt azon büntetések különös osztályát, melyek nem érintik sem a testet, sem az erszényt. Szeretném e büntetéseket *erkölcsi*eknek nevezni, ha nem tartanék attól, hogy *ujító* gyanánt tűnök fel, s ha ez elnevezés — kivéve mint fajnév — szabatosabb volna, mert *minden* büntetésnek erkölcsileg is kell hatnia a büntetettre. Ez osztályban foglalhatna helyet a *megintés* (mely büntetés történetét és hasznos voltát közelebb derítette fel BONNEVILLE kitünő, s e czímű munkájában újra közölt értekezésében: *Del'amélioration de la loi criminelle, Paris 1864, vol. 2. deuxième partie, chap 8, de l'admanition repressive*) a *megrovás* (nota censoria) — a *megdorgálás* — és bizonyos tiszteleti dolgoktól való *eltiltás*

stb. Én azonban ezt nem mertem indítványozni ; bizonyára indítványozni fogja más, mert ezt követeli azon rohamos fejlődés, melynek a büntető jogtudomány indult Európában (s úgy látszik [1] indulni készül Italiában is). A megbecstelenítő büntetések osztálya nem sokára a történelemnek lesz átadva.

[1] *Úgy látszik* mondom, mert remélem, hogy futó felleg gyanánt fog eltűnni azon pártos szóáradat, mely bizonyos elméleti büntető jogászoktól származik. Az itt jelzett *megintés* egyébiránt különbözik az *intelem* gyászos büntetésétől, melyet Olaszország legújabb szerencsétlen törvényei teremtetek, mely törvények szomorú eredményt ideztek elő a gyakorlatban, midőn a megintetteket a társadalom mind meg annyi *páriájává* változtatták, nem az egyszerű megintés, hanem azon boszantó zsarnoki és demoralizáló következmények folytán. melyeket törvényeink felidéznek az által, hogy a megintetteket a rendőrség üldözésének szolgáltatják ki. BONNEVILLE bizonyára nem gondolt e következményekre, midőn pusztán csak szóbeli megrovás okozta kellemetlenség előidézését czélozta e büntetéssel, valamint bizonyára nem gondoltam én sem, midőn megdicsértem BONNEVILLE értekezését. A megintés tulajdonkép csak a bíró atyai figyelmeztetése oly egyénnel szemben, ki még nem érdemel büntetést. Az olasz *intelem* büntetőjogi sanctióval járó parancs, a büntető törvénykönyv függeléke, oly büntetendő cselekvények végtelen sorának teremtése, melyek néha szigorúbb büntetésben részesülnek, mint a valódi büntettek ; a *capitis diminutio* egy faja, mely a rossz életűek számát szaporítja.

4. Pénzbüntetések.

688. §. *Pénzbüntetésnek* mondjuk vagyonunknak a törvény által valamely büntett büntetése gyanánt elrendelt minden kevesbedését. E büntetés jellege abból áll, hogy a büntetett javának tőle elvont részéről az állam javára

mond le. Ha ez nem így volna, a pénzbüntetés inkább *kártalanítást* mint *büntetést* képezne. De az *erkölcsiség* követeli, hogy az állam a pénzbüntetéseket kegyes célokra fordítsa. A törvény a büntett büntetésének czímén a büntettes *egész* vagyonát, vagy e vagyon egy *részét* vonhatja el; az első esetben a büntetés neve *vagyonelkobzás*, másodikban *pénzbüntetés* vagy *bírság*. [1] A büntetés e nemét *történelmi, jogi és társadalmi* szempontból lehet tanulmányozni.

[1] Nem lehet tudományosan meghatározni azon ismérveket, melyek a *pénzbüntetést* megkülönböztetik a *bírságtól*. Itt ismételjük a *fogság* különböző alakjaira és elnevezéseire vonatkozólag tett megjegyzésünket. A *pénzbüntetés* és *bírság* közti különbség a népek *positiv* jogából származik. Sokan a büntetett *tény* különböző természetéből, mások a *pénz hovaforrásából* akartak következtetést vonni e különbségre. A san-marinói új büntető törvénykönyv *bírságnak* mondja azon pénzbeli marasztalást, melyet *kizárólagos* büntetés gyanánt s *pénzbüntetésnek* azt, mit *mellékbüntetés* gyanánt más büntetés mellett szabnak ki.

689. §. Ha a pénzbüntetést *történeti* szempontból vizsgáljuk, tapasztaljuk, hogy jelentékeny átalakulásokon ment keresztül. A pénzbüntetést már a mózesi törvényekben föltaláljuk, s bizonyos összegű pénz fizetésének kiszabásából állott azon népnél, mely a pecunia numerata első föltalálója volt. Viszont más népek hagyománya szerint még a későbbi századokban is barom- és szarvasmarha vagy más hasonló tárgyakkal, sőt téglákkal való fizetésre ítélték a büntetéseket. [1] Az első fizetési mód akkor volt szokásban, midőn a készpénz még nem jött forgalomba. A második módot ott és akkor használták, hol és midőn némely városnak különösen szüksége volt bizonyos tárgyakra, vagy hogy védfalakkal vegye körül magát, vagy

pedig hogy különös iparágakra fordítsa a szolgáltatott tárgyakat. E népeknél az ily ítéletek valódi *büntető* jelleggel bírtak. Ellenben egészen más jelleget találunk a germán népek hagyományaiban és szokásaiban, mely szokások a keresztyén aera hatodik századában uralomra vergődve, soká, sőt a tizenharmadik századig, s ezentúl is fönnálltak e népek néhány törzsénél. E nemzetek bár hosszú időn át minden büntettet pénzbüntetéssel sujtottak, e büntetés még sem volt tulajdonkép való büntetés. Azon összeg ugyanis, melyet a büntettes a sértettnek fizetett, a béke vagyis annak ára volt, hogy a sértett, vagy családja lemondtak a boszúhoz való állítólagos jogukról. Azon összeg pedig, melyet a büntettesek a néptörzs főnökeinek *fredum* czíme alatt fizettek, oly adót képezett, mely a nemzet feje irányában (ha ez létezett) volt lerovandó ama védelem miatt, melyben a sértő a sértett boszújával szemben részesült. Sajátos, hogy — mint HENKE megjegyzi — e népeknél a hatóság hosszú századokon át nem az ártatlanokat védte a büntettesek, hanem a büntetteseket az ártatlanok ellenében nehogy ez utóbbiak tulzó boszút álljanak. Oly fizetést nem szabott ki, mely megfelelné a büntetés valódi fogalmának. A sértett félnek adott *Weregeld kártalanítás*, a *fredum* pedig illeték volt. Midőn később a római törvények új életre kelt tanulmányozása élénk erőt kölcsönzött a császárság hagyományainak, más eszmék kerültek túlsúlyba. A népek főnökei a császársági alkotmányban keresték hatalmuk kiterjesztésének jogczímét. Ekkor érezték a büntető törvények újjáalakításának szükségét. Így történt, hogy Ferencz rendeletei Francziaországban, V. Károly constitutiója, melyet Nemesis Carolinának híttak, Németországban, valamint a tizenhatodik századbéli egyéb szabályrendeletek — a jelen század tünetéhez hasonlólag

— egész Európában büntető jogi codificatiót hoztak létre. E szabályrendeletek, bár megszüntették a régi büntető jog hibáit és zavarát, igen kegyetlen büntető rendszert [3] alapítottak. Ennek oka nyilván abban van, hogy a büntető jog alapjává az uralkodói felség tételgett. A Carolina a büntető jog alapja gyanánt világosan azon elvet jelöli meg, hogy az uralkodóknak azért kell büntetniök a büntetteseket, mert Istentől megbizást nyertek, hogy az ellene intézett sérelmeket megboszúlják. Ily előzmények után a pénzbüntetéseknek szükségkép el kellett tűnniök. S valóban tapasztaljuk, hogy innét túl csak a kisebb lopásokra, s csekélyebb vétségekre lettek szorítva. De nem mondható ez a vagyonelkobzásról, melyet előszeretettel tartottak fönn bizonyos büntetteknel, s kiválólág a politikai delictumoknál oly eszköz gyanánt, mely által egyik párt erőt és gazdagságot szerzett s elnyomta és meggyengítette a másik pártot. Miután a fölvilágosodás terjedése a büntető jog tén elöidézte azon általános mozgalmat, mely új tudomány alapját vetette meg, lassankint megszűntek a kegyetlen büntetések, melyek elégtelenségök szomorú bizonyítékát szolgáltatatták, s a gondolkodók a pénzbüntetések jogi és társadalmi szempontból ismét vizsgálni kezdték.

[1] Néhány helyen az úgynevezett *carrata*-büntetést alkalmazták, mely abból állott, hogy a büntettes egy koci által elszállítható mennyiségű bort tartozott adni: EMMIGHAUS *Jus Susatense* art. 135, pag. 59, Francofurti 1755. A *Cenni sur Fôro Bolognese* című munka 96. lapján s *függelékében* több okmány-nal van bebizonyítva, hogy Bologna városának a tizenhatodik század végeig joga volt a birságok fizetését bizonyos árúknak, p. u. fegyverekben stb. követelni. Ez időtől fogva a birságoknak pénzben való kiszabása jöven gyakorlatba, azon rendszer állt fönn, hogy bizonyos delictumokra pénzbirságot szabtak, melyet

a kincstár számára fizettek, s különös célokra fordítottak. Így az említett könyvben fel van hozva, hogy a magyarok collegiumát Bolognában, melynek célja volt, hogy a német ifjúságot a törvények tanulása végett a bolognai egyetemre vonja, azon birságok jövedelméből alapították, melyeknek a német nép képviselői számára való fizetését — ez alapítás céljából — az 1580. július 15-ki decretum elrendelte. Voltak oly kegyetlen statutomok is, melyek, hogy a birságok behajtását birtosítsák, a késedelmes fizetőket megcsonkítással fenyegették.

[2] A barbár népek *Weregeld*-jének történetéről s a meghatározására vonatkozó kérdésekről SAVIGNY értekezik *Histoire du droit tom. 1, cap. 3, Paris 1839*. A barbár rendszerben a *Weregeld* mindig az okozott kárhoz arányult. Azon eszmét, hogy a pénzbüntetésnek a büntettes vagyonához kell arányosúlnia, újabban BONNEVILLE kapta fel *De l'amélioration* vol. 2, pag. 249. Az 1848-ki spanyol codex határozottan követeli, hogy a pénzbüntetés a büntettes vagyonával álljon arányban, s WALDESON helyeselte ez intézkedést. Az osztrák codex azon rendelkezése, mely a birság helyett bőjttel összekötött fogságot szab ki azon esetre, ha a vádlott oly szegény, hogy a birság megfizetése nyomorba döntené családját, egyáltalán nem új. Ugyan ily intézkedést találunk az 1567-ki württembergi szabályrendeletben. Érdekes a MERENDA által (*controversiae lib. 1, cap. 29*) felvetett kérdés, vajjon helyesen szabható-e pénzbüntetés a pazarlóra.

[3] Legkegyetlenebb volt a franciaországi büntető rendszer.

690. §. *Jogi szempontból vizsgáljuk, vajjon jogos-e a pénzbüntetés. A birság és pénzbüntetés jogossága tekintetében nem foroghat fönn kétség, de igen is fönforog a vagyon-elkobzásra nézve. Az elítélt minden vagyonának elkobzása BECCARIA támadásait idézte föl. E büntetést CREMANI (ki azonban nem volt egyedül és utolsó) sophistikus védelme daczára is általában rosszalták. Ellenségei azonban nem értettek egyet azon ok [1] tekintetében,*

melynél fogva e büntetést vissza kell utasítani. KLEIN-SCHROD *jogosnak* tartotta, de rosszalta *embertelen* volta miatt. DE BROGLIE mint *impolitikust* utasította vissza, mert a pártok birvágyát növeli, s megörökíti a polgárok egymás közti viszályát. De bár elismeréssel vagyunk ez érvek iránt, elmondhatjuk CARMIGNANI- és ROSSI-val, hogy a vagyonelkobzás nemcsak impolitikus és embertelen, hanem egyszersmind igazságtalan büntetés, mert az *aberratio* tekintetében vét, a mennyiben többet árt az elítélt ártatlan gyermekeinek, mint magának a büntettesnek. A törvény, megengedve a vagyonelkobzást, önmagával kerül ellentétbe, mert pazarlás esetén az atyát eltiltja vagyonának élvezésétől, hogy megmentse azt a pazarló családjának. Az 1810-ki franczia büntető törvénykönyv, melyet Napoleon dictált, bár nem merte nevét kölcsönözni neki, fönn akarta tartani a vagyonelkobzást; az 1814-ki Charte azonban megszüntette, valamint megszünt Hollandban és másutt is. A civilizált népek jelenleg érvényben levő büntető törvénykönyvei mind elvetették.

[1] A vagyonelkobzás elleni vádak különfélesége azon különböző elven alapszik, melyet a tulajdon, örökösödési és családjog alapjává teszünk. Ha a tulajdont a természetjogban megtagadjuk, az állam mely adta, aggály nélkül el is veheti azt. Ha — csak a szükségésekre szorítva — megtagadjuk az örökösödési jogot, s ha megtagadjuk minden társas tulajdont a családban, mi sem akadályozhatja meg a gyermekek kifosztását. A jogi tanokban az elvek folytonos lánczolatot képeznek. Az aberrans büntetésekről és a vagyon elkobzásáról különböző értelemben szól BÖHMER *Exercitatio de poena sine crimine; in ejus exercit. Exercitat. 101.* — CRELL, *Dissertatio 13, pag. 416 de bonis eorum qui ante sententiam sibi mortem consciverunt.* — VAN LIMBURG *Diss. de confiscatione bonorum apud Romanos, Trajecti ad Rhenum 1825.* — VAN ECK *Theses pag. 210.* — TIRAQUELLUS

Semestrium liber 3, cap. 23, pag. 301. A vagyonek kobzást már PLATO kárhoztatta mint aberrans büntetést; lásd THONISSEN *L'idée de la peine dans Platon, pag. 25, Orleans*. Kevés modern törvényhozó merné a vagyonek kobzást visszaállítani. Néhány azonban szentesítette a pénzbüntetésnek az örökösökre való átszállását s vannak álokoskodók, kik védik e tételt. Véleményem szerint azonban a *mors omnia solvit* elve, s a *személyiségnek* ebből folyó követelménye nem engedi meg a *büntetések* átháromlását, ha ezek nem birnak *kártalanítási* jelleggel. Ez ellen megkísértették felhozni azt, hogy a pénzbüntetésre ítélt örökösei élhetnek a vagyonekülönítés polgári jogorvoslatával, mely kizárja az aberratiót azon birságra nézve, melyet az elítélt gyermekétől követelnek. E jogorvoslat értelmében — mondják — az örökös nem *sajátjából* fizet, s így nem szenved büntetést, a fizetés csak az elítélt javaiból történik. E látszólag meggyőző érvet két okból sophismának tartom. Először mert sokat bizonyít; ez érv alapján az általános vagyonek kobzást is lehetne igazolni. S e czáfolat döntő. A teljes vagyonek kobzás hivei, kik szintén csak a büntettes és nem utódainak javait akarták elvenni, hasztalan hivatkoztak ez érvre, s így hasztalanul hozták fel a modern maradiak is, kik a már elkárhoztatott rendszert részben új életre akarják kelteni. Másodszor, kérдем: *ki szenved a büntetést?* A büntettes bizonyára nem, a ki a büntett elkövetése után meghalt, a nélkül, hogy a kiszabott birságot megfizette volna. A büntetést kizárólag az örökösök szenvedik, a kik megrovidíttetnek örökösödési joguk által szerzett vagyonukban, s oly büntett miatt lesznek szegényebbé, melyet nem követtek el. E megkülönböztetést tehát nem helyeselhetem. Vagy meg kell változtatnunk véleményünket a vagyonek kobzás ellen mindenki által ismételt érvekre vonatkozólag, s vissza kell vonnunk e büntetés kárhoztatását; vagy pedig e kárhoztatásnak sujtania kell a pénzbüntetések öröklő voltát is. Sőt e második elvben az *aberratio* hibája állandó, bizonyos és közvetlen, holott a vagyonek kobzásnál (kivéve azon eseteket, midőn halálbüntetéssel van összekötve) bizonytalan és közvetett; mert a vagyonek kobzás

miatt végre is a büntettes szenved, mely szenvedésben ártatlan családja csak *következménykép* és esetleg osztozik. Ha tehát a vagyonelkobzás elleni anathemát fentartjuk, de egyidejűleg elfogadjuk a birságok öröklését, az aberratio hibáját ott zárjuk ki, a hol az csak lehetséges, de nem ott, a hol bizonyos és kikerülhetetlen. Ennek képtelensége és ellenmondásos volta kézzel fogható.

691. §. *Társadalmi* szempontból megjegyezték, hogy a *pénzbüntetések hatálytalanok* a heves szenvedélyek által foglalt büntettekkel szemben; hasznosan csak a birvágyból [1] származó büntettekre alkalmazhatók, ha arányban állnak a büntetttől nyert haszonnal, s ha óvatosan összekötjük afflictiv büntetésekkel. Ekkép kikerüljük, hogy az elítélte nem hatnak érzékenyen, mi megtörténnék a büntettes nagy gazdagsága, vagy túlságos szegénysége miatt. II. Katalin elrendelte codexében, hogy a pénzbüntetéseket, a közvagyonosodás valószínű módosulásához képest, minden harmincz esztendőben változtatni kell. Az ily rendelet azonban mai napság haszontalan volna, mert senki sem merne oly követeléssel föllépni, hogy büntető törvénykönyveinket hosszú időre készítsük. Csak azt kell megjegyeznünk, hogy egyenlő pénzbüntetéseket nem lehet oly országokban kiszabni, melyek közgazdasági állapota jelentékenyen különbözik. [2] E szempontok miatt fölöttébb nehéz meghatározni azon ismervet, mely szerint a pénzbüntetéseket a törvényben ki kell szabni; s másrészt az sem engedhető meg, hogy e büntetés mennyiségét a bíró tetszése szerint állapítsa meg. [3]

[1] A lopásnál egyéb bíránt kérdéses a pénzbüntetés helyesége. A ki lop ritkán bir vagyonnal, melyből a pénzbüntetés behajtható volna. Ha pedig a tolvajnak van némi jövedelme, s a törvény ettől is megfosztja, a lopás megbüntetése folytán még szegényebbé lesz és így mig első ízben szükségből, most már kény-

telenségből lop. A pénzbüntetések korlátozása tekintetében leg-helyesebbek az osztrák codex intézkedései.

[2] E véleményem nem tetszhetik azon pártnak, mely dogma gyanánt fogadja el a büntető codexnek ugyanazon államban való egységét, bármily nagy is ez állam, s bármennyire különböznek egyes tartományainak szokásai és viszonyai. Én azonban így gondolkodom, s e véleményemet kifejtettem *Opuscoli*-m 2. kötet 11. opusc. A büntető jog egységének dogmája a tudomány elveinek alapján megtámadhatatlan, a míg a *tiltásról* van szó. Az igazság nem engedheti meg, hogy a mi szabad egyik városban, büntetett legyen a másokban, mely ugyanazon állam részét képezi. Ezt nem tagadtam soha. De ugyan e dogma helytelenné lesz, midőn a büntetések *minőségére* és *mennyiségére* alkalmazzuk. Ez értelemben támadtam és támadom meg azt; s rágalmazza szándékomat, ki támadásomat másképp értelmezi. E véleményem a legfőbb *jogi* elvek alapján áll. Midőn pedig ellenfeleim lábbal akarják tiporni az igazságot és a büntetések méltányos arányát azon ürügy alatt, hogy a büntető codex egységének hiánya megbontja az állam politikai egységét, ez egyetlen megjegyzéssel válaszolok: *meghazudtoljátok minden kor történetét.*

[3] Olv. CONFORTI éles észrevételei *Intorno al diritto di punire ed al nuovo Codice Criminale de Regno Italico* (Turino 1860) című könyvének 52. lapján.

692. §. FILANGIERI, a ki PLATO-nak (*de legibus* 11, 12) PAULUS által (*sentent. recept.*) ismételt gondolatát keltette új életre, indítványozta, hogy a pénzbüntetést, miszerint az a különböző nagyságú vagyonnal bíró emberekre nézve egyenlő legyen, a büntetett vagyonának *hányada* szerint kell kiszabni. De mint OERSTED, ROSSI és mások megjegyezték, e terv sem érhetné el a pénzbüntetés remélt *viszonylagos egyenlőségét*. Sőt e — különben is kivihetetlen — terv elvileg *igazságtalan* volna, mert a büntetés meny-

nyiségét nem a büntett mennyiségével, hanem az ezen kívül álló esetlegességekkel hozná arányba. De el kell fogadnunk TITTMAN azon tanát, miszerint a pénzbüntetést más büntetéssel kell helyettesíteni, ha alkalmazása a büntettest nyomorba döntené; mert a pénzbüntetés ez esetben közvetett vagyonelkobzássá lenne. [1] Igen helyesnek tartom FRANCK eszméjét is (*Philosophie du droit pénal part. 3*) miszerint a pénzbüntetésnek fogságra való átváltoztatása, mit általában föltétlenül szükségesnek tartanak, túlszigorú levén, indítványozza, hogy mielőtt bebörtönöznék a fizetésektelen vádlottat, előbb bizzák tetszésére, hogy a birságot a község javára teljesítendő napszám-munkával rója le.

[1] BARBACOV: *De poenis pecuniariis recte adhibendis; de publicatione bonorum, Tridenti* 1810. A pénzbüntetéseket nemes és szép czéllal lehet összekötni az által, ha azokat oly alap létesítésére fordítjuk, melyből kártalanítást nyer a később elismert ártatlansága daczára elítelt, vagy bűnvádi perbe sodort polgár. Ez érdekes tárgy tekintetében olvasandó BONNEVILLE: *De l'amélioration tom. 2, pag. 541; et append. n. 9*, s az 1821. évi cortes-javaslat 182., 183., 184. czikke. — DESALLES: *Sur la detention préventive, la mise au secret, et la reparation des erreur judiciaire pag. 72, Paris* 1863, s DE CAZENAK e munkára vonatkozó, a toulousi académiában 1865. június 3. felolvasott birálata (*Annales de l'Academie de Toulouse vol. 12, pag. 199*); e birálatnak azonban nem minden részét fogadhatjuk el.

693. §. Ne feledjük azonban, hogy a pénzbüntetésnek a büntető törvényben nem szabad a kártalanítás jellegével birnia, s ettől különböznie kell. E megkülönböztetés nemcsak technologiai. Jogi hatályu befolyással bir az örökösökre való átszállás, az egyetemlegesség és harmadik személy felelőssége tekintetében. Mindez létrejöhet ha a bün-

tetésnek helytelenül nevezett birság tulajdonkép csak kártérítés; ellenkező esetben ki van zárva; mert a büntetésnek (habár pénzbeli) nem szabad megszűnnie *személyesnek* lennie. A büntettes társak *egyetemleges* felelőssége tekintetében két szempont jó egymással összeütközésbe. Azon kettős veszély szempontja, hogy először a büntetésnek a bűnösök számához képest való fölosztása illusoriussá teszi, s másodszor, hogy a büntársak számának növekvése aránytalanul öregbíti a büntetést, a mi okvetlen bekövetkezik, ha elfogadjuk a pénzbüntetés *egyetemlegességét*. Az egyetemlegesség tehát már e két ellentétes veszély miatt is elvetendő, s mindegyik büntettest csak azon birságért lehet felelőssé tennünk, mely egyénileg van rá kiszabva. Az ellenkező fölfogás csak akkor lesz irányadó, midőn a birság a kártérítés [1] jellegével bír, mert a kártérítés nem öregbedik a büntettek számához képest, s az igazság követeli, hogy minden részes egyetemlegesen legyen érte felelős. A *büntetés* fogalma, mely a *birságot* is kíséri, a *személyesség* föltételével látja azt el. Ez az oka, hogy mint RAUTER, BACKER (*De poena mulctae pecuniariae, Amstelodami* 1849). NYPELS és mások erélyesen állították, hogy nem volna szabad megengedni a tudományban a testi és pénzbüntetések közt e tekintetben való megkülönböztetést.

[1] Athénben, hol a pénzbüntetések kiválólag szokásban voltak, s nem ritkán a legnagyobb összegekre rugtak, gyakran összekötötték a kártalanítás és a büntetés fogalmát, midőn szokássá lett bizonyos magánjellegű büntettek miatt kiszabott birság jövedékének az állam és a büntett által sértettek közt való felosztása; THONISSEN: *Le droit pénal de la république Athénienne* chap. 1, §. 8, pag. 129, Bruxelles 1875. A pénzbüntetések nagyon szokásosak voltak a régi siciliaiknál is, mi könnyen érthető, mert Sicilia nagy része görög gyarmat volt, mely százado-

kon át megtartotta hagyományait és anyaországának törvényeit. Itt állt fönn azon szabály is, hogy a pénzbüntetést a bűnös vagyoni helyzetéhez kell szabni. Lásd VITO LA MANTIA könyvét: *Storia della legislazione civile e criminale in Sicilia ; epoca antica* 4. fejezet, 2. cím, 17. és köv. §§., 170. lap, Palermo, 1858.

VIII. FEJEZET.

A büntetés mennyiségének ismérvei.

694. §. A büntetés minőségének vizsgálata földeríti *természetes mennyiségét* is, vagyis azon szenvedés súlyosságának viszonyát, melyet a különböző büntetések okoznak a büntetettnek. E viszony földerítése képessé teszi a törvényhozót, hogy a *maximum* problémájának megoldása után, a *büntető fokozatot* megállapítsa. Így nevezzük a súlyosságuk szerint rendezett büntetések fölosztását. A büntető jogásznak azonban a *politikai mennyiséget*, vagyis első sorban kell vizsgálnia, melyek a *súlyos*, és melyek az *enyhe* büntetések, s így tanulmányozni tartozik ama szabályokat, melyek szerint a büntetések különböző természetes mennyiségét alkalmazni kell a különböző büntettekre, mert a büntető igazságszolgáltatás föltétlen és legfőbb elve, hogy a különböző büntetések igazságos arány szerint mérendők ki. Lásd fönnebb a 629. és 649. §§.

695. §. E vizsgálat első tárgya az arány [1] *elvont szabályának* meghatározása, mely szabályt a mérlegelésnél követnünk kell. S e tekintetben legalább a tudományban nem vitás elv, hogy a büntetések mértékét — elvetve a *harmonikus* és *geometrikus* rendszert — a *számtani* vagyis azon rendszerhez kell szabni, mely csak a büntett *mennyiségét* veszi az arány ismérve gyanánt. A *geometrikus* arány,

mely a büntetés mértékét csak a büntetett *személyi viszonyaihoz* akarja szabni, hosszú időn át uralkodott; de — s ez sajátságos — ellentétes fölfogással. A büntetett magas állását ugyanis több helyen a büntetést súlyosító körülménynek tartották, mert ez esetben a büntett által okozott erkölcsi kár nagyobb [2]; másutt pedig a büntetést *enyhitő* ok gyanánt tekintették a büntetett viszonylag nagyobb érzékenysége miatt. Megengedve, hogy e két fölfogásnak való alapja van, egymást szükségkép lerontják azok; s így a büntetett személyi viszonyaira semmi más tekintettel sem szabad lennünk, mint csak a mennyiben azon *önmaguktól minősítő* hatással vannak a büntettre.

[1] Az ősi népek a büntetésnek a büntetthez való *arányát* teljesen *anyagi* értelemben fogták föl, s így jött létre a *forbát* (talio). A forbátot, mely a legrégibb keleti hagyományok szerint ősi eredetű, s csaknem minden kezdetleges népnél általános szokásban volt, mert a boszú ösztönének természetes nyilatkozatát képezi, a szemet szemért, fogat fogért mondás fejezi ki. A büntetés ez ismervének észszerűtlenségét azonban minden polgáriasult nép szintén általánosan elismerte. De azért nem hiányoztak magasztalói: Cocceius, *Exercitatio* 37, vol. 2; sőt az újabb írók közt is vannak, kik a történeti iskolát a fanatismusig magasztalva, bár nem merik azt helyeselni, még sem titkolják el iránta való rokonszenvüket. Lásd VAN THIEL: *De poena talionis, Lugduni Batavorum* 1757. — BEELDEMAKER: *De talionis jure, Lugduni Batavorum* 1749. S akadnak sophisták, a kik az ostobák rászedése céljából a szavakkal játszva, meg akarnak bennünket ajándékozni a forbáttal, midőn a tudomány vitathatlan elvének mondják, hogy a büntetésnek a büntetthez minőségi viszonyban kell állnia. Ime az új Epimenidák csalfa mesterkedése! Az arányt nem ily értelemben kell venni ma. Mily arány létezik a becsületsértés és pénzbírság, az emberölés és fegyház közt? A büntetésnek a büntetthez való *arányát* nem

szabad *anyagi*, hanem egészen *lélektani* viszony gyanánt kell tekintenünk. Nem az *anyagi tények*, hanem az *erkölcsi hatások* közt létező arányt kell kutatnunk. Igaz ugyan, hogy az erkölcsi hatásra mindig befolyással van az anyagi hatás, s valamint a kár a büntett belső mennyiségének, az anyagi szenvedés a büntetés belső mennyiségének ismérve. Midőn azonban e két mennyiség közt létező viszonyt akarjuk megállapítani, nem anyagi-ságukat kell szemünk előtt tartanunk, hogy azt mondhassuk, miszerint helyes *arányban* vannak egymáshoz. A büntett tárgyi erkölcsi erejét kell figyelembe vennünk, s oly büntetést kell kiszabnunk, melynek elég erkölcsi ereje legyen, a büntett által fölidézett erkölcsi rendzavarás leküzdése által a rend helyreállítására. Ha a büntetésnek a büntetthez való arányát az *anyagi* ismerv szerint állapítanók meg, mértéke állandó lenne minden korban és minden népnél. Pedig kétségtelen, hogy minél erkölcsösebbé lesz a nép, annál kevesebb veszély nélkül lehet enyhíteni a büntetéseket, ép azért, mert a büntetések viszonya egészen *erkölcsi* viszony. Ez értelemben mondta — és helyesen mondta — NICOLINI, hogy a népek polgáriasultságának hőmérőjét büntető törvénykönyvük képezi.

[2] Ezt állítja p. u. BEAUMANOIR a beauvoisisi szokásra vonatkozólag. A büntetés különfélesége igazságosságának kérdését, mely különféleség a büntettes nemes vagy pór voltával állt kapcsolatban, a régi practicusok is fölvetették (SESSE, *Decisiones Aragoniae, deciss. 11*) habár az aristocraticus köztársaságok helyi statumaiban általában ez ismerv uralkodott. De kétségtelen, hogy a római bölcsesség is — a *humiliores* és *honestiores* közti különbségtétel által — ugyan e sziklán szenvedett hajótörést.

696. §. A *számtani* (arithmeticai) arány megfelel a *pendere*-ből származó *pena* szó etimológiájának. A büntetés nem más, mint az értékek cseréje. Azon pénz, melylyel a büntetettért megfizetünk. *Poena* — mondá PAPIANUS (lex 41 ff. de poenis) *est aestimatio delicti*. E tétel, mely elvontan igaz, az *aestimatio* megtévesztett ismérve miatt, gyak-

ran helytelennek bizonyult a gyakorlati alkalmazásban. S ez ismervet nem találhatjuk föl a büntett *külső* viszonyaiban, melyek annak sem *fizikai*, sem *erkölcsi erejét* nem növelik. Azon követelés, hogy a *büntetésnek arányban kell állnia a büntettel*, nagyon is ködös tétellé vált. Mindenki látja a ködöt; mindenki mondja: ime, a köd! De midőn kutatják, mi van a köd mögött, egyik kutató szeme fát, a másiké tornyot lát. Minden büntető jogász állítja, hogy a büntetésnek arányban kell állni a büntettel. E tétel tekintetében általános egyetértés létezik. De hatoljunk be az ezt állítók gondolatába, s tapasztalni fogjuk, hogy csak a köd tekintetében létezik egyetértés. Majd az *arányt* zavarják össze az *analogiával*, s az *analogiát* az *aránnyal*; majd az *anyagiságot* az *azonossággal*; majd az *okozó indulat* viszonyát az *okozott hatással*; majd a büntettes által nyert hasznot az általa okozott kárral. És gyakran összezavarták azt a mi a *büntető economiára* tartozik azzal, a mi a büntető tudomány körébe vág. Az ily zavar igen gyakori. [1] A mi engem illet, én oly tételt indítványozok, mely lehetséges, hogy nem tetszik másoknak; de legalább világos, kerek, s állandóan logikai. Részemről nem találom föl (akár a büntett, akár a büntetés) társadalmi jellegét, pusztán csak *fizikai* erejében. A büntett társadalmi jellege (s így a tiltás oka) *tárgyi erkölcsi erejében* van. Nem azért tiltunk bizonyos cselekvényeket, mert ártanak egy, vagy több embernek, hanem mivel megzavarják minden polgár lelkét, midőn fölkeltek a gonoszokban az utánzó vágyat, s a jogban félelmet. A büntetés társadalmi jellegét (s így a fenyegetés indokát) *tárgyi erkölcsi erejében* találom föl. Nem azért szabunk büntetést, hogy árt a büntetésnek, hanem azért, hogy a kedélyeknek a büntett által okozott rázkodást megszüntesse, a jog fölségének tudatát és a

polgári társadalomban való biztosságát visszaállítsa. A büntetés és büntett közti arányt tehát ezek tárgyi erkölcsi erejében kell keresnünk, mely értelemben a büntetés valódi társadalmi helyrehozást képez. A büntetésnek annyi tárgyi erkölcsi erővel kell bírnia, mennyi elég azon hatás lerombolására, melyet a büntett gyakorolt a polgárookra. E számításnál az emberi természet föltételei önként oda hatnak ugyan, hogy a büntett és büntetés anyagiságára tekintettel legyünk, hogy t. i. az erkölcsi baj arányban álljon az anyagi bajjal, de az arány okszerű ismervét egyedül csak a két tárgyi erkölcsi erő hatásának és ellenhatásának kiszámítása képezi. Minden a mi kisebbé teszi e számítás eredményét elégtelen, s a törvényhozók *ötelessége* ellen vét általa; minden a mi azt öregbíti igazságtalan, s a törvényhozó *jogtalanul* büntet.

[1] RAPISARDI közzé tette (*Catania* 1862) az olasz büntető törvénykönyvre vonatkozó tervezetét. Habár mintája gyanánt csak a szárd és nápolyi codexet vette, s megfeledkezett, hogy Olaszországban még más valami létezik, oly valami, minő a toscanai codex, mely Európa legtávolabbi országai tudósainak magasztalását is fölidézvén, megérdemelte volna, hogy Olaszországban ne feledkezzenek meg róla — könyve mégis méltó némi dicséretre. A halálbüntetés tekintetében — melyet Olaszország *dicsőségére* fönn akar tartani — állítja, hogy ha négy gyilkos öl meg egy embert, igazságtalanság halálra itélni mind a négy gonosztevőt. A számítás világos : négy ember-élet több egynél. Ez eszme, melyet a tudós CUNIAZ bizarnak mond, mutatja, mennyire megbotlanak, midőn a gyakorlatban érvényesíteni akarják azon általános szabályt, miszerint a büntetésnek a büntetthez kell arányulnia.

697. §. *Inania captant*, kik mind a büntettet mind a büntetést csak tárgyi fizikai erejének szempontjából tekintik. A két büntett által okozott bajok közt képtelen egyenlőség és állandó viszony keresése által tehetetlen vá-

gyakat keltenek föl, s oly útra vezetik a tudományt, hol az csak csalódásokkal találkozhatik. Ugyanazon büntett és büntetés, az emberi dolgok természete miatt, folyton változik az okozott bajnak nyilatkozásában. Tizennyolcz éves, erőteljes ifjú megölése nem okoz ugyanoly bajt, ugyanazon javaktól való megfosztást, mint egy hatvan éves férfinak életétől való megfosztása, s mégis az ölés mindkét esetben gyilkosság — ha büntettkép követték el, — s halálbüntetés, ha büntetést képez. A dús meg sem érzi, ha ezer lirától megfosztják, míg tönkre jut a családátya, ki csekély keresetéből tartja számos tagból álló családját, s mégis e tettek lopás a neve, ha gonosztevő, s pénzbírság, ha a bíró okozza a megrövidítést. Az életfogytig terjedő fegyház *tiztől hatvan* évig változik, a mint ifjúra, vagy hetven éves aggastyánra szabják ki. És így tovább. Ha a büntettes által a büntetettel, vagy a társadalom által a büntetéssel okozott bajt csak anyagilag tekintjük, a két baj közt pusztán névleges és mulékony, de valódi és tényleges egyenlőséget s arányt nem találhatunk soha. A forbát ekkép az igazságosság álszent külszíne alatt örök igazságtalanságot rejtett. A büntett és a büntetés társadalmi jellegét a pusztá anyagi hatás nem képviseli; e jelleget mindkettőnek *tárgyi erkölcsi ereje* adja meg. Nem azért büntetünk, mert a büntett következtében ember *halt* meg, sem azért, hogy a polgárok *sajnálatot* éreznek e haláleset miatt; hanem mivel a polgárok szive félelem miatt dobbant meg, s biztonságuk érzete megkisebbedett. Így tehát a két ölés, mely az okozott kárnál és a sajnálatnál roppant különbséget tüntet föl, egyenlő a fölkelített félelem tekintetében, mert ugyanazon tettek saját kárára való ismétlésében minden polgár oly bajt pillant meg, mely magában mindig azonos (t. i. az élettől való megfosztás) s így minden polgár lelkében egyenlő

a büntett és a büntetés tárgyi erkölcsi ereje. Nem azért büntetünk, hogy a büntettes szenvedjen, szenvedése által kiengesztelést nyújtson büntetteért, vagy hogy megjavuljon. Büntetünk, hogy a büntetés megszüntesse a romlottakban a büntett vágyát, s a jókban a félelmet. Kétségtelen, hogy sem a büntetés, sem a büntett nem bírhat tárgyi erkölcsi erővel, anyagi kár és valamely jótól való megfosztás nélkül, mi az illető erkölcsi hatást idézi elő; s e hatás bizonyos korlátok közt arányban fog állni az anyagi hatással. De azon társadalmi ismérvet, mely mind a büntett mind a büntetés lényegét meghatározza, az erkölcsi hatás képezi, s ez alapismérvhez kell szabni a két tény mérlegelő ismervét. Így tehát az arány viszonya, melyet — miután megtaláltuk egyrészt a büntett, s másrészt a büntetés mennyiségének szabályozó alakját — az egymással szembe helyezett eme két mennyiség közt meg akarunk állapítani, nem indulhat az anyagi hatás végtelen különféleségei, hanem főleg csak a két tárgyi erkölcsi erő viszonya után. Nem kell a büntettnél, vagy a büntetésnél — a képtelen egyenlőség agyrémét kergetve — apróra vizsgálnunk: mennyit szenvedett az áldozat, s mennyit kell szenvednie a büntettesnek; azt kell szemünk előtt tartanunk, mennyire hatott a büntett a gonoszok fölbátorítására, vagy a jók megfélemlítésére, s ki kell számítanunk, mily mértékben fog hatni a büntetés a felbátorítás és megfélemlítés ellensúlyozására. A két erkölcsi erő emez egyensúlyában kell tanulmányoznunk a büntett és büntetés közt való arányt. Az anyagiság minden vizsgálata, ha az anyagiságnak nem felel meg az erkölcsi erő különfélesége, alkalmat adhat szónoki phrázisokra, de zavarba ejti a tudományt, s az igazságnak praejudikáló utópiákra vezeti a törvényhozót. Mindezekből e következmény folyik: A büntett fogalma föltétlen elveken

alapszik; ez elveken nyugszik a büntetés fogalma is, a mennyiben ez elvek tiltják bizonyos bajoknak büntetés gyanánt való kiszabását, s bizonyos határok átlépését; így tehát a büntetés és büntett közti arány is *föltétlen* elvek uralma alatt áll, melyek állandó *negatív* hatást gyakorolnak. Ha azonban a büntetés és büntett közti aránynak nem pusztán *negatív*, hanem *positív* ismervét keressük, mely az óhajtott *quantumot* adja, a viszonylagosság terére lépünk, mert a *quantum* ismérve a népek viszonyai különféleségének befolyása alatt áll, mely különféleség csak a közvéleményben nyilatkozhatik; a közvélemény egyetlen illetékes bírója minden népnél annak, mikép érezze úgy a büntett mint a büntetés tárgyi erkölcsi erőit, [1] mely erők helyes viszonyában áll az igazságos arány ismérve.

[1] Ez igazságból folynak ama következmények, melyeket kifejtettem *Se la unitá sia condizione del giure penale* című értekezésemben (*Opuscoli* vol. 2, opusc. 11) s újabban *Lineamenti* etc. című munkám 24. észrevételében (Turin 1874). E munkáimban ismételten fölállított tételtem nem talált kedvező fogadtatásra a jelen korban, mert századunk iránya a politikában fanatikusan egységre törekszik, s a francia forradalom megcsontosította az elmékben ama gondolatot, hogy a *politikai* egység miatt szükséges a *törvényhozási* egység még a tisztán büntető jogi téren is. TOLOMEI (*Diritto e Procedura penale*, 3-a Edizione, Padova 1874, az 506. és köv. §§-sokban) elfogadja tételtemet, ha az állam foederatív kormánysszervezettel bír, s visszautasítja azon államokra nézve, melyek (mint az 509. §-ban mondja) abszolút egység szerint kormányoztatnak. A mi engem illet, én a kérdést *igazságügyinek* és nem *politikainak* tartom. S valóban nem értem, hogy ugyanazon törvény, mely ma *igazságos* Triestben, holnap *igazságtalanná* legyen, ha a politikai események Triestet az olasz királysághoz csatolják. TOLOMEI másokkal együtt ismétli: e tételt azért állítottam fel, hogy a hóhérnak az én Toscanámba való visszatérést megakadályozzam. Nem tagadom,

hogy e veszély is befolyást gyakorol gondolkodásomra. Azt azonban tagadom, hogy említett munkáim *czélja* a hóhér Toscanába való visszatértének megakadályozása volna, mely tartomány majd egy század óta nyugodtan haladt a fejlődés útján, hóhér nélkül is.

Az igazságot ép az ellenkező fölfogás képezi. Toscanával (mely a halálbüntetés nélkül is virágzik) és a többi tartományokkal szemben, melyekre vonatkozólag állítják (de én nem állítom) hogy a halálbüntetés szükséges, ez volt ama véleményem *oka*, de nem *czélja*. Legyünk szabatosak. Nem írtam ügyvédi replicát egy nekem helyesnek látszó különbség védelmére. E vádat nem veszem magamra. A különbség (hogy t. i. Toscanában nincs, s a többi olasz tartományban van és állítólag szükséges a halálbüntetés) *keltette föl bennem azon véleményt*, melyet nem egy jó ügy védelme, hanem őszintén vallott igazság gyanánt fejtettem ki műveimben. Nagy súlyt helyezek e helyreigazításra. Tévedhettem. De bizonyos, hogy nem kerestem a tévedést, s nem a pártszellem sugallatára estem abba. Már évek óta megszilárdult bennem a vélemény, hogy a halálbüntetés Toscanában *igazságtalan* volna. És azt mondták, hogy a halálbüntetés *igazságos* a többi tartományban, hogy tehát *igazságosnak* kellene lennie Toscanában is. E logika nem győzött meg, sophisma gyanánt tűnt föl előttem, s e körülmény folytán jöttek létre a szóban forgó műveim. S most is sophismának tartom, daczára számos barátom eltérő véleményének, kik anélkül, hogy észre vennék, századunk áramlatával úsznak. Ha — föltéve — szükségesnek (s így jogosnak) tartanak a kivallatást, vagyonekobbzást, s botbüntetést az olasz királyság Toscanán kívüli részeiben, nem tartanám logikusnak az ebből levont ama következtetést, hogy a kivallatás, vagyonekobbzás és botbüntetés nálunk is — egyszerre — jogossá válnék. A míg a halálbüntetés (jól megértjük) *valódi terén*, vagyis bölcsészeti téren áll, az emberi élet sérthetlenségének legfőbb elve tekintetében a *föltétlen* okoskodás körében mozgunk, s hogy tehát a mi igazságtalan egyik államban, igazságtalan egyszersmind a világ minden részében. Midőn

azonban a jelenlegi opportunisták vonakodnak bölcsészeti térre lépni (mely szerintem egyedül igaz) s elsánczolják magukat az experimentalismus és az emlegetett *szükségesség* gyakorlati állításának területén, a kérdés alakja változik, s *föltétlenből* szükségkép *viszonylagossá* lesz; mert a szükségesség (*convenientia*, vagy *opportunitás*) *quid facti*, s a tény mindig változandó a térben és időben. Ha tehát a halálbüntetés jogossága *tényi állapot*, mint az *opportunisták* állítják, s ha a tényi állapot *térben* és *időben* változhat, kénytelenek beismerni, hogy a politikai egyesülés esetlegessége, nem módosíthatván meg a tér- és időviszonyokat, nem képes egyszersmind megváltoztatni a *tényi állapotot*, sem *szükségessé* tenni ma, a mi tegnap *szükségtelen*, sőt káros volt. Ez azonban kikerülte bírálóim figyelmét; pedig ebben van véleményem lényege. Ime, a büntető törvény egysége, mely teljesen igaz volna, ha *föltétlen* bölcsészeti elv folyományaira alkalmaznók, ily értelemben válik sophismává, midőn a mindig változó és *viszonylagos tényi állapot* (a *szükségesség* föltételezett állapota) folyományaira alkalmazzuk. Bocsássanak meg barátaim; de szerintem minden *föltétlen* elvnek *viszonylagos* esetre való alkalmazása paralogismus. Fölfogásommal összefügg azon különbség, melyet teszek a büntető jog egységének problémájával szemben a *tiltás* és *büntetés* között. A *tiltás* mindig *föltétlen* elvből indul ki, a mint *föltétlen azon jog*, melyet véd. *Föltétlen* elvet képez a gyilkosság megtiltása. A *büntetés* azonban, ha azt nem *in genere*, hanem *in specie* tekintjük, természeténél fogva meghajol a *viszonylagosság* föltételei előtt. S e *viszonylagosság*, melyről szólok, nem tűnhetik el egyszerre, mintegy csodálatos hatalom miatt, ha a politikai alak változik. Ezt soha sem hihettem és soha sem leszek képes meggyőzni róla ellene föllázadó elmémet.

698. §. Ha ez elvet fölállítottuk, a belőle folyó, s emez arány föltalálásának módjára vonatkozó szabályok a következők :

1. Hogy a büntetések — és büntetteknek — ezek vi-

szonylagos mennyisége szerint rendezett fokozatát egymáshoz szabhassuk, *lefelé haladó* eljárást kell használnunk, vagyis a legsúlyosabb büntetteken kell kezdenünk, melyekkel a legsúlyosabb büntetéseket állítjuk szembe; s aztán fokról-fokra leszállunk a kisebb büntettek- és büntetésekhez. Ez első szabályt az elméleti tudósok általános tana iránti tisztelem miatt sorolom föl. De ki kell jelentenem, hogy egy kitünő büntető jogász (PESSINA tanár) újabban hibásnak mondta és ellenkezőjét állította. Az állításának támogatására fölhozott ok kétségkívül igaz, hogy t. i. lehetetlenség a *priori* megállapítani, melyik azon *legnagyobb* büntett, melyet elkövetni lehet; s így több esetben azon helytelenség történhetik, hogy jelentékenyen *különböző* büntetteket azonos büntetéssel torolunk meg. Ezek PESSINA (*La questione della pena di morte*, Napoli 1875, 157. és köv. lap) szavai: *Ezen, az emberi dolgok természetén és az arányosítás elve megvalósításának szükségességén alapuló szempont mutatja, mily hibát követnek el a törvényhozások, melyek a büntettek és büntetések lépcsőzetét egymáshoz egyenközűen akkép állítják föl, hogy kiindulási pontjuk gyanánt a legnagyobb büntettet és legnagyobb büntetést veszik, pedig a törvénykönyvekben ép az ellenkező utat kell választani, t. i. a legkisebb büntetendő cselekvényekből kell kiindulni, melyek meghatározása könnyebb, ezekhez képest megszabni a legkisebb büntetést, fölfelé menő fokozatban haladva a büntett minden növekvéséhez a büntetés megfelelő növekvését szabni, s a lépcső legmagasabb fokára joko­zható büntetést kell helyezni azon lehetséges változatok miatt, melyek legislatív hypothesis által alkotott legsúlyosabb büntett-fajnál kisebb vagy nagyobb súlyosságot jelezhetnek.* — E helyreigazításra tán azon ellenvetést lehetne tenni, hogy a *legkisebb* büntetendő cselekvénynek nincsenek oly meghatározó jellegei,

melyek kizárnának minden további kisebbedést, valamint a *legnagyobb* büntettnék sincsenek a minden további növekvés lehetőségét kizáró ismérvei. Az ellenvetés azonban nem talál céljába, ha a legnagyobbnak kimondott büntettre főtartjuk a *fokozhatatlan* halálbüntetést, míg a legkisebb büntetendő cselekvénynyel szemben végtelenül fokozható büntetés áll. Kitünő kartársam ez elmélete tehát a legáltalmasabb érvet képezi a halálbüntetés ellen; ez érv ellen nincs más fegyver, mint annak megengedése, hogy a büntetésnek a büntettel való *aránytalansága* megegyez az igazsággal. A kérdés fölött komolyan elmélkedve, részemről minden nehézség nélkül elállok a régi tantól, bár elfogadtam, CARMIGNANI nyomán harmincz esztendeig tanítottam, s elfogadom helyette a jeles nápolyi bölcsész ellentétes tanát. *Non curo quod dixi, sed quod verum est.*

2. A büntettesre kiszabandó *baj minőségének* megválasztásánál lehetőleg arra kell törekednünk, hogy a büntett elkövetését tanácsoló szenvedélyre hassunk az által, hogy megfoszszuk azon jótól, melyre a büntett elkövetése által leginkább vágyott. [1] Megjegyzendő, hogy e szabálynak nincs köze az úgynevezett *minőségi arány* szabályához, mely szabály által egy jelenkori bölcsész sem többet sem kevesebbet nem kísérelt meg, mint a forbát tanának új kifejezések burka alatt való visszaállítását. A büntetés és szenvedély közti viszony teljesen különbözik a büntetés és a büntett által okozott *anyagi baj minőségi* viszonyától. A *minőségi arány* furcsa tana szerint p. u. a *boszúból való gyujtogatásnál*, mely a tulajdon jog ellen támadó büntett, oly büntetést kellene keresnünk, mely az általa okozott bajjal a büntettest tulajdonjogában sújtaná.

A gyujtogató azonban a gyűlölet okozta düh nyomása alatt gyujtott, s gyűlölete miatt kész az állam javára ezer-

szeres kárt szenvedni, csakhogy ellenségét szegényebbé tehesse. A *minőségi* arány elmélete ez értelmében barbár, ostoba gondolat, mely nemcsak jogilag nem indokolható, de politikailag is hibás. A *minőségi* viszonynak a büntetés és az ösztönző szenvedély között kell léteznie. A büntetetre hajtó ösztön tanulmányozása, mely ösztönt nem tartjuk elfogadhatónak a *beszámítási mérték* főszabálya gyanánt, becses segínyt nyújthat a *büntetések megválasztása* és megosztása tekintetében. A miből látható, hogy e szabály nem annyira a büntetés mennyiségét mérő *szigorú jogra*, mint inkább a büntető jogi *economiára* tartozik; ez (tisztelőtben tartva a büntetésnek alapjában való arányát) a fájdalom alkalmazásában azon alak megválasztását kutatja, mely jobban hat mind a büntettes, mind a rossz hajlamuak lelkére.

3. E nehéz míveletet mindig egyedül a büntett mennyisége ismervének kell vezetnie, s nem szabad rá befolyással lennie annak, hogy bizonyos büntettek *nehezen bizonyíthatók be*. A büntetést azért súlyosítani, mert nehéz volt bebizonyítani a büntettet, tehetetlenségünkért való boszúállás. S mivel egyszersmind a bizonyítás nehezebb volta könnyebbé teszi a *biró tévedését*, e körülmény csak súlyosabbá teszi a kimért bajt, minél inkább nő a veszély, hogy az ártatlant sújt. S a ki azt veti ellen, hogy a bizonyítás nehéz volta miatt sok büntett büntetlenül marad, kénytelen megengedni, hogy *más tette* miatt szenvedek nagyobb bajt. [2]

4. Hasonlókép nem szabad a büntetés *öregbítésére* jogi okot találnunk ama körülményben, hogy bizonyos büntetteket esetleg gyakrabban követnek el. [3]

5. Még kevesbbé szabad a büntetés mennyiségének ismérve gyanánt azon szempontot fogadnunk el, hogy más különböző büntettek elkövetését, s különösen a *sértett bo-*

szűjút megakadályozzuk. E gondolat, melyet újabban helyes oknak tartottak a legkisebb becsületsértések megtorlására is ama félelem miatt, nehogy a sértett fél — ki nem elégítve az enyhe büntetés által — a párbajhoz folyamodjék, gyökerében téves és igazságtalan, mert azon körülmény miatt idéz föl büntettem irányában nagyobb szigorúságot, hogy állítólag más [4] büntettet akar elkövetni ellenem. Ez kivetkezteti természetéből s a büntettes védelmévé változtatja a büntetést, s ezen fölül képteleneknek bizonyúlnak óvó intézkedései és reményei.

[1] LANDSBERGER, *De norma poenam crimini constituendi*; §. 8, et seqq. Lipsiae 1796.

[2] Megjegyzem még, hogy ez ismérvet elfogadva minden logikai következményét irányadónak kellene tartanunk. Így azon lopást, melynek tárgya *pénz*, szigorúbban kellene büntetnünk, mint egyéb *fölismerhető* tárgyak eltulajdonítását, a *nővény*-méreggel végrehajtott mérgezés szigorúbb büntetést érdemelne az ásványanyaggal való mérgezésnél; és így tovább.

[3] E téves fölfogást vakon fogadta el néhány practikus. Megemlítem köztük CABALLUST és MARSILIT, s másokat, kiket BURG idéz, *Methodus criminalis de modo procedendi ex abrupto*, cent. 1, quaest. 61, Panormi 1646, s a kik kezdetben azon elvet állították föl, hogy a büntettek gyakorisága a perrendtartás alakiságának kivételessé való tételére jogosít, utóbb pedig a gyakoriságban okot láttak a *büntetés mennyiségének* kivételességére is. Sokkal észszerűbb szempontból kiindulva haladt az angol nép az ellenkező úton, midőn 1832-ben számos kérvényben sürgette (és el is nyerte) hogy a váltóhamisításra szüntessék meg a halálbüntetést, mert e büntetés mellett a váltóhamisítás aggodalom gerjesztőn gyakori lett. DYMAND (*The law on its trial: or personal recollections of the death penalty*, London 1865, könyvének második fejezetében) elbeszéli, hogy egy gazdag angol bankár, kit az esküdtszék maga elé idézett egy váltó aláírásának megvizsgálása végett, midőn meggyőződött, hogy a váltó hamis,

elnyelte azt, s így lehetetlenné tette a halálos ítéletet. Tiszteletet érdemel e nemes bátorság, s azok józansága, kik a helyett, hogy e tett miatt fölboszankodtak, s üldözték volna elkövetőjét, fölismerték, hogy a közvélemény követeli a halálbüntetésnek a hamisítokra való megszüntetését. A halálbüntetés megszüntetésére vonatkozó indítványt még ugyancsak 1832-ben beterjesztette Sir Thomas DEUMANN *attorney-general* : *op. cit.* pag. 29.

[4] Ha e tapasztalati ismervet bele vesszük a büntetés mennyiségének kiszámításába, nem volna az pusztán csak a becsületsértésre és párbajra szorítható, hanem tágasabb körre kellene kiterjesztenünk. A házasságtörést gályarabsággal kellene megtorolnunk azon félelem miatt, hogy a férj, kit nem elégít ki a nyoszolyáját megfertőztetőnek börtönnel vajó sujtása, vért ontson. A logika nem alkuszik. Botbüntetést kellene szabni a mezei terményeket ellopó semmirevalókra, nehogy a földművelők — látva, hogy pár havi fogság után visszatérnek garázdálkodni — agyon verjék őket. A büntető jogi economia ekkép teljesen fölforgattatnék, s csak azon büntettekre lehetne enyhe büntetéseket szabni, melyek közvetlenül kit sem sértenek. A súlyos büntetteket szigorúan büntetnők a büntettes bűnösségéhez képest, a kisebb büntetteket pedig más harmadik egyének föltételezett szenvedélye miatt részesítenők szigorú megtorlásban. Az igazságszolgáltatás a charlataneriának szolgáltatná ki kardját.

699. §. Azon indítvány, hogy a büntettek gyakorisága ne szolgáljon okul a büntetés szigorítására, a vélemények új eltérésére szolgált okul, különösen mióta BENTHAM azt tanította, hogy bizonyos büntettek meggyökeresedésének a büntetések öregbítésére kell vezetnie. Ez eszme sok törvényhozó gondolkozását hatalmába kerítette, s ebből származott a büntetések kegyetlenségének növekvése. Ez elmélet logikus volt, a míg a törvényhozók azon képzeletben éltek, hogy a büntetésnek — célja elérése végett — a büntettet ki kell irtania. Az eszmék ezen csa-

pásán haladt VOUGLANS, midőn kimondta, hogy a büntett elkövetésének a büntetés fenyegetése daczára való folytatása világosan bizonyítja az eddigi büntetések elégtelen voltát, s így szigorítani kell azokat. Az eszmék e csapásán járt JENULL midőn megjegyezte, hogy a büntetés azzal szemben, ki büntettet követ el, mindig enyhe, mert *azon* büntetéssel való fenyegetés nem volt elég megfélemezésére. E látszólag helyes észrevétel lényegében helytelen, mivel feledi, hogy a gonosztevő nem ama reményben követ el büntettet, miszerint *kis* büntetéssel fog sujtatni, hanem azon reményben, hogy *büntetlenül* marad. Ez kétségtelen a *megfontolás* mellett elkövetett büntetteknel, valamint kétségtelen, hogy, az *indulatok hevében* elkövetett büntetteknel, a tettes a szenvedély pillanatnyi föllobbanásában nem gondolt a büntetésnek sem *súlyosságára* sem *bizonyosságára*. Ha a büntetés célját a büntettek megszüntetésében keressük, a szigorúságban nem találunk határt. Igaz, hogy arra nézve, a ki büntettet követ el, a büntetéssel való fenyegetés elégtelen, mert e fenyegetést megveti. De e büntetés mindenkire másra elégséges volt. S a büntettes nem azért veti meg a büntetéssel való fenyegetést, mert azt gondolja, hogy börtönbe és nem gályára megy, hanem azért, mivel vagy — fölhevülésében — nem gondol a büntetésre, vagy azt hiszi, hogy nem fedezik föl. A büntetlenség reményében pedig megvetett volna minden, bármily rettenetes büntetést. Lehetetlen volt tehát, hogy a büntetés (a büntettek szaporodásához képest való) súlyosításának csalékony tanát elfogadják azon büntető jogászok, kik a hasznosság elvét és a megfélemlítés agyrémét elutasították, mint p. u. TRÉBUTIEN, *Cours de droit criminel* som. 1. pag. 32. Már PUFFENDORF (*Jus naturae et gentium* lib. 8. cap. 3. §. 22) az ellenkezőt taní-

totta, hogy t. i. a büntettek gyakorisága a büntetések enyhítésére szolgál ok gyanánt [1], mert könnyörületet érdemel, *qui fuit abreptus a torrente similia patrantium*. PUFFENDORF-nak az erkölcsi elvre alapított okoskodását, újabban ismételte VERATTI tanár politikai okok miatt, mert a szigorúan büntetettek számának öregbedése társadalmi kárt képez; mert továbbá a gyakori büntettre kiszabott túlságos büntetés türhetlenebb annál, melyet szokatlan és ritka büntettre szabnak ki; s mert a gyakori büntetettel szemben követelt szigor könnyebb válik általános büntetlenséggé. Mások GROTIUS nyomán (*De jure belli* lib. 2, cap. 20, §. 35, *Lausannae* 1758) különbséget tettek a bíró és törvényhozó közt. A bírónak abbeli köteletségéhez képest, mely szerint a büntett különös erkölcsi viszonyát tartozik figyelembe venni, a büntettek gyakoriságát mentő körülmény gyanánt kell betudnia, mert a tettest a rossz példa ragadta el. A törvényhozó ellenben, a büntett gyakorisága miatt tartozik a védelmet a növekvő veszély arányában öregbíteni. CARMIGNANI szilárdan ellenezte ez erőszakos szabályt mind társadalmi okok, mind az igazság miatt. Az igazság nem engedheti meg, hogy valakire — mások büntette miatt — szigorúbb büntetést szabjunk. [2] Ha bizonyos büntettek megszorodása a büntetést módosító törvényhozási változtatás után történik, a törvényszegések rendkívüli gyakoriságában oly tényt lehet megpillantani, mely a törvényhozó tévedését napfényre hozza, s mely e tévedés kijavítását tanácsolja. Ez esettől eltekintve azonban, bizonyos büntetendő cselekvények esetleges szaporodását, a hatóságnak okaiban kell tanulmányoznia és megjavítania. Ez okok: vagy a rendőrség éberségének megszűnése, vagy kivételes viszonyok, mint p. u. a köznyomor a lopások, s a politikai izgatás az ellenszegülések

tekintetében, stb. Ha a sebre rá akadtunk, preventiv eszközökkel kell azt orvosolnunk, s nem szabad a büntetés szigorításának könnyü, de szomorú expedienséhez folyamodnunk, mely a bajt a helyett, hogy orvosolná, öregbíti.[3]

[1] E véleményt elfogadta PUTTMANN *Probabilium* vol. 2, cap. 15, pag. 113, Lipsiae 1668 : BURGHART : *De poenis pro frequentia delictorum temperandis*, Lipsiae 1773 ; ugyanazon, de két cím alatt reproducált munka.

[2] Éles elméűleg jegyzi meg továbbá TISSOT (*Introduction à l'étude du droit pénal*, Paris 1874, pag. 9), hogy azon elv, mely szerint a büntettek gyakorisága miatt szigorítani kell a büntetést teljesen *empiricus*, s így önkényes és törvényhozási szabály gyanánt nem fogadható el. — *Si vos lois pénales peuvent être suffisamment sévères, bien qu'elles soient affrontées par un certain nombre d'hommes, pourquoi ne le seraient-elles pas, si ce nombre est un peu plus grand ? En d'autres termes : il n'est pas possible de décider si les peines edictées sont suffisamment fortes, en partant du nombre des délits commis, que ce nombre soit pris absolument ou qu'il soit comparé à celui de la population. Il n'y a rien là d'absolu, rien qui puisse fournir un point de départ assuré. Tant donc qu'on n'aura pas prouvé que des lois pénales, pour être suffisamment répressives, ne doivent être affrontées que par tel nombre de coupables et non par tel autre, sur une population donnée, je ne pourrai voir dans tout ce qui se débitera sur la nécessité de les rendre plus sévères, que des tirades d'une éloquence plus ou moins estimables, mais aucune idée nette qui soit de nature à guider le législateur.* Ez észrevételre nincs válasz. A büntetés szigorítására nézve egyetlen ismervet a többség képezné. Ha valamely országban ezer lakos közül ötszáznál több követné el az illető büntettet, ez esetben lehetne mondani, hogy e büntettre kiszabott büntetés elégtelen. De mivel föltétlenül igaz, hogy a polgárok egy része a szenvedélyek viharában, vagy a büntetlenség reményében minden, még a legszigorúbb büntetéssel is daczol, huszszal több vagy

kevesebb, a társadalmi helyzet változása tekintetében jelentéktelen esetlegesség.

[3] Foglaljuk össze mit a *büntetés és büntett* arányának fontos tárgyában mondtunk, a mely arányt mindenki igaznak hirdeti, a míg az csak *átalános elv*, de mindenki saját szempontja szerint értelmezi, mihelyt alkalmazásáról van szó. A büntetésnek a büntetthez való arányára vonatkozólag ezt mondtuk : — 1. Nem szabad ez arányt a *forbátban* — 2. a *minőségi* arányban — 3. sem az *analogiában* keresnünk, mely utóbbi Európaszerte a máglyákat gyújtotta föl. — Nem kell azt keresnünk továbbá — 4. a csonkításra vezető *megelőzésben* — sem 5. az ártatlanok veszélyét növelő *bizonyítási nehézségben* — sem 6. a *büntettek gyakoriságában*, mely a büntetést aberranssá teszi — sem 7. a büntettes *személyi viszonyában* — sem 8. a bíró *belátásában* — 9 vizsgálunk kell a *büntettre* hajtó ösztönt, hogy a büntetés *minőségét* — de nem mindig egyszersmind *mennyiségét* — meghatározzuk. — 10. A büntetés aránylagos mennyiségét kizárólag a büntett *tárgyi erkölcsi erejéhez* kell mérnünk. Ez utóbbi tétel, véleményünk szerint egyedül képes a védelem szolgálatában tartani, a nélkül, hogy az igazság és humanitás megtámasztására vezetné, a büntető jogot. — Tíssor fennebb idézett munkájában (5. könyv, 3. fej. 344. lap) új tételt indítványoz. Szerinte a büntetés akkor van helyes arányban a büntetettel, midőn elégséges a büntettes *megjavítására*. E tétel nem szabatos. S maga Tíssor is megengedi, hogy a *jog védelme* sok esetben nagyobb baj kiszabását követeli, mint a mennyi elégséges volna a büntettes megjavítására. De hozzá teszi, hogy e *többlet* nem büntetés, hanem *megelőzés* czímén szabassék ki. Szavai helyesek lehetnek, de hát a lényeg?

IX. FEJEZET.

A büntetés fokának ismérése.

700. §. A büntetendő *cselekvény* különös mennyiségének fokleszállítása, mit *erői* valamelyikének kivételes s a beszámítás *kisebbé* tevő (207. és köv. §§.) megfogatkozása vagy megkevesbedése okoz, az igazság követelményénél fogva a büntetés kevesbedését is maga után vonja. Ez esetekben azonban a fokleszállítás okát nem a *büntetés*, hanem az egyéni viszonyaiban tekintett büntetendő cselekvény elemei képezik. A *beszámítás* kisebb lesz, mely kisebbbedésnek szükséges következménye a büntetés módosulása. A *büntetés fokának* tana azonban a büntetést módosító azon okokat vizsgálja, melyek pusztán csak a *büntetés viszonyaiból és céljából* származnak. E tan tehát föltételezi annak lehetőségét, hogy bár valamely különös esetben a *büntett mennyisége változatlanul* marad, egyénisége nem szenved fokleszállítást, s bár a beszámítás rendes állapotában van, mégis módosul azon baj rendes mértéke, mely e különös esetben a büntettesre kiszabandó volna. Szóval föltételezi, vagy legalább nem zárja ki, hogy bár a *büntetendő cselekvény* minden erkölcsi és fizikai mozzanaton végig megy, s így a *rendes* büntetésre lett érdemessé, mégis oly *okok* támadnak, melyek a *rendes büntetés* módosítását parancsolják, jóllehet a büntettnak sem anyagi sem lélektani jellege nem változott. [1]

[1] Ez az olasz lénytani iskola elmélete. Világos, pozitív elmélet, mely kizár minden zavart és félreértést. Ez elméletet azonban nem akarják megérteni a francziák és követőik, kik makacsul hirdetik, hogy a *büntetést enyhítő körülmények* mindig *kisebb fokú bűnösséget* fejeznek ki. Ez eretnekségnek tűnik föl előttünk. A büntettes mellett szólhat tíz enyhítő körülmény is, s még sem módosul egy parányival sem *bűnössége*. Lásd a 2270. §-jegyzetét.

701. §. Ez okok a büntetés két jellegéből származhatnak a szerint, a mint a büntetés eszközt képez a *társadalmi haszon* elérésére, s a mennyiben a büntetés által szenvedendő azon *baj arányos mennyiségét* kell képviselnie, mely bajjal a törvényhozó, az igazságnak megfelelően, sújtani akarta a gonosztevőt. Az első okokat *külsőknek* vagy *társadalmiaknak*, az utóbbiakat *belsőknak* vagy *jogiaknak* mondjuk.

Ez okok közül több a büntetés egyszerű *módosítására* vagy *átváltoztatására* vezet. Egy részöknek hatálya pedig annyira mehet, hogy *megszünteti* a bár megérdemelt *büntetést*.

702. §. A büntett és büntetés foka közti különbséget nem mindig veszik kellő figyelembe a büntető jogászok, s pedig különösen a hegyeken túl.[1] Itt vagy azért, mert az enyhítő körülmények meghatározását teljesen a bíró korlátlan befolyására bízták — mint Franciaországban — vagy azért, mert a bíró belátását törvényes definitióknak rendelték alá, mint Spanyolországban és a portugál javaslatban : az *enyhítő körülmények* neve alatt mindig összezavarják a mi a beszámítást módosítja azzal, mi a büntetésben idéz elő változást. Ez az oka, hogy a büntető jogi iskolák közt nagy ellentétek támadtak, s innét származott a különös mentő okok nem szabatos és aránytalan mérle-

gelése, mely okokat majd igazságtalanul elvetették, majd a kellő korlátok nélkül érvényesítették. Hogy többet ne mondjunk, csak azt jegyezzük meg, hogy ha a mentő okokat e fontos megkülönböztetés nélkül tartjuk szemünk előtt, oda jutunk, hogy oly okot, mely csak a büntetés *minőségén* alapszik, vagy elfogadunk, vagy megtagadunk minden büntetéssel szemben. Mindkettő igazságtalanságra vezet. Holott gondos szabatossággal tartva meg az olasz iskola megkülönböztetését, azt kell mondanunk hogy — midőn a büntett nem lett kisebb erői tekintetében — a *beszámítás* teljes fokú, de e büntettre, a büntettes *személyével való viszonyához képest* alkalmazandó büntetést vizsgálva, vagy az igazságon, vagy a szükségességen alapuló indokot találhatunk azon baj módosítására nézve, mely a rendes büntetést képviseli. E fogalmat hasonlat által fejtem ki. A munkás által teljesített munkánál a munka értékét önmagában számítjuk, s azon bért fizetjük a munkásnak, melyre e munka — önmagában véve — érdemes. Ez a büntettek mennyisége kiszámításának megfelelő számítás. Ha azonban a munkás a munkára kisebb fokú értelmet fordított, vagy a munkát befejezetlenül hagyta, a munka rendes bérénel kisebb összeget kap. Ez a büntett fokának analogiája. Ha pedig a munkásnak a rendes bérénel azért adunk valamivel többet, mert szegény, s családja van, mert más szolgálatai által érdemes rá, vagy pedig azon föltevés miatt, hogy ragaszkodásával hasznunkra lehet, ez a büntetés fokának analogiája. A munka ugyanaz. Ugyanazon belső értéke van. S ha mégis, személyes tekintetek vagy saját szempontjaink miatt, többet adunk a munkásnak rendes bérénel; avagy kevesebbet fizetünk neki, mert azelőtt szolgálatot tettünk neki, vagy más személyes, de a munka belső értékét nem befolyásoló tekintetből indulunk ki, ép

úgy cselekszünk mint a törvényhozó, a ki a büntett külső esetleges viszonyai miatt növeli, vagy kevesbíti a büntetést két, belső tartalma tekintetében, teljesen egyenlő tettel szemben. A büntetés foka nem változtatja meg a büntetésnek sem címét, sem mennyiségét, sem fokát. Csak azt eredményezi, hogy a büntetés, mely azon bér a mit a társadalom fizet a büntettért, pusztán csak a büntettes személyére vonatkozó okok miatt módosul, habár a büntett értéke nem változott.

[1] Így SARRAU DE BOYNET 1875-ben Párisban terjedelmes értekezést tett közzé e cím alatt: *Des excuses légales en droit pénal*. E könyv, melynek — egyes részeiben — néhány hasznos észrevétele miatt meg van a maga értéke, összeségében a *mentő* körülmények címe alatt a régi zavart ismétli. E zavarról tesz bizonyosságot az említett könyv 2. fejezete, melyben a *törvényes mentő körülmények eredetét* kutatva — mely kutatást szerinte más mindenki elmulasztotta — azon eredményre jut, hogy e körülmények eredete *kizárólag francia és csak 1810. februáriusától kezdődik*. SARRAU DE BOYNET könyvének positivizmusát jellemzi ez eredmény. Ahol látszólag bölcsészeti észrevételt tartalmaz, rendesen csak a pozitív jog ismétlését találjuk. A francia büntető jog nem fog nagy haladást tenni, ha ez uton megmarad.

[2] Ez *harmonicus arányra* szállítja le a büntetés politikai mennyiségét, mely arány ép az által jó létre, hogy a bíró korlátlan tetszésére van bízva a büntetés mennyiségének a büntettel való arányba hozatala. A tudomány jelen állásában ép oly életbe vágó, mint vitás kérdést képez: vajjon helyes-e a bíróságot (rendes bíróságot, vagy az esküdtszéket) fölruházni a hatalommal, hogy a büntetést a törvény által előre meg nem határozott *enyhítő körülményekhez* képest a rendes mértéken alól is leszállíthassa, az 1810. francia büntető törvénykönyv 763 cikke által alapított, az 1832. reform által kiterjesztett, néhány

olasz codex által utánzott, s a brermai codex által legszélesebb körben alkalmazott rendszer szerint. E rendszert, melegen pártolta MITTERMAIER LAMBERT, (*Philosophie de la Cour d'Assises*, Paris, 1861, pag. 85—87) s általában az újabb francia írók, kik azon tapasztalati indok miatt pártolják e rendszert, hogy az enyhítő körülmények ritkábbá teszik a fölmentő ítéleteket. FEUERBACH ellenben éles támadást intézett e rendszer ellen, mely lerombolja a büntetés tárgyi erkölcsi erejét. LIPMANN pedig azért támadta meg, mert e rendszer ágise alatt a birói hatóság a törvényhozó hatalom területére ront. Olv. *Annales de l'Académie de Toulouse*, 1865. évfolyam 97—98. l. A határozatlan enyhítő körülmények védői, kik nem elégesznek meg pusztán csak azon szemponttal, hogy elősegítsék az elítéltetéseket, hanem rendszerüket észleges elvre akarják alapítani, a következő két indokra hivatkoznak: 1. Az igazság követeli, hogy a büntetés az alanyi bűnösséghez arányúljon. — 2. Az alanyi bűnösséget a törvény nem mérlegelheti a *priori*, e mérlegelésre csak a bíró képes, a ki maga előtt látja a büntett cselekvő alanyát. A tapasztalat egyébiránt alapos kételyt gerjeszt az iránt, vajjon az esküdtek, midőn az enyhítő körülmények főnforgását kimondják, vagy azt megtagadják, a *büntettet elkövetett*, vagy a *tárgyaláson szereplő vádlottat* ítélik-e meg, a ki tettete által meglágyította, vagy magatartása által fölingerelte őket. Ez pedig pusztá föltevessé teszi az alanyi bűnösség állítólagos megítélését. A tudomány problémái közé tartozik továbbá, vajjon a törvény csakugyan képtelen-e — nagy vonásokban — *előre meghatározni az alanyi bűnösség* közt létező különbségeket. E munka útját előkészítette a büntett *mennyisége* és *foka* közt való gyökeres megkülönböztetés; melyek közül az első *tárgyi*, a második *alanyi* szemponttól függ. Azon nehézségtől, melytől ma a *fok* tekintetében tartanak, régebben a *mennyiségre* vonatkozólag féltek, s ezért kaptak a régi bírák korlátlan hatalmat a büntetés *súlyosítására*, míg e hatalmat jelenleg az esküdteknek akarják adni a büntetés *enyhítése* céljából. A tudomány haladása azonban képessé tette a törvényhozókat, minden oly

súlyosító ok meghatározására, mely a büntett mennyiségét öregbíti s az *ad arbitrium exasperans* okok barbár rendszere, az igazság veszélye nélkül, örökre megszünhetett. Mért nem volna ugyanez lehetséges az *enyhitő okokkal* szemben is? Ez okok bonczoló és lelkiismeretes tanulmányozása meggyőző eme lehetőségéről. Egyetlen kétes pont marad fön: a mentő okok gyanánt tekintett *indulatok* szempontja. De miért marad fön ez is? Az *elme-körtan tanárai* és a *jogászok* közt még mindig létező eltérő vélemények miatt; mert az utóbbiak nem akarják elfogadni az elsőknék tanait, a lélek bizonyos állapotaira vonatkozólag, mely állapotokat az elme-körtan művelői elvben a beszámítást módosító okok gyanánt akarnak érvényesíteni. E véleményeltérésről intézkedik a toscanai codex 64. cikke. S ép e ponton sebzi meg a lelket Európa jogi viszonyainak szemlélete. Tény, hogy a hol az enyhítő körülmények rendszere nem uralkodik, egyedül csak a *jogászok* tana szabályozza a büntetéseket; míg azon országokban, a hol a *szabadon mérlegelendő enyhítő* körülmények rendszerét elfogadták, az *elmekör tanárok* tana van túlsúlyban, mely tan inkább megnyeri a nem-jogász esküdtek rokonszenvét. De vajjon az ellenmondás emez állapotát, melyben a gyakorlati igazságszolgáltatás van a civilizált Európa különböző népeinél, türheti-e tovább a tudomány, s nem kötelessége-e inkább végleges határozat által megszüntetni azt?

De visszatérve az *alanyi bűnösség* tételére, melyet a törvény által a *priori meghatározhatatlannak* mondanak, szeretném — ki ritkán elégszem meg határozatlan s ködös állításokkal — ha e tétel hivei példák által a concret valóság jellegével ruháznák föl tanukat, s merem mondani, hogy egyetlen példát sem sikerülne fölhozniok, mely nem volna a törvény előre megállapított szabálya alá vonható, föltéve, hogy a törvény elveti az anyagi definitiók hibás rendszerét. E kérdés megvitatása nem fér el egy jegyzet szük keretében; de bizonyos, hogy Toscanában hosszú éveken át jó igazságszolgáltatásunk volt az 1853-kí codex uralma alatt, az enyhítő körülmények szabad méltatása

nélkül is. Azon *valódi* ok, melyre ez új rendszer támaszkodik, nem kereshető tehát az *alanyi bűnösség* tételében, mely arra vezet, hogy a büntett elkövetése napjának emberét összezavarjuk a tárgyalás napjának emberével; e rendszer *valódi oka* (az esküdtekkel szemben) az, hogy *az elítéltetések elősegítessenek*. De *helyes* ok-e ez?

X. FEJEZET.

A büntetést módosító politikai, vagy külső okok.

703. §. A büntetés végcélja a társadalom java. Ha tehát különös körülmények bizonyossá teszik, hogy a büntetés rendes szigora, bár az *megfelel az igazságnak*, többet árt a társadalomnak azon kárnál, mely a büntetetlenül hagyásából vagy csekélyebb büntetéssel való sújtásából származik; összeütközés támad a szigorú igazság és a külső rend követelménye közt. A rendes büntetés alkalmazása *igazságos* volna, de nagyobb rendzavarást okozna, mint a büntetés mellőzése, vagy mérséklése.

704. §. Ha a büntető jog alapja a föltétlen igazság volna, elvesztené a világot. Ha a büntetés célja a bűnhődés volna, a büntetésnek multhatatlanul sújtania kellene a büntettet. Az igazság azonban csak *korlátozó* ismérve a büntető jognak (612. §.) Alapja a *jogvédelem*, s e védelem minden tevékenységenél a nagyobb és kisebb baj összehasonlítható tekintetbe vetelevel kell számolnunk. A jogvédelem *közeretlen célja a rend helyreállítása*: s midőn a rendet emberi erő nem állíthatja teljesen helyre, a *rendet a kisebb rendzavarás kepezi*. A polgárok nagyobb haszna tehát okul szolgálhat az igazság szigorától való elterésre. Ugyan e forrásból származhat a büntetést módosító *külső* körülmé-

nyek egész sorozata; melyek inkább a büntetés *végcéljában* és egyidejűleg *közvetlen céljában*, mint *természetében* rejlő okok miatt megszüntetik, vagy módosítják a büntetésre kiszabandó bajt.

705. §. Az igazságot sértenők, ha a közjó ürügye alatt a büntetést — követelményének határain túl — emelnők; mert a büntetés jogának *korlátját* az igazság képezi. De az ellenkező esetben az igazság nem szenved sérelmet; mert csak *korlátot* képez. Azért lép ugyanis a büntető hatalom körébe, hogy *megakadályozza*, hogy ez büntessen ott, a hol ő (az igazság) tiltja a büntetést; de nem azért, hogy *követelje*, miszerint mindig büntessen, midőn az igazság sürgeti, ha sürgetését nem támogatja a jogvédelem igénye, vagy ha e parancs teljesítése nagyobb veszélybe lökné a védeni akart jogot.

706. §. Ebből kitűnik, hogy lehetnek a büntetést *kiszebbítő politikai* (vagy *külső*) okok; de oly *politikai* okok, melyek a büntetést *öregbítenék*, nem léteznek. A *politika* (célszerűség) *soha sem szoríthatja háttérbe az igazságot* azért, hogy *szigorúbban* büntessen; *ellenben háttérbe szoríthatja* azért, hogy *enyhítse* a büntetést; mert *az elvont igazság nem társadalmi igazság* többé, midőn rendzavarást okoz.

707. §. E politikai okok természetesen két csoportra szakadnak, s úgy hiszem CARMIGNANI tévedett, midőn azokat csak egy osztályba sorozta. Ez alosztályozás a törvényhozó ama képességétől, vagy képtelenségétől függ, melynél fogva *a priori* intézkedhetik, vagy nem intézkedhetik ez okok felől. Azon elvet vallva, hogy a törvényhozónak, a mennyire lehetséges, előzetesen kell szabályoznia minden előre látható esetet, úgy hiszem e kötelességét teljesítenie kell azon politikai okokkal szemben is, melyek természe-

töknél fogva előreláthatók, megjelölhetők, s valóságos ismervekkel meghatározhatók; s így fölismerésük és alkalmazásuk a bíró bölcs, s a törvény előre megállapított intézkedései által vezetett belátására bízható. De bármennyire ohajtandó e téren az emberi önkény kizárása, ez nem mindig érhető el. Valóban vannak oly politikai okok, melyek fölismerését a törvény sem nem vezetheti bizonyos szabályok által, sem a bíró tetszésére nem bízhatja; mert fölöttébb változó és a magas politika körébe vágó okoktól függenek.

708. §. Ezért szükséges ez okoknak két külön osztályba való sorolása. Az egyiket a törvény által *meg nem határozható* okok sorozatának nevezem. Ezek föltétlenül a *kegyelmi jog* körébe tartoznak. E fölségjog [1] tekintetében a tudomány csak általános utmutatásokat adhat, de a törvény *a priori* nem vonhatja meg korlátjait. A végrehajtó hatalom tartozik minden egyes esetben igazolni és mérlegelni gyakorlásának helyességét. A második osztályt a törvény által *meghatározható* okok sorozatának mondom. E sorozatba nem tartozik a kegyelmi jog gyakorlása és sem a fejedelem, sem a bíróság tetszése. E sorozatot előre berendezi a törvény, mely ez enyhítő körülmények tekintetbe vételét nem az *igazság*, hanem a *politikai hasznosság* szempontja miatt követeli. Ez enyhítő okok, mivel így, a törvény által rendezvék be, úgy tűnhetnek föl, mint ha a *jogi* okok jellegével bírnának. De CARMIGNANI-val a külső vagy *politikai* okok közé sorolom azokat, mert okszerű eredetük politikai.

[1] A jelenlegi közjog nem haboz a kegyelmi jogot a fölség kizárólagos attributumának tartani. A középkorban, bizonyos határok közt, oly egyének is gyakorolták e jogot, kik nem bírtak autocrat souverainitással, sőt néhány vallási testület is

is gyakorolta azt. Olv. a tudós MOLINIER e című monographiáját:
*Notice historique sur le droit d'accorder des graces aux criminels
dont jouissaient autrefois le chapitre de la Cathedral de Rouen et
les Evêques d'Orleans, Toulouse, 1870.*

Az orleansi püspök kegyelmi jogát utoljára 1784-ben
gyakorolta, a roueni káptalan pedig 1790-ben.

ELSŐ SOROZAT.

A törvény által meg nem határozható politikai okok.

709. §. Hogy bizonyos körülményeket, melyek módosítják, vagy meg is szüntetik a büntettes megérdemlett büntetését, a kegyelmi jogot gyakorló *végrehajtó hatalom számára* tartsunk fön, e körülményeknek *rendkívüli*, egészen esetleges, e különösségük s a nép szokásai és szükségletei vagy oly más szempontok sajátosságát képező jelleggel kell birniok, melyek tekintetbe vételét nem lehet a bíróra bizni, s lehetetlen, hogy a törvényhozó előlegesen hozott szabályokkal intézkedjék felőlük. [1] Természetes tehát, hogy föl sem lehet azokat sorolni. A jogtudósok azonban a kegyelmi jog gyakorlásának helyes okai gyanánt fogadják el és említik föl p. u. ezeket : *ha a büntettesnek érdemei vannak*, [2] *ha rendzavarásoktól lehet tartani*, *ha a büntettesek sokan vannak* ; *ha a hazának szüksége van a büntettesre*, vagy *ha a büntettes szolgálatokat tett az országnak stb.*

[1] E kifejezéssel nem akarjuk tanítani, hogy ha az alaptörvények már elfogadták a kegyelmi jogot, annak gyakorlása elé utóbb korlátokat lehet vetni. Ellenkezőleg azt értjük alatta, hogy a bíróságok nem határozhatnak e rendkívüli körülmények fölött, melyek kizárólag az uralkodó kegyes tetszése számára vannak föntartva. Az uralkodó e tetszése kétségkívül nem ellenőrizhető s a fejedelem oknak tekinthet a kegyelmezésre oly kö-

rülményeket is, melyeket a bíróságok — ha a törvény ítéletükre bizta — nem vettek vagy helytelenül vettek figyelembe. Nem is lehetne ma ismételnünk ama véleményt, miszerint a tettét *be nem valló* bűnösnek a fejedelem nem adhat kegyelmet. *Parisius*, lib. 4, cons. 1, n. 69. A spanyol jogászok közt még még most is azon fölfogás uralkodik, hogy a törvény bizonyos föltételekre korlátozhatja a király kegyelmi jogát, s példa gyanánt hozzák föl a PARTIDAS azon törvényét, mely megtagadja a kegyelmet oly gonosztevőktől, a kik nem nyerték meg a sértett bocsánatát. *SANFELICE*, vol. 1, *decis.* 53, *Lugduni* 1675 ; s *CALDERO*, *De cis.* 35. E törvény azon korban a büntetésnél a magán boszú eszméjének hagyománya volt; de vannak mai napság is jogászaink, a kik oly véleményben vannak, hogy a *magán vád* alá tartozó büntettek a királyi kegyelem nem terjesztheti ki a büntetés elengedését. Részemről e büntetteknel is csak negatív vagy *impeditiv* jognak, de soha sem tartom valódi *büntető* jognak a sértett fél jogát.

[2] A büntettes érdemeiről szép értekezése van PUTTMANN-nak : *Proclusio, an et quatenus reor. in Rempub. merito causi servendae poenae memoranda sint*, *Lipsiae* 1788 és *Opuscula crim. opusc.* 11. — *CALDERO* : *Decisiones Cathaloniae*, *decis.* 68, pag. 128. *Venetiis* 1724. — *CATALANUS* : *Tractatus criminalis* pag. 232, n. 4. A büntettesek nagy számáról MARADEI értekezett *observ.* 2. *Neapoli* 1704. Különös volt a *BRISSENIUS* által (*De regno Persarum in eius opera minora* pag. 476) említett azon perzsa szokás, miszerint nem volt szabad az embert egy büntette miatt büntetni, hanem egész életét kellett vizsgálni, s jó cselekvé-nyeit a rosszakkal összemérve csak akkor lehetett büntetni, ha az utóbbiak túlnyomóak voltak az elsőké fölött. Fölemlíti továbbá, hogy *Darius*, miután halálra ítélt valakit, eszébe jutottak az elítélt jó cselekedetei, s midőn már a vesztő helyre viték azt, visszaadta szabadságát.

710. §. A kegyelmi jog ellen sokan irtak : *BECCARIA*, *PASTORET*, *BARBEYRAC*, *BERNARDI*, *FILANGIERI*, *BENTHAM*, *BA-*

VOUX, KANT, LIWINGSTON, s több új tudós. Ellenvetéseiket azonban megczáfolták, s a kegyelmi jog az ellene indított háború daczára fönnáll és igen hasznossá lehet, ha okszerűen gyakorolják.

711. §. A kegyelmezés a végrehajtó hatalom jogkörébe tartozik, különbözik az *amnestia* [1] vagy *pertörléstől*, mely a törvényhozó hatalmat illeti meg. Ez (az *amnestia*, *pertörlés*) okai tekintetében átalánosabb s hatása tekintetében nagyobb terjedelmű. Nemcsak a büntetést szünteti meg, hanem *eltörli* a büntettet. E fogalmat magában foglalja az *amnestia* — *oblivio* — szó etimológiája.

[1] A kegyelem és *amnestia* közti különbségre vonatkozólag lásd HERRMANN : *De abolitione crim. ac sentent. jur. Rom. Lipsiae*, 1834. — STECK : *Observation. subcesivar. specim. Halae*, 1779, cap. 13, *de amnestia*. — ENGELBRECHT : *Observationum observat.* 57, *Lipsiae* 1748. — BERTAULD : *Cours de code pénal Paris* 1859, *Leçon* 21. LEGOUX : *Du droit de grace en France, Paris* 1865. — ARCOS ORODEA : *Estudio sobre la regia prerogativa de indulto* (megjelent az *Escuela del derecho* vol. 5, pag 64. A publicisták véleménye megoszlik. HELL (alkotmány jogának 2. részében, 1. cím, 2. fej.) tanítja, hogy a kegyelmi jogtól abban különbözik az *amnestia*, hogy ez csak a törvényhozótól származhat. E vélemény elméletileg a leghelyesebb ; mert az *amnestia* tulajdonkép nem más, mint a törvény létének és alkalmazásának megszüntetése, a birói hatalom körébe való betörés, mely hatalomnak működését, az attributumok felforgatása által megszakítja. Habár a törvényhozó hatalom, természeténél fogva, fölötte áll a biróinak, melynek számára kijelöli az irányvonalakat, viszont a birói hatalom — rendezett államban — kell, hogy fölötte álljon a végrehajtó hatalomnak, mely nem lehet egyéb mint a törvény és a bíróság közege. E hierarchia minden fölforgatása, mely által a végrehajtó hatalom akar betörni a birói hatáskörbe, az alkotmányos kormányforma bizto-

sítékainak megsértése. HÉLIE : (*Istruction criminelle*, 195. §) ellenben azt állítja, hogy a kegyelmi jog magában foglalja a pertörlési jogot; megjegyezte, hogy a pertörlés *előlegezett kegyelem*, mely ugyanazon *forrásból* származik, mivel kegyelmi tény. Ez érvek közül az első csak üres szó, s mindkettő sokat bizonyít, s így a legnagyobb hibában szenved, melyben érv csak szenvedhet. Ha a király holnap közzéteszi, hogy a tolvajokat többé nem szabad üldözni, *előleges kegyelemnek*, s a szegény szülőkölködök iránti kegyesség tényének kell mondanunk ezt is; de lényegében a törvénynek való derogálás mindaz, ha ezt mondjuk: az eddig elkövetett lopások nem büntettetnek; mind pedig ha így szólunk: nem büntettetnek azon lopások, melyeket 1879-ben fognak elkövetni. A második tétellel a törvény *tiltó és sanctionáló* részének, az első által csak *sanctionáló*, de *nem* egyszersmind *tiltó* erejének derogálunk. A jogi következtetések szabatosságának buzgóbb hívei voltak, s egyszersmind jobban figyeltek a politikai szükségességre, a kik (DALLOZ : *mot amnistie n. 25.*) elismervén, hogy a pertörlés joga a törvényhozó hatalmat illeti meg, azt mondták, hogy e hatalom *hallgatag*, a királyra bízta azt, mivel egyedül csak a végrehajtó hatalom ismerheti a nemzet azon viszonyait, melyek követelik, hogy bizonyos tettekre a feledés fátyola boruljon. Ez szilárd érv. Bármily féltékenyek legyünk is az alkotmányos szabadságra, meg kell engednünk, hogy a végszükség pillanataiban e szabadság háttérbe vonul, s az állam feje gondoskodik a szükséges intézkedésekről. Ezt még a büszke római republicanusok is elismerték.

Ez az oka, hogy az első vélemény, bár elméletileg helyesebb, nem talált kedvező fogadtatásra a gyakorlatban. S a jogtudomány ma már a közjog nem vitás elvévé tette, hogy amnestiát csak a király adhat. DALLOZ : *mot amnistie n. 3.* — CASANOVA : *Diritto costituzionale*, vol. 2, pag. 49, edizione Camelli, Firenze, 1869. Olaszországban az amnestia adásának jogát a perrendtartás 830. cikke nem hallgatagon, hanem világosan a királyra ruházta. A pertörléssel kapcsolatban még egy kérdés támad: vajjon a csak magán vádra üldözhető büntettekre is kiterjed-

Két-e a pertörlés? Nehéz problema. Nem vitás, hogy az amnestia — mondja bár ki a király, vagy a parlament — *törvény* levén, magyarázata a bírót illeti, s a törvényszékek határozatai e tekintetben is a jogtudomány tekintélyével birnak, mint helyesen tanítja jeles könyvében PAOLI, melynek czíme: *Studi di Giurisprudenza comparata*, cap. 13, pag. 134. Az sem kétséges többé, hogy a bíróságok az amnestiának *legtágasabb magyarázatot* tartoznak adni: flórenczi semmitőszék 1868. november 11. és július 15-ki határozatai. *Annali Italiani*, vol. 2, part. 1, pag. 149. — NICOLINI: *Procedura penale*, 934. §. — Ha tehát a főbüntettes amnestiát nyert, a pertörlés kiterjed a mellékbüntetésekre is, a kik *eszközül* szolgáltak (*Hélie*, 197. §.), habár az amnestiában nincsenek is bele foglalva. Ez elv figyelelemre méltó alkalmazást nyert egy ujoncz javára, a ki a besorozástól hamisítvány által akart menekülni. MERLIN: *Répertoire, mot amnistie*: párisi semmitőszék 1809. január 7., május 4., s 1810. július 19. A régi practicusok közt többen különbséget akartak tenni az *indultus* és *abolitio* közt, s megjegyezték, hogy az első *tág*, a másodikat *szoros* értelemben kell venni. Mások fölvetették (az olasz törvényszékeknél most ismét fölmerült) kérdést: vajjon az amnestia kiterjed-e a hatóság tudomására még nem jutott büntettekre is: *delicta nondum delata*. S azon eredményre jutottak, hogy nem terjed ki, a l. 2. *C. de abolitionibus*, s ez elv miatt: *voluntas non trahitur ad incognita*, azt következtetve ebből, hogy a fejedelem nem akarhatott amnestiát adni oly büntettek elkövetőinek, melyek még nem jutottak az igazságszolgáltatás tudomására. Ez álokoskodást azonban fölfedte CATALANUS: *Tractatus criminalis*, fol. 353, cap. 8, n. 5 et cap. 2, n. 75, s több más általa idézett szerző.

MÁSODIK SOROZAT.

A törvény által meghatározható politikai okok.

712. §. E sorozatba tartoznak mindazon körülmények, melyek a büntetésnek a közjóhoz való *egyforma* viszonyaiból származnak, melyek ép azért, mivel *egyformák*, *előre* meghatározhatók. Ezeket a *törvényhozó hatalom* tartozik figyelembe venni, az általános törvénynek *állandó szabály* gyanánt kell szentesítenie, s a bíróságoknak az alkalmazásnál e szabályokhoz kell tartaniok magukat. Ily körülményt képez a sértett fél bocsánata a magán vádra üldözendő büntetteknél.[1] Ilyen a practicusok tana szerint, a büntettes idején való és az igazságszolgáltatás javára való *önvallomása* s a *büntetés elévülése*.

[1] A sértett fél *bocsánatát* a politikai okok közé soroljuk, mert bizonyos esetekben (p. u. a házasságtörésnél) a sértett felet illeti meg a hatalom, melynél fogva megszüntetheti a büntetést; nem az igazságnál fogva, hanem a közrendre való tekintet miatt. Olaszország több régi statutumába büntetést kevesbítő ok gyanánt van fölvéve azon eset, ha a kézre nem került gonosztevő *önként jelentkezik* az igazságszolgáltatás előtt. E gondolat befoglaltatik több egykorú edictumban is. Ez okot azonban, a hol tekintetbe vették, nyilván *a priori* határozta meg a törvény, s nem *jogi*, hanem *politikai* volt. Nem volt jogi, mert a rendes büntetés nem változik a büntettes egyéniségéhez való viszonyában a miatt, hogy ez önként jelenkezett hanem *politikai*, mert a törvény eszélyes dolognak tartja ez ok elfogadását,

hogy az igazságszolgáltatás karja elől menekülő büntettek száma apadjon, s hogy a büntetés gyorsabban sújtson es gyé-
rebben sikerüljön a tőle való menekülés.

Az ily törv. intézkedések tehát mindig — legalább közvetett — beismerését képezik annak, hogy az államhatalom nem képes a társadalom ellenségeit kézre keríteni. Ez az oka, mért találjuk ez intézkedéseket épen a 15. és 16-ik században, midőn a rendőrök és a banditák közt véres és állandó harczok folytak, s ugyan ez ok miatt találjuk azokat jelenleg is a brigantaggioról szóló törvényekben. Hasonló okok mindig hasonló eredményeket idéznek elő, de rendes időben, s nyugodt állami viszonyok közepett helytelen az említett mentő körülmény megigérése, mi lényegében a büntetessel való alkut képez. E megalkuvást néhány gyenge állam ez előtt *harmincz évvel* (CARBARA e sorokat a hatvanas években írta. A ford.) annyira vitte, hogy a gonosztevőknek jutalmat ígért, csak hogy abban hagyják büntetteiket. Siralmas állapotok! A jó igazságszolgáltatás érdekének szem előtt tartása mellett azonban megengedhető, hogy a bíró a *viszonylagosan meghatározott* büntetés korlátai közt, használja azon latitude-öt, melyet a törvény ad, midőn az önkéntes jelentkezésben a bűnbánat jelét pillantja meg. Kinek volna szive halálbüntetést szabni azon büntettestre, a ki önként, bűnbánólag jelentkezve ajánlja föl fejét az igazságszolgáltatásnak! Az önkéntes jelentkezés azonban ha nem is fogadható el — általános szabály alapján — büntetéskevesbítő ok gyanánt, mégis szükségessé teszi, hogy a törvény oly körülménynek tekintse azt, mely miatt a vádlott a per folyama alatt enyhébb bánásmódban részesül. Így p. u. nem kell előleges fogságba helyezni; mert nem tételezhető föl a *szökés* arról, ki önként adta magát az igazságszolgáltatás kezeibe.

713. §. CARMIGNANI a külső okok fölött való határozást minden különbségtétel nélkül a végrehajtó hatalomra bizta. Rá nézve nem létezett egyetlen ily ok sem, mely általános törvényhozási rendszabályok tárgyát képezhetné.

S az eszmék e csapásán egész addig ment, hogy a kegyelmi okok közt felsorolta a *büntetés elévülését és a büntettes vallomását is*. De midőn tagadta, hogy a büntetés elévülését általános törvény mondhatja ki, ellentétbe került sok tekintélyes jogászszal, s a Toscanában uralkodó tant követte. S tagadva továbbá, hogy a törvény a bíróságokra bízhatja a *beismerés* büntetéskevesbítő körülményét, nemcsak a practikusok tana, hanem az általános és CARMIGNANI korában Toscanában is elfogadott gyakorlat ellen támadt. Egész 1853-ig birói gyakorlatunk meg nem támadott szabálya volt, hogy a bíró tartozik mentő ok gyanánt elfogadni a büntettes önkéntes vallomását, ha e vallomása *hasznos* volt az igazságszolgáltatásra nézve. A törvényhozás terén sokat lehetne vitatkozni az e tárgyra vonatkozó két fölfogásról. Egy részt helytelennek látszik, hogy a törvény előre kijelentse, miszerint ha a vádlott saját vagy részeinek rovására önkéntes vallomást tesz s enyhébb büntetéssel fog sújtatni. E rendelkezés a büntetttessel való alku gyanánt tűnik föl; sokak erkölcsi érzése sérelmet szenved; s attól lehet tartani, hogy a büntettre való fölhívást képez. Másrészt tény, hogy habár a politikai hasznosság helyes okot képezhet a büntetés szigorának némi enyhítésére, a büntettes vallomásából származó eme hasznosság sem föl nem ismerhető, sem helyesen nem mérlegelhető, ha a vallomás *önkéntességének és fontosságának* megítélését a törvény nem bizza azon bíróságra, mely előtt a per folyik. Csak a bíróság mondhatja meg — lelkiismeretét megkérdezve — vajjon e vallomás hiányában kénytelen lett volna-e vagy sem a vádlottat fölmenteni. Így tehát ha e büntetés-kevesbítő okot a kegyelmi okok közzé soroljuk, kivetkőztetjük természetéből, s megfosztjuk hasznavehetőségétől, mert a tekintetbe vételére vonat-

kozó bizonytalanság meggyengíti az önkéntes vallomásra való csábítás erejét. E büntetés-kevesbítő ok politikai hasznossága ebből áll : mivel kétségtelen, hogy bizonyíték hiányában föl kellene menteni, jobb — bár kevesbbé — büntetni, mint semmit sem büntetni, s fölmenteni a büntettest.[1] Ha az önkéntes vallomás büntetés-kisebbítő voltát e szempontból elfogadjuk, a *jogvédelem* elve mellett szorosan megmaradunk. A *politikai hasznosság* tétele, melyet itt használunk, nem más mint a *jogvédelem* föntartásának hasznossága. A jogvédelmet pedig végelemzésében jobb föntartani *kis mérvben*, mint *semmit sem* büntetni.[2] Másrészt a feladásra való politikai csábítás látszólagos erkölcstelensége nem oly flagrans, mint azon *büntetlenség-ígéretké*, melyeket ma már mindenki rosszal, s mérsékli azt a büntettest (bár szelídebben) sújtó büntetés. A közerkölcs örömet beleegyezik abba, ha a büntetett beismerő bűnöst kegyesebb bánásmódban részesítjük ; örömet beleegyezik, mert a büntettesnek — saját veszélyére való — beismerése a bűnbánat záloga ; mert továbbá a közvélemény figyelembe veszi, hogy a büntettes beismerése nélkül az igazságszolgáltatást a gonoszok kijátszanák, s mert végre ez eszme a bűnös megváltása vallási elvének legfőbb eszméjével összefügg.

A modern javító tan követői eme szempontokban találják e mentő körülmény elfogadásának döntő okát. Én azonban nem tartom eme szempontokat az érintett körülmény elfogadására alapnak. Ellenben elégséges alapot találok elfogadására azon szolgálatban, melyet a jogvédelemnek nyújt. Nem helyeslem a portugál javaslat azon rendelkezését, mely a büntettes *tagadását* a büntetést *súlyosító okok* közé sorolja. A súlyosítás alatt a büntetés megnyítségének öregbítését értjük. A büntetés nagyobb meny-

nyisége nem képzelhető a büntett nagyobb mennyisége nélkül. A büntettes tagadásában pedig különös büntetendő cselekvényt látni oly kegyetlenség, mely az emberi természetnek gyakran legyőzhetetlen ösztönével van ellentétben. Nem írom alá tehát azon véleményt, mely a büntettét tagadó vádlott büntetését súlyosbítani akarja; de minden nehézség nélkül aláírom ama másik véleményt, mely azt mondja, hogy a hasznos megbánást mutató bűnös büntetését enyhítsük. Az érvek és bizonyító módok eme szétágazásai nem képeznek pusztá szörszálhasogatást, vagy a tételekhez való makacs ragaszkodást. A tudomány vezérelveire vezethetők azok vissza, s a gyakorlatban a legkülönbözőbb és legfontosabb következmények folynak belőlük.

[1] Ez okot, mely irányadó volt az osztrák büntető törvénykönyvben (46. cikk *h*/ betű) nem fogadták el a többi modern codexek (mint a portugál javaslat 66, 2), melyek elfogadva az igazságszolgáltatásra nézve *hasznos*, vagy *nem* hasznos beismerést büntetéskevesbítő ok gyanánt, bele keverték abba a *megbánás* szempontját is, holott a beismerés néha a rendes büntetés iránti közöny jele lehet. E jelenség azon esetekben fordul elő, midőn valaki nem tűrhetve a rendőrség boszantását, vagy a nyomor gyötrelmét, azért követnek el kisebb büntettet, hogy följelentsek magukat s a börtönben menedéket találjanak.

[2] E büntetés-enyhítő okokat többen visszautasítják. Ezek közt foglal helyet MÜLLER, ki *De causis mitigandi poenam in delictis* (Coburgi 1776) című munkájának 19. §-ában *nem valódi enyhítő körülmények* (mitigantes spuriae) közé sorolja, de nem vizsgálta azokat az igazságszolgáltatás hasznának szempontjából, mely ez okok elfogadásának egyetlen alapját képezi. Ez és más *büntetés-enyhítő*, s csak bizonyos föltételek alatt elfogadható okok tekintetében való eltérések azonban általában azon tévedésből származnak, hogy a *büntetés- és beszámítás-kisebbitő* okokat azonosítják. E tévedés azt eredményezte, hogy

az előbbieket elvetették ott, hol nem fordúltak elő az utóbbiak, s így logikai szükség szerint, a törvénykönyvből kitörölték, s az uralkodó tetszésére bízák valamennyit. CARMIGNANIÉ az érdem, hogy a kétféle enyhítő okok közti lényeges különbséget kifejtette, habár éleselméjű tanának nem vonta le minden következményét, mely abból, helyes logika szerint, folyik. Azon tan egyébiránt, hogy az igazságszolgáltatásra nézve hasznos beismerést büntetésenyhítő ok gyanánt kell elfogadni, általános tan volt. Szentítette azt a *lex salica* és — pedig kifejezetten — a régi *luc-cai statutum*: *lib.* 3, *cap.* 8, s több más olasz helyhatósági szabályrendelet. — CALDERO: *Decisiones Cathaloniae* *decis.* 20. — *Sanfelice*, *vol.* 2, *decis.* 234. — FORTI: *Cunclusioni*, *pag.* 159. A kínvallatás korában azonban különbséget tettek a közt, a mint a vádlott a kínzás alatt, vagy után vallott. STAFFEL: *an ob spontaneam delinquentis post tormenta superata confessionem, poena ordinaria locum habeat, Lipsiae*, 1769.

714. §. A büntetés elévülése a büntető jogászok közt komoly vitára adott alkalmat, mely vitát a törvényhozók különbözőleg döntöttek el. Sok jogász-író előtt [1] (s első sorban BENTHAM előtt, ki e kérdésnél egyszerre moralista lett) helytelennek tűnt föl, ha a törvénykönyv bizonyos számú év után, büntetlenséget ígérjen a bíróság által elítélt büntettesnek. Szerintük ez az engedetlenség, az ügyes lap-pangás és börtönből való szökés jutalmazása.

[1] A büntetés elévülése ellen nagy hévvel értekezett HENKEL: *Utrum delictorum poenae praescriptione in foro recte tollantur, nec ne, Vitenbergae* 1793. Sokkal könnyebb bebizonyítani mind a kereset, mind a büntetés elévülhetetlenségét, mint elfogadva az elévülést, mindkét esetben indokolni az önkényes megszakítás utálatos rendszerét. Részemről ha szabad volna választanom, inkább egyáltalán nem fogadnám el az elévülést, mint sem kénytelen legyek — az államügyész szeszélye szerint — majd el- majd el nem fogadni. A büntetés elévülésének elfogadására vagy vannak helyes okok — s ekkor a vádló tolla nem

döntheti meg — vagy nincsenek, s ekkor mind és mindenkorra el kell vetni azokat.

A büntetések közt egyébiránt különbség teendő. Midőn halálbüntetésről van szó, visszatetszést szül a gondolat, hogy fejét vetessük egy hatvan éves embernek, hit húsz éves korában ítélték halálra. Ellenben midőn restrictiv büntetésekről van szó, a vélelmezett feledés érve sokat bizonyít, a míg az életfogytig való büntetéseket elfogadjuk, mert ha a feledés vélelme megszabadítja a gályától, a ki elítéltetésétől számítva harmincz évig külföldön volt, vagy elrejtőzött, nem érthető, mért nem szabadítja meg e feledés azon büntettest is, a ki harmincz évet a gályán töltött. Ez ellenvetésre csak egy válasz lehetséges: azon különbségre támaszkodó válasz, mely a még csak végrehajtandó és már végrehajtott büntetés folytatása közt létezik. Lásd LANGLAEUS: *Genustr.* lib. 12, cap. 1, p. 709. — RAVIUS: *Principia universae doctrinae de praescriptione, cum notis Eichmanni* §. 151 et seqq., s RIEDEL tudom. értek. *De praescriptione criminum, Berolini*, 1831, per tot. A megszakítás tekintetében olvasandó u. o. 5. fej. Ha elfogadjuk a megszakítás rendszerét akár a bűnvádi kereslet, akár a büntetés elévülése tekintetében azon kétség támad, vajjon az üldözés céljából külföldön tett lépések alkalmasak-e a megszakításra. E kételyt vizsgálta THREZARD a *Revue critique* 28. kötetének 376. lapján. A modern tanban jól lehet megengedni, hogy habár a büntettek, különböző természetűek és súlyosságuk szerint, különböző idő alatt évülnek el, még sincs már a tekintetben véleményeltérés, hogy *elévülhetetlen*, vagyis az elévülés jótéteménye alól — súlyosságuk miatt — *kivett* büntettek nem léteznek. Hogy e kérdést mikép oldották meg régebben, PUTTMANN tanítja, *Adversariorum* vol. 1, cap. 7. Az elévülési idő különbsége, mely a büntettek különböző természetétől függ, más, szintén érdekes, s annak elhatározására vonatkozó kérdést támaszt, vajjon a büntett természete — az elévülés kiszámítása céljából — a *vád által indítványozott*, vagy az esetleges *makacssági ítéletben elfogadott*, avagy pedig azon *cím* szerint állapítandó-e meg, mely címről *utoljára* bizo-

nyul be, hogy a *dolgoz valódi állásának* megfelel. E kérdés fölött vitatkoznak Francia- és Olaszországban. Másik, nem kevesebb vitás kérdést képez, mely elévülési határidő alkalmazandó azon büntettekre, melyeknél a *mentő* okok módosítják a látszólagos *címet* (vagyis a minősítést.) *Morin, art. 7944, et art. 9029.*

715. §. A *bűnvádi kereset* elévülése, e tan szerint, elfogadható, mert nem lévén birói ítélet, bizonytalan a bűnösség. A polgárok bizonytalanságban vannak az iránt, vajjon az illető egyén szerencsés gonosztevő vagy jogtalan gyanú szerencsétlen áldozata-e. S helyes azon *kereset* megszűnése, mely hosszú időn át nyugodott, s melyet csak akkor újítának meg, midőn az igazság fölismerése már nehezebb lett. De akkor évíteni el a *büntetést*, miután a büntettet a bíróság ítélete kétségtelenül megállapította, ez — mondják — annyi, mint a társadalomnak, közegei gondatlansága [1] miatt, helyrehozhatatlan kárt okozni; annyi mint bevallani a törvény tehetetlenségét; a közerkölcs meggyalázása, a gazság botrányos diadala. [2]

[1] A büntetés elévülését igen helytelenül védték azok, a kik annak alapját azon *vélelemben* látják, hogy az államügyészség *abbanhagyta* a pert. Az abbanhagyás jó ismérvet képezhet akkor, ha *magán vádról* van szó, mert a magán egyénnek joga van, *saját ügyében*, keresetet indítani, vagy sem. Az államügyészségnek nem joga, hanem inkább *kötelessége* bűnvádi keresetet indítani, s az elítélést létrehozni, s ha esetleg nem indít bűnvádi pert, ezt nem azért mulasztja el, mintha azt hinné, hogy erre *joga* van, hanem azért, mert saját *kötelességeinek* bírása levén, oly véleményben van, miszerint nem *kötelessége* vádat emelni. Az államügyész vélelmezett *abban hagyásáról* (vagy a vádemelésről való *lemondásáról*) beszélni nagy tévedés, valódi képtelenség. Ez *abbanhagyás* által az államügyész a törvény fölé helyezkedik, mely ép oly souverain fölötte, mint a többi polgárok fölött. Az államügyészség vak bálványozása szükséges ahhoz, hogy valaki

ez álokoskodás által megtéveszteni engedje magát. De habár a büntetés elévülését három hamis érvel (*vélelmezett abbanhagyás, vélelmezett kiengesztelés, s a büntetlenség megszerzése*) védték, mégis a kik ebből a büntetés elévülése ellen vonnak következtetést, azok gyakori tévedésébe esnek, kik azt hiszik, hogy fölforgatták a tant is, mihelyt az ennek védelmére fölhozott néhány rossz érvet megczáfolták. A büntetés elévülésének védelmére megmarad a negyedik érv, *a büntetés célja megszünésének* érve. S erre nem lehet válaszolni, s ez elég. A büntetés elévülése jogi lényegében, s a rómaiak szabatos eszméi szerint tekintve, nem más, mint az *actio iudicati* elévülése. A modern nomenclatura e megkülönböztetés szabatosságát hyperbolával pótolja. A büntett folytán támad a büntettes *eliteltetését* fölidéző kereset, a marasztaló ítéletből származik az elitelés *végrehajtására* irányuló *actió*. Habár különböző legközelebbi eredetük, s különböző közvetlen tárgyuk van : mégis két *actió*, két különböző jog két nyilatkozása forog fönn ; e két különböző jog : a büntettes perbe fogásának és eliteltetése követelésének joga, s azon jog, melynél fogva az ítélet végrehajtása által alkalmazzuk a büntetést. Mit tesz ez : *elévül a büntetés* ? Mily jogi értelme van e tételnek ? Kevesbbé volna rossz ezt mondani : *az elitelés évül el*, mely magában foglalta a végrehajtási *actió* jogát is. S ha *elévülni* annyi, mint *megszünni*, mikép szünhet meg a büntetés, mely nem is létezett ?

Szintén a szabatosság ellen vét, a ki a büntetés elévülésének támogatása céljából a több practicus által tanított e szabályra hivatkozik : *Poenae ob temporis post delictum longitudine mitigantur*. HARTMANN PISTOR, *observat.* 61, *Francofurti et Lipsiae* 1679. Ez által a *büntetést kevesbítő* okot összezavarnók a *büntetést kizáró* okkal. Az idő hosszabb folyása azonban egyszerű büntetéskevesbítő ok gyanánt tekintve, habár semmi köze sincs az *elévüléshez*, mert ez megszünteti a *végrehajtó actiót*, míg amaz csak módosítja hatását, szintén különös figyelemre méltó. Méltó főleg az esetekben, midőn a positiv törvény világos rendelkezése kizár bizonyos büntetéseket, valamely meghatározott idő elforgása után. Az ily intézkedések példáját tartalmazzák

az újabb büntető-törvénykönyvek a *halálbüntetés* tekintetében. Tehát még ez ok is *a priori* meghatározható, s politikai ok, mert joggal vesszük tekintetbe, hogy a bár bűnös ember kivégeztése a közrésztvétet kelti föl, ha az idő enyhítette a büntett által okozott borzasztó benyomást. Az ez okot figyelembe vevő törvény igen bölcs és igen dicsérendő. Erről nem volna szabad megfeledkezniök azoknak, a kik a progressiv abolitio hívei, ha csakugyan hívei az abolitiónak. Az 1843-diki wadti codex 60. cikke elrendeli: *Lorsqu'un délit emporte la peine de mort, et trois années se sont écoulées sans que le jugement ait été prononcé, la peine est commuée en celle de trente ans de réclusion.* E büntető-törvénykönyv eszméjét kiegészíti a köv. 62. cikk: *La peine de mort n'est pas exécutoire contre le coupable qui l'a encourue — 1. Lorsque ce coupable était âgé de moins de vingt ans au moment où il a commis le délit — 2. Lorsqu'il est âgé de soixant et dix ans ou plus, au moment du jugement ou de l'exécution.* (Ime a kor nem kevesbíti a beszámítást, hanem a büntetés enyhíti, l. I. köt. 220. §.) — 4. *Lorsque trois années se sont écoulées dès le jour où le délit a été commis, sans que le jugement ait été exécuté.* Ez a jóhiszemű és nem álszenteskedő progressiv abolitionismus. Nem hallgathatom el a harmadik esetet sem; itt a halálra ítélt terhes asszonynak teljes joga van rá, hogy halálbüntetését 30 évi fegyházra változtassák. Ez az őszinte humanismus. Nem humanus azon szabály, mely a halálbüntetés végrehajtását a szülés után való időre halasztja. Rettentő helyzet. A gyermek azért jó világra, hogy megkonditsa a végzetes harangot anyja számára. E felfüggesztést emberiesnek mondták, de helytelenül. *Igazságos*, nehogy az ártatlan is megölessék (nagy dicsősség!) de emberiesnek mondani azt, a szavakkal való visszaélést képez, mert az nem *emberies*, ha *igazságtalanságot* nem követünk el. Álszenteskedő tettetés, mintha a harcz célja a méltányosság volna, holott e cél szigorúan csak a jog. A wadti codex megkiméli a terhes nőt a halálgyötrelem ez ajándékától. Az *igazság* szempontja miatt nem engedi kivégezni, mert a *jog* nem tűri, hogy ártatlan éltet is megsemmisítsenek; de egyszersmind az *emberiesség* szempont-

jából átváltoztatja a büntetését, nehogy oly helyzetbe hozza, miszerint kínjai, melyek által új polgárt ad a hazának, siettesék a hóhérbárdjának lezuhanását. A mi Licurgusaink vonjanak vállat ezekre, s mondják : a kegyelem mindent helyrehoz, mint máskor mondták : minden bajnak elejét veszik az enyhítő körülmények. De akkor miért csinálnak büntető codexet? S miért dicsekesznek, hogy progressiv codexet csinálnak?

[2] Van egy eset, hol a *büntetés elévülése elleni* érvek különösen súlyt nyernek. Ez eset az, midőn az elítélt a büntetés megkezdése után, elszökik. Ez esetben teljes joggal lehet mondani, hogy az elévülés és bocsánat a büntett s a szökés jutalma. Nem kétséges, hogy a szökés különös jelleget tüntet fel, s hogy a büntetés elévítésének lehetősége félelmes ösztönt képez a szökésre. E különös jellege azonban nem képezhet okot az általános szabály visszautasítására. Korlátozására okot szolgáltatathat, vagy legfőlebb különös intézkedéseket hozhat a codexbe a szökés büntetése tekintetében (a midőn t. i. a szökésre büntetés alkalmazható) a mennyiben t. i. a büntetés elévítetlensége mondható ki mellékbüntetéskép azon büntetéshez, melyet a szökevénynek ki kell vala állnia. De habár a szökevény — elévítve büntetését — mondhatná, hogy büntette jutalomban részesült, nem mondhatnák ugyanezt mások, mert a büntetéstől egyéb módon való menekülés nem büntett, hanem természetes szabadságunk megróhatlan gyakorlása.

716. §. Más jogász írók ellenben (PUFFENDORF, DUNOD, TRÉBUTIEN, MESNARD, HAUS, VILLERET) csak a büntetés *célját* vették figyelembe. Ha a büntettet és az elítélést a polgárok elfeledték — úgymond — a rendzavarás megszűnt; a most már kiszabott büntetésnek nem volna célja, s hatása csak az lenne, hogy részvétet keltene föl. Ki akarjátok végezni a 60 éves aggot 20 éves korában elkövetett büntette miatt? A büntetés drámája ama nemzedék szemei előtt fejlődik ki, melyre nézve a büntett drámája csak történeti tény. Ez a legszilárdabb érv, melyre a *büntetés*

elévülése támaszkodhatik. [1] A *büntetlenség elnyeréséből* (birtokából) vett elévülési tétel empiricus. De a törvény-nyel ellentétes állapot elnyerése (birtoka) nem bírhat jogi hatálylyal.

[1] Ily elveken alapulnak több codex azon intézkedései, melyek szerint az idő jelentékenyebb elforgását oknak tekintik bizonyos büntetések kevesbítésére, vagy e büntetések fokának leszállítására. Így a waadti büntető-törvénykönyv (lásd a 715. §. 1. jegyzetét) 77. cikkében úgy intézkedik, hogy a halálbüntetés *három* év alatt elévül, s e büntetés helyett harmincz évi fegyház büntetést szab ki. Különös a spanyol *Partidas* (ley 7, tit. 29) intézkedése, mely elrendelte, hogy ha valaki 2 éven át — a büntető per folyamata alatt — le volt tartóztatva, de ítéletet két év alatt nem hozott a bíróság, föl kellett menteni. Ez intézkedés, úgy látszik, azon vélelmen alapult, hogy a kire két éven át nem bizonyúlt be bűnössége, ártatlan.

717. §. Mások (LE SELLYER, RODIÉRE, ZILLEBEECKE, HÉLIE, BOITARD, HOOREBECKE stb.) hozzá teszik még, hogy az igazságnak eleget tesz az a halálos aggodalom, melyet a büntettes hosszú rejtezkedése alatt szenvedett. Ez észrevételt sem positivnek, sem az alapelvekkel meg-egyeztethetőnek nem tartom. Bölcsészeti elvonáson alap-szik, s jogilag nincs indokolva, hacsak a büntetésben erkölcsi bűnhődést nem keresünk. Ez érv mégis tán leg-népszerűbb, s tán ép azon hibája miatt, hogy erkölcsi érv, népszerű. Figyelemre méltó körülmény, hogy a büntető jogban mindenki jogosítotttnak érzi magát a tanári székre lépni s véleményt mondani. Költők, bölcsészek, hirlap-írók, theologusok, regényírók, orvosok, ex professo be-szélnek a büntető jogi kérdések felől. De miért történik ez? Mert meghamisítják a büntető jog fogalmát, majd akkép, hogy összezavarják az erkölcsi törvénnyel, me-lyet mindenki fölfoghat, majd akkép, hogy a politikai ér-

dekhez szabják, mely érdekről mindenki azt hiszi, hogy képes azt mérlegelni. Tán ez az oka, mért lesznek gyakran népszerűekké az erkölcs vagy a politika köréből vett tanok, melyeket a szigorú jogi bíráló első pillantásra téveseknek, vagy veszélyeseknek ismer föl. [1] Jogi szempontból a büntetlenség elnyerésének (birtokának) és a vélelmezett erkölcsi *bűnhődésnek* érvei csak puszta szók. A bizonyítás nehézségének érve mi értékkel sem bír a res judicatával szemben, minő a vádlott ellenében *contradictorius* eljárással hozott marasztaló ítélet. A *büntetés* elévülése tehát csak egyetlen szilárd érvre támaszkodhatik, s ez érv az, hogy az elítélés végrehajtása, több év elforgása alatt, elveszti *példásságát*.

[1] A büntetés elévülése a római jogban az *actio ex judicato* általános elévülésébe volt foglalva, mely elévülés harmincz év alatt történt. HOOREBECKE, pag. 8. — VILLERET : *De la prescription* §. 21. Az úgynevezett barbár törvényekben nincs nyoma a *büntetés* elévülésének. Bizonyos, hogy a vizigótok ismerték a *kereset* elévülését, míg BERTAULD és VILLERET vitatkoznak, vajjon Nagy-Károly capitulare-i megengedték-e ez elévülést. A római jog új életre támadása után általában elfogadták, hogy a kereset 20 év alatt elévül, mely időt a kisebb büntettekre leszállították. Csak XIV. Lajos 1670. évi rendelete jelentette ki, hogy a *párbaj* miatti kereset elévíthetetlen ; s néhány jogtudós, túlbuzgalmában, ki akarta terjeszteni az elévíthetlenséget a fölségsértésre is, mint JOUSSE és VOUGLANS. A büntetés elévülésére vonatkozólag azonban a Carolina sem tartalmaz intézkedéseket.

Az újabb büntető-törvénykönyvek közül a szász, a würtembergi, thüringiai, a franczia, a nápolyi, a modenai s a belga codex, továbbá a portugál javaslat fogadta el a büntetés elévülését. Ellenben nem fogadta el a porosz, a braziliai és a toscánai büntető-törvénykönyv.

718. §. Mind a két oldalon súlyos érvek harcolnak, s a vitát eszélyes megkülönböztetések által akarják megoldani. A *büntetés* elévülését azonban *általában* kell elfogadnunk, a mint így fogadja is el a többség. Megjegyzem továbbá, hogy a *makacssági* ítéleteknél, ha ezek nem emelkedtek érvényre, a logika azt követeli, hogy — ha elfogadjuk a *kereset* elévülését — a *büntetés* elévülését is el kell fogadnunk, s pedig mindaz okoknál fogva, melyek miatt elfogadjuk a kereset elévülését. Valóban, ha hívek akarunk maradni az igazság azon legfőbb elveihez, melyek miatt elfogadjuk a kereset elévülését, nem fogadhatjuk el — véleményem szerint — ez elévülés megszakításának tanát, mely az elévülést az államügyészek tetszésétől tenné függővé. Így a *kereset* elévülése; nézetem szerint csak a makacssági ítélet által levén megszakítható, s ez ítéletet megsemmisítvén a makacsságban marasztalt igazolása, a makacssági ítélet után lefolyt elévülési idő akadályozza az új ítéletet, melyet *ex integro* kellene hozni; mint NICOLINI tanítja, Proc. pen. p. 3, n. 1437. Ez szükségkép arra vezet, hogy könnyebben elfogadjuk a contradictorius eljárás által kiszabott büntetés elévülését is. Azon vélemény ellenben, hogy a *makacssági* ítélet megszakítja a kereset elévülését, az ily elévülési módot illuzoriussá teszi, s előidézi mindazon, az *ártatlanság* kárára való hátrányt, mely miatt mindenki elfogadja a *bűnvádi kereset elévülését*. Sokan állították és bebizonyították, hogy a *bűnvádi kereset* ötven, sőt több évig is tarthat, ha a vizsgáló bíró vagy közvádló valamely tetszése szerint való időközökben végrehajtott *eljárási tény* által meg-megszakítja elévülését. Ime, ez elv egy ember *önkényére* bizza, hogy elévüljön, vagy el ne évüljön a *bűnvádi kereset* valamely — ez ember tetszése szerint való — egyén irányában. Ez az első visszaélés. Világos továbbá,

hogy ez eszme a polgári jog téves alkalmazásának szülte. De a büntető jogi elévülés nem alapszik, mint a polgári, az óvatosak védelmének, a hanyagok megbüntetésének elvén. Nevetséges volna, hogy ha a hanyag bíró megbüntetésére céljából fölmentenők a büntettest és megfosztanók a védelemtől a társadalmat. Ez eszméknek mi közük sincs a büntető törvénnyel.

A kereset elévülésének két oka van : 1. Hogy a társadalomnak a büntetést követelő érdeke megszűnik. — 2. Az a veszély forog fönn, hogy az ártatlan, a kereset későn való megindítása miatt *nem képes védelmezni magát*. Ez okok egyike sem vezet a megszakítás tanára. Az első nem, mert a bíró *eljárási* tényei nem keltik életre a társadalom érdekét, mely idő folytával megszűnt. A második sem, jóllehet ép erre alapítják a megszakítás védelmét. Ha *eljárási* tényeket — úgymond — koronkint ismételték, az, a kit a 20, 30 év előtt elkövetett büntetteért felelősségre vonnak, nem panaszkodhatik, hogy a későn történt felelősségre való vonás miatt jogaiban csorbát szenvedett az által, hogy a ténykörülményekről elfeledkezett, hogy tanúi meghaltak, s az ártatlanságát bizonyító okiratok elvesztek. Az ellene folytatott *eljárási* tények — úgymond — fölkelthették figyelmét s így oly helyzetben tartozott volna lenni, hogy az első szólításra képes legyen előadni védelmét. Ez érv azonban, először, nem szünteti meg a tanúk elhaltának, s a védelemre nézve hátrányos egyéb körülmények veszélyét. Másodszor *téves föltevésből* indul ki, hogy t. i. az *eljárási* tények csak akkor birnak megszakító erővel, ha azokról a vádlott törvényesen értesítettett. Ama törvényhozások azonban, melyek elfogadják a megszakítást, ezt egyáltalán nem követelik meg. Az *eljárási* tények megszakítják az elévülést, bár bizonytalan személy ellenében

történtek, megszakítják, habár azokról a vádlott *nem értesült*, s megszakítják *valamennyi* vádlott irányában, habár felőlük csak *egy* értesült. Ez érv tehát nem állhat meg. Az sem mondható, hogy a büntettes köteles tudomást szerezni, vajjon folytatják-e ellene az eljárást vagy sem; mert ez ellenvetés vádlott bűnösségére vonatkozólag a *petitio principii* tekintetében vétene.[1] Ugyanez érvek kételyt támasztanak a *makacssági* ítélet *megszakító* erejére nézve is, mert habár joggal állíthatjuk, hogy a vádlott a makacssági ítéletről tartozik értesülni, ha az *országban tartózkodik*, nem mondhatjuk ugyanezt az ártatlan *távollét* esetében. A becsületes ember távollétét a gonoszok arra használhatják föl, hogy hamis vádat emeljenek ellene. S ha, miután 15 évig messze földön bolyongott, visszatér hazájába, ugyan oly helyzetbe jut, mint a ki ellen 10—15 vagy több év múlva, minden korábbi nyomozás nélkül emelnek vádat. — Igen kényes kérdés, melyet nem vizsgáltak kellőleg.

Kétségtelen, hogy ez oktalan és barbár fölfogás, mely a vádló kényére bizza a büntető keresetnek végtelen elnapolását (mert az eljárás koronkint való megújítása mellett lehetséges annak tartamát 60 évre is kiterjeszteni) a jelen század újítása. Ez újítás a Napoleon-féle törvényekből származott, s pusztán csak a polgári elévülés analogiájára támaszkodik. Ez analogia azonban alapjában hibás: *Pensieri sul progettodi codice* (Firenze 1874) című munkám 10. fejezetében kimutattam, hogy az eljárási cselekvények büntető ügyekben, nem szakíthatták meg az elévülést sem a római jog, sem a régi gyakorlat szerint; sőt nem volt a megszakítás elfogadva a régi Francziaországban sem, hol a büntető jogászok, bár a positivismust föléje helyezik az elmélet legszentebb törvényeinek, a megszakítás rendszerét, még mai napság is visszautasítják oly ok-

talán és kegyetlen szörnyőség gyanánt, melyet csak az fogadhat el, ki a büntető jogot — politikai pártfegyverré téve — szereti megbecsteleníteni.[2]

[1] Ez ellenvetés hiábavalósága kiviláglik, ha meggondoljuk, hogy a *megszakítás* rendszere által elfogadott szabályok szerint az elévülés félbenszakad, *ismeretlen egyének* ellen indított per által, mely tíz évig is eltarthat, bár mindig ismeretlenek ellen folyik. Szép bátorság szükséges annak állításához, hogy a polgárnak *tudnia kellett*, miszerint per van *ellene* folyamatban, s így készülhetett a védelemre, ha még maguk az igazságszolgáltatás közegei sem tudták, hogy *ő ellene* indítanak pert. Az eljárás által való megszakítás rendszerének oktalanságát kimutatta DIMITRY DE GLINKA is, *Philosophie du droit, Paris* 1863, 113, 115. l. Ő azonban, másokkal egyetemben, megszakítási okot lát *az utóbb elkövetett bűntettben*. A ki a büntetés célját a *javításban*, s az elévülés alapját a *vélelmezett megjavulásban* látja, helyes logika szerint jut ama következtetésre, hogy örökre megtagadja az elévülést attól, a ki folytatta a bűntettek elkövetését. E rendszert fogadta el a württembergi és több más codex. E megszakításnak (melyet elfogadott a boliviai codex 159. cikke, a perui codex 105., s a graubündteni büntető törvénykönyv 58. §-a, s a joniai szigetek codexének 154. cikke is), legalább észszerű alapja van. De észszerű alapja van-e azok véleményének is, a kik a vádlottnak tette elkövetése után történt *elmeháborodásában* megszakítást látnak (egyszerű felfüggesztés helyett) s olykép gyakorolnak könyörületet a tébolyházba zárt szerencsétlen irányában, hogy örök hadat izennek neki a társadalom nevében? A ki a *megszakítás* rendszerének szomorú és igazságtalan hatásaival jól meg akar ismerkedni, olvassa BLANCHE : *Deuxième étude, art. 64.*, 192. és köv. sz.

[2] A polgári elévülés szabályainak a büntetőjogi elévülésre való birói alkalmazása ellen küzdött SESSE : *Decisiones aragoneses, decis. 432*. Számos jogtudós véleményének, s a spanyol gyakorlat több példájának idézése által bebizonyítja, hogy az em-

berölés húsz év alatt való elévülésének idejét csak az illetékes bíróság elé idézés szakítja meg. Helyesnek tartom ez író számos érve közül, melyet állításának bizonyítására felhoz, e megjegyzését közölni : *«et tandem quia hac via succurritur fraudibus, quibus possent innocentes puniri si solo appetitu erga reum iudici oblato perpetraretur actio criminalis, et impediretur cursus praescriptionis, posset enim facile accusator differre dolose, et malitiose accusationem, et etiam vindicare, donec reo bona fide viventi suae defensionis copia morte testium, vel eorundem oblivione, et absentia tractu temporis subtraheretur, nec ergo eveniat innocentes puniri, aequum erit nocentes transacto illo tempore non posse accusari* (n. 16). Lásd továbbá CARRARA : *Opuscoli*, vol. 2, *Opusc.* 13.

XI. FEJEZET.

A büntetést módosító jogi, vagy belső okok.

719. §. A büntetésnek a büntettesre nézve *bajnak* s pedig oly *mennyiségű bajnak* kell lennie, melyet a törvényhozó elégnak talál a jogvédelmére a nélkül, hogy túllépné az illető büntett mennyiségéhez való arányt. A törvényhozó számítása e viszonyon alapszik; de e viszony változhat, s akkor a büntetésnek is módosulnia, vagy megszűnnie kell.

[1] A büntetést enyhítő okot akartak találni, nem az egyén személyes, hanem egyik tartománynak a másikhoz való szokásában és égalji általános viszonyaiban. E tárgyról behatón és szépen értekezett DRIELING: *Trajecti ad Rhenum* 1803. Az ide vonatkozó észrevételek azonban nem tartoznak a büntetés *fokának*, hanem a büntetések *mennyisége*, általános törvénykönyv készítése alkalmával való, meghatározásának körébe, s ama megjegyzéseket idézik föl, melyeket a *büntető jog egysége* fölött tartott értekezésemben (*Opuscoli* vol. 2, *opusc.* 11) és *Lineamenti di pratica legislativa* 24. észrevételében mondtam.

720. §. E viszony vagy *személyes* körülmények, vagy a *törvényhozó* [1] akaratának megváltozása miatt módosulhat. Mindkét esetben jogi ok hat a büntett által kiérdemelt büntetés módosulására.

[1] Több új codexben általános szabályt képez azok büntetésének különös enyhítése, kik külföldön követtek el büntettet. A hol ide vonatkozólag tételes intézkedés, a kérdést meg-

oldja az illető helyi törvény, s a bíró tartozik neki engedelmeskedni. A hol azonban a törvény hallgat, vizsgálni kell, vajjon e körülményt a bíró tartozik-e oly ok gyanánt elfogadni, mely a büntetés mennyiségére befolyással bír. Több practicus e kérdésre igenlőleg válaszolt, CIAZZI : *discept.* 26, n. 56. *Maceratae*, 1646. E fölfogást azonban többen rosszalták ama fölületes érveléssel, hogy az idegen jogai egyenértékűek az olasz ember jogaival. Ez igaz a büntett *közvetlen kára* tekintetében, de az idegen hely módosíthatja a büntett közvetett kárát, mind a jók félelme, mind a gonoszok fölbátorítása tekintetében. De mindenestre téves volna e kérdést itt tárgyalnunk, hol a büntetés *mennyiségéről* és *fokáról* van szó. Ha ugyanis ama körülmény, hogy a büntett külföldön követtetett el, csakugyan figyelembe vehető, úgy e kérdést a *büntett mennyiségének* kapcsában kellene tárgyalnunk; mert csak úgy fogadhatjuk el beszámítás-kevesbítő ok gyanánt, ha miatta a büntett *tárgyi erkölcsi ereje* kevesebb lett. E két különböző szempontot, mely egész napjainkig össze volt zavarva, (sőt azt néhány iskola ez idő szerint is összezavarja) könnyű még mindig fölcserélni. De e fölcserélés alapján téves, s a legérdekesebb problémák megoldásánál káros zavart idéz elő. Gondosan kell tőle óvakodnunk, s pedig annál inkább, mert még azok is, a kik *ex professo* foglalkoztak a büntetést kevesbítő okokkal, összezavarták a *beszámításra*, *büntetésre*, a *mennyiségre* és *fokra* ható okokat, mi homályt idézett elő a büntető jogtudományban.

721. §. E jogi okok tehát vagy *egyéni* vagy *törvényhozási* esetlegességekből származhatnak.

ELSŐ CZIKK.

722. §. A büntetés és büntett okozta baj közt való arány viszonya, a rendes esetekben és a legtöbb büntettesre nézve, azonos a törvény által megállapított viszony. De rendkívüli esetek is előfordulnak, melyek a büntetendő *egyén* kivételes viszonyai miatt, *módosítják* e viszonyt. Ez esetekben az igazság követeli, hogy a büntetés, az alapelvhez képest, módosulást szenvedjen. Ilyenkor a büntetés *viszonylagos* öregbedése, vagy kevesbedése jó létre a büntettes érzékenységéhez képest. Ama baj, melyet az illető *egyén* a rendes büntetés alkalmazása által szenvedne, nem idézné elő *ugyanazon* fájdalmat, a melyet mások szenvednek, vagyis e baj *tárgyi fizikai erejének* nem lenne ugyan oly foka, melylyel, a törvény intézkedéséhez képest, minden büntettes irányában birnia kell. E baj, a büntettes *személyes* viszonyához képest *nagyobb* vagy *kisebb* volna; így tehát a büntetés *ez* *egyénhez* való viszonyában jelentékenyen *nagyobb* vagy *kisebb tárgyi fizikai erővel* birna, mint rendesen. A büntetés egyenlőségének ily esetben való föntartása egyenlőtlen s így igazságtalan büntetés volna, midőn a vádlott egyéni viszonyaihoz túlságos; és elégtelen, ha e viszonyok a büntetésnek kisebb tárgyi erőt kölcsönöznek.

723. §. E *belsőknék* mondott okokat tehát az igazság

elve, vagy a jogvédelem szüksége miatt el kell fogadnunk, s a bíró, a törvény által kijelölt szabályok szerint *a priori* tartozik figyelembe venni azokat.

724. §. Mivel az elítélt érzékenysége alapuló e különbség *nagyobb* vagy *kisebb* lehet, világos, hogy oly okoknak kell létezniök, a melyek *kevesbíthetik* és a melyek *öregbíthetik* a büntetést. E *kevesbedés* és *növekvés* létrejöhet vagy akkép, hogy a büntetés egyik *fajáról a másikra* lépünk át, vagy akkép, hogy a rendes büntetéshez *adunk*, vagy attól *elveszünk* bizonyos *mellékbüntetések*; avagy végre az által, hogy megtartva a büntetés fajtát rövidebbre vagy hosszabbra szabjuk a büntetés *idejét*. [1]

[1] Nem szabad szem elől tévesztenünk, hogy a *büntetés foka* nem felel meg teljesen a *büntett fokának*. A büntetésnél a fok tanának köréből még akkor sem lépünk ki, midőn a büntetés *faja* változik; ellenben a büntettnél, mihelyt változik *címe*, nem a *fok*, hanem a *mennyiség* elméletének terén járunk. Ép azért mondtam a maga helyén, hogy a büntett *beszámításánál* nem fordul elő *súlyosító* körülmény. A *súlyosító* körülmények megváltoztatják a büntetés *faját*, *öregbítki mennyiségét*. Az ily körülmények által körülvett büntetendő cselekvényt tehát oly *beszámítás* illeti meg, mely megfelel a büntetendő cselekvény, anyagi viszonyaiban tekintett, *nemének*, az egyéni viszonyok minden figyelembe vétele nélkül. A *tett változott*, s úgy számítjuk be, a *minő*. A *különbözővé* és — a körülmények változta által — nagyobb mennyiségűvé lett *czimből* származó *rendes* *beszámítás* ez. A példák megvilágítják e tant. Midőn a vádló állítja, hogy a lopás házi tolvajsággá, az emberölés gyilkossággá minősödött, nem támad a *fok*, vagy a *beszámításnak* a rendes mértéken túl való *öregbedése* fölötti kérdés. A *czim* kérdése jó létre. A vádló azt akarja, hogy a tett egyszerű lopás, vagy emberölés helyett, házi tolvajsággá vagy gyilkossággá minősíttessék. Ha e minősítést sikerül elérnie, megváltoztatta a tett *czimét* (vagy *faját*), s az ekkép más álláspontra helyezett cselekvénynek nagyobb

mennyisége van, s e mennyiségének megfelelő beszámításban részesül. Ha ellenben a védő *kiskoruságot*, *ittasságot* stb. állít, *jok-kérdést* vet föl. A büntett *minősége* és *mennyisége* nem változik, nem változik a jogi lény (mely a tett és a törvény közti ellenmondás viszonyából áll) mert ugyanaz marad a cikk, a mely a törvénykönyvben meghatározza a tettet. A tett házi tolvajsága s a házi tolvajságnak ama beszámításban kell részesülnie, mely az ily minőségű. és mennyiségű büntettet megilleti. A vádlott azonban kiskorú, ittas, csak részes és nem tettes volt. Ime ama rendes beszámítás, melyet a törvény a büntettek e címére nézve kiszab, egyéni körülmények folytán *leszáll fokában*. Midőn tehát súlyosító körülményekről szólunk, ez alatt oly körülményeket értünk, melyek módosítva a büntett *minőségét*, *öregbítik* mennyiségét. Midőn azt mondjuk, hogy a *növekvésben* nincs *fok*, föltételezzük, hogy a cím változatlanul maradt; s e föltevés mellett tagadjuk, hogy oly egyéni körülmények létezhetnek, a melyek *növelik a beszámítást* a nélkül, hogy megváltoztatnák a büntett *címét*. Ha pedig, végre tekintetbe vesszük, hogy a vádlott nagyon beteges, s ezért (az esetleg megérdemelt) gálya helyett börtönre ítéljük, e körülmény nemcsak meg nem változtatta a büntett minőségét vagy mennyiségét, de még fokát sem szállította le, sem a beszámítást nem kevesbítette. A *büntetés* fokát szállítottuk le. A különbség éles; e különbség nem a szavakban, hanem a *dolog természetében* van, mely föltétlen és nem függ az ember fölfogásától, s így e különbség az *alapeszmék*, vagy amaz elvekben gyökerezik, melyek az emberi tények mértékét szabályozzák.

Néhány büntető jogász, ki a *büntett fokának* tanában összefoglalta a kevesbítő és súlyosító körülményeket, összezavarta a büntett *fokát mennyiségével*. CARMIGNANI: *Elementá*-inak első kiadásában maga is beleesett e tévedésbe. De e tévedését helyre igazította könyvének utolsó kiadásában. A büntettet *súlyosító* körülmények tana a *különös részbe* tartozik, s csak a *büntett mennyiségének* tárgyalásánál lehet megállapítani azok rendes ismerveit, mint már jeleztük a 201—206. §§.-ban.

ELSŐ SOROZAT.

A büntetést kisebbítő okok,

725. §. Ez osztályba ama körülmények tartoznak, melyet a vádlott oly *kivételes phyzikai érzékenysége*nek *föltevése*re vezetnek, hogy miatta a rendes büntetés *tárgyi phyzikai ereje* e vádlottra sokkal súlyosabb lenne, mint másokra nézve.

726. §. Így az *aggkor, nem, közbejött örültség*, s a betegségek [1] oly okot képeznek, mely miatt — habár nem forog fönn beszámítás-kisebbítő ok — az *afflictiv* büntetéseknél *más* büntetést kell kiszabni az aggokra, nőkre, betegekre. Ez a célból történik, nehogy bizonyos szenvedések, melyeket — rendes büntetés gyanánt alkalmazva — nagyobb kár nélkül türhetnek el mások, az elítélt halálát okozzák, s így nehogy túlzottak és kegyetlenek legyenek. A büntett mennyisége, s a beszámítás változatlanul marad. A büntetés aránya nem lesz *geometricus*. De elérjük a *concret* igazságot a nélkül, hogy az *elvont* igazság szabályait sértenők. Világosan fölismerhető tehát a büntett és a büntetés fokát elválasztó vonal még az esetekben is, midőn mind a kettőnek alapját az igazság szempontja képezi. A büntett fokának leszállítása abból származik, hogy a büntett erői kisebbekké lettek s a beszámítás kisebb mérvét kell alkalmaznunk, bárminő legyen a büntetés megfelelő neme. A kiskorúság mentő körülményt képez mind a gálya, mind

a börtön-, mind a pénzbüntetéssel szemben. A *büntetés* degradációja folytán azonban nem változik a büntett, hanem a büntetés foka száll le; mert az általa képviselt baj aránylag túlságos lenne. E szempont befolyással lehet a büntetés egyik, s befolyás nélkül maradhat a büntetés másik fajára nézve. A nehéz kór (*morbo epileptico*) ok lehet rá, hogy ne szabjunk ki magán-fogságot, de nem képezhet okot arra, hogy pénzbüntetéssel ne sújtsuk a tetteit. Ha oly okot, mely valamely büntetés kevesbítésére jogilag alkalmas, a büntett fokának tanába viszünk, általánossá válik az még ama büntetésekkel szemben is, melyek irányában nincs ok a kisebbítésre. Az ily zavar tehát nem csak tudományos és technológiai szempontból képez tévedést, hanem a gyakorlatban is a legnagyobb hibákra szolgáltat alkalmat.

[1] E sorozatokba tartozik, nem a büntetést *elengedő*, hanem *felfüggesztő* ok gyanánt, a nő *terhessége*, a halálos ítélet esetében. A jogi elv itt nem az elítélthez való tekinteten, hanem azon kötelességen alapszik, hogy a büntetést — megölve anyyaméhében az ártatlan gyermeket — aberranssá ne tegyék. Az a szokás, mely szerint a terhes nő halálos ítéletének végrehajtását elhalasztják, a legrégibb korra vezethető vissza. *Langlaeus, semestrium* lib. 11, cap. 1, pag 709. Lásd a mit ide vonatkozólag 715. §. 1. jegyzetének végén mondok.

727. §. E sorozatba tartozik a büntettes által az ítélet előtt szenvedett *vizsgálati fogság*, mely ha *túl megy bizonyos mértéken*, az érdemlett büntetés kevesbítését kell maga után vonnia, mert e büntetés, hosszas fogság szenvedései után következvén, súlyosabbá válnék. Ez a kibékítő tétel, mely megszüntette a vitatkozást azok közt, a kik az *egész vizsgálati fogságot* be akarták számítani a büntetésbe, s kik a vizsgálati fogságra *semmi* tekintettel sem akartak lenni.

E megoldás alapját *Modestus responsuma* képezi, *lex 25 ff. de poenis*. E kérdést csak a tudomány legújabb mozgalmái oldották meg, mert az új törvényhozások közül több a régi szigort tartotta fön, mint p. ú. a francia törvényhozás és az ennek nyomán járó törvényhozások.[1] Franciaországban nem csak tágabban kezelik a vádlottaknak kisebb vétségek miatt való letartóztatását is (miről itt nem akarok szólni) de törvényes intézkedés sem létezik, mely szerint a vádlott vizsgálati fogságát tekintetbe kellene venni, bármily embertelen módon nyújtották is azt meg. E szigorú tan a következő dilemmán alapult. A vádlottat vagy fölmentjük, ekkor nincs módunkban a jogtalan gyanú miatt szenvedett fogságért kárpótolnunk; vagy pedig elítéljük, s ez esetben csak magának tulajdoníthatja büntettének e következményét is. A dilemma második része azonban csak akkor áll meg, ha a per kellő gyorsasággal folyik le. Téves, midőn akár a tanúk távolléte, akár a bíróság gondatlansága vagy egyéb oly körülmény, melynek a vádlott nem oka, elnyújtják a pert. Így tehát csak az a tan igaz és helyes, mely különbséget tesz a szükséges és nem szükséges fogság közt. [2]

[1] Franciaországban még a *fölebbezés* és *fölfolyamodás* tartama alatti fogságot sem veszik tekintetbe, habár meg van engedve. A *code d'instruction criminelle* 24. cikke kérlelhetlen. Lásd CHAUVÉAU (*Theorie* 1, 23.) és BERTAULD (*Leçon de code pénal*) *leçon* XIII, pag. 280. A vizsgálati fogság történetére vonatkozólag (Franciaországban) lásd PASTOREL : *Les lois pénales*. Annak szükségességéről, hogy a vizsgálati fogságot — a fölebbezés, vagy semmiségi panasz folyamának tartamára is — be kell számítani, habár a semmiségi panasznak és a fölebbezésnek nem lett kedvező eredménye a vádlottra nézve, PUCCIONI értekezett *Commentario sul codice penale* című munkájának 2. kötet. Függelék.

[2] DE RAUSCHENBERG (*De l'indépendance civile, Paris 1862*) erős érvekkel bizonyítja, hogy a vizsgálati fogságot a büntetési időtartamba be kell számítani. Humanitarius érzelmeinek nemes fölhevülése daczára azonban haboz és ingadozik. A 113. §-ban indítványozza, hogy a bírónak *szabad tetszésére* bizassék, a kiszabott fogságbüntetésből, *egészen* vagy *részben* levonnia azon időt, melyet a vádlott a végítélet előtt fogságban töltött. De mintha megijedt volna, fogy fölöttébb szabad kezet adott a bírónak, siet hozzá tenni: *a büntetés azonban a levonás következtében teljesen meg nem szüntethető*. Ez annyit tesz, hogy oly vádlottnál, a ki nyolcz havi börtönt érdemlő cselekvényt követve el, hat hónapig volt letartóztatva vizsgálati fogságban, a bíró levonhatja az egész vizsgálati fogság időtartamát. Ha azonban ugyane vádlott csak egy havi börtönt érdemlő cselekvénye miatt volt hasonló ideig letartóztatva, a leszámítás kedvezményéből ki van zárva. Hihetetlennek látszik, hogy azon nagy philantropia és lelki nagyság daczára, mely a francia nép becsületére válik, a régi rendeletek s TOUSSE és VOUGLANS (kik megfélekeztek TIRAQUELLUS-ról) elveinek hagyományai oly mély nyomokat hagytak a francia jog fejlődésében, hogy Franciaországban a gonosztevők iránti túlságos kegyességnek tartják a humanitás és az igazság parancsainak való engedelmességet, mely parancsoknak más népek már régóta engedelmeskednek. Hihetetlennek látszik, hogy Franciaországban annyira nem tudják azt, hogy Toscanában kilenczven év óta leszámítják a büntetésből a kelletén túl meghosszabbított vizsgálati fogságot, hogy e leszámítás nem függ a bíró *tetszésétől*, kinek a törvény parancsolja a leszámítást; s hogy a bíró, habár az *egész* kiszabandó büntetés megszűnik, megteszi e levonást, vagy e kifejezéssel: *a szenvedett fogság* büntetésül tudatik be (a régi tétel), vagy ezzel: *a büntetés a szenvedett fogság által kiállottnak tekintetik* (modern tétel). Egyik tudós francia bíró (BERTRAND: *De la détention préventive, Paris 1862*) be akarta bizonyítani, hogy az előzetes fogságra vonatkozó francia törvények humánusabbak az angol törvényeknél. Mért nem a toscánai törvényekkel állí-

totta párhuzamba a francia törvényeket? Azt hiszem, ha ezt teszik, ha vizsgálják vala azon módot, mikép kezelik nálunk az előleges letartóztatást s mikép enyhítik ennek hátrányait, és ha figyelembe vették volna, hogy a mi rendszerünk helyességét, hosszú gyakorlat bizonyítja, nem mondaná többé senki BERTRAND-dal: *be van bizonyítva, hogy a törvény nem határozhatja meg előre az eseteket, midőn az előleges letartóztatást alkalmazni kell.*

Ez és más megjegyzéseket, melyeket jónak tartottam a főnebbi paragraphushoz kapcsolni, ne tartsa az olvasó fölöslegeseznek, vagy unalmasoknak. E megjegyzések célja az arra való figyelmeztetés, hogy őrizzék majd bizonyos szőrszálhasogatásoktól, majd bizonyos önkénytől, majd bizonyos túlszigortól, s hogy meggyőződést szerezzen, miszerint a legtisztább és legegészségesebb, minden büntetőjogi tan közt, a valódi olasz iskola tana. S nagy alkalmam volt ujolag ismét meggyőződést szereznem észrevételeim szükségességéről, midőn fájdalommal tapasztaltam, hogy az ultramontán (a franciaországi) jogász szédelgések néha még a jó olasz jogászokat is megragadják. Egy író, kit tiszteletből nem nevezek meg, az olasz javalatról írt észrevételeiben megrója az előleges letartóztatás (illetőleg vizsgálati fogság) leszámítását. Érve ez; *Igazságtalan* — úgymond — a vizsgálati fogságnak a büntetés időtartamából való leszámítása, mert ez által *eyyenlőtlen* bánásmódban részesítsük a bűnöst és ártatlant. Ha a letartóztatott ártatlannak bizonyúl, ki sem kárpótolja szenvedéseért; ha ellenben a letartóztatott gonosztevő, szenvedéseért a leglelkiismeretesebb pontossággal kárpótolni akarják. Ez igazságtalanság.

Véleményem szerint azonban ez érvnek helyes logika szerint, azon következtetésre kellene vezetnie, hogy az ártatlan kártalanítására is mód találandó. Az említett szerzőnél azonban ép az ellenkező eredményre vezetvén az, így okoskodása nyilván sophisma. Mivel nem lehet *mindenkinek* igazságot szolgáltatni, tehát igazságtalanság azoknak is igazságot szolgáltatni, kiknek lehet! Ez az okoskodás hasonlít a vagyonbukott okos-

kodásához, a kinek húszezer forint adóssága és tízezer frt vagyona van, s így szól magában : Mivel nem fizethetem ki *minden hitelezőmet, helyes lesz, ha senkinek sem fizetek.*

Egyébiránt a toscanai törvények nem csak azt követik, elv gyanánt, hogy a kelletén túl tartó vizsgálati fogságot le kell vonni a büntetés idejéből. E törvények 1786. novemb. 16-kától fogva szentesítették a fölmentett vádlott abbeli jogát, hogy *fogságaért kárterítést követelhet az államtól.* Lásd a 46. cikket, melyet az 554. §. jegyzetében idézek. Ez eszmék, melyeket sokan újaknak tartanak, nálunk már egy százados étellel bírnak, s míg vannak írók, kik ez eszmék dicsőségét a német iskolának tulajdonítják, addig Németországban jól ismerik azok forrását, s illő elismerésben részesítik a toscanai törvényt, mint tette VAN LEUWEN : *De damno reo absoluto illato publice resarciendo, Trajecti ad Rhenum* 1842. A maradi és kegyetlenségre hajló jogászoknak a történelem felel meg a folytonos haladással.

Míg tíz év előtt arról vitatkoztak, vajjon le kell-e számítani a *kelletén túl való* előleges letartóztatást, vagy sem, én progressivnek tűntem föl ; mert fönn akartam tartani a 90 éves toscanai törvény intézkedésein alapuló tant ; ma már azonban a maradiak közé sorakozom ama legújabb tannal szemben, mely szerint a törvényszerű és kelletén túl való közt minden különbségtétel nélkül, az *egész* előleges letartóztatást be kell tudni a büntetésbe. E tan alapeszméje igen egyszerű. Az előleges fogság is *büntetés* ; így tehát be kell azt számítanotok a megérdemlett büntetésbe. A törvényszerű és nem törvényszerű vizsgálati fogság közti különbségtétel által az igazság követelményének engedelmesskedtek, azok irányában, kik *nem törvényszerű* előleges fogságot szenvednek ; de nem szolgáltattok igazságot azok irányában, kik *törvényszerű* vizsgálati fogságban vannak letartóztatva ; mert itt három naptól három hónapig terjedő különbség fordulhat elő, oly különbség, melyet nem vesztek tekintetbe, habár két letartóztatott *azonos* büntettről van vádolva. Egyik részt azonnal letartóztatták, perét *kellő időben* letárgyalták. A másikat az ítélet előtti nap fogták el. Mindkettőt p. u. egy

havi börtönre ítéletek? De ez esetben az első vádlott egy havi börtön büntetéséhez a kiállt vizsgálati fogság járul, míg a másodikéhoz, a ki később került elő, ily fogság nem járul, egyenlő büntetést szabtatok e két vádlottra, kik egyenlő büntetést követtek el? Olv. a régi írók közül CALDERA: *Variarum lectionum* lib. 1, cap. 2, in *Meermann* vol. 3, pag. 628.

728. §. E sorozatba tartozik a *több büntetés halmozása* is, mi az illető esetekben már magában *keresbítő* okot képez, s pedig következőkép. Mondtuk (a 169. §.-ban), hogy midőn valaki több oly törvénysértést követett el, melyek nem állnak egymáshoz a *cél-és eszköz* viszonyában, (mely esetben valamennyi törvényszegő egyesül és a legsúlyosabb büntett *mennyiségét* öregbítve, növeli a beszámítást), s mely törvényszegések *folytatólagos büntetést* sem képeznek (a mi keresbítőné azon beszámítást, mely két büntetést illetne meg, 520. §.) a tettes valamennyi törvényszegésért külön felelős, miből az következik, hogy e törvényszegésekre előírt *valamennyi* büntetést ki kellene szabni a vádlottra.

729. §. Ez volna a szabály. E több büntetés kiszabása azonban azt eredményezné, hogy a második büntetés a már az első büntetés által megtört vádlottat sújtaná; a büntetések csoportosítása oly fokig növelhetné azok *belterjességét*, hogy elviselhetetlenné válhatnának, s a több rendbeli büntetések *együttes tartama* az emberi élet rövidsége mellett *örökkössé* lehetne, pedig a törvény alapeszméje szerint a büntetésnek időlegesnek kellene lennie. Ez észrevételek a fönnebbi szabályt a humanitás követelményeivel ellentétessnek tüntették föl.

730. §. A rigorismus prozelitái azonban ULPIAN egy fragmentumára (*lex 2. ff. de privatis delictis*) támaszkodva megmaradtak a büntetések *halmozása* mellett. Ez elméletet uralkodó szerep illetné meg, ha a büntetés alapja csak

az igazság, vagy célja a bűnhődés volna; mert bizonyára nem mondható, hogy a második büntett kiengeszteli az első, s föloldja a bűnöst a büntetés terhe alól. A humanitáriusok viszont az ellenkező elméletet, az *elnyelés* (absorbeálás) tanát [1] proclamálták, mely abból áll, hogy a törvény megszabja, miszerint a nagyobb büntetés *elnyeli a kisebbet*, s csak e nagyobb büntetés alkalmazandó a jogvédelem céljából, valamennyi büntetés egyenértéke gyanánt. E második *kegyesebb* tan volt szükségkép irányadó a *szigorúbb* törvényhozásokban, ép azon *túlszigor* miatt, melyet e törvényhozások alkalmaztak. Szembeötlő ellenmondás; de mert megfelel a valóságnak, bizonyítja, hogy a túlszigor néha önmagát rombolja le. Francziaországban, hol p. u. a legegyszerűbb lopást is öt évig (a visszaesőket 10 évig) terjedhető börtönnel sújtják, a halmozás tana értelmében a tolvajt ötven-hatvan évi börtönnel, s más esetekben negyven-nyolczvan évi fegyházzal is lehetett volna sújtani. A *maximumok* ily korlátlan mértékével szemben a halmozás tana egyrészt *képtelen*, másrészt *hasztalan* volt.

Egyébiránt a *maximumok* kiterjesztése természetes compensatió a *halmozás* tagadásáért; mert az, hogy a bíró a maximumot azon esetekre tarthatja fönn, midőn a vádlott több büntettet követett el, elpalástolja azon helytelenséget, hogy egyik büntett a másik büntetlenségét idézheti föl. Jó. De a helytelenség abban van, hogy a mit a törvénynek kellett volna tennie, a bíró belátására bízta, azon belátásra, mely néha lehet nem bölcs is, s így megtörténhet, hogy egy büntett elkövetőjére alkalmazza a *maximumot*, s több büntett elkövetőjére a *minimumot*. Francziaországban azonban nem félnek annyira a bíró bölcs belátásától, mint félünk mi, s e belátásba vetett bizalmuk miatt túrnek oly rendszereket, melyeket a tudomány nem helyeselhet.

Ez az a másik nagy különbség, mely a franczia és olasz iskola közt létezik.

[1] Több jogi iskola a *büntető per megszüntető* okok közé sorolta a *büntetés elnyelését*. Ez a *büntetésnek a büntető keresettel* való összezavarásából származó tévedés; mi mai napság már nem engedhető meg. Oly büntett miatt indított bűnvádi per, melynek büntetését más, egyidejűleg kiszabott súlyosabb büntetés nyeli el, nem szűnik meg ez esetlegesség miatt. Megfutotta egész pályáját, befejezte életének egész tartamát, az egész eljárás alatt tartott, hatályos volt, mert a bíró *bűnösnek mondta ki a vádlottat*. Midőn azonban végcéljának elérése, vagyis a büntetés kiszabása előtt állt, oly külső akadályba ütközött, mely ellensúlyozta hatályosságának e végső mozzanatát. A bíró e második keresetre nem válaszolhatott e további ítélettel: *egy évi börtönt szabok rád*; mert egyidejűleg más büntett miatt, p. u. öt évi börtönt szabván a vádlottra, az elnyelés törvénye megtiltja vádlott újabb elítéltetését. De mondhatjuk, hogy a *bűnvádi kereset* szűnt meg? Úgy hiszem, hogy nem. Ez nem csak a szavak, hanem a lényeg fölött igen fontos vita, s ezt bebizonyítom egy példával, mely megmutatja, mily nagy érdek fűződik ahhoz, hogy minden jogi tényt valódi jogi és nem hamis okára vezessünk vissza. Sértett férj a nejével elkövetett házasságtörés miatt beperel, s bebizonyítja bűnösségemet.

Rajtakapatásom alkalmával azonban megsebeztem a férj szolgáját, s ez könnyű testi sértés miatt emel panaszt ellenem. A bíró, ki előtt a két vád fekszik, bűnösnek mond ki mind a házasságtörésben, mind a testi sértésben. De — tegyük föl, hogy ez eset Franciaországban történik — a föltétlen elnyelés törvényének értelmében kijelenti, hogy a könnyű testi sértésért nem szabhat ki rám büntetést, mert elnyelte a házasságtörés büntetése, s három évi börtönre ítél. Történik azonban, hogy a férj hallva ezt, megbocsát. A házasságtörés büntetésétől szabadultam. De vajjon a könnyű testi sértésre vonatkozólag a *büntetés*, avagy a miatta indított *per* szűnt-e meg? Ha ez utóbbi

szűnt meg, teljesen büntetlenül, s a nélkül szabadúlok a testi sértés vádja alól is, hogy valamely más, szigorúbb büntetés tolná meg gonoszságomat. Ha ellenben azt mondjuk, a büntetés szűnt meg, míg a kereset csak végső mozzanatánál fönnakadt, a testi sértés miatt indított per él, s a bocsánat nem képezvén többé azon okot, mely végcélja elérésének útjában akadály volt, újból folytatja hatályos tevékenységét e cél elérésére. E példát föl lehetne hozni a pertörlés, vagy a kegyelem esetében is. Az elnyelés tehát megszüntetheti, vagy enyhítheti a büntetést, de ne mondja senki, hogy megszünteti a keresetet.

731. §. Ez összeütközés folytán *eclecticus* tan támadt, mely azon megkülönböztetést ajánlja, hogy bizonyos pontig fogadjuk el a *halmozást*, s e ponton túl az *elnyelést*. [1] — Így tehát a *halmozás* tanát, *föltétlen* értelmében, minden oldalról elvetették. — E tan értelmében több büntetés halmozását kevesbítő ok gyanánt kell elfogadnunk, mely ok a vádlott javára szolgál, midőn az érdemlett büntetések — ha mind alkalmaztatnának — bizonyos mértéket túlhaladnának. E fölfogás *kisegítő* középutat képez, mely jobb hiányában elfogadható. A gyakorlati szem ugyan szükségkép észre veszi, hogy e módszerint a nagyobb gonosztevőt jobb bánásmódban részesítjük; a tudomány azonban alkalmazást nem mondta ki még végső szavát e kérdésben. [2]

[1] Az elnyelés rendszerét az 1861. évi bajor büntetőtörvénykönyv is elfogadta. Lásd *Revue critique* tom. 22, pag. 564. Azon tág és okszerű módra vonatkozólag, mely szerint Franciaországban alkalmazzák az *elnyelés* szabályát az *utólag* és különböző törvényszékeknél indított büntető pereknél is, olv. MORIN értekezése, *Journal de droit criminel*, art. 7984, tom. 37, pag. 97.

[2] Az elnyelés tanát nagy tudománynyal fejtette ki BERTHAUD (id. m. *leçon* XIV) s védte RAFFAELI: *Momotesia penale*, 5, 50. *Ortolan* (1153. és köv. §§.) szabatos érveléssel utasítja

vissza mind a két rendszert, s a kettőnek combinatióját ajánlja (1157. §.). Más combinatiót BONNEVILLE talált ki e című monographiájában: *Du concours des méfaits (de l'amélioration de la loi criminelle)* part. 2, chap. 13, Paris 1864), mely munkát BOSELLINI fordításában a florenczi *Themis* is közölt.

732. §. A vádlott szegénysége, bizonyos tekintetben, szintén ez osztályba sorakozhat. De mondom, hogy csak bizonyos tekintetben, mert e körülmény szabálytalan természetű, s azon okok szerint változik, melyek tekintetbevételét követelik. Valóban — 1. ha a végső nyomort bizonyos vagyonellenes büntetteknel mentő körülmény gyanánt fogadjuk el azon nyomás miatt, melyet a büntettes lelkére gyakorol, az indulatok heve a büntett foka tanának területén vagyunk. Az illető különös büntettnél kisebbé tette a bűnösben az alanyi erkölcsi erőt a nyomor, mely korlátolta a tettes választását az elhatározás alkalmával. E fölfogás mellett nem szólhatunk itt a büntetés fokáról, mert itt a beszámítás kisebb, s csak a beszámítás e kevesbedésének következményekép jött létre — nem egyik vagy másik — de minden büntetés kevesbedése.

2. Ha a nyomort oly ok gyanánt tekintjük, mely politikailag veszélyessé teszi bizonyos büntetés kiszabását, ez esetben nem szólhatunk a büntett fokáról, sem a beszámítás kevesbedéséről, hanem a büntetés foka előtt állunk. Külső vagy politikai okok területére jutunk, mert a törvény, midőn megváltoztatja a büntetést, nem a büntettesre, hanem a közjóra van tekintettel. Így a szegény tolvajokra alkalmazott pénzbüntetésekre azt szokták megjegyezni, hogy *impoliticusok*; s hogy a ki először szükségből lopott, utóbb kénytelenségből lop. Ily értelemben sorolja az osztrák codex a szegénységet azon okok közé, melyeket a pénzbüntetéseknel figyelembe kell venni. Annyi kétségtelen, hogy

a büntetés átváltoztatásának oka nem a vádlott iránt való kegy, mert hisz a pénzbüntetést szigorúbb büntetésnemre változtatjuk át. Az eszmék ez egész köre nyilván politikai jelleggel bír.

3. Ha végre az elítélt *szegénységét családja iránti tekintetből* vesszük figyelembe, nem vagyunk sem a *büntett fokának*, sem a büntetést módosító *politikai* okoknak, hanem a *jogi okok* területén; mert az enyhébb büntetés indoka az *igazság* elvében lelhető föl, hogy t. i. a büntetés ne legyen *aberrans*, s nehogy az ártatlan többet szenvedjen a bűnös-nél. Így az osztrák büntető-törvénykönyv elrendeli, hogy a bíró bizonyos *afflictiv büntetéseket tartamuk* tekintetében (súlyosítva *belterjességöket*) enyhítsen, ha a vádlottnak *szegény, tartani való családja van*. Világos, hogy itt a büntett, p. u. a testi sértés, ez ok miatt nem szenvedett fokleszállítást, sem *politikai* tekintet nem lép előtérbe, s ha azon szempont, hogy az államban ne szaporodjanak a nyomorútlak, föl is merül, ez csak mellékes körülményt képez. A főindok az igazság ama követelménye, hogy a bűnös miatt ártatlan ne szenvedjen. Így tehát a törvény által *a priori* meghatározott oly jogi ok, az e szempontból tekintett szegénység, melyet a bírónak nem csak *szabadságában* áll tekintetbe venni, de *köteles* azt a mérlegre helyezni és alkalmazni.

Ez észrevételek elégsegesek annak bebizonyítására, hogy az ily megkülönböztetések — ha magukban véve szabatosak — nem egy-egy iskola álokoskodásai, hanem észlelt igazságok, melyekből igen fontos gyakorlati következmények folynak, föltéve, hogy alkalmazkodunk hozzájuk; ellenben zavar, önkény s igazságtalanság számára nyitunk ajtót, ha elfeledjük azokat.

MÁSODIK SOROZAT.

A büntetést öregbítő okok.

733. §. E sorozatba nem tartoznak a büntett címét súlyosító okok, mint p. u. a betörés a lopásnál, tiltott fegyver használása a testi sértésnél stb. A fok tanának, ha így értelmeznők azt, nem volna határa. E körülmények a büntetés mennyiségét azért öregbítik, mert növelik a *büntett mennyiségét*. Az általános *tényekhez* csatlakoznak, s a *cím és mennyiség* módosítására bírnak döntő befolyással. A mi *megváltoztatja* a *fajt*, nem *szállítja le a fokot*. Nem szabad összezavarni azon eszméket, melyek *lényktanilag*, tehát *szükségkép* különböznek, s így nem függnek az ember fölfogási módjától. A mi *létezik*, nem lehet más, mint *olyan a milyen*. Helyesen jegyezte meg egy kiváló jogtudós (Poggi : *Memorie storiche della Toscana*, 1, 294), hogy még a törvényhozónak sincs hatalma megváltoztatni a dolgok, akár *anyagi*, akár jogi természetét. A *büntetés fokának* okai kell, hogy mindig a büntettes személyéhez csatlakozzanak.[1]

[1] Ez észrevételnek gyakorlati befolyása lehet a MORIN által ekkép fölvetett kérdésre : *Ha a bíró oly vádlottal áll szemben, kinél a mentő és súlyosító körülmények együtt fordulnak elő, vajjon előbb a súlyosító, s aztán a mentő körülményeket tartozik-e figyelembe venni, vagy pedig megfordítva ?* Úgy látszik, mintha ez egyre menne, pedig nem megy egyre, különösen azon codexek-

nél, melyek a *minimumok* és *maximumok* helyett az úgynevezett *fokozatos* rendszert fogadták el.

Vilásítsuk meg példák által e rendszerbeli különbséget is. A toscánai codex a *maximumok* és *minimumok* rendszerét követi — két hótól három évig terjedhető börtön, öt évtől tizenöt évig terjedhető fegyház stb. S ha egyik büntetési fajról a másikra való átmenetet (a fegyházról börtönre, börtönről pénz-büntetésre) akarja elrendelni, ezt világosan kimondja, s a bíró belátására bizza, hogy az elrendelt büntetésfaj maximuma és minimuma közt — a körülményekhez képest — szabadon mozoghasson. A szárd codex ellenben a *fokozatos* rendszert fogadta el. Nem elégszik meg azzal, hogy kimondja, p. u. a gálya nem lehet kevesebb tíz és több húsz évnél (53. cikk), a bíró kezének megkötésében tovább megy, s hozzá teszi: e *büntetés tartama két fokozatra oszlik*. — 1. fok, tíztől tizenöt évig bezárólag, — 2. fok, tizenöt évtől húszig. S aztán egyes büntetendő cselekvényeket az első, másokat a második fokozattal fenyeget. A súlyosítást és enyhítést a fok emelése, vagy leszállítása által eszközli. Így p. u. a visszaesés (122. cikk) a rendes büntetést egy-két fokkal fölemeli, s a kísérlet (98. cikk) egy — három fokkal leszállítja.

Nem vizsgálom e helyen azon gyakorlati törvényhozási kérdést, vajjon a *fokozatos* rendszer, mely bonyodalmas a törvényhozásban, s még több zavarra szolgáltat alkalmat a gyakorlatban eléje helyezendő-e a *maximumok* és *minimumok* egyszerűbb rendszerének, mely utóbbi rendszer a Procrustes ágyával szembe helyezett bíró lelkiismerete számára tágasabb tért nyit. Csak azt jegyzem meg, hogy a *fokozatos* rendszer növeli azon problema fontosságát, vajjon előbb a súlyosító, s a mentő körülményeket csak aztán, vagy megfordítva kell-e figyelembe venni. E számítási módok egyikének vagy másikának a gyakorlati alkalmazásra való elfogadása, a fogságbüntetésben, néha több évi különbségre vezet, egy másik különbséget pedig a börtön és fogház közt hoz létre.

E különbségek oly positivek és érezhetőek, hogy a sem-

mitószékek többizben kénytelenek voltak foglalkozni e problema megoldásával, s különböző, sőt ellentétes véleményre jutottak. E problema felől én is meg akarom — az elvont elmélet szempontjából — mondani véleményemet. Szükségesnek tartom a *beszámitást* és *büntetést* súlyosító körülmények közt való megkülönböztetést. Ha oly körülményekről van szó, melyek a *beszámitást* súlyosítják, nem levén szabatosan mondható, hogy ezek *súlyosítják* a büntetést, ellenben bizonyos, hogy *megváltoztatják* címét (p. u. az előleges megfontolás az ölésnél, erőszak alkalmazása a lopásnál stb.) — azt hiszem, hogy először a *súlyosító* okot kell mérlegre vetni, mert ép ennek megállapítása szükséges a büntett valódi címének meghatározására. Így mindenekelőtt kimondom, hogy szülegyilkosság, rablógyilkosság, köz-erőszak stb. forog fönn, s ekkép megtalálva az illető címre kiszabott rendes büntetést, a mentő körülményekhez képest leszállíthatom azt. Így szólok : A szülegyilkosság büntetése a halál ; de csak a kísérlet jött létre, így tehát le kell szállnom 1—3 fokkal a rendes büntetés alá. Ha ellenben a *büntetést súlyosító* okokról van szó, azt hiszem, ellenkező eljárási módot kell követnünk. Előbb meg kell határoznunk azon büntetést, melyet a vádlott az esetben érdemelne, ha nem lenne visszaeső. E büntetést, így meghatározva, öregbítenünk kell azt azon szabályok szerint, melyeket a törvény a rendes büntetések növelésére kijelöl. S ez logikai szükségesség azon codexekre nézve, melyek a visszaeséshez képest nagyobb vagy kisebb szigorral párosítják ama büntetést, melyet a vádlott akkor érdemelne, ha nem volna visszaeső.

Nehéz kérdés ; azon alakok és esetek végtelen különbsége miatt, melyekben fontossága nyilatkozik, méltó volna rá, hogy külön tanulmányban tárgyaljuk. A MORIN által említett esetben a visszaesés és az enyhítő körülmények : a büntetést súlyosító és enyhítő körülmények közt volt conflictus. A fölebbviteli törvényszék azon számítási módot fogadta el, mely e specialis esetben a vádlottra nézve *kedvezőbb* volt, s ily esetben valóban ez elvnek kell lennie a legfőbb szabályozó ismértvnek. A dolog

természete azonban azt követeli, hogy a cím súlyosabbra vagy enyhébbre való változását mindig a büntetés módosulása *előtt* állapítsuk meg. Míg ha pusztán csak oly körülmények forognak fön, melyek módosítják a büntetést, de mitsem módosítják a címet és beszámítást, a számítás *előlegességére* nézve nem képzelhetek más határozó ismérvet, mint a vádlott *javát*.

734. §. Hogy tehát e második sorozat egyes eseteit föl találjuk, föl kell tennünk, hogy a büntett *rendes mennyisége* megmarad, s a büntetés *mennyiségét*, a *benne rejlő* okok miatt kell *növelnünk*. A növelésnek *külső okai*, mint már megjegyeztük, nincsenek; mert nem lehet oly *politikai hasznosság*, mely megengedné a büntetés *szigorítását* azon mértéken túl, melyet a törvény (ez előtt egyenlő minden ember) a vádlott által elkövetett büntettre kiszab.

735. §. Nem hiszem, hogy e sorozatba lehetne elhelyezni a *külföldiséget*; mert az államból való *kiutasítást*, melyet az idegen büntettes *rendes büntetéséhez* szoktak kapcsolni, nem tekintem *valódi büntetés*, hanem *közvetlen rédelem*, s a további vendégszeretet megtagadása gyanánt oly egyén irányában, a ki a nyert vendégszeretetre érdemetlen volt, s ezt hálátlansággal viszonzozta.

736. §. A *büntetést öregbítő* okok tehát csak a *visszaesésre* szorítkoznak.* Azon körülményre t. i., hogy büntetett követ el, a kit korábbi büntette miatt már elítéltek.

* FEITH : *De delicto iterato, Groningae*, 1840. — FOCKEMA : *De iterato crimine; Groningae*, 1831. — HOOREEBECKE : *De la récidive, Gand*, 1846. — BONNEVILLE : *De la récidive, Paris* 1844. — TREBUTIEN : *Cours élémentaire de droit criminel tom. 1, pag. 289.* — BUFFE : *De la récidive. Paris*, 1868. — VAN DER DOES : *De pluribus ab eodem commissis criminibus, imprimis vero de crimine quod repetitum dicitur, Trajecti ad Rhenum* 1826. — NYPELS : *De delictis recidivis, Lovanio*, 1828. — LÖNING : *Dissertatio quid statuendum sit de eo, qui condemnatus in crimen recidivit. Bero- lini*, 1869.

737. §. Nem mondhatjuk, hogy a visszaesés miatt növekszik a második büntett *mennyisége*. [1] A visszaesés egyáltalán nem képez okot a *beszámítás* öregbítésére. Az ellenkezőnek föltevése oly tévedés volt, mely a visszaesés büntetése ellen sok komoly ellenvetést idézett föl. A büntettes — mondták — leróttá már tartozásának első részét, s igazságtalanság volna másodszor is követelni azt rajta. Az erkölcsbírók hiában emlegetik a visszaeső nagyobb fokú gonoszságát; mert a büntető jog csak a *tett gonoszságának* levén illetékes bírója, nem lehet tekintettel az *egyén gonoszságára* a nélkül, hogy hatáskörét át ne lépje. Ez ellenvetések, melyeket kitűnő büntető jogászok (CARNOT, TISSOT stb.) tesznek, válasz nélkül maradnának, ha a visszaesés nagyobb büntetésének hivei a szigor növekvési okát a *beszámítás* növekvésében keresnék. [2]

[1] A *természetes* mennyiség bizonytalan. Nem volna azonban téves, ha a visszaesésben a *társadalmi* mennyiség növekvését ismernők föl, BENTHAM nyomdokát követve, a ki a visszaeső által elkövetett büntetettben a közvetett kár öregbedését látta (l. a 205. §. jegyzetét) mert növekszik a jó polgárok félelme, midőn látják, hogy a büntetés nem volt képes megfékezni a büntettest; s mert növekszik a rossz példa, megmutatva a gonosztevőknek, mikép veti meg a büntetést, ki érezte súlyát. De mivel e két érzelem sarkpontját a büntetés elégtelenségének gondolata képezi, s mert ez érzelmek kiválólág *esetlegesek*, a mennyiben a közönséges életben a visszaesés tudományával kerülnek kapcsolatba — mint kifejttem a 738. §. a) jegyzetében — a visszaesést a *büntetés* súlyosító oka gyanánt tekintem, s így biztos és állandó ismérvet követek *feltételes*, *esetleges* és *viszonylagos* ismerv helyett. Oly igazság ez, melynek két arcza van. Egyiken van a *bizonyos*, a másikon a *feltételes* igazság. A visszaesésnél a büntetés szigorításának alapját *vélelem* képezi. De nem a *nagyobb gonoszság* vélelme — ez veszélyes és csalékony tétel volna — ha-

nem azon vélelem, hogy a visszaeső nagyobb mérvű érzéketlenséget szegezett az első alkalommal szenvedett büntetéssel szemben.

[2] GESTERLING, a visszaesés súlyosabb büntetésének egyik leghevesebb ellensége, e dilemmát állította föl : a visszaeső terhére az első büntettet, vagy az első büntetést rójjátok. Ha az első büntettet, igazságtalanok vagytok, mert első alkalommal már beszámítottátok neki : Ha az első büntetést, szintén igazságtalanok vagytok, mert a büntetés a ti tényetek s nem a visszaeső ténye.

A ki azonban a visszaeső büntetése súlyosításának okát nem a beszámítás, hanem a büntetés tárgyi erejének mérlegelésében találja (melynek, a mennyire lehetséges, a büntett tárgyi erejével reális arányban kell lennie) kikerüli e dilemmát.

Jól jegyezte meg továbbá NYPELS : (*De recidivis* 1828, pag. 14) hogy a ki büntetve volt, másodizben már valójában kevesebb belterjes hatását szenved a büntetésnek, mint a ki újoncz a börtönben ; ha tehát a visszaesőt a rendes büntetéssel sújtjuk, kevesebb bajt okozunk neki, mint annak, kire a rendes büntetést először alkalmazzuk.

738. §. A visszaeső büntetése súlyosításának tehát csak egyetlen oka van, s ez : a rendes büntetés viszonylagos elégtelensége.[1] E büntetés elégtelenségét maga a visszaeső, saját tényével bizonyítja be ; vagyis positiv bizonyítékot szolgáltat a rendes büntetés elégtelensége tekintetében az által, hogy az első büntetést megvetette.

[1] Újabban FARANDA vállalkozott rá, hogy *Osservazioni sui nuovi Progetti di codice penale Italiano* című munkájában e rendszert megtámadja ; de elmés észrevételei sem változtathatják meg fölfogásomat. FARANDA azt mondja, hogy a visszaesés a beszámítást növeli ; mert 1. a beszámításnak nem csak a büntett természetes mennyiségéhez, hanem társadalmi mennyiségéhez is kell arányúlnia ; 2. mert midőn a büntettes személyi minősége növeli a büntett okozta ijedelmet, növekszik a büntett társadalmi mennyisége is. E két állítás megczáfолhatatlan. De FA-

BANDA hozzá teszi, hogy ha *visszaeső követ el* büntettet, ez oly ténykörülmény, mely *növeli a közijedelmet*. E tekintetben más véleményem van. Nem tagadom, hogy oly gonosztevő követhet el büntettet, kinek *visszaesése annyira ismeretes*, hogy mindenki így kiált fel: Nem fékezhető, a *büntetés nem javította meg*. S rögtön megnövekszik a közaggodalom. Az ily eset azonban kivételes; a visszaeső *ismeretességének* esetleges összehatásától, vagyis annak általános tudásától függ: 1. hogy a tettes visszaeső, 2. hogy a büntettet ő követte el. Nem engedhetem meg, hogy oly szabályt, melynek *általánosnak* és föltétlennak kell lennie, mint a visszaeső nagyobb mérvű büntetését elrendelő szabálynak, *esetleges* és változó föltételhez lehessen kötni. A közijedelmet azon ismertető jelek szerint kell megítélnünk, melyekkel a *büntett elkövetésének pillanatában* bírt. Nem kell várnunk az ismervekre a per befejeztéig, s az ítélet kimondásáig.

A legtöbb esetben, habár a közönség azonnal megtudja, hogy Titius követte el a büntettet, nem tudja egyszersmind azt, hogy e Titius öt-hat év előtt, s tán távol vidéken hasonló büntettért már büntetve volt, mi a visszaesés *törvényes következményeit* idézi föl ellene. Nem ijedhet tehát meg — mintegy sejtelem folytán — nagyobb mérvben, midőn a büntettről értesül. Mindenki tudja, mily szorgos utánjárás szükséges hozzá, hogy a visszaesést *anyagilag* meg lehessen állapítani; mindenki tudja mily és gyakran nehéz, jogi vitákra szolgáltatott alkalmat a visszaesés végleges kimondása. Nem fogadhatok tehát el oly eszmét, mely arra vezetne, hogy a büntettet kísérő ijedelmet oly körülmény alapján számítsuk ki, mely a közönség szemei előtt — a legtöbb esetben — csak hosszú idő múlva, s hosszadalmas birói tárgyalások után világlik ki. Azért helyesebbnek tartom az ellenkező tételt. Nem mindig áll, hogy a *büntett napján* a büntetendő cselekvény *tárgyi erkölcsi ereje* nagyobb volt; ez megtörténhetik, ha a büntettet ismeretes gonosztevő; de nem akkor, ha más visszaeső követi el.

Ellenben *az elítélés napján*, midőn a közönség megtudja, hogy a büntett elkövetője visszaeső, a *büntetés tárgyi erkölcsi*

ereje — ha nem növeljük — viszonylagosan *kisebb* lesz, mert a közönség értesülve, hogy a büntettes visszaeső, nem tartja elég-ségesnek másodízben a rendes büntetést, mely először elégte-lennek bizonyult. Ugyanaz, a mi a rendes büntetést *politikai céljainak* (a nyugalom helyreállításának) elérésére *elégtelessé* teszi, igazolja e büntetés növekvését. Az ellentétes tan — helyes logika szerint — sok esetben szükségkép arra vezetne, hogy a visszaeső büntetésének öregbítését kizárjuk. Ma (1877. július 7-én) Cajus jelenkezik a turini bíróság előtt, hogy Turin-ban súlyos testi sértést követett el. A vizsgálatból azonban ki-tűnik, hogy Cajus 1871-ben Palermóban szintén súlyos testi sértés miatt — egy havi börtönre volt ítélve. Vádlott azonban bizonyítja, hogy sem Turinban, sem az egész tartományban nincs élő ember, a ki tudna korábbi büntettéről, s mondja, hogy nem lehet igazságosan súlyosobban büntetni őt oly véle-lem miatt, melyet a tények meghazudtolnak. Mikép válaszol-hatja erre neki a bíró, hogy azért bünteti súlyosabban, mert tette *nagyobb ijedelmet* okozott neki Turin városában? Öntuda-tának vissza kell ettől riadnia. De nem fog habozni a bíró, ha a mi véleményünket fogadja el; mert a büntetés kiszabásánál kötelessége az alkalmazandó büntetést gondosan mérlegelnie, nem csak *fizikai erői*, hanem *erkölcsi erői* tekintetében s így azon viszonyában is, melylyel az a büntettes s egyszersmind a társadalom irányában bír. S kötelessége az erkölcsi erők fo-gyatkozását a fizikai erők növelésével pótolni, hogy a bünte-tés megfeleljen a szükségnek, s helyreállítsa a bizalmat a tekintetben, hogy az általa kiszabott büntetés elégséges féket fog képezni.

739. §. A törvényhozó azt hitte, hogy bizonyos bün-tetre elégséges bizonyos mennyiségű baj kiszabása. Való-ban elégséges is a *legtöbb esetben*. Ha néhányan e fenyege-tés daczára is elkövetik a büntettet, gondoljuk: nem érezték a büntetést; de az első büntettük miatt *szenvedett baj* elégséges leczkét fog számukra képezni. E föltevésünk

igaznak is bizonyúl a *legtöbb* büntetással szemben, kik nem lesznek visszaesőkké. De ha valaki a *tényleges szenvedés tapasztalása* után is újra visszaesik; világossá lesz, hogy e büntettes megveti a törvény által kiszabott bajt. Kötünik, hogy e *büntettesre* nézve a szenvedés ama mérve nem, képez elégséges féket. Ugyan e büntetést szabni ismét rá *hasztalan* volna; mert a büntetés *tárgyi ereje viszonylagos elégségességének* föltevését a tények megczáfolják.

740. §. A büntetés *tárgyi fizikai ereje* viszonylagosan elégtelen azon érzéketlenség miatt, melyet a büntettes a szenvedett baj ellen szegez. Az illető egyén természete miatt tehát, mely kivételesen érzéketlenebb másokénál, öregbítenünk kell büntetését, ha hasznos eredményt ok-szerűen akarunk várni. Midőn tehát a büntettes, mit sem okúlva elítéltetésén, újra megsérti a törvény fölségét, s megtámadja a polgárok biztosságát, önmaga jelenti ki, hogy rá nézve fölöttébb *enyhe* a szenvedett baj, mely pedig a többi megtévelyedettek nézve általában elégséges volt. Így nem vádolhatja a társadalmat igazságtalansággal, ha ez súlyosabb büntetéshez folyamodik.

741. §. A büntetés *tárgyi erkölcsi ereje* viszonylagosan elégtelen; mert a tettes első büntetendő cselekvénye által okozott ijedelem, melyet az első büntetés megszüntetett, bizonyos tekintetben újra föléled, midőn a gonosztevő a büntetés után ismét büntettet követ el. A rendes büntetés nem képez többé kellőleg hatályos orvosszert a polgárok lecsillapítására; mert a tapasztalás megmutatta, hogy azon egyént nem képes megfékezni.[1] Az eszmék e rendje igazolja, hogy a visszaeső büntetését öregbítjük, jóllehet a tettes leróttá régi tartozását, s jóllehet beszámítása rendes állapotában van. Nem egyéb ez, mint a büntetés *viszonylagos mennyiségének* kiszámításában való módosítás. A bün-

tetés szenvedése után való visszaesés bizonyítja, hogy (ELLERO szép tételével fejezzem ki) a *rendes* büntetés bár általában elégséges mind *büntetésnek*, mind *védelemnek*, nem elégséges sem mint *büntetés*, sem mint *közvetlen védelem*, e kivételesen érzéketlen természettel szemben. Minden egyéb érvelés, mely a visszaesést súlyosító ok gyanánt akarja kimutatni, önkényes és csalékony.

[1] A *javító* iskola hívei minden nehézségtől szabadulnak; mert a büntettes megjavításában találván föl a büntetés célját — ennek bebizonyított javíthatatlanságában — elég okot találnak a visszaeső szigorúbb büntetésére.

742. §. A visszaesést *valódinak* [1] mondjuk, midőn a büntettes büntetésének *kiállása* után követ el büntettet; s *vélelmezettnek* akkor, ha a büntettes (bár *végleges* : Morin, art. 7719) *elítéltetése* után követ el büntettet, de még nem állja büntetését. Az első esetben a visszaesés a *kiállt büntetésen*, a másodikban az *elítéltetésen* alapszik. A visszaesés *sajátkép. való*, midőn a büntettes *ugyanazon nemű* büntettbe, *nem sajátkép való*, midőn *más nemű* büntettbe esik vissza. E megkülönböztetés méltatása föltételezi, hogy a visszaesés ismervét a *büntettből*, s nem a *büntetésből* vesszük. A visszaesésnek a gyakorlatban *négy* különböző neme fordulhat elő : 1. a *valódi* és *sajátkép való*; — 2. a *vélelmezett* és *nem sajátkép való*; — 3. a *sajátkép való* és *vélelmezett*; — 4. a *valódi*, de *nem sajátkép való* visszaesés.

[1] Ha a vádlott ellen több büntett bizonyodik be, de korábbi büntetteiért nem ítélték el, nem *visszaeső*, hanem *ismétlő*. E halmazot mérlegre veti a bíró azon perben, melyben a tette *utolsó* és megelőző büntetteiért együtt vonják felelősségre. Itt más szabályok keletkeznek, melyeket a maguk helyén fejtettünk ki. A visszaesés e különös fogalma tekintetében minden modern törvényhozás megegyezik; de nem egyezik meg e

négy faj büntetésének súlyosítására nézve. Így p. u. a francia büntető-törvénykönyv súlyosítja a *vélelmezett* és *nem sajátkép való* visszaesés büntetését is. A toscánai büntető-törvénykönyv ellenben csak a *valódi* és *sajátkép való* visszaesést veszi tekintetbe. Hogy valaki visszaeső legyen, ez utóbbi codex szerint, nem elég, hogy máskor már *elitelve lett*, hanem szükséges, hogy teljesen kiállta legyen büntetését; mert nem lehet a szenvedésre érzéketlennek mondani, a ki még nem állta ki a szenvedést. Sőt még az is szükséges, hogy az illető ugyanazon *fajú* büntettbe essék vissza; mert ha ma nem *oly fajú* büntettbe esik vissza, melyet első ízben követett el, azt lehet következtetni, hogy az első büntetés első gonosz szenvedélyéből kigyógyította, s így remény van arra, hogy az új büntetés megszünteti második rossz hajlamát is. A visszaesésnek csak a *valódi visszaesésre* való szorítása a logikai szükségesség, s így az általunk elfogadott rendszer *jogi* szükségessége. A *sajátkép való visszaesésre* való szorítása nagyon *problematicus vélelemnek* való engedelmesség.

743. §. A büntetés e növekvése továbbá végtelenül változhat gyakorlati alkalmazásánál, s valóban változik is a különböző iskolákban és törvényhozásokban. Változásai a visszaesés *föltételeire*, vagy *hatásaira* és *tartamára* [1] vonatkoznak.

[1] Lásd az általam közzé tett értekezést: *Cenni sulla recidiva* (CARRARA : *Opuscoli* vol. 2, opusc. 14.)

MÁSODIK CZIKK.

Törvényhozási módosítások.

744. §. A törvényhozási módosítások (főleg századunk jelen fejlődésében) gyakoriak, s e változások gyakran a büntető jogra vonatkoznak.[1]

[1] A törvényhozási módosítások vonatkozhatnak a büntető jogi *illetőségre* is (MORIN, art. 91202) ennek önálló tanulmányozása azonban nem tartozik e helyre; mert az *illetőség* megváltoztatása a *büntetés* megváltoztatásának következménye lévén, ez eredményt nem szükséges külön tárgyalnunk. Az *illetőség* változása önként következik a büntett címének vagy büntetésének változásából.

745. §. A törvény e változásai a *humanitarius*, de nem a jogi haladás természetes következményei. Nem a jogi haladásé; mert (mint a 25. lapon és a 10. §.-ban mondtuk) a jog *föltétlen* és *változhatatlan*. Ha az emberiség negyven század alatt födez föl valamely *igazságot*, ebből nem az következik, hogy az igazság fölfedezése napján nyert *életet*; nem az *igazság* halad, hanem az emberiség a maga útján haladva jut ez igazság ismeretére. A mi ma *ellentétben van a joggal*, ellentétben *volt* azzal egy század előtt is, habár az írott törvény, tévedés folytán, a joggal *megegyezőnek* kiáltotta ki és viszont. Ez az oka, hogy ma p. u. nem égetjük meg a varázslókat és boszorkányokat, pedig volt idő, mi-

kor borzasztó mérsárlást vittek véghez azok közt, kik varázsló vagy boszorkány hírében álltak.

A változás más okok miatt is létre jöhet; mert p. u. vagy a nemzet politikai viszonyainak módosulása fosztott meg bizonyos büntetendő cselekvényeket fontosságuktól; vagy mert a civilizáció növekvése — megtisztítva az erkölcsi közérzületet — kisebb büntetéseket is elégségesé tett a repressióra, mely büntetések, a megelőző vad korban, s az erkölcsi érzés hiányos volta mellett, nem leendettek képesek a jog megvédelmezésére. Így tehát különböző okokból azonos eredmény származhat. A büntetés majd azért változik, mert elismerik, hogy mindenkor *igazságtalan* volt; majd pedig azért, hogy a módosult viszonyok igazságtalanná *teszik*. A jog föltétlensége az elvekben, s nem ez elvek alkalmazásának módjaiban van, mely utóbbiaknak szükségkép változniok kell. Ebből, a ki logikailag okoskodik, új érvet meríthet annak bebizonyítására, hogy a büntető jog egysége nem föltétlen elv, s hogy az *időbeli tér* számára föntartott hatást a *helyi tér* számára is el kell fogadnunk.

746. §. Az emberiség haladása tehát szükségkép módosítja a büntető jogot. De bár *tényleg* az történhetik, — s gyakran meg is történik — hogy az új törvény távol attól, hogy haladást képezne, s fölfedezne valamely igazságot, inkább visszaesést jelez, s eltér a már fölismert igazságtól (mint Francziaországban történt, midőn 1824-ben a *vétkek* elleni büntetéseket vissza akarták állítani) az ily tévedés fölött a tudomány és nép sajnálkozhatik, de kénytelen elfogadni azt a bíróság, melyre nézve az érvényben levő törvény a jog legfőbb és legkifogásolhatatlanabb magyarázója. A *tényleges törvény* a bíróságra nézve, mely a vádlottnak tulajdonított tettet minősíteni tartozik, mindig

megegyez a valódi joggal, s eltérő volt attól a megszűnt törvény.

747. §. Ezt föltéve világos, hogy a tényleges törvénynek ily *vélelmezett igazságossága* igen érdekessé teszi azon hatások vizsgálatát, melyeket a büntető törvények változtatásai gyakorolhatnak a módosított törvény idejében létrejött cselekvényekre.

748. §. E vizsgálat nem vonatkozik *befejezett tényekre*. Ily tények gyanánt tekintendők, a büntetéssel szemben, a bíróság által már végérvényesen *elítelt* büntettek. Ha e büntetteket a bíróság az ítélet napján érvényben volt törvény által kiszabott büntetéssel sújtotta, az új törvény, habár a büntetés teljes kiállása előtt jött is létre, nem hat vissza, sem a *birói* vizsgálat megújítására nem szolgálthat okot. Csak a kormányhatalom intézkedhetik kegyelmi uton, ha az új törvény enyhébb, a mi ily esetekben *valódi kötelessége* [1] lehet.

[1] E szavakat 1860-ban írtam, utóbb újra megfontoltam azokat, midőn 1865-ben az új olasz büntető-törvénykönyv-javaslat oly cikket indítványozott, mely meghagyta, hogy az új törvény életbelépte előtt végérvényesen kimondott ítéletek, a mennyiben még nem hajtottak teljesen végre, az új törvény szerint módosítandók. E tárgyban való módosult véleményemet kifejeztem e javaslatról írt munkáimban: *Opuscoli* vol. 2, *opusc.* 17, 1. Kétségtelen, hogy a fönnebbi §-ban kimondott elv nem fogadható el föltétlenül, megszorítás és korlátozás nélkül p. u. a halálbüntetés esetében.

749. §. E vizsgálat azonban fontos azon büntettekkel szemben, melyek fölött az új törvény életbelépteig, a bíróság még vagy nem mondott ítéletet, vagy nem ítelt végérvényesen. Ha e tettek fölött a bíróság azért mond ítéletet *ex integro*, mert *még nem kerültek* ítélet alá, vagy pedig

az ítéletek megváltoztathatók *főlebbezés*, avagy a *makacs-ságban* marasztalt vádlott *igazolása* folytán : vajjon a büntett elkövetése, vagy az ítélet napján érvényben volt törvény alkalmazandó-e? Ez az *átmeneti* intézkedések közé tartozó kérdés.*

750. §. A mennyiben a büntettet *tett* gyanánt tekintjük, visszavonhatatlanúl be van végezve. Olyan, a milyen gyanánt létre jött. A későbbi események egy parányit sem változtathatnak rajta.

751. §. Ha a büntettet *jogi lénynek* tekintjük, mely a *tett* és a *törvény* közti ellenmondás viszonyából áll (35. §.) mondhatjuk, hogy a büntett e szempontból is létrejöttének napján nyert befejezést. A *jogi lénynek* azonban folytatnia kell létét egész ama pillanatig, midőn végső hatását gyakorolja. S ha léte e pillanatban módosult, mert a *tett* és a *törvény* közti viszony változott, a — megszűnt, vagy módosult — jogi lény élete nincs többé ama viszonyok közt, melyek szükségesek az adott hatás előidézésére s nem kell azt többé előidéznie.

752. §. El kell tehát ismernünk, hogy az *új* büntető törvény a *régibb* büntettre is befolyást gyakorolhat. E befolyást azonban nem határozhatjuk meg fontos különbség-tétel nélkül.

753. §. Mindenekelőtt meg kell itt jegyeznünk, hogy az új törvény, ha az illetőség viszonyát módosítja, mindig visszahat; mert eljárási törvény, s mert az ellenkező rendszer a gyakorlatban roppant nehézségeket szülne. Úgyszintén megjegyzendő, hogy ha az új törvény valamely *büntetési módot* megszüntetett, a büntett elkövetésének napján

* Lásd ROBERTI: *Corso completo del diritto penale del Regno delle due Sicilie* vol. 2, pag. 33, Napoli, 1833.

kiérdemelt régi büntetés alkalmazása *lehetetlenség*. Vagy *szigorúbb*, vagy *enyhébb* az új büntetés; de a bíró tartozik azt alkalmazni, a törvényhozó kötelessége levén alkalmas átmeneti intézkedések által gondoskodni az igazságos arányról. E két esetben a későbbi törvény *anyagi szükségesség folytán* hat vissza.

754. §. Ha azonban a büntetés *módja* (p. u. fegyház, gálya) megmarad, úgy annak alkalmazása régibb büntet-tekre *anyagilag* lehetséges, s a törvény annak bizonyos büntettekre való alkalmazását csak *fajában*, vagy *meny-nyiségében* módosítja: alkalmazandó-e a régi büntetés vagy sem?

755. §. A törvény *visszanemhatásának* elve nem föl-tétlen a büntető jogban. A *törvény változása* tehát, habár a régi tudósok nem gondoltak rá, azon *jogi* (vagy belső okok) közt foglal helyet, melyek módosítják a büntetés azon mérvét, melylyel a tettest sújtanunk kellett, ha a büntett elkövetésének napján szabtuk volna rá ki a büntetést. [1]

[1] Nem tagadom, hogy az új törvény, módosítása által, néha a büntett *beszámítására* és nem *büntetésére* vonatkozó ítéle-tet fejez ki. Ez eseteket azonban másutt, s különösen ott kellett volna tárgyalnunk, a hol nem a büntetést, hanem a *beszámítást* módosító okokról volt szó. Ennek az leendett következménye, hogy ugyanazon elméletet két helyen is tárgyaltuk volna. Nem tárgyaltam tehát a *beszámítás* tanában, s teljesen e hely (a bün-tetés tanának) számára tartottam fönn; részint mert az elvek igazsága e miatt nem szenved csorbát, részint mivel az új tör-vény rendesen csak a *büntetést* módosítja, s mert a törvény vál-tozásának *érzéki* eredményét mindig a *büntetés* módosulása ké-pezi. Nem a *büntetés*, de a büntett *menyisége* szenvedne mó-dosulást az által, ha az új törvény p. u. kimondaná, hogy a házi tolvajság nem tekintendő minősített lopás gyanánt. Ez esetben a minősített lopások *büntetése* nem változott, hanem a

büntett fogalma szenvedett módosulást. Ellenben csak a *büntetést* módosítja az új törvény, mely kimondja, hogy p. u. a kártétel nem büntettetik *börtönnel*, hanem birsággal. Ez esetben nem változik a *büntett fogalma*, hanem pusztán csak a *büntetés*. A főszabályokat, melyek bizonyos kérdésekre vonatkoznak, egy helyen kell összecsoportosítanunk, habár az ily berendezés néha helytelennek tűnik is föl.

756. §. Ki sem állíthatja, hogy a *vissza-nem-hatás* elve megszüntethető a büntettes *hátrányára*. Ha az új törvény büntetté nyilvánítja azt, a mi nem volt büntett, vagy nagyobb büntetést szab ki valamely büntetendő cselekvényre, a régi törvény alatt létre jött büntett jogot adott elkövetőjének, hogy sorsát ne tehesse rosszabbá a törvényhozó újabb eszméje. A büntett jogi lény, mely a tett és a törvény közti ellenmondás viszonyából áll. Nem lehet ellenmondás a megtörtént tett és a *még nem létező törvény* között. [1]

[1] E körülményt bizonyos francia jogászok *törvényes mentő* oknak mondanák. De ez téves és álokoskodáson alapuló állítás volna. Minden büntett föltételeit cronológiája állapítja meg visszavonhatatlanul: *nunquam ex post facto crescit praeteriti criminis aestimatio*.

757. §. Ellenkező esetben azonban a *vissza-nem-hatás* elvének nemcsak az emberiség és a politika szempontjából (mert ez értelemben az ok nem volna *jogi ok*) hanem a *szigorú igazság* követelményeinek értelmében is meg kell szűnnie.

758. §. Mit mond a büntett büntetését módosító új törvény? Proclamálja, hogy e büntettre *igazságtalan* volt azon büntetés alkalmazása, melyet a régi törvény meg gondolatlanul szabott ki rá. Ha tehát a bíróság azon ürügyöt használva, hogy — a törvényhozó által újabban kijavított tévedés folytán, — a régi büntetést *igazságosnak tartották*,

az új törvény uralma alatt is a régi törvény szigorát alkalmazná, ez *secundum jus scriptum*, de nem *secundum iustitiam* lenne. Ha pedig azon *kötelmi viszony* eszméjéhez ragaszkodnék, melyet a büntett elkövetésekor létezett törvény teremtet, a polgári egyezmények szabályait alkalmazná — tévesen — a büntető jogra s a büntettet *quasi contractus-sá* változtatná. A büntetésnek a bíró által való kiszabása a törvény végrehajtását képezi. Mivel azonban az új törvény a büntettes javára módosítja a büntetést, szükségkép akadályt képez egyszersmind a régi, megszüntetett törvény *végrehajtásának* útjában. [1]

[1] Ugyanez okoskodás áll azon esetre nézve is, midőn az új törvény a bíró tetszésére bíz oly büntetést, melyet a régibb törvény *föltétlenül határozott meg*. Így az új (1861) bajor büntető törvénykönyvet általában magasztalják, mert nagyobb szabadságot adott a bírónak a büntetés kimérése tekintetében. S mondják: ez haladás. Mert a *napi vélemény* és a tudomány jelenlegi állása követeli a bírói belátás eme magasabb mérvét. Nem volna itt helyén annak vitatása, vajjon az egy század előtti eszmékhez való eme visszatérés, s az *összhangzatos* arányhoz való eme közeledés valójában haladás-e. Bárki hasonlítsa össze a mit ma írnak annak bebizonyítása céljából, hogy haladást képez, ha a bíró véleménye számára tágabbá teszszük a tért, s a mit 80 évvel ez előtt írtak, annak bebizonyítására, hogy a haladás abból áll, ha a bíró belátását teljesen kiküszöböljük: könnyen be fogja látni, hogy mind a két esetben visszaéltek a *haladás* szóval. De bármikép álljon a dolog, bizonyos, hogy ha az új törvény fölszabadítja a bíró belátását, bár csak a jövőről szól, mégis befolyással van a már előbb elkövetett büntettekre is; mert a bíró a törvénytől újabban nyert hatalmát a régibb cselekvénye miatt vádolt büntettes javára fordíthatja.

759. §. Ebből származik azon szabály, hogy az új és *enyhébb* büntető törvény alkalmazását nyer a *korábbi*, de

még végérvényesen el nem ítelt büntetendő cselekvényekre is.[1]

[1] RAUTER (a nagy absolutista) igen törékeny érvet hoz föl annak bebizonyítására, hogy az enyhébb büntető jogi törvény alkalmazandó — az ennek kihirdetése előtt létre jött — büntettekre is. A fejedelem, mondja, az által, hogy enyhébb büntetéssel fenyegeti a büntettet, *lemondott abbeli jogáról*, melynél fogva alkalmazhatta volna a szigorúbbat. E tétel a tévedések rengeteg halmazát foglalja magában. A büntettek megbüntetését a *fejedelem jogának* tekinti. Fölteszi, hogy a fejedelemnek joga van, tetszése szerint, még a közbiztosság kárára is lemondani e jogáról. A *posteriori* hozza a tudományba a *szerződés* eszméjét, melyet *a priori* ma már mindenki elvet. E tétel nem más, mint azon hamis és végzetes elv következménye, miszerint az igazság forrása a király. Ama szabály, melyről a szövegben szólunk, a legjobb; RAUTER igen rossz érveléssel védi azt.

760. §. E szabály változatlanúl kiterjed a *törvény ismételt módosulásának* esetére is. Ha a régi szigorú törvényt enyhébb váltotta föl, s aztán ismét az eredeti szigorú intézkedéshez tért vissza a törvényhozás, ennek daczára a *közbeeső enyhébb* törvényt kell alkalmaznunk; mert a második törvény kihirdetésekor a büntettes jogot szerzett az enyhébb büntetésre; s az elítéltetésében való késedelem nem válhat hátrányára, sem jogát meg nem szüntetheti a harmadik törvény.[1]

[1] Lásd RAFAELI: *Monotesia pénale* vol. 5, pag. 63. Ez elmélet sajátságos alkalmazást nyer, a törvénynek — nem *közbejött*, hanem — *előre megállapított* változása esetén. Ez eset akkor jó létre, ha a büntetőtörvényt azon kifejezett szándékkal léptetik életbe, hogy csak *bizonyos ideig*, p. u. egy évig maradjon érvényben. Senki se gondolja, hogy ez eset csak a képzeletben létezik: a történelemből vettük, s valósággá lett a francia semmitőszék által 1868. szept. 24-én eldöntött kérdésben: *Mo-*

rin art. 8910. Büntetendő cselekvényt követtek el azon év alatt, míg a kivételes büntetőtörvény érvényben volt; de csak ez év elforgása után akartak marasztaló ítéletet kieszközölni ellene. A bíróság azonban azt határozta, hogy oly büntetőtörvény, mely már nincs érvényben, még oly cselekvényekkel szemben sem hajtható végre, melyeket akkor követtek el, midőn a törvény még érvényben volt. Ez helyes rendszer, bár azon tetszetős ellenvetésre ad okot, hogy ekkép az egy évre hozott törvény néhány havi, vagy heti tartammal rövidebb ideig lesz érvényben, a mennyi idő t. i. szükséges a végleges ítéletig.

761. §. Ezek a tárgy főelvei, melyek, lényegökben, az *enyheség túlsúlyának* szabályán alapulnak; [1] e szabályt föltétlennek lehet mondanunk. Ez elvek egyébiránt, a gyakorlati alkalmazásban, igen nagy nehézségekkel találkoznak.

[1] A nápolyi semmítőszék 1865. márczius 10-ki határozata oly utasítást tartalmaz, miszerint a büntető törvény minden változásának esetén két kérdést kell az esküdtekhez intézni: egyet a régi, a másodikat az új törvény értelmében, hogy aztán a bíróság jogi szempontból megítélhesse, vajjon a cselekvényt, az azt kísérő körülmények miatt, nagyobb vagy kisebb szigorral a régi, vagy új törvény sújtja-e. Ez, szerintem azt bizonyítja, hogy midőn elhatározzuk, melyik törvény enyhébb — hár ez *tény*-kérdéstől függ — valójában jogi kérdést döntünk el.

762. §. Ha a büntetés *fajának*, vagy csak *mennyiségének* többre vagy kevesebbre való változásáról van szó, a kérdés egyszerű, s megoldása igen könnyű. A nehézség akkor támad, midőn összetett kérdésről van szó, midőn t. i. az új törvény a büntetés tartamának nem csak *maximumát* vagy *minimumát*, hanem mindkettőt megváltoztatja.

Tegyük föl, hogy az 1872-ki törvény valamely bün-

tetendő cselekvényt egy hótól négy évig terjedhető börtönnel sújt, s az 1873-ki törvény ugyanazon cselekvényt egytől három évig terjedhető börtönnel bünteti, vagy megfordítva. A régi törvény idejében elkövetett cselekvény fölött kell itélnünk. Elfogadva azon elvont szabályt, miszerint az enyhébb törvény alkalmazandó, meg kell határoznunk: melyik enyhébb a két törvény közül. Ha a *minimumokat* tekintjük a régibb, ha a *maximumokat* vesszük figyelembe, az új törvény *enyhébb*.

763. §. Több jogász (CHAUVEAU, MORIN, HAUS 87. §. stb.) tanítja, hogy azon törvény enyhébb, mely a *maximumot* szállítja le. De ha az új törvény egyidejűleg fölemeli a *minimumot*, nem jutunk-e oly eredményre, hogy valamely cselekvényt, melyre kisebbszerű volta miatt, elkövetésekor, csak egy havi börtönt szabtuk volna ki, az új törvény szerint (melyet pedig a *maximum* leszállítása miatt *enyhébbnek* tartunk) nem sújthatnánk egy évnél kevesebb tartamú börtönbüntetéssel.

764. §. Mások (BERTAULD, TREBUTIEN stb.) viszont azt hitték, hogy a *minimumot* leszállító törvény enyhébb. De ha a törvény egyidejűleg fölemeli a *maximumot*, nem idézi-e föl azon eredményt, hogy valamely büntettre, mely elkövetésének napján, érvényes törvény szerint, nem volt három évi börtönnél nagyobb büntetéssel sújtható, négy évi börtönt kell kiszabnunk azon hamis ürügy alatt, hogy az új törvény enyhébb?

765. §. Egy más író (LE SELLYER) az *arány* kiszámítását gondolta ki, s a kérdés megoldását attól tette függővé, vajjon a *maximum* fölemelése, vagy a *minimum* leszállítása nagyobb-e. E tétel azonban (mely számtanilag tán helyes lehet) jogilag — lényegében — önkényes és semmi hibát sem hoz helyre. S ha esetleg a különbségek

egyenlők (mert az új törvény p. u. hat hónappal fölemelte a maximumot s szintén hat hónappal szállította le a minimumot) nem oldja meg a problémát.

766. §. Más jogászok pedig oly véleményben vannak, hogy a büntettesre kell biznunk a *választást*, s föl kell őt jogosítanunk a nyilatkozatra : melyiket tartja enyhébbnek a két törvény közül. E rendszer ellentétben áll azon elvvel, a mely a büntető jog területéről kizár minden alkut. Ismét mások arra gondoltak, hogy a két törvényt egyesítenünk és mindkettőt kell alkalmaznunk, a mennyiben egyik a másiknál enyhébb. E rendszert azonban megróttá a florenczi semmítőszék, mely képtelenségnek mondta ki, hogy *ugyanazon* tettet egyidejűleg két törvény értelmében bíráljuk meg.

767. §. Részemről oly véleményben vagyok, hogy a kérdés *föltétlen* szabály által nem oldható meg; mert midőn két törvény összehasonlításánál két rész különbözik : egyik a szigor, a másik az enyheség tekintetében, lehetetlen oly dologban föltétlent fedeznünk fel, a mely önmagában változandó, s egyetlen meghatározásba foglalnunk olyasmit, a mi két teljesen különböző létföltétellel bír.

768. §. Véleményem szerint tehát azon bíróságnak, mely hivatva van az enyhébb törvény elsőbbségét kimondó szabály alkalmazására, mindenekelőtt a tett beszámítása mennyiségének és fokának kérdését kell eldöntenie, s e vizsgálat mellett előre kell megállapítania, vajjon a vádlott tétének, különös viszonyai mellett, a beszámítás legmagasabb, vagy legalacsonyabb foka felel-e meg.

769. §. Ha ez első problémát minden egyes esetben külön tétel által megoldjuk, könnyen meghatározhatjuk, vajjon azon törvény enyhébb-e, mely a *maximumot*, vagy pedig a melyik a *minimumot* szállítja le. Nem szükséges,

hogya a kérdést föltétlen szabálylyal oldjuk meg ott, a hol a föltétlen szabály fölállítása lehetetlen; nem helytelen, hogya a törvény enyhébb voltát nem elvont és állandó, minden vádlottra vonatkozó tétel által határozzuk meg, ha az ily tétel sok esetben téves és saját elvével ellentétes lehet. Nem helytelen, ha e meghatározásra concret, de nem csalékony számítás által jutunk.

770. §. Hasonló azon átmeneti intézkedésre tartozó kérdés, melyet az *elévülésre* vonatkozó törvény megváltozása támaszt. Ha a büntett oly törvény idejében követetett el, mely p. u. 10 évi elévülési időt állapított meg, s utóbb p. u. a következő évben megváltoztatott törvény az elévülési határidőt öt, vagy tizenöt évre szabta, vajjon a vádlott, ki az elévülést az első törvény alatt kezdte meg, s az első esetben hat, a második esetben tizenegy esztendő múlva tartóztatták le, hivatkozhatik-e az elévülésre?

771. §. A kérdést itt az *elévülés* változó természete complicálja, mely egyik szempontból *alaki*, a másik szempontból *anyagi* törvénynek látszik.

772. §. Ha az elévülést alaki, vagyis eljárási törvény gyanánt tekintjük, azon elv képez szabályt, miszerint az ily törvény visszaható erővel bír. Ha pedig *anyagi* törvénynek tartjuk, az ellenkező szabály győz. Ez az oka, a miért a rendszerek összeütköznek.

773. §. Némelyek *alaki* törvénynek tartják az elévülést és ezek szerint mindig az *új törvényt* kell alkalmazni. E rendszer azonban akadályra talált azon elvben, hogya az új törvény nem *rosszabbíthatja* a büntettes sorsát, ki a régi törvényt sértette meg. [1]

[1] E véleményt a jogtudomány elvetette, s elavultnak lehetett azt tartani a jogi iskolákban. Újabban azonban tetszett némelyeknek új életre kelteni, s leghelyesebbnek tar-

tani azt ama négy ellentétes vélemény közt, melyekbe e kérdés megoldása tömörül. A jogi véleményeknek is az a sorsa, mint mindennek a világon. Körfutást tesznek meg, minek az az oka, hogy minden író szeret újat vagy legalább olyat mondani, a mi újnak látszik. Mivel azonban nem mindenkinek adatott, hogy újat legyen képes mondani, régi, elvetett eszmét karolnak föl és hoznak ismét napvilágra.

Azon érvek — melyek segítségével meg akarják tagadni az enyhébb törvény túlsúlyának szabályát, hogy az elévülést mindig az új, bár szigorúbb törvény uralma alá helyezték, s így ez utóbbinak oly visszaható erőt tulajdonítsanak, mely végzetes lehet azon elítéltekre nézve, a kik közel vannak az elévülési idő bevégzéséhez — kevés számúak és nem nyomatékosak. Inkább *czáfolnak*, mint bizonyítanak. Ravasz és könnyű módszer, melyet gyakran alkalmaznak és sikerrel alkalmaznak a tévedésbeejtésre és az álokoskodás diadalra való segítésére. Véleményt akarnak védeni, s a helyett, hogy érveket hoznának föl e vélemény támogatására, az ellenkező vélemény czáfolásába bocsátkoznak, s e czáfolásnál az ellentétes vélemény leggyengébb érveit szemelik ki, melyek hiányos voltát könnyű kimutatni, s aztán így kiáltanak: Az igazság részünkön van. Ez azonban téves érvelés, mert bár gyakran megtörtént, hogy *igaz* vélemény mellett *téves* érveket is fölhoznak, ebből nem következik logikailag, hogy egy téves vélemény megczáfolása tévesnek bizonyítsa magát a megtámadott véleményt is, midőn ez más, meg nem czáfolt véleményre támaszkodik, s midőn az ellenkező vélemény támogatására nem hoznak föl döntő érveket. Itt nem ama két tan közt volt harcz, melyek egyike az *új*, másika a *régibb* törvény uralma alá akarja helyezni az elévülést. Mi egyik tant sem fogadjuk el. Ama két tan állott egymással harczban, melyek egyike az *enyhébb*, másika az *új*, bár szigorúbb törvény szerint mondja ki az elévülést.

Az enyhébb törvény túlsúlya ellenében sok szót pazaroltak a Napoleon-codex 2281. cikkéből vett érv és azon állítás hasztalanságának bebizonyítására, hogy a vádlott jogot

szerzett. Ez ellenvetések igen helyesek, midőn a régi törvény *föltétlen* túlsúlya rendszerének megtámadásáról van szó. Az enyhébb törvény túlsúlya ellen azonban mit sem bizonyítanak. Az enyhébb törvény túlsúlya a humanitárius elven alapszik. Ez elv nem türhetné, hogy két büntettesközül, kik hasonló büntetést ugyanazon napon követtek el, de egyik 1875. ápril 10, a másik 1875. ápril 11-kén ítéltetett el, egyiknek büntetése 1880. április 10-én, a másiké 1885. április 11-kén évüljön el, pusztán csak azon okból, hogy a rá nézve végzetes napon lépett életbe az új törvény, mely e vádlott büntetésének elévülését öt évről tízre emelte föl; vagy hogy büntetése soha se évüljön el, mert az új törvény megszüntette az elévülést. Ez azon szilárd ok, mely miatt a régi törvény kivételes uralmat nyer, ha az új törvénynél enyhébb. S e szempontra vonatkozólag nem nyertünk választ elleneseinktől. Egyébiránt azon általános szabálynak, mely szerint a szigorúbb törvény nem hat vissza, s az enyhébb visszahat, azon különbség képezi alapját, mely a társadalomnak a büntetessel és a büntettesnek a társadalommal szemben való helyezete közt van. Az új törvény a társadalom önkéntes ténye; nincs tehát abban semmi igazságtalanság, ha saját ténye megköti kezét, s tiltja, hogy megtagadja a régibb büntettesektől azon szelidebb bánásmódot, melyet a jövődőbelieknek megígér. Ellenben igazságtalanság volna, ha a társadalom — önkéntes tette által — mások kárára alkotna jogot, s önkényesen rosszabbá tenné a polgár sorsát, ki ha büntettet követett el, ezt az enyhébb törvény uralma alatt tette. Nem mondjuk, hogy e büntettes jogot szerzett az enyhébb bánásmódra: nem vitatkozunk e tétel fölött, mert nincs rá szükségünk. Jogának forrását a méltányosság képezi, midőn követeli, hogy azon törvény szerint ítéljék meg tettét, melyet megsértett, és nem azon törvény szerint, melyet nem ismerhetett, sem előre nem láthatott.

774. §. Mások *anyagi* törvénynek tartják, s állítják, hogy mindig a *régi* törvény alkalmazandó. E rendszer, bár több logika van benne (mert a tettes mindig a saját maga

alkotta helyzet következményeit viseli) a következő két akadályba ütközik: 1. A közrendnek az elévülés fölött uralgó szempontjába; 2. azon képtelenségbe, hogy oly büntettet fődezzon az elévülés, melyet p. u. *hat* év előtt követtek el; ellenben el nem évült gyanánt üldözés alá essék oly büntett, mely *kilencz* év előtt történt.

775. §. MERLIN, a ki gyakran vett át polgárjogi szempontokat a büntető jogba, *arány*-rendszert gondolt ki, mely a régi és az új törvény által követelt elévülési s a büntett elkövetése és az új törvény kihirdetése közti idő összetett arányán alapszik. Az ezen arány és az új határidő közt való különbség képviseli az elévülés bevégzésére szükséges időt.[1] E rendszer azonban, mint mindenki láthatja, *önkényes*, nem alkalmazza sem a régi, sem az új, hanem a MERLIN által hozott törvényt. S e nagy férfiú tekintélye itt is győzött, s bár rövid időre, elfogadta rendszerét a francia birói gyakorlat.

[1] Legyen a régi elévülési idő p. u. 10 esztendő, a lefolyt idő 6, az új határidő 20 év — $10 : 6 : 20 : 12$ — a büntettesnek nem 14 évre van szüksége, mint az első rendszer szerint, sem 4 évre, mint a második esetben, hanem 8 évre, hogy büntetése elévüljön. Legyen ellenben a régi elévülési idő 12 év, a lefolyt idő 4, az új határidő 6 év — $12 : 4 : 6 : 2$. A büntettes nem évit el még ket év alatt, mint az első, sem még *nyolcz* év alatt, mint a második rendszer szerint, hanem még *négy* év alatt, mely szám az *arány* eredménye és az új határidő közti különbség.

776. §. Utóbb azonban maga MERLIN is kénytelen volt megtagadni rendszerét, s megmenteni a birói gyakorlatot ama tévedéstől, melybe ő hozta azt. Ma már el lehet mondani, hogy mind az elmélet, mind a gyakorlat, általában egy negyedik rendszert fogadott el, melyet helyesebb

érvekre alapítottak a legkiválóbb büntető jogászok. E rendszer azon elvet proclamálja, hogy a két törvény közül mindig az alkalmazandó, mely a *vádlottra kedvezőbb*, akár a régi, akár az új törvény kedvezőbb, mely megváltoztatta a *büntető kereset* vagy a *büntetés* elévülésére szükséges határidőt.[1]

[1] Újabban megrótták mindazokat, a kik a büntető jogi elévülésre vonatkozó új törvény vissza vagy vissza-nem-ható erejének kérdésével eddig foglalkoztak. E megrovás szerint senki sem tett különbséget a kereset és a büntetés elévülése közt. Részemről nem foghatom föl, mikép lehet megtenni e különböztetést, mert véleményem szerint a közönségesen *büntetés elévülésének* mondott elévülés sem más, mint a *kereset* elévülése. Titius az általa elkövetett lopás miatt az *actio furti*-t vonja magára, a míg el nem ítélték; elítéltetése után pedig az *actio judicati* támad ellene. Nem vagyok képes tehát megérteni a különbséget. A különbség bizonyára gyökeres, a míg arról vitatkozunk, vajjon ugyanakkép kell-e megengednünk a *büntetés*, mint a büntető *kereset* elévülését; vagyis az *actio judicati* ugyan oly módon évül-e el, mint az *actio furti*. A különbség lényeges, a míg a két, megengedhetőnek föltett elévülés *határidőiről* van szó. De ha megoldottuk a két első kérdést, elfogadtuk mindkettőre nézve az elévülést, megállapítottuk az illető határidőket, s aztán a vissza-nem-hatás elméletének vizsgálatára térünk át azon esetben, midőn a törvény változása az egyik, vagy másik, avagy mindkét elévülés megengedhetőségére, vagy tartamára vonatkozik: ekkor — ismétlem — nem látom be annak okát, hogy a visszahatás kérdését különbözőleg oldjuk meg, azon különbséghez képest, mely a *kereset* és *büntetés* elévülése közt van. Ismétlem, hogy nem vagyok képes megérteni e különbséget, s kik megróttak, a miért nem figyeltem e különbségre, nem bizonyították be: mért kellett volna figyel-nem arra.

777. §. E rendszer *anyagi* törvénynek tekinti az el-

évülést. Midőn a régi törvény kedvezőbb, e rendszer fölött az igazság megdönthetetlen elve uralkodik, mely szerint az új törvény nem teheti rosszabbá a büntettes sorsát. Ha pedig az új törvény kedvezőbb, azon elvre támaszkodik, hogy a büntető jogi elévülés közérdekű jelleggel bír.

778. §. Így tehát az új törvény által a régibb büntettek büntetésére gyakorolható jogi hatás egész tana egyetlen tételbe tömörül össze, mely tétel minden lehető kérdés és combinatio megoldását magában foglalja. E tétel : *mindig a vádlottnak kedvező törvény alkalmazandó*. Ez a végső igazság, melyre e rendszernek vezetnie kell.

HARMADIK SZAKASZ.

BÜNTETŐ ELJÁRÁS.

BEVEZETÉS

A HARMADIK SZAKASZHOZ.

ESKÜDTSZÉK ÉS BIRÓSÁG.

A büntető eljárás (ítélet) azon harmadik tény, mely által a büntető hatalom, miután szabályozta a *tiltást* és a *tiltás kötelező erejét*, a tudomány elveihez képest kifejlődik és kiegészítést nyer. E harmadik tárgy fontosabb a két elsőnél, mert ez hozza az élő és érző lényekkel összeköttetésbe a tiltó és büntető törvény szavát. A *tiltás* pusztá képzelet maradna, ha nem követné a *sanctio*. A *sanctio* hiu kérdés lenne, ha nem követnék a büntető *ítélet*, s ez ítélet tényleges végrehajtásának következményei. Ezt mindenki érti.

A büntetések történetében a hajdankor barbár példáit mutatja ugyan föl az oly rögtönzött *ítéleteknek*, melyeket nem előzött meg a tiltás és *sanctio* positiv meghatározása, mint Amerika néhány részében még mai napság is szerepel az úgynevezett *linch-ítélet*. De a történelem egy korszaka sem mutatja föl annak példáját, hogy a *tiltás* és *sanctio* nem az *ítélet* végső céljára lett volna rendelve.

A büntető eljárásban végtelenül változtak a *formaságok*; de mellőzve e különbségek jelzését, mindenekelőtt

azon *egyének* változó szereplését vizsgáljuk, kik hivatva voltak, hogy e harmadik mozzanatban, a büntettek fölött hatalmat gyakoroltak.

Az ősi időkről, midőn a büntetés magánboszú volt, s a sértett szerepelt a sértő bírása gyanánt, nem szólok; valamint nem szólok a theocratia ismeretes korszakairól sem, midőn azon eszme uralma alatt, hogy a büntetés a megsértett istenség boszúja, természetesen a papok kerítették hatalmukba a büntető hatalom minden ágát.

Midőn a büntetés alapja a sértett egyénben összpontosult, az érzelem volt egyedüli vezető; az ész elnémult a boszú szenvedélyével szemben. S ha a jog bizonytalan eszméje bele is vegyült a sértett fél reakciójába, ez a személyes boszú határozatlan nyilatkozata volt és semmi több.

Midőn pedig a büntetés alapját egy felsőbb világban keresték és az isteni akaratból indultak ki, szintén hasztalan leendett okszerű rendet kutatni az eljárás alakzataiban. Az emberi fölfogás változik, midőn az oraculum szól.

A büntető ítélet okszerű rendje azon pillanattól kezdődött, midőn az egyéni vagy isteni boszú eszméje eltűnt. Ekkor megszűnt az elsőnek szenvedélyes rohama, s a másodiknak megbíráhatatlan parancsa iránti vak engedelmesség. A büntető hatóság ez időtől fogva, nem lévén sem a sértett, sem a papság eszköze, az emberiség eszközévé vált, s az emberi ész uralma alá került. A büntető jog alapjává azon legtöbb igazság lett, hogy a büntett az egész társadalom megsértése, s hogy a büntettes elítélésére csak oly hatóság lehet hivatva, mely az egész társadalmat képviseli.

E kiindulási pontból napjainkig terjedő idő képviseli a valódi büntető eljárás történelmi fejlődését. S e téren folytonos és állandó ez alternatíva: *polgár-bírák*, vagy

hatósági birák. Az idők, szokások és helyek változtával végtelenül változhatnak azon gyakorlati alakok, melyeket — fejlődve — felölt e két eszme; de a sarkalatos eszme nem lehet több, mint csak kettő. Vagy a nép ítél, vagy ítélnek azon egyének, kiket e célra a kormányhatalom ki-rendelt.

Történelmileg kétségtelen, hogy az emberi társulás kezdetleges korszakaiban, a nép biráskodása megelőzte a hatósági biráskodást. Az ész bizonyítja, hogy ennek így kellett lennie, s minden nép történelmi, vagy hagyományi emlékei megerősítik, minek bebizonyítására maga az ész is elégséges volna.

Ha pedig szembe állítjuk egymással azon két igaz-ságszolgáltatást, melyek egyikét az *Isten*, másikat az *emberek nevében* gyakorolták, az első mindig megelőzi a másodikat, a történelmi fejlődésben. S ugyancsak az első két fázist tüntet föl; az elsőben a bíró és boszúló Istent a papok, s a másodikban a királyok képviselik, kik mintegy különös megbízást kaptak e célra az Istentől. E két fázisban azonban mindig az isteni igazságszolgáltatás területén vagyunk. De midőn az *emberi* igazságszolgáltatás, vagyis azon igazságszolgáltatás korszakának vizsgálatára térünk át, melyet az emberek nevében s egészen földi célból gyakorolnak, tapasztaljuk, hogy ez igazságszolgáltatás gyakorlásában a nép megelőzi a hatóságot.

Hasztalan és visszás kutatás volna tehát, mely céljává tenné az esküdtszék eredete problémájának megoldását.

Midőn logikai szükségességet képez, hogy két tényleges állapot közül egyik *első* legyen, vagyis megelőzze a másodikat, s a másik *második*, vagyis utóbbi legyen: gyermekesen gondolkodik s képzelődő nyomozást végezne, a ki

az *első* tény eredetét kutatná. Vajjon nem volna-e nevet-séges, a ki p. u. az emberek azon szokásának eredetét kutatná, miszerint ezek földetlen földel jártak, mintha lehetséges volna, hogy a föld használatát megelőzte volna ama szokást, mely a fej védelmét csak a hajra bizza? Keressétek a hatósági birák eredetét, s ezt megtalálhatjátok: a nép-birák eredete azonban összeforr az *emberek* nevében gyakorolt büntető igazságszolgáltatás eredetével. S csak egymásra következő módosulások után, folytonos folyamatban váltották föl a nép-comitiákat és a büntettesek elítélése végett comitiákba választott polgárokat a kiváltságolt emberek, a hatósági birák.

Midőn valamely intézmény általános történetét írjuk meg, nagy tévedés volna azt kutatnunk, mit mutathat föl néhány nép különös története. Az emberiség történetének nagy könyvét kell olvasnunk. Nagyon megtörténhetik, hogy valamely nép történetének tanúsága szerint, első megalakulásakor már hatósági birákkal bírt, s csak aztán váltották föl e birákat a polgárbirák; mert az első alak tetszett azon főnököknek, ki a tömeg élén állt, s midőn azt nemzetté alakította, intézményeket adott neki. De viszont más népek története arról tanúskodik, hogy midőn ezek nemzetekké alakultak, büntető igazságszolgáltatásukat a polgárookra bízák, mint a siciliaiak — LA MANTIA[1] elbeszélése szerint — sokkal régebben, mint Romulus Rómát alapította és így előbb, mint mikor e köztársaság 300. évében a rómaiak meghódították azon szigetet, a népbirák jó-téteményét élvezték. Hasonló tüneteket mutatnak a régi köztársaságok is. Mit bizonyít ez? Hogy az általános történelemben a különös tényeknek nincs jelentőségök.

Hasztalan ez alap-kutatásnál az alakok változásából vett ellenvetés is. Népbirák lehetnek mindazok, kik ezen,

vagy háromszázan, avagy tizenketten ülnek egy tanácsban. Népbírák lehetnek, a kiket a sors, valamint azok is, a kiket szakaszonként, valamely hatóság jelöl ki. Polgári bírák lehetnek, a kik maguk, valamint azok, kik a vegyes rendszer szerint a hatósági bírákkal együtt ítélnék, s pedig mind akkor, ha a részvét vegyessége kiterjed az összes kérdésekre, mint Germaniában a schöffenek bíráskodásánál történt, valamint akkor is, ha a népbírák és a hatósági bírák illetősége, a tény- és jogkérdés szerint meg van osztva, mint a modern Franciaországban.

Ha a különböző intézmények eredetét kutatjuk és az alapeszmék viszonylagos fontosságát tanulmányozzuk, valódi balgatagság volna megállapodnunk oly rendszer esetleges módosulásainál, melynek alapismérveiből kell vennie sajátosságosságát. A két rendszer közt való *lényeges* különbséget csak egy eszme képviseli. A büntető bíráskodást, vagy kizárólag kiváltságolt, a kormány által választott és általa fizetett (alkalmazott) egyének, vagy szabad polgárok gyakorolják. Hivják bár ez utóbbiakat esküdteknek, schöffeneknek, előljáróknak, vagy bár mikép, egyremegy, azért mindig polgárbírák maradnak. S hivják az előbbieket tanácsosoknak, auditoroknak, vagy bármikép, egyre megy. Mindig a kormánytól függő bírák maradnak.

A bíráskodás nagy és lényeges kérdése annak meghatározására vonatkozik : vajjon a büntető igazságszolgáltatás gyakorlása oly egyének kezében legyen-e, a kik az állam souverain tekintélyét, vagy oly egyének gyakorolják azt, a kik a polgárok összeségét képviselik.

S ez utóbbi tekintetben életbevágó kérdést képez, vajjon mondható-e, hogy valamely nép élvezi azon polgári szabadságot — melyre az eszes embernek joga van vágyani a nélkül, hogy értelmét elvesztené a rendet fölbontó szaba-

dosság zivatarában — a míg a kormány hivatalnokai által, kezében tartja a polgárok élete, vagyona és szabadsága fölött való szabad rendelkezést.

Vizsgálják bár minél szabatosabban azon alakokat és különös biztosítékokat, melyek megmentik az ártatlan és becsületes polgárt a jogtalan vádtól. E tanulmányozás érdekes és leghasznosabb eredményekben leendő gazdag, De e gyakorlati vizsgálódás előtt meg kell oldani ez életbe vágó problémát : *kinek van joga megítélni, hogy börtönt, vagy gályát érdemlek-e ?*

Azon népek, melyek a szabadság iránt, a híres angol jelszóba — *a crust of bread and liberty** — foglalt égő szeretetet táplálják, mindig azért küzdöttek, hogy polgár-birákat kapjanak. A renyhe és az álmos szolgaságba szerelmes népek ellenben szövetkeztek a kényurakkal — voltak bár ezek monarchák, vagy oligarchák, — hogy száműzzék a népbiróságokat. Ez ékesen szóló tény nem fél a támadástól.

CARMIGNANI szép korában, azon európai kitűnőségek közt, a kik Pisába jöttek, hogy hallják varázs szavait, megjelent a hirneves és tudós JOUFROI is, a híres francia publicista. Pisában több napon át való tartózkodásának ideje alatt, a pisai tanár néhány kifogását hallotta az esküdtszék rendszere ellen. A mester szavaira ez egyszerű és rövid választ adta : *Az ön érvelése igen helyes ; de az esküdtszék a szabadság előőrse.*

CARMIGNANI tehát ellensége volt-e az esküdtek intézményének ?

Halljuk a mester és bizonyos korlátok közt, hallottuk egyszersmind a tanítvány véleményét.

* Adjak kenyérhajat, de adjak szabadságot is.

Az esküdteknél két dologra kell figyelnünk, mit az emberek nem mindig különböztetnek meg kellőleg, s pedig lényegesen különböznek. Ez a *mód* és a *személyek* kérdése.

A vitás *mód* arra vonatkozik, a ki ítél. Ez vagy azt választja, hogy a *vádlott bűnös*, vagy nem bűnös, semmi egyebet sem szólva; mert elég ha kijelentette, hogy *érzelmeinek sugalata meggyőzte*, s nem szükséges a jogtudomány szabályait megtartani. Vagy pedig miután kijelentette a vádlott bűnösvoltát írásba foglalja, az utókorra hagyja, a jelenlegi és jövődöbeli vizsgálat elé terjeszti azon *okokat*, melyek meggyőződését megérlelték. Az első meggyőződést *autocratikusnak*, a másodikat *okszerűnek* nevezem.

A személyek kérdése igen egyszerű: *hatósági* vagy *polgárbíró*.

E kérdés azonban akkép fűződik össze a *mód* kérdésével, hogy a *polgárbíró* szükségkép autocratikus meggyőződésre jut; míg a hatósági bíró *mind a két* meggyőződést követheti. Világos, hogy a ki ellensége az *autocratikus* meggyőződésnek, szükségkép el kell vetnie az esküdtszéki intézményt is, mely csak e módot ismeri. El kell vetnie, hogy az *okszerű* és a törvény, s jogi bírálat által igazolt meggyőződés rendszerét helyreállítsa.

Ez volt mesterem valódi véleménye. Lelke mélyén ellenséges érzelmet táplált az *igen* és *nem* által kifejezett bírói meggyőződés iránt, melyet kadi-biráskodásnak szokott nevezni. De esküdteknek tartotta a tógába, ép mint a polgári ruhába öltözött embereket, ha meggyőződésük indokait nem foglalták írásba, s így lehetetlenné tették minden, bár halálos s a legszomorúbb félreértéseken és csalékony álokoskodáson alapuló ítélet *fölülvizsgálását*. Az esküdteknek rendszeréből való számüzése csak a *mód* számüzésének következménye, s logikai correlativuma volt

azon ellenszenvnek, melyet az államügyészség, semmitőszék és általában — legyen áldott emléke — minden iránt érzett, a mit, mint mondani szokta, *a francia szuronyok importáltak.*

E fölfogásnak logikai correlativuma volt, hogy nagy mesterünk határozott ellenszenvvvel viseltetett az 1838-ki toscánai reformok iránt, mely ellenszenve csak azon alapúlt, hogy a bíróságokat esküdtszékekké változtatták. Ez ellenszenvének ünnepélyes kifejezést adott a tanszéken, midőn kijelentette, hogy e reformok miatt, örökre leteszi a védő tógáját. De ha dilemma elé állítják vala, ha kötelezővé teszik rá nézve, a tógás és nem-tógás esküdtek közt való választást, mit tett volna? Azon kemény szükséges-séggel szemben, hogy a közönségre, az utókorra, sőt magára az *elitéltre* nézve örökre ismeretlen marad ama körülmények sorozata, melyeken a bűnösség rettentő kimondása alapszik, vajjon a hivatalnok-biró *megszokottságához* nyult volna-e, eléje téve ezt a szűz szív benyomásainak? Vajjon megvetette volna a szabadelvű francia észrevételét? A mesterem politikai véleménye iránt táplált hítem tiltja e föltevést. S e hitemet csakhamar magának CARMIGNANI-nak tekintélyével fogom megerősíteni.

Hogy miként értette CARMIGNANI az *okszerű* meggyőződés iránt való előszeretétét, e kérdést pusztán elméleti munkái, tán kétségben hagyhatják. De minden kétséget eltüntetnek utolsó munkái, mint ezt alább fogom kifejteni. Egyébiránt elméleti művei is, a melyek a gyanúkokat és vallomásokat tárgyazzák, eléggé bizonyítják, hogy a törvényes bizonyítékok rendszere felé hajlott.

A mi engem illet, hogy az *okszerű* meggyőződés híve legyek, nem kellett ily messze mennem. Szülővárosomban (1810—1848) a bíróságra nézve kötelező *okszerű* meggyő-

ződés gyakorlati ítéletei voltak szemem előtt, s annak oly szép példáit láttam, hogy határozottan meggyőződtem, miszerint a nélkül, hogy a törvényes bizonyítékok elavult és elvetett rendszeréhez kellene visszatérnünk, a hatósági bírónál egyesíthetjük a *meggyőződésből* való ítéletmondást azon kötelezettséggel, hogy e meggyőződését az ítéletben *okadatolja*. Hosszú tapasztalás tanított rá, hogy az *erkölcsi meggyőződést* ép úgy lehet indokolni, mint a *törvényes meggyőződést*. S bár e tapasztalatot egy nyomorult kis hercegségben szereztem, e körülmény mit sem változtathatott gondolkozásomon; mert nem verhetett gyökeret lelkemben azon előítélet, hogy ugyanaz, a mi jó egy kis fejedelemségre, nem jó egy nagy királyságra nézve.

Szomorú sorsuk lenne a megnagyobbodott királyságoknak, ha ez előítéletnek való alapja volna. Ezt bőven kifejtettem több év előtt, ily cím alatt közzé tett munkámban: *L'Antica procedura Lucchese (Opuscoli di diritto criminale, vol. 2, opusc. 46)*. E munkámat hamar elfeledték és mellőzték a regionalismus szokott vádja miatt. Béke vele s nyugodjék sírjában. Ámde ama jó igazságszolgáltatás emléke, mely azon rendszer alatt létezett, a helyett, hogy elhervadna, évről-évre kizöldül lelkemben, mert évről-évre aggodalomra méltóbbnak látom a — gyakran a — szenvedélyek uralmának kiszolgáltatott igazságszolgáltatást.

Az okszerű meggyőződés iránt való előszeretetem hosszú tapasztalaton alapszik. Másoknak ez ellen való támadása pusztá sejtelmekből és előzetes föltevésekből indul ki.

Ad jatok ehát oly bíróságot, mely tartozzék megmondani, miért hiszi bűnösségünket. Adjatok oly jogi birálatot és tudományt, mely nem rejtezik Brahma gyanánt, szentélyben, nem láthatatlan, hozzáférhetlen, s melynek oracu-

lumi megvitathatlanok és megbíráthatatlanok; hanem olyat, mely fényes alakjában megjelenik mások bírálata előtt (s alkalmas a *fölülvizsgálatra*); s ez esetben nyugodtan lemondunk a szív szűz benyomásairól. A míg azonban kétséget hagytok fönn az iránt, hogy a meggyőződés *oraculum*a oly *tudományból* származik, melynek bizonyítékait — nem láthatván — nem tételezhetjük föl, vagy pedig azon hivatalos *szokásból*, melyet látunk, érzünk s kezünkkel tapintunk : ez ideig engedjétek meg, hogy megtartsuk a szabadság előőrsét.

Egy idő óta egyébiránt rendkívüli mozgalom támadt az olasz jogászok közt, az esküdtszék intézményének kérdésére vonatkozólag, s oly közlemények jelennek meg, melyek sokakat meglepnek. A *Giornale dei Tribunali di Milano* 81. sz. 423. lapján olvasunk egy levelet oly tényről, mely komoly gondolkodóba ejt Olaszország jövője fölött. A választó kamarában heves harczot víttak jeles *veteránjaink*, kik az esküdteket kénytelenek voltak az ez intézmény megszüntetését sürgető *fiatal* képviselők ellen védelmezni. Nem volna többé igaz GIUSTI e mondása : A battesimo suoni a funeralo, muore un codino e nasce un liberale ! Tévesnek bizonyulhat-e ily állítás, melynek igazságát annyi éven át mindenki érezte ?

Nem csekélyebb bámulatot keltett, hogy egy haladó színezetű lap, mint az *Archivo Guiridico*, Rómából távozva, partus gyanánt, visszalötte nyilát ez intézmény szíve ellen, mely intézményt annyi századon át, a szabadság védelmének tartottak. Kihalászott ugyanis a westminsteri *Review*ből egy az esküdtek ellen intézett névtelen értekezést, mely a polgári és büntető esküdtszéket összekötve, mindkettőt — inkább declamatiók, mint érvelés által — ócsárolja; s mely értekezés — a beteg fanatizmus sugallata levén — nem volt

méltó a tisztességre, hogy olaszra fordítsák, valamint nem méltó azon megtiszteltetésre, hogy komoly czáfolatot nyerjen.

Mások bámulnak, látva azon irányzatot, melyet követve több lap kételyt támaszt az esküdtszéki intézménynek Olaszországban való tarthatósága iránt; s még nagyobb bámulatot kelt, hogy oly lap is, minő a *Nazione*, mely a szabadság szent ügyének védelmére született, ez ügy védelmében növekedett, most — aggasztó jelét adva annak, hogy zászlót akar cserélni — egyik legújabb számában oly cikknek nyitotta meg hasábjait, mely minden titkolózás nélkül megjövendeli a büntető eljárás új alakja fölött közel jövőben bekövetkező általános csalatkozást, s annak kikerülhetetlen bukását.

Részemről nem csodálkozom ez ingadozás fölött, mert az élet parabolájának végső lehajlására jutván, sokkal tovább kísértem figyelemmel az erkölcsi világ mozgalmait, hogy ne tudnám, miszerint ez ingadozás azon örök hullámlás kikerülhetetlen következménye, melyet a népek életének nevezünk.

Az ily ingadozások nem ejtenek bámulatba, mert az emberi természetben és Italia jelenlegi viszonyaiban elég okot látok arra, hogy azokat, mint fájdalmas, de kikerülhetetlen szükségességet, nyugodtam türjem.

Az ember erkölcsi természete állandóan két föltétlenül ellenkező ösztön tünetét mutatja, mely ösztönök uralma alá az egyén változó sorssal, de mindig alá kerül. Az embert egész életében, vagy az *utánczás*, vagy az *antagonismus* ösztöne vezeti. Rendesen az utánczás ösztönének enged, s Dante juhocskái gyanánt azt teszi, a mit mások, s azt helyesli, a mit mások helyeselnek, nem kérve önmagától *miért*, mert pusztán csak az képezi indokát, hogy mások

hasonló cselekvését látja. De egyszerre föllázad az utánzó szokás ellen, elhatározza, hogy ellenkezőjét teszi annak, a mit mások cselekesznek, s csak azért, mert látja, hogy mások másképp tesznek, s mert az antagonismus szelleme vezeti. S e cselekvését saját méltóságának érzetével köti össze, mely ez uton makacsabbá és kitartóbbá teszi.

Miért történik ez? Néha azon egyének iránti ellenszenvből, a kik cselekvését látjuk, s az idegenkedést a tettekre is kiterjesztjük, melyet a személyek iránt érzünk.

Ez gyakrabban a miatt történik, mivel az utánzás a parancsnak való engedelmesség jellegét ölti föl. Ekkor a hiuság ösztöne készít ellenállásra. Ez az oka azon ellenkezési szellemnek, mely gyakran az öcs és bátya, a fiak és a szülék s a férj és nő közt a mézes hetek után létezik. Szeretet és gyöngéd érzelem uralkodik köztük, de az alárendelt félnek szívében önkéntelenül támad föl az ellenszegülés ösztöne, mely lassankint az ellenkezés szokásává lesz.

Ugyanez, végre, hasonló indokból létre jő az alattvalók és kormányok közt is. A vallást üldöző kormányok alatt föléled, türelmes kormányok alatt meglanyhul, s a bigott kormányok alatt legkisebb arányokra száll le a nép hite. Az emberiség története bizonyítja ez igazságot. Minél zsarnokabbak voltak a kormányok, annál erélyesebben növekedett a szabadelvűség. Midőn a kormány szabadelvűvé lesz, a liberalismus azon sorsban részesül, melyet az ember ama hibája készít neki, a mely szerint babérain elalszik. Sőt a becsvágy, mely oly hatalmat gyakorol a nevet és társadalmi állást kivívni akaró egyének szívére, a helyzet szükségességénél fogva, a mult zászlója alá üzi azokat, a kik, ha a multban élnek vala, a szabadság leghősibb bajnokai

lettek volna. Nem jó hogy igaz, a mit mondok; de azért mégis igaz. A meggyőződés gyakran a *vágyból* származik. Lehangelő, de végzetes mondás.

A mi pedig Olaszország jelenlegi viszonyait illeti, e viszonyok teljesen elégségesek arra, hogy minden bámulatunk megszűnjék az esküdtszék intézménye ellen minden oldalról s nagy élénkséggel indított háború fölött. S valóban mi újat mondanak e harczy kiáltások? Nem tudja tán valaki, hogy Olaszországban is két párt létezik, s mindkettő makacsul ragaszkodik zászlójához: a maradó párt, mely a conservativ elnevezés alá rejtőzik, s a többé-kevesbbé haladó szabadelvű párt? E pártok léteztek, léteznek és hosszú időn át létezni fognak, s midőn leginkább aludni látszanak, készülnek legnagyobb mérvben a harczra. Nem tudta tán ezelőtt valaki, hogy az alkotmányos szabadság e négy oszlopon épül fel: *nemzetőrség, esküdtszék, szabad sajtó és parlament*? S nem tudta, nem sejtette, hogy valahányszor e négy oszlop egyike alkalmat ad a közönség némi panaszára, mindig előbuvik a fegyverviselőknek többé-kevesbbé hatalmas, de mindig számos serege, mely sortúzzal támadja meg azon intézményeket, melyeket kijelölt a lerombolásra, hogy (reményéhez és vágyaihoz képest) eltemesse azokat a feledésbe és megvetésbe?

E mozgalomban én semmi bámulásra méltót sem látok. Ma az esküdtszék ideje van: a sereg zöme ez ellen fordul, hogy lerombolja. Holnap a sajtó napja érkezik el. Aztán következik a parlament. Végre, miután a modern államépület minden oszlópa kidőlt, a hatalmasabb harczosok fölléptének órája üt, kik a háttérből kilépve, letiporják azokat, kiket a harczba előre küldtek, s kiknek meglepetését fölhasználva, megkezdik az állam újra való fölépítését, míg vissza nem állítják a hűbérrendszert, a torturát, az

inquisitiót s más ősi romokat, melyek szintén sokak reményének és imádatának tárgyát képezik !

S ha elérkezik e szomorú nap, a rombolók ismételni fogják a szokott gúnyt, hogy a szabadelvű újítás zászlója alatt csak a tudatlanság van. A mint mondták hajdan, hogy a polgár-katona nem alkalmas a hadi vállalatokra ; s a mint mondják ma, hogy a becsületes polgár nem képes megítélni, vajjon hitelt érdemel-e egy becsületes ember, s nem bír hitellel a gaz tanúskodása : ép így mondhatnák, hogy a magán egyének nem képesek megítélni az íróasztal-uralom üzelmeit a hirlapokban, s mondhatnák, hogy a száz és száz oly egyénből összetett törvényhozás, kik a jogtudományban járatlanok, csak rossz törvényeket hozhat. A szabadság négy oszlopa egy és ugyanazon sarkköre támaszkodik. Ugyanez érvekkel mind megtámadható. Engedjétek, hogy Hannibal átkeljen a Trasimenuson s Can-nae-nél találkoztok vele.

Nem eszélyes megállva bámulnunk, hogy ellenségeink harcolnak. Meg kell értenünk, hogy nekünk is bele kell rohannunk az ütközetbe. Nem kell a meglepetés miatt való siránkozással töltenünk időnket, midőn ellenségeink, elrejtve titkos céljaikat, megtörik ifju, családkozásban élő harczosainkat, kik a hazaszeretettől égnek, s félrevezetve azt hiszik, hogy a haza üdvére hatnak, ha lerombolják a mit atyáik építettek. Ellenkezőleg, föl kell világosítanunk a megcsalatottakat, s négyes oszlopunkat megszabadítva azon *alakoktól* és *módoktól*, melyek jogos okot adnak a panaszra; olykép kell megszilárdítanunk, hogy azon kegyelettel maradjon az utókorra, melyet hajdan — fájdalom — még az emberi szabadság leggyűlöletesebb bilincsei számára is sikerült megszerezni.

Mindezt jól megértették azok, kik észrevették, hogy

az esküdtszéki intézmény ellen indított harcz, a szabadság ellen tervezett hadjárat elővéde, s kik ezért meg akarják tisztítani ez intézményt a francia örökség nagy részétől, melyet szerencsétlenségünkre, a beneficium inventarii nélkül fogadtunk el. Ha meg akarunk szilárdítani valamely intézményt, meg kell azt mentenünk ama hibáktól, melyek ellenségeinek ürügyöt adnak a támadásra. Így a politikai harcznak gyengébb ürügye lesz arra, hogy a jogi zászló alá rejtezzék.

Csodálatos sejtéssel értették meg ezt az olasz kamara képviselői, midőn márczius 23-dikát (a szabadelvű király megkoronázásának napját) megünnepelve, az uralkodó üdvözlése után azonnal megtartották emlékezetes ülésöket, melyben igen nagy többséggel megszavazták a megtámadott esküdtszéki intézmény fentartását.

Nem mondom — ne gyanúsítsák gondolatomat — hogy mindenkinek, a ki megtámadja az esküdtszéket, titkos célja az, hogy egy lehetetlen multhoz térjünk vissza. Ezt nem gondolom, nem mondom. Ellenben állítom, hogy mindazok, a kik lelkesítik az esküdtszék ellen támadó sereget, mephistofelesi titkuk rejtekében, azon utógondolatot táplálják, hogy lerombolják a modern liberalismust. Ez véleményem. S hiszem, hogy azon érvek, melyekkel megtámadják az esküdtszéket (habár sokan megfontolatlanul, s végső következményeiket ki nem számítva használják azokat) alkalmasak volnának — ahol elfogadják — minden szabadság lerombolására.

Minden komoly czáfolattól való félelem nélkül állítom ezt, mert a logika nem alkuszik. S állításomat ez érvek türelmes fejtegetésével fogom bebizonyítani.

Az említett munkák közt az utolsó, minden modern szabadság alapját támadja meg. A névtelen író nyíltan és

bátran rohan ez alap ellen, melyet az *ellensúlyok elméletének* nevez.

A társadalmi elméletet a jelen században született illúziónak nevezi, melytől — szerinte — a tapasztalat segítségével megszabadulnak a népek, s pedig rövid idő alatt valamennyien. Kikaczagja, s már hallani véli a gyászhang kongását, mely e tant és következményeit sírba kíséri, azon sírba, melyet a tények kárhoztatása ásott neki, s melyből nem támad föl soha.

E frázisok általános értelme semmi kétséget sem hagy fön azon célra nézve, melyre vezetnek. De vajjon szilárd érvekkel állnak-e elő, s lehetséges-e azon eredmény, melyet jósolnak? Az első kérdésre föltétlenül tagadólag válaszolunk; a másodikra reméljük, hogy tagadólag fog válaszolni a jövő.

Igen tudós férfiú (jelentette a *Nazione*) a ki ama munkát írta. Nem volt szükséges, hogy ezt kijelentse. A leghasztalanabbul elfecsérelt idő az, melyet könyvek magasztalására fordítunk. A könyveknek, és általában a munkáknak, saját érdemük által kell dicséretet kivívniok. Mivel azonban a szóban forgó munkában hirdetett tant nem mindig kíséri szabatos dialectica, s annál kevesebbé a jövődölési képesség, így míg egyrészt azt hiszem, hogy könnyű kimutatni a «tudós» publicista érvelésének gyenge oldalait, másrészt megerősödik lelkemben a remény, miszerint a jövő nemzedék meghazudtolja e jóslatokat, melyek nem annyira maguk rémítenek minket, mint inkább az, hogy ha megvalósulnának, borzasztó reactio hajnalát jelentenék.

A modern liberalismus úgy nevezett, s a névtelen íróra nézve, annyira ellenszenves «fölfedezései» ellen irányuló vádak összesége, sarkköve gyanánt, választotta azon

észrevételt, hogy minden szabadelvű újítás nem más, mint az *ellensúlyok tanának* következménye.

Jó, szívesen megengedem ezt.

Igen. Azon tapasztalat, hogy minden kor zsarnokai, Pisistratustól kezdve mostanig, a zsoldos katonaságot a nép elnyomására használták a polgár-katonaság gondolatát keltette életre, mely katonaság az *egyéni* szabadság megtámasztása esetén, fegyveres erőt vethessen a zsarnok harcosai elé.

Igen. Azon minden nép történetében előforduló tapasztalat, hogy bizonyos Tiberiusok a hivatalnok birákat költött büntettek ürügye alatt, ellenségeiktől való szabadulásra használták föl; s továbbá azon tapasztalat, hogy a hivatásszerű birákban néha megrögzötté lesz az elítélés szokása (mit *Carpzov* is bizonyít, a ki örömmel dicsekszik, hogy huszezer embert ítelt halálra) fölkelte a gondolatot, miszerint a büntető igazságszolgáltatásban, hasznos az ártatlan védelmére nézve, ha a polgár-birák ellensúlyozzák a hivatalnok birákat.

Igen. Azon tapasztalat, hogy a közigazgatási hivatalnokokra nem mindig ügyelnek föl kellőleg főnökeik, mert egyik is, másik is pártoskodik, különös kedvezményeket cserél ki, s a közigazgatási rendeleteket inkább saját előnyükre, mint a közhaszon céljából bocsátják ki, a szabad sajtó után való vágyat keltette föl, mely képes legyen ellenőrizni e hivatalnokokat, s ezt büntetlenül tehesse, ha az igazságra támaszkodik.

Igen. Azon tapasztalat, hogy a kormányok igen gyakran hoztak oly törvényeket, melyek a népet elnyomták, ama gondolatot keltette föl (s e gondolat a legrégibb hajdankorra vezethető vissza) hogy a nemzetet képviselő parlamentet állítsanak föl, mely szabályozza a kormány törvényhozási működését.

Tessék, ha tetszik, mindez eszmét az *ellensúlyok elméletének* tételébe foglalni. De mire való ez? Vajjon e tétel, melyet gúnyképen használnak, képes lesz-e megrontani a szabadelvű fogalmak hitelét? Elégséges lesz-e arra, hogy e fogalmak a nevetségesség vizébe fuljanak, egyszerűen csak annak kijelentése, miszerint e fogalmak az *ellensúlyok elméletét* képezik; elégséges lesz-e e tétel annak bebizonyítására, hogy mind e fogalmak *illuzoriusok*, s annak megértetésére, hogy (megfelelkezve a római tribunatusról [2]) e fogalmak a modern kor szülöttei, nem az *alakok*, hanem — jól megjegyzendő — az elvek tekintetében?

Elégséges lesz-e annak állítására, hogy a népek lassankint kijózanodnak ez illuziókból, s hogy ez illuziók ép oly mély megvetés tárgyaivá lesznek, a mily magasra jutottak az előtt a vágyak csúcsán; elégséges lesz-e annak megjósolására, hogy ez illuziók feledve lesznek, s a föltámadás reménye nélkül sírba temetkeznek?

Az *ellensúlyok tana* távol attól, hogy csak pusztá említése is elégséges volna alkalmazása nevetségessé voltának kimutatására, a teremtés alapelvét, s úgy a *phyzikai*, mint az *erkölcsi* világ szervező és fentartó elvét képezi. Eszélyes hivatkozás az az erők egyensúlyának tanára. A két ősi és általános: a *vonzó* és *taszító* erő kifejezése. A törvények összeütközésének föltétlen alakja.

A mindenható csodálatos műve folytán ez erő egyensúly szülte meg az égi sphaerák összhangját, melyet csak az erőegyensúly tart fön és fog föntartani. Ez viszi előre és végzi be a földgolyó kifejlődését. Úgy a természet, mint az ember működésében a legnagyobb és legkisebb functióknál, egyaránt, az erők egyensúlya gondoskodik minden szükségéről. Az orvostan, egészségtan s gyógytan nem természetes folyománya-e az erők egyensúlya tanának, melyet az

ellensúlyok negédes tétele által nevetségessé akarnak tenni? Élesztő erőt önteni a veszélyes ellankadás által fenyegetett szervezetbe; mérséklő erő által ellensúlyozni az élet túlságos pezsgését: ez az egészség fönttartásának economiája, mely mindig a jótékony és ártó erőnek egymással szembe való helyezéséből áll. A phyzikai életre vonatkozó minden tény, a legérdekesebbtől kezdve egész a pór azon cselekvényeig, hogy gyenge fácskáját — az északi szél rohamai ellen biztosítandó — karóhoz erősíti, a mennyiben helyes, az erőfelosztáson alapszik.

S nem áll-e ez az erkölcsi világra nézve? Az okos szülő félénk gyermeke mellé nem helyez-e oly nevelőt, vagy barátokat, kik a bátorság, a vakmerő fiú mellé, kik a mérséklés, a tékozló mellé, kik a takarékoság példái gyanánt szolgálnak és így tovább? S maga a büntető jog, melyet mint a társadalom mentő horgonyát, annyira figyelemtekre méltattok mi egyéb az *ellensúlyok* tana folyamányánál? A kik ezt nem látják be, értelmi vakok; a kik pedig belátják és mégis tagadják, rosszhiszeműek és becsutelenek.

Ki gondolhatta volna, hogy miután annyi törvényhozó és annyi publicista tanácsolta, miszerint az embert büntett elkövetésére hajtó szenvedélyek ellensúlyozása céljából, a *félelem* szenvedélyét kell azokkal szemközt helyezni, hogy fék gyanánt szolgáljon; s hogy azon baj előrelátása, melylyel a törvény fenyeget, ellensúlyozza a büntett elkövetéséből várt haszon előrelátását — ki gondolta volna, hogy egykor kitünvén, miszerint az *ellensúlyok tana* hiábanvalóság, illuzió, minden értelmet nélkülöző, hangzatos jelszó: a szenvedélyek erőegyensúlya is nevetségessé válhat, melyen a büntető jog épülete nyugszik!

Mit sem bizonyítottak tehát a modern intézmények

ellen, midőn azt hitték, hogy elégséges nevetségessé való tételökre azon egyszerű állítás, hogy az *ellensúlyok* tanának törvényes gyermekei. Mit sem állítottak, a minek szilárd értéke volna; mert *téves* gyanánt proclamálni az *ellensúlyok* tanát, mely úgy a *fizikai*, mint az *erkölcsi* világban a rend alapját képezi, nem oly állítás, melyet helyeselhetne, a ki abba mélyebben tekint.

Az ellensúlyok tana, bár önmagában véve föltétlenül igaz, különös alkalmazásának némely alakjában — hol nincs óvatosan mérlegelve — tévesnek bizonyulhat. Ezt nem tagadjuk. Ellenben tagadjuk, hogy helyes érvet hoz föl, a ki azért tagad meg egy igaz szabályt, mert azt tapasztalja, hogy néhány esetben kevesebbé szabatos és hasznos alkalmazást nyer.

A mód és idő, az alak és mérték fölött lehet vitatkozni, de a modern liberalismus sarkalatos elve, mely *ellensúlyt* követel (nevezzük így) hogy megvédje a népek jogait az esetleg zsarnok hatalom ügynökeinek jogtalan túlkapásai ellen, föltétlenül igaz és vitathatatlan elv. A büntető eljárásban sem más azon hatalom, melyet a védelemnek adunk (mely hatalom jogait mindenki szentnek tartja) mint azon *ellensúly*, mely a vád hatalmának mérsékülésére szükséges.

Az álbölcs szavalatokra tapasztalati észrevételek és jóslatok következnek. A népek — úgymond — már sok efféle utópia után való ábrándból kijózanodtak, ki fognak józanodni a többiből is, s valamennyinek osztályrésze megvetés és feledés lesz. Ez állítás végelemzésében azt jelenti, hogy minél előbb vissza kell térnünk az abszolút monarchikus kormányformához.

De minők e tapasztalati észrevételek, s a nép azon kijózanodásainak jelenségei, melyekről a maradiak álma-

doznak, s melykeről azt jövendőlgetik, hogy XIV. Lajosnak „Az állam én vagyok” tételére fog visszavezetni?

Ott van a nemzetőrség, mondják. Valaha a fanatismus tárgya volt; ma már megszűnt, el van temetve, ki sem foglalkozik vele. E hivatkozás is téves. Más ha azt mondjuk, hogy valamely állami intézmény, bizonyos körülmények közt, nem valósítható meg, mert nincs rá szükség és más ha azt mondjuk, hogy az helytelen és ki kell küszöbölnünk az állam politikai szervezetéből. Valaki hajtó lapdacsokat vásárol, hogy ha esetleg elrontaná gyomrát, meggyógyítsa magát. Mérséklete következtében több hónapon át egészséges marad. De vajjon eszélyesen cselekszik-e, ha ezért az orvosszert elveti?

Az olasz népnek kiváló gyakorlati érzéke van, mely őt megkülönbözteti. Mondják, hogy a velünk szomszédos latin fajjal testvéri viszonyban állunk. Ez történelmileg igaz. De ha igaz, azt kell hozzátennünk, hogy úgy hasonlítunk testvéreinkhez, mint Jákob hasonlított Ezsauhoz. Az olasz nép rajongott a nemzetőrség után, midőn érezte annak szükségességét, hogy ellenálljon az olasz bérenczeknek és a zsarnokok által fizetett idegen zsoldosoknak. Akkor nem estek terhére az őrállás, a katonai fáradozások, s ez intézmény költségei. Viszonyai azonban ma már megváltoztak. Józan érzéke megsugta neki, hogy a nemzetőrségnek mi tényleges haszna sincsen, legfőlebb csak a körmenetek fényének emelésére szolgál, és helyesen, nem gondol többé vele. De miért érzi ezt? Mert bizalma van Európa minden szabadelvű fejedelménél szabadabbelvű uralkodójában; mert bizik hadseregének vitézségében, s mert tudja, hogy ez uralkodó és e hadsereg, miután saját vérének, szilárdságának és fáradozásának árán fölépítette szabadságunkat, nem fogja azt lerombolni. S az olasz nép-

ben soká, mindaddig élni fog e hit, a míg sorsa a nemes savójai ház kezében lesz! De ha egykor — mitől Isten óvjon — Italia csillaga lehanyatlanék, s más nép kerülne itt uralomra, meglátnátok, kogy mint egy varázsütésre föltámadna a régi vágy, s a nép a közterekre rohanna, hogy fegyvert és polgárőrséget követeljen.

A nemzetőrség tehát oly fölösleges, midőn nincs rá szükség, mint fölöslegesek a lazaret-kórházak, midőn nincs ragály. De valamint eszélyes kormány nem rombolja le a lazareteket, pusztán csak azon okból, mert tíz vagy husz éven át nem tört ki ragály, ép úgy megtartandó a polgárőrség, mint nemzeti intézmény, s mint a nép jogainak, szükség esetére való elismerése. Ez igazság bizonyítékát nyújtják azon tartományok, melyeket a brigantaggio zaklatott, s hol a polgárőrség oly vitézül küzdött és annyi jót művelt. A brigantaggio a tartományokban a régi zsarnokok által Italia szabadsága ellen indított titkos harcz volt; a polgárőrség megerősítve a régi zsarnokok ellen való gyűlölete által, bátran és erélyesen oldotta meg föladatát.

Azon analogia tehát, melyet az olasz nemzetőrség történetéből vesznek, hogy annak alapján hasonló sorsot jósoljanak az esküdtszéki intézmény számára, nem képez megállható érvet. Az álomnak a halállal való összehasonlítása az.

De nem látjátok — teszik hozzá — azon ráunás jeleit, mely az esküdtszéki intézmény ellen támad? Mindenki szabadulni akar: ürügyeket, kötelességeket hoz föl, hogy meneküljön a tehertől. Nem bizonyítja-e ez, hogy a népnek nem kell ez intézmény? Ez érv is hamis.

Az ember phyzikai természete gyakran fölforgatja erkölcsi természetét. Míg értelmi lényünk legkedvesebb gyanánt vágy valami után, anyagi lényünk föllázad azon

fáradtságok ellen, mélyeket ki kell állnunk, hogy vágyunk teljeseadjék. Abból, hogy a földművelő fia, pár órára menekülni akar a mezei munka terhétől, ama következtetést vonjátok-e, hogy ez ifjú azt akarja, miszerint atyja meg ne szántsa és szomszédjának ajándékozza telkét? Hány ifjú törekszik minden áron — féktelen élet után való vágy, gyávaság, hiú félelem, vagy gyönyörök miatt — szabadulni a katonai sorozástól? Ezek száma bizonyára nagy, sőt tán túlságos. Mit szólnátok, ha e tényből érvet faragnék? Látjátok — szólnék — mennyi ifjú iparkodik egész Olaszországban szabadulni a katonai szolgálattól. Ez világos jele annak, hogy az olaszok kiábrándultak azon csábító illuzióból, miszerint oly olasz hadsereget alkothatnak, mely kiállja a versenyt a franczia, vagy a német hadsereggel. Ez világos jele annak, hogy az olasz nép ismét szívesen rá bízna a hirhedt segédc csapatokra és nemes szövetségeseire városainak őrizetét.

Mit szólnátok ez okoskodáshoz?

S ez azon tapasztalati észrevétel, melyből az olaszoknak az esküdtszék iránt való képzelt ellenszenvére s ez intézménynek Olaszországban való gyors végére vonnak következtetést.

Ha van minden való alaptól megfosztott és a történelem által teljesen megczáfolt állítás, úgy bizonyára ily állítás az, hogy az *ellensúlyok tanának* az igazságszolgáltatásra való alkalmazása a modern liberalismus találmánya.

Ez állítás hazug, leghazugabb, s minden nép történetének meg kellene semmisülnie, mielőtt hitelt adhatnánk neki. Sem a zsidó, sem a görög birákra nem megyek vissza. De kinek nem jutnak eszébe a római nép forradalmai, melyek azért támadtak, hogy az *editio* a *sortitio* által helyettesíttessék, s hogy a nép a patritiusoknak az igazság-

szolgáltatás kezelésében való túlhatalmával szemben ellensúlyt nyerjen? Kinek nem jutnak eszébe a középkor véres és hosszú harczai, melyek a birói hatáskörbe vágó kérdések miatt vívattak. Ki nem tudja, mint váltakoztak a régi védnökök, esküdtek, parlamentek, schöffenek és notabilsok. Az antagonizmusnak a nép által óhajtott tárgya az igazságszolgáltatásban a szerint változott, a mint átalakult a veszély, melylyel az egyéni jogokat egyik vagy másik hatalom fenyegette. De az antagonizmus vágya, vagy az *ellensúlyok* rendszere az igazságszolgáltatásban is minden népnek, minden korban állandó, ösztönszerű és legokszérűbb vágya volt. E vágy tárgya a szükségletekhez képest változott; de az eszme mindig ugyanaz maradt.

Majd az egyházi biráskodásban keresték a világi uralkodók igazságszolgáltatásának ellensúlyát; majd a király és megbizottjainak igazságszolgáltatásában kerestek menedéket a főnemesek zsarnoki biráskodása ellen. Majd pedig a köznemesség és *véneinek* igazságszolgáltatása által korlátozták a főnemesek és a király igazságszolgáltatását. Mindez az alak, mód és idő kérdése. De az alapeszme, a birói hatalom gyakorlásában való egyensúly eszméje több mint harmincz századon át, szívről-szívre, nemzedékről-nemzedékre ment át, mint ösztönszerűleg érzett legélénkebb vágy, s mint a jognak szükséges és okszerű védelme.

Hazug állítás tehát, hogy az ellensúlyok elvének az igazságszolgáltatásra való alkalmazása új találmány. Oly régi az, mint a polgáriasulás. Alakja változhatott, s alakja fölött a hasznosság ismérvei, s az illető nép szokásainak követelményeihez képest, szabadon lehet vitatkozni. De nem szabad pusztán csak képzeleti föltevések alapján megtagadni magát az elvet.

Ez uton tehát senki sem juthat oda, hogy e régi in-

tézményt, melynek mindig volt kisebb-nagyobb szerepe a szabad kormányzatban, lerombolhassa. Lerombolásához szükséges volna annak kimutatása, hogy képtelen az igazság kiszolgáltatására és becsületes polgároknak a gazok ellenében való megvédelmezésére. Ha kimutattátok ezt, akkor kiáltjátok: Le az esküdtszékekkel! Ez esetben mindjárt csatlakozom hozzátok.

Ezt azonban még nem mutattátok ki, s önkényes és vak szenvedélyből származik ama gúny, melylyel jósolgatók, hogy azon reform-kísérletek, melyeket legújabbban remegő kézzel tett a törvényhozás, csak arra fognak szolgálni, hogy egyideig foltozgassa az esküdtszék életét, s teljessé tegye a csatlakozást.

Bizonyára soha sem tartoztam azon exaltáltak sorába, kik a polgárbíróság jogi hiányait takargatják. Másrészt azonban sokkal több időt töltöttem a törvényszéki termekben, hogy sem megfeledkezhetném a fizetett és a kormány rendeletein kívül semmi által sem fékezett bíróság veszélyeiről. S mivel a birói tévedések, mint a történelem tanúsítja, közösek minden rendszernél, sőt a tévedések minden emberi intézmény szükséges vele-járói, mindig tartózkodtam akadályt gördíteni az olasz esküdtszéki intézmény útjába, nehogy politikai harcz számára szolgáltatassak fegyvert. Reméltem és remélem, hogy ez intézmény Olaszországban meggyökeresedhetik, virulhat, századokon át élve, nemzeti szokás gyanánt mehet át az utókorra, mint a schöffenek intézménye Németországban; s e mellett jó szolgálatokat tehet a büntető igazságszolgáltatásnak, s a népet önkormányzatra nevelheti, mi a szabadság végleges alakja.

De bár a rossz jóslatok, az események folytán, végzetes teljesedésbe mennének is, s a megkísérlett és a jövődöbeli óhajtott reformok nem lennének képesek, az es-

küldtszék segítségével, oly igazságszolgáltatást adni, mely egyidejűleg megnyugtatóná a társadalmat és az ártatlant, ne gondolják elleneseink, hogy az olasz nép azt fogná hinni, miszerint csalatkozott az *ellensúlyok* elméletében.

A szabadelvű vezérek más utakon, de mindenkor e zászló alatt fogják vezetni az olasz népet, hogy a büntető igazságszolgáltatást kicsavarják a kormány kezéből.

Ez a jóslat csalhatatlanul teljesedik. S most csak az van hátra, hogy megmondjam *mikor* és *mikép* kell Olaszországnak az esküdtszéktől különböző, de ugyan oly értékű ellensúlyt keresnie, az egyéni jogok védelmére.

Oly országban, melynek becsvágyát képezi, hogy szabadelvű és tartós intézményekkel kormányozza magát, s mely meg akar felelni a jogvédelem céljának, (a miben egyedül és kizárólag van a társadalmi hatóság létjoga) föltétlenül szükséges, hogy a végrehajtó hatalom esetleges visszaéléseivel szemben állandó és szilárd korlátot képezzen a birói hatalom.

A kik azt tanították, hogy a birói hatalom a végrehajtó hatalom kifolyása, vagy öntudatosan voltak a zsarnokság mohamedán apostolai, vagy megcsalta őket ama szójáték, miszerint a birói hatalom végrehajtja a törvényt, holott a bíró maga a megtestesült élő törvény, s a végrehajtó hatalom, jogi ügyekben, csak szenvedőlegesen teljesíti a bíró rendeleteit. Hogy azonban a birói hatalom valójában megfelelhessen e szent hivatásának, mely a valódi polgáriasulás tökélyét képezi, a végrehajtó hatalomtól lehetőleg függetlennek kell lennie, s egy vagy más alakban a nép befolyása alatt kell állnia. A mennyire tudom, a történelem három ily alakról emlékszik meg. A nép vagy *személyes* és *közvetlen* actio által vett részt a birói hatalomban, midőn maga mondott ítéletet a büntettes fölött : ez az esküdtszék első fogalma ; vagy

actio creativa által, midőn bíróságait megválasztotta comiciáiban; vagy végre *ellenőrző* tevékenység által akkép hogy független és a bíróságok tevékenységéről helyesen értesült jogtudósok által ellenőrizte a birói hatalom gyakorlását.

A polgári szabadságok nyilvános veszélye miatt borzalmat kelt oly kormány, mely így szól a polgárokhoz: Bűnösöknek mondattok ki, s mint ilyenek gályára, elszállításra, s még keményebb büntetésre ítéltetlek *biráim által*, s e bírákat 1. *én választom*, s így ha kedvem van, választatom a legvadabb hajlamú s a hatalom óhajai iránt legelőzékenyebb egyének közül, és tetszésem szerint elmozdítom őket, ha nem teljesítik akaratomat. — 2. E bíráknak *én adok* élelmükre és családjuk fentartására szükséges *fizetést*; valamint én szabom meg, tetszésem szerint, előléptetésüket s kitüntetésüket lelkiismeretük azon tág voltához, melyet föltüntetnek az elítélésben s vadságukhoz képest, melyről tanuságot tesznek a büntetésben. — 3. E bírák föllesznek jogosítva, pusztán csak *meggyőződésük* kijelentése által, a nélkül, hogy a törvény előzetesen megszabná a bizonyítékok jogi súlyát, s hogy e bírák tartoznának ítéletüket indokolni és megjelölni azon indokokat, melyek meggyőződésüket megérlelték, bűnösnek jelenten ki titeket; így tehát a bár ártatlan elítéltnék ha tán nem lehetetlenné, nehezzé, mintegy csudaszerűvé lesz önigazolása.

Mindez együtt visszatetszést keltett a kevesbbé szabadelvű s így annál inkább a szabadelvű fejedelmeknél. S mégis kétségtelen, hogy ép e rendszerre akarnák visszavezetni a büntető igazságszolgáltatást, a kik nálunk nagyhangon követelik az esküdtszéki intézmény száműzését; de fönn akarják tartani a jelenlegi perrendtartást és bizonyítási eljárást. Mindez azonban együtt oly ellenszenyet

gerjesztő, hogy egyetlen polgári és türhető kormányzat alatt sem létezett teljesen. S ép azért az egyéni jogok védelmének céljából, a politikai intézmények különböző alakjaihoz képest, a három mód közt ingadoztak. Erről tanuskodik a történelem:

1. Az alkotmányos kormányok általában a legegyszerűsebb uton tartottak azon cél felé, hogy a nép *személyesen* és *közvetlenül* vegyen részt a büntető igazságszolgáltatás gyakorlásában; ekkor az esküdtszéki intézmény rendszere fejlődött ki; mert e kormányok nem voltak képesek megérteni és összeegyeztetni, hogy ugyanazon emberek, kik képesek törvényt *hozni*, képtelenek a törvény *alkalmazására*. — Az esküdtszék száműzetésének esetén szükségkép a másik két módhoz kellett folyamodni.

2. Nem szabad hinnünk, hogy az akkép nyert ellensúly, miszerint a nép is ideiglenesen választja bírait, köztársasági hajlamot árul el, vagy hogy ellentétben van a monarchicus elvvel, s azon eszmék közé tartozik, melyeket elleneseik oly könnyen anarchicus, avagy — a mai napság kedvelt empiricus tétel szerint — *fölforgató eszméknek* neveznek. Példáimat oly királyok történetéből és oly uralkodók évkönyveiből veszem, kik egyáltalán nem álltak a szabadelvűség hírében. Legyen elég hivatkoznom Romulusnak fönnebb említett szép intézményére, ki hogy *bölcs igazságszolgáltatást* nyerjen, a biráskodást kiváltság gyanánt, a patriciusok gyülekezetére, s hogy *jó igazságszolgáltatást* nyerjen, a bírák évi választását a népre bízta.

3. Még a kényuri fejedelmek tényei is szolgáltatnak példákat az egyéni jogok védelmének harmadik, t. i. független jogászok ellenőrzése által való módjára nézve.

Mindenekelőtt fölemlítjük leghosszabb időn át és legáltalánosabban követett rendszer gyanánt, azon fejedelmek

példáját, kik a bíró fölfogását a *törvényes bizonyítékok* korlátai közé szorították, melyek segítségével a törvény átörhetlen vértjét helyezte a bíró elítélési hajlama és az ártatlan közé, a ki azon veszélyben forgott, hogy egy szélső áldozatává lesz.

Fölemlítjük az V. Károlynak — a köztársaságok e Saturnusának — szép intézkedését, [3] mely Németország legnagyobb részében három századon át érvényben volt, s mely a büntető bírák kötelességévé tette, hogy súlyosabb büntettek esetén a pert valamely jogi kar elé terjeszszék; e jogi kar ítelt aztán a tény és jogkérdésben, s indítványt tett a kiszabandó büntetés tekintetében. A bírák tartoztak elfogadni e véleményt.

Fölemlítjük még a Bourbon-ház fejedelmeit is, a kik nem hitték, hogy meggyengítik a felsőség elvét, ha a bírák kötelességévé teszik, miszerint — habár benső meggyőződésük szerint ítélnék — mégis tartoznak ítéletükben, részletesen előadni azon bizonyítékokat, melyek alapján meggyőződést szereztek úgy a főtény, mint az általuk fölhozott súlyosító, vagy enyhítő körülmények felől. Így a független jogászok és a sajtó, midőn szakismerettel megrótták, vagy helyeselték a bíróságok működését, növelték azok hatalmát és a végrehajtó hatalomtól való függetlenségét; s a bírák a, szabadpapjai által képviselt, tudomány fölügyelete alatt maradtak.

E fölügyelet azonban teljesen lehetetlen, ha a bíró szabadságában áll a polgárt szüle-gyilkosnak mondani ki és halálra ítélnie, pusztán csak azon *megbírálhatatlan* állítása által, miszerint *lelkiismeretében meg van győződve* bűnösségről; a nélkül, hogy más tudná minő bizonyítékokra alapítja — oraculum gyanánt — a büntett létezését és a vádlott bűnösségét. A megszokás minden képtelenséget fá-

tyollal von be; de a ki áttekint e fátyolon, egész meztelenségében látja e tétel rettentő voltát: *Gyilkosnak nyilvánítalak, mert gyilkosnak tartalak, s nincs jogod kérdezni, miért tartalak annak; s lehetetlen, ha érző szíve van, hogy ily embertelen hatalom láttára, össze ne borzadjon. S ha e hatalom többé vagy kevesbbé közvetlenül a kormányhatalomnak van alárendelve, ki nem látja be, hogy az igazságszolgáltatás tán nagyobb veszélylyel fenyeget, mint a büntettek fölizgatott szenvedélye, s kinek nem jut eszébe RÍSI szomorú mondása: *Alii cives latronum telis, alii judicum sententia pereunt?**

A polgári bíró, a ki egy nyomorult földeskémtől foszt meg, ítélete megsemmisítésének terhe alatt tartozik indokolni határozatát, s nem köteles ugyan erre a büntető bíró a ki szabadságomtól vagy életemtől foszt meg: oly ellenmondás ez, melyen bámulni fog az utókor. Ez az *igen*, mely a modern kornak, hozzánk Franciaországból érkezett újítása, nem tarthat soká.

Nem volna helyén itt e segéd-intézkedések kimerítő tárgyalása. Futó pillantást vetve azokra, megmutattuk az esküdtszék ellenségeinek, mily hiu reményt táplálnak, midőn azt hiszik, hogy ha az esküdtszéki intézmény jogi okok, vagy helytelen reformok következtében megszűnnék, az olasz nép a büntető igazságszolgáltatást a végrehajtó hatalom önkényére bízna, s nem folyamodnék a névtelen által «ellensúlyoknak» nevezett eszközök más valamelyikéhez.

S itt bevégezem értekezésemet, de ez utolsó észrevételnél rád gondolok dicső CARMIGNANI, a kinek mindig buzgó és hű tanítványa voltam!

Midőn ifjú koromban lelkesülten követtem nyomdokaidat, már akkor sem tápláltam azon ostoba vágyat, hogy

tudományban versenyezzenek veled : mi képtelenség leendett. De szent föladatommá tettem, hogy lángolva tartom fönn az utókor számára hited tüzeit. Megesküdtem erre és szilárdan elhatároztam, hogy életem minden erejét ez esküm megtartására fordítandom.

Ez volt oka, a miért lelkem mélyéből elszomorodtam, valahányszor kénytelen voltam látni, hogy bizonyos magasztalóid, a szabad eszmék ellensége gyanánt, tüntettek föl *téged*, kit minden barátod a szabadság legbuzgóbb apostolává kiáltott ki.

Rosszul bírálja meg a bölcsészt, a ki annak egyik vagy másik véleményét elszigetelten veszi vizsgálat alá, mely vélemény összefüggésben van a bölcsész által vallott eszmék egész rendszerével, s így csak az arányos test egy kiszakított részét képezi.

Nagyon igaz, hogy CARMIGNANI ellensége volt az esküdtszéknek. Magam kezdtem ezt elbeszélni. Nem azért ellenezte az esküdtszéket, mintha tán nem leendett ínyére a polgároknak a közügyekben való részvéte; hanem azért, mivel — ismételjük és bizonyítsuk még egyszer be — elkeseredett ellensége volt azon *alaknak*, melybe az esküdtek kénytelenek foglalni kárhoztató ítéletüket. Leghevesebb ellensége volt az *igen és nem* által kinyilvánított *belső meggyőződés rendszerének*, melyet a törvény semmi megelőző korlátja sem szabályoz és a *tény teljes indokolása* ki nem egészít. Oly alakja ez az ítéletmondásnak, melyet ő *kádi-módszernek* nevezett. A nagy mester, ki mindig helyes logikából indult ki és következetes volt, egyenlően irtózott a *birói és polgári kádik*-tól. S ennek — mint említém, — fényes bizonyítékát adta, midőn 1838, a Lipótféle reform alkalmával, mely pusztá *nyilatkozattá* változtatta a régibb bölcs törvények által, a tógás birák kötelelessé-

gévé tett *tényi indokolást*, ünnepélyesen kijelentette a tan-
széken, hogy örökre fölhágy a vádlottak védelmével, nem
levén kedve oly védelemhez, melynek biztosítékait sze-
rinte pusztá látszattá tették e változtatások és az állam-
ügyészségnek Toscanába való behozatala, mely utóbbi in-
tézmény hatásköre — így tudott jósolni az agg mester! —
Francziaország példájára előbb-utóbb ki fog szélesedni, m
természetesen a polgári szabadság védelmére fog vezetni.
A maradiak, ha CARMIGNANI nevét említik, hivatkozzanak
egész, nem pedig megcsonkított és összetört tanaira.

De nem akarom, hogy CARMIGNANI igaz véleményei-
vel pusztán csak az én emlékezetem hűségének alapján is-
merkedjék meg az olvasó. Szóljon ő maga, s ha ő szól, ki
sem meri megczáfolni, a mennyiben azt bizonyítja minő
volt eredeti gondolata. S mivel többször beszélt, mint védő
ügyvéd és törvényhozó, tanulmányozzuk beszédeit, s ezek-
ből megtudjuk, mely indokokon alapult az esküdtszéki rend-
szer iránt való ellenszenve. CARMIGNANI nem szorítkozott
arra, hogy pusztán csak általánosságban jelezze azon el-
méleti szabályokat, melyeket — in abstracto — pártolt.
Mint *védőnek és törvényhozónak* sok alkalma volt gyakor-
lati alkalmazás által világítani meg elméleti fogalmait.
Hogy mely gyakorlati alkalmazást szánt az általa tanított
elméleteknek, mint védő ügyvéd, ismételten megmutatta
védbeszédeiben, melyek java több kötetben összegyűjtve
megjelent, s teljesen megvilágítja CARMIGNANI elméleti fo-
galmait.

Mint törvényhozó az általa tanított elméleti tanok gya-
korlati értelmét szintén megvilágította azon munkákban,
melyeket vagy tanulmány gyanánt készített, mint a melyet
a toscánai büntető codexről írt, vagy javaslat gyanánt,
mint a portugál büntető-törvénykönyv és eljárást. Türhe-

tetlen, hogy a publicista által tanított elméletekre későbbi írók önkényes föltevéseiből vonjon valaki következtetést, midőn e publicista közrebocsátott munkáiban — többé-kevesbbé világosan — maga adta elő elveit. CARMIGNANI jogi evangéliumának megismerésére nem elég átlapoznunk annak *Elementi*-it és *biztossági elméletét*: tanulmányoznunk kell az *ügyvéd és törvényhozó* CARMIGNANI műveit, s ezek segítségével kell földerítenünk a *tanár* CARMIGNANI mély elméjének titkait.

Hogy miért irtózott az előzetes törvény tekintélye által nem igazolt és *nem indokolt* (ez volt főoka az esküdszék iránti ellenszenvének) *belső meggyőződés* rendszerétől, e tekintetben világos nyilatkozatokat tett védbeszédeiben; s ha ezek tekintetében tán azon kétely merülhet föl, hogy fele érdekében beszélt, ily kételyt jóhiszeműleg bizonyára ki sem támaszthat azon hasonló nyilatkozataira vonatkozólag, melyek törvényjavaslataiban fordulnak elő.

Tessék megolvasni a portugál javaslatot; [4] ez maga is elég.

S ha megértjük, hogy azért ellenezte az esküdszéket, mert rettenetesnek tartotta, hogy valamely polgárt önkényes *igen* vagy *nem* által, minden bűnösségét bizonyító indoklás nélkül, ítéljenek el: el kell ismernünk, hogy visszaél CARMIGNANI nevével és tekintélyével, a ki azért hivatkozik rá, hogy a polgáresküdteket a tógás esküdtek váltsák föl; kiknél — a megszokás hibája miatt még nagyobb mérvben — fönforog azon rettentő ítélet veszélye, melyek semmivel sem indokolják az elítélt állított bűnösségét.

De midőn CARMIGNANI tanának tulajdonkép való szellemét kutatjuk, a büntető per tekintetében, miért fordulunk védbeszédeihez és törvényjavaslataihoz, midőn nyíltan, teljesen és bátran kifejezte ide vonatkozó minden

óhajását azon könyvében, a melynek szerényen e címet adta : *Saggio sulla fede giuridica et sui vari suoi metodi nelle materie penali*. E könyv, mely nélkülözi a szokott virágos irány fényüzését, véleményem szerint, a legszigorúbb és legszorosabban dialecticus munka, mely a bölcs mester tolla alól kikerült. Fájdalom azonban, e könyvét kevesbbé olvassák, még kevesbbé tanulmányozzák, s legkevesbbé gondolkodnak fölötté ; pedig kívánatos volna, hogy olvassa, tanulmányozza és elmélkedjék fölötté, a ki a büntető per bizonyítékairól akar véleményt kockáztatni. Az anathema, melylyel e könyvében sújtja az esküdszékeket, csak azon anathema logikai következménye, melylyel már előbb sújtotta a *belső meggyőződés* rendszerét. A törvényes bizonyítékok rendszere mellett küzd, s habár megengedi, hogy a hol az ember erkölcsi meggyőződésének — általa vadnak nevezett — rendszerét tartják fön, e rendszer megvalósítását inkább a *polgár*-bírákra kell bízni, mert szörnyű ellenmondást és nagy veszélyeket foglalna magában, e rendszernek a kormány által fizetett bírákra való bízása : a *belső meggyőződés* ítéletét (melyet így nevez : *la più capricciosa di tutte le morali qualità*) az *ész nélküli erő*, vagyis azon akarat nyilatkozatának tartja, mely azt mondja ki a mit érez ; és ismétli ROUSSEAU jelszavát : *mi-dön okoskodunk megszününk érezni*. Az ész nyilatkozatát egyedül csak azon, a törvény által meghatározott bizonyítékokban látja, melyek a bíróság szenvedélyeinek fékét képezik.

Sőt tovább megy : CARMIGNANI határozott ellensége a szóbeliségnek és a nyilvánosságnak, mely utóbbinak — úgymond — csak az a célja, hogy *költséges színjátékot tárjon föl a nép előtt s így látványosságok rendezőjére változtassa át az állami hatalmat*.

Ő a bíró tiszteletreméltó alakját oly egyénben látja, a ki dolgozó szobájának magányában hidegen elmélkedik a per részletei fölött; s nem a ki rendőrök által körülvéve, aranytól csillogva, mintegy trónon ül, hogy a népnek oráculumokat mondjon és parancsokat osztogasson.

Nyiltan hadat üzen a nyomozó és vádeljárás összeházasításának; az úgynevezett *vegyes* bűnvádi eljárást (melyre nézve oly nagy csalatkozásban élünk) a *politika* eszközének mondja. Halljuk saját szavait. Így szól: *I. Napoleon 1808-diki büntető törvénykönyve elmés csalás; minden ízében arra van számítva, hogy Napoleon ünnepélyes ígéreteit illusoriusokká tegye, melyek megtartását az evangéliomra fogadta a népnek; értjük: 1. az esküdtszékre — 2. a bírák elmozdíthatatlanságára és függetlenségére vonatkozó ígéretét.*

I. Az esküdteket nem a nemzet zöméből, hanem osztályokból vette, mint a választótestületekből, tudósokból, jegyzőkből stb. s a listák alakítása a prefectusok hatáskörébe tartozott. Jutalmat ígért azon esküdteknek — a kik dicséretes buzgalmat tanusítanak, vagyis a kik legtöbb marasztaló ítéletet hoztak.

II. A kormány, mely nem elégedett meg azzal, hogy a bírák az ő zsoldjában álltak, s az esküdteket ő választotta, hanem még, a császári ügyészek hatáskörének kiterjesztése által is, borzasztóan öregbítette az igazságszolgáltatásra való bejolyását. Napoleonén kívül semmiféle törvényhozás sem volt bökezübb abban, hogy a vádat hatalommal és tekintélylyel ruházza föl. Az államügyészség eszköz volt kezében, mely által a törvény által elmozdíthatlanoknak kimondott bírákat befolyásolta. A császári ügyész vádbeszédének és az elnök összehozásának fénye a felhő egy nemét képezte, melyben a két hivatalnokbámulatos egyértelemre jutott. E fényes felhő volt

az alsóbb birói hivatalnokok sarkcsillaga, mely felé irányozták hajójukat, nem törődre vele, vajjon az igazság vezérli-e őket vagy sem.

S miután alább megjegyezte, hogy az új francia intézmények csak egy katona-uralkodó szeszélyéről tesznek tanúságot; a ki a büntető igazságszolgáltatásból nagy hadi tanácsot akart csinálni, csak hogy a katonai egyenruhát birói togával helyettesítette; a 285. §.-nál a hatósági bírák belső meggyőződésére térve át, így érvel: *Ha az ember erkölcsi meggyőződésének a bíróságokra alkalmazott, képtelen és ellenmondásos elvét a történelem ítélőszéke elé állítjuk, ez kérlelhetetlen szavával elítéli és kimondja: 1. hogy a régiek nem ismerték; 2. hogy az újabb kor elvetette; 3. hogy mellette csak az Appenninek ziványai számára alkotott kivételes törvények és a hódító Bonaparte despotismusa szólnak.*

- CARMIGNANI végre a bizonyíték mennyiségéhez képest kimért rendkívüli büntetések rendszere ellen fordul. S miután határozottan tanította, hogy rendes büntetést nem szabad bármily súlyos gyanú-okok alapján sem alkalmazni, minden módon azt akarja kimutatni, hogy a politika igényei és az igazságszolgáltatás kötelességeinek kombinálására csak egyetlen mód van, s ez az, mely kötelességévé teszi a bírónak, hogy a rendes büntetést csak a büntett törvényes bebizonyodásánál alkalmazza, s e büntetést enyhítse az egyszerű lehetőség és valószínűség eseteiben. A politika igényei alatt a polgároknak a gonoszok támadásai; az igazságszolgáltatás kötelességei alatt az ártatlannak a téves vád és elhamarkodott elítélés ellen való védelmét érti.

Ez képezi összeségében CARMIGNANI tanát. Nem azért hoztam föl, hogy e tan apostolává legyek, avagy vitatkoz-

zam fölötté; hanem csak azért, hogy az ifjú tanulók megismerkedjenek CARMIGNANI-nak a büntető eljárásra vonatkozó valódi eszméivel, s ne tulajdonítsanak e tiszteletre méltó mesternek oly véleményeket, melyeket nem vallott, s melyeket csak azok fognak rá, a kik pártcélokból könnyen visszaélnék nevével. Fölemlítettem továbbá e tant azért, hogy az esküdtszék ellenségeit fölhíjjam, legyenek őszinték és nyiltak, s mondják meg, mivel helyettesítsék a népbiróságot?

Az ifjú becsvágyók szokása, hogy szeretnek valamely fönnálló intézmény lerombolását célzó kezdeményezés által tündökölni. Mi sem könnyebb mint rombolási indítvánnyal lépni föl, s így könnyű volt azt is kiáltani: *Le az esküdtszékkel!* A komoly férfiúnak azonban mielőtt indítványozná valamely rendszer lerontását, tisztába kell jönnie, mely épületet akar fölépíteni a réginek helyén. Az építés nélkül való rombolás esztelenség.

Kérdem tehát az esküdtszék ellenségeitől, hogy miután CARMIGNANI nevével támogatták követelésüket (s mintegy vállalatuk vezérévé tették őt), elfogadják-e vagy sem azon vezér tanát, kire hivatkoznak. Elfogadják? Ha igen, úgy közelebb állunk egymáshoz, mint sem hinnék. De akkor többé nemcsak az esküdtek száműzéséről lesz szó. Akkor a köztéren meg kell égetni az 1865-diki törvénykönyvet.

Ha ellenben nem fogadják el azon követelményeket, melyekre CARMIGNANI alapította az esküdtszék elítélését, engedjék kimondanom, hogy nem loyális eljárás oly író nevét használniok föl, a kinek következtetését elfogadják, míg visszautasítják a föltételeket, melyekre e következtetését alapította. Ha ezt teszik, el kell ismerniök, hogy nem a helyesebb rendszer nevében viselnek háborút a kevesebbé

helyes rendszer ellenében. E háborút alapjában, az *egyének* ellen indították. Fizetett, jogtudós esküdtekkal akarják helyettesíteni a népből vett és független esküdteket. S CARMIGNANI sem az elsőket, sem az utóbbiakat nem akarja.

E megjegyzéseket óhajtottam a büntető eljárás fejtegetése előtt előre bocsátani; mert minden egyes kérdést megelőzőleg azt kell eldöntenünk, minő alakja legyen azon bíróságnak, melyre a büntető eljárás gyakorlati kezelését bizzuk.

[1] A polgári és büntető vitás ügyek elbirálása nemcsak a kevés számú és állandó hatalommal fölruházott hatósági bírákra volt bízva. E korban Görögországban és Siciliában, bírói hatalom gyakorlására volt hivatva minden polgár, a kit a törvény nem zárt ki. A kik tehát születésöknél fogva szabadok voltak, s politikai jogokat gyakorolhattak, az ily felsőbb hatalmakat erkölcsi és sérthetetlen tulajdonuknak tartották, s azok gyakorlására kiváló gondot fordítottak ama korban, midőn — a szolgák végezvén minden ipart és mesterséget — ők föl voltak mentve a folytonos munkától és magán érdekeikre való felügyeletről. A szabad polgárok egyidejűleg tehát a politikai és hadi tanácsok tagjai is, a haza fegyveres védői, s a tény- és jog-kérdésekben ítéletmondásra hívatott bírák voltak. Azon kevés tapasztalt vagy értelmes polgáron kívül tehát, a kiket mindenféle hivatal viselésére megválasztottak, ama polgárok is résztvettek a bíráskodásban, a kiket sorsolás és meghatározott számban s hasonlóan a későbbi és új bírói intézmények *esküdteihez* választottak. LA MARTIA : *Storia della legislazione civile e criminale in Sicilia*, 1858.

[2] Nem foghatom föl, mikép történhetett, hogy egy igen tudós jogász, bizonyos *alakokat* akarva megtámadni, a politikai intézményekben való *ellensúlyok* tanának alapját rohanta meg, s modern találmánynak gúnyolta azt, holott a történelem tanítja, hogy a legrégibb társadalmi intézményekben is előfordult

s a népek állandó vágyának tárgyát képezte. Hogy valaki illet állítson, szükségkép — nem mondom, hogy nem tudnia — hanem *felednie* kell a történelmet, s annak tanait a pártszenvédély szolgálatába kell kényszerítenie. Minő elven rendezte Romulus az ősi Róma hatóságait, ha nem az ellensúlyok elvén? Országának hatóságait csak a patriciusokra bízta, mert csak ezeket tartotta képesnek az igazságszolgáltatásra, s arra, hogy személyes érdekeiket az igazságszolgáltatás követelményeinek alá rendeljék. De azt akarta, hogy a megbízás csak *egy évre* szóljon; azt akarta, hogy minden évben újra válasszák a közhivatalnokokat, s a választásokat a népre bízta. Mi volt ez intézmény értelme, ha nem alapúlt az az *ellensúlyok* fogalmán? A *tettek* fölött való ítéletmondást a patriciusokra bízták, ellenben a *személyek* fölött való ítéletmondás a népet illette meg. Teljesen gyakorlati egyensúly; mert míg a nép a patriciusok alá volt rendelve, viszont a patriciusokat is a népnek rendelte alá, s megfékezte ezek visszaéléseit azon félelem által, hogy örökre kimaradnak az évi választásokból.

Azt, a ki mai napság indítványozná, hogy a pretorok (járásbirák) választását a népre bizzuk, a szigorú conservatívek utopistának, republicanusnak, sőt rosszabbnak mondanák. S e választást mégis egy király, kit Romulusnak híttak s ki bizonyára nem állt communard-hirben, önként bízta a népre. Akkor azonban a francia royalisták még nem tanították a büszke és gyászos tant, hogy az igazságszolgáltatás a királytól származik.

[3] Ez üdvös intézkedés hitelét le akarták rombolni a francia írók, midőn azt pusztán csak *pénzügyi szempontnak* rendelték alá. S ezt nagy fölfedezésnek kiáltották ki s a császár azon tanácsából vontak rá következtetést, hogy azon jogi karok közül, melyeknél a per megindítható, azt kell választani, a melyiknél e perindítás kevesebbe kerül; a mi annyit tesz, hogy a legközelebbi jogi kar választandó. Ez azonban nyomorult érv azon merész következtetéshez képest, melyet csak a nemzeti gyűlölet sugalhat. Ha a családfő valamely ünnepélyes alkalom-

mal ebédre híjja meg barátait s meghagyja titkárjának, hogy olcsóbb terítéket rendeljen, azt mondjuk-e, hogy ez úr *fösvenységből* adott ebédet, s *fösvenységből* híttá meg barátait! A francziák ez érvelése, melylyel ócsárolják V. Károly nagy művét, valóban nevetséges.

[4] CARMIGNANI: *Progetto di Codice di Procedura criminale per il Regno di Portogallo* (Scritti inediti, edizione Guisti, Lucca 1852, vol. 5, pag. 383), Art. 647. Az indokok — úgymond — azon érvek, melyeket a bíró írásba foglal, mint melyek eldöntötték a vádlott elítélését vagy fölmentését kimondó határozatát. A büntető ítélet nem érvényes és nem hajtható végre, ha nincs a törvény által előirt módon és alakban indokolva. A 650. cikkben. A bíró köteles lévén a 352. cikk értelmében a ténybizonyítékot a jog szabályai szerint mérlegelni, a következő módszert tartozik köretni a tényköriülmények vizsgálataiban és az azokra vonatkozó indokolt megoldásban. . . . 6-szor. Ha a büntetendő cselekrény, azon szabályokat alkalmazva a per tényeinek eredményére, melyeket a törvény a bizonyítékok mérlegelésére nézve kötelezőkké tesz, nem bizonyodik be törvényesen, hanem csak — a 353. cikkhez képest — igen valószínűvé válik, a bíró egy fokkal tartozik leszállítani a büntetést. — 7. Szabad a bírónak még több fokkal is keresbíteni a büntetést, ha kitűnik, hogy a vádlott bűnössége mellett még kisebb valószínűség van. A büntetés leszállitható egész a rendőri fölügyelet alá helyezésig. — 8. Ha a vádlottat pusztán csak egyszerű valószínűség terheli, a bíró tartozik az ügy kiegészítését s a per fölfüggesztését elrendelni, a míg erősebb bizonyítékok nem szereztetnek be; egyszersmind kötelessége intézkedni, hogy a vádlott szabad lábra helyeztessék, s a rendőrség e határozatról értesüljön. — 12. Az indokokban ki kell terjeszkedni mindazon intézkedésekre, melyeket a törvény a marasztaló vagy fölmentő ítéleteknél megkövetel.

S itt ne kiáltsák, hogy a törvényes bizonyítékokat s azon elavult rendszert akarom föleleveníteni, mely a büntetés kimérését a bizonyítékok fokához szabja. E controversiával nem foglalkozom. E tárgyra és arra vonatkozó nézeteimet, hogy mikép egyeztethető ki a belső meggyőződés rendszere a tény megérrelt

indokolásával, a közönség ismeri korábbi műveimből. Itt csak meg akartam világítani CARMIGNANI-nak azon sarkalatos hibára vonatkozó nézetét, melyet az esküdtszéki rendszerben vélt föltalálni. Visszautasította ez intézményt, mert fönn akarta tartani a törvényes bizonyítékok rendszerét. Visszaélést követ el tehát CARMIGNANI nevével, a ki az esküdtszék ellenében rá hivatkozik, s egyszersmind elveti és megvetésre kárhoztatja azon főérvet, mely a nagy mestert az esküdtszék visszautasítására bírta.

HARMADIK SZAKASZ.

Büntető eljárás.

I. FEJEZET.

A büntető eljárás általános fogalma.

779. §. A *giudizio* (ítélet) szó eszmetani értelmében azon értelmi működést fejezi ki, melylyel két fogalmat összekötünk, hogy következtetést vonjunk belőle. [1]

[1] A *giudizio* szó különböző értelmét szép és tudományos fejtegetésben mutatja ki VIGNOLI: *De judiciis causarum criminalium*, Genuae 1684. cap. 3.

780. §. E szó büntetőjogi értelmében, az említett értelmi működést fejezi ki, melynek segítségével — a *büntett* és *büntetés* fogalmait összekötve, s azokat bizonyos meghatározott tetre és egyénre alkalmazva — észszerű okoskodás eredménye gyanánt állítjuk, vagy tagadjuk valakinek bűnösségét és büntetendőségét. A *giudizio* szó két értelme lényegében s bensőleg azonos, mert mindkettő tárgyilagos és az értelem valamely végleges működésének eredményét fejezi ki. Első értelme (779. §.) azonban, melyet pusztán csak eszmetaninak mondtam, az értelem mindazon lehetséges működését magában foglalja, mely bármily tárgyú következtetésre vezet; míg második értelme a *nem*-nek mondható első jelentőség egy *faját* s különösen

az ítéletek azon faját fejezi ki, melyet a vádlott bűnösségére vonatkozólag alkotunk.

781. §. E szót azonban inkább azon *anyagi* föltételek összeségének kifejezésére használják, melyek ama végleges működés eszközeül szolgálnak, és melyek bizonyosabbá teszik, hogy e működés megegyezik az igazsággal.

782. §. A *giudizio* szó e második értelmében, vagyis anyagiságának összeségében tekintve, oly alany, melynek tárgya az első, pusztán értelmi jelentőségében vett ítélet. Valóban, ha az ítéletet *külső* alakjában tekintjük, létoka nem rejlik magában, hanem tárgyában, mert a büntetőjogi ítélet külső körülményeinek csak az képezi létjogosultságát, hogy az igazságnak megfelelő értelmi ítélet létrehozására szükségesek.

783. §. A pusztán *tárgyi* értelemben vett ítélet a logika s különösen az úgynevezett *ítéleti logika* szabályainak van alárendelve. Ez oly bölcsészeti tan, melynek teljes kifejtése túlhaladja tanulmányunk keretét.

784. §. A büntetőjogi ítélet, *alanyi* értelmében, azon *harmadik tényt* szolgáltatja, melylyel a büntető-jogtudománynak foglalkoznia s mindig elvont szempontból, t. i. a különböző népeknél érvényes eljárásoktól függetlenül kell foglalkoznia. [1]

[1] A büntető eljárás *positiv* oktatása csak az illető országban érvényes büntető eljárás száraz commentálása volna. Bölcsészeti oktatása azonban, mely a büntető eljárás végső létokaival foglalkozik, a föltétlen elvek sorozatát és azon tant fejt ki, mely minden népnél azonos és a következőkre szolgál: 1. a jogászt a büntető eljárás jobb alakjai fölött való elmélkedésre és azok haladásának fölismerésére vezeti; 2. kimutatja a törvényhozónak, hogy mely szabályokat szabad, kell vagy nem kell életbe léptenie a büntető eljárás területén; 3. a bíráló számára alapot

képez, hogy ez összehasonlítólág megítélhesse, melyek a különböző népeknél elfogadott birói intézmények előnyei és hátrányai; 4. a gyakorlat férfiai számára eszközül szolgál, hogy ok-szerűen értelmezzék és alkalmazzák azon intézményeket, melyeket hazájukban a törvényhozás a büntettek fölismerése s az ezzel járó alakiságok tekintetében életbeléptetett.

785. §. A büntető jogtudomány azért foglalkozik e harmadik ténnyel, hogy föltalálja azon föltétlen érvényű elveket, melyeknek engedelmeskednünk kell, nehogy a két első tény tanulmányozása által földerített elvek hatás nélkül maradjanak. Elméletünk e harmadik szakasza tehát két tárgy fejtegetésére vezet.

786. §. Első sorban a büntető ítélethez anyagilag szükséges *egyének* meghatározását követeli. Másod sorban azon *alakiság* meghatározására utal, melyet ez egyéneknek meg kell tartaniok. E kettős vizsgálat során elvezet úgy a törvényhozás hatalmának, mint a bíróság hatáskörének meghatározására, s mindkettő önkényének korlátozására.

787. §. A büntető jogtudomány a törvényhozót megillető hatalom körét vonja meg, midőn megjelöli ama szabályokat, melyeknek ez állandóan engedelmeskedni tartozik azon anyagi föltételek meghatározásánál, melyek alapján a bíró a vádlottat, ki ellen a büntetés kiszabását kéri, fölmenti vagy elítéli.

788. §. A bíróság hatáskörét pedig akkor jelöli ki, midőn ama szabályokat határozza meg, melyeket ez az ítélet külső föltételeinek teljesítésénél — a törvényhozó által előírt alakiságnak engedelmeskedve — megtartani köteles.

789. §. A két hatáskör eme meghatározásánál a büntető jogtudomány mindig föltétlen érvényű elveket követ s azon főczélra törekszik, hogy az ítélet az által, hogy

külsőleg megfelel az igazságnak, belsőleg is igaz legyen.[1]

[1] A *belső igazság* abból áll, hogy a végleges következtetés (eszmei ítélet) megegyez az *igazsággal*. A *külső igazság* pedig abból áll, hogy az ítélet hozatalánál megtartották az ész és a törvény által követelt alakiságokat. Azért jegyezte meg éles elméjűleg AYRAULT : (*L'ordre et formalité judiciaire, Paris. 1598*). *Az emberi igazság csak alakiság*. Az ember apodicticus bizonyossággal nem szerezhethet fogalmat arról, mi a föltétlen igazság; s így a közönség nem győződhetik meg — mintegy csodás szemlélet folytán — az ítélet belső igazságáról. Igazságosnak tartja az ítéletet, midőn látja, hogy az az észnek és törvénynek megfelelő tények sorozatából származott. A polgároknak joguk van, ellenben, igazságtalannak tartani — bár a belső igazság ítélőszéke előtt belsőleg igazságos — azon ítéletet, mely okszerűtlen, önkényes és törvénytelen eljárás folytán jött létre. Minden ítélet, társadalmi hatása tekintetében, az igazságtalan ítélettel egyértékű, mihelyt a nép jogosan igazságtalannak tartja.

790. §. Így tehát az ítélet elmélete egészíti ki tudományunk általános részét és ez elmélet képezi a büntetőjogi tanok elmélete és gyakorlati alapja közt az összekötő kapcsolatot.

791. §. A büntetőjogi külsőleg tekintett ítélet (eljárás) ekkép határozható meg: *oly ünnepies cselekmények sorozata, melyek által bizonyos, e célra törvényesen föltalmazott egyének, a törvény rendelte bizonyos alakiságokat megtartva, a büntettek és elkövetők fölött ítéletet mondanak, hogy a büntetés — az ártatlant elkerülve — a bűnöst sújtsa.*

792. §. A büntetőjogi ítélet ez értelmében magában foglalja mind a *vizsgálat* tényeinek egész sorozatát, mit büntető *pernek* mondunk, mind pedig azon végső sorozatot, mely által az értelmi ítéletet alakítjuk és kinyilvánítjuk, s mit *vitának* és *ítéletmondásnak* (sentenza) nevezünk.

793. §. A büntető pernek a mozzanatok egész sorozatát kell megfutnia; e mozzanatokhatárai a büntető eljárási rendszerekben többé-kevesbbé meg vannak vonva; e mozzanatok többé-kevesbbé különbözők, de minden rendszerben saját jelleggel bírnak.

794. §. A büntető pernek ily mozzanata, vagy fázisa négy van: az *előkészület*, a *kezdeményezés*, a *bevégezés* vagy a *végrehajtás* s a *javítás*. E négy fázis ismét különböző alakítások sorozatából áll, melyekben alosztályozást nyer a birói hatalom hierarchiája, s az eljárási rendszabályok egész összesége. [1]

[1] *Előkészítő* tények azok, melyek segítségével, miután az első kezdeményezés (az *idézés*) megtörtént, összegyűjtjük, a per befejezéséhez szükséges anyagot (*vizsgálat*). Az első ismét föloszlanak olyanokra, melyek célja pusztán ismeretszerzés, s olyanokra, melyek az *eljáráshoz* tartoznak; az utóbbiak *előleges* és *rendes* vizsgálatra oszthatók.

Kezdeményező tények azok, melyek által azt vizsgáljuk: *vajjon, mely czímen, ki ellen, hol, mily peranyag* segítségével és *mikor* indítunk büntető pert.

Constitutív, vagy *consummatív* (bevégező) tények azok, melyek által azon értelmi ítélet alakítására és végleges kinyilvánítására jut a bíróság, mit ama hatóságtól várunk, melynek joga van a vádlott sorsa fölött dönten.

A *javító* tények által a már bevégzett pert vizsgálat alá vesszük, hogy megjavítsuk, ha hibás, vagy a tévedés gyanúja alatt áll. E tényeket a különböző rendszerek- és esetekhez képest, *főlebbezésnek*, *fölülvizsgálatnak*, *semmitésnek* mondjuk.

E tények valamennyi sorozatához szükséges alakítások egész összeségét híjjuk büntető eljárásnak, melyet *elméletinek* nevezünk, ha hozandó, *gyakorlatinak*, ha hozott törvény vizsgálatáról van szó. Ebből világos, hogy azon törvényhozók, a kik a *büntető eljárás* törvénykönyvét *büntető vizsgálat* törvényköny-

vének (code d'instruction criminelle)* nevezték, szónoki szabadsággal éltek, mert a *rész* nevét adták az *egésznek*.

795. §. E fázisok mindegyikének külön szabályai és ismérvei vannak, de e szabályok oly föltétlen általános elveknek rendelvek alá, melyeket a tudománynak előre, s akkép kell megállapítania, hogy a büntető eljárás *eredetét* és *célját* vizsgálva földerítse e per *lényeges föltételeit*.

* Czélzás a franczia büntető perrendtartás czímére. A ford.

II. FEJEZET.

A büntető ítélet történeti eredete.

796. §. Midőn az ember azon gondolatra jutott, hogy bajjal kell sújtani azt, a ki más jogát megsértette, szükségkép azonnal létre kellett jönnie a *tárgyi* értelemben vett ítélet fogalmának. Ha t. i. végbement azon értelmi működés, mely által bebizonyodott, hogy valaki más jogát sértette, e bizonyosság maga után vonja a jog sértőjére kiszabandó baj gondolatát.

797. §. A míg azonban e baj kiszabása a magánboszú visszahatásának alakjában jelentkezett a képzelem előtt, az alaki és tárgyi ítélet természetesen összeolvadt. Az ítélet külső alakja, csak egészen magán, önkényes lehetvén, nem birhatott jogi jelleggel. Az eljárási szabályoknak e stadiumban, nem lehetett más irányadójuk, mint a természetes logika, ha a boszú nem forgatta föl azt. Magán sérelem, magán ítélet, magán boszú. Ugyanaz az az egyén egyesítette magában a sérelem szenvedését, a büntetéshez való jogot, az ítéletet s a büntetés végrehajtását. Így tehát az ítélet, melyet a gyűlölet sugalt, gyakran csak újabb jogsértés volt; gyakran pedig a végrehajtására szükséges hatalom hiányában, hatály nélkül maradt.

798. §. A vallás az emberiség első polgáriasítója, beleavatkozott e vad küzdelmekbe, melyek a magánharcz megörökítése által vérrel öntözték a földet. Az *igazság* szót

először Isten nevében ejtették ki az emberek előtt.[1] S ez nem is történhetett másképp; mert azon népek, melyek csak az erő előtt szoktak meghajolni, nem értettek és nem tiszteltek volna oly észleges elvet, mely náluk gyengébb egyéneknek tulajdonit vala fölöttük való hatóságot. Az igazság fogalmát, ez első kihirdetése alkalmával nem fogadták volna el, ha nem járul vala ahhoz isteni, titokszerű, láthatatlan, de minden teremtménynek fölötte álló hatalom.

[1] Positiv tény, hogy minden nép ősi törvényhozói úgy tették kötelezővé törvényeiket, hogy azt állították, miszerint valamely istenségtől származnak azok. A tudósok azt hiszik, hogy a delphosi oraculumok és az eleusini misteriumok célja nem jövőmondás volt, hanem hogy az eléjük terjesztett kérdésekben igazságot szolgáltatassanak, s főrendeltetésük törvényhozási és birói jelleggel bírt. Lásd HOMMEL értekezését: *De Apolline jurisperito*.

799. §. A büntető igazságszolgáltatásnak — miután a büntetben túlnyomó lett az istenség megsértésének, s a büntetésben a megsértett isten boszújának gondolata — szükségkép alkalmazkodnia kellett az eszmék ez új menetéhez.

800. §. Ez az oka, miért lettek a theocraticus és fél-theocraticus korszakban a papok (a kik úgy avatkoztak be, hogy a büntetteseket védték a magánboszú túlzásai ellen) a büntettek kizárólagos biráivá és a büntetés osztóivá, majd mint a magánboszú korlátozói és mérlegelői, — mikor a két eszme társulni kezdett — majd utóbb mint az isteni boszú korlátlan hatalmu intézői.

801. §. Az alanyi ítélet e második korszakban, a sémi népcsalád történetének bizonyossága szerint nem volt és nem lehetett egyéb, mint vallási szertartás. Innét származnak a

supplicium és egyéb szók, melyek a tudományos nyelvben megmaradtak, s melyek a büntető jog vallási eredete mellett tanúskodnak. E szókat tiszteletben tartották a polgárok is, kik miután a papok kezéből kicsavarták a büntető igazságszolgáltatást, bírakká lettek. [1]

[1] Athénben, ez eszme következtében, az Eumenidák nevében üldözték a vérontó büntettek elkövetőit, s az areopag, melynek fönn volt tartva a személyek ellen elkövetett büntettek fölött való ítéletmondás, azt állította, hogy az istenektől nyerte hatalmát. Lásd DUGIT : *Étude sur l'Aréopage Athénien*, Paris 1867. — GERROT : *Droit public de la République Athénienne* pag. 92, Paris 1867. — SCHOD : *Areopagus id est vetustissimum Athenarum totiusque Graeciae Tribunal*, Vitebergae 1667. S a hírneves THONISSEN legujabb közleménye : *Le droit pénal de la République Athénienne*, Bruxelles 1875. — Úgy látszik azonban, hogy a görögök különbséget tettek a büntettek közt és azon gondolat, hogy a nagyobb büntettek üldözése az isteni boszú számára van föntartva, a kisebb büntetteknel helyt adott a sértett fél boszúja eszméjének.

802. §. Utóbb azonban a nép hatalmas előkelői háborút indítottak a theocraticus intézmények ellen. Ebből származott a papság és világi hatalom közt való harcz, melyek kezdetben szövetkeztek, hogy kölcsönösen támogassák egymást a nép emancipációjára tett minden kísérlet ellen; utóbb azonban e veszély megszünvén, elkeseredetten küzdöttek egymás ellen, hogy a meghódított nép fölötti uralmat magukhoz ragadják.

803. §. E harczok nem utolsó tárgya volt a birói hatalom. A világi hatóságok is átmentek azon processuson, mely a vallásiakat a büntettek fölötti biráskodásba való avatkozásra vezette. A nép főnökei t. i. szintén a sértőnek a sértett ellen való védelmezői gyanánt léptek föl s beavatkoztak, hogy megjelöljék azon határokat, melyeket a sértett-

nek, a boszúhoz való joga gyakorlásában nem volt szabad túllépnie. Miután pedig a fölvilágosodás terjedésével a régi fogalmak módosultak, s a büntett uralkodó jellege gyanánt fölismerték a társadalom megsértését, s a büntetés alapjának a társadalom boszúját tartották : a nemzet megboszulójává lett világi hatóságok kicsavarhatták a papság kezéből a birói hatalmat. Először a társadalmi [1] majd utóbb a valláseellenes büntettek is a polgári bíróság hatáskörébe kerültek. Így támadtak a királybirák, a comiciák, a senatusok, melyek a politikai intézmények különféleségéhez képest ítéltek a büntettek fölött és kiszabták a büntetéseket. Az igazságszolgáltatást, e harmadik stadiumában mindig a nemzet nevében gyakorolják, képviseljük bár ezt a királyok, az országnagyok, vagy a comiciákban egyesült nép maga. A monarchicus kormányformák alatt az ítéletnek decretum vagy rescriptum, egyéb államokban senatus consultum, vagy plebiscitum volt a neve.

[1] Hosszú azon harczok története, melyeket a papság — a világi hatalom ellenében minden talpalatnyi földet védve — vívott, hogy — különösen a büntető ügyekben — föntartsa bíráskodását. Majd a büntetések különböző voltára hivatkozott oly ok gyanánt, mely indokolja, hogy nemcsak az egyházi személyek által elkövetett büntettek fölött ítéljen az egyház ; a papi törvényszékek — úgymond — pusztán csak canoni büntetéseket, t. i. csak közbűnbánatot szabnak ki. Erre azonban a világi hatóságok azt válaszolták, hogy a canoni büntetéseket sok helyen pénzbírságokkal cserélték föl, s különben is e büntetések *érzékeny* büntetések voltak, mert az elítéltet polgártársai előtt, szégyennek és gyalázatnak tették ki ; így tehát nem szűnt meg azon igazságtalanság, mely szerint egy büntettet *két büntetés ostora* sújtott. Mivel tehát a világi hatóság nem akarta a büntettek megbüntetéséhez való jogát föladni, az egyházi hatóságoknak szükségkép vissza kellett vonulniok. A *megelőzés* elméleté-

nek segítségével közvetítést kíséreltek meg, de eredménytelenül. A clerus követelései csak a *vegyes* esetekre szorítkoztak, melyekben t. i. a büntetthez súlyos *bűn* járult, mint a házasságtörésnél, természetelleni fajtalanságnál, s különösen a püspökök hatásköre számára föntartott minden esetben. Fölmerült a bizonyos büntetteket kísérő *canoni szabálytalanság* tekintete is, melynél a clerus kijelentette, hogy az egyház nem mondhat ki világi bíróság ítélete alapján, szabálytalannak valamely papot. Fölmerült továbbá az egyházi temetés meg- vagy meg nem tagadásának kérdése is, a miből azon következtetést vonták a papok, hogy az egyháznak itélnie kell a büntettek fölött. Mindent megkísérlettek, hogy a büntető ügyekben való egyházi biráskodásnak legalább egy töredékét megmentse. S e harczok soká tartottak még a negyedik korszakban, (805. §.) tehát még a rendes bíróságok életbeléptetése után is; s ez az oka, miért foglalkozik a pápai határozatok ötödik könyve a büntettekkel és a büntető ítéletekkel. Ma azonban már elmondhatjuk, hogy az egyházi biráskodásnak utolsó romjai is szétomlottak. Lásd BÖHMER : *Jus ecclesiasticum*, tom. 5, tit. 50, §. 3, pag. 6. *Halae, Magdeburgicae* 1738.

804. §. Az alaki ítélet, e harmadik stadiumban is csak önkényes alakiságokkal bírhatott. A bíró törvényhozó lévén, nem erősödhetett meg, az ennek önkénye korlátozására életbeléptetett, változhatatlan *alakszerűség* eszméje.

805. §. Egy részt azonban a kormányzási gondok szaporodása, másrészt az attól való visszariadás, [1] hogy a sértett képviselője ítéljen a sértő fölött, a polgárok egy különös osztályának létrehozására vezetett, melyre a társadalmi hatóság (a király, a főurak vagy a nép) vagy örök időre, vagy csak ideiglenesen átruházta a birói hatalom gyakorlását. Ez a birói intézmény eredete, ez intézmény t. i. oly egyének kijelöléséből állott, kik birói hatalommal ruháztattak föl. Ez intézmény a polgári haladásban neveze-

tes korszakot képezett, s csak ez intézménytől várható a szabadságnak az államban való megvalósítása.

[1] MONTESQUIEU : (*Esprit des lois, livr. 6. chap. 5, Paris 1838*) föltünteti mindazon hátrányokat, melyeket a fejedelmeknek az igazságszolgáltatásba való avatkozása maga után von.

806. §. Ez utóbbi korszakban már föl kellett támadnia az eljárási szabályzat szükségessége érzetének, mely szabályzat azok önkényét korlátozta, a kik birákká választva, társaik fölött oly hatalmat nyertek, mely, ha féktelen leendett, könnyen veszélyessé válhatott volna. A büntető-jogi ítélet külalakja nem bírt határozott jelleggel e negyedik korszakig. Az igazság fogalmát nem ismerték félre a megelőző korszakokban sem; az első stadiumban azonban az igazságnak azon alakot kellett felöltenie, melyet a boszú kényszerített föl rá; a második korszakban a fanatizmus jellegét vette föl, s a harmadikban a félelem befolyása alá't állt. A birói alakiságok tehát, melyek önkényesek voltak az első korszakban, babonás szertartásokká váltak a másodikban, önkényesen a viszonyokhoz szabták azokat a harmadik s csak a negyedik korszakban nyerték azok az észszerű, s a társát megítélő ember fölött álló intézmény nemes jellegét. Az első három korszak alatt ismeretlen büntető perrendtartásoknak létre kellett jöniök a negyedik korszakban; s valóban létre is jöttek, mert az intézmények története századról-századra mindig megfelelt az eszmék haladásának és az emberi ész fejlődésének.

III. FEJEZET.

A büntető ítélet bölcsészeti eredete.

807. §. E fejlődés gyümölcse volt, hogy a modern polgáriasodás nem elégedett meg vak utánzással. Miután már megindult, hogy a tiltás és büntetés alapját másutt keresse föl, mint az ősök példájában, hasonló ismervvel keresnie kellett az ítélet alapját is. Ez a büntetőjogi ítélet *bölcsészeti* eredetének vizsgálása.[1]

[1] A büntető eljárás tudománya sokkal régibb, mint a büntető jogtudomány, mely csak e század elején támadt, s a jelenleg élő nemzedék szemeláttára fejlődött nagygyá. Az egyetemek tanszékein, egész a múlt század végeig csak a súlyosabb büntettekre vonatkozólag hozott törvények fejtegetésével foglalkoztak; ellenben az eljárást már okszerűen tárgyalták.

808. §. De vagy a *tárgyilag* tekintett, t. i. azon büntetőjogi ítélet létokát kutatjuk, melylyel valakinek bűnössége vagy ártatlansága felől nyilatkozunk; vagy pedig az *alanyilag* tekintett büntetőjogi ítélet, t. i. azon alakiságok létokát vizsgáljuk, melyek a birói hatalom gyakorlását körül veszik. Az elsőnek szenvedő alanya maga a vádlott. A másodiknak szenvedő alanyai mindazon egyének, kik a vádlottal együtt részt vesznek a büntető perben.

809. §. Ha az első értelemben vett *büntető ítélet* bölcsészeti eredetét kutatjuk, könnyen fölismerjük, hogy az a büntetés bölcsészeti eredetének önkéntes folyománya.

810. §. Ha a rend örök törvénye kényszeríti az emberiséget a társadalmi együttlétre, s ugyan e törvény hozza létre a jog védelmének céljából, a társadalmi hatóságot; ha a társadalmi közhatóság az ember természetében rejlő tulajdonságok miatt, nem képes a jogvédelmet megvalósítani a nélkül, hogy büntetést szabjon a jog minden megsértőjére: ez igazságok szigorú következménye, hogy ugyanazon elvekből származtassuk le az ítéletet, mint melyekből származik a büntetés jogszerűsége. Az ítélet azért szükséges, hogy miután megvalósult a büntett elkövetésének előrelátása, megvalósuljon a büntetés kiszabása is; és kell, hogy az ítélet okszerű tény legyen, mert okszerű tény volt a jogsértő tett eltiltása és büntetéssel való fenyegetése is.

811. §. De ép az, hogy logikailag szükséges, miszerint tárgyi ítélet létezzék, s hogy az okszerű tény eredménye legyen: az *alanyi* ítélet, vagyis azon alakiságok alanyi rendje bölcsészeti eredetének forrását képezi, melyek okszerűen vezetnek az igazság földerítésére.

812. §. Ha a büntett és büntetés fogalma föltétlen érvényű elvekből és változhatatlan törvényekből származik, az ítéletnek is, mely a másik két tény gyakorlati összekötését képezi, ugyanazon föltétlen elvek uralma alatt kell állnia. Valamint vannak változhatatlan elvek, a melyeknek a törvényhozó, midőn bizonyos tetteket tilt, engedelmeskedni tartozik, ép úgy kell változhatatlan elveknek létezniök, melyek az ítélet tényére nézve irányadók.

813. §. A bűnösség és büntetés fölötti eszmetani ítélet létesítésének szükségessége — mely ítélet, vélelem szerint, az igazságnak megfelelő tény — azon további szükségességet szüli, hogy a törvényhozó multhatatlanul megtartandó alakiságot szabjon az ítélésre hivatott egyének elé, s hogy ez alakiságot a bírák gondosan megtartsák.[1]

[1] A föltétlen szükségesség- és az *alakiság* céljának sarkalatos követelményéből okvetlen e két szabály következik : 1. A törvényhozó hivatásán követel árulást, ha a büntető ítéleteknél megtartandó alakiság minden egyes részét az apró részletekig ki nem szabja. — 2. A törvényhozó rosszul teljesíti föladatát, ha az alakiság megtartását elrendelő intézkedéseit nem erősíti meg oly sanctiókkal, melyek mulhatatlanná teszik az ez intézkedéseknek való engedelmességet. Ekkép cselekedve hasztalan, álszent és nevetséges dolgot művel, mert oly alakiságot parancsolva, melyet a bíró tetszése szerint sérthet meg, nem *törvényt* hoz, hanem csak *tanácsot* ad. A sanctiót nélkülöző törvény nem törvény. Minden, az eljárás alakiságát megállapító intézkedés természetes sanctiója azon tények semmis volta, melyek az alakiságot megsértették. Oly perrendtartás, mely bizonyos alakiságokat megkövetel; de nem jelenti ki semmiseknek az ez alakiságokat sértő tényeket, gonosz mistifikáció, mely által el akarják hitetni a néppel, hogy a becsületes emberek biztosításáról gondoskodtak, pedig semmi garanciát sem állítottak föl.

814. §. Így tehát : a polgári társadalom, hatóság, tiltás, büntetés, ítélet azon tények megszakíthatatlan lánczolatát képezik, melyek mindnyájan egy közös legfőbb elvre vezethetők vissza : *azon szükségességre, melyet az emberiség ama hívatása idéz elő, hogy a jogot védje*. Nem a politikai rendből, hanem az ember természetéből származó szükségesség első föltétlen oka e lánczolatnak. A polgári hatóság feladata az egyének — a büntetőjog föladata a törvényhozó — a büntető perrendtartás föladata a bírák erőszakának fékezése. E három erőszak, a mint már Baco megjegyezte, egyenlően ellenséges és veszedelmes a jogra nézve.

815. §. S nem szabad felednünk, hogy a büntetőjog alapját nem a *társadalmi*, hanem a *jogvédelem* szükségesége képezi. S megjegyzendő — mint fönnebb már mond-

tam — hogy e két tétel lényegesen különbözik. A *társadalmi védelem* ugyanis bizonyos esetekben az egyéni szabadság megsértését is igazolhatná, kiterjesztve a *salus publica suprema lex esto* veszélyes elvét, mit a büntetőjogban nem lehet megengednünk; mert ha a hasznosság uralma az igazság egyedül legitim uralmának helyére lép, erőszakos törvényekre vezet, míg a *jogvédelem* tétele kizárja e lehetőséget.

816. §. Mivel pedig e szerint a büntetőjogi ítélet végső eszköze a *jog védelmének*, világos, hogy az eljárás szabályait úgy kell alkotni, hogy kettős célra vezessenek: hogy t. i. védjék a jó polgárok azon jogát, miszerint a büntettes megbüntettessék; s védjék a vádlott jogát is, miszerint ha nem bűnös, ne büntessék, s ha bűnös, ne büntessék bűnösségének igazságos mértékén túl. A büntető eljárás szabályairól nem nyerhetünk valódi, okszerű fogalmat, ha nem vizsgáljuk e kettős szempontból a jogvédelmet. Ebből támad a nehézség, melylyel kénytelen megküzdni, a ki a büntető eljárás szabályait akarja megalkotni. E nehézség t. i. abban van, hogy össze kell egyeztetnie a vádlott és a polgárok jogának védelmét.[1]

[1] E két kötelesség közül azok összeütközése esetén, melyiket kell teljesítenünk? Kétségtől azt, mely a vádlott jogának védelmét parancsolja. Ennek kézzel fogható oka abban van: hogy a vádlott jogának megsértése *bizonyos* és *positiv* kárt okoz, t. i. az ártatlan elítéltetését; míg ha, kétség esetén, fölmentjük a vádlottat, megsértjük ugyan — a ki nem derült igazság szempontjából — a polgárok abbeli jogát, hogy a büntettes bűnhődjék, pusztán csak *veszélyt* idézünk föl. A kettő közt tehát ép az a különbség, a mi a *baj* és *veszedelem* közt van. Ezen kívül ama bajhoz, melyet az ártatlan elítélése képez, még két, a polgárokat fenyegető veszély is járul, s ez: 1. hogy a valódi büntettes, ki így büntetlenül maradt, ösztönt nyer új jogsértésekre;

2. azon veszély, mely mindenkit fenyeget, hogy máskor meg ő lesz a birói tévedés áldozatává ; s ez okból a polgárok ingadoznak a büntettek és a birói tévedésektől való félelem közt és még kevesebbé érzik magukat biztosságban, az igazságszolgáltatás iránt pedig ellenszenv támad bennük.

Megírta PASTORET, hogy a büntetőjogban oly apodicticus elvek vannak, mint a számtanban ; s ez elvek közt egyik legpositivebb gyanánt kell elismernünk a következőt : *Satius esse impunitum facinus reliqui, quam innocentem damnare*. Ki sem merné ma már ez igazságot nyíltan megtámadni. A régi barbárság hagyományai azonban néha még ma is alkalmat szolgáltatnak azon káromkodásra, miszerint a fölmentő ítélet *közbotrány*. Valóban botrány volna, ha a bíróságok mindig marasztaló ítéletet hoznának ; botrány volna, ha oly bírák léteznének, a kik bűnnek tartanak a fölmentést, s kik — mintegy hidegláz miatt — reszketnének, s mintegy szerencsétlenség miatt fölsóhajtanának, ha fölmentő ítéletet kell aláírniok, ellenben nem reszketnének és sóhajtanának, midőn a kárhoztató ítéleteket írják alá. Valóságos botrány volna ez ; mert e miatt mély gyökeret verne a népben ama gyászos hit, hogy a büntető bírák csak azért léteznek, hogy elítéljenek, de nem azért, hogy pártatlanul kezeljék az igazságszolgáltatást. Kiirtana ez minden, az emberi igazságszolgáltatás iránt való bizalmat ; mert azt hitetné el a közvéleménnyel, hogy az elítélés oka nem a bűnösség fölismerése, hanem azon körülmény, miszerint vádat emeltek. A fölmentő ítéletek a vád beszámításának helytelenítését képezik. Becsületére válnak a bíróságnak, s megerősítik a marasztaló ítéletek iránt való bizalmat ; valamint barátunk kellő időben történő megrovásai csak kedvesebbé teszik őt előttünk, mert bizonyosságot tesznek felőle, hogy nem hizelgő van mellettünk. A fölmentő ítéletek megerősítik a polgároknak biztosságuk érzetét. Ellenben a csalékony érveken alapuló elhamarkodott ítéletek mindenkiben a veszély érzetét keltik föl, mely veszélyesebb annál, mint melyet a büntettes büntetlen maradása idézhet elő. Azon vágy, mely némelyeknél rögeszmét képez, hogy t. i. minden vádlott

eliteltetését óhajtják, a régi büntető elvekkel való szakítás, a humanitás meggyalázása, s tiszteletlenséget követ el a bíróságok irányában, a ki a fölmentések miatt panaszkodik. S mégis, oly nagy az előitéletek hatalma, melynek alá vannak vetve a legtanultabb és legderekabb emberek is, hogy az olasz esküdtszékek működését tárgyzó statisztikai tanulmányokban, az összehasonlításoknál az érdem kizárólagos ismérve gyanánt az *elitélések* és *fölmentések* számát veszik! S csak azért mondják ki, hogy egyik vagy másik tartományban az esküdtszék *jobb* vagy *rosszabb* eredményt mutat föl, mert egyikben az esküdtszék száz közül kilenczven, a másikban csak hetven esetben hozott marasztaló ítéletet. Végzetes elvakultság! Mintha az igazságszolgáltatást csak elitelés által lehetne gyakorolni. Nem akarnak számolni azon különbségek benső okaival, melyek a legtöbb esetben a vádak elhamarkodott emelésére és azon egyének nagyobb vagy kisebb fokú józanságára vonatkoznak, kik a vádlottaknak bíróság elé való állítása fölött határoznak.

817. §. Ez eszméket összefoglalva azon eredményre jutunk, hogy ha *jogvédelem* szükségességét tartjuk a társadalmi felsőbbség hatalma egyedül jogos forrásának, szükségkép el kell fogadnunk a következő elveket :

1. A *társadalmi hatóság* úgynevezett *jogai* nem egyebek, mint azon kötelességének teljesítése, mely létokát képezi; hogy t. i. tartozik föntartani a jogvédelmet.

2. E kötelessége korlátlan, határozatlan, és *átalános* minden polgár irányában. A hatóság tartozik teljesíteni e kötelességét úgy a büntett által megrémített, továbbá — ártatlanságuk daczára — a bűnösség gyanújába igazságtalanul került becsületes polgárok, valamint a büntettek irányában, ha ez utóbbiak azon veszélyben forognak, hogy az igazságos és helyes mértéket meghaladó beszámítás és büntetés alá kerülnek.

3. A jogvédelem fentartásának kötelezettsége e sze-

rint kettős, elválaszthatatlan tartalommal bír, hogy t. i. a hatóság tartozik mind a *vádról* mind a *védelemről* gondoskodni.

4. A társadalmi hatóság tehát tartozik e két kötelességének teljesítését oly egyénekre bízni, a kik képesek azoknak megfelelni; a jognak — *vád*lás által való — védelmét, t. i. a hatalom közegeire, államügyészekre s más hasonlókra; a jognak, *védelem* által való védelmét pedig a bíróságokra, védőkre, de *túlnyomólag* a védőkre, s csak *pótlólag* a bíróságokra.

5. A társadalmi felsőbbtség e kétféle megbizottjait tartozik fölruházni mindazon *hatalommal*, mely szükséges, hogy azok, hatáskörükben, hasznosan gyakorolhassák a jogvédelmet; de előbb alaki törvénnyel kell megállapítania a jogvédelem ezen gyakorlásának szabályait.

6. E felsőbbtség azonban az eljárási törvényben egyik képviselőjére sem ruházhat át oly hatalmat, mely az említett czéllal ellentétben volna, s mely által az illető képviselő megsérthetné a jogvédelmet. A társadalmi hatóság csak a jogvédelem czéljából levén fölruházva hatalmával — hivatásának elárulása nélkül — nem léptethet életbe oly intézkedéseket, melyek e védelmet lábbal tipornák; így tehát megbizottjaira sem ruházhat oly hatalmat, mely ez eredményre vezethetne; mert képtelenség volna, hogy a megbizottnak nagyobb hatalma legyen, mint a megbízónak, s hogy a társadalmi hatóság mások által megtehesse, mit tenni önmagának tiltva van.

7. Az eljárási szabályokat mindenkor alá kell rendelni ez elveknek. Azon büntető perrendtartási törvénykönyv, mely ez elvek egyikéről vagy másikáról megfelekezett, *zsarnoki* törvény-könyv, s azon hatóság, mely azt életbe lépteti, nem él, hanem visszaél megbizásával.

Az istentől a földre származott egyetlen fölség a jog fölsége.

Ez elvek szükségkép erednek a jogvédelem elvéből, mint a büntetőjog alapjából; vagy helyesebben : ez elvek ama nagy igazság szükséges tartalmát képezik.

IV. FEJEZET.

Az ítélet célja.

818. §. Ha a büntetőjogi ítéletet összeségében, vagyis mind tárgyi, mind alanyi értelmében vizsgáljuk, *végcélja* a büntetés céljával azonosul; e cél t. i. a büntett által megzavart rend helyreállítása. Ha az ítéletet e végső céljához (mi az alanyi ítélet tekintetében *közvetett*) való viszonyában tekintjük, kiválólag *társadalmi* jelleggel bír az. Eszközt képez a büntett által okozott társadalmi baj helyrehozására.

819. §. Ha azonban az ítéletet külalakjában, azon tények összesége gyanánt vizsgáljuk, melyek az értelmi ítélet létrehozására hatnak, közelebbi és *közvetlen* célja van, t. i. az, hogy az értelmi ítélet megfeleljen az igazságnak; szóval: hogy az igazság korlátját, melyet átléphet a tiltás és a büntetéssel való fenyegetés, ne lépje át az ítélet. Így a rendelkezései tekintetében igazságos törvény igazságatlanná válhatna alkalmazása által. S hogy ez meg ne történjék, ez képezi a külsőleg tekintett ítélet *társadalmi* célját. Nem elég, hogy az ítélet valóban elérje *jogi* célját, hogy t. i. az igazság szabatos felismerésére vezessen, a mennyiben a *valódi* büntettes ítéltessek el, és csak a kiérdemelt mérvű büntetéssel sújtassék. Szükséges ezen fölül, hogy

a nép *higgye* ezt. Ez az eljárási alakiságok *társadalmi* célja.

Ha ez alakiságokat nem tartották meg, az ítélet igazságossága iránt való közbizalom nem más, mint az *ítélő bíró* bölcsesége és becsületessége iránt való bizalom, s lehet, hogy e bizalommal nem mindenki bír. Ha azonban ez alakiságok megtartattak, a közbizalom okszerű alapját az alakiságok megtartása képezi. Ha a nép kételkedik az ítélet *igazságos* voltában, a büntető bíróság örökre eltévesztette társadalmi feladatának megoldását. Azon ítélet, mely igazságtalan lehet, vagy melyről a polgárok azt gyanítják, hogy igazságtalan, nem állítja helyre ezek nyugalmat, nem erősíti meg biztosságuk érzetét, hanem inkább veszélyök sejtelmét öregbíti bennök. Ez alakiságok társadalmi célja tehát az, hogy a polgárok lelkében fölkeltsen ez annyira szükséges bizalmat. E szerint tehát a büntető ítéletnek szintén nem csak *alanyi*, *erkölcsi* ereje, (mely az ítéző bíró értelmességéből és az ész parancsai iránt tanúsított engedelmségéből áll), hanem egyszersmind *tárgyi*, *erkölcsi* ereje is van, mely ép abból áll, hogy a vádlott bűnösségét, a megtartott alakiságoknál fogva, minden polgár kétségtelennek, s a kiszabott büntetés mértékét igazságosnak tartja.[1]

[1] Cask nemrég írta a jeles BONACCI : *A büntető perben nem csak egyik vagy másik vádlott, hanem minden polgár és az egész társadalom ügyéről van szó.*

820. §. A külsőleg tekintett ítélet (t. i. az értelmi ítéletet előkészítő anyagi cselekvények összegének) célja ez levén, kitűnik, hogy a tárgyi értelemben vett ítélet az ész föltétlen törvényeinek uralma alatt áll, mely itt való működésében a *birálat* nevét veszi föl. Az alanyi értelemben

vett ítélet pedig föltétlen érvényű elvek uralma alatt áll, melyek bizonyos, az ítéletnél megengedhető és megtartandó alakságokat és föltételeket követelnek, míg más alakságokat és föltételeket kizárnak, sőt azok alkalmazását megtiltják; s ismét más alakságok meg- vagy meg nem tartását közönyösnek mondják ki.

821. §. E föltétlen elvek létezése bizonyítja be : miért képezi az eljárási rész is a büntető jog bölcsészetének tárgyát. E nélkül az eljárás nem emelkedhetnék a tudományos tan magaslatára : nem volna művészet; mert ha nem akarnók azt összevegyíteni a törvényszéki kritika tanításával, pusztán csak az érvényes perrendtartások száraz fejtegetése lenne az.

822. §. De ha léteznek ily föltétlen elvek, a melyektől nem térhet el sem a törvényhozó, midőn a perrendtartás szabályait alkotja, sem a bíró, midőn e szabályokat alkalmazza, az ítéletek anyaga is szükséges tárgya és oly része a büntető jogtudománynak, melyet az elméleti büntetőjog előadásánál nem lehet mellőzni.

823. §. Az eljárások alakja, bizonyos korlátok közt, változhat a szokások és az idők változásához képest, bizonyos határok közt a törvényhozó tetszésére lehet bízva, s a törvényhozó a bíró tetszésére bízhatja azt. De ez nem áll az ítélet minden alakságára nézve; mert a büntető ítélet nem pusztán eszköze a politikának, mely a napi áramlatokkal úszik. A büntető eljárás arra nézve képez nélkülözhetetlenül szükséges eszközt, hogy a vád folytán hozott határozat el ne térjen az igazságtól. Mivel tehát föltétlen cél szolgálatában áll, kell, hogy föltétlen elvek alá legyen rendelve, oly elvek alá, melyeket sem a fejedelem, sem a bíróság nem sérthet meg a nélkül, hogy az igazságot sértse, s melyektől ha eltér a

törvényhozó, zsarnokká lesz; a bíróság pedig, ha eltér, visszaél hatalmával.

824. §. Ez elvek vagy azon *lényeges föltételek* vizsgálata, (melyeknek a büntető ítéletet kísérniök kell) képezi elméletünk e részének czélját, s e vizsgálat anyagunk természetes beosztására vezet.

V. FEJEZET.

Az ítélet lényeges föltételei átalában.

825. §. A büntetőjogi ítélet természete, (mely megköveteli, hogy az ész ténye legyen) alapelve, s céljai bizonyítják, hogy az ítéletnek *lényeges*, föltétlen, mindenkor és mindenütt szükséges tényezőkkel, oly tényezőkkel kell bírnia, melyeket nem nélkülözhet a nélkül, hogy a büntető jogot a hatalommal való visszaéléssé változtassa.

826. §. E tényezők vagy az alanyi ítélet *közvetett célja*, azaz a rendzavarás elnyomása (818. §.) miatt, vagy pedig ez ítélet közvetlen célja (819. §.) miatt szükségesek, mely közvetett cél az igazság fölfedezése : *az igazság*. E tényezők vagy *személyek*, vagy *tények*.

827. §. Az ítéletnél mulhatatlanul szükséges e három *személy* : *vádló, vádlott, bíró*.

828. §. A *vádló* — egy vagy más elnevezés alatt, kisebb vagy nagyobb hatáskörrel — föltétlenül szükséges a büntető perben ; mert az ártatlanság levén minden polgár természetes és rendes tulajdonsága, nem támadhat kétség, s nem indítható vizsgálat a bűnösség *kivételes* tulajdonsága tekintetében a nélkül, hogy e kivételességet valaki állítsa. Az állítás e szükségességéből következik, hogy föl kell valakinek lépnie vádló gyanánt.

829. §. *Vádlott* létezése szintén föltétlenül szükséges. Az ítélet nem lehet olyan, mint a találomra ellőtt nyíl : va-

lakire irányozva kell lennie. S e valakinek, mihamarabb gyanúsítják és bűnösségét vizsgálják, részt kell vennie az ellene indított büntető perben; mert nem csak embertelen, de egyszersmind okszerűtlenség volna valakinek bűnösségét vizsgálni, kinyilvánítani és őt megbüntetni a nélkül, hogy fölszólítanak, miszerint az ellene indított vizsgálatban részt vegyen.

830. §. *Bíró* hasonlóképp föltétlenül szükséges a büntető perben; mert a bűnösséget állító vádló és az azt tagadó vádlott közt megoldatlanul maradna a problema, melynek megoldására törekszik az alanyi ítélet, ha nem lépne közbe oly harmadik pártatlan egyén, ki ez állítás és tagadás fölött határozva, marasztaló vagy fölmentő értelmű tárgyi ítéletet hoz.

831. §. Azon tények, melyeknek — egy vagy más elnevezés alatt avagy alakban — mindenkor elő kell fordulniok a büntető perben a következők: *vádemelés, bizonyítás, védelem és ítélet* (sentenza). E négy föltétel, melyet bármily mód szerint való büntető pernél *lényegesnek* tartok, azon négy ténynek felel meg, mely minden a *jó logikával* meg egyező vizsgálatnál mulhatatlanul szükséges; e tények: 1. a kétely kifejezése; — 2. az igazságot földerítő indokok összegyűjtése; — 3. az összegyűjtött indokok megvitatása; — 4. a határozathozatal.

832. §. A *vádemelés* (a vádról való értesítés) a bíróság elé terjesztett ügy összegezése- és a vádlott értesítéséből áll. Kell, hogy ez a per egyik vagy másik mozzanatában megtörténjék; mert az óhajtott igazság földerítése céljából szükséges levén a vádlott meghallgatása, képtelenség volna őt elítélnünk a nélkül, hogy meghallgassuk, vagy meghallgatnunk a nélkül, hogy tudtára adjuk, mit tartalmaz az ellene emelt vád.

833. §. A *bizonyítást* nem tartották egykor szükségesnek a büntető perben; midőn a barbár századokban azt hitték, hogy maga a vád is elégséges annak követelésére, miszerint a vádlott attól *megtisztítsa magát*. E téves eszme, mely szerint a vád kötelezheti a vádlottat a *purgatóra*, szülte az *istenítéleteket*, a *biróság előtt való párbajokat*, s a vádlott és társainak, az úgynevezett *conjuratores*-ek *tisztító esküjét*. A fölvilágosodás terjedése azonban e képtelen fogalmat helyreigazította; jóllehet még mai napság is vannak, kik a vádlott terhére azt hozzák föl, hogy nem *tisztázta magát* eléggé a vádtól s a régi tévedések vagy messze maguk után hagyják nyomukat, ha másutt nem is, de a kifejezésekben bizonyára, s a kifejezések gyakran az eszmék összezavarását idézik elő; az ily nyomok tehát, bár csak úgy vettük át azokat, nem szűnnek meg veszélyeseknek lenni. A vádlott nem tartozik magát semmitől *tisztázni*, mert a vádló által — elméleti alakban — állított bűnösségre megoldandó kérdés rá, valamint másokra nézve is, s nem lehet más hatása az érdeklett felek irányában, mint-hogy a megoldást be kell várniok. A vádlott tagadása által eléggé visszaüzi a vádat, s nincs egyéb teendője a tagadásnál, míg a vádló nem *bizonyít*. — *Reus inficiando rincit*. Az egyházjog állította helyre — az emberiség nagy hasznára és az igazság szolgálatára — az emberi ész tisztelőtére való ez elvet, midőn a büntető perben is szükségesnek jelentette ki s a vádló kötelességévé tette a bizonyítást, a büntetőjog terén tudományos és gyakorlati dogmává tévén azon szabályt: *actore non probante reus absolvendus*. E dogma bizonyos korszakokban újításnak tűnt föl.

Ezek után nem szabad kételkednünk, hogy a bizonyítás a büntető pernek is *lényeges tényei* közé tartozik. Ha a bizonyítás e ténye nem teljes, a per eredménye a fölmen-

tés lesz. De a bizonyítás megkísértését is nélkülöző büntető per nevetséges volna.[1]

[1] Szintén tévedés, vagy inkább a szavakkal való üres játék azon meggondolatlanul fölvetetett és sokak által vakon ismételt szabály, hogy a *notorius* tények bizonyítása mellőzhető. SCACCIA : *De judiciis, lib. 1, cap. 76, Coloniale Agrippinae* 1738. — VALLI : *Istitutioni criminali. lib. 2. §. 4, pag. 188, Venezia* 1789.

E szabályt elfogadhatjuk bizonyos történeti általánosságok tekintetében ; de a mennyiben az a beszámítás és a büntett elemeinek tárgyát képező körülményekre vonatkozik, okszerűtlen. A *notoriusság* nem élő lény, mely megjelenik a bíró előtt, s őt meggyőzi. Magát is bizonyítani kell ; a practicusok tehát kénytelenek voltak azon *móddal* is foglalkozni, mely szerint a köztudomású tények bizonyítandók. ZILETUS : *Cons. 159, vol. 1, Venetiis* 1566. A szavakkal való játék tehát azon állítás, hogy fölment a bizonyítás terhe alól oly dolog, a mi maga is bizonyításra szorul. Ha azonban a *köztudomású tény* bizonyítva van, még mindig vizsgálnunk kell : mily alapokon nyugszik az. Ha annak egyetlen alapját valamely vidék általánosan elfogadott véleménye képezi, csak azt mondhatjuk, hogy a *fama publica* bizonyítékával bírnunk, mely — mint látni fogjuk — csak az esetek szerint többé-kevesbbé nyomatékos jelenség, mely azonban *egyedül* soha sem elégséges az elítélésre. Ha pedig a ténynek a perben bebizonyított köztudomású volta azon alapszik, hogy a tanúk bizonyítják az érzékeik alá eső tényeket, tautologia volna azt állítani, hogy az föl van mentve a bizonyítás alól. Ekkor a perben nyert bizonyítékok *eredményét* és nem tényleges *bizonyítékot* képez az. Vannak tények, melyeket — mivel a *történelem körébe tartoznak* — valóban nem szükséges bizonyítani a perben, mint p. u. azon tényt, hogy Toscánát 1859-ben plebiscitum egyesítette az olasz királysággal. Az ily tények azonban nem tartoznak a büntett elemei közé. De ha, valamely esetlegesség miatt, szükséges volna a büntető perben pontosan meghatározni a híres plebiscitum *napját*, s e nap fölött vitatkoznék a

vádló és védő, meghatározása pedig befolyással volna a fölmentésre vagy elítélésre, még e történeti tény is, közvetlenül — legalább okmányok által — bizonyítani kellene, hogy a bíró bizonyítva lássa, vajjon a vádló vagy védő mond-e igazat. Ennek különös gyakorlati példájával találkoztam. Védenczem fölmentésére nézve döntő körülményt képezett, vajjon Livornóban, bizonyos évben Cajus kormányzott-e. Én azt állítottam, hogy azon évben Cajus helyére Sempronius lépett. A törvényszék ellenvetette, hogy ezt nem *bizonyítottam*. Nekem kellett tehát bizonyítanom, a mit mindnyájan jól tudtunk, s köztudomású tény volt. A törvényszék azonban joggal boszantott, midőn azt mondta, hogy a tény köztudomású volta nincs bíróilag igazolva. Elismertem válaszom hasztalanságát, s bemutattam a hivatalos lapot. A törvényszék ezzel megelégedett és fölmentette védenczemet. A notoriusság, ha oly körülményre vonatkozik, mely a bűnösségben gyökerezik, *üres szó*. Külön bebizonyítás nélkül nem létezik. Ha az általános hit igazolva van, a *fama publica*, vagyis többé-kevesbbé döntő bizonyíték jó létre. Ha pedig a bizonyítás a kérdéses tényre vonatkozó *közvetlen* bizonyítékot hozott létre, a tény és nem a *notoriusság* van bizonyítva. Ime, ily csekély jelentőségűvé olvad össze ama hirhedt mondás, melylyel a practicusok anynyira visszaéltek.

834. §. A *védelem* szintén szükséges ténye a büntető pernek; mert a vádlott polgárt, a neki tulajdonított büntett miatt büntetésül, meg akarják fosztani valamely jogától. De minden jog, a természet törvényénél fogva, bír a védelmi képesség *szükséges tartalmával*. S ugyanazon törvénye a természetnek, mely az embert följogosítja, hogy az erőszakos támadást erejének fölhasználása által visszautasítsa, egyszersmind jogot ad neki, hogy a törvényszék előtti támadást, az ész fegyverével, verhesse vissza. A rómaiak még a rabszolgák védelmi jogát is elismerték: *lex 19 ff. de poenis*. [1]

[1] Közvetett elismerése azon legfőbb igazságnak, melyet az államimádók veszélyes iskolája megtagad, hogy t. i. az embernek, mint *egyénnek* jogait nem a társadalom adja; sőt nemcsak nem adja, hanem e jogok már a *társadalom előtt* léteztek. A társadalom nem dicsekedhetik egyébbel, mint csak azzal, hogy ama jogok, melyekkel az ember mint polgár bír, tőle származnak. Ezért igazságtalan a polgári halál azon túlzott alakjában, midőn még a természeti jogoktól is megfosztja az embert.

835. §. Végre az *ítéletmondás* (mely nem más, mint azon tárgyi ítélet alakítása és *kinyilvánítása*, melyre a büntető per anyagiságát képező külső tények egész sorozata, mint célra törekszik) annyira szükséges a perben, hogy a nélkül a per nem tekinthető befejezettnek. Nem csak jogilag, de lényktanilag szükséges kiegészítő részét képezi annak.

836. §. A jó igazságszolgáltatás megkövetelhet a perben még más, *mellékes személyeket* is, kikre vagy az igazság *biztosítéka* gyanánt van szükség, mint a *jegyzőkre*[1], vagy a törvényszék tekintélye miatt, mint az ajtónállókra, hivatalszolgákra stb. E másodrangú egyének azonban, kik az igazság tulajdonkép való lényegével nem állnak szoros kapcsolatban, habár méltók, hogy a törvényhozó különös intézkedéseket szenteljen nekik, nem követelik, hogy az elmélet komolyan foglalkozzék velök.

[1] A *jegyzőt* a per mellékes személyei közé azért számítom, mert a per elvont fogalmához nem szükséges belsőképen s vannak kisebb jelentőségű perek, melyeket a jegyző részvéte nélkül fejeznek be. De ha gyakorlati szempontból tekintjük a büntető pert, meg kell győződünk, hogy a fontosabb ügyekben, a biztosítékok teljessé való tétele miatt, szükséges a jegyző részvéte. Ha ugyanis föltétlenül szükségesnek tartunk a büntető perben bizonyos *eljárási* alakságokat, világos, hogy ez alakságok megtartásáról bizonyosságot kell tenni. E bizonyosságtétel nem bízható

sem a vádlóra, sem a vádlottra, vagy védőjére, de a bíróra sem ; mert az eljárási szabályok a bíró önkényének fékezésére levén rendelve, nem bízható rá, hogy tanúskodjék e szabályok megtartásáról. Ezért szükséges kétféle (bírói és jegyzői) személy az írásbeli, s ezért van szükség negyedik személyre a szóbeli perben, kinek különös föladatát képezi a perben mondottakról és történetekről való tanúskodás, hogy e tanúskodásból meg lehessen ítélni, vajjon az eljárási szabályok megtartottak-e, és mely kérelmek, ellenvetések és határozatok történtek a perben. Ebből világos, hogy az eljárási törvény egészen a jegyző hűségére van bízva. De világos ebből egyszersmind az is, hogy e hivatalnoknak, a per legfontosabb mozzanatában, teljesen és egyenlően *függetlennek* kell lennie a perben résztvevő felek mindegyikétől. Sem a vitában, sem az ítéletmondásban nem vesz részt ; egyedül csak — lelkiismeretesen — följegyez mindent, a mit a vádló, vádlott, tanúk, védők és a bírák mondanak. S midőn ezt teszi, kizárólag csak az igazság uralma alatt áll. Az igazság fölebbvalója, kinek vallásosan engedelmeskedni, s bátran visszautasítani tartozik minden oly dolognak följegyzését, mely ellentétben van az igazsággal, s melynek följegyzését bármily tekintélyű egyén követeli is. Oly jegyző, a ki a bíró tetszése szerint följegyez, nem jegyez, javít, vagy változtat, logikai képtelenség ; az ily jegyző elárulja hivatalát ; azon biztosíték, melyet tőle vár az igazságszolgáltatás, romba dől, s általában képtelenség és nevetséges a tárgyalásnál való jelenléte. Azon számos képtelenség közt, melyekkel bizonyos modern eljárási törvények megsértik a közérzületet, s elnyomják a szabadságot, a legtúrhetetlenebb az, hogy a jegyző, csak az elnök tetszése szerint készítheti a jegyzőkönyvet. Ez legfőbb céljában hamisítja meg a jegyzői intézményt. A szóbeli perben azért kell a jegyzőnek mindent följegyezni, hogy oly okmány jöjjön létre, melyből kitűnjék : visszaélt-e vagy sem az elnök hatalmával ; s a jegyzőkönyv azért szükséges, hogy a felső bíróságok, az eljárási szabályok ez őrei és föntartói, megítélhessék az elnök működését, s az esetleges hibát — a törvény ellenére tör-

tént tények megsemmisítése által helyre hozhassák. De ha a jegyző csak azt foglalhatja a jegyzőkönyvbe, a mit az elnök akar, s ennek szabadságában áll azt iratni be a mi neki tetszik, úgy nem sok kell annak belátására, hogy a jegyzői intézmény garantiája is álszent formasággá változik. A német törvények e tekintetben is bölcsek, mert elrendelik, hogy a törvényszéki jegyzőnek, bejegyzett jegyzőnek kell lennie. WEISKE: id. munk. 80. §. Ellenben helytelenek és sajnosak itt is — mint mindig — a jelenleg érvényben levő olasz rendszerek, melyek az írásbeli perben a jegyzői teendőket fiatal, tapasztalatlan gyakornokokra bízák, kik képtelenségük érzetében, s megélhetésük miatt, a bíró kezében szenvedőleges eszközt képeznek.

837. §. A büntető per anyagi lefolyása az említetteken kívül még egyéb *mellékes tényeket* is igényelhet; de mivel ezek is inkább az ítélet végrehajtásának, mint elméleti fejtegetésének körébe tartoznak, nem képezik ez elméleti rész tárgyát.

838. §. Szóval más személyek és egyéb tények, a különféle alakságokhoz képest, előfordulhatnak és nem fordulhatnak elő a büntető perben. A hét lényeges föltétel azonban, melyet vizsgálni fogunk (t. i. *három* személynek és négy *cselekvénynek* a perben való előfordulása) mulhatatlanul szükséges minden rendszerben. Minden államban *eljárási törvénynek* kell szabályoznia e föltételeket, mely törvény lényeges intézkedései tekintetében szent, s mely törvényt készítve, a törvényhozó föltétlen érvényű elveknek tartozik engedelmeskedni s megemlékezni a MONTESQUIEU által tanított igazságról: *Az alakszerűség a polgári perben mindig sok, a büntető perben mindig kevés.*

839. §. Mielőtt azonban e *lényeges föltételek* gyakorlati előadására térnénk át, ki kell egészítenünk az ítéltre vonatkozó történeti megjegyzéseinket (átalános szempontból tárgyalva azon különböző eljárási rendszereket,

melyek a népeknél érvényben voltak, vagy érvényben vannak); mert e rendszerek befolyással vannak az említett föltételek megvalósításának módjára.

840. §. Ily rendszer csak három lehet. E háromféle eljárás a következő három elnevezés alatt ismeretes : *vád-eljárás, nyomozó és vegyes eljárás.*

VI. FEJEZET.

A vádeljárás ismérével.

841. §. A vádeljárás a büntető per ősi alakját képezte. Sőt a míg a büntett és büntetés fogalmában a *magán* érdek domborodott ki, ez volt az egyedül lehetséges alak.[1]

[1] A vádeljárás ősi mintáját a tudósok általában a római köztársaság büntető pereiben találják föl. Lásd SCHMIEDICK : *De historia processus criminalis Romanorum, Vratislaviae* 1827. — DUARENUS : *Dispositiones*, vol. 4, cap. 34. — VAN DER HOOP : *De iis qui antiquitus apud Romanos de criminibus judicarunt ; Meerman* potl. 605. — LABATUT : *Histoire de la Préture*, liv. 2, cap. 1, 2, 3, pag. 147—170, *Paris*, 1868. A régi germánok eljárásáról HEINECIUS : *Opera omnia* vol. 7, p. 410.

A vádeljárás azonban még régibb korra vezethető vissza. A régi görög köztársaságokban túluralkodó volt, mint THONISSEN tanítja : *Le droit pénal de la République Athénienne, Bruxelles*, 1875.

842. §. A vádeljárás alapelve, hogy senki ellen sem lehet büntető pert indítani oly vád nélkül,[1] melyet az illetékes hatóságnál *emelnek* ellene. A vádeljárás azonban ősi korában, csak a sértett félnek és hozzátartozóinak adott jogot a vádemelésre. Utóbb midőn a büntettben a társadalom sérelmét ismerték föl, a vádat — a fizikai és erkölcsi kép-

télenség miatt való megszorítások mellett — a népből is bárki emelhetne. Ez csak azon eszme tovább fejlődése volt, miszerint vádat a *sértettnek* van joga emelni; mert ha a büntettet a társadalom sérelmének tartjuk, e fölfogás logikai következménye, hogy a sértett társadalom minden tagjának joga legyen a vádemelésre. Így támadt a megkülönböztetés a társadalmat sértő, tehát közvádra üldözendő és azon büntettek közt, melyek magán egyén érdekét sértik, ki és hozzátartozói vannak, nem mint a polgárok, hanem mint magán jogaikban sértett egyének — följogosítva a vádemelésre. E rendszerrel összeegyeztethető az, hogy a vádlást időnkint valakire bízott közhivatalnak tekintsük; de e rendszerben is túlsúlya van azon eszmének, hogy a vádemelés a sértett fél joga; mert e közhivatalnok a büntett által megsértett társadalmat képviseli. A vádeljárás azonban csak a legnagyobb mérvben szabadelvű politikai kormányzat alatt, alkalmazható hasznosan.

[1] Ez állítást a római törvények tekintetében, megtámadta DUARENUS : *Disput.* vol. 4, cap. 38, *Lucae*, 1765.

843. §. E rendszer különös ismérvei :

1. Az egész eljárás teljes *nyilvánossága*.
2. A vádlott *szabadsága* egész a végleges ítéletig.
3. A vádló és vádlott jogainak és hatalmának teljes *egyenlősége*.
4. A bíró *szenvedőlegessége* — akár terhelő, akár mentő — bizonyítékok gyűjtésénél.
5. A tárgyalás *folytonossága*.
6. Az egész per *kapcsolatossága*.

844. §. E rendszer a legnagyobb mérvben biztosítja a vádlott polgári jogait; de komoly veszélyben forog mellette a polgárok jogainak védelme, s csak oly népnél lehetséges, mely kiválólag a polgári erényekben növekedett.

Abból, hogy a polgárok védelmét nem lehet a tiszta vádeljárásra bízni, származott a modern civilisatióban a *vegyes* eljárás eszméje, melyről csakhamar szólni fogok. E rendszer alapgondolata az volt, hogy a vádeljárást, a mennyiben az összefér a modern politikai intézményekkel s modern szokásokkal, visszaállítsa. Ez eszme jó és szerencsés leendett, ha helyesen alkalmazták volna. Alkalmazása azonban oly emberek kezébe került, kik szokásuknál fogva a régi félelem és a nyomozó eljárás rabjai voltak. Ez az oka, hogy a vádeljárás biztosítékait hasztalan keressük az úgynevezett vegyes rendszer első intézményeiben. A jelen nemzedék föladata ez új korú és veszélyes alakiságok kiküszöbölése. E kiküszöbölésnek arra kell irányulnia, hogy a *vegyes* eljárás lehetőleg megközelítse a *vádeljárást*. A szabadelvű belga, olasz és német jogászok legkiválóbbjai szentelték magukat e munkának. Egyébiránt nem kell hinnünk, hogy a vádeljárás minden megelőző *nyomozást* kizár. Midőn a vádlott ismeri sértőjét, s közvetlenül a bíróság elé állítja azt, nincs szüksége sem vizsgálatra sem nyomozásra, hogy a tettest és az őt terhelő bizonyítékokat fölfedezze. Midőn azonban a büntett szerzője ismeretlen; a ki a vádat emeli, nem jelenhet meg a bíróság előtt üres kézzel. Nyomozást kell indítania, hogy összegyűjtse a tettről értesült egyének nevét, hogy a vádat támogassa. E célból a római vádló a praetortól *lex*-et vagyis fölhatalmazást nyert, hogy minden polgárt kérdőre vonhasson és a szükséges nyomozásokat megtehesse. Így és e célból járta be CÍCERO Siciliát, hogy bizonyítékokat keressen Verres ellen, kit zsarolásról akart vádolni — és sikerrel vádolta is. Ez a vádemelést megelőző nyomozás azonban pusztán csak *magán* jellegű volt; a vádló azt csak saját céljára végezte, s nem befolyásolta az a jövődöbéli ítéletet. E nyomozás tehát csak a

büntető pert *előkészítő* stadiumha tartozott, s nem képezte az sem a *perindítás* sem a *végrehajtás* részét.

A nyomozó eljárásban ellenben — mint látni fogjuk — az írásbeli vizsgálat a büntető per végrehajtási stadiumába tartozik, mert a bíró e vizsgálat alapján ítél véglegesen.

VII. FEJEZET.

A nyomozó eljárás ismérével.

845. §. A nyomozó (inquisitorius) eljárás elnevezése a rómaiak *quaesitores*-eiből származik; ezek kezdetben oly polgárok voltak, kiket a senatus kivételesen megbízott bizonyos különös bűntettek nyomozásával. A nyomozó eljárás mint *rendes* alaknak első alapját Diocletián vetette meg; s ez alak utóbb a keleti császárok alatt, uralomra jutván, végleges szabályozását[1] VIII. Bonifácz rendszere által nyerte el. Ez eljárást Francziaországban XII. Lajos hozta be 1430-ban; I. Ferencz alatt Villers Colleret 1539-diki rendelete tovább fejlesztette, s XIV. Lajos 1670-diki rendelete megerősítette azt. Németországban a Carolina léptette életbe a nyomozó eljárást. S habár — mint MITTERMAIER, BIENER és mások megjegyzik — a Carolina megtartotta, rendes alak gyanánt, a vádeljárást, s csak kisegítő mód gyanánt hozta be a nyomozó eljárást, a magán vádlók hanyagsága a vádlásban, s a hatóságok buzgósága a nyomozásban, lassankint — teljesen kiszorították a vádeljárást. Az egyházjog iránt való tisztelet, s Francziaország positiv törvényeinek és a császárság szokásjogának utánzása folytán több nép fölcserélte a vádeljárást a nyomozó eljárással, mely utóbbi hosszú időn át s csaknem mindeütt érvényben volt Európában. E rendszer leginkább összefér a kényuri kormányzattal.

[1] Lásd BÉCOT : *De l'organisation de la justice repressive*, pag. 237 és köv. *Paris*, 1860. Nincsenek biztos okmányok, melyek határozottan bizonyítanak, hogy a nyomozó eljárás a tizenharmadik századot megelőző korban egész Európából teljesen eltűnt-e, avagy itt-ott, hogy nyomai maradtak, különösen a kisebb büntettek tekintetében. Azon kort sem lehet teljes pontossággal megjelölni, midőn Olaszország egyes tartományaiban általános használatba jött; sőt még az sem állapítható meg biztosan, vajjon törvény vagy szokás emelte-e uralomra. Tudom, hogy Bolognában már 1288-ban volt egy hatóság, mely nyomozólag járt el minden büntettel szemben, kínvallatásokat rendelt el, büntetéseket szabott ki, melyek az élet ellen is irányulhattak. Hogy e ködös pont földerüljön — a levéltárak átkutatásacéljából — jó szemekre és időre volna szükség. De szabad kételkednem abban, hogy a nyomozó eljárás bármikor is teljesen megszűnt; fönnállt az az alsóbb osztályú néphez tartozó egyének ellen és a legközönségesebb büntettek miatt emelt vádak tekintetében, míg az esküdszéki ünnepélyes eljárást az előkelők ellen és a nagy büntettek miatt indított perekben alkalmazták. Nem találok egyetlen történeti okmányt sem, mely kétségtelenné tenné, hogy a lopással vádolt parasztnak Itália bármely tartományában megengedték volna, miszerint párbaj által tisztázza magát a lopás vádjától. Iparkodtam e tekintetben fölvilágosítást szerezni az által is, hogy tudós barátaimmal és kartársaimmal értekeztem a kérdés fölött; de hasztalan. Az államügyészek eredete és nyomozó hatásköre tekintetében sincsenek egy véleményen a tudósok. A *Giurisprudenza di Cataniá*-ban (4. évfoly. 1. sz.) e szavakat olvasom : *Az államügyészesség, melyet másképp advocatus fiscalisnak neveztek, kezdetben inquisitorius intézmény volt, melyet Maximus császár a közönséges aera 4-dik századában léptetett életbe, midőn bizonyos patriciust advocatus fiscalisnak nevezett ki néhány püspök ellenében. Sulpitii Severi Histor. eccles. 1, 2. — Christianii Thommasii dissert. de origine processus inquisitorii. — BÖHMER : Jus ecclesiasticum lib. 5, tit. 1, § 80 et seq.* Én azonban azt hiszem, hogy az ily zavar és eltérés nem

deríthető föl, s illetőleg nem egyeztethető össze pusztán csak a *nevek* utmutatása szerint. A nevek üres szók, s az állam intézményei tekintetében igen gyakran valónak bizonyul TALLEYRAND cinikus mondása : Isten azért adott az embernek nyelvet, hogy elrejtse vele az igazságot. Ez elv föltétlen értelmében káromkodás, s nem fogadom el azt. TALLEYRAND azonban a politikai ügyekre vonatkoztatta állítását, s e tekintetben, fájdalom, igen gyakran igaza van. A kormányok gyakran visszaéltek a nép mistificatiója céljából a nevekkal, midőn csábító név alatt gyűlöletes intézményt adtak neki. A rászedett nép elfogadta azt ; a csalást csak akkor vette észre, midőn az elnyomás éreztette vele a valóságot, mely ama név alatt rejlett. A tanuló ne határozza meg a hatalom intézményeit, ezek neve iránt való vak hódolata szerint. Vizsgálja az illető intézmény hatáskörét és hatalmát, s ez ismerv szerint tegyen különbséget a hivatalok közt. A római nép nem szerette a *király* gyűlöletes nevét, s elfogadta helyette a *császár* nevét. De ha a nép föl is kap valamely nevet, a bölcsésznek nem szabad a nép által járt csapáson haladnia. A vizsgáló, a fiscus képviselője, a király ügyésze, advocatus fiscalis, királyi auditor és a többi elnevezések gyakran arra szolgáltak ürügyül, hogy színleljék az intézmények megváltozását a nép előtt, mely a régi intézményekre ráunt. Így támadtak a kémek, titkos ügynökök és más hasonlók. De vajjon e folyton váltakozó és változó elnevezések új, a régi helyét elfoglaló eljárási alakot jelentettek-e ? Mindez elnevezések azon hivatal megjelölésére szolgáltak-e, melynek számára a modern tudomány az *államügyészség* (pubblico ministero) elnevezést gondolta ki ? Hasztalan volna erre gondolni is. Az *államügyészség* eszménye azon alakjában, mint a modern tudomány képzei, a milyennek óhajtja a polgári haladás, s a milyenné a polgári szabadság követeli, hogy legyen — véleményem szerint — *egyetlen, radicalis és határozott ismervvel* bírhat. Azon hivatal, mely *államügyészségnek* és a *törvény* képviselőjének akarja hivatni magát, nem bírhat más, mint a *vádlat* hatáskörével. Ha a *vizsgálatba* avatkozik, ha joga van az eljárás intézésére, vezetésére, vagy azon

írásbeli nyomozások bármely módon való befolyásolására, melyek többé-kevesebb bizonyítékot képezhetnek a vádlott ellen, a vádló helyett *vizsgálóvá* lesz. Nevezzék, a nép félrevezetése céljából tetszések szerint, a jogász mindenkor ráismer benne az *inquisitorra*. S midőn így végrehajtó hatalomhoz lánczolatok az államügyészt, hazudtok, ha mégis a *törvény képviselőjének* mondjátok őt. A *kormányt képviselő* vizsgáló ügynök az, ki a *törvény akaratát* mindig alá fogja rendelni a *kormány akaratának*.

846. §. A nyomozó eljárásnak oly *közhivatalnokokra* van szüksége, a kik — a *fiscus* képviselője, vagy más hasonló elnevezés alatt — különös föladattal és hatáskörrel bírnak a bűntettek nyomozására és üldözésére.

847. §. A vizsgálatot *átalánosnak* mondjuk, a míg *anyagot* gyűjt, s azt kutatja : ki a bűntett *valószínű elkövetője*. Különös-nek akkor, midőn bizonyos *meghatározott* egyén (vagy egyének) irányában összpontosúl, (ki vagy kik) ellen *alakúl* és utóbb *fordúl* a vizsgálat.

848. §. A nyomozó eljárás ismérvei ezek :

1. A titkos *föladók* [1] részvéte, kik értesítik a nyomozásra hivatott hatóságot, az általuk fölfedezett bűntettekről és bűntettesek felől.

2. A *bizonyítás vezetése* teljesen a bíró kényére van bízva.

3. Elejétől végig *írásbeli* vizsgálat, s egyszersmind *írásbeli* védelem.

4. A vizsgálat állandóan titkos, nem csak a polgárookra, hanem magára a vádlottra nézve is, kinek jelenlétében mi sem történik, kivéve a *szembesítést*; s kivel a vizsgálatot csak bevégezése után, s a transmissio állapotában közlik.

5. A vádlott *előleges letartóztatása*, s a védelem pillanataig bárkivel való érintkezéstől történő *elzárása*.

6. A cselekvények megszakítása, s így az ítéletnek, a bíró kényelméhez képest való hozatala.

7. *Analiticus* sorrend egész a különös vizsgálatnak a vádlott elé terjesztéseig.

[1] MANZI : (*Decisiones Palatinae, cent. 7, Augustae 1659, decis. 61*) vitatkozott a földadó és vádló közt létező különbségek fölött.

849. §. Ez eljárási alak a bíróság lelkiismeretén és istenfélelmén kívül, semmi lényeges biztosítékot sem nyújt.[1]

[1] Hogy megtudjuk, mily visszaélésekre vezetett bizonyos országokban (s különösen Franciaországban) a nyomozó eljárás gyakorlata, türelmünknek kell lenni azon korbeli könyvek elolvasására. Nem igaz, hogy e könyvek *haszontalanok*. A leghasznosabbak azok, mint történelmi emlékek, annak kimutatására : mily rendszerek azok, melyeket vissza akarnak állítani azon modern jogászok, a kik ellenzik a büntető per szóbeliségét ; s kik csalfán oly intézmények életbeléptetése mellett harcolnak, melyeknek az a céljuk, hogy a szóbeli pert az ártatlan vádlottra nézve kedvezőtlen eljárássá változtassák ; hogy a szóbeli fölött túlsúlyt nyerjen az írásbeli eljárás, s hogy ez utóbbinál föntartassanak a nyomozó eljárás legrettentőbb tulajdonságai, s ellenzik a *szóbeliség* azon vegyületét, mely az írásbeli perrel is összefér, s az írásbeli pernél is kívánatos.

Halljuk mit ír BOUVET azon könyvében, melyet Párisban 1659-ben, e cím alatt tett közzé : *Les manieres admirables pour de couvrir toutes sortes de crimes*. A 13-dik fejezetben így szól : *Lorsque de juge est saisi de quelque méchant garnement, qui ce commis plusieurs crimes, et que les témoins ne déposent pas positivement, cependant il est certain, qu'il est très coupable ; or pour avoir moyen, de lui faire découvrir ses crimes, il faudra que le juge instruisse quelque personne, qui lui soit confidente, et qui lui fasse mettre les fers aux pieds et aux mains, et l'introduire, dans le même cachot où sera le criminel, et qu'environ la minuit il fasse des*

soupirs, feignant des pleurs, et par ses calmeurs et ses plaintes, il témoigne, d'être fort malheureux. Cela obligera le criminel, de lui demander d'où procède une si soudaine désolation, alors il lui fera faire serment de ne rien dire de son secret. Il expliquera en détail plusieurs crimes, qu'il dira avoir commis ; entre lesquels il en fera couler de semblables à ceux dont l'accusé est soupçonné, afin de lui donner de l'emulation ; en sort qu'il soit obligé de lui confier le même secret, et pour colorer d'avantage son artifice, il fera de nouveau jurer le véritable criminel de ne point jamais en parler à personne au monde. L'innocent decouvrira adroitement les lieux, les temps, que le criminel a commis les crimes, afin, que le lendemain qu'il sortira du cachot il puisse faire une ample déposition, laquelle il soutiendra par confrontation l'accuse.

E pokoli katekizmus többi része is hasonló. Ily gyaláztosságokra vezetett a nyomozó eljárás. S mégis vannak emberek, kik a tizenkilencedik század közepén a legjobb gyanánt magasztalják a nyomozó eljárás intézményét. S ez emberek azzal dicsekesznek, hogy hisznek Istenben.

VIII. FEJEZET.

A vegyes eljárás ismérével.

850. §. A vegyes eljárás, melynek egyes nyomai azon átmeneti korban fordultak elő, midőn a római köztársaság császársággá vált, oly népeknek való, melyek mérsékelt politikai szabadságot élveznek. Ez az oka, a miért fölöttébb kedvelt eljárási alakká lett ez eljárás a modern polgáriasulásban, s lassankint minden művelt nép elfogadja azt. Még Poroszország is életbeléptette, 1846. július 17-ki törvénnyel, s Poroszországból mindinkább elterjedt Németországban.[1] Toscánában néhány részleges kísérlet után, már 1838. augusztus 30-án életbeléptették.

[1] Ez elterjedés főleg MITTERMAIER erőfeszítéseinek köszönhető, ki soha sem szünt meg — sok becses monographiájában és a *szóbeli perről* szóló 1845-ben megjelent könyvében küzdeni a büntető eljárás szabad intézményeiért. A Frankfurtban 1846-ban, és utóbb 1847-ben Lübeckben összegyűlt német tudományos congressusok, előkészítették azon szabadelvű reformokat, melyek oly gyorsan elterjedtek az 1848-ki politikai mozgalmak után. De senki se higgye, hogy a vegyes eljárás a mi találmányunk, vagy századunk találmánya. Ez eljárást már a mult század elejétől fogva alkalmazták Németország néhány tartományában. PUFFENDORFF : (*Indroductio in processum criminalem Luneburgicum*, cap. 2, §. 8) már 1702-ben irta :

In Brunensibus et propinquis Westphalicis regionibus mixtum quoddam processus criminalis genus servabatur. Primum enim

ex officio generaliter inquirit magistratus, investigando veritatem facti, sive corpus delicti, reum indagando et carceri tradendo, eumque super delicto eiusque circumstantiis, sociis et quae reliqua sunt, summariter examinando. Qua peracta inquisitione generali, Fiscus advocatus ad accusandum exercitetur, qui libelli loco articulos quosdam exhibet, ut iudex reum super eis examinet. Responsio ad articulos istos rei litis contestationes loco habetur, quo negante delictum advocatus Fiscus accusator articulos probatorios simulcum denominationem testium exhibet, vel ad priores articulos negatos ab inquisito in examine testes examinari petit, admissis quoque a parte res ejusque defensoris interrogatoriis et articulis reprobatoriis. Posteriorum utrinque deductiones fiunt probatoriae et reprobatoriae atque ad sententiam concluditur. Qui procedendi modus nuperquoque apud nos servatus est.

CARMIGNANI, ki nem barátja a vegyes eljárásnak, ez eljárás eredetét a római császárság korára viszi vissza, s e pert inkább politikai mint jogi intézménynek tekinti: *Teoria della legge della sicurezza sociale*, lib. 4, cap. 16, p. 281.

851. §. A vegyes büntető eljárás a tiszta vád- és nyomozó eljárás közt foglal helyet, valamint az alkotmányos monarchia a köztársaság és kényuralmi kormány közt áll. [1]

[1] Azon különböző alakok közt, melyekben Európa népei, a jelen században életbeléptették a vegyes eljárást, a legszabadabbelvűnek és legokszerűbbnek (következőleg legjobbnak) tartom azt, melyet az 1873. május 23-ki osztrák eljárás fogadott el. Ez okból fordítottam olaszra, s adtam ki 1874-ben, s láttam el e törvénykönyvet jegyzetekkel. A tudós GEYER 1875-ben így írt e törvénykönyvről, s így magasztalta régi tanártársát és a jelenlegi osztrák igazságügyminisztert, GLASER-t:

Pendant deux lustres, l'oeuvre législatif s'est trainée a travers les délibérations des commissions ministerielles ou parlementaires, a subi dans les bureaux les vicissitudes de tous les changements des ministères, tantôt avançant, tantôt reculant, jusqu'à ce qu'enfin, le

*même criminaliste qui, lors des premières délibérations en commission, était demeuré en minorité sur plusieurs de plus graves questions de principe, a eu la bonne fortune de contresigner, comme ministre de la justice, la loi de promulgation d'un code, dont les dispositions essentielles concordent avec les principes primitivement défendus et développés par lui. La part prépondérante que le ministre actuel de la justice (M. GLASER) a prise à la confection du nouveau code, est de nature à disposer d'avance en faveur de celui-ci. Car c'est surtout par ses écrits sur la procédure criminelle que GLASER s'est fait de nom. Mais les particularités du nouveau code autrichien consistent surtout en ce qu'une grande partie des opinions exprimés d'abord par GLASER sous une forme théorique, ont été traduites dans la pratique de manière à maintenir, autant que possible, en presance de la situation historique de la monarchie autrichienne, en presance de la variété de peuples et de langues, la continuité de son développement. Érdekes olvasmányt képez a GLASER által ez eljárásra vonatkozólag 1865-ben közzé tett általános indokolás, melyet ugyan ő ismét kiadott 1868-ban Bécsben megjelent *Gesamm. Klein. Schrift.* második kötetében.*

852. §. Lehetetlen taxative meghatározni azon különös jellegeket, melyekkel a *vegyes* eljárás bírhat; mert minden *vegyes* lény természetében van az örök változandóság, mely a vegyüléket alkotó elemek valamelyikének a másik fölött való nagyobb vagy kisebb túlsúlyából származik.

853. §. A *vegyes* eljárás általános fogalma nem a két per oly módon való összeolvasztása, hogy azokból egy *harmadik* különös alak származzék; nem tulajdonkép való vegyülék, hanem csak a két régi alak *egyesítése* és változása jó létre. A korinti ércz nem sok ércz vegyüléke; egy része réz, a másik ezüst; e vegyületben — a mester tetszése szerint — a réz alkatrész túlsúlyban lehet az ezüst vagy az ezüst a réz fölött. A rezet képviseli a nyomozó, az

ezüstöt a vádeljárás. A vegyüléket képező intézmény annál becsesebb, minél több benne a nagyobb értékű elem, vagyis: annál jobb a büntető eljárás, minél inkább az *előkészítő stadiumra* van szorítva a nyomozó eljárás — mely még e stadiumban is helyt adhat a vádeljárás mintáinak — s minél kevesebb befolyása van annak a büntető per *végrehajtási stadiumára*.

854. §. A modern büntető per vegyüléke *két külön perből* áll. Az egyiknek, az elsőnek, ez új per kezdetén egészen nyomozó, a másodiknak vád-jellege van. E rendszerben tehát meg kell különböztetnünk a büntető pert alkotó két szakot.

855. §. A vegyes eljárás oly hivatalnokot tételez föl, a ki különösen azon célból van fölruházva hatalommal, hogy a büntetteket, az igazságszolgáltatás közegeinél följelentse és azok üldözését *szorgalmazza*. E hivatalnok azonban — legalább tudományos értelemben — nem *irenarca*,^[1] sem *advocatus fiscalis*, ki csak arra törekszik, hogy a vádlottnak ártson. *Államügyész* az, a ki a törvényt képviseli, a kinek tehát részrehajlatlannak s *mindig közönyösnek kell lennie* vizsgálati eredményei iránt, ha azok megfelelnek a külső igazságnak. Az elmélet legalább ily fogalommal bír e nemes hivatalról, bár a gyakorlatban, a politikai hatóságok beavatkozásai és aggodalmai több európai népnél, teljesen elfajulttá tették ez intézményt.

[1] A régi *irenarca* jellegéről és hatásköréről értekezett SCHWARZ: *Exercitatione academicae, exercitat. 6, pag. 234. Norimbergae*.

856 §. A vegyes eljárás, első szakában *nyomozó*.
Írásbeli vizsgálat.

Az eljárás, e stadiumban föltétlenül *titkos*.

A vádlottat *vizsgálati fogságba* helyezik és elkülönítik.

A vizsgálatot egy bíró, kit vizsgáló bírónak hínak, tetszése szerint *vezeti*, az államügyész megkereséseinek való — kisebb-nagyobb — alárendeltség mellett.

A cselekvények közt tetszés szerint való *időköz* van.

Az eljárás mindig *analitikus*.

A vádlottnak perbe fogatása, vagy ideiglenes szabadlábra való helyezése fölött *titkosan*, védelem nélkül [1] vagy csak írásbeli védelem mellett, határoz a bíróság.

[1] A haladás és polgári szabadság barátai, egy idő óta növekvő hévvel tárgyalják azon kérdést, hogy a vegyes eljárás első szakában is védőt kell adni a vádlott mellé. E követelés szent elvre támaszkodik. Az ártatlant, már az első stádiumban, nagy veszélyek fenyegetik. A vizsgálati fogság és elkülönítés gyakran nagyobb bajt-képviselnek, mint a végleges büntetés. A bizonytalanság s azon gondolat, hogy a vizsgáló bíró kényére van bízva, növeli a vádlott aggodalmát. Volt védenczem, ki a hosszú magánfogság és az ellenséges üldözés gyanúja miatt, öngyilkossági kísérletet tett; pedig utóbb ártatlannak nyilvánították. Kíváncs volt tehát, hogy azon első pillanattól fogva, midőn a vizsgálat — titkos föladás és gyakran alaptalan gyanú miatt — lesújt a polgárra, ez és családja mozgásba tehesse a védő buzgalmát, mely korlátozza a túlbuzgó, makacs és néha — szokása, vagy szerencsétlen hajlama folytán — kegyetlen vizsgáló bíró elfogúltságát, s gyakran megátalkodottságát. E szép eszme megvalósítását azonban a jogvédelem érdeke akadályozza: mert attól lehet tartani, hogy a vizsgálat titkába avatott védő, eszélytelen és pártos buzgalmában, megzavarja az intézkedéseket, lerontja vagy meghiusítja a bizonyítékokat, úgy hogy lehetetlenné teszi az igazság földerítését. A bajon úgy akartak segíteni, hogy a vizsgálatot az államügyészség fölügyelete alá helyezték. S ez elégséges lenne, ha az államügyésznek mindig a pártatlanság és a vizsgáló bíró iránt — ennek elfogultatlansága tekintetében való — bizalmatlanság volna jelszava. Ez eszmét különben okszerűen lehetne pártolnunk, míg az ál-

lamügyészségben *hatóságot* látunk; de visszataszítóvá lesz az, mi-helyt e hatóságot a *végrehajtó hatalom* közegévé akarják átváltoztatni. A vádlott védelméről, az írásbeli eljárás tartama alatt, gondoskodni akart a III. Károly Emánuel 1770-ki törvénykönyve, mely kísérletről DESSALLES emlékszik meg, *Détention préventive*, pag. 52, 57, *Paris* 1863. A tudósok ujabban foglalkoztak e fontos kérdéssel, tudományos congressusukon, mint ez megolvasható: *Annales de l'Association Internationale pour le progrès des sciences sociales, troisième session, Congrès d'Amsterdam*, pag. 165 et suiv. Lásd továbbá MORIN: *Journal du droit criminel*, n. 8252.

E tárgy azok közé tartozik, melyek évről-évre nagyobb kifejtést nyernek a haladók tanulmányai által. E tanulmányok célja oda megy ki, hogy a vegyes eljárás első szaka is minél inkább a *vádeljárás* alakját öltse föl. Ha e cél el lesz érve, megszűnik igaznak lenni azon egy évtized előtt kétségbe vonhatatlan állítás, hogy a vegyes eljárás első szaka tisztán nyomozó eljárás.

857. §. Ha ez első szak, a perbefogó (vagy vád alá helyező) végzés által befejezést nyer, a vegyes eljárás második szakába lép, mely a *vádeljárás* jellegét ölti föl.

E pillanatban születik meg a nyilvánosság.

Az államügyész elkészíti a vádlevelet (libello), melylyel vádat emel a gyanúsított ellen, ki a *vizsgálati* állapotból most a *vádlott* állapotába lép át.

Az *analitikus* eljárás megszűnik és a *sinthetikus* eljárás következik.

Ünnepélyes tárgyalás kezdődik, mely a *közönség* jelenlétében történik.

A vádlottnak és védőjének szabad *érintkezés* engedtetik, mely utóbbinak mulhatatlanul részt kell vennie minden vizsgálati cselekvényben.

Értesítik a tanúkat, kikre a vád, az új perben támaszkodni fog.

Az egész pert *szóbelileg* ismétlik a nyilvános tárgyaláson, s az írásbeli per tényei csak akkor érvényesek, ha a szóbeli perben ismételtetik azokat.[1]

A vádló a nyilvános tárgyaláson, a közönség, a vádlott és védőjének jelenlétében tartozik ismételni és föntartani a vádat; a vádlott tartozik ismételni védelmét; a tanúk és szakértők kötelesek megerősíteni állításaikat; a védő tartozik előadni érveit.

Az *ítélet* nyilvánosan olvasandó föl.

Mindezt *megszakítás*, vagyis más cselekvényekre való térés nélkül kell végrehajtani.

[1] WEISKE (183. és 184. §.) megróttá a pernek *írásbelire* és *szóbelire* való osztályozását. A büntető per szerinte mindig szóbeli, mert *szóbelileg* megy végbe; a bíró, vádlott és tanúk közt való szóbeli vita az.

858. §. A vegyes eljárásnak két nagy előnye van :

1. A szóbeli per nyilvánossága, mely per (t. i. a vegyes eljárás második szaka) e módszer alapelvénél fogva *egyedül lehet csak* hatályos. Ha elfogadjuk, hogy az írásbeli per csak egyetlen mozzanatában is (az erkölcsi bizonyíték tekintetében) teljes hatálylyal ismételhető a nyilvános tárgyaláson, teljesen leromboltuk a szóbeliség rendszerét. S e nyilvánosság — mely a vádlott legfőbb biztosítéka — elősegíti az ítélet *társadalmi* célját, midőn megerősíti a népnek az igazságszolgáltatásban való hitét, s így *rokonszenvessé* teszi a büntetést. De hasznára válik az *igazságnak* is, mert megnehezíti a hazugságnak, az igazság színe alatt való becsempészését. A büntető per *nyilvánossága* tehát — bármit mondjanak rágalmazói — még vita tárgyát sem képezheti

a művelt népeknél, mert alkalmas intézkedésekkel könnyen ki lehet térni a vele összekötött veszélyek elől.

2. A vegyes per kikerüli a *meglepetést* (vagy legalább ki *kell* kerülnie, ha jól van szabályozva), mely, mint már QUINTILIAN megjegyezte korában, az igazság legnagyobb ellensége.[1]

[1] Nincs oly eljárási alak, mely képes volna biztosítani a vádlottat a bíró tévedése ellen; nincs oly bizonyító eljárás, mely megnyugtathatna e veszéllyel szemben. A törvényes bizonyítékok rendszerének áldozatait annyi ismert nevű író sorolja föl, hogy fölösleges a felsorolást ismételnünk; de ugyanannyi áldozatot követelt az emberi bizonyosság rendszere is. Így legujabban, Pio Santumonet, a modenai esküdtszék 1864. okt. 25-ki verdictjével 20 évi fegyházra ítélte; pedig a turini semmítő szék, 1866. július 28-ki végzésével elismerte ártatlanságát. Lásd a *La Legge* 1866. évi folyamának 103. számát. De Filippit, Francziaországban, *gyanúkok* alapján, elítélték, bár ártatlan volt. Rosaria Dolce-t saját, állhatatosan ismételt s a valódiság minden körülménye által kísért *önvallomásának* alapján ítélték el mint Piut, s annyi mást, a régi rendszer alatt. Renosit (1861. nov. 18.) és Lesurques-t *szemtanúik positiv* vallomása alapján ítélték el, s ártatlanok voltak. Nem igaz teljesen azon megjegyzés, melyet a toulousei akadémia egy tiszteletre méltó tagja tett, ez akadémia 1863. június 3-ki ülésében, hogy t. i. a bírói tévedések a tanúk vallási érzetének hanyatlásából származnak. E tévedések története megmutatja, hogy ez ok a legbecsületesebb tanúk által is, jóhiszeműleg tett, kétséges vallomásaiban van. Sem a szigorú törvényes bizonyítás, sem a vallomást tevő becsületessége, sem a törvényszéki bírálat legszigorúbb parancsainak megtartása nem teszik az igazságszolgáltatást hozzáférhetetlenné, a ténybeli tévedésre nézve. E rettentő baj, orvoslásának tanulmányozását követelte. Foglalkoztak e kérdéssel VAN LOEUVVEN: *De damno reo absoluto illato, cum privatim tum publice resarciendo, Trajecti ad Rhenum* 1843. és azon

szerzők, kik a *Recueil de l'Academie de Toulouse* du 1865, 14. kötetének 89. lapján a jegyzetben vannak fölemlítve. BONNEVILLE: (*Améliorations*, tom. 2, pag. 541 és köv.) ujabban helyesen jegyezte meg ide vonatkozólag, hogy e tanulmánynak ki kellett terjednie az ártatlan *elitélre* úgy, mint az ártatlan *vádlottra*; s az *esküdszéki* ügy, mint a büntető *rendőri törvényszéki* ítéletekre. E tanulmány nem szorítkozott a kártalanítás *módjának* pusztán gyakorlati szempontjára, hanem visszament az alapelvig, s vitatkozott, vajjon e kártalanításban az ártatlan jogát és a társadalomnak, irányában való, s e jognak megfelelő *jogi kötelességét* kell-e megpillantanunk? E kérdésre DESSALLES (*deuxième partie*, pag. 72) igenlőleg válaszolt; de MABLY elveiből vevén indokait, bizonyítása sikamlós térre tévedt. Munkáját CAZE (*Recueil des Annales de l'Académie de Toulouse* vol. 12, pag. 199) czáfolta meg, a ki kételyét fejezte ki a fölött, hogy *jogi kötelezettség* támadjon ott, a hol nem forgott fönn *gondatlanság* (s kételyének ez helyes támpontja) utalt azon társadalmi botrányra, melyet az ily kártalanító ítélet okoz, s az ártatlanság bebizonyításának lehetlenségére. A két utóbbi észrevétel tekintetében bátorkodnám nem osztani a kitűnő toulousi jogtudós véleményét. De mielőtt az ily kárpótlás módjai és határai felől vitatkoznánk, lehetővé kellene azt tenni, a helyrehozhatatlan büntetések megszüntetése által. Lásd a 651. §. jegyzetét.

859. §. A *vegyes* per azonban, mint ez minden *vegyes* lény köztulajdonsága, úgy szólva végtelenül változhat a szerint, a mint egyik vagy másik alakja nyomozó, vagy a vádrendszerhez alkalmazkodik. Mindenütt, a hol a *vegyes* eljárás érvényben van, ez eljárás oly sajátosságosságaival találkozunk, hogy ha a különböző országokban divó *vegyes* eljárásokat összehasonlítanók, alig akadnánk két egyenlő rendszerre.[1]

[1] Franciaországban, Piemont- és Toscanában a *vegyes* eljárás van érvényben; de mennyire különböznek e rendszerek! Ez eljárás végtelenül változó alakjai élnek Európa különböző

országában. A vegyes per egészen sajátos és tán minden válfajától különböző alakja hosszú időn át érvényben volt a luccai herczegségben; s leírtam azt a megszűnt *luccai eljárásról* szóló, s *Opuscoli*-im második kötetében közzé tett értekezésben.

860. §. Fejtsük ki most a büntető per hét *lényeges föltételét*.

IX. FEJEZET.

A vádló.

861. §. A *vádló* személye a tiszta *vádeljárásban* különös intézkedéseket követel; mert e rendszer szerint a népből — tetszése szerint — bárki vádolhat másokat büntettről; e hatalom sok zavarra és visszaélésre szolgáltatna alkalmat, ha alkalmas óvó intézkedések nem fékeznék az azzal visszaélni akaró gonoszokat. Ez szolgált okul az ősi Rómában arra, hogy a vád jogát korlátokkal vegyék körül. Anglia hasonló példát mutat föl. A dolgok *természetes* rendje szerint vádló lehetne a sértett, családja és képviselője. De a *természetes* rendnek fölötte állnak a politikai intézkedések, s ezek a természetes rendszert két ellenkező értelmű rendszerré változtatták át a szerint, a mint *szabadelvűek* vagy *zsarnokiak*. *Szabadelvű* értelemben módosítják, midőn a sértettet megillető vádjogot kiterjesztik azon polgárokra is, kiknek a vádlásban nincs személyes érdekük s kik e hatalom gyakorlását polgárjog gyanánt nyerik. *Zsarnoki* vagy megszorító értelemben módosítják, midőn magától a sértettől is megvonják a szenvedett kár megtérítéséhez való szent jogát, melyet büntető úton gyakorolhatna, mert a büntető keresetet bizonyos, a büntető perek vitelére kinevezett hivatalnokok tetszésétől teszik függővé. Így származott azon három rendszer, melyet *természetesnek*, *szabadelvűnek* és *megszorítónak* nevezek. E *rendszerek*

valamelyikének elfogadása a polgári szabadság azon mérvének ismervét képezi, melyet az illető nép élvez.[1]

[1] A polgári szabadság kisebb vagy nagyobb mérvének megítélésére szolgáló, s legékebben szóló ismérvek közé soroltam mindenkor azon ismérvet, melyet a magán egyének ama kisebb-nagyobb jogából vonunk le, miszerint a büntettek ellen indított büntető perben résztvehetnek.

Ez eszme igazsága *a priori* bebizonyítható, ha a jog alapelveiből indulunk ki; *a posteriori* pedig úgy bizonyítjuk be, hogy a tények gyakorlati lefolyásának szempontjából vizsgáljuk azt.

Az egyéni *szabadság a jog; a jog a szabadság*. E két fogalom nem csak egymás kiegészítő részét képezi, hanem egyetlen eszmébe olvad, mely azon különböző, belső vagy külső szempont szerint változik, melyekből a jogot vizsgáljuk. A jog élet nélkül való eszményiség volna, ha azt csak oly hatványnak (potenza) tekintenők, mely arra van kárhoytatva, hogy mindig a potentialitás korlátai közt maradjon. A jognak, hogy valódi, érezhető léttel birjon, szüksége van rá, miszerint külső nyilvánulás kísérje, s ekkor a jog maga lép át az elvont hatvány állapotából a cselekvőség állapotába és szabadsággá lesz.

A jog és szabadság azonban üres, hasztalan szó volna, ha nem birna, szükséges tartalma gyanánt, önvédelmi képességgel. A büntető jog tehát nem választható el saját önvédelmi képességétől, tekintsük bár e képességet, az egyén és egyén közt való viszonyban, a magán erőszak eredménye gyanánt, mely jogosan visszaűzi a jogot megtámadó jogtalan erőszakot; avagy szemléljük azt az egyén és állam közt való viszonyban, mely utóbbit a megtámadott jog nevében híják föl a védelemre.

Valamint tehát korlátlan a *jog* önvédelmi képessége, mely erőszakosan csap össze az oly erőszakos és jogtalan támadással, mely támadással szemben a megtámadottnak nincs sem módja, sem ideje az állam védelmének fölhívására; ép úgy ez elmélet ősi eszményiségében korlátlanoknak kellett lennie a *jog-*

ban azon hatalomnak, mely az államot törvényes védelemre szólítja föl, valahányszor a közvédelem gyakorlására idő és alkalom van. A társadalmi fölsőbbség azon hatalma, hogy a jog védelmét gyakorolhatja, csak *eszköz* és nem *cél*. A társadalmi rend törvénye követeli, hogy az állam által gyakorolt védelem kiváltsággal s elsőbbséggel bírjon a magán, erőszakos védelem fölött mindenkor, midőn az előbbi hasznosan gyakorolható. Ezért nevezzük a magán védelmet *erőszakosnak*, még akkor is, midőn az egyén a szükségesség miatt, jogosan gyakorolja azt; míg az állam által gyakorolt védelmet *törvényesnek* mondjuk, nem azért, mintha nem volna erőszakos — erőszakos ez is, vagy az *erkölcsi* kényszer következtében, mely a birói határozatban nyilvánul, vagy a *fizikai* kényszer miatt, midőn e határozat végrehajtatik, — hanem azért, mert a legfőbb és változhatatlan természeti törvény nevében gyakorolt magán védelemtől eltérőleg, az állam, emberi, szerződésszerű és alakjaiban változó törvény erejénél fogva, gyakorolja a jogvédelmet.

De ha a közvédelem, csak a jog védelmére szolgáló *eszköz* és nem *cél*, képtelenség volna a *célt* föláldoznunk az *eszköznek*; ellenmondásos volna állítanunk, hogy az egyéni jog közvédelme a magán védelmet, a jogvédelemre alkalmasabb eszköz gyanánt, pótolja, ha a jogaiban sértett egyénnek nem volna korlátlan hatalma arra, hogy saját veszélyére kikérje az állam közvédelmét és támogatását.

A jog alkotó és lényeges elveinél fogva tehát el kell ismernünk, hogy a sértő ellen való vádemelés és a polgári hatóság előtt — a büntetés kiszabásáig — való üldöztetésnek joga, ha e jogot pusztán elméleti szempontból tekintjük, nem szenvedhet korlátozást.

A gyakorlati élet igényei azonban több államban arra vezettek, hogy a törvényhozók eltérjenek ez általános elvtől, s a politikai szervezethez képest, majd kiterjeszszék, majd megszorítsák azt, a birói intézményekben.

Ez az oka, miért találunk ez intézmények történetében három különböző rendszert: a *szabadelvű*, a *természetes* és *meg-*

szorító rendszert. A második rendszert azért nevezem *természetesnek*, mert *szigorúan* alkalmazkodik ama jogok tiszteletéhez, melyeket a büntett által megsértett, minden egyénnek ad a *természet törvénye*. Az elsőt azért mondom *szabadelvű* rendszernek, mert bizonyos szabad intézmények által, a büntető perben, *tágasabb körű* jogokat ad a polgároknak azon jogoknál, melyeket a természet törvénye tulajdonítana az egyéneknek, mint egyéneknek. A harmadik rendszert *megszorítónak* mondom, mert önkényesen megfosztja sértettet azon hatalomtól, mely azt, a jog természeténél fogva, szükségkép megilletné.

Igen könnyű lesz megvilágítanom e három rendszer közt való különbségeket és azok hatását; mert e különbségek szembe szökők, s mindenkre nézve megérthetők, ki előtt csak érintik is azokat.

1. A legfőbb törvény, midőn a jogot adta, adta egyszer-smind ennek szükséges tartalma gyanánt, a hatalmat a jog védelmére, s így azon hatalmunk, hogy biróilag üldözzük jogunk sértőjét, e legfőbb törvény kifolyása. A társadalmi törvény teremti ez üldözés formáit, szabja meg módjait, s teszi biztosabbá azok eredményét; de nem hozza létre a jogot, melynek a polgári társadalmat *megelőző* eredete van; sőt a jog egyetlen létoka azon változásnak, hogy a természeti társulás polgári társadalommá alakul át, mert a hatóságnak az államban való fölállítása, szükséges eszköz a jog védelmére.

De habár a természet törvényénél fogva minden egyén bír hatalommal, miszerint üldözhesse a *neki sérelmet* okozókat, hogy így visszaállítsa sértett jogának uralmát, nem lehetne állítanunk, hogy ugyan e törvény fölhatalmaz, a más kárára elkövetett büntett által (sem *közvetlenül*, sem *közvetve*) *nem sértett* egyéneket is arra, hogy e büntettnek (sem *közvetlenül*, sem *közvetve* *nem sértett*) megboszulói gyanánt szerepeljenek.

A nem ellenünk, de más egyének ellen elkövetett büntettek megboszulására jogosító hatalom csak társadalmi törvényből származhat; s e törvény sem adja e hatalmat az egyénnek, *mint egyénnek*, hanem *mint polgárnak*. A társadalom, midőn lét-

rehozta a hatóságot, erre ruházta át mindenki joga védelmének képességét és kötelességét. A hatóság azonban rábízhatja bizonyos számú *polgárookra* a vádemelés jogát oly büntettekkel szemben is, melyek ezeket személyesen nem sértették meg; e polgárok, a társadalom megbízásából, indítják a büntetés kiszabását czélzó közkeresetet.

De ez esetben a vád mindig *köz-* és nem *magán vád*. S ez esetben a vádat az egyén *mint polgár* és nem *mint egyén* emeli.

Ez esetben a vád *czélja* mindig a *közüvédelem* és nem a vádló *magán* jogának védelme.

S ez esetben végre, a magán egyén által gyakorolt hatalomról nem mondjuk, hogy közvetlenül a természet törvényéből származik, hanem az állam különös politikai intézménye adja azt.

Ez első rendszer, számos év során, uralkodott az ós római köztársaságban, s kielégíthette azon kor és primitiv szokások igényeit. Utóbb azonban rossznak bizonyult és szakítani kellett vele. S véleményem szerint, utópiának törekednék, a ki korunkban és a modern viszonyok közt, föl akarná azt újítani!

Ki sem tagadhatja, hogy e rendszer valamennyi más rendszernél, szabadabb elvű, mert a népnek — a törvényhozási műben való részvéte által elismert — fönségét a birói ténykedés tekintetében is elismeri. Nos tehát? Én szabadelvű vagyok, ezzel dicsekszem. Nem a *holnap*, hanem a *ma* és egy fél-százados mult szabadelvűségét értem. De habár szabadelvű vagyok, még sem szavazhatok valamely rendszerre, pusztán csak azért, mert szabadelvű, midőn azt látom, hogy e rendszer nem egyeztethető meg a renddel. GHEDINI híres sonetjével válaszolok: *Sei pur tu, pur ti veggo, o gran latina*, mutasd meg Fabriciusodat, s akkor megadom a szabad vádjogot, mely Rómában *civis de populo* engedtetett.

2. Nem látok hasonló nehézségeket a második rendszer tekintetében. Ehhez közeledett az 1873. évi osztrák büntető eljárás. S ez egyik oka annak, a miért fönnen magasztaltam e szép törvényhozási művet és sarkcsillag gyanánt mutatok rá az

olaszok előtt, mely féle kell fordulniok tanulmányaikkal, s melynek utánzását melegen kell óhajtaniok.

E második rendszer különbséget tesz azon egyének közt, a kiket *nem sértett* és a kiket *sértett* a büntett, s üldözni akarják azt. Az elsőktől (t. i. kiket nem sértett a büntett) kereken megtagad minden jogot a vádemelésre; de korlát és kivétel nélkül megadja e jogot azoknak, kiknek kárt okozott a büntett, s kik büntető uton akarnak elégtételt szerezni. Annak, a kit a büntett sem *közvetlenül* sem *közvetve* nem sértett, nem lehet mint *egyénnek* joga a vádemelésre, mely joggal úgy dicsekedhetnék, hogy *azzal a természet törvénye ruházta föl*; e jogot csak mint *polgár* gyakorolhatja, vagy annyiban a mennyiben így szól: védeni akarom a társadalmat; vagy a mennyiben így szólhat: a társadalom nevében mások jogát védeni akarom, habár azt oly egyén csorbította meg, a ki sem engem, sem enyéimet nem sértette; mert mindezt megengedte nekem azon állam alkotmánya, melyben élek.

E hatalmat tehát nem gyakorolhatja az egyén, a természet törvénye által adott *személyes* jog, hanem csak oly jog gyanánt, melyet a társadalmi hatóság nyíltan vagy hallgatag adott neki.

E hatalom tehát a *hatóság adománya*; s mivel a *hatóság adta*, ugyanez, a közjó érdekei miatt, a zsarnokság minden vádja nélkül el is veheti azt.

Nem áll ez azon hatalomról, melyet valaki a közvetve vagy közvetlenül *rajta* elkövetett sértés üldözése céljából akar gyakorolni. E sértések az *ő jogát* sértették, azon jogát, melyet a természettől és nem a társadalomtól nyert. A természet e jogot a védelem jogosítványával adta neki, a társadalom tehát nem foszthatja meg őt a védelem gyakorlásától, a nélkül, hogy jogtalan fosztogatást ne kövessen el. A társadalom jogosan megszorította ama védelem gyakorlásának módját, midőn eltiltotta annak gyakorlásától a *magán hatalmat*, s elrendelte, hogy a szükségesség eseteit kivéve, a *közhatalom* vagyis a jogvédelemmel megbízott hatóságok gyakorolják azt. S mert a *mód* e

korlátozása nem csak nem akadályozta meg, hanem inkább *biztosabbá és erélyesebbé* tette az egyéni jog védelmét, nem volt állítható, hogy megsértette a jogot és zsarnoksággá fajult.

Nem volt tehát zsarnok a társadalom, midőn így szólt a társaság tagjaihoz : Nem üldözhetitek azon tetteket, melyek *másokat* sértenek meg, tartoztok eltűrni, hogy e tetteket a sértettek, vagy az általam e jogvédelemmel megbízott közegek üldözzék. Nem volt zsarnok, mert egyetlen oly jogtól sem fosztotta meg az egyént, melylyel ezt az ősi törvény fölruházta.

A társadalmi felsőbbtség sem volt zsarnok, midőn meghagyta, hogy a sértettek csak a *jogos védelem* (vagyis — midőn lehetséges — a hatóságok karjára való hivatkozás) s nem erőszakos védelem által gyakorolják azt. Nem volt zsarnok, mert nem szorította meg a védelmi képességet, mely a sértett jog szükséges tartalma ; sőt inkább szabályozva annak *módját*, növelte e hatalom eredményének biztosságát és a védképesség erejét, mert a társadalom hatalmát kölcsönözte az egyénnek, kinek egyéni ereje sokszor elégtelen leendett a védelemre. A jogot nem sértjük meg, midőn nagyobb védelemben részesítjük.

A társadalmi felsőbbtség azonban zsarnokká lesz, midőn bármely esetben megtagadja az egyéntől azon hatalmat, hogy *jogos* módon üldözze a jogán elkövetett sértéseket. Zsarnokká lesz, mert megfosztja az ősi jogot szükséges tartalmától, t. i. a védelmi képességtől. Azon mód, melylyel a társadalmi rend a *magán*, erőszakos *védelmet* helyettesíti, ha nem korlátlan mindenkire nézve, valóságos és tényleges megszorítását képezi a jognak. A társadalmi hatóság mondhatta a polgárnak : nem sértem meg egyetlen részében sem jogodat, midőn megtiltom, hogy sajátkezűleg védj azt ; mert az én kezem mindig kész jogodat megvédeni, s e védelem, melyben részesítelek, jobb saját védelmednél és így nem panaszkodhatol jogsérelemről, mert jogodat hatályosabb védelemben részesítem. Ez érvelés azonban csak úgy lesz helyes, ha a társadalom által nyújtott védelem *mindig hozzáférhető* a sértett egyénre nézve. Különben mindazon esetekben — melyekben a *magán erőszakos* védelem tiltva levén, a

törvényes védelem is tiltva van — a jog sérelmet szenved tartalma tekintetében és a jogvédelem helyett zsarnokság támad. Mindez esetekben álszenteskedik a társadalmi hatóság, midőn így szól az egyénhez : Elvonom tőled a *magán védelmet*, de a *közüvédelmet* adom helyette ; ez biztosabb azon védelemnél, melyet jogod tartalma és kiegészítése képez. S a sértett mindez esetekben jogosan válaszolhat ekkép : Nem vagy őszinte, megcsaltál ; elvontad tőlem a *magán védelmet*, de nem adtad helyette a *közüvédelmet*, s így *védelem nélkül* hagytad jogomat, vagyis attól fosztottad meg, a mi annak *életét* és *hatékonyságát* képezi.

E megkülönböztetés ismérve nem lehet helyesebb : a szükségességhez és azon érdekekhez képest ismeri el és tartja tiszteletben a jogot, a mely érdek céljára az szolgál.

Ha nincs érdekekben annak megbüntetése, a ki idegent sértett meg, s ha csak ez idegen nyerhet kárpótlást sértőjétől : mely jognál fogva leszek pártfogójává, midőn mi sem köti személyemmel össze szenvedését és a neki okozott kárt ?

Ha ellenben a büntetőjogi üldözés segítségével az *állam* — jó hírem, vagyonom, testem vagy családom tekintetében — szenvedett kár helyrehozását követelem : mikép tilthatná meg, a természet törvényét lábbal tiporva a társadalmi törvény, hogy büntető uton szerezzek kártérítést, mely út tán egyedül felel meg célomnak ?

Vajjon az adósság megfizetésére irányuló polgári pert, melyet a fölperes saját költségére és veszélyére visz, megakaszthatja-e a hatóság rendelete ? Az ily törvényt csak a fölperes ellenében való gyűlöletes és kivételes, vagy az alperesre nézve kedvező kiváltság hozhatná létre. Az ily kiváltságok a törvényen kívül helyeznék úgy a hitelezőt, mint az adóst, s hazugság volna azon hízog állítás, hogy a törvény előtt mindenki egyenlő. S ha néha zsarnok kormányok alatt jöttek létre ily határozatok, melyek célja volt, hogy a fejedelem kegyenczét védjék, s melyek a polgári pert kivonták a rendes bíróságok hatásköréből és a különös eset alkalmából szervezett birói testületre bízták (minek példáját már láttam) akkor azt kiáltották :

zsarnokság! S jogosan kiáltották, habár csak polgárjogi érdekekről volt szó.

De azon fék, mely visszaélést képez és türhetetlen, midőn vagyonjogot tárgyzó kereset korlátoz, nem képez-e visszaélést és nem türhetetlen-e akkor is, midőn a büntetésre irányuló keresetet korlátolja?

3. Több államban ujabban mégis azon harmadik rendszert fogadták el és kedvelik, melyet azért mondok *megszorító-nak*, mert e kivételes és kiváltságos álláspontot a büntetőjogi keresettel szemben, általános szabályjá teszi.

A mit előidézett a szabadság iránt való túlságos szeretet az első rendszerben, mely a társadalom képviselésére jogot adott minden polgárnak, midőn fölhatalmazta, hogy oly büntettek ellen is pert indíthasson, melyek őt nem sértették, ugyanazt, bár ellenkező értelemben, eredményezték a felsőbbség elvének túlságos bálványozása és a — tán szintén túlzott — aggodalmak. Így jött létre a *magán büntetőjogi kereset*et megszorító rendszer *első alakja*. Ez első alakot csak történelmi szempontból említem föl, de nem teszem itt vita tárgyává.

Több államban nem volt szabad a sértettnek közhivatalnokot büntettről — bármily durva büntettről volt is szó — vádolni a hatóság különös engedelmé nélkül. Így kikiáltatván bizonyos hivatalnokok rendszeres büntetlensége, azon hatóság, mely ekkép akarta magát föntartani, gyakran megvetetté és gyűlöletessé vált. A bírák, kikre a nemzet azért bízta az igazságszolgáltatást, hogy a jogot védjék s megbüntessék a gonosztevőt, messze előre tolt őrséget képeztek, nehogy a — bár teljesen alapos — vád fegyvere elérje a hatalom képviselőit. Nem olyan tett-e ez, mint a helyőrségé, mely a bástyákról azon város ellen fordítja ütegeit, melyet védenie kellene?

S mit hoznak föl e törvénytelenység védelmére? Csak egyetlen érvet, s ez az, hogy a tekintély elve védelmének céljából *politikailag szükséges*, hogy a hatóság közegeit ne támadhassa meg büntető vádak által és szeszélyéhez képest, minden magános polgár. E szerint *politikai* elvet állítanak szembe a

szigorú *jogi* elvvel. A jogi elv azt követeli, hogy mindenkinek, a ki valamely hatósági közeg által sértve érzi magát, szabad legyen sértett joga orvoslását követelni. A *politikai* elv azonban azt veti ellen, hogy e szigorúan jogi elv érvényesülése, nagy rendzavarásokra adna alkalmat, sőt esetleg azt idézhetné elő, a hatóság kárára, hogy ennek közgei képtelenek lennének föladatuk teljesítésére. Ime a világos harc a *jogi* és *politikai* elv közt!

És én nem akarom a kérdést ez első értelmében fölvetni, sem rá nem lépek ez izzó talajra, nehogy a rend ellenségekép kerüljek gyanúba. Hadd győzzön tehát a politikai elv a régi elv fölött azért, mert a köznyugalom becsesebb az egyéni jog szent tiszteletben tartásánál. Tartsák fönnt a *restrictiv* rendszert ez *első alakjában* — vagyis a mennyiben a megszorítás a sértő *személyének* kivételes helyzetéből származik — mert a *magán* személylyel össze van forrva a *közszemély*, s mert a látszólag a *magán* személy ellen indított harc a közhatóság ellen támadó harcczá válhat, midőn az annyira kiterjed, hogy a társadalmi hatóságot megfoszthatná minden hivatalnokának szolgálatától. Tartsák fönnt a politikai elv uralmát, de vegyék azt körül oly óvintézkedésekkel és biztosítékokkal, melyek a polgárokat megmentik azon veszélytől, hogy az államügyészség túlzott buzgalma a hatalom ügynökeit, kihágásaik büntetlenségének rendszere által, erőszakoskodó janicsár-hordákká változtassa. Azon korlátokat, melyekkel az alkotmány körülveszi a parlamenti képviselők ellen indított panaszokat, terjeszszék ki — az okok hasonlósága folytán — a kormány minden, s ha úgy tetszik, még legalsóbb rendű hivatalnokára is. S valamint a képviselő perbefogásához szükséges a parlament előzetes beleegyezése, ép úgy legyen szükséges a kormány előzetes hozzájárulása hivatalnokának perbefogatásához. A magas politika nagy érveivel szemben mi mondani valóm sincsen a *restrictiv* rendszer ellen. De nem mulaszthatom el figyelmeztetni azokat, kik a kérdést, ez első szempontból, tanulmányozzák, hogy Franciaországban a *restrictiv* rendszert, miután szomorú bizonyítványt szolgáltatott

önmagáról, megszüntette az 1870. szept. 19-ki reform, mely reformra vonatkozólag írta MOLINIER kitűnő észrevételeit *De l'abrogation de l'article 75 de la constitution du 22 frimaire an. VIII. Toulouse 1871.*

A *restrictiv* rendszer azonban egy *második alakot* öltött föl. A modern államokban nem szorítkozott a sértett által emelt vád betiltására, pusztán csak azon esetekben, midőn a vád által megtámadott sértő egyszersmind *közjellegű* személy. Nem pusztán e szempontból jó tekintetbe a megszorító rendszer néhány modern, érvényben levő eljárásban. A megszorító rendszer, ez eljárásokban föltétlen és általános; kiterjed az (a protector hivatalnok által közbevetett *noli me tangere* miatt) minden, bármely *magán* egyén ellen irányuló vádra, a kit e *magán* jellegében támadott meg valamely jogainak, ez egyén által történt, megsértését följelentő és jogainak védelme céljából a *törvényes védelemre* hivatkozó polgár.

S e szempontból vizsgálom a harmadik, általam *megszorítónak* nevezett rendszert, mely magára vonta BORGATTI, a jeles államtanácsos figyelmét, a ki 1875. május 20-án tartott beszédében, e tárgyra vonatkozólag, igen érdekes megjegyzéseket tett.

Nem a rend ótalmáról, vagy azon veszélyekről van itt szó, melyek a tekintély elvét fenyegetik. *Magán* egyén az, a ki saját veszélyére kísérti meg, a szintén *magán* egyén által sértett jogának érvényesítését, s az ily per legkevesebb akadályt sem gördít a kormány működésének útjába és legkevesbbé sem sérti meg a közhatóság közegei irányában való kellő tiszteletet. Vajjon igazságos-e, hogy az egyéni jog érvényesítését akadályozza és korlátozza valami a *büntető perben*, midőn ugyanazon jog érvényesítését mi sem akadályozza a *polgári perben*?

Ha *magán* egyén ellen akarok pert indítani, hogy képzeleti adósságot vagy oly tárgyat követeljek rajta, melyet ő békésen élvez, nincs hatóság, nincs végrehajtó kar, vagy birói hatalom, mely e szándékom megvalósításában megakadályozhatna. Ki sem állhat közém és ellenfelem közé és ki sem mondhatja

(ha a pert saját költségemen viselem) : Nem indíthatsz pert, nem föllebbezheted az ellened szóló ítéletet, és így tovább.

Vajjon igazságos-e, hogy midőn nem azért panaszkodom, hogy ellenfelem nem adja vissza a neki kölcsönzött, hanem azért, mert nem adja vissza a lopott *dolgot*, szinte legyőzhetetlen akadályt találjak, mely e második keresetemet megakasztja, holott az elsőt semmiféle akadály sem tartóztathatja föl? Ebben kételkedem.

És mégis ! Semmiféle hatóság sem lép közém és ellenfelem közé, ha azt mondom : kölcsönöztem neki ; de közénk lép az államügyész, ha azt mondom : ellopta tulajdonomat. Az első esetben jogom cselekvősége szabadon, minden hatásának elérésére való képessége mellett volt gyakorolható ; a második esetben azonban nem juthat céljához, az államügyész vagy más oly valamely hatóság útlevele nélkül, mely hatóság nem az, melynek végérvényesen kellene ítélnie jogom megsértése és kárpótlásom fölött.

Hol van e megszorítás forrása, mely *indokok* tüntethetik azt föl helyes gyanánt?

Ez indokok közé nem sorozható a tekintély elve iránt való tisztelet. Ha bepanaszlom a parasztot, a ki kertemben meglopja citromfáimat, mely oldalról veszélyeztetem a tekintély elvét ? Nem én fenyegetem e keresetemmel a tekintély elvét, hanem a hatóság, mely megtámadja és megcsorbítja a magán jogot, midőn megállítja e jogot érvényesülésének útján és megtiltja neki, hogy forma szerint való bizonyítással kimutassa panaszának őszinteségét és szenvedett kárának nagyságát.

Azt vetik tán ellen, hogy ha nagyon fölszabadítjuk az egyéni szenvedélyeket a bűnügyi vádemelésre, megzavarjuk a családok békéjét ? Ez csak szenzაციóra számított mondás, mely mit sem bizonyít. A családok békéjét naponkint megzavarják a szenvedélyesen vitt és célzatosan évekig húzott-halasztott perekkel ; s még sem jutott eszébe senkinek, hogy fölhatalmazza az államügyészséget, miszerint ez így szóljon a fölperesnek : *Hagyd félben peredet, melyet indítottál ; mert azt vakmerőnek*

és alaptalannak tartom. Hosszú gyakorlatom alatt sok eset fordult elő, midőn gazdag főurak határigazítási, kártérítési, vízügyi és szolgalmi kérdésekből származó boszantó, mindig vakmerő, mindig igazságtalan perekkel támadták meg boldogtalan szomszédjukat, csak azért, hogy ezt kifárasztás, nyomorba, elkeseredésbe döntsék, s hogy ekkép ez kénytelen legyen a milliomosnak eladni azon néhány arasznyi földjét, melylyel ama hatalmaskodó ki akarta kerekíteni nagy kiterjedésű birtokát. De még sem jutott eszébe valakinek oly óhajtaást kifejezni, hogy a közhatóság közbelépése gátolja meg a modern várurakat az ily szegény család ellen indított végzetes háború viselésében. Az ártatlan ellen indított büntető per, ennek családjára nézve kisebb zavart és kisebb szerencsétlenséget képez bizonyos polgári pereknél, melyeket néha 10—20 évig folytat a hatalmas ellenfél, ki mit sem törődik a perköltségekkel, csak célját érje. Ha tiszteletben tartjuk mások perindítási szabadságát akkor is, midőn valaki a polgári úton való perlekedés által másokat boszantani akar: miért nem tartjuk tiszteletben e szabadságot, ha a per indítója büntető utat választ?

A polgári büntetések (birságok), melyekkel a polgári úton vakmerően és makacsul perlekedőket sújtja a törvény, mind pénz-kérdésbe olvadnak, mely kérdés egészen közönyös lehet a gazdag boszantóra nézve; míg a ki a büntető úton perlekedik vakmerően, sokkal komolyabb és nyomósabb megtorlásra talál. A kit bűnös szenvedély ragad a büntető úton való perindításra, nem menekszik pusztán pénzfizetés által. Szemben áll vele a *hamisan vádaskodók* büntetése, a testet sújtó büntetés, mely a gazdagokra, grófokra és marquisokra is kiszabandó, s melytől a gazdagok jobban félnek, mint húszezer lira birságtól. A büntető perindítás szabadsága tehát kisebb és mulékonyabb zavart okoz a családoknak, mint a polgári perindítás szabadsága. Ez kétségbe vonhatlan tény. Miért szorítjuk tehát meg az elsőt, ha nem szorítjuk meg az utóbbit? Ide vonatkozik kételyem.

Ne válaszoljon valaki akkép, hogy az államügyészség nem szolgáltatható ki a magán egyének szeszélyének, s nem

kényszeríthető, hogy segédkezet nyújtson, a véleménye szerint igazságtalan vádhoz. E válasz megváltoztatná az általam fölvetett kérdés területét. Gonosz szójáték által ama képtelen cél tulajdonítanak azoknak, kik csak az egyéni szabadságért harcolnak, hogy az államügyészséget akarják rabbilincsbe verni. Tessék megengedni az államügyésznek, hogy megtagadhassa közreműködését és segélyét azon vádtól, melyet igazságtalannak tart. Ez helyes. Ki sem lehetne oly vakmerő, hogy követelje az államügyésznek e szolgálatra való szorítását. Tessék megengedni neki, hogy félrevonulhasson s megtagadhassa támogatását. De legyen szabad a magán félnek is nélkülöznie e támogatást; legyen szabad neki is, hogy panaszát saját költségére és kizárólagos veszélyére érvényesíthesse. Egészen más volna az államügyésznek arra való kényszerítése, hogy meggyőződése ellen cselekedjék. Ez zsarnokság volna, s e zsarnokságot mindenki elkárhoztatja, midőn azt a végrehajtóhatalom — a szabadelvű kormány gyalázatára — elköveti, kényszerítve közégeit alaptalan vádak emelésére, mint hajtja katonáit a dühögő tábornok az öldöklésre. De egészen más az, hogy az államügyész ehamarkodott, korai ítélete megfoszthatja a magán egyént joga gyakorlásának szabadságától, s elzárhatja előtte az utat, melyen ez elérhetné, hogy az ország biróinak magasabb bölcsesége az ügy teljes ismerete mellett, ítéljen, véglegesen, azon sérelmek fölött, melyek miatt panaszkodik.

Az államügyész ítéletei, vagy előítéletei, (vagy sejtelmei) tán a csalhatalanság adományával bírnak? A tapasztalat ép az ellenkezőt bizonyítja. Száz oly vád közül, melyet az államügyészség világosnak tart, s erősen hajt, tán harmincz megbukik. Harmincz fölmentés mutatja, hogy az államügyészség rosszul vélte, miszerint a vád alapos. S azt hiszem, hogy ha az ellenkező próbát meg lehetne tenni, az eredmény ugyan ez volna. Állítom, hogy az államügyész vagy más hivatalnokok által a hiányos adatok felületes megvizsgálása után visszavetett panaszok közül több mint harmincz elítélést vonna maga után, s kimutatná az államügyészi hibás véleményt, ha a magán pana-

szosnak szabad volna, az általa beszerzett bizonyítékokkal támogatnia panaszát.

Ez elvből indult ki az új osztrák büntető eljárás. Az államügyésznek teljesen szabad emelnie, vagy nem emelnie, a társadalom által rábízott vádat. Teljes szabadságában áll távol maradni, s közönyös szemlélőjévé lenni azon harcznak, mely a sértett és sértő közt kifejlődik. De a sértettnek szintén teljesen szabad jogát gyakorolnia, s megszereznie azon elégtételt, melyet csak a sértő megbüntetése hozhat létre; csak hogy e jogát a törvényes védelemre való hivatkozással saját erejéből és saját költségére és veszélyére tartozik gyakorolni.

Senki se állítsa, hogy a büntető kereset mindig közkereset, s hogy nem indítható meg a közvádló közreműködése nélkül. Itt ismét az *eszmékkel* harczban álló *szavak* mesterkéltséget és hamis álláspontjára jutottunk. Azon tétel, hogy a büntető kereset mindig közkereset, újabb kelettel bír. Amaz egyedáruság következménye, melylyel az államügyészséget akarták fölruházni. Ez egyedáruság teremtette a tételt, s most e tétellel akarják védeni az egyedáruságot. Circulus viciosus. Ez szokott a téves meghatározások következménye lenni, melyek a lényeges igazságokra nézve mindig gyászosak. Pillantsunk vissza az alapelvekre.

A büntető kereset csak akkor *közkereset*, ha az egész társadalomnak okozott sértések ellen való védelem céljából gyakoroltatik; oly sértések ellen való védelem céljából, melyeket vagy a *közvetlen* kár okoz, a mennyiben a büntett a hatóságot, vagy a közös joghoz tartozó dolgokat támadta meg; vagy a *közvetett* kár idéz elő, a mennyiben az egyénen elkövetett sértés, eszmélet következtében, megfélemlítette a társadalomban egyesültek mindegyikét; s ezt akarják orvosolni a büntetés által. A büntető kereset ily értelemben közkereset; s ez az oka, hogy már az ősi Rómában megkövetelték a polgároktól, kik az őket *személyesen nem sértő* büntetéseket vádolni akarták, hogy a praetortól *lex*-et, vagyis fölhatalmazást nyerjenek a vizsgálatra és vádlásra. A *máson* elkövetett sérelem megboszulására irányuló kereset csak közkereset lehet; mert nem az *egyéni jog* nevében, nem

a legfőbb törvény által az egyénnek adott jog szükséges tartalma gyanánt és nem az egyén érdekében, hanem *polgári jog* nevében és a társadalom érdekében gyakoroljuk azt. Ebből önként származott Rómában a megelőző *judicia divinatoria* módszere, midőn két polgár egyidejűleg jelenkezett *ugyanazon büntető kereset megindítására*. Két ítélet egy és ugyanazon büntető perben jogi képtelenség leendett, s mert a vádemelés fölött versengő két egyén mindegyike ugyanazon *polgári joggal* volt fölruházva : szükségessé vált tehát, hogy a fölsőbb hatóság közbejöttse döntse el az ügyet, mely hatóság, az illető körülmények megvizsgálása folytán kiderítse : a versengők melyikének van több kilátása a sikerre, s melyik fogja — a cserbenhagyás kisebb veszélye mellett — föntartani a vádat, s ennek kellett aztán adni a *lex*-et. Az ily példáknak azonban semmi közük a jelenlegi kérdéshez, mert mindig a *jure civico* és nem a *jure individuali* érvényesített keresetek körébe tartoztak.

A rómaiak azonban nem követelték a *lex*-nek a praetortól való elnyerését (mely *lex* lényegében csak az államügyészség által kiszolgáltatatott útleveél volt) midőn a polgárok oly gonosztevőket akartak üldözni, a kik őket büntettükkel *személyesen* sértették és bűnös módon megkárosították. Ily esetben sem *lex*-re, sem megelőző *judicium divinatoriumra*, nem volt szükség az *actio furti* megindításához ; nem volt szükséges az *actio injuriarum*, az *actio ex lege Aquilia*, vagy *vi bonorum raptorum* és más hasonló perek megindításánál sem. Mind e perek *büntetést* vontak maguk után, a szó szoros értelmében való, de oly *büntetést*, melynél ha az egyes esetekben hiányzott is a közérdek, mindenkor fönforgott elégséges indok gyanánt, a sértett félnek megvédendő magán érdeke. A megszorító rendszer e *második alakja* azonban, melyet hibásnak és zsarnokinak tartok, nem található föl a természetjog elveiben, melyek egészen mást tanítanak. Nem található föl a polgári tudomány classikus példányaiban sem ; de föltaláljuk azt az államügyészség hódító törekvésében, melylyel ez lassankint hatalmába iparkodott keríteni a jog fölött való uralmat.

Ha már a megoldandó problémát a büntető jog alapelveire vezettük vissza, ismételni fogok itt egy észrevételt is, melyet más alkalommal tettem, s melyről azt hiszem, hogy a tudomány haladása meg fogja érlelni.

A modern büntető jogászok, csodálatos egyetértéssel oldották meg a *jus puniendi* alapjának nehéz kérdését, azon tétellel, hogy e jogot a *jogvédelem* szükségessége szüli. Én tapsolok e nagy igazság kikiáltásának és mély meggyőződéssel harczolok mellette. De egyszersmind azt is kimondom, hogy nem elég csak proclamálnunk ez igazságot és aztán megállnunk. Újból vizsgálat alá kell vennünk a büntető tan minden problémáját, s elmélkednünk kell, vajjon a büntető jognak, ma már fölismert sarkalatos elve, nem gyakorol-e hatalmas befolyást e problémákra.

S azt hiszem a most fölvetett kérdésnél is, hogy t. i. jogtalan minden oly tilalom, mely meg akarja akadályozni a magán-egyént, az ő kárára elkövetett bűntettek miatt való vádemelési jogának gyakorlásában, komoly figyelembe kell vennünk e sarkalatos elvet. Ha a társadalmi hatóságnak egyedárússágot adunk a bűntettek üldözésére, hogy az egyéni jogok nagyobb védelemben részesüljenek, ez egyedárússág szükséges föltételének kell lennie, hogy a hatóság a jogvédelmet valójában gyakorolja is.

A mikép tehát létre jó az egyéni *reactio* joga, jogunk megtámadásával szemben, midőn, e jognak helyrehozhatatlan kártól való megmentése céljából, hasztalan volna a társadalom védő hatalmára hivatkoznunk (ez a *moderamen inculpatae tutelae* és a végszükség állapotából származó bűntett megszüntető körülmény alapja) : ép úgy — az okok hasonlósága miatt — szabadságában kell állnia a magán egyénnek, hogy a kárára elkövetett bűntett miatt, panaszt emelhessen a bíróság előtt, midőn a társadalmi hatóság (vagy képviselői) nem akarják őt támogatni, a büntető per megindítására vonatkozólag tett indítvány által. Az egyik esetben az egyén joga azért jó létre, mert a társadalmi hatalom, azon pillanatban *képtelen* őt védelmezni, a második esetben pedig azért kell létrejönnie az egyéni jognak (t. i. vádemelésre vonatkozó jognak) mert a társadalmi

hatóság *lemond* a védelemről. Ez okok azonossága, véleményem szerint, világos, ha minden társadalmi intézmény létokát a jog fölségének föntartásában találjuk föl.

Azon állítással fejezem be észrevételeimet, hogy a büntető perrendtartás intézkedései annál dicséretre méltóbbak, minél inkább közeledik a *sértett* fél részéről való vádemelés a *természetes* rendszerhez, s minél kevesebbet tart meg a *restrictiv* rendszerből, mely árulást képez a zsarnokság javára. Hozzá teszem, hogy ez érdekes kérdéssel legujabban foglalkoztak Németországban, midőn az *államügyész vádlási egyedárúságának* tételét tárgyalták. S foglalkoztak pedig hathatósan az új német büntető eljárás vitatása alkalmával. Ekkor jelent meg az *Allgemeine Ztg*-ban egy cikk, melynek az általunk említett kérdésre tartozó része így szól : *

«Eine der am meisten angefeindeten Einrichtungen des französischen Strafprozesses, welche von dorthier nach Deutschland überkommen hat, ist die Staatsanwaltschaft. Um ihre Stellung im deutschen Strafprozess wird daher auch voraussichtlich ein lebhafter Kampf entbrennen, in welchem es an scharfer Beleuchtung drastischer Auswüchse des Uebergewichts des *procureur du roi* ebenso wenig fehlen wird, als an kränkenden Versuchen durch Vorführung des Bildes idealisirter Staatsanwälte deren Stellung und Wirken als harmlos für den Angeklagten darzustellen.

Dass im modernen Strafprozess das Institut der Staatsanwaltschaft überhaupt nicht entbehrt werden kann, und dass es insbesondere bei den Procedures vor den Gerichten mittlerer und höchster Ordnung (künftige Landgerichte, Schwurgerichte, Reichsgerichtshof) nicht fehlen darf, darüber kann wohl kaum ein Zweifel oder Streit entstehen. Wird es im ganzen ja doch

* Az *Augsburger Allgemeine Zeitung* 1875. május 1. és 2-ki mellékletében e cím alatt jelent meg a CARRARA által idézett cikk : *Aphorismen zum Entwurf einer deutschen Strafprozessordnung*. Mi a tárgyra tartozó kiegészítésekkel adjuk e cikket, mely annak idején figyelmet gerjesztett Németországban, s a német büntetőjogi codificatió jelenlegi stadiumában is érdekes. A ford.

niemandem beifallen von dem accusatorischen Prozess, welcher ohne Staatsanwaltschaft nicht denkbar ist, zu den inquisitorischen Prozess zurückkehren zu wollen, zumal letzterer bekanntlich weniger Garantien für den Angeklagten bieten würde, als sie im accusatorischen Prozess auch bei den weitesten Prärogativen der Staatsanwaltschaft liegen. Die geläuterten Ansichten der Neuzeit über die innere Gliederung des Rechtsstaates haben zu der gewiss berechtigten Ansicht geführt: dass die früher übliche, directe Verbindung der polizeilichen Verwaltungsthätigkeit mit der ausübenden Strafgewalt nicht zu rechtfertigen ist, und zu Missständen führen muss. Auf der andern Seite lässt sich aber eben auch um jener tiefgreifenden Interessen willen eine gewisse Mitwirkung der Verwaltungsbehörden bei der Polizeirechtspflege nicht entbehren. Das richtige Verbindungsglied des richterlichen und polizeilichen Elements bietet nur die Einflussnahme der Verwaltungsbehörden auf die Rechtsprechung in Gestalt der Function polizeilicher Organe als Staatsanwälte bei den Gerichten unterster Ordnung, wodurch jene zur Bereitstellung des oft ihnen vorzugsweise zugänglichen Anklagematerials, zur Geltendmachung der polizeilichen Interessen bei der Antragstellung und zur Verfolgung der ersteren im Wege der Rechtsmittel berufen werden und Gelegenheit finden. Die Staatsgewalt wird behufs Wahrung der öffentlichen Ordnung kaum auf eine derartige Mitwirkung der Verwaltungsbehörden zu verzichten vermögen. Eben deshalb scheint es auch schwer begreiflich, dass so oft die staatsanwaltschaftliche Function bei den Polizeigerichten seitens der Verwaltungsbehörden als ein — Odium empfunden wird, während dieselbe doch im wohlverstandenen Interesse der Verwaltung selbst gelegen und zur Aufrechthaltung der nöthigen Wechselbeziehung der einzelnen Staatsgewalten zu dienen geeignet ist. Möge man doch das oft mit Recht gebrauchte Axiom der Trennung von Justiz von der Verwaltung nicht bis zur Schädigung öffentlicher Interessen treiben.

Von noch ungleich grösserer Wichtigkeit als der eben

besprochene Punkt ist übrigens das sogenannte staatsanwaltschaftliche Anklagemonopol. Die Frage : ob, sowie in welcher Gestalt und Ausdehnung dasselbe im deutschen Prozess Aufnahme finden solle, erscheint als politisch in hohem Grade bedeutsam. Schon im bisherigen Strafprozess, wie er sich in Deutschland vorwiegend auf französische Grundlage gebildet hatte, fungirte der Staatsanwalt als öffentlicher Ankläger. — Seine Stellung als solcher war jedoch nach den bisherigen Prozessordnungen Deutschlands bekanntlich sehr verschieden, und zwar nicht allein in Bezug auf seine Obliegenheiten und Gerechtsame im Laufe des Prozesses, sondern namentlich in Bezug auf die Prozessinitiative, je nachdem diese in mehr oder minder grosser Ausdehnung dem Staatsanwalt anheimgegeben und die richterliche Thätigkeit in ihrem Beginn wie in ihrer Richtung von den staatsanwaltschaftlichen Anträgen abhängig, oder der Richter und zwar insbesondere, der Untersuchungsrichter auch ohne staatsanwaltschaftlichen Antrag die Untersuchung zu eröffnen und nach beliebigen Richtungen zu erstrecken befugt war. Ersteres System, das sogenannte staatsanwaltschaftliche Anklagemonopol ist die strenge Consequenz der accusatorischen Prozessform ; letzteres enthält noch Anklänge an den alten Inquisitionsprozess. Jenes begegnet häufig dem Einwande : die staatsanwaltschaftlichen Befugnisse erhielten dadurch einen Umfang, welcher zu dem Bedenken führt : es möchte aus Gründen ungerechtfertigter Staatspolitik, entweder die strafrechtliche Verfolgung vorgekommener Gesetzverletzungen unterbleiben, oder von der strafrechtlichen Verfolgung seitens des Staatsanwalts ein ungerechtfertigter tendentiöser Gebrauch gemacht werden. Um so wichtiger erscheint die Frage : ob das sogenannte Anklagemonopol der Staatsanwaltschaft, welches der Entwurf einer deutschen Strafprozessordnung aufgenommen hat, demselben auch wirklich zu Grunde zu legen sei, dort selbst nicht etwa in zu weiter Ausdehnung gegriffen erscheine und mit genügenden Garantien gegen Missbrauch umgeben werde. In dieser Beziehung muss, wenn man zu richtigen Re-

sultaten gelangen will, die formelle und materielle Seite des Verhältnisses getrennt werden.

Erstere findet, was die Voraussetzungen der Eröffnung des gerichtlichen Verfahrens anbelangt, nach dem Entwurf der deutschen Strafprozessordnung ihren Ausdruck zunächst in dem Satze: dass die Eröffnung einer gerichtlichen Untersuchung durch die Erhebung einer Klage oder einer Privatklage (welche von dem Antrag auf Strafverfolgung im Sinne des Strafgesetzbuches wohl zu unterscheiden ist) bedingt sei. Vom Standpunkt des Accusationsprozesses aus lässt sich hiegegen wohl nicht das mindeste einwenden. Der gedachte Satz ist eine correcte Ausbildung der accusatorischen Prozessform. Es ist aber auch zweckmässig, weil mittelst desselben, nach den Erfahrungen welche man sowohl mit ihm als mit dem Rechte des Untersuchungsrichters zu selbstständiger inquisitorischer Eröffnung des Prozesses gemacht hat, die Einleitung vieler Zeit und Geld kostenden richterlichen Procedures wegfällt, bezüglich deren das zur Erhebung und Durchführung der Anklage berufene Organ bei selbstständigen Einschreiten des Untersuchungsrichters das Anklagematerial als unzulänglich erachtet und daher Einstellung des Verfahrens beantragt. Ebensowenig lässt sich gegen den weiteren Satz des Entwurfs etwas einwenden, dass zur Erhebung der öffentlichen Klage der Staatsanwalt berufen sei. Wer anders sollte es auch sein? Vom formellen Standpunkt aus ist also ein durchgreifender Einwand gegen die staatsanwaltschaftliche Initiative gewiss nicht zu begründen. Allein wie steht es mit dem sogenannten materiellen Anklagemonopol oder, mit andern Worten, mit den Garantien dafür, dass nicht etwa von Seite des Staatsanwalt mit dem formellen Anklagerecht ein positiver oder negativer Missbrauch getrieben wird? In ersterer Beziehung wird man sich bei dem Entwurf beruhigen können, da er vom Gericht ein hinreichend ausgedehntes Recht auf Ablehnung der Voruntersuchung oder der Eröffnung des Hauptverfahrens gewährt. Für Fälle absichtlichen Missbrauchs steht zudem der Strafprozessordnung §. 344

des Strafgesetzbuches zur Seite, wonach einen Beamten, welcher vorsätzlich, zum Nachtheil einer Person deren Unschuld ihm bekannt ist, die Eröffnung oder Fortsetzung einer Untersuchung beantragt oder beschliesst, Zuchthausstrafe trifft. Dagegen scheint uns in negativer Richtung der Entwurf allerdings noch einer Ergänzung bedürftig. Man pflegt bezüglich der Ausübung des staatsanwaltlichen Anklagemonopols zu unterscheiden zwischen dem sogenannten Utilitäts- und dem Legalitätsprincip, je nachdem es dem Staatsanwalt verstattet ist die strafrechtliche Verfolgung von Gesetzverletzungen «aus Gründen der höheren Staatsraison» zu unterlassen, oder er als verpflichtet erscheint auch ohne Rücksicht auf solche Erwägungen nach dem stricten Grundsatz der Gleichheit vor dem Gesetze Anklage zu erheben und durchzuführen. Im Rechtsstaat hat allein das letztere Princip Berechtigung. Das andere öffnet namentlich politischen Missbräuchen Thür und Thor. Es gilt diess zumal, als es ein unbestrittener, organisatorischer Satz ist: dass der Staatsanwalt den Befehlen seiner Vorgesetzten, bis an die Spitze derselben, zum Minister hinauf, zu gehorchen hat. Findet daher das Utilitätsprincip Anwendung und gesetzliche Rechtfertigung, so kann nicht einmal der Staatsanwalt oder gegebenen Falles der Minister für solche Akte der Staatsgewalt, wie sie hier in Frage stehen, verantwortlich gemacht werden. Eben deshalb wird man das staatsanwaltschaftliche Anklagemonopol nur anzunehmen vermögen, wenn zugleich im Gesetze das Legalitätsprincip Ausdruck und Gewähr gefunden hat. Dieser Ausdruck ist nun zwar in dem beim Reichstage vorgelegten Entwurfe zu lesen. Der Staatsanwalt ist darin für verpflichtet erklärt die öffentliche Klage da auch wirklich zu erheben wo ein gesetzlicher Anlass hiezu besteht. — Dieser Satz bedarf jedoch auch einer Gewähr für richtigen Vollzug. Eine solche liegt an sich schon in dem gesetzlich fixirten Axiom selbst, insofern bei Verletzung desselben der Staatsanwalt und gegebenen Falles auch dessen Vorgesetzte, bis zum obersten derselben disciplinär, oder nach §. 346 des

Strafgesetzbuches, oder geeigneten Falles mittelst der Ministeranklage verantwortlich gemacht werden können. Allein die Geltendmachung dieser Verantwortlichkeit, welche für andere Staatsorgane oder für representative öffentliche Körper, ja unter Umständen selbst für die Presse, leicht zum Ziele führen kann, hat wenigstens für Privatpersonen, die ein Interesse an der strafrechtlichen Verfolgung einer Gesetzesverletzung haben, oft ihre Schwierigkeiten. Es bedarf daher der Eröffnung zureichender Mittel, welche es auch auf anderen Wege dem durch eine strafbare Handlung Verletzten ermöglichen die strafrechtliche Verfolgung des Thäters, wider den Willen des Staatsanwalts herbeizuführen. Wenn in dieser Beziehung der Entwurf dem Verletzten das Recht der Beschwerde bei dem Vorgesetzten des Staatsanwalts wegen Verweigerung der strafrechtlichen Einschreitung einräumt, so mag diess für manche Fälle genügen, für andere aber auch ohne hinreichenden Werth sein. Von durchgreifender Bedeutung ist dagegen die *Privatklage des Verletzten selbst* — eine Einrichtung mit welcher der Gesetzgeber wenigstens zum Theil so recht auf jene Anschauungen zurückgreift, welche lange Zeit das altdeutsche Prozesssystem beherrschten. Der Entwurf unterscheidet zwischen der *primären* und der *subsidiären* Privatklage (von der sogenannten Nebenklage abgesehen) des Verletzten, je nachdem dieser die Privatklage *ohne vorgängige vergebliche Anrufung des Staatsanwalts, sofort selbst beim Strafgericht erheben kann*, oder solches wenigstens dann zu thun befugt ist, wenn der Staatsanwalt die Erhebung der öffentlichen Klage *abgelehnt* hat. Die primäre Privatklage, welche nach dem Entwurf ohnehin auf die nach dem Strafgesetzbuche nur auf Antrag zu verfolgenden Beleidigungen und Körperverletzungen beschränkt ist, erscheint für unsere Frage hier ohne entscheidenden Belang. Dagegen kommt es gegenüber dem staatsanwaltschaftlichen Anklagemonopol sehr darauf an: ob die subsidiäre Privatklage in hinreichender Ausdehnung zugelassen ist. Gerade in diesem Punkt aber erscheint der Entwurf mangelhaft. Derselbe

räumt die subsidiäre Privatklage nur ein bei strafbaren Handlungen, deren Verfolgung auf Antrag eintritt oder bei denen der Strafrichter neben der Strafe auf eine an dem Verletzten zu erlegende Busse erkennen kann. Von diesen Kriterien für die Zulässigkeit der Privatklage ist aber das erstere an sich schon sehr bedenklicher Natur. Warum soll das Recht eine strafrechtliche Verfolgung mittelst Privatklage zu erzwingen gerade auf die Antragsrechte beschränkt sein, während doch die eigentliche Tendenz des Antragsrechts dahin geht, dem Verletzten zu ermöglichen, dass er in den betreffenden Fällen die strafrechtliche Verfolgung verhindere !

Warum soll ferner der Verletzte z. B. die Privatklage haben, wenn ihm sein Gartenzaun beschädigt wurde (nach §. 303. des Strafgesetzbuches ein Antragsrecht), dagegen derselben entbehren, wenn ihm so und so viel tausend Mark gestohlen wurden und der Staatsanwalt gegen eine bestimmte Person, die der Verletzte im Verdacht hat, nicht einschreiten will ? Unseres Erachtens ist es, sowohl aus allgemeinen Gründen, als nicht minder gegenüber dem staatsanwaltschaftlichen Anklage-monopol unerlässlich, die *subsidiäre Privatklage ohne jene Beschränkungen allgemein dem Verletzten einzuräumen*. Von solchen Gesichtspunkten ausgehend, glauben wir auch nicht inconsequent zu sein, wenn wir uns, selbst angesichts der unbestreitbaren Thatsache, dass bei vielen strafbaren Handlungen ein Verletzter in der Person eines Privaten nicht vorhanden ist, einerseits zwar für die allgemeine subsidiäre Privatklage aussprechen, ohne anderseits bis zur Zulassung der von GNEIST befürworteten Popularklage im altrömischen Sinne vorzuschreiten. Im Zeitalter der freien Presse wird diese zum Schutze der öffentlichen Interessen entbehrlich sein. Dagegen erscheint die Ausdehnung der Privatklage des Entwurfes um so notwendiger, als bei den unangenehmen Erfahrungen, welche man mit den Bestimmungen des Reichsstrafgesetzbuches über die Antragsrechte gemacht hat, für die Zukunft bei einer Revision des Strafgesetzbuches auf eine Einschränkung derselben hinzu-

wirken sein wird. Wenn man übrigens, wie es sehr oft geschieht, eine durchgreifende Abhülfe im Capitel der Antragsrechte schon von der Strafprozessordnung erwartet, so täuscht man sich hierin. Abgesehen von der Bestimmung über die Kostenantragung im Falle der Zurücknahme eines Strafverfolgungsantrags, kann die Strafprozesordnung die bestehenden Schäden nicht bessern. Gleichwohl erscheint es sehr nothwendig, dass möglich bald die Axt an diese Schäden durch Reformen im Strafgesetzbuche selbst gelegt werde. Geschieht solches nicht gleichzeitig mit der Feststellung der Strafprozessordnung — wie es fast den Anschein hat — so arbeitet man bei Berathung der letzteren, in allen jenen Partien, wo es auf die Antragsrechte ankommt, im dunkeln, da es doch feststeht, dass es über Kurz oder Lang, mit den Antragsrechten anders werden muss. Die Klagen über die diessfälligen Schäden sind zu allgemein im deutschen Vaterlande. Bekannt ist es ohnehin, dass das Recht zur Antragstellung und die ungebührlich erweiterte Befugniss zur Zurücknahme des Antrags oft dazu benützt werden um dem Denuncianten möglichst viel Geld abzupressen! Weniger bekannt aber wird es sein, dass die Antragsberechtigung bereits in Gestalt eines Verkaufs der Vollmacht zur Ausübung des Antragsrechts ein Handelsartikel geworden ist! Gegen solche Missstände ist mit jener Bestimmung über den Kostenpunkt im Prozesse nicht viel gedient, da es gemeinhin unschwer für den Antragsteller ist die im Falle der Zurücknahme des Antrags ihn treffenden Kosten, im Vertragsweg auf den Denuncianten zu überwälzen. Uebrigens nimmt jene Bestimmung die Kostenlast wenigstens von der Staatscasse, und darum möge sie einstweilen als Abschlag acceptirt werden!»

862. §. Ha óvó intézkedések mintája gyanánt azon törvényeket tekintjük, melyeket a régi rómaiak ide vonatkozólag nagy gonddal hoztak, ezek négy szempontra vonatkozhatnak, melyek a következők 1. A vádlásra való *alkalmatlanság* okainak megjelölése. — 2. A *vádnak* birói

végzés által való megengedése, mely végzés elismeri a vád jogát, s a vádlónak a tanúk kényszerítése céljából, *lex-et* ad. — 3. A *juramentum calumniae*. [1] — 4. Szigorú büntetések a hamis vádaskodók ellen.

[1] Minden polgárnak, ki valakit vádolni akart, ünnepélyes esküt kellett tennie, hogy *rágalmazási szándék nélkül* emel vádat. E formaságra vonatkozólag a többi közt, olv. SCACCIA : *De judiciis*, lib. 2, cap. 1. S hogy ez óvó rendszabályok daczára, mennyi visszaélésre szolgáltatott alkalmat a szabad vádemelési jog, erről VAN RENESS emlékszik meg : *De coercitione accusatorum*; in ÖLRICH'S *Thesaurum novum*, vol. 1, pag. 561. A vádlási jognak Rómában két különböző eredete volt. A magán vádra üldözendő büntettekkel szemben kizárólag egyéni és a magán sértés helyrehozására törekvő jogból származott az. Esetei a pandecták 47. könyvében vannak összegyűjtve, A közvádra üldözendő büntettekkel szemben (ff. lib. 48) a *Civis Romanus* jogából származott, a ki a büntetéseket azért üldözi, hogy az államon elkövetett sértés orvosoltassék. E megkülönböztetést, még mai napság is föntartják Angliában. L. CHAUVÉAU : *Étude sur la poursuite criminelle en Angleterre* (*Bulletin de la législation comparée*, ann. 7, 1876, pag. 81 et suiv.)

863. §. A nyomozó rendszerben, úgy látszik, mintha vádló nem is léteznék, mert nem lép a vádlott elé, hanem a háttérben működik. De azért mégis van vádló, noha nem szükséges különös szerepet juttatni neki, e rendszer-nél, melyben a bíró hivatalból jár el. A vádlót itt a titkos *följelentőben* vagy a vádemelő hivatalnokban ismerjük föl. Ez adja az első lökést a vizsgálat megindítására, mely vizsgálat aztán a fiscus-, vagy magának a bírónak hatáskörébe megy át, ki e per anomaliája folytán oly hatalmat és oly működési kört ragad magához, mely tulajdonkép a vádlót illetné meg.*

* L. a 848. §. jegyzetét.

864. §. A *vegyes* rendszerben a vádló személyét az államügyész képviseli, a kinek egyedül van joga a *közkereset* megindítására, mely kereset vagy *független*, vagy alá van rendelve a sértett fél panaszának, a *magánbüntettek*-nél. A modern büntetőjogban *magán*- és *közbüntettek* közt való megkülönböztetés nem hat ki sem a per *alakjára*, sem a *keresetre*, hanem egyedül csak a kereset *megindítására*. A büntető per alakja úgy a *vád*-, mint a *vegyes* eljárásnál mindenkor *nyilvános*. A kereset mindenkor *közkereset*, mert minden büntettet (habár üldözése a sértett panaszától függ) a társadalom érdekében sújt a büntetés. *Magánbüntettek*nek azért mondjuk azokat, mert a *közkeresetet* csak a sértett akarata hozhatja mozgásba. A büntettek e fölosztásának ily értelme van a modern műnyelvben. A practicusok azonban helytelenül gondolták, hogy a római jog is ily értelemben használta a *delicta publica* és *delicta privata* közt való megkülönböztetést. A római jogban e megkülönböztetés a büntetés *céljával* állt kapcsolatban. *Közper* alá tartozóknak mondták azon büntetteket, melyek megbüntetése minden polgárnak érdekében volt; *magánper* tárgyát képező büntetendő cselekvényeknek pedig azokat, melyeket pusztán csak a sértett fél érdekében, sújtott a büntetés. Ez eszméssel azonban, utóbb megfelekezve a természet jogának alapelveiről, fölöttébb gyorsan szakítottak. A rómaiaknál *magán* büntett volt a lopás, a rablás, a kártétel s a becsületsértés. *Közbüntett* volt a *partus suppositus*, házasságtörés, jöllehet az első a *lex 30. §. 1. ff. ad leg. Corn. de falsis*, s a második Konstantin edictuma folytán (*l. 30 C. ad legem [1] Jul. de adulter.*) csak a család bizonyos tagjainak panaszára volt üldözhető: *ne volentibus temere liceat foedare connubia*, mint a másodikról mondja az imperator; és *ne falsis extraneorum contu-*

melis jura familiae deformatur, mint az elsőről mondja Voet ad pandect. tit. de transact. n. 18. Az elnevezés, kezdetben, tán a keresettől származott, mint kitűnik §. 1. Inst. de publ. judic.; de bizonyos, hogy a közbüntettek osztályában maradt utóbb néhány oly büntett is, melyet csak a fél panaszára üldöztek ugyan, de a közérdek miatt büntettek.[2] Az ősi germán népeknél minden büntett hosszú időn át megtartotta magán jellegét, s pedig mind üldözésük céljának fogalma, mind az üldözés gyakorlása tekintetében, mely utóbbira csak a sértettnek és hozzátartozóinak volt joga.

[1] Az idegennek a házasságtörés miatti vádemelésből való kizárását, melyet már az első keresztyén császár szentesített, a legkiválóbb romanisták is föltétlennek mondják. L. WISSENBACH: *Disputationes juris civilis in C. ad dict. l. 30*, Franckerae 1648. — MATHAEUS: *De criminibus*, lib. 48, tit. cap. 3, cap. 4, n. 11.

[2] L. PLATNER: *De jure criminum Romano, quaest. 6, cap. 3, pag. 107 ad 170*, Marburgi 1842. — PUFFENDORF: *Introductio in processum criminalem Luneburgicum, cap. 1, §. 7 és seqq. Hannoverae*, 1768.

865. §. Az államügyészség hosszú történelmi fejlődés eredménye volt. Midőn a római nép, melyet a császárság visszaélései megfosztottak minden politikai hatalomtól, a szenvedőleges engedelmesség ágyán aludt, esetleg a sértett félen kívül, egy polgár sem akarta elvállalni a büntettek vádlásának gyűlöletes, kockáztatott szerepét. E körülmény bizonytalanná tette a büntető igazságszolgáltatást és védtelenül hagyta a társadalmat a gonosztevőkkel szemben. Azon szigorú elvnek, hogy vádló hiányában kit sem lehet, büntett miatt, üldözni, a szükségességgel szemben, háttérbe kellett vonulnia.[1] A keresztyén aera harmadik szá-

zadában született meg azon eszme, hogy a hatóság hivatalból üldözze a büntetéseket: *Leg. 22 ff. de quaestionibus — leg. 13 ff. de off. praes. — leg. 7. C. de accusatoribus — leg. 5 C. de delatoribus — leg. 1 C. de custodia reorum.* Az igazságszolgáltatás, e korban, nem tekintette többé szükségesnek a vádlót; ezt maga a bíró pótolta. Ekkor egyébiránt még nem valósult meg a büntetéseket üldöző állandó hivatalnok fogalma; mert nem találjuk nyomát sem a *curiosi*-k és *stationari*-k intézményében (*leg. 1 et 8 Cod. Theod. de curiosis*), mely a negyedik században támadt, s kizárólag vizsgáló rendőri föladattal bírt; sem a Justinus által a püspökök számára, a hatodik században kibocsátott rendeletekben, melyekkel ezek megbízattak a büntető eljárás (*leg. 22 C. de episcopali audient.*) és a börtönök fölött való fölügyelettel.

[1] PLINIUS fölemlíti, hogy a senatus, vagy az imperator, súlyos büntettek esetén, kirendelt valakit a vádlásra: *Epist. 3, 4, 6, 31, 7, 33.* Hasonló szükséglet támadt, már a köztársaság alatt, a *quaestiones speciales* folytán. Hasznos olvasmányt képeznek e tekintetben: MASCOVIUS: *Opuscula vol. 1, opusc. 1, Lipsiae, 1776.* — SCHEEL: *De publicis actionibus et inquisitionibus in causis poenalibus ex praeceptis juris Danici et Norvegici tam antiqui quam hodierni nec non ex aliis nonnullis legibus, Hofniae, 1836.* — RAM: *De ministerii publici origine, Trajecti ad Rhenum, 1840.* — BERINGER: *De la justice criminelle en France, partie 3, chap. 4, p. 257, Paris, 1858.* — SCHENCK: *Traité sur le Ministère public. vol. 1, sect. 1, Paris, (datum nélkül). L. a. 845. §. jegyzetét.*

866. §. Az igazságszolgáltatás mellett, utóbb, oly egyének osztálya támadt, kik, *procurator* elnevezés alatt, magukra vállalták a felek érdekeinek a perben való képviselését. S miután minden úrnak *procurator*-ja volt a törvényszékeknél, a királyok is nevezték ki a törvényszékek mellé

ily képviselőt. A *procuratores regis*, a tizennegyedik század második felében, egyszerű ügyvivőkből közhivatalnokokká lettek, kiket a hatóságok is megbíztak a büntettek vádlásával; e szokás eredetének ideje azonban nem határozható meg pontosan; sem amaz első okmány nem ismeretes, mely e szokást érvényre emelte. De tény az, hogy a tizennegyedik század vége felé, több országban léteztek már ily *procuratores regis*, kik föl voltak ruházva a hatalommal, melynél fogva a büntetteket bíróság elé állíthatták, habár a sértett nem is panaszkodott, s alkalmas indítványok és bizonyítás segítségével kérhették a vádlottak elítéltetését. Ez átalakulás legvalószínűbb magyarázatát adják az azon korban szokásos büntetések, melyek, mivel leginkább birságokból s vagyonelkobzásokból álltak, a kormányokban pénzügyi érdeklődést szültek az elítéltetés iránt. Ez szolgált okul arra, hogy a kormányok érdekeinek képviselői bele szólhattak a büntető perekbe; s tán így történt, hogy ez egyének, kik a birságok behajtása céljából képviselték a kincstárt, utóbb a büntett által megsértett társadalom képviselőivé váltak, hogy a büntettek megtorlását fölidézzék. Így tehát az *államügyészség*, különös jelenséggépen, előbb támadt a népeknél, mintsem a törvényhozók, formászerint, életbeléptették volna. [1]

[1] MEYER: *Birói intézm.* 2. köt. 572. l. — HELIE: *De l'introduction*, vol. 1, §. 74. — BECOT: *De la justice répressive*, p. 232.

867. §. Az államügyészség azonban némileg megtisztulva származott át az új polgáriasulásra; mert teljesen szakítva a korona képviselésével s minden pénzügyi érdekekkel, jogosabban tehetette jelszavává a *pártatlanságot* s a *törvény* képviselője gyanánt tekinthette magát. Az államügyészség, fogalma e megtisztulásának, föltétlen pártatlan-

sága vélelmének, s azon föltevésnek, miszerint távol van tőle minden szenvedély és az elítéltetésre irányuló vágy, köszöni hatásköre azon kiterjesztését, melyben a modern törvényhozások általában részesítették; s mely veszélyessé válhatna, ha e föltevések valaha alaptalanoknak bizonyodnának. E veszélyek kikerülése céljából igen hasznos lenne a szegények ügyvédjének intézménye, ha ez intézmény eszélyesen alapíttatnék meg, és körülvételnek megfelelő méltósággal és felruházttatnék a szükséges hatáskörrel. [2]

[1] Az államügyészség megtisztulása és megnemesítése egy eszme helyreigazításában vagyis abban áll, hogy a közvádló nem a kormány képviselője, hanem a bíróság közege. E körülmény kölcsönözte az államügyészségnek a pártatlanság jellegét, s jogosította föl arra, hogy a törvény képviselőjének mondja magát. Ennek következtében szakítania kellett mindazon bírvágygyal, kegyetlenséggel és makacssággal, mely gyűlöletessé tette a *fiscus procurator*át; s a nép innét túl nem ellenséget, hanem védőt láthatott az államügyészségben. A ki ismét állítaná, hogy az államügyész a végrehajtó hatalom közege, a nélkül hogy észrevenné, régi álláspontjára vezeti azt vissza. De vajjon mondható-e, hogy ez eszményi, annyira szép és fönséges államügyészséget valósították meg a törvényhozások a gyakorlatban, azon hivatalnokok alakjában, kik csak a *procurator regis* elnevezést cserélték föl az államügyész névvel? Támadhat-e (vagy ha támad, hosszan érvényben maradhat-e) a szabad intézmények ez idő szerint való színlelése mellett, oly államügyészség, melynek sírkövére jogosan lehetne írni azon fölírást, a mire méltó volt D'AGUESSAU csodás igazságossága és független szelleme? *Solius sapientiae cupidus, terrenorum immemor superna sitiens*. Nem kell-e inkább attól tartanunk, hogy teljesedik Du Boys jóslata (*Histoire du droit criminel en France* p. 338, not. 1.) *L'exercice de ces fonctions accusatrices, peuvent finir à la longue par affaiblir les sentiments de l'humanité, surtout dans les âmes vulgaires et dépourvues de principes vraiment religieux*.

[2] Ez intézményt, véleményem szerint, nem csak azon célból kellene létre hozni, hogy a szegény vádlott a szóbeli tárgyalás alkalmával védelemben részesüljön, mely célra elégséges a hivatalos védő kirendelése : a *védelem tribunatusává* kellene annak válnia — és rendes hatósági szervezettel bírnia, azon célból, hogy biztosítsa a polgárok szabadságát, már az első pillanattól fogva, midőn ellenükben fönforog a veszély, hogy büntető perbe keverednek. Az államügyészségnek mindazt meg kellene hagyni, a mi a büntettek üldözésére tartozik ; vagyis egész jelenlegi hatáskörét. De szembe kellene állítani vele egy oly hatóságot, melynek ép akkora hatásköre van, a büntető per fölött való őrködés és az ártatlanság védelmezése tekintetében. A vádló hatóság hatalma egyensúlyra találna — hogy úgy mondjuk — a védő hatóság hatalmában. *Annak* hatáskörébe tartoznék a közvád emelése, a letartóztatás eszközlése s a vádlott terhére való eljárások indítása. *Ennek* föladata a börtönből való kiszabadítás, s a mentő bizonyítékok előállítása. E két hatóság egyetértése fölöslegessé tenné a camera di consiglio további közbelépését, eme biztosítékot, mely a gyakorlatban nem mindig felel meg azon várakozásnak, melyet a törvényhozók hozzá kötöttek. A camera di consiglionak, csak a két hatóság közt fölmerült véleményeltérés esetén, kellene közbeszólnia. A *hivatalos védő* rendszerét, a szóbeli perben, a választott védő rendszerével kell fölcserélni, mely utóbbi rendszernél a vádlottnak szabadságában áll oly védőt választania, a kiben bizik. A fölösleges és túlzott boszantások veszélye a szóbeli perben is előfordul. A szegények ügyvéde intézményének — mint én gondolom azt — ép azon előnnyel kellene bírnia, hogy gondoskodnék a vádlott védelméről, ama hosszú időszak alatt is, mely megelőzi a végtárgyalást, s mely időszakban a védő ügyvédnek nincs szerepe, s pedig azon veszély miatt nincs, hogy magán egyénnek a titkos vizsgálatba való avatása kárt tehet az igazságszolgáltatásnak. De nem lehet attól tartani, hogy a megvesztegethetőség, a pártosság, s a túlbuzgalom, mely jogosan tulajdonítható a védő ügyvédnek, előfordúljon egy a

nép által választott hatóságnál, melyet, az összejátszás minden veszélye nélkül, be lehet avatni a vizsgálat titkába. Így, bizonyos tekintetben ellensúlyozva lenne az írásbeli eljárás titkos volta, melyet, legalább részben, fönn kell tartani a vizsgálatnál. Ez eljárás mindenkire, a ki annak ismeretével visszaélhetne, el levén zárva, lehetőleg nyilvános maradna, midőn oly hatóság előtt föltárulna, melynek föladata, hogy a büntető perre, egész a *vádaláshelyezésig*, fölügyeljen. Ekkor el lehetne mondani, hogy a vizsgálat alatt álló egyén védelméről teljesen gondoskodva van. A szegények oly ügyvéde, a kinek nincs egyéb hatásköre, mint más közönséges ügyvédnek, s ki védelmét akkor kezdi, midőn a boldogtalan vádlott — ki tán félreértés, jogi tévedés vagy végzetes praeventio áldozata — már hónapok óta szenvedett a vizsgálat titkos homályában: fölösleges túlzás, s rendesen minden való alapot nélkülöző látszólagos biztosíték. De bárhol és bármikép illesztik bele a szegények ügyvédének intézményét a büntető perbe, törvény által kell megtiltani azoknak, kik e nemes hivatalra vállalkoznak, hogy nem csak keresztekre és a kormány rendjeleire, a becsületesség e rettentő ostoraira: hanem a magasabb hivatalokra is igényt tartsanak, melyekről állandóan le kell mondaniok, hogy a védelmi törvényszék tagjainak függetlensége biztosíttassék. Nevetséges volna — ha nem volna könyekre méltó — ha e hivatal, melynek hivatása a vádlóval való antagonismus, s ennek lehető visszaélései fölött való őrködés, ifjakra bízatnék, kik azt átmeneti foglalkozásnak tekintenék, mert előnyösebb állásokra vágynak. Ezek, hogy vágyuk célját elérjek, s dúsabb jövedelemre tegyenek szert, teljesen azok kegyétől, információitól és utasításaitól tennék függővé eljárásukat, kikkel szemben állandó ellenőrzést és ellenzék kellene képezniök. Ily képtelenség álszentté és megvetetté tenné azon intézményt, melyről szólok. De, mondják, ez utópia! S mégis, ha itt helyén volna, kimutathatnám, hogy ez eszmék megegyeznek azon régi védelmi eljárásokkal, melyek Toscanában és Olaszország egyéb részeiben gyakorlatban voltak. Azon reményt, melyet valaki tán *jóhiszeműleg* táplál az iránt, hogy

egyetlen hivatalban és egyénben összpontosíthatja a vádlás és védelem működési körét, a *bonus vir* ábrándja gyanánt tekintem. Teljesen osztom e tekintetben a PRINS és PERGAMENI (*Réforme de l'instruction préparatoire*, pag. 165) erélyesen kifejezett véleményét. Az emberi elme véges természete lehetetlenné teszi, hogy ugyanazon egy ember értelme és akarata *egyidejűleg és őszintén*, két ellentétes, egymásnak ellentmondó célra irányulhasson.

868. §. Az államügyész jogai főleg a következő képességekre terjednek : 1. büntető pert indíthat, s a szükségességhez képest, intézkedhetik a vádlott elfogatása iránt ; — 2. tehet minden kérdést és *megkeresést*, korlátlanul végezhet minden vizsgálatot, minden kikérdezést, rendelkezésére állnak mindazon rendszabályok és intézkedések, melyeket az igazság fölfedezésére és az igazságszolgáltatásra nézve szükségesnek tart ; — 3. kérheti az ügy tárgyalásának elnapolását ; — 4. a tárgyalás alkalmával, egész a vita bezártáig, előadhatja nézetét úgy az ügy érdemére, mint a mellékkérdésekre vonatkozólag ; — 5. válaszolhat a védőnek, hogy helyreigazítsa a tényeket, ha az esetleg elferdítené ezeket, s hogy megfeleljen a védő újabb kifogásaira ; — 6. gondoskodik a marasztaló, vagy fölmentő ítélet végrehajtásáról ; — 7. gondoskodik az ítélet megváltoztatásáról, ha e célra törvényes eszközei vannak és azt hiszi, hogy a törvény meg van sértve. [1] Minden további hatáskör, melylyel e hatóságot föl akarják ruházni, vagy fölösleges és zavart okoz, vagy pedig azon hatalmakat támadja meg, melyek, természetöknél fogva, a bíróságot illetik meg, melynek függetlennek kell lennie.

[1] A mit itt az államügyészség eredetére vonatkozólag írtam, czáfolatra talál CARCANO János ügyvédnek, újabban megjelent ily című munkájában : *Il pubblico ministero*. E, bölcsészet, tanultság és gyakorlati igazság tekintetében gazdag köny-

vében, a jeles szerző szilárd érvekkel támad mindazon vélelmek ellen, melyeket az államügyészség eredetére vonatkozólag fölhoznak. Úgyesen megczáfolja azon fogalmat, mintha az államügyészek Nagy Károly *missi domici*-itől származtak volna; megczáfolja SCLOPIS véleményét, ki az államügyészek típusának a velencei *avogatori*-kat tartja; s megczáfolja végre azon legátalánosabb véleményt, hogy az államügyészek a *procuratores fiscales*-ektől származtak. Így jut azon következtetésre, melyet be akar bizonyítani, hogy t. i. az államügyészség egészen politikai intézmény, melyet a franczia monarchia teremtett, hogy a király a bíróságokat féken tarthassa. A köztem és a kitünő milanói jogász közt fönforgó véleménykülönbség, az általunk vizsgált tárgy különféleségében leli magyarázatát. Mikor én leírtam *Programmom*-ban az államügyészséget, lelki szemeim előtt egy tudományos eszmény lebegett, testi szemeim pedig azon államügyészséget látták, melyet a toscanai nagyhercezségben az 1838-ki reformmal léptettek életbe, s mely az olasz törvényhozás egyesítéséig érvényben volt. Létesíthető-e ez államügyészség, vagy sem, avagy a franczia Constituant egyik álma volt, erről nem vitatkozunk: de bizonyos, hogy előttünk akkor az államügyészség oly alakja volt megvalósítva, mely egészen más jelleggel bírt, mint a többi államügyészség. Azon államügyészség, mely 1838-ban lépett életbe Toscanában, mely teljesen kívül állt a végrehajtó hatalom minden körén, mely maga is az elnökségnek volt alá rendelve, ki volt zárva minden — teljesen a kormány közegeire bízott — rendőri hatáskörből; meg volt fosztva a bíróságokra való fölügyelettől, mely a fegyelmi tanácsok és az igazságminisztérium hatáskörébe tartozott: ez államügyészség büszkén nevezhette magát hatóságnak, a törvény és nem a kormány képviselőjének, s büszkén mondhatta, hogy egyenlően közönyös a fölmentő és marasztaló ítéletek iránt. Hogy CARMIGNANI az államügyészségben absorbens hatalmat és zsarnokság közegét pillantotta meg, ez inkább csak ez agg, tapasztalt jogász jóslata volt, ki jogosan tartott Franciaország példájának utánzásától, és nem vonatkozott az akkor keletkező

új rendszerre. S a toscanai bíróság az államügyészséget hosszú időn át, a tudományos eszmény korlátai közt, féken tudta tartani ennek minden, hatalma kiterjesztésére célzó törekvését. Sokszor tapasztaltuk, hogy a törvényszékek elnökei, a nyilvános üléseken, minden félelem és veszély nélkül, rendre utasították az államügyészeket.

A milanói jogász ellenben más alakot vizsgál. A francia államügyészt tartja szemé előtt; s jogosan teszi ezt, mióta az Olaszországnak adott új igazságügyi intézmények átültették a francia Briareust, csak hogy a mennyiben lehetséges volt, még több kart, szemeket és *orrt* adtak neki, hogy ez, a polgári szabadság állandó veszélyére, mindenbe bele üsse azt. E politikai hivatal, mely mindenütt hatalmas, mindenkinél s néha még az igazságügyminisztériumnál is hatalmasabb, nem az, melyet tudományosan leírtam, s nem az, melynek Olaszországban való megvalósítását egykor reméltük. Az államügyészség ez alakjával bizonyára nem férnek össze, sem az általam leírt hatalmi korlátok és kötelességek, sem azon minták, melyekhez azt hasonlítottam. S ha ez alakról van szó, teljesen aláírom a dicső CARMIGNANI véleményét: ez alak teljesen francia eredetű, egészen modern, a despotismus gyermeke, ki tóga alá rejti a *centuriót*, mivel nem merte azt pánczéllal és sisakkal fölfegyverezni.

869. §. Az államügyész főkötelessége a pártatlanság és nyugodtság; mindenekfölött pedig köteles óvakodni, ne-hogy az igazság kiderítésére irányuló buzgalommal összetéveszsze az elítélés mellett való buzgólkodást.

X. FEJEZET.

A vádlott.

870. §. A *reus* [1] szó, melyet *annak* megjelölésére használnak, *cum quo res agitur*, minden oly egyént jelent, a ki ellen birói vizsgálat irányul, tehát a büntető perben oly egyént jelöl meg, a ki ellen bűnügyi vizsgálatot vagy vádat indítanak. Ez egyént vegyesen, a különböző rendszerekhez képest, majd vizsgálat alatt állónak (*inquisitus*), majd *vádlottnak* (*accusatus*) nevezik. [2] Ebből kitűnik, hogy a *reus* szónak, a jogiműnyelvben, fölöttébb különböző értelme van attól, mely értelmet a közönséges használat tulajdonít annak. A *reus*, a közönség előtt, bűnös. A jogász előtt a *reus* lehet ártatlan. S nagy hibát követ el, a ki a *reus* szó jogi értelmét össze meri zavarni annak közönséges jelentőségével.

[1] A *reus* szó tulajdonkép a *reor* (*putare, supponere*) szóból származik, s a *vád alatt állást*, vagyis az ártatlanság és elítélés közt való állapotot jelenti, mely állapotában a polgár a bűnösség gyanújában áll, de a bíróság még nem mondta ki bűnösnek. A *reus* szó ez etimológiája csodálatosan megegyez az *imputatus* szó etimológiájával.

[2] A *reus*-t *accusatus*-nak mondjuk, mihelyt az államügyész a vádirattal föllépett, vagy mihelyt a transmissio megtörtént. A *vegyes eljárás*-ban a vádlottat nem lehet *prevenuto*-nak (a mi birói gyakorlatunk által használt szó) nevezni, a míg a

biróság a perbefogó végzést meg nem hozta. Ez ideig a vádlott *incolpato* (büntettről gyanúsított).

871. §. E második személyre vonatkozólag a tudománynak csak két észrevétele van. Először, hogy jól rendezett államban nem létezhetnek kiváltságos egyének. *Minden polgár*ra nézve fönn kell forognia a lehetőségnek, hogy vádlottá lehessen. Másodszor, hogy a vádlottnak *személyesen* kell megjelennie, s nem engedhető meg, hogy más képviselje. Nem engedhető meg pedig e két okból: 1. mert a védelem joga, bűnügyekben, *elidegeníthetetlen*, s esetleg elidegeníttetnék, ha e jog a védő kényére bízatnék; — 2. mert az igazság fölfedezése miatt szükséges, hogy a vádlott, ki egyedül ismeri azon körülményeket, melyek miatt feleletre vonják, a perben személyes nyilatkozatokat tegyen. [1]

[1] A practikusok vitatkoztak, vajjon szükséges-e a vádlott jelenléte akkor is, midőn közbeszóló ügyről van szó: PHAEBUS: *Decisiones, decis. 64, p. 195, Ulissipone 1578.*

872. §. Vajjon abból, hogy a vádlottnak személyesen részt kell vennie a büntető perben, az következik-e, hogy az elszökött és makacsan lappangó vádlottól meg kell tagadni minden védelmet? Volt idő, mikor azt hitték, hogy a védelem e megtagadása a makacsság természetes következménye. De e hagyomány is (mely utolsó maradványa a régi törvényhozók és a régi birói gyakorlatok által a makacs vádlottak ellen táplált gyűlöletnek) a büntető jog haladása miatt, előbb-utóbb el fog tűnni; mert erre vezetnek azon már elfogadott sarkalatos elv logikai következményei, hogy az államot megillető *jus puniendi* alapja egyedül csak a jogvédelem szükségességében van. E tétel — mint már többször mondtuk és most ismételjük — *átalános*. Az állam, a büntető bíraskodás gyakorlása al-

kalmával, különbség nélkül *mindenki* jogát tartozik védelmezni. Tartozik védni a becsületes polgárokat a gonosztevők ellenében az által, hogy ez utóbbiakat megbünteti. Tartozik védni a becsületes polgárokat a jogtalan vádak; sőt tartozik védni magukat a büntetéseket is a hatalom közegeinek túlzása ellen, midőn ezek szigorúbb büntetéssel akarják sújtani az előbbieket, mint a milyen büntetést kiszab a törvény. A társadalmi hatóságnak tehát *kötelessége* a büntetések védelme, valamint kötelessége azok megbüntetése, midőn büntettet követnek el; mert mind a védelem, mind a büntetés kötelezettsége szükséges tartalma a jogvédelemnek. Mikép mondhatnók, hogy a társadalom föl van mentve e *kötelessége* alól csak azért, mert a vádlott makacsan vonakodik megjelenni a bíróság előtt, mivel a börtön sanyarúságától, vagy a rágalom veszélyétől tart? Tán büntettet képez a testi szenvedések és komoly veszélyek kikerülésére irányuló vágy?

De a kérdésnek nem csak ez egy oldala van. Sokkal érdekesebb oldalával ismerkedünk meg, midőn *több* vádlott ellen indul büntető per, kik közül egyik, az engedelmesebb, megjelenik, a másik pedig elbúvik. Ha ez esetben megtagadjuk a védelmet a makacs vádlottól, praejudikálunk az engedelmesnek is, ki, a lehető legnagyobb igazságtalanság folytán, rosszabb sorsban részesül, mint az engedetlen vádlott. A makacs, jelenkezvén, javára fogja fordítani az engedelmes büntettes vallomását, s nagyobb mérvben élvezendi a védelme előterjesztése tekintetében kínálkozó szabadságot. Így gyakran megtörténhetnék, hogy a részt szigorúbb büntetés sújtaná csak azért, mert engedelmeskedett az igazságszolgáltatás parancsának, míg a tettes bújdokolt. Midőn ez utóbb jelenkezik, s érvényesíti a büntett természetét megváltoztató és enyhébb büntetést ma-

guk után vonó kifogásait : igazság szerint rá p. u. csak egyszerű börtönt lehet kiszabni ; a részes azonban, a tettes makacssága miatt, nem lévén képes érvényesíteni emez, előtte ismeretlen körülményeket, fegyházra volt ítélendő.

A makacs vádlottak védelmére tehát egy további okot képez azon körülmény, ha vádlott társai jelenkeztek. Tartsuk fönnt tehát azon szabályt, hogy a vádlott *szerényesen* tartozik a bíróság előtt megjelenni ; ez a szabály azonban nem vonja maga után föltétlenül azon következtetést, hogy a meg nem jelent vádlottól megtagadandó még azon, pusztán jogi védelem is, melyben védője akarja részesíteni. E szigor még régi gyűlölet maradványa volna.

[1] Ily esetekben ki kellene egészíteni az első elítélt ellenében már befejezett pert, melyet e célból újra kellene tárgyalni. L. *Lineamenti* m. 14. jegyzet, 2. §., s *Programmom* 1004. §.-sát.

XI. FEJEZET.

A bíró.

873. §. A bíró személyét (az embernek azon embertársai fölött adott kivételes hatalom képviselőjét, kik természetileg és társadalmilag egyenlők volnának vele) a joghatóság, vagy illetékesség állapítja meg. A joghatóság, jurisdictio (facultas jus dicendi)[1] képezi a bíró egész lényegét.

[1] A joghatóság (jurisdictio) és hatalom (imperium) között való különbség tekintetében lásd NOODT vitatkozásait (*De jurisdictione et imperio, opera omnia, Coloniae Agrippinae* 1763), ki e megkülönböztetést fölöslegesnek tartja s. MENKENIUST, ki védi azt, ily című értekezésében: *Merum imperium jurisdictionem criminalem non esse* (opusc. 14, *Leowardiae* 1814); végre LYCK-LAWA: *Membranarum lib. 5, eclog. 2 et 3*. E megkülönböztetésre s a delegálás hatályára nézve, melyet megengedtek a jurisdictió s megtagadtak az imperium tekintetében, hasznos olvasmányt képez PRUCKMANN: *vol. 2, com. 4, Frankifurti ad Moenum* 1671. — MAESTERTIUS: *De justitia Romanorum legum lib. 1, disput. 29, pag. 83, Lugduni Batavorum* 1547. — DUARENUS: *Disputationes vol. 4, cap. 53*, s ugyanazon kötetben (luccai kiadás) található levelét. — CLAPER: *Tractatus de jurisdictione et imperio, Lugduni* 1588.

874. §. A bírónak mind belső, mind egyszersmind külső oknál fogva kell bírnia joghatósággal. [1]

[1] Nem vizsgáljuk e helyen a joghatóság elvont anyagát. Azon különös kellékekre vonatkozó kérdések, melyek szüksége-

sek arra, hogy valaki büntető joghatósággal legyen fölruházható, nem tartoznak ez elméletre. A birói szervezet érdekes kérdését képezi ama legjobb mód vizsgálata, mely szerint fölosztandó az illetékesség az egyszerű polgárok és a birák közt; a miről egyébiránt megemlékeztünk e harmadik szakasz bevezetésében. Szintén a birói szervezet gyakorlati alkalmazásának körébe tartozik azon vita, mely a birák *visszavetésére*, e jog korlátára és gyakorlásának módjára vonatkozik. A pusztá gyakorlatra tartoznak végre azon okok tekintetében támadó különös és finom kérdések, melyek esetleg korlátozzák a joghatóság gyakorlását, s véletlen ténykörülményekből származnak. Ilyen p. u. a TAPIA által (*Decisiones consilii Neapolitani, decis. 40, Neapol. 1629*) tárgyalt kérdés, ki föltéve azon esetet, hogy az ügyvéd biróvá lesz, vizsgálja, vajjon e birónak van-e joghatósága oly ügyben, melyben mint a fél képviselője, vagy tanácsadója szerepelt.

875. §. A *belső* joghatóságot az *anyag* szabja meg.

876. §. Nem volna ugyan ellenmondásos ha az államban egyetlen biró, vagy egyetlen [1] társasbiróság intézné el az igazságszolgáltatás minden ügyét; a nagy országokban azonban a szükségesség, a kicsinyekben pedig a szokás miatt, a birálat *anyagának* különféleségén alapuló megkülönböztetés jött létre, az illetékesség, vagy rangfokozat közt. Ebből származott a biróságok különféle fölosztása, mely az ítélet tárgyát képező *dolog* természetét követi.

[1] A *biráskodásnak* egy *egyénre*, vagy *testületre* való ruházása változott és változik: 1. a népek polgáriasúltságának foka — 2. pénzügyi képességei — 3. az anyag fontossága szerint. Az egyes birákat váltakozva nevezték *praetorok-nak*, *potestasok-*, *vicariusok-* és *commissariusok-nak*. A társas biróságokat Németországban és Angliában *kamarák-nak*, Olaszországban *roták-nak* (mely szó származására vonatkozólag lásd HOMMEL: *Juris prudentia pragmatica* p. 161, Lipsiae 1763). Franciaországban *cours* nak.

Ez utóbbi szó (olaszul *corte*). Franciaország utánzata folytán jött forgalomba nálunk. L. még FRANKLIN : *De justiciariis curiae Imperialis. Vratislaviae*, 1860.

877. §. Így, vannak :

1. *Polgári, kereskedelmi, büntető és egyházi bíróságok.*
2. Vannak a büntető ügyekben *magasabb büntető, büntető (correctionalis) és rendőri bíróságok.*

3. Vannak egyes országokban a *jogi és ténykérdés* fölött ítélő bíróságok (*hatósági bírák és esküdtszékek*).

4. Vannak oly bírák is, kik csak *előkészítő joghatósággal* bírnak a büntető perekben. E joghatóság vagy csak *perindító* képességgel ruház föl (mint a *camera di consiglio*, midőn a vád megengedhetősége fölött határoz) vagy *vizsgáló hatáskörrel* (*vizsgáló joghatósággal*) mely hatáskörrel a vizsgáló bírák bírnak.

Vannak oly bíróságok, melyek csak *kezdeményező hatósággal* bírnak, mint a vádtanácsok (*camere di accusa*) melyek a bíróság elé való utasítás fölött határoznak, vagy az elnökök, midőn bizonyos kellékek felől intézkednek, melyekkel a pernek birnia kell.

Vannak bírák, kik a pereket *bevégző hatósággal* bírnak, mint mindazok, kik az ítélő turnusokhoz tartoznak.

Vannak bíróságok, melyeknek vagy *elszigetelten* van *javító hatáskörük*, mint a semmítőszékeknek[1] vagy e hatáskörük *össze van kötve érdemleges határozási joggal* is, mint a fölebbezési és fölülvizsgálati törvényszékek.

[1] A semmítőszék természeténél fogva, nem határoz a tett, de teljesen illetékesen dönt a tett *jogi következményei* fölött. BLANCHE : *Études sur le code penal, première étude pag. 25, et 173.* Azt mondják, hogy a semmítőszék újkori intézmény és a francia forradalom szülötte. Ez nem áll. Francia intézmény ugyan, de régibb keltű. VALOIS FÜLÖP egy rendeletére vezethető

vissza, melynek MONTESQUIEU 1332., HENRYON DE PANSEY 1344. és FERRARI 1331-ki keltet tulajdonít. E rendeletben fogalmazott meg a helytelen ítéleteket megsemmisítő legfőbb bíróság első gondolata, mely gondolat azután Franciaországban teljes kifejlést nyert az 1597. január 15-ki edictum által. A francia forradalom csak az utolsó simítást végezte ez intézményen. Csak világosabb rokonszenvet szerzett számára, mert a királyi hatalom azon gyűlöletes jogáról való lemondást pillantotta meg benne, miszerint az az ítéletek megsemmisítésébe avatkozhatott. A politikai szempontok tehát e kérdésnél is száműzték a jogi érdek szempontjait. E hagyomány napjainkig tartott, mert sokan azon fontos kérdés fölött vitatkozva : vajjon az igazságszolgáltatás igényeinek, s a perlekedő felek érdekeinek jobban megfelel-e a harmad folyamodású bíróság olasz-német, vagy a semmítőszék francia rendszere, makacsul és azért ragaszkodnak ez utóbbihoz, mert az alkotmányos szabadság nélkülözhetetlen kiegészítését pillantják meg abban ; így tehát a vita már eleve elfogultan kezdődik. L. PELINCK *Selectae observationes de remedio juris quod Cassationis nomine vocaretur in causis poenalibus*, Groningae 1842. Azon kérdés fölött, vajjon a *semmítőszéki* vagy *harmadfolyamodású* vagy *fölülvizsgáló birói*, avagy más valamely eclecticus rendszernek kell-e adnunk az elsőséget, élénken s tőlem eltérőleg vitatkoztak nálunk az újabb időben ; e vita még mai napság is tart ; e tárgyra vonatkozólag számtalan monographiát tettek közzé.

878. §. A külső joghatóság szabja meg, hogy több bíróság közül, mely *belsőleg* illetékes volna, *melyiknek* kell — a többi kizárásával — itélnie a tett fölött.

879. §. A külső joghatóság alkotó elve nagy viták és küzdelmek tárgya volt, mely viták és küzdelmek a középkorban folytak, a főúri és királyi joghatóság, valamint a főúri joghatóságoknak egymás közt való összeütközése miatt. Némelyek azt állították, hogy a külső illetékesség kérdésében, büntető ügyekben ép úgy mint a polgári per-

ben, a vádlott (a perelt) *lakhelye* és *polgári hovatartózsága* dönt; s végtelen hosszú sora támadt a feudatarius kiadási követeléseknek és ellenségeskedéseknek, melyek a történelem tanúsága szerint abból származtak, hogy a büntettes fölsőbbségét megillető állítólagos jog megsértetett. [1]

[1] P. u. Franciaországban az *elkövetési hely* által megállapított illetékességnek a *lakhely* illetékessége fölött való elsőbbségét, nem ismerték el egész IX. Károlyig, ki proclamálta azt hires rendeletében. DUBOIS: *Histoire de la monarchie française*, liv. 6, chap. 9. Lásd CAPYCELATRUS: *Consultationes* vol. 2, consult. 130, *Genevae*, 1686. — SANFELICE: *Decis. suprem. tribun. Regni Neapolitani* vol. 1, decis. 68, *Lugduni*, 1675. — ZIEGLER: *Disceptationes selectae, thema 45 de remissione delinquentium ad locum delicti*, *Lipsiae* 1712. — GUTYAR: *De exhibitione delinquentium*, *Lipsiae*, 1795.

880. §. Azon okok, melyek a büntető ügyekben a *büntett elkövetési helyének* illetékességét a büntettes *lakhelyének* illetékessége fölé emelték, pusztán a bevett szokáson alapultak, de oly hatalmasok voltak, hogy a *büntett helyét* mindenütt az illetékesség *szabályát* eldöntő ok gyanánt tekintették; mert jobban megfelel az igazságszolgáltatás négy igényének, melyek a *gyorsaság, olcsóság, igazságosság, példásság*. Midőn azonban azt mondjuk, hogy a *büntett helyének* territorialis joghatósága *elé* helyezendő a többi illetékességnek, nem mondjuk egyszersmind, hogy föltétlenül *kizárja* azokat. Ez utóbbi állítás tévedések forrásává lenne. A többi joghatóság *pótló*. Ez az egész. Ahol tehát a territorialis joghatóság nem gyakorolható, a többi joghatóság jogszerűen léphet annak helyére. [1]

[1] Azon gyakorlati mód tekintetében, a mely szerint meghatározható a *büntett elkövetésének helye*, különösen akkor, ha az elkövetés a határ valamely helyén történik; lásd WEISKÉnek a büntető eljárásról szóló kézikönyvét 61. §. s lásd az 1361. §.-hoz tett első jegyzetemet. Ha pedig a vádlott több egymásra

következő, s különböző helyeken elkövetett büntette miatt; *eygetlen* perben vonatik felelősségre, mert valamennyi tette fölött való ítéletmondást egyesíteni akarják, ez esetben az okszerűség azt tanácsolja, hogy az illetékesség kérdését a *súlyosabb* büntett ismerve döntse el. A praktikusok közül azonban sokan azt tanítják, hogy az *utolsó* büntett bír túlsúlylyal (WEISKE : 62. 63. §§.), s a viszonylagos súlyosság uralmát csak akkor ismerik el, midőn több büntett közt van olyan is, melyre halálbüntetés van kiszabva. Ez ismerv, mely egészen a cronologikus szempontra helyezi a súlyt, előttem inkább tapasztalatnak mint okszerűnek tűnik föl. Azon kérdésről, mely az egyik helyen kezdett és más helyen bevégzett büntettre vonatkozik, szólt MERLIN PIGNATELL : *Controversiarium forensium cap. 80, Genevae, 1668.*

881. §. E szabály három különböző oknál fogva szenvedhet korlátozást. Ez okok : a *kiváltság, megelőzés és beleegyezés* (proroga).[1] Ez okok mindegyike, bizonyos esetekben, különös külső joghatóságot idézhet elő, s mellőzheti még a büntett *helyétől* származó illetékességet is.

[1] Van még az *ügy összefüggése* miatt való illetékesség is, midőn *több vádlottról*, vagy egy vádlottnak tulajdonított *több különböző*, habár különböző helyeken elkövetett tettről van szó, s midőn ezek közt oly *összefüggés* van, hogy a költség- és időki mé-
lés, és az igazság elérésének nagyobb reménye azt tanácsolják, hogy per indítassék. L. MORIN : *Journal du droit criminel art. 8405.* — LACUISINE : *De la justice criminelle en Cours d'Assises, pag. 228 et suiv. Dijon, 1868.*

882. §. A kiváltság mindannyiszor előidézi e hatást, valahányszor a törvény bizonyos *személyek* testületét különös törvényszék hatósága elé utasítja. Ily különös törvényszékek példái előfordúlnak az államokban : a *katonákra*, bizonyos *lovagrendekre, tanulókra, papokra, államtanácsosokra* és törvényhozási *képviselőkre* vonatkozólag.[1]

[1] Innét származik az úgynevezett *academicum forum*.

BRANCACCINI : *De jure doctoratus lib. 1, cap. 4, Romae, 1689.* —
 MEND : *De jure Academico lib. 1, quaest. 8 et lib. 3, quaest. 3 et 4, Lugduni, 1668.* A *forum* szó származtatása tekintetében lásd
 WERNHER : *tom. 4, observ. 17, Jenae et Lipsiae, 1756.*

883. §. A megelőzés azon sürgősségből származik, melylyel több, belsőleg illetékes bíróság közül egyik, a többit megelőzve, siet hatalmába keríteni az ügyet. A megelőzés az idézés elsőbbségtől függ. A különböző idézések közt azonban előnye van a *ténylegesnek* (az *előállításnak*) a *szóbeli*, s több szóbeli idézés közt azon idézésnek, mely *korábbi* kelettel bír.[1]

[1] A megelőzés elvében gyökerez a büntetőjog *területkivülisége*. Ha valamely külföldi büntettes jó hozzánk a nélkül, hogy elvette volna büntetését hazájában, hol a büntettet elkövette, a büntett elkövetési helyéből származó területi joghatóság nem gyakoroltatván és nem is lehetvén azt célirányosan gyakorolni, a büntettes *tényleges tartózkodási helyéből* folyó joghatóságnak lesz előnye. S így a megelőzésnél fogva, a mi bíróságunk, mely a büntettest kezében tartja, jogosan ül törvényt fölötte. L. WINCKLER : *Corollaria juris criminalis coroll. 21 de officio judicis deprehensionis, Lipsiae, 1782.* Az illetékességet azonban nem igazolhatja a büntettes *fogságban léte*, ha oda nem saját akaratából, de kényszerítve ment, mert közhatósági közegek vitték fogságának színhelyére. S ez alapon helyesen határoztak. MORIN : *Journal de droit criminel art. 8676.* A vádlott fogsága által előidézett illetékesség nagy fontossággal bírt azon korban, midőn a makacs vádlottak kézrekerítése fölöttébb nehéz volt, s az államok nem hoztak helyes rendszabályokat a csavargók ellen. Általános szabályt képezett, hogy a bizonytalanság minden esetén, a *forum deprehensionis* volt irányadó. E szabályt elfogadják modern proceduristák is : WEISKE : 60. §.

884. §. A *beleegyezés* a felek hozzájárulásából származik. Mindenkor föltételezendő itt, hogy a bíró belső joghatósággal bír, melyre a felek beleegyezése nem lehet befo-

lyással, mert e joghatóság közjellegű. A *beleegyezés* által fölidézett illetékesség akkor támad, midőn a felek a per tényeit végző bíróság külső illetékességét hallgatólag elismerték az által, hogy e bíróság hatalmának gyakorlása ellen nem tettek kifogást.

885. §. A birói *hivatal* magában foglalja a birói *hatalmat*, *joghatóságot* és *birói belátást*.

886. §. A biró *belátása* egykor valóságos Briaraeus volt.[1] A jó törvényhozásnak azonban a biró belátását lehetőleg korlátoznia kell. Az eljárási *alakszerűség* nem bízható tetszésére, mert ez alakszerűség az ő korlátozása czéljából állapíttatott meg, s valóban kacaját érdemelve, a ki eljárási szabályokat állítana föl, melyek megtartását aztán a biró tetszésére bízna. A *tett* fölött való ítélet még ott sem függ a biró tetszésétől hol a belső meggyőződés rendszerét fogadják el; mert meggyőződését a perből és az ésből kell merítenie. A mi a *büntetést* illeti, a törvényben korlátozást kell találnia. A törvény *értelmezése* pedig nem bízható tetszésére, hanem a törvény magyarázat szabályaihoz van kötve. A biró tulajdonképp való *belátása* tehát csak a per rendelkező momentumai tekintetében lehet irányadó, melyekről a biró, a bevett szokás bizonyos korlátai közt, tetszése szerint intézkedik. [2]

[1] Lásd Du Boys: *Histoire du droit criminel*, vol. 6, cap. 16.

[2] PUTTMANN: *Sylloge Opusculorum*, opusc. 7, pag. 195, *de arbitrio judicis e foro judiciisque eliminando*, Lipsiae 177 et 1786. — UNBEIN: *De arbitrio judicis ex codice criminali Saxo-nico, concessio*, Lipsiae, 1838.

887. §. A két első kérdés ma már nem képezheti vita tárgyát. A harmadik és negyedik azonban alkalmat adhat a vitatkozásra.

A *büntetés* tekintetében a mult század végén a reakció

szelleme diadalmaskodott az úgynevezett *harmonicus* rendszer fölött, melyet Európa néhány törvényhozása követett, s mely rendkívül tág hatáskört adott a birónak, hogy oly büntetést szabjon ki, melyet a körülményekhez képest, legjobbnak tart; sőt néha oly hatalommal ruházta föl a bírót, melynél fogva ez a halálbüntetéstől leszállhatott a pénzbírságig. A mint azonban rendesen történni szokott, a reactió az ellenkező végletre vezetett. Ekkor viszont a törvény által kiszabott *taxativ* büntetés, mint azon egyetlen eszköz mellett küzdöttek, mely által jó igazságszolgáltatást lehet gyakorolni, s előidézni, hogy a *büntetteseket nem az ember, hanem a törvény büntesse*. E csábító tétel fogalmazta Francziaország forradalmi codexeit, s e korban haladásnak tekintették, hogy a bíró, a büntetés kiszabásánál, minden szabadságtól megfosztatott. Az új tan azonban szomorú bizonyítványt szolgáltatott önmagáról. E codexek rövid életűek voltak, s azon új törvénykönyvek, melyeket Francziaország és más államok hoztak e század elején, azon közvetítő intézkedést tartalmazták, melynél fogva a törvény megszabja a büntetés *faját*, de a *mennyiség* tekintetében a birónak, bizonyos kiszabott korlátok közt, szabad kezét ad. 1830 után e mérséklés is elégtelennek bizonyult. Úgy tapasztalták, hogy a büntetésnek azon végtelenül változó körülményekhez való igazságos szabására, melyek a büntettesekre nézve főnforoghattak, nem elég csak hatalmat adni a birónak, hogy pár évvel több, vagy kevesebb fegyházát, börtönt szabhasson ki, mint mennyit a törvény rendel, hanem föl kell őt hatalmazni arra is, miszerint kivételes, a törvényhozó által — szerintök — előre nem láthatott körülmények miatt, leszállhasson alsóbb fajú büntetésekre is. Így támadt az *enyhítő körülmények* rendszere, mely híressé vált a franczia refor-

mok által, s utánzás tárgyát képezte más törvényhozások előtt. E rendszer, midőn fölhatalmazza a bírót az enyhítő körülmény főnforgásának kijelentésére, a nélkül, hogy annak föltételeit a törvény előzetesen megszabta volna, s a nélkül, hogy a bíró köteleességévé tétetnék, miszerint ez enyhítő körülmény ismérveire utaljon az ítéletben : a bírói önkényt lényegében visszaállította, a büntetés kiszabásának terén.

Több jelenkorbeli büntető-törvénykönyv (mint p. u. az osztrák, spanyol codex, s a portugál javaslat) megkísérelték kibékíteni a bírói önkénytől való iszonyt és azon szükségességet, hogy a büntetéseket arányosítani kell azon büntetteknél, melyek habár *természetes mennyiségük* azonos, de egyéb esetlegességeik miatt változnak, mely esetlegességek módosítják politikai mennyiségüket. E kísérletek abban nyilatkoztak, hogy az illető törvényhozók elszámították codexükben, az enyhítő és súlyosító körülmények minden képzelhető eseteit, melyek a büntettek különböző viszonyaiban előfordúlhatnak. De e kísérletek, azon kívül, hogy gyakran megfeledkeztek a tudomány elveiről, midőn a büntett fokát annak mennyiségével zavarták össze : nem érték el, véleményem szerint, az óhajtott eredményt. S ez eredmény nem is lesz elérhető, a míg az enyhítő és súlyosító körülményeknek, általános, minden büntetetre nézve *közös* lépcsőjét akarják fölláztatni, a nélkül, hogy a büntettek különböző alakzataira nézve különböző sorozatokat állapítanak meg. Tagadhatatlan ugyanis, hogy bizonyos körülmények, melyek a büntettek egyik alakzatánál súlyosító körülményt képeznek, azonfölül, hogy több büntettnél nem mindig lényegesek, más büntetteknél épen *enyhítő* körülményt képeznek ; és megfordítva (2182. és 3059. §§.). Eltekintve ettől, szükséges itt kijelentenünk;

hogy bár biztos azon szabály, mely kizárja a bíró önkényét, az eljárás lényeges alakjai és a meggyőződésszerzés tekintetében : nem mondható ily biztosnak azon szabály, mely kizárja a bíró minden szabadságát a büntetés alkalmazásánál. Mondhatják bár, hogy a bíró a büntetés enyhítésénél nem tetszését, hanem az okokat tartozik irányadók gyanánt tekintetni : a míg nem teszik kötelességévé, hogy ez okokat kifejtse, ő is ember lévén, gyakran tévedésbe fogják ejteni a rokonszenv, vagy könyörület egyik, a megelőzés varázsa a másik irányban, s a büntetés ekkép gyakran az önkény befolyása alatt fog állni.

888. §. A törvényértelmezés tekintetében ellentétes tanok vannak arra nézve : vajjon a logikai értelmezést, mely a szellemet keresi, vagy a betűszerint való értelmezést, mely a törvény szavaihoz ragaszkodik, kell-e elfogadnunk ; s azon esetben, ha a logikai értelmezést fogadjuk el, ezt megszorító, s egyszersmind kiterjesztő hatálylyal kell-e alkalmaznunk. E probléma, föltétlen tétel segítségével, tán nehezen oldható meg.

889. §. Nem merül föl kétely az esetben, midőn a tárgy a törvénynek sem szelleme, sem betűje alá nem foglалható. Ily esetben a törvény kiterjesztése új törvény alkotása volna. Akkor sem támad kétség, midőn az eset a törvény betűje alá foglалható ugyan, de szelleme nem vonatkozik arra. Az ily tettet büntetni annyi volna, mint a törvényhozó akarata ellenére cselekedni ; a nyelvtani értelmezésnek tehát háttérbe kell vonulni a megszorító logikai értelmezéssel szemben.

890. §. Ellenben kétely támad, ha az illető tetre a törvény szelleme, de betűje nem vonatkozik, nem vonatkozik legalább világosan és kifejezetten. A kételyre itt azon összeütközés szolgáltat okot, mely a törvényhozó akarata

íránt való engedelmesség, s a tettes jóhiszeműsége íránt való tisztelet közt van; mely jóhiszeműségre a törvénynek kétséges volta, vagy mulasztása szolgáltatott alkalmat. Ily esetben nehéznek tűnik föl azon egyén megbüntetése, a ki nem sértett meg, előtte kinyilvánított parancsot, hanem csak egy titkos gondolat, vagy az *analogia* ellen vétett.[1]

[1] E nehéz kérdés fölött folyó vitákban különböző fölfogással vettek részt: CARPZOV, MENOCHIUS, PAPONIUS, FORSTER, EVERHARD, FARINACIUS, MONTESQUIEU, BECCARIA, CREMANI, THIBAUT, MAILLOIR DE CHASSAT, RIMINALDUS, CONS. 630; VANCAMP: *De interpretatione extensiva in legibus criminalibus*, Lovanii, 1829; ELOUT: *De interpretatione in jure criminali*, Lugduni Batavorum. 1822; BYLESELD: *De doctrina interpretationis juris ad leges criminales applicata*; újabban HÉLIE egy ide vonatkozó különös értekezésében. Legújabbán GIURATI állította, hogy jobb ha a törvény a *betűszerint* való, mint az *okszerű* értelmezés rendszerét szentesíti; mert ha az első *képtelenségre*, az utóbbi *önkényre* vezet, s azon bírák is, kik szégyelnének önkényt gyakorolni, az értelmezés ürügye alatt gyakorolnák azt. Ez érvelés pusztá szójáték; mert a betű makacs vizsgálója előtt a képtelenség nem mindig tűnik föl képtelenség, hanem a törvény íránt való köteles engedelmesség gyanánt. A büntetőjog terén azon szempont, melyből a két rendszer közt való összeütközést kell vizsgálnunk, nem szabatos, ha csak magát a bírót tekintjük. A törvényt a *polgárokhoz* való eredeti és főviszonyában kell szemlél-nünk, kiknek számára a törvény az egyéni *magatartás zsinórmértékét megszabni* tartozik. Ha a polgárt meg akarjuk róni, mert *megsértette a törvényt*, szigorúan a törvény *betűjéhez* kell ragaszkodnunk, mert a magán egyén nem bír azon tudattal, hogy büntettet követ el, ha a betű néma, s nem az ő föladata a betűn túlmennie. Midőn pedig a törvény alkalmazásáról van szó, a törvény *szellemét* kell követnünk; mert csak ez fejezi ki a törvényhozó *akarátát*, s nem elég, hogy a betű elhitette legyen a polgárral, miszerint a tettet végrehajtva büntettet követ el, ha

a törvényhozó *nem akarta*, hogy e tettet azt megbüntessék. A társadalmi beszámíthatóság elemét nem képezi egyedül sem a törvényhozó *tilalma*, sem az egyén azon *véleménye*, hogy a törvény ellen cselekszik. Ez elem mind a két föltételt megköveteli; egyrészt szükséges a *tilalom*, s ha a bíró meg van győződve, hogy a törvény *nem akarta* a tettet *tiltani*, nem teheti magát, a büntetés által, törvényhozóvá; — másrészt szükséges, hogy az egyén *ismerhette legyen* a tilalmat, hogy így szándékos-sággal, azaz büntett elkövetésének tudatával lehessen vádolni. Azon tilalmat azonban, mely *szerintetek* benne van a törvény szellemében, de nincs betűjében, a magán egyén nem ismerhette. Ha ily esetben is jogosult volna a büntetés, a büntett a prófétai szellemnek a polgárnál való hiányából állna, mely szellem földeríthette volna előtte azon titkos értelmet, melyet *egyik vagy másik* bíróság a törvényből kimagyarázott, mert az ily zavaros fölfogások tekintetében gyakran, maguk a bíróságok sem értenek egyet. Mi a törvénykészítés valódi célja? Nem csak az, hogy a törvény *szabályozza a bíró*, hanem — és mindenekfölött — hogy *szabályozza a polgárok tetteit*. A polgárok nem lévén jogászok, cselekvényeiket csak a törvény betűjéhez szabhatják; a bíró ellenben, ki jogtudós, tartozik cselekvényét, mely a büntetés kiszabása, a törvény szelleme szerint szabályozni. Ne büntessétek a cselekvényt, melyre a törvény betűje nem vonatkozik, habár azt hiszitek, hogy szelleme kárhoztatja azt; mert ily esetben a tettesnek nincs bűnös akarata; ne büntessétek azon cselekvényt melyet a törvényhozó nem akart sújtani, habár azt a törvény betűje sújtja, mert ily esetben viszont, a törvényhozó szándéka hiányzik. E megkülönböztetés, azt hiszem, megegyez a jeles TOLOMEI által tanított tannal: *Elementi di Diritto penale*, 122. és köv. §§., 88. lap, Pádua, 1866. A büntetést *nem lehet* egyik esetről a másikra: a fölmentést egyik esetről a másikra *ki kell* terjeszteni. Mindig szemünk előtt kell tartani a régi szabályt: *in dubio mitius*.

XII. FEJEZET.

A vád előterjesztése.

891. §. Nem elég a vád puszta létezése : *elő kell azt terjeszteni* a vádlottnak is. Az előterjesztés szükséges azon jog miatt, melynél fogva a vádlott előadhatja védelmét, s az egész társadalom azon igen fontos érdeke miatt, hogy a tárgyi ítélet megfeleljen az igazságnak. E tény *céljai* ilyenek levén, világos, hogy alakjait — miszerint azok okszerűen állapítassanak meg és hajtassanak végre — olykép kell rendezni, hogy a vádlott értesítése e *célokra* nézve *hasznos*, s a mennyiben lehetséges, azok elérésére elégséges legyen.

892. §. A vád előterjesztésének tehát (nehogy az az alakszerűség farizeus színlelésévé legyen) két kelléssel szükséges bírnia : 1. hogy *teljes* legyen — 2. hogy *kellő időben* történjék. A tudomány közönyös az előterjesztés különböző módjaival szemben s csak azt követeli meg, hogy az *hasznosan* történjék. A vád előterjesztése azon célból szükséges, hogy a vádlott oly helyzetbe jusson, miszerint védelmét hasznosan gyakorolhassa, minek hiányában nem jöhetne létre bizalom az iránt, hogy a büntető per az igazság fölismerésére vezet; az igazság fölismerése pedig nem csak a vádlott, hanem az egész társadalom érdekében van, s így az közjelleggel bír. A vádelőterjesztés egész *haszna* te-

hát abban van, hogy bírjon mindazon egyes és összes kélekekkel, melyek föltétlenül szükségesek arra, hogy a vádlott hatályosan sorakoztathassa védelmi eszközeit a vád támadó eszközei ellen. Ez az értelme annak, midőn állítjuk, hogy a vád előterjesztésének *teljesnek* kell lennie és *kellő időben* szükséges történnie. A *teljesség* — mint csakhamar érinteni fogom — oly tétel, mely e sarkalatos eszmében összponctosul : a vizsgálónak vagy vádlónak nem szabad a vádlott előtt, mit sem eltitkolnia, a mi ennek hátrányára készül, s azt, mi történik és fog történni bűnössége föltevésének megerősítése és az ártatlansága iránt még mindig főnforgó vélelem lerombolásának céljából. Az *időszerűség* e második alapelvben összponctosuló tétel : a vizsgáló, vagy vádló kötelessége arról gondoskodni, hogy a vádlott azon kutatásokról és bizonyításokról, melyek veszélylyel fenyegetik, *oly időben* értesüljön, hogy képes legyen a perbe vonni védelmi eszközeit. Az időszerűség követelménye tehát — ha jól vizsgáljuk — két *határidőre* vonatkozik. Az egyik *határidő ad quem*, a másik *a quo*. Az *ad quem* határidőnek olyannak kell lennie, hogy az előterjesztés és a végtárgyalás napja közt elég *időköz*t biztosítson a vádlott számára. Ez időköznek nem szabad — rövidsége által — lehetetlenné, vagy nehézé tennie, a védelemre nézve, a szükséges bizonyítékok összegyűjtését, s azoknak a végtárgyalás alkalmával való előterjesztését. E nélkül a vádlott értesítése zsarnoki gúny, s az ítélet, a védelem jogtalan megszorítása miatt, semmis lenne. Az időszerűség hiányát a *terminus ad quem* tekintetében, a végtárgyalás elnapolása, vagy elhalasztása által pótoljuk, mely elhalasztást a törvényszéknek sohasem volna szabad megtagadnia, ha a vádlott, vagy védője az indokoltság valószínűségével állítják annak szükségességét. A perrendtartási törvények.

általában a priori megállapítják e határidőt, midőn megszabják azon időközt, melynek a vád előterjesztése és a végtárgyalás napja közt le kell folynia. Az ily határidők azonban gyakran igen rövideknek és kényelmetleneknek bizonyulnak az összerú esetekben. Az érvényben levő rendszerek hiányai miatt megtörténik a gyakorlatban, hogy a vádlónak néha egy, sőt néha két évre van szüksége, a bizonyítékgyűjtés és előkészület céljából, hogy aztán, midőn csataterve meg van állapítva, lecsapjon a polgárra, ki időközben nem csak nem láthatott bizonyítékok után, hanem esetleg tán magán-börtön fenekén kesergett. A vádló ellenben, tetszése szerint való napon, tetőtől talpig fölfegyverkezve, a kénye — kedve szerint — nagy gonddal összegyűjtött gyanú-jelek és tanúk által kísérve léphet föl. S ekkor, e pillanatban a törvény nemeslélkü védelmet szenved, így szólva ama boldogtalanhoz : Adok nyolcz, vagy tizenöt napi határidőt. S ez idő alatt a vádlottnak, ki legtöbb esetben vizsgálati fogságban van, védőt kell szereznie; a védőnek meg kell ismerkednie a periratokkal, tanulmányozásának eredményét közölnie kell a vádlottal és családjával, s egyúttal gondoskodnia kell alkalmas eszközökről, hogy helyreigazíthassa a tévedéseket, kimutassa a hibákat, leálcázza a hamisságot, melyet gyakran becsempésznek a büntető perbe, a vádlott terhére.

A védő ritkán foglalkozik csak egy védelemmel : más fontos perek, melyek szintén szíven fekszenek, elvonják figyelmét; s igen rövideknek találja, e már magukban is rövid határidőket. Gyakran megtörténik így, hogy az anyagot nélkülöző e védelem üres fecsegéssé s nevetségessé válik. Ez az oka, a mint gyakran tapasztaljuk, hogy az első elítélés megsemmisítése után, a második per megváltoztatja alakját, s az első elsietett marasztalás alkalmával a vádlottra

nézve kedvezőtlen sors kedvezővé és győzelemmé változik a második, jobban megfontolt kísérletnél.

Az *a quo* határidő tekintetében való időszerűség pedig abból áll, hogy a vádlott ellen fölhozott egyes körülmények felől való értesítés *előbb* történjék, mint sem a vádlottra nézve *lehetetlenné* vált, hogy kifogásait szembe állítsa az ügyészi állításokkal. E pont ellen s különösen bizonyos anyagi körülmények megállapítása tekintetében vétenek leginkább az érvényes perrendtartási rendszerek. Szükséges megállapítani a *büntett tényálladékát*, vagy a *gyanújel anyagát*. A vádló tetszése szerint hí meg szakértőket vagy tanúkat. A vádlott erről mit sem tud; s oly egyén sem vesz részt a megállapításban, ki a vádlott érdekeit képviselné. S azt hiszik, hogy így jogszerűen megszilárdították a *tényálladék* bizonyítékát, s állíthatják, hogy p. u. a csecsemő erőszakos halállal mult ki, vagy azt hiszik, hogy meghatározták a *gyanújel anyagiságát*, s állíthatják, hogy p. u. a házamban talált adag por méreg és a ruhámon láttott szenny vérfolt volt. Az ekkép fölfegyverzett vád hazudik, midőn így szól hozzám: Ime, teljesítem a kellő értesítést, *egészen* teljesítem azt, mert mindent eléd adok, a mit a kutató közegek találtak, a mit szakértőim észleltek, a mit a bíró, vagy az általam meghítt tanú mondott. Czáfold meg állításaimat: teljesen szabadságodban áll. Az előterjesztés *idejében* történt; mert hisz tizenöt napod van, sőt a bíró, ha kéred, halasztást is enged. Mistificatio és hipocrisis! Ez az előterjesztés későn történt az *a quo* határidő tekintetében; mert ama holttest már föllozlott, a sírban van; ama ruha változást szenvedett; ama por szét-szóródott, vagy fölemésztették azt vegyészeitek kísérletei. Mit vizsgáljanak és mit állapítsanak meg most már a védelem szakértői, habár részrehajlatlanabbak és tudósabbak

a ti szakértőiteknél? *Elvont elméletekkel* állhatnak csak elő, melyeket a vádló kikaczag, s melyek mi hatást sem tesznek a bírákra, a ti *konkrét bizonyítékaitokkal* szemben, melyeket kedvetek szerint állapítottatok meg. Ez előterjesztés *kései* és lényegében *hiányos*. *Hiányos*, mert nem mutatjátok be a bíróságnak és a védelemnek azon tárgyakat, melyekre az okszerű gyanújelek vonatkoznak. *Kései*, mert azt mondjátok, hogy e tárgyakon ilyen és ilyen jeleket találtatok, de akkor mondjátok, midőn a tárgyak maguk már megszűntek létezni. Nincs többé egyenlőség a vád és a védelem közt, midőn a védelem katonáinak nem engedték meg, hogy lássák és észleljék, a mit a vád katonái láttak és észleltek. Szinte lehetetlennek tűnik fel, hogy a civilizáció közepén, mely civilizációval dicsekszünk, nagyra legyenek ily okszerűtlen részrehajló és igazságtalan rendszerekkel. Hogy a vád előterjesztése *időszerű* legyen a *terminus a quo* tekintetében, tartoztatok volna *mielőtt ama tárgy megszűnt létezni*, értesíteni engem, hogy ama tárgyban corpusdelictit, anyagi gyanújelet akartok találni, s tartoztatok volna fölhívni, hogy e tárgyra vonatkozólag megtegyem, a tiétekkel ellentétes észrevételeimet.

893. §. Ez előterjesztés *időpontja* változik a különböző rendszerek szerint. A vádrendszerben minden bizonyító cselekvény *előtt*, akkép történik, hogy a vád *írásba foglaltatik, aláíratik* és a vádlottal közöltetik. A nyomozó rendszernél a *bizonyítékok összegyűjtése után* megy végbe s a vádló vizsgálattal és a vizsgálat *transmissiójával* kezdődik. A vegyes rendszerben akkor történik, *miután az írásbeli vizsgálatban a bizonyítékok anyaga összegyűjtetett*, de a tulajdonkép való, t. i. a *szóbeli bizonyítás előtt*.

894. §. A vád előterjesztése az által lesz teljessé, ha a vádlottat mindarról értesítik, mit a következő paragra-

phusban említék. De szükséges, hogy ez előterjesztés első keletkezésénél oly *kikérdezésben* nyilatkozzék, mely alá a bíró, a per kezdetén fogja a vádlottat. A *sommás* kikérdezés egyedül a bíró érdekében van, mert kizárólag arra irányul, hogy a bíró előtt bizonyossá tegye a kezében levő egyén azonosságát, s megismerkedjék annak *személges tulajdonságaival*, a nélkül, hogy a vizsgálat *anyagával* foglalkoznék. Ez anyagot az ügynevezett *constitutum* által érinti, mely neve van, régi hagyomány folytán, a *kikérdezésnek*, midőn az a per tárgyára kezd fordulni. E fázisban azonban a kikérdezés két *alak*kal bír. Az egyikben *vizsgáló* kihallgatás (*costituto o esame piano*), a másikban *vádló* kihallgatás (*costituto obiettivo*) a neve (936. §.). E két alak nem válik tulajdonkép szét annyira, hogy e szétválásuk változásukat megakadályozná; inkább a *kikérdezés természetéből*, mint időbeli sorrendjéből származnak. A *vizsgáló* kikérdezés körébe tartozik mindazon kérdés, melynek főadata, hogy a vádlott, egyik vagy másik körülmény felől, fölvilágosítást adjon, p. u. az ily kérdések: Tudja ön, hogy Titiuszt megölték? Hallotta ön, hogy mikép ölték meg? Barátja vagy ellensége volt ön Titiusnak? Van fegyvere? Fejezett ki valaha rossz szándékot Titius irányában? És így tovább.

E kérdések nem tartoznak a *sommás*, hanem a *vizsgáló* kihallgatás körébe; s mindeddig nem kezdődött meg a vád előterjesztése. Miután azonban a bíró megkapta a vádlottól s leíratta az ily kérdésekre adott fölvilágosításokat, áttér arra, hogy fölhozza azon tényeket és eszméket, melyek esetleg ellentétben vannak a vádlott által mondottakkal. Azt mondja ön, hogy nem volt ellenségeskedésben Titius-sal, de bebizonyodik, hogy — ez és ez okok miatt — komoly ellenségeskedés áll fönnt Titius és ön közt. Állítja, hogy nem volt fegyvere; de úgy tűnik föl, hogy tör volt

nála, stb. Így kezdődik azon körülményeknek vádlott ellen való fölhozása, melyek azon gyanúra vonatkoznak, hogy vádlott volt a Titiuson elkövetett emberölés tette, s következőleg, így kezdődik a vád valószínűségének előterjesztése. Ez előterjesztés aztán megerősödik és céljához közeledik, midőn a vádlott megmaradván e körülmények tagadása mellett, értésére adják, hogy tagadásának az igazságszolgáltatás, ez és ezen tanúvallomások, vagy ez és ezen okok miatt, nem ad hitelt. S itt újból följegyeztetnek a vádlott ellenvetései és megjegyzései.

Mi sem akadályozza a bírót, hogy a *vádló* kikérdezés ez előzménye után, ismét a *vizsgáló* kikérdezésre térjen vissza, *más* körülmények tekintetében. Így p. u. vagy még ugyanazon vagy a következő kihallgatáson, a bíró így szól a vádlotthoz : Ismeri ön Cajust? Ha a vádlott tagadólag felel, a bíró a *vádló* kikérdezés más mozzanatára tér át, s így szól : Pedig Cajus azt vallotta, hogy ön, Titius haláláról beszélve vele, bizalmasan megmondta neki, hogy ön a tett elkövetője. Itt ismét összegyűjti a bíró a vádlott válaszait. Végre miután a kihallgatásokon mindazon anyag fölhalmoztatott, mely a vádlott marasztalására, vagy fölmentésére közrehat, a vizsgálati eljárást a végleges és teljes *vádló* kihallgatással kell befejeznünk, előadva, mennyiben van megczáfolva tagadása és védelme. De itt mindig analitikus módszert kell követnünk, s minden egyes körülményt külön kell fölemlítenünk, hogy aztán így szólva végezhesük a kihallgatást : Az igazságszolgáltatás, ez érvek összességénél fogva, gyilkosnak (az emberölés elkövetőjének stb.) tartja önt, s erről felelnie kell az illetékes bíróság előtt.

Ez a vád előterjesztésének alakja, mely aztán perbe fogási végzésekben, vádlevelekben vagy más, az érvényes

perrendtartások által megkövetelt értesítésekben nyilatkozik. Ez a módszer, melyet az írásbeli elővizsgálatnál, szigorúan meg kell tartanunk, ha becsületesen és az igazság után való vágyunkat követve akarunk cselekedni. S meg kell tartanunk úgy a tisztán nyomozó eljárásnál, mint az írásbeli elővizsgálatnál, mely a vegyes eljárás első szakát képezi. S azon kikérdezésnél, mely a szóbeli perben fog történni, a logika azt követeli, hogy a *vizsgáló* kikérdezés a *vádlóval* váltakozzék; de az elsőnek mindig meg kell előznie az utóbbi. A legnagyobb bibának tartom az írásbeli pereknél, azt, melybe ama vizsgáló bírák esnek, kik hónapokon át foglalkoznak a tanúk kihallgatásával, a nélkül, hogy a vádlottal érintkeznének. Így azt kockáztatják, hogy nagy kárt okoznak az ártatlannak, sőt azt kockáztatják, hogy az igazságszolgáltatásnak annyira érdekében levő igazság nyomát veszti. A per vezetőjének, a vizsgáló bíró első útbaigazítójának — mint WEISKE helyesen jegyzi meg — magának a vádlottnak kell lennie, mert ő mindenkinél inkább ismeri a tényállást. A pernek azon bizonyítékokat kell követni, melyeket ő úgy jelöl meg, mint a melyek ártatlanságát igazolják. S ez úton haladva kell a vádlott bűnösségének következtetésére jutnunk, miután kimutattuk az e vétkeesség kizárására irányuló bizonyítékok tarthatatlanságát. Sok vizsgáló bíró kiválólag hajt a rendőrség információira, mintha a világosság sugarai volnának, holott gyakran pusztá regényes előadást képeznek azok. Sőt nem ritkán a regényes előadásnál is többek: gonosz csel-szövények, melyeket a valódi büntettek, hazug híresztelések és csalfa följelentések által azon célból szőnek, hogy az igazságszolgáltatást a sötétségben tartsák. Így gyakran megtörténik, hogy hónapokon át tartó költséges vizsgálat után pert construálnak, melyről azt hiszik, hogy óriás,

pedig nem más, mint Nabukodonozor szobra, melyet darabokra tör a védelem által földerített igazság első villáma. Sokszor tapasztaltam, hogy a vádló által állított gyilkosság, a bíróság előtt, jogos önvédelem közben elkövetett emberöléssé lett, s hogy oly perek, melyekről azt hirdették, hogy duzzadnak a bizonyítékoktól, a vádlott teljes ártatlanságának kimutatásával végződtek. És miért? Mert a sötétben tapogatóztak, s nem lesték el a vádlott ajkáról azon vezérfonalat, melynek az igazság földerítésére kell vala vezetnie. Húsz század által tanított elv, hogy az elfogúltság színes üveg, mely még a legélesebb szemlélőket is megkápráztatja; s ennek daczára sokan a végzetes *így kell lenni* mondásból indulnak ki e helyett: *vizsgáljuk meg, mint van*; a *synthesissel* helyettesítik az *analysis* működését, s így tévednek. Mind e cselekvények alakjánál meg kell tartanunk a 938. §.-ban jelzett szabályokat, s az ide vonatkozó elveket, melyek megtartásában oly nagy gondosságot fejtek ki őseink.[1] Ez elveket őseink bőségesen tanították, azok megtartását állhatatosan ajánlották; mert megértették, hogy a polgári szabadság valódi őre a büntető eljárás alakszerűsége. Túlságos illuziót tápláltunk a *szóbeliség* és *nyilvánosság* iránt; azt hittük, hogy ez minden tekintetben elég, s megszűntünk szeretni az előleges cselekvények biztosítékait. Fiainkat azonban föl fogja világosítani a tapasztalás. S ha megértették, hogy a nyilvánosság és az esküdtek nem képeznek elég védelmet a vizsgáló bíró tévedései, vagy rosszakarata ellenében, valamint az alkotmány és parlament nem képes bennünket a kémektől megvédeni [2]: vissza fognak térni a polgári szabadság azon biztosítékaihoz, melyekre szükségünk van, nem csak a törvényhozó hatalom és az ítélő bírák, hanem a végrehajtó hatalom befolyása ellenében is, melyet ez az esetleg igaz-

ságtalan vád előkészítésére gyakorolhat. E célra máris közreműködnek Belgium, Németország és Itália kiváló szellemei.

[1] BANNIZZA, ki Ausztriában 1755-ben e című könyvet irt: *Systema juris prudentiae criminalis, Viennae Austriae*, összegyűjtötte idevonatkozólag, a legapróbb szabályokat is. Így p. u. a 9. fej. 8. §-ban kifejtette, hogy a kikérdezésnek *egyetlen körülményre* kell vonatkoznia, hogy a kérdezett igenlőleg, vagy tagadólag válaszolhasson, s a rászedés veszélyének ne legyen kitéve. A 11. §-nál fölemlítette, hogy a bírónak nem szabad a *bűntetlenség* és *kedvezés* reményének fölkelte által, elcsábítania a vádlottat. A 16. §-nál megrója azon birák eljárását, a kik *fenygető arcczal* és ijesztgetésekkel megfélemlítik, leginkább megrója azon birák eljárását, kik *kinevetik* a vádlottat. A vád előterjesztése tekintetében olvasható GEVEN is: *Conclusiones juris, conclus. 64, cosid. 1, pag. 117, Francofurti 1603*. S elvben mindenki megegyez, hogy a vád valamely büntett czímén, megindult, nem lehet más, habár rokon czímen kimondani az elítéltetést. S nevezetes, mikép alkalmazta e szabályt a gyakorlatban a palermói legfőbb ítélőszék, az 1872. ápril 15-ki végzéssel. Valaki okmányhamisítás miatt állt vád alatt. Kitünt, hogy a hamisítást nem ő követte el; de miután bebizonyodott, hogy az okmányt, tudva annak hamisított voltát használta, a cataniai törvényszék hamis okmány *szándékos* használatában mondta ki bűnösnek. A palermói semmitőszék, a vád előterjesztésének hiánya miatt, megsemmisítette ez ítéletet. Lásd ez esetet *Giu-risprudenza di Catania, Anno 2, dispensa 10 e 11, pag. 193*. S hogy a vádlottat mikép kell kikérdezni a végtárgyalás alkalmával, olv. LACUISINE: *Justice en Cour d'Assises*, 215—293. lap.

[2] Mi hasznát veszem a szóbeli pernek, ha a vizsgáló bíró, kihallgatásom alkalmával oly nyilatkozatot jegyzett föl, mely annak, mit mondtam, épen ellenkezője? A végtárgyaláson hasztalan panaszkodom e tévedés miatt. Az esküdtek, adva a rászedhetetlent, ebben a gonosztevő ravaszságát, vagy a védő

ügyvéd tanácsát fogják megpillantani. Nem tételezhetik föl, hogy a bíró tévedt. A rendes bíróságban pedig e kifogás (mely szemében vakmerőnek és kétségbeesettnek tűnik föl) csak jobb hangulatot kelt a vád iránt. Adjátok nekem azon codex biztosítékát, mely meghagyja, hogy a kihallgatási jegyzőkönyvet maga a vádlott, vagy — ha képtelen — egy megbízottja írja, a bíró szeme láttára, s oda ajándékozom néktek a szóbeliséget. Azon kérdés fölött : a kihallgatási jegyzőkönyvet vezető közeg, vagy a kihallgatott, a ki állítja, hogy ellenkezőt mondott, érdemel-e nagyobb hitelt, különösen BUCCARONI értekezett: *De differentiis inter judicia civilia et criminalia, differ. 70, Romae, 1624*; s előtte FARINACIUS : *in tit. de fals. et simulat., quaest. 158, pars 2, n. 154 et seq.*

895. §. A vád előterjesztésének teljességéhez a vádlevél másolatban való közlésén kívül, mely vádlevélnek egész körülményességgel és részletesen magában kell foglalnia a tettet és büntett czímét, a vegyes perben szükségesek még a következők :

1. minden ügyirat [1] okmány és az írásbeli elővizsgálat alkalmával összegyűjtött minden nyilatkozat közlése ; — 2. azon bizonyítékok *megjelölése*, melyeket a vádló a szóbeli tárgyaláson elő fog adni. [2] E nélkül az előterjesztés *hiányos* és így tökéletlen volna.

[1] PACIANI : *Consil 133, Augusta Vindelicorum.*

[2] Itt szükséges a tanúk lajstromának idejében való teljes és világos közlése, egyszerű hivatkozás mellett az írásbeli eljárásra, ha a tanúk *ismét* szerepelnek, s azon *tények* sommás megjelölésével, melyekre ki lesznek hallgatva, ha *újak*. Hasztalan tudatnák velem, hogy mely tanúk fognak ellenem vallani, ha egyidejűleg nem ismerem azon különös körülményeket, melyek miatt kihallgatják azokat. Lásd LACUISINE : *De la justice criminelle en Cour d'Assises, pag. 217—256.*

896. §. Nem forog fönn akadály arra nézve, hogy a

vád, a *szabad lábon* levő vádlottnak terjesztessék elő. A nyomozó és vegyes eljárásnál azonban ama szabály irányadó, hogy *súlyos* bűntettek esetén, a vád előterjesztését megelőzze, vagy kísérje a vádlott *elzáratása*, vagy *preventiv letartóztatása*. [1] Preventiv letartóztatásnak (vizsgálati fogságnak) mondják azon bebörtönzést, melyet a polgár ellenében pusztán csak bűnösségének gyanúja miatt, s elítéltetése előtt, alkalmaznak.

[1] Sokan foglalkoztak a vizsgálati fogság eredetének kutatásával. Vizsgálták, vajjon a görögöknél szokásban volt-e, s úgy találták, hogy nem volt; mert p. u. Socrates, habár halálra ítélték, utolsó órájáig legteljesebb szabadságot élvezett. Hasonlókép Miltiades. Állították, hogy a régi Rómában sem alkalmazták, a köztársaság idejében, a vizsgálati fogságot, s ez állítást Coriolanus, Cerius Quintius, Catilina társai, s mások példájával támogatták. AYRAULT : *L'ordre, formalité et instruction judiciaire dont les anciens Grecs et Romaine ont usé*, livr. 3, n. 27, pag. 411.

A mi azonban a régi Rómát illeti, tán nem mérlegelte mindenki kellőleg azon jelentőséget, melylyel a biztosítékok széleskörű használata s a *custodia non libera* (*in teterrimo carcere*) és az úgynevezett *custodia libera* közt létező különbség bír, mely előbbi custodia abból állott, hogy a vádlott magánházban, várban, vagy városban őrizet alá helyezettetett : *Langlaeus*, *semetrium*, lib. 8, cap. 5, pag. 513. — VAN GENNEP : *De cautione in re militari a reo praestanda*, *Trajecti ad Rhenum*, 1844 ; e szerint Rómában a vádlottak váltakozva *vel carceri, vel militibus vel fidei jussoribus, vel sibi ipsis tradebantur* : *Lietaert*, *ad l. 1, ff. de custodia et exhibitioe reorum*, *Lugdini Batavorum*, 1758.

De kétségtelen, hogy a vizsgálati fogság, a császárság alatt, kegyetlen kiterjesztést nyert. A praktikusok közül olvassandó COLER : *Decisiones Germanicae decis. 107*, *Lipscæ* 1671. — PARISIUS : *Consilia*, lib. 4, cons. 147, pag. 152, *Venetiis*. — CALDERO : *Decisiones Cathaloniae, decis. 13*, *Venetiis* 1724. — CA-

BEDO : *Decisiones Regni Lusitaniae, decis. 56, lib. 1, Antwerpiae, 1684.* — BANNIZZA : *Systemata juris prudentiae cap. 5. §. 3.*

A pénzbeli biztosíték által való custodia libera meg volt a franc-german intézményekben. Franciaországban e biztosítékot is megszorították, sőt majd teljesen megszüntették a híres 1539- és 1670-ki rendeletek által. II. Frigyes Siciliában megengedte e biztosítékok használatát; a mi összefüggésben volt azon még tágabb körü liberalis elvekkel, melyek e bölcs fejedelem törvényhozási reformjait jellemezték. Lásd : *Constitutio humanitatis, lib. 2, tit. 10. De his qui fideijussores dare possunt ne incarcerentur.* Az anjoui francziák betörése azonban megszüntette, s csak aragoniai Jakab állította vissza azt, mely időtől fogva aztán alapelvét képezte a siciliai törvényeknek.

A vizsgálati fogságot, melyet MOLENES (*part. 1, §. 1*) a hatóság által a polgárok fölött gyakorolt jogok legrettentőbbikének mond, s MESNARD ez éles, de igaz megjegyzéssel jellemez : *szükséges igazságtalanság*, az újabb korban sokan meg akarták szüntetni. Így MABLY : *Traité de legislation livr. 3. chap. 4. p. 287, Lyon 1796.* Az elővigyázóbbak azonban ama módokat tanulmányozták, melyek által e végső eszköz a legszűkebb korlátok közé szorítható és szigora lehetőleg enyhíthető. A publicisták számtalan munkát írtak, s a jelenkorbeli törvényhozók számtalan kísérletet tettek ez életbe vágó fontosságú kérdés tekintetében, mely kérdés inkább a becsületes polgárok, mint a büntetettek érdekei körül forog. PUTZEYS : *De libertate reís concedenda, Leodii, 1829.* — BERTRAND : *De la détention préventiv et de la celerité, dans les procédures criminelles, Paris 1862.* — CHAMPY : a „*Journal des Débats*“ 1862. deczember 23-ki számában közölt cikkében. — LAYA : *Les plaies legales, Paris 1865.* — REY : *Des institutions judiciaire de l'Angleterre tom. 2, p. 311, Paris 1839.* — ORTIZ DE ZUNNIGA : *practica judicial vol. 2, pag. 481, Madrid 1861.* — PICOT : *Observations sur le projet de loi reorganisant la mise en liberté provisoire ; a Revue Critique 26. köt. 344. lap ; s ugyancsak PICOT : Recherches sur la mise en liberté sous caution, a Revue Critique 22. köt. 233. lap és 23. köt. 410. lap ; hol*

Olaszország különböző törvényhozásait bírálja. — HÉLIE : *De l'instruction criminelle*, vol. 5, §: 386, pag. 831, Paris 1845. — REYNAUD : *Detention préventive*, a *Revue Critique* 23. köt. 535. lap. — DESSALLES : *Quelques réflexions sur la détention préventive*, Paris 1863.

De vannak oly excentricus gondolkozású jogászok is, kik a vadság és félelem két rettentő oltára előtt térdet hajtva, a gyanús egyének letartóztatása *korlátlan* jogának védőivé lesznek. HARDUIN : (*De la détention préventiv*, Paris 1868) miután a történelem ellenében, keresztül-kasul, kísérleteket tett annak megbizonyítására, hogy az ősi Rómában a vádlottak bebörtönzése szabály volt, s a custodia libera csak kivételt képezett ; s miután állította, hogy ahol börtönre vetették az *adósokat*, lehetetlen föltennünk, hogy be nem börtönözték volna a *büntetetteket* (mintha a *biztos* adósság és a *bizonytalan* bűnösség közt egyenlőség volna) tételét a sophismák egész hadseregével védi, melyek közül elég csak egyet fölemlítenünk : *Ha — úgymond — jogosan büntetjük a büntettet, jogosan alkalmazzuk a vizsgálati fogságot gyanú miatt, mert ahol a bíró büntettest sejt, föl kell tennünk, hogy ott csakugyan büntettes van.* Mily haladás !

Olv. azon vitát, mely e kérdés fölött a toulousei akadémiában folyt : *Annales* 1865, p. 86. A vizsgálati fogság eredetére vonatkozólag legtanúlságosabb olvasmányt képez ZUCKERnek a vizsgálati fogságról szóló munkája, mely 1873-ban jelent meg Prágában, s melynek első részében (az 57. és köv. lapokon) jó rendben vannak felsorolva a római jog idevonatkozó fragmentumai.

897. §. Az ily vizsgálati fogság, melyet pusztán a büntető per igényeinek szempontjából tekintüük, csak a leg-rövidebb tartamú lehet. Csak annyi ideig tarthat, mennyi szükséges a vádlott kihallgatására, s arra, hogy ez élő szóval megadja ama fölvilágosításokat, melyeket a vizsgálat óhajthat. A letartóztatásnak ez időn túl való meghosszabbítását tehát e szempont nem igazolhatná. E meghosszab-

bítás a szigorú birálat előtt, igazságtalan volna, mert a *petitio principii* tekintetében vétene. A ma már elismert politikai szükségesség szempontja azonban megengedhetővé teszi azt azon követelmények miatt, melyekkel föllép : 1. az *igazságszolgáltatás*, hogy a büntettes szökését megakadályozza ; — 2. az *igazság*, hogy megakadályozza, miszerint a büntettes zavarja a hatóság kutatásait, eltüntesse a büntett nyomait, s megfélemlítse a tanúkat ; — 3. a *közvédelem*, hogy a gonosztevőket megakadályozza, miszerint mások jogainak megtámadását, a büntető per alatt, folytassák. Ugyanez okok mutatják, hogy a vizsgálati fogság csak a súlyos, vagy oly büntettek esetében alkalmazható, melyek bár kevesebbé súlyosak, az ismétlés valószínű gyanúját szolgáltatják, s melyek szokásos büntetteknek nevezhetők ; [1] s így a vizsgálati fogságot korlátoznunk kell, a biztosíték mellett való ideiglenes szabadlábra helyezés által.

[1] Azon óvó rendszabályok, melyek által a törvény megszorítja a vizsgálati fogság alkalmazását, képezik amaz ismérvet, melynek alapján megítéljük a nép által élvezet polgári szabadság mérvét. Több országban, mely szabadnak tartja magát, a bíró kényére van bízva, hogy a gyanús egyént, még a legkisebb büntett esetén is, letartóztathatja. Toscanában (1865-ig) a vizsgálati fogságot, a kivételes esetektől eltekintve, csak akkor alkalmazhatták, ha azon büntett, melynek czímén a vád indult, két évnél tovább tartó börtönbüntetést vonhat vala maga után. Azon büntető-törvénykönyv, melylyel 1861-ben helyettesítették az ez ideig, a rajnai Bajorországban érvényben volt francia törvénykönyvet ; s FEUERSTEIN codexe, mely 1813-tól fogva uralkodott a bajor királyság többi részében, még inkább kiterjesztette e határt és csak a csavargókat, idegeneket, a lopás vagy hamisítás büntettébe visszaesőket zárta ki e határ kiterjesztésének kedvezményéből. Remélhető, hogy Bajorország pél-

dája nagyobb befolyást fog gyakorolni Európára, mint gyakorolt a Toscana által adott példa.

Érdekes olvasmányt képeznek e kérdésre vonatkozólag PAOLI megjegyzései: *Studj di Guirisprudenza Italiana comparata* című munkájának 14. és 15. fejezetében. A jogtudósok különösen azon kérdés fölött is vitatkoztak, vajjon a bíró a vádlott elfogatásán kezdheti-e az eljárást? E kérdésre sokan — BARTOLUS és BALDUS ellenében — tagadólag válaszoltak, s foglalkozott azzal (mely kérdés lényegében az előleges bizonyítás szükségességére vonatkozik) BANNIZZA: *Systema juris prudentiae*, cap. 5, §. 1 et 2. et §. 4, hol sok tant sorol föl.

898. §. A törvénynek előre és *taxative* kell megállapítania azon eseteket, melyekben a vizsgálati fogságnak helye lehet; de meg kell szorítania a mennyire a fönnebbi igényekkel megegyeztethető, e fogság alkalmazását. A törvénynek arról is kell gondoskodnia, hogy alkalmas intézkedésekkel megakadályozza a *magánfogsággal* való visszaélést. *Magánfogság* alatt itt oly fogságot értek, melyben a fogoly minden érintkezéstől állandóan el van zárva. A fönnebbi követelmények (az igazságszolgáltatás és védelem követelményeinek) elseje és harmadika egyáltalán nem vezet ez elszigetelésre, ha azon helyiség, hol a vádlott el van zárva, elég biztosságot nyújt arra nézve, hogy ez (a vádlott) nem szökhetik meg és nem követhet el új bűntetteket. A fönnebb említett követelmények másodika adott alkalmat a magánfogság (titkos börtön, segreta) rettentő gyötrelmének föltalálására, melyet hónapokon, sőt éveken át szenved azon szerencsétlen, a kinek bűnössége még nem bizonyult be, vagy a ki ártatlan. Gyötrelmek azért mondom, mert természeténél fogva gyötrelmet képez az, ha valaki kénytelen egyedül lenni, a nélkül, hogy családjának tagjaival, vagy azokkal, kikhez érzelmek fűzik,

egyetlen szót válthatna, s kikről, a börtönőrök megbízhatlan küldötteinek közvetítésével alig vehet hirt. De annál gyötrelmesebbé válik a magán elzárás, mert a börtönépületekben, a magán fogságra számított helyiségek főleg oly célból készülnek, hogy a letartóztatottat elzárják minden, a külvilággal való érintkezéstől; s ezt a célt a berendezők minden más célnál inkább szemök előtt tartják. Ez az oka, hogy Európa legtöbb börtönében a magán fogság céljára szánt helyiségek az épület legrosszabb szobái, hol a polgár, kinek homlokán még az ártatlanság vélelmének derüje ragyog, rosszabb bánásmódban részesül az elítélt gonosztevőknél. Az előrelátó kormányok rajta vannak, hogy e szerencsétlen állapoton segítsenek. De nem elég csak az anyagi helyzet megjavításáról gondoskodni. Pozitív rendszabályok által azt is meg kellene akadályozni, hogy az elszigetelés túlságosan soká tartson, mely elszigetelés, habár nem járúlnak hozzá fizikai szenvedések, a legkeményebb erkölcsi szenvedést képezi. Örömet remélném, hogy a haladó polgáriasultság e bajon is segíteni fog, ha nem látnám, hogy a *magán elzárás* rémeit, s a magán fogságban szenvedő, jövője felől bizonytalan szerencsétlennek kínjait sokan fanatikus buzgalommal magasztalják. Egy munka, melyet igen kiváló bíró írt, s melyet legújában ismét közzé tettek Franciaországban, hogy a vizsgáló bírák számára kézikönyv gyanánt szolgáljon, a *magán elzárás* alkalmazását a legjobb eszköz gyanánt ajánlja, hogy *szép* pert kerekíthessen. Ez eszköz segítségével, ha ügyes vizsgáló bíró veszi kezébe, s a *magán elzárást* célszerű kikérdezésekkel párosítja, csak nem mindig sikerül a vádlottat a büntett óhajtott bevallására bírni. E tant olvasva nagyon is fölismerem abban a rettentő igazságot. Annyi ez, mint mondanunk: nem halt ki még a *Cavaruviusok*

és *Puteusok* faja, kik azt tanították, hogy a vizsgálatot vezető köteles minden mesterkedést és kerülő utat felhasználni, hogy a vádlottól kierőszakolja a beismerést, és szabad, egész a hazugságig, minden eszköz, mely e legszen-tebb célra vezet. Nem halt ki azok faja, kik titokban megsiratják a kínvallatás megszüntetését; habár (ki kell mondanunk), hogy a fönnebb kifejezett értelemben alkalmazott *magán elzárás* nem más, mint álcázott kínvallatás. Akár phyzikai, akár erkölcsi szenvedések s azon kétségbeesés által, hogy a vizsgálat alatt álló nem látja borzasztóvá lett elszigeteltségének végét, kényszerítik a vádlottat beismerésre; mindig kínvallatás forog fönn: kínvallatás, melyet a tizenkilencedik században hirdetnek. Teljesen egyetértek a kitűnő biróval e tekintetben, hogy az *örökös* magán fogság, melynek nem látja végét a fogoly, a tapasztalás tanúsága szerint, a leghasznosabb eszköznek bizonyul a beismerés kicsikarására nézve. De kijelentem, hogy *ily* eszközök által elérni ez eredményt *jogtalanság*; s kijelentem, hogy ez eszközök segítségével az *ártatlant* ép úgy lehet beismerésre kényszeríteni, mint a bűnöst, [1] s hogy az e célból alkalmazott magán elzárásnak szintén meg van, mint a kínvallatásnak, azon képtelensége és hibája, hogy kételyt hagy fönn a beismerés hiteltérdemlősége iránt.

[1] Hivatkozunk (valamennyi eset jellemzésére) Rosaria Dolce legújabb esetére, ki, szülegyilkosság miatt vádoltatva, — mint utóbb kijelentette — a halálnál is rettentőbbé lett magánfogságban elgyötörtetve, bűnösnek vallotta magát a szülegyilkosságban és a rákövetkező lopásban. A departement de Nord esküdtszéke 1861. augusztus 13-kán életfogytig tartó fegyházra ítélte; miután a szerencsés véletlen úgy akarta, hogy az esküdtszék által kiemelt, enyhítő körülmények megakadályozták fej-

vesztésre való ítéletét. Utóbb fölfedezték és halálra ítélték a rabló gyilkosokat. A két ítéletet, ellenmondás miatt, megsemmisítették és Rosaria Dolce perét újra fölvették a sommei esküdtszék előtt, mely 1862. nov. 19-én hozott ítéletével Rosaria Dolcét ártatlannak nyilvánította, s a valódi gyilkost, Vanhalwynt halálra ítélte. Ime a *magán elzárás* eszköze által nyert beismerés! Örvendjenek neki a modern *Covarruvisok*. Olv. ODILLON BARROT-nak ide vonatkozó, s a «Temps» 1862-ik évi nov. 26-ki számában közölt levele: *toute la responsabilité de cette fatale erreur pèse sur ceux qui avaient arraché cet aveu, et sur la torture morale qui l'avait produit.*

899. §. Midőn a preventiv őrizetnek, s így a vádlott letartóztatásának helye lehet, a letartóztatás tekintetében uralkodó szabályok a következők: 1. birói határozat nélkül (az *inflagranti*, [1] vagy a *quasi inflaganti* esetének kivételével) senkit sem lehet letartóztatni; — 2. a bíró ne rendelje a letartóztatást, ha csak *elégséges* gyanúok nem forog fönn; — 3. bizonyos esetekben meg kell engedni az *ővadék* mellett való, *ideiglenes* szabadlábra helyezést; [2] — 4. a vádlottat nem szabad oly *erőszakkal* és *szigorral* sújtani, mely túlmenne pusztán *letartóztatásának*, *őrizésének* és *elkülönítésének* szükségességén; [3] — 5. a vádlottat, elfogatása után azonnal *át kell adni* illetékes hatóságának; — 6. minden *nap*, *órában* és — a kellő alakiságok megtartása mellett — minden *helyen* [4] el lehet fogni a vádlottat. Mindezekmellett szilárdan áll azon elv, hogy a letartóztatást követő elítélés esetén, a büntetésből le kell számítanunk a *hosszabb* [5] vizsgálati fogságot, mint a 727. §.-ban már kifejtettem. De ismétlem, hogy ez a büntetés fokának tanára és nem az eljárásra tartozik.

[1] Azon büntettest, kit a rendőri közegek valamely jog megsértésén rajtaérnek, azonnal le kell tartóztatni; mert e közegek nem ítélik meg, vajjon az ama tettes által elkövetett

büntetendő cselekvény maga után vonja-e, vagy sem, a vizsgálati fogságot. A hatósági közegek azonban tartoznak az in flagranti elfogott egyént *átszolgáztatni* a legközelebbi bíróságnak, melyet illetékesnek tartanak annak megítélésére, vajjon a tettes megérdemli-e vagy sem az előleges letartóztatást. Ez óvó rendszabály megakadályozza azon helytelenségeket, melyek megakadályozása céljából Francziaországban az 1863. máj. 20-ki törvényt kellett hozni, *Revue Critique* vol. 23, p. 97. Az előleges letartóztatásról szóló jó törvény feleslegessé tette volna a részleges intézkedéseket. A régi törvényeknek a *tettenérésre* vonatkozó különös intézkedéseiről lásd GAHLER : *De flagranti delicto maxime ex juris Graeci Romanique praeceptis*, Bonnae 1851.

[2] Mikép történt, a régi gyakorlatban, a fizetés által való szabadulás, olv *Rolandus a Valle*, lib. 1, cons. 38. De óvatosaknak kell lennünk, nehogy az új büntettek elkövetésének veszélye miatt kért biztosítékot (*cautio de non offendendo* — a francziák *assurancement*-ja) a szabadlábravaló helyezés céljából adott óvadékkal összetéveszszük, mely utóbbiról itt szó van. Az első arra szolgál, hogy a gyanús egyén meg ne zavarja a rendet; elveszti a letevő, ha új jogsértést követ el. A második arra nézve nyújt biztosítékot, hogy a szabadlábra helyezett egyén a bíróság minden idézésére megjelenik; elveszti a vádlott szökés, vagy meg nem jelenés esetén; de ha engedelmeskedik az idézésnek, bár bűnössége bebizonyúl, visszakapja azt. A két óvadék közt semmi közös vonás sincsen. Az elsőnek követelése a rendőrség, a másodiké a bíróság hatáskörébe tartozik. BONNEVILLE (*améliorations*, p. 183) mégis nyilván összezavarta a kettőt, midőn a mellett nyilatkozott, hogy az *assurancement*-ot az államügyészek határozzák meg, kik ekkép teljesen a rendőrség elnökeivé válnának.

A szabadlábra helyezésnek, melyről itt szó van, azon szabadonbocsátáshoz sincs semmi köze, melyben az *elítélteket* részesítik, midőn büntetésük teljes kiállása előtt, s javulásuk megkísértésének céljából bocsátják el őket a börtönből. E rendszerrel ma nagy zajt ütnek, s Angliában tágaskörű kísérleteket

tettek azzal lord GREY ösztönzésére, s az 1853-ki törvény folytán, mely az úgynevezett elbocsátási jegyeket hozta be. E szabadonbocsátást minden kétértelműség nélkül nevezhetjük ideiglenes szabadságolásnak; mert azzal szemben, a ki jogérvényes ítélet által bűnösnek mondatott ki, s büntetéssel sújtatott, mondhatjuk, hogy *rendes jogi állapota*, az ítéletileg kiszabott egész idő alatt, a bebörtönzés, s a szabadság állapota pusztán ideiglenes kivétel. E kérdés azonban nem tartozik ide, hanem a büntetés tanába. Az eljárás körébe csak azon szabadságolás tartozik, melyet a per tartama alatt való *ideiglenes szabadon bocsátásnak* mondanak. S itt rejlik annak oka, miért tartom kétesnek és nevetségesnek az *ideiglenes szabadság* tételét; mert helytelen mondanunk oly egyénről, ki mellett még mindig az ártatlanság vélelme szól, hogy *ideiglenesen* élvezi a szabadságot, s így *rendes állapota* a letartóztatás. Ez ellentétben van azon fölfogással, melynél fogva a preventiv letartóztatásban mindenki *gyökeres igazságtalanságot* lát, s ez igazságtalanság, csak mint szükségeség tűrhető.

E rendszabály minden más rendszabály előtt magára vonja a büntető jogászok figyelmét; mert míg a már elítélt büntetettnek büntetése kiállása előtt való szabadon bocsátását tanácsossá teheti az *emberiesség*, vagy *célszerűség*: addig az, hogy azon embernek, ki mellett az ártatlanság vélelme szól, minél előbb visszaadjuk szabadságát, az *igazság követelménye*. Franciaországban a jogászok újabban foglalkoztak a vizsgálati fogás enyhítésével, mint kifejti MORIN; art. 8112 et 8868. Belgiumban 1852-től fogva (a február 18-ki törvény) s mindig humanitarius szándékból foglalkoztak vele.

[3] Minden törvény közt, mely a letartóztatottak és bebörtönzöttek ellen való túlságos szigor megakadályozását czélozza, leginkább magára vonta figyelmemet az Annamita codex 3. könyv, 4. szak. rendelkezései által. L. AUBARET, tom. 2, p. 9. A kézbilincs eredetére vonatkozólag, mely bilincset a közbiztossági közegek annál inkább szeretik alkalmazni, minél szemesebbek — olvasandó KERK: *De jure memellarum*, Lipsiae 1719.

[4] A menedékhelyek eredetére vonatkozólag lásd BIRINGER : *De asyloꝝ origine, usu et abusu*, *Lugduni Batavorum*, 1828. — BARTHEL : *Opuscula juridica varii argumenti tom. 2, opusc. 6, de jure asyli*, *Bambergae*, 1756. S olvasandó a mit idevonatkozólag a jeles ELLERO tanár mond e című művében : *Orogini storiche del giure penale*.

[5] A mit a 727. §.-ban írtam, kiegészítendő FONTANELL : *Decisiones decis. 527, n. 23*. Ez új bizonyysága eme gyakorlat régiségének. S olv. PAOLI : *Studj di giurisprudenza comparta*, cap. 15, pag. 154 ; a ki bebizonyítja ez elv szokásosságát.

XIII. FEJEZET.

A bizonyítás.

900. §. *Bizonyítéknak* általában mindazt mondjuk, a mi *bizonyossá* tesz bennünket valamely állítás *igaz* volta felől. A *bizonyosság* bennünk, az *igazság* a tényekben van. Az első az utóbbinak vélt ismeréséből származik; mivel azonban az ember csalatkozhatik, az első létre jöhet az utóbbi nélkül és megfordítva. Az igazság és bizonyosság csak Istenben egyesül, kiben az egyik megszűnik egészen tárgyinak, s a másik egészen alanyinak lenni.

901. §. Valamely ténnyel szemben négy állapotban lehetünk: a *nemtudás*, a *kétség*, *valószínűség* és *bizonyosság* állapotában. Mindazt, a mi arra szolgál, hogy az első állapottól az utolsó felé közeledjünk, *bizonyítéknak* mondjuk. E bizonyíték *teljes*, ha *bizonyosságra*, — *fél*, ha csak puszta *valószínűségre* vezetett bennünket. Ez utóbbi nem elég a bűnösség megállapítására. [1] Az elítélésnek egyedüli alapja a bizonyosság; de nem szabad felednünk, hogy a valószínűség szükséges a vád jogossá való tételére. S habár CICERO (*pro Roscio cap. 20*) úgy látszik, tágabb kört óhajtott a perindítás számára, mert az akkori rendszer mellett, a perindítás nem vonta maga után a *teterrimus carcer*, az ő tekintélyére sem hihetjük el, hogy legálább *félbizonyíték* nem volna szükséges a perbefogadás elhatározására.

[1] Nehány jogász oly véleményben volt, hogy a pusztán

pénzbeli büntetések kiszabására elégséges a *félbizonyíték* is; e megkülönböztetés azonban esztelen és értelmetlen: *Oldekops contra Carpzovium, de cas. 3, quaest. 8.*

Azt sem hiszem, hogy e kérdésre befolyása lehetne azon megkülönböztetésnek, melyet több büntető-törvénykönyv, változó értelemben tesz a *pénzbüntetés* és *bírság* közt. Újabban nagy érdekű vita folyt Németországban azon kérdés fölött, vajjon a német büntető-törvénykönyv 188., 231. §§. által kiszabott bírság a sértett egyén javát célzó *büntetés*, vagy *kártalanítás* gyanánt tekintendő; s az egyes jogászok fölfogásához képest ez lényeges különbségre vezethet. Kétségtelen, hogy a jelenleg érvényben levő német büntető-törvénykönyvvvel szemben, mely szószerint elrendeli, hogy midőn a magánegyént sértő büntendő cselekvény miatt *bírság* szabott ki, a tettest *kártérítés*-ben nem lehet marasztalni, a kérdés, véleményem szerint, sokat vesz érdekéből.* Ennek daczára azonban a megkülönböztetés fontos marad, nem csak az eljárás szempontjából, hanem azon ismérvek miatt is, melyeket a bíró tekintetbe vesz a bírság mennyiségének mérlegelésénél. Ha ugyanis a bírság *kártalanítás*, a bíró nem szabhat ki nagyobb bírságot, mint a mekkora tényleges kárt szenvedett a sértett fél. Ha pedig magán *büntetés*, a bíró bőkezűebben bánhatik e büntetéssel, hogy a sértettnek

* A német büntető-törvénykönyv ide vonatkozó szavai ezek: *In den Fällen der §§ 186 und 187 kann auf Verlangen des Beleidigten, wenn die Beleidigung nachtheilige Folgen für die Vermögensverhältnisse, den Erwerb oder das Fortkommen des Beleidigten mit sich bringt, neben der Strafe auf eine an den Beleidigten zu erlegende Busse bis zum Betrage von zweitausend Thalern erkannt werden. Eine erkannte Busse schliesst die Geltendmachung eines weiteren Entschädigungsanspruches aus (188. §.). In allen Fällen der Körperverletzung kann auf Verlangen des Verletzten neben der Strafe auf eine an denselben zu erlegende Busse bis zum Betrage von zweitausend Thalern erkannt werden. Eine erkannte Busse schliesst die Geltendmachung eines weiteren Entschädigungsanspruches aus (231. §.). A ford.*

kedvezzen, midőn tekintetbe veszi az ez által szenvedett erkölcsi fájdalmakat, veszélyeket és a tett gonoszságát is. E tárgyról értekezett DOCHOW hallei egyetemi tanár Jenában 1875-ben megjelent s a bírságról (a büntetőjogban és eljárásban) szóló munkájában.

Az olasz törvénykönyvek pedig épen visszaéltek a *pénzbüntetés* és *bírság* közt való megkülönböztetéssel, midőn a kettő közti határvonalat a *mennyeiségben* akarták föltalálni. Ez ismerv egészen tapasztalati és nélkülöz minden jogi alapot. A *pénzbüntetést* a *bírságtól* megkülönböztető ismervnek *lénytaninak*, oly ismervnek kell lennie, mely vagy a büntetendő *cselekvény természetéből*, vagy azon egyén sajátosságából származik, kinek a bírság hasznára válik. A kettő közt létező különbségre azon ismervből vonni következtetést, hogy egyik egy lírával több, vagy kevesebb — jogi értelmetlenség.

902. §. A *bizonyosságot*, ha bölcsészetiileg, azon elemekben vizsgáljuk azt, melyekből származhat: *metaphyzikainak* mondjuk, midőn pusztán csak okoskodás, — *phyzikainak*, midőn a testi érzékek, *erkölcsinek* (vagy történetinek) midőn mások tanúságtételei képezik alapját. A *methaphyzikai* bizonyosság *szükséges*, a *phyzikai szilárd*, az erkölcsi *esetleges*. Mind a három bizonyosság téves lehet. A metaphyzikai bizonyosságnál való tévedésnek *logikai hiba*; a *phyzikainál* a *logikai hibán kívül az érzékek káprázata*; a *történelminél*, a *logikai hibán és az érzékek káprázatán kívül azok hazugsága* is lehet oka, kik hamis dolgot igaz gyanánt adnak elő. Azért (bármint állították az ellenkezőt: FILANGERI, BRUGNOLI és mások) szabatosnak tekinthető azon szabály, hogy a metaphyzikai bizonyosságnak elsősége van a *phyzikai*, s a *phyzikai* bizonyosságnak a *történeti bizonyosság* fölött.

903. §. S a büntető eljárásban, a mi a *tény* megállapítását illeti, még sem érhető el sem a *metaphyzikai*, sem a

fizikai bizonyosság; hanem csak a *történeti* bizonyosságra kell figyelmünket fordítanunk.

904. §. Ezt mindenki igaznak ismeri el a metaphyzikai bizonyosság tekintetében. Sokan azonban azt hiszik, hogy a bíró néha *fizikai* bizonyosságot is szerezhethet a büntettről. Ezt azon példa által akarják megvilágítani, hogy a bíró saját szemeivel győződik meg a büntett *nyomairól* és *eredményeiről*, vagy pedig a vádlott *elsápadásából*, vagy *sírásából* merít meggyőződést. De én úgy vélem, hogy a kik így okoskodnak, tévednek; mert a bíró ez esetekben a büntettől *különböző tényről* szerez meggyőződést, s ebből von következtetést a büntettre. Ily értelemben azonban (azt kellene mondanunk) *fizikai* bizonyosságot szerzett a bíró akkor is, midőn hitelt ad a tanúnak, kinek vallomását *hallja*, vagy *olvassa*. A fönnebbi esetekben a bíró ép úgy *fizikailag* van meggyőződve arról, hogy a vádlott sirt, hogy a folt vértől származik, mint *fizikailag* van meggyőződve arról, hogy a tanú *azt mondta*; de hogy e *tények* bizonyosságát a büntett bizonyosságává változtassa, tovább kell mennie, s e második bizonyosságot — az első esetekben — *okoskodásból*, vagy — az utóbbi esetben — a tanú *hiteltérdemlőségéből* kell merítenie.

905. §. A bíró a *büntett* felől csak akkor szerezhethet jogosan *fizikai* bizonyosságot, ha azt *előtte*, a *tárgyalás alatt* követik el; mely büntett fölött, a törvény által adott fölhatalmazásánál fogva, azonnal ítéletet mondhat. Ha pedig esetleg csak tanúja volt a büntettnek, mely fölött itélnie kell, e személyes bizonyosságát (a BONNIER által újabban BARTOLUS[1] ellentétes tanának megczáfolása céljából föllállított helyes megkülönböztetés szerint) nem érvényesítheti az *elitélésre*; mert különben a bíró és tanú szerepét egyesítené.

[1] A l. 6, §. 1, ff. de off. praesid. kérdés fölött vitatkoztak a régi jogászok CUJACIUS, DONELL, GOTFRID s mások. SCACCIA : *De judiciis, Coloniae Agrippinae* 1738, cap. 80. — MARCHISELLI : *Sylva quaestionum juris quaest. 20, p. 27, Francofurti*, 1702. — DURANTI : (*Speculum juris lib. 2, de sententia §. 1, sententia qualiter sit ferenda*) a következő esetet beszéli el. Bolognában világos nappal, a nyílt utcán, megölte valaki ellenségét. A podesta, a ki ablakán kinézett, látta a bűntett elkövetését. A gyilkost letartóztatták ; de semmi gyanújelet sem lehetett fölhozni ellene. A podesta ennek daczára kínvallatás alá akarta fogni. De az egyetemi tanárok, kiket ez ügyben megkérdeztek, egyhangúlag azt válaszolták, hogy a kínvallatás nem engedhető meg. Dicsekedhetnének-e ily lelkiismereti gyengédséggel bizonyos modern vizsgálóbírák ?

906. §. A büntető perekben tehát a bizonyíték, mely által a vádlott bűnös volta vagy ártatlansága mondatik ki, csak *tanúságtétel* által érhető el. A bírót csak a tanúk tehetik bizonyossá azon hét körülményre nézve, melyeket e versbe foglaltak :

Quid, quis, ubi, quibus auxiliis, cur, quomodo, quando ?

s melyek a bíró részéről, minden egyes büntettnél, külön megoldást követelnek.

907. §. E különös kérdésekre adott válasz azon elemek mérlegeléséből származván, melyeken a bizonyíték fölépül, jelen tárgyunk természetesen két vizsgálatra vezet : 1. azon *elv* vizsgálatára, melyen a büntetőjogi bizonyitásnak alapulnia kell ; — 2. azon anyagi *források* vizsgálatára, melyekből e bizonyosság származhat. Ehhez képest a jelen fejezet is két cikkre oszlik.

ELSŐ CZIKK.

A büntetőjogi bizonyosság két elve.

908. §. A büntető perben, ha azt akarjuk, hogy az okszerű rendben vezessen céljára, s nem akarjuk azt babonás szertartássá, vagy az erő játékává változtatni, a bizonyítás végső eredménye csak e két elv egyikének felelhet meg : a *törvényes bizonyosság* vagy az *ember erkölcsi bizonyossága*. [1]

[1] ELLERO Péter, a jeles tanár, újabban a *büntető jogi bírálatról* szóló könyvében lehetséges gyanánt kigondolt s helyes gyanánt magasztalt egy harmadik rendszert, melyet *nem sajátkép való törvényes bizonyosság rendszerének* mond, mely — ha helyesen fogom föl — abból állna, hogy a törvény az elítélésre a bizonyíték bizonyos fokának szükségességét állapítja meg, de nem teszi kötelességévé a bírónak az elítélést, habár e bizonyíték főnforog. ELLERO elmélete — ha nem értelmezem rosszul — gyakorlati alkalmazást nyert az 1873-ki osztrák büntető eljárás 260. §. által, mely §. megállapítja a törvényes bizonyítékokat, melyek hiányában a bírónak nem szabad marasztaló ítéletet hoznia, de szabad a törvényes bizonyítékokat elégteleneknek kimondania, ha okoskodása és lelkiismerete e bizonyítékok főnforogása daczára sem nyugtatja meg a vádlott bűnössége tekintetében.

909. §. A *törvényes bizonyosság* elvét az igenlő, vagy tagadó bizonyíték alapja gyanánt vesszük az úgynevezett *törvényes bizonyítékok* rendszerében. Ez abból áll, hogy a tör-

vény *a priori* meghatározza, mily bizonyíték szükséges a teljes és milyen a félbizonyíték létrehozására.

910. §. E rendszer azt eredményezi, hogy a bíró, bármics meggyőződve, lelkiismeretében, a vádlott bűnösségéről, mégis tartozik marasztaló ítéletet hozni, ha a törvényes bizonyíték főnforog; s megfordítva: a bírónak csak az kötelessége, hogy az ítéletben előadja azon okokat, melyeken a bizonyítéknak általa fölhozott foka alapul. Mivel pedig a gyakorlatban fölöttébb nehéz azon büntettek teljes bizonyítékát létrehozni, melyeket a gonosztevő gondosan elrejt, szükségkép a félbizonyíték alapján való elítélések következnek be. Ezt akkép tették tűrhetővé, hogy a büntetés fokozatát a bizonyítékok arányához szabták. E rendszer általánosította a kínvallatást, mint oly eszközt, melyet legalkalmasabbnak tartottak a vádlott beismerésének megszerzésére; s e beismerést, az eszmék e csapásán, a bizonyítékok királya gyanánt tekintették.

Ugyancsak e rendszer szükséges következménye az írásbeli eljárás, mely nélkül nem jöhet létre a nyomozó rendszer. Megengedi az ítéletek revízióját. A törvényes bizonyítékok rendszere, úgy hiszem, az 1805. decz. 11-ki porosz büntető eljárásban nyerte legteljesebb kifejlődését.[1] E törvénykönyv megengedi a vádlottat beismerésre kényszerítő eszközök alkalmazását; de a kínvallatást mégis számúzi. Megszünteti a régi német rendszert, mely az írásbeli per fölött való ítéletmondást a jogtudósok testületére, vagy az egyetemi karokra bízta. Állandó büntető bíróságokra bízta a büntető ítéletek hozását, mely ítéleteket főlebbezni lehetett az írásbeli perre. A bizonyítékot egészen vagy teljesre — melynek alapján alkalmazható csak a rendes büntetés — s nem-teljesre osztotta, mely a rendkívüli büntetés kiszabását, vagy a *suspensio instantiae*-t vonhatja maga

után. A teljes bizonyítékhoz szükségesek : a vádlott törvényszerű beismerése, vagy okmányok, avagy két kifogáshatatlan tanú vallomása. A közvetett, vagy pusztán a *gyanújeleken alapuló* bizonyíték, csak a rendkívüli büntetés alkalmazására elégséges. A gyanújelek teljes osztályozását tartalmazza az említett törvénykönyv. A gyanújelek összeütközése a felfüggesztést követeli, mely felfüggesztés, bizonyos esetekben a vádlott fölött való felügyelettel jár.

Szóval, e törvénykönyv a törvényes bizonyítékok rendszerének végső foglalatja. De Poroszország is kénytelen volt engedni az európai áramlatnak. Az 1846. július 17-ki törvény által a szóbeli pert és a belső meggyőződés rendszerét léptette életbe, mi Toscanában az 1838-ki reform folytán megtörtént.

[1] S még inkább, 1838 után, a szász törvények és rendeletekben, melyeket WEISKE rendezett, értelmezett és fejtett ki a *Büntető eljárás kézikönyve* című munkájában ; e könyvet én fordítottam olaszra, s így jelent meg olaszul a *Camelli*-k, e fáradhatlan és érdemdús kiadók közreműködése mellett 1874-ben. Ugyanazon kötetben WEISKE műve mellé lenyomattam az 1873. május 23-ki osztrák büntető eljárást is. S azt hiszem (mint fönnebb már mondtam) igen hasznos szolgálatot tettem a büntetőjogot tanuló ifjuságunknak, midőn oly könyvet adtam kezébe, mely a nyomozó eljárásnak, Európában, utolsó fázisait, s a törvényhozási haladás *arra* irányuló törekvésének példányszerű kísérletét tartalmazza, hogy a vegyes eljárás a vádeljárás-hoz közeledjék.

911. §. Az *emberi bizonyosság* elvét a bizonyíték igénylésének vagy tagadásának alapjává, az úgynevezett *belső meggyőződés* rendszerében vesszük. Ez abból áll, hogy a törvény nem foglalkozik azon bizonyítékokkal, melyek alapján a bíró kimondja, miszerint a büntett létesült ; ha-

nem megeleégszik azzal, hogy azon ember, kire e komoly tiszt bízva van, kifejezze meggyőződését.

E rendszerből az következik, hogy a bíró, még oly bizonyítékkal szemben is, mely legteljesebbnek mondható, kijelentheti, hogy nincs meggyőződve és fölmentheti a vádlottat, s megfordítva : hogy a vádlottat, minden bizonyíték nélkül, sőt a legvilágosabb tanúvallomások ellenére elítélheti, a nélkül, hogy tartoznék beszámolni marasztaló ítéletének okairól. E rendszer kizárja a fél meggyőződést és a büntetésnek a bizonyíték kisebb mérvére (legalább a hiresztelés szerint) alapított leszállítását. Egyedül csak e rendszer szabható kellőleg a vádeljáráshoz, s leginkább ez felel meg a vegyes eljárás természetének. Mellőzhetővé teszi az *írásbeliséget*, s nincs szüksége jogtudós bírákra. Nem fér össze az ítéletek *főülvizsgálásával*. [1]

[1] A belső meggyőződés rendszeréről értekeztek SWAVING : *De iudicis animi sententia in criminalibus optima iudiciorum moderatrice*, Lugduni Batavorum, 1826. — ABEGG : *De sententia condemnatoria ex solis indiciis haud admittenda*, Vratislaviae, 1838. Bővebben szól a kérdésről MITTERMAIER a szóbeliséget tárgyaló és egyéb műveiben.

912. §. Mivel azonban a törvénynek mind a két rendszer mellett meg kell határoznia — az egyiknél — a bizonyítékok *belső* — a másiknál — a bizonyítékok *külső* kelteit, helyesen nevezzük a büntetőjogi bizonyítékokat *törvényszerű tényeknek* [1] mint CARMIGNANI határozta meg azokat.

[1] A törvényes bizonyítékok rendszerénél a bizonyítéknak mind *alakilag*, mind *lényegileg* törvényszerűnek kell lennie, s így mindkét tekintetben *jogi tan* tárgyát képezi. A belső meggyőződés rendszerénél a bizonyítéknak *alakilag törvényszerűnek*, de *lényegében* csak *okszerűnek* kell lennie. S így az első tekin-

tetben képezi, a második tekintetben nem képezi *jogi* tárgyát.

913. §. A belső meggyőződés rendszere történelmileg régibb, valamint régibb a polgárokból, mint jogtudósokból álló bíróság is, vagyis az *esküdtszék*. Görögországban és Rómában meggyőződésből hoztak ítéletet a bírák, s pedig még a császárok korában is. Utóbb az északi betörések folytán, s a tudatlanság és nyers erő túlsúlyra emelkedtével életbe léptek az istenítéletek, s a bíróság előtti párbajok.[1] S akkor nem volt többé sem törvényes bizonyíték, sem belső meggyőződés; mert a bíró tiszte csak annak megállapításából állott, hogy a vádlott győzelme állta-e ki, vagy sem a kísérletet; vajjon megtisztult-e, s vajjon harczosa megnyerte-e vagy sem az ütközetet.

Midőn a tizenharmadik században az igazságszolgáltatásnak e téves alakját az 1215-ki laterani zsinat anathemái tönkre tették,[2] a nyomozó eljárás támadt; a büntető igazságszolgáltatás törvénytudó emberek kezeibe került, kik a törvényes bizonyítékokat teremtték meg. E rendszer ama korban áldásos volt az emberiségre nézve. Azon igazságtalan törvényekkel szemben azonban, melyek túlzott büntetésekkel, sőt halállal fenyegettek minden büntettet, e büntetések enyhítésére jótékony eszközt képezett, azoknak, a bizonyítékok hiányosságához képest való leszállítása. E kortól fogva napjainkig, Európában, kivéve Angliát, mely az esküdtszéket szilárdan föntartotta, a törvényes bizonyítékok rendszere állt fönn. Ekkép jött létre Olasz-, Francia- és Németországban a jogi értekezéseknek s utasításoknak azon szabályok megállapítását célzó elszámolhatatlan sokasága, melyekhez kellett a bírónak szabnia a törvényes bizonyítékot. Midőn azonban a modern civilizáció többé nem elégedett meg a 13-ik század vívmányaival és a nyo-

mozó per hagyományaival — mint láttuk (850. §.) — a vegyes eljárás jött létre, ismét föléledt a büntető perek nyilvánossága, s corollárium gyanánt, ismét diadalmaszkodott a belső meggyőződés rendszere.

[1] Számtalan írat foglalkozik azon ünnepélyességeket körülvevő alakiságokkal, melyeket az emberek, elbizakodottan, istenítéleteknek tartottak. L. HEIN értekezését, mely BESOLD : *Discursus politici singularis de reformatione et coactione subditorum, Argentorati* 1647, 2. dissert. 5. fejj. képezi. — HOMMEL : *Juris prudentia numismatica* pag. 127. — MEYER : *A birói intézmények története*, 1. köt. 241. lap, 1839. — TISSOT : *Droit pénal* vol. 2, p. 510 et 513.

Kétségtelen, hogy ez alak hagyományai a bibliára vezethetők vissza ; *Numeri*, cap. 5, vers. 27. Mai napság divat könnyed szellemességet mutogatni, s az istenítéleteket nevetséges dolgok gyanánt szokták említeni. Oly szokással azonban, mely sok népnél századokon át uralkodott és azon korban általános tiszteletben részesült, nem lehet ily könnyelműséggel elbánni. Léteznie kellett oknak, mely e népek lelkiismeretét az istenítéletek igazságossága tekintetében megnyugtatta, mely ítéleteknek különben, az általok fölláldozott ártatlanok ismételt és folytonos tiltakozásai folytán, korábban kellett volna hitelüket veszteniök. A vádemelés minden esetében való csodatétel hihetetlen ; így tehát a képzelet és hit azon csodás erejében kell hinnünk, mely a régi korban oly hatalmas eredményeket idézett elő. A ki valóban érezte bűnösségét, azon hitben vetette magát alá ez ítéleteknek, hogy az istenség igazán közreműködött s ama tudatban, hogy megérdemelte az isten kezének sújtását. A ki pedig ártatlan volt, azon élő hittel ment ez ítéletek elé, hogy isteni segélyben részesül. Ez ítéletek nem mindegyike volt a papok csalásának eredménye. Soknak, ez ítéletek közül, a hit volt természetes oka, s a csodában való hit csodát művelt. Ez nem az én észrevételem. A tudós siciliai VITO LA MANTIA e című munkájából vettem azt : *Storia della legislazione civile e*

criminale di Sicilia comparata con le leggi italiane e straniere dai tempi antichi fino ai presenti, Palermo 1866.

LA MANTIA munkái közül azért említettem ezt teljesen föl; mert műveit, vagy épen nem, vagy csak hiányosan ismerik a száraz földön (Olaszországban). LA MANTIA munkái mély és szorgalmas tanulmányok eredményei; s a siciliai törvényhozás története tekintetében, valóságos tudományos kincset képeznek. E kitűnő munkának még létezéséről sem volt tudomásunk. Csak ez évben gazdagította szerzője, szíves ajándék folytán, e művel, könyvtáramat és a pisiai egyetem könyvtárát. *La Mantia*-nak itt nyilvánosan akartam hálámat kifejezni, s egyúttal tanuló ifjúságunk figyelmét fölhíni egy kiváló munkára, melyből okulást nyerhet Olaszország középkori törvényhozásának sorsa tekintetében.

[2] Huc : *Influence du droit canonique sur le droit pénal.*

914. §. Ez elv egészen okszerű, ha az esküdtszék intézményével van összekötve.[1]

[1] Az *esküdtszéktől* lényegesen különbözik az úgynevezett *schöffenek* intézménye, mely igen régi intézmény Németországban, sőt napjainkig fönmaradt Oldenburgban, Bremában, Hannoverben, Hessenben és Bádenben. Az esküdtszéki intézménynél a ténykérdés fölött népbírák ítélnek, míg a jogi kérdés fölött a hatósági bírákból alakított törvényszék mond ítéletet. E két testület külön és egymástól függetlenül határoz és ítél. A *schöffenek* intézménye pedig *vegyes* törvényszék, mely állandó bírákból és polgárokból alakul. Az ekkép alakult bíróság együttesen ítél a tény- és jogkérdés fölött. Magától érthető, hogy e vegyes intézmény függetlenségének nagyobb, vagy kisebb biztosítékát a számarány képezi; mert ha a hatósági bírák száma túlsúlyban van a polgárok száma fölött, ez utóbbiak szerepe könnyen az egyszerű tanúk szereplésének színvonalára száll le, s a népbírák szavazata csak a hatósági bírák közt való egyenetlenség esetén emelkedik érvényre. Ha azonban a népbírák száma van túlsúlyban a hatósági bírák száma fölött, az

egyensúly jobban fönttartható a rendes bírák tekintélyének segítségével, mely kiegyenlíti a számbeli kisebbséget. Mindez intézmények egyébiránt, nem csak értelmes, de egyszersmind oly polgárokat tételeznek föl, a kik polgári bátorsággal és saját meggyőződésük tudatával bírnak. A schöffenek intézménye ellen írt GLASER, ki azt állította, hogy ez intézmény egyedül csak arra szolgált, hogy a látszólagos collegiálitás ürügye alatt, emelje a bírák mindenhatóságát. BLUMNER : *Scabini judiciorum criminalium descripti, Lipsiae* 1799. — VAN BESESTEYN : *De jurisdictione tum civili tum Scabinorum, Silvae Ducis* 1845, s újabban SOHN írt az esküdtek- és schöffenek-ről szóló, Berlinben 1872-ben megjelent munkájában. SEUFFERT : *Az esküdtszék és Schöffenek, Monaco*, 1873. — WELLMANN : *Esküdtek vagy Schöffenek ? Berlin*, 1873.

915. §. Az esküdtek (polgárbírák) történelmileg tekintve, ez állandó tünetet mutatják : mindig és mindenütt megalakulnak, hol a nép a politikai hatalomban részt vesz, s mindenkor eltűnnek (kivéve a katonai bíróságokat), a hol az állami hatalom egy vagy néhány ember kezében összpontosul.[1]

[1] L. az esküdtszékekre vonatkozó ismeretes munkákat PISANELLI-nek : (*Della istituzione dei quirati, Turin* 1856. — GABELLI : (*I quirati del nuovo regno d'Italia, Milano*, 1861). — MITTERMAIER : (a szóbeliségről szóló, s egyéb műveiben). Történelmi szempontból BUDER : *opusc. 11, Jenae*, 1745. — SELVES : *Explication de l'origine et du secret du vrai jury, Paris*, 1809. — SPERGER : *Pro judicio juratorum precipue de utilitate et de bono publico quod hoc judicio inest, Leyden*, 1821. — REY : *De l'institutions judiciaires de l'Angleterre, vol. 2. p. 36 et suiv. Paris*, 1839. — GRELLET-DUMAZEAU : *Le barreau romain, Paris*, 1858. — COCK : *De judiciis juratorum, Lugduni Batavorum*, 1821. — VALROGER : *Esquisse du droit criminel des Romains*. — WALTER : *Droit criminel des Romains ; traduit par Damesme, Paris*, 1863, pag. 67 et suiv. ; s BOLLATI fordítása, *Turin*, 1851, 2. köt. 495. l.

— HALE : *The history of the common law of England*, chap. 12, London, 1820. — BECOT : *Organisation de la justice repressive*, Paris, 1860. — BERENGER : *De la justice criminelle en France*, part. 3, sect. 4, p. 169. — BUCHÉRE : *Étude hystorique sur les origines du jury*, Paris, 1862. — REYNOLDS : *De varia judicii juratorum origine, et natura et indole*, Heidelbergue, 1842. — ERIO SALA : *Rinnovamento di buoni studi juridici* pag. 155 és köv., Turin, 1869. — *Annales de l'Académie de Toulouse*, 1865, p, 36. S gyakorlati szempontból : PEROTTA : *Modificazioni all ordinamento dei giurati*, Piacenza, 1875.

916. §. Az esküdtszék, *politikailag* tekintve, a szabad kormányzat okszerű következménye. Ha a nép kizáratik a törvényhozó hatalomból, ez szükségkép maga után vonja a birói hatalom gyakorlásából való kizárását is. [1]

[1] SERVAN főügyész 1766-ban, a Bourbon Franciaországban így mert szólni a grenoblei parlamenthez : *Megváltónak kellene neveznünk azon fejedelmet, a ki visszaadná a népnek a büntető perek nyilvánosságát s az esküdtszéket.* Soha sem voltam képes megfogni azon makacs kitartást, melylyel a két párt küzd az esküdtszék eredete fölötti vitában. Egyik megátalkodottan bizonyítgatja, hogy az esküdtszék északi találmány, azon népek szokása, melyeket *barbároknak* neveznek, mert eljöttek lerombolni a római imperatorok vad despotismusát, s nevetségessé teszik azokat, kik az esküdtszéki intézmény nyomait a görögök *heliastáiban* és a római köztársaság *esküdt biráiban* találják föl. A másik ellenben, a görög és latin classikusokon töri fejét, hogy tételét bebizonyítsa. Ismétlem, hogy nem értem ezt a hevet, mely az esküdtszék eredetének kutatásában jelentkezik, mert előttem úgy tűnik föl, mintha az igazság eredetét kutatnák. Azt érteném, ha a szabadalmazott törvénytudók, s a kormány által fizetett hatósági birák eredetét kutatnák ; mert ezek oly dolgok, a melyeknek szükségkép, emberi tény és akarat folytán támadó eredettel *kell birniok*, mivel lényegökben *kivált-*

ságot képeznek, mely kiváltságnak, természeténél fogva, az általános törvény *után* kell létre jönnie.

Az én rövid elmém előtt azonban az esküdtszéknek *nincs* eredete; mert a polgári társadalom első korszakában, midőn az igazságszolgáltatást e társadalom és nem a család, vagy papság nevében, kezdték gyakorolni, nem léteztek sem egyetemek, sem lajstromok, sem hivatásszerű bírák. Az első bírakat szükségkép a polgárok közül választották, míg a királyok nem kezdték bitorolni az igazságszolgáltatást, elvonván a néptől annak gyakorlását.

De hát megoldható-e az esküdtszék kérdése ez intézmény eredetének ismérve segítségével? Hiszi az egyik fél, hogy midőn bebizonyították, miszerint ez intézmény északi találmány, megbizonyították azt is, hogy az esküdtszéket megvetésre kell kárhóztatni? Vagy hiszi a másik fél, hogy midőn kimutatták ez intézmény görög, vagy római eredetét, egyszersmind bebizonyították, hogy az elfogadandó és tiszteletben részesítendő! *Nugae canorae!*

Nehéz kitalálni, mely indokok bírnak bizonyos magas állású egyéneket arra, hogy megvessék azokat, kik az esküdtszék eredetét a görögök és rómaiak korában találják föl. Nehéz kitalálni annak okát, miért van az, hogy midőn valamely tudományos vélemény szenvedélylyé lesz, mindenki, a ki e véleményt vallja, a szenvedélyek sajátját képező ösztönöket vesz föl az. A míg mi tisztelettel viseltetünk a miénkkel ellentétes vélemény hívei iránt, azt hiszszük, hogy bizonyára nem érdemlünk kacaját, ha a tudósok tiszteletre méltó és nagy társaságában megmaradunk a mi véleményünk mellett. Ime, így írtak nem rég PRINS és PERGAMENI: (*Réforme de l'instruction préparatoire, Paris, Bruxelles, 1871, p. 20*): *Qu'était ce en effet que les Heliastes? Six mille citoyens, tirés au sort et partagés en section sans la présidence des archontes pour juger les causes criminelles. Si l'on songe qu'Athènes ne comptait guère que 20,000 citoyens, c'était la nation elle même incarnée au jury. Devant ces tribunaux nationaux et sortis des entrailles du peuple, la*

procedure criminelle se déroulait tout entière au grand jour. Point du Ministère public. Nem szabad felednünk, hogy e tekintetben gyakran félreértésre adott alkalmat azon körülmény, hogy az esküdtszék nevét időnkint oly hivatalokra is alkalmazták, melyek az *esküdtszékétől* egészen különböző jelleggel bírtak; mint ezt kimutatta BUSING : *De juratis*, 1785.

917. §. Az esküdtek, az *igazság* szempontjából, a törvényben való járatlanságuk miatt, magokra vonják a bírálatot. Az állandó bírák ellenében azonban a *szokásosság* gyanúja forog fönn, mely szokásosságnál fogva ezek mindig keresik a büntetéseket és büntetteket. A különbség az, hogy az *esküdtek* ellenében fölhozott hátrány, jó szervezeti törvény által, mely ezek hatáskörét valóban csak a *ténykérdésre* szorítja, [1] megszüntethető, míg a másodikba ellen nincs orvosság, mert az emberi természet nem változtatható meg. Az esküdtek ellen felhozott kifogás az alkotmányos rendszer és a köztársaság alapja ellen támad; mert ha elismernők igazságát, a parlamentben és a nép tanácsában is *egyedül csak a törvénytudók* ülhetnének, mitől óvjon isten!

[1] A *ténykérdés* valódi fogalmára vonatkozólag új és éles észrevételeket tesz WLADIMIROV : *Étude sur l'institution du jury en Russie* (megjelent a *Revue internationale année 4, p. 101*). Összegyűjti itt a különös ellenvetéseket, melyek fölhozhatók azon esetben, ha az esküdtszéknek bonyolult, nehéz törvénytudósági, orvosi kérdésben kell határozatot hoznia, mely kérdés fölött a vád és védelem által fölhítt kitűnő tudósok is összevesztek. A kérdés igen kényes. De nem ép oly nebez-e akkor, ha a hatósági bírák elé terjesztik? Bármely járatosak legyenek ezek a törvénytudósági orvostanban, kétségtelen, hogy e tudomány kiváló jelesei által egymás ellenében fölvetett, *belső* okok mérlegelése ép úgy meghaladja a rendes bíróság, mint az esküdtszék illetékségi körét. Sőt, azt mondhatná valaki, nagyobb valószínűség

forog fönn arra nézve, hogy az esküdtek közt egy kiváló orvos ül. Ez észrevételre súlyt helyeznék, ha nem félnék másrészt attól, hogy ez egy ember túlnyomó súlylyal bírna a többség fölött; oly túlsúlylyal, mely kikerülhetlenül létre jönne.

918. §. Végre, *erkölcsi* szempontból, az esküdtszék hasznos eszközt képez a nép nevelésére, érdeklődésének a közügyek iránt való fölkeltesére, s a büntetésnek rokonszenvesebbé és hatályosabbá való tételére, mely két utóbbi hatása fölöttébb emeli a büntetés tárgyi erkölcsi erejét.

Az esküdtszéki eljárás különös, s igen terjedelmes tárgyat képez, mely nem erőszakolható bele a büntető eljárás elméleti fejtegetésének keretébe. Külön és nem rövid tárgyalást igényel a szerint, a mint az esküdtszék különböző modern alakjainak összehasonlító történetét, vagy valamely országnak az esküdtszékre vonatkozó különös rendeletét tanulmányozzuk, azon sok gyakorlati kérdésre való vonatkozásában, melyek e rendelettel kapcsolatban támadnak; avagy végre, pusztán bölcsészeti szempontból vizsgáljuk az esküdtszéket, s azon javításokat kutatjuk, melyek által ez intézmény, az ész szabályai szerint, tovább fejleszthető. Mindennek egy iskolai tanfolyamban való kifejtése lehetetlen. Itt tehát csak arra fogok szorítkozni, hogy futólagosan jelezzem azon főpontokat, melyek (az esküdtszék föntartását véve föl alapul) vita tárgyát képezik a modern jogászok közt; oly vita tárgyát, mely nem mindig ment a politikai elfogultság befolyásától.

E pontokat a következőkben foglalom össze :

1. *Az esküdtek névsorának készítése.* Két ellentétes rendszer áll fönn. Az egyik a tágasabb körű, minden polgárt fölvesz az esküdtek közé, ha nem forognak fönn rá nézve oly körülmények, melyek miatt egyáltalán nem érdemli meg a közbizalmat. A másik az úgynevezett *osztá-*

lyok rendszere, mely rendszer mellett a hatóság kiválaszt a polgárok közül bizonyos számú egyéneket, kiknek kiváltságot ad, hogy mint népbírák szerepelhessenek. E rendszer lassankint olygarchiára vezethet. Lényegében az *editio* és *sortitio* miatti római viszály följújtása, mely viszály annyi lázadás okát képezte. Itt egy harmadik rendszert is fölemlíthetünk, mely rendszeren a maltai esküdtszék alapul, s ez *kettős névsor* készítéséből áll; egyik névsor egészen tágkörű, s ebből sorsolják ki az egyszerű esküdteket; a másik válogatva veszi föl a polgárokat, s ebből sorsolják ki az esküdtek előljáróját, minden egyes per alkalmával.

2. *A visszavetés.* E ponton ismét két párt áll egymással szemben. Senki sem meri megtagadni a vádlottól, vagy védőjétől azon jogot, hogy a rá nézve ellenszenves, vagy előtte gyanús esküdteket visszavethesse, habár sokan többé-kevesbbé szűkmarkúak e jog megadásában. A vita az államügyész visszavetési jogára vonatkozólag támad. Némelyek teljes egyenlőséget akarnak létrehozni a vádló és védő közt, s itt magasan lobogtatják az egyenlőség elvének zászlaját, melyet más alkalommal elejtenek. Mások ellenben azt állítják, hogy az államügyésznek nem kell visszavetési jogot adni pusztán csak azon hiú mondás miatt, miszerint ha a vádlott tetszése szerint, visszavethet nyolcz esküdtet, az államügyészt is föl kell jogosítani ugyanannyi számú esküdt visszavetésére. Azok megjegyzik, hogy az *egyenlőség* itt összeolvad a *simmetriával*; hogy az államügyésznél nem foroghatnak fönn okok az ellenszenvre, vagy nem létezhetnek közte és azt esküdt közt oly *személyes viszonyok*, melyek miatt az államügyésznek attól kellene tartania, hogy ez ellene lesz; hogy az államügyész visszavetési jogának *okadatoltnak* kell lennie; hogy azon hivatalnoknak, ki a törvényt képviseli, nem szabad indu-

latait követve cselekednie, s hogy így az államügyész visszavetési jogának a *szám* tekintetében korlátlan, de az *ügy* tekintetében korlátozottnak kell lennie, vagyis a törvény által előre meghatározott különös körülményeken kell *alapulnia*; p. u. a vádlottal való rokonságon, vagy az esküdt és vádlott közt létező benső viszonyon; a szavazás elárulásán, stb. A *visszavetésre* vonatkozólag, az *idő* tekintetében, még egy véleményeltérés van. Míg ugyanis a visszavetési jogot általában a tárgyalás kezdetének napján szokták gyakorolni, Svájcban e jog gyakorlására — helyesebben — a tárgyalás napját megelőzőleg tűznek ki határidőt.

3. *A kérdések.* E kérdés tekintetében, nálunk, általában azon elv van elfogadva, hogy az esküdtek elé csak *ténykérdéseket* terjesztenek, s nem tartják szükségesnek, hogy jogi kérdésekben hozzon az esküdtszék határozatot. A legtöbb nehézség azonban ama legjobb gyakorlati mód föltalálásában összpontosult és összpontosul, mely mód szerint megvalósítható azon *desideratum*, hogy az esküdtektől minden jogi problema megoldása elvonassék. Az *esküdtek elé terjesztendő kérdések* anyaga nehéz vitáskérdéseket vet föl az összetétel tekintetében. Az ész legfőbb parancsa tiltja minden *összetett* kérdés előterjesztését; mert az esküdtszék egyszerű *igen*, vagy egyszerű *nem* által felel, s ha két külön kérdést tartalmazó főkérdést intéztek hozzája, kényszerítők azon esküdt lelkiismeretét, a ki egyik kérdésre *igenlő*, a másakra *tagadó* választ akarna adni. Még nagyobb joggal el lehet ezt mondani az úgynevezett *vagylagos* kérdésekről, melyek segítségével könnyen létrehozható látszólagos többség a vádlott elítélésére, holott az esküdtszék többsége tán ártatlannak tartja őt. Ez világos. Az *összetett* és *vagylagos* kérdéseket tiltó parancs gyakorlati alkalmazásá-

nál azonban nem mindig értenek egyet — úgy Francziaországban, mint Olaszországban — a legfőbb bíróságok.

Az *esküdtekhez intézendő kérdések* czíménél még azon vitás kérdés is támad : *ki* terjeszsze elő a kérdéseket. Azon szokás uralkodik, hogy minden kérdést az elnök tegyen. Vannak azonban jogászok, kik — fölfogásom szerint ok-szerűbben — úgy vélekednek, hogy a *terhelő* kérdéseket az államügyész s a *mentő* kérdéseket a védő tartozik intézni az esküdtekhez, s hogy végre az elnöknek szabad minden más kérdést tenni, melyet hasznosnak tart az igazság földerítésére nézve.

4. *Az elnök összegezése.* E kérdés fölött is heves vita folyik, mert némelyek attól rettegnek, hogy az igazságszolgáltatás hajótörést szenved, ha az esküdtek, kik (jól megjegyzendő) a *per eredményéhez képest tartoznak alakítani véleményüket*, kimondják ezt a nélkül, hogy az elnöki beszéd által, még egy benyomást fogadtak volna. Mások viszont azon eshetőség miatt féltik az igazságszolgáltatást a hajótöréstől, s az ártatlanságot a feláldoztatástól, hogy egy ékesszóló, tekintélyes és szemes elnök, kit elfogulttá tesz az elítéltetés vágya, esetleg tán kötelességének tartja minden eszköznek oly célból való fölhasználását, hogy az esküdteket marasztaló ítélet hozatalára bírja. Ezek teljesen meg akarják szüntetni az összegezést.[1]

5. *A döntő szavazatok száma.* Sokan egyhangú szavazást követelnek, mások megelégesznek az egyszerű szótöbbséggel; ismét mások túlnyomó többséget követelnek.

6. *A szavazás alakja.* Rómában a szavazás majd nyilvános, majd titkos volt. A szavazás nyilvánosságának még mai nap is vannak hívei, kik örökölték a CÍCERO által oly fényesen kifejezett és bebizonyított hitet, hogy egyetlen polgár sem merne a gonosztevőnek a társada-

lomba való visszavezetésére szavazni, ha nyilvánosan kellene szavaznia.

7. *A határozat hozatala.* Míg ma általában azon szokás divik, hogy az esküdtek — hogy testületileg határozzanak — a tanácskozási terembe vonulnak vissza, hol azon esküdt befolyása alá kerülnek, ki fölöttük túlnyomó tekintélylyel, ékesszólással, vagy ravaszsággal bír; sokan vannak — s én is közéjük tartozom — kik óhajtják, hogy minden esküdt *egyéni* meggyőződésének adjon kifejezést az által, hogy a tárgyalás után közvetlenül (habár titkosan), a tárgyalási teremből nem távozva, s társainak rábeszélését nem hallva, szavaz.

8. *A mentő körülmények.* Átalában elismerik, hogy a vádlott beszámíthatóságát kisebbítő, enyhítő körülmények tekintetében a védőnek korlátlan joga van, ide vonatkozó kérdéseket intéznie az esküdtekhez; de vannak oly jogászok is, kik az elnöknek itt is veszélyes hatalmat akarnak adni; nem veszik azonban észre, hogy ha az elnök vonakodik, a mentő körülmények tekintetében, kérdést terjeszteni elő, implicite vagy jogi vagy tényi előítéletre ad okot.

E fontos — és nem egyedüli — vitás kérdések, melyek az esküdtszéki intézménynyel kapcsolatban támadnak, s melyek fölött élénk vita folyik az elméletben és a gyakorlatban, nem fejtegethetők egy iskolai tankönyvben.

9. Végre a vita *sorrendje* fölött is komoly vitatkozás támad, annak eldöntése céljából, vajjon a kérdéseket előbb kell-e tenni, mint sem a védő fölszólalt; avagy — mint jelenleg nálunk szokás — a védő órákon, sőt tán napokon át tartozik fáradozni, a nélkül, hogy tudná, mely kérdéseket fog intézni az elnök az esküdtekhez, s milyen lesz e kérdések alakja. Ez utóbbi rendszer észszerűtlensége annyira kézzel fogható; viszont a kérdések föltevését kö-

vető vita rendszere annyira észszerű, s oly nagy a haszon, mely az időkiméelésből és a vita átlátszóságából, s viágosságából származik, hogy a régi rendszerhez való makacs ragaszkodás csak a minden újítástól való félelemben és a minden újítás iránti ellenszenvben lelheti mentségét. Ily értelemben írt DE ROSMINI JÁNOS ügyvéd a trieszti törvényszéki lapok kilenczedik évfolyamának 5., 9., 10. és követk. számaiban megjelent értekezésében.

Hasztalan volna remélnünk, hogy mind e vitás kérdések tekintetében egyetértés jő létre. Az egyetértés legfőbb akadálya volt és lesz az e kérdéseket tanulmányozó jogászok elfogultsága. Egyik a fölmentésektől, a másik az ártatlanokat sújtó elítélésektől való félelem nyomása alatt akarja rendezni az esküdtszékeket; s mert a legvilágosabb elmék is ekkép hanyatnak a Scylla és Charibdis közt, bajos a fönnebbi kérdések helyes megoldására jutni.

[1] Az itt említett veszélyek ellen nem nyújt komoly védelmet azon rendszabály, melyet a turini semmitőszék 1870. aug. 8-án (*Temi Zandea, anno 2, n. 9*) törvényhozási hajlamának egy lendülete alkalmával kigondolt. Kimondta, hogy *ha az elnök összegezésében, új körülményekre hivatkozik, melyeket a vádló nem hozott föl és nem vitatott meg a védő, e körülmények megvizsgálása és esetleges bebizonyítása végett, követelheti a tárgyalás újra való fölvételét.*

E határozat (melyet kétségkívül az igazság szeretete sugallt) oly kifogások alá esik, melyek lehetetlenné teszik annak elfogadását. Első sorban, nyíltan beismeri a bajt, mely miatt mi panaszkodunk, azon veszélyt t. i., hogy az elnöki összegezés oly új körülményekkel támadja meg a védelmet, melyeket ez nem vitatott meg, s meglepetés miatt fegyvertelenül veti ezt az esküdtek elé. Másod sorban, ez ajánlott orvosság teljessé teszi az elnöknek vádlóvá való átalakítását. S végre megzavarja a büntető eljárás egész oeconomiáját, mert földidézi a már befeje-

zett és a véghatározat hazatalához közel álló perek újra kezdését. E második perben, mely az elnök által a vád javára fölhozott körülményeket fogja vizsgálni, mily hatásköre lesz a védelemnek? Elvonják tőle az ellenbizonyítás szent jogát? S az új per vitájának befejezte után új kérdések intézendők az esküdtekhez? Bizonyosnak látszik, hogy új elnöki összegezésre is szükség lesz. S ha az elnök most ismét új körülményeket fog kiemelni, harmadszor is újra kell kezdeni a tárgyalást? Részemről tehát — kellő tisztelettel — kimondom, hogy az ajánlott mód hiábavaló, s nem érdemli meg, hogy akár a törvényhozás, akár a jogtudomány elfogadja azt. *L. opuscoli*-m 5. köt. 24. op. 2. sz.

919. §. Az esküdtszéket előnyei daczára több országban mégis visszautasítják.[1] E visszautasítás okát a kormányok aggodalma, kedvezőtlen előítélet, vagy az képezi, hogy a nép még nem elég művelt arra, hogy e nemes hivatás igényeinek megfelelőhessen, avagy — a legtöbb esetben — az szolgáltat okot a visszautasításra, hogy azon szervezetének hiányai, minővel Francziaországban bír, inkább elvetésre, mint megjavításra méltó gyanánt tüntetik föl ez intézményt. S mesterséges combináció folytán a *belső meggyőződés* elvét fogadják el, s az állandó, jogtudós birókra alkalmazzák azt, kik ekkép a tény fölött a pusztalogika és érzelmük által vezetve, míg a jog fölött, a jogtudomány elvei szerint határoznak. Így történik aztán, hogy a hatósági birók nem mindig tartoznak indokolni a *tény* fölött való határozatukat (verdict), míg ellenben a *jogkérdésben* hozott ítéletöket mindig tartoznak indokolni.

[1] Vannak népek, melyek az esküdtszéki intézményt, csak bizonyos büntettek eseteire korlátolva, fogadják el. Másutt pedig az esküdtek közreműködését csak azon perekre szorítják, melyekben a vádlott tagad, s a tettét beismerő vádlottal szemben megfosztják az esküdtszéket minden joghatóságtól. Ez utóbbi esetben a törvényszéknek csak az a feladata, hogy a büntetést

kiszabja. E veszélyes rendszere vonatkozólag, melyet elfogadott Anglia, Írország, É.-Amerika, Zürich, Waadt, Neufchatel, Thurgau, Aargau, olv. MITTERMAIER, s e munka 979. §. A mi azon bíróságokat illeti, melyek az esküdtek verdictje után, a jogi kérdésben s a büntetés kiszabása fölött hoznak határozatot, ezekre vonatkozólag szintén eltérések vannak a különböző országokban; mert e bíróságokat, néhány helyen, csak az elnök képviseli, másutt pedig két ülnök járul az elnökhöz, kinek választására vonatkozólag olv. LA CUISINE : *De la justice criminelle en Cours d'Asisez pag. 163 et 185.*

920. §. A míg a törvényes bizonyítékok rendszere fönállt, a bizonyítás elméletének második tárgya (a bizonyítás *forrásainak* vizsgálata) nagyon fontos volt. A benső meggyőződés rendszere alatt azonban nincs hasonló fontossága; mert hasztalan mondanók a bírónak, hogy ez és ez a tanú kifogás alá esik, vagy hogy ez és ez a gyanújel távoli, ha a bíró így válaszolhat : *Meg vagyok győződve.* A bizonyítás *forrásainak* tanulmányozása azonban, habár ez idő szerint már nem bír kötelező erővel, még sem mellőzhető teljesen, s mint történelmi érdekű dolog, mint a nomenclatura kulcsa és azon régi szabályok miatt is használatban van, melyek, habár csak a logika parancsainak színvonalára szálltak le, mégis nagy hasznára válhatnak, a kinek eszébe jut, hogy bár a törvény e rendszer értelmében, nem követel a bírótól számadást arról : miért van meggyőződve, azt megköveteli, hogy *secundum acta et probata* szerezzen meggyőződést. S e polgári parancs, még ott is, a hol semmi külső biztosíték sem támogatja, mint a törvény által adott hatalomhoz kapcsolt föltétel, erkölcsi és vallási parancscsá válik.[1]

[1] Azon korlátokra vonatkozólag, melyekkel az ész és igazság veszi körül a benső meggyőződést, l. ELLERO : *Della critica criminale, cap. 41, Venezia, 1860.* De a tudósok semmi erőfeszí-

tése sem lesz képes soha egyesíteni az *erkölcsi* bizonyosságot, melynek — természeténél fogva — egyetlen mértéke a lelkiismeret, a *logikai* igazsággal. Az *érzelem* igen könnyen az *ítélet* alakját ölti föl azon egyénben, ki nem tartozik véleményét indokolni. HELIE : *Instruction* vol. 5. §. 342, 344, n. 2. A törvénytudó és az *esküdt* meggyőződése közt való különbséget csak egy módon lehet valódivá tenni, s e mód abból áll, hogy kötelezni kell az állandó hatósági bírakat, kiknek — a helyi positiv törvények értelmében — joguk van benső meggyőződésük alapján itélni, hogy sommásan felsorolják ama bizonyítékokat, melyekből meggyőződésüket merítették. Toscanában több mint harmincz éven át, nagy haszonnal alkalmazták e módot, s megvallom igen élénk rokonszenvet táplálók iránta. Az esküdttől, ki *érzelméből* merít meggyőződést, nem lehet indokolást követelni. Ellenben, ha igaz, hogy az állandó hatósági bíró a törvényt magyarázat szabályai szerint alakítja meggyőződését, mi sem áll annak útjában, hogy a bíró jelezze a meggyőződésének alapját képező bizonyítékokat s mi sem akadályozza, hogy e bizonyítékok jelzését a törvény tegye a bíró kötelességévé.

MÁSODIK CZIKK.

A büntetőjogi bizonyítás forrásai.

921. §. A büntetőjogi bizonyítás *forrásait* (v. módjait) említve, nem szándékozunk, mint fönnebb (783. §.) már megjegyeztük, a bizonyítás logikájának tanát kifejezni; pusztán csak meg akarjuk említeni azon főbb elveket és tantételeket, melyeket e tárgyra vonatkozólag az elmélet tanított, s melyek a gyakorlatban érvényesek voltak, hogy mérlegelhessük ez elvek és tantételek fontosságát a jelenleg uralkodó rendszerek alatt.

922. §. A bizonyítás forrásait *mesterségesekre és természetesekre* (vagy *nem-mesterségesekre*) osztották. E megkülönböztetést, bár CÍCERO-ra és ARISTOTELES-re vezethető vissza, megróttá PAGANO, ki azon észrevételt tette rá, hogy mivel minden bizonyíték mérlegelésénél a birálatot kell használnunk, nincs oly bizonyítási mód, mely minden mesterségeség korlátjától szabad volna. Ez észrevétellel azonban megváltoztatta a megkülönböztetés fogalmát, mely megkülönböztetés nem a bizonyító tényt érinti azon pillanatban, midőn létét, mint igazságot vizsgáljuk (mert bizonyára lehetetlen, az okoskodás segélye nélkül, mérlegelnünk bármely bizonyítékot), hanem az ismertnek az ismeretlenhez való viszonyára vonatkozik, ama viszonyra, mely több esetben *természetes*, vagyis lénytanilag szükséges, mint p. u. a *büntett* beismerésének esetében; más ese-

tekben azonban a művészet szülötte, vagyis létezhet és nem létezhet. Okoskodásra van szükségem, hogy meggyőződjem, miszerint a beismerés őszinte volt. De ha erről meggyőződtem, többé nincs szükségem a logikára, hogy a beismert tényt bebizonyítotttnak tartsam.

923. §. A megkülönböztetés inkább azon hibában szenved, hogy *nem szabatos a részek előszámításában*, midőn nem-mesterséges bizonyítékok gyanánt, az *okmányokat, tanúkat*, s a vádlott *beismerését*; mesterséges bizonyítékok gyanánt a *gyanújeleket* sorolja föl. Valóban igen gyakran megtörténik, hogy a tanúvallomások, a beismerés, okmány és a kutatott bűntett közt való viszonynak *esetleges*; vagyis a bizonyosság létrehozása céljából, a bírálat művészetére van szükség; mint ez kétségtelenül előfordul mindazon esetekben, midőn az *okmány, beismerés, tanúvallomás* a kutatott bűntettet nem bizonyítja közvetlenül, hanem egy más tényt bizonyít, melyet érv és gyanújel gyanánt akarunk használni; s megfordítva, oly tény, melyből az okoskodás *művészetével* akarunk gyanújelet lekövetkeztetni, csak a *nem-mesterséges* bizonyítékok által vonható a perbe. És sajnos volna, ha ez másképp volna; mert akkor azon örvénybe esnénk, hogy gyanújelet gyanújel által bizonyítanánk, a mi minden okoskodásban a legnagyobb hiba.[1]

[1] Így p. u. ha valakinek emberölésben való bűnösségét akarjuk bizonyítani, mert ruhája véres, *mesterséges* okoskodást követünk. De előbb szükséges *nem mesterséges* bizonyíték, szakértői szemle által megállapítanunk, hogy a folt csakugyan, mint a vádló állítja, vérfolt. Tévedést követnénk el, ha *mesterséges* bizonyítás által akarnók megállapítani azon tényt is, melyből gyanújelre akarunk következtetést vonni. Hasonlókép — s pedig fölöttébb — tévedne, a ki úgy okoskodnék: Bebizonyodik,

Hogy Titius megmosta ruháit; ez tehát bizonyíték arra nézve, hogy ruhája vértől volt szennyes; a vérfoltos ruhát pedig gyanújelnek tekintem arra nézve, hogy Titius volt a gyilkos. Haj! Hányszor estek a bírák e logikai tévedésbe, s hányszor okozták e tévedések az ártatlanok elítélését!

924. §. A büntetőjogi bizonyítás forrásai a fönnebb említett négy bizonyítási módra szorítkoznak: 1. az *okmányokra*; — 2. a *beismerésre*; — 3. a *tanúkra*; — 4. a *gyanújelekre*. Az első három a bizonyosság *egyszerű*, a negyedik a bizonyosság *összetett forrása*, mert létezésének bebizonyítása céljából a másik három mód valamelyikére van szükség. Valóban, mielőtt mesterséges okoskodás segítségével kutatók, vajjon valamely ténykörülmény alkalmas-e a vádlott bűnössége mellett való bizonyításra, e körülmény létezését kell, tényleges igazság gyanánt, megállapítanunk (975. §.), s létezését csakis a három első nem-mesterséges mód segítségével állapíthatjuk meg. A legnagyobb tévedések egyikébe esünk, ha egyik gyanújel által a másik gyanújelet akarjuk bebizonyítani. E veszélyes rendszerrel az álokoskodások halmazát hozzuk létre.

I. Okmányok.

925. §. *Documentumnak*, általában minden oly anyagi dolgot mondunk, mely (a documentumnak a *docere* igéből való származásához képest) tanúságot tesz valamely tényről. Szorosabb értelemben büntetőjogi *documentumoknak* vagy *instrumentumoknak* (az *instruere* igéből) mondunk minden oly íratot, mely a büntett, vagy elkövetője *kilétének bebizonyítására szolgál*. [1] Okmány tehát a jegyzőkönyv is, melyben valamely közhivatalnok jelentést tesz azon *anyagi*

tapasztalatokról, melyeket saját érzékeivel szerez; mert azon közvetlen eszközt, mely ez anyagi tapasztalatot a bíró elé terjeszti, amaz írás képezi. Nem látszik szükségesnek, hogy mint néhányan szeretnék, a helyi tapasztalat is a bizonyítás különös forrásává tétessék.

[1] A *documentum in criminale* meghatározását, úgy látszik, nem úgy érti a vád néhány képviselője, ki ellenzi oly iratok bemutatását és fölolvasását, melyek nem hiteles jellegűek. Ez ellenzés azonban, melylyel a törvényszéki teremben gyakran találkoztam, előttem ép oly új, mint megfoghatatlan. A bíróra tartozik a védő által beterjesztett magán okmány kisebb vagy nagyobb értékének mérlegelése; de ha a vádló gyakran törekszik alakszerűség nélküli iratok, levelek és pontozatok alapján, keresztül vinni a vádlott elítéltetését (s célját is kell érnie, főleg a benső meggyőződés rendszere alatt) mikép követelheti a vádlott védőjétől, hogy ez ne hozhasson föl más írott bizonyítékot, mint csak a jegyző aláírásával ellátott szerződéseket? Jól tudjuk, hogy a vegyes rendszer második szakában minden bizonyításnak szóbelileg kell történnie, s így élő egyének vallomásait, kik nem jelennek meg személyesen vallomástétel végett, nem lehet fölolvasni. De különbséget kell tennünk azon iratok közt, melyeket a szóbeli tárgyalás alatt akarnak érvényesíteni (bizonyítványok, tanúvallomások) s azon iratok közt, melyek a szóbeli tárgyalást megelőzőleg befejezték pályafutásukat, s a végtárgyaláson, megelőzőleg befejezett anyagi tények anyagi bizonyosága gyanánt, akarják azokat szerepeltetni (levelek, fogalmazványok, s más hasonló). Az elsőknél lehet szó azok érvényesíthetőségének kérdéséről, az utóbbiaknál azonban csak ezek hitelt érdemlősége lehet kérdés tárgya. A legnagyobb tévedés pedig az, ha valaki a szóbeli tárgyaláson egy okmány fölolvasásának megengedhetőségét, azon okmány külső alakiságától teszi függővé. A szóbeliség elve csak azon, bár hiteles okmány fölolvasását tiltja, mely tanúvallomást tartalmaz. Ha ez nem volna így, föl lehetne olvasni az egész írásbeli pert, mely teljesen hiteles okmányt ké-

pez; de a semmiségi ok fölidézése nélkül, még sem lehet azt fölolvasni, kivéve a törvény által megjelölt eseteket. S ha élő tanú nyilatkozatot tett, valamely ünnepélyes alakszerűségű szerződésben, nem lehet fölolvasni vallomását, bár az okmány hiteles, ha a tanú nincs jelen. Ellenben föl lehet olvasni a szóbeli perben bármely magán jellegű és minden alakszerűséget nélkülöző, sőt oly íratot is, melyről nem tudható, kitől származik, ha ez írat mint *tény* (melynek a bíró belátása befolyást tulajdoníthat a perre) és nem mint *tanúvallomás* szerepel. Gyakran összezavarják az okmányok *hitelt érdemlőségének* mérlegelését azok *érvényesíthetésének* ismérével. Az érvényesíthetőség egyedül annak eldöntésétől függ: vajjon a vádló vagy védő, ki állításának támogatása céljából, íratra hivatkozik, képes volt-e az írat kiállítóját, mint tanút előállítani, vagy őt szabályszerűen megidéztetni. Ha ez lehetőknek bizonyult, de nem történt meg, a szóbeliség elve megtiltja azon írat fölolvasását, bármily bizonyító ereje van is a szóbeli peren kívül; mert a szóbeli peren kívüli bizonyító erő e perben mit sem ér, ha ez erő, a szóbeli tárgyaláson élő szóban nem nyilatkozik, s a nyilvánosság által kiegészítést nem nyer. Az okmány *hitelt érdemlősége* és a perre való befolyása az érdemleges vitára tartozik, mely vitában souverain bírák az esküdtek. Ha a vádló vagy védő azon ürügy alatt, hogy valamely okmány *nem bír fontossággal*, el akarja vonni az ítélő bíraktól azon okmány létezése tényének ismerését, megtámadja az esküdtek illetékességét; mert önkényesen praejudikál egy oly bizonyíték érvényesítésének, melyet érintetlenül kell föntartani az esküdtszék belátása és ítéletmondása számára.

926. §. Az okmányokat mindig kettős szempontból kell vizsgálnunk. Saját magukhoz való viszonyukban, hogy *külső erejüket*, s a büntetthez való viszonyukban, hogy *belső erejüket* megállapíthassuk. Így p. u. levelet mutatnak elő, melyről azt állítják, hogy az *enyim*. Tagadom, hogy én írtam, s tagadásom megczáfolása céljából bizo-

nyításra és szakértői szemlére van szükség. Az okmány ekkor *külső* bizonyító ereje megállapításának stádiumában van. Kilép ez állapotból, mihelyt bebizonyodik, hogy én írtam; de még nincs eldöntve, vajjon bizonyítékot képez-e a kutatott bűntett mellett. Az okmány ekkor *belső* bizonyító ereje vizsgálatának második stádiumába lép. Kérdés: nem kétes-e ez írat értelme, a szóban forgó bűntettre vonatkozik-e, vagy pedig más valamely nem ártó tette? Hogy az okmány a bűnösség gyanújelét képezze, szükséges, hogy legyőzze e második akadályt is, miután legyőzte az elsőt. A második bizonyító erő megállapítására törekedni, mielőtt az első megállapítatott, álokoskodás volna.

927. §. Az okmányok lehetnek *köz-* és *magán-*okmányok a szerint, a mint azok az illetékes hatóságtól, vagy magán egyéntől származnak. Az első esetben, önmagokban bírnak teljes *külső hatálylyal*, míg a hamisítás vádjával nem támadták meg azokat.[1] A második esetben, az okmány *belső* (v. *tárgyi*) hatályának mérlegelése előtt tartozik a bíró bizonyosságot szerezni annak *külső* (v. *alanyi*) hatályáról, a vádlott beismerése, tanúvallomások vagy szakértői szemle által.

[1] Azon okmányok közt, melyek gyakrabban nyernek fontosságot a szóbeli perben, a *házkutatásról* szóló jelentések foglalnak helyet. Itt három szempont irányadó.

1. A törvénynek előre meg kell állapítania azon eseteket, midőn szabad a polgár lakását kutatás végett megrohanni; továbbá azon *kellékeket*, melyek e kutatást igazolják, s meg kell jelölnie azon *hatóságot*, mely a kutatásra illetékes. Nem szabad itt megfélekezni az időről sem; mert fölöttébb érezhető annak szükségessége, hogy bizonyos közhatósági közegek boszantó eljárása megfékeztessék, kik *éjidején* (s gyakran késő éjidején) szeretik a motozást végrehajtani. Ha makacs vádlott letartóztatásáról van szó, azon időt szabad választani, midőn leginkább

valószínű, hogy meg lehet lepni őt. De midőn tárgyak elkobzását czélozzák, az éji idő választása legokszerűtlenebb visszaélés. Szükség nélkül megrémül a család, nehezebbé válik a kutatás, s könnyebbé a kutatók visszaélései, melyek oly botrányosak voltak a régi Toscanában, a só-dugárú elkobzásának ügyében.

2. A törvénynek előre meg kell állapítania a *biztosítékokat* arra nézve, hogy az igazságszolgáltatás bizonyos lehessen benne, miszerint az elkobzott tárgyak találása akkép történt, mint a kutatók állítják. E bizonyosság soha sem érhető el, ha azon egyén, ki ellen a házkutatást végrehajtják, nem jut oly helyzetbe, hogy elkészíthesse védelmét, ellenőrizhesse, a mennyire lehet, a kutatást.

3. Az alakszerűséget szabályozó törvénynek meg kell állapítania azon kellékeket, melyek szükségesek arra, hogy a kutatásról szóló jelentés *átmenjen* az írott okmány állapotából a szóbeli perben szereplő bizonyíték állapotába.

928. §. Nehéz oly okmányt képzelni, mely *magában* elégséges volna a büntető perre, s egyszersmind a büntett teljes bizonyítékát képezné. Azon kívül ugyanis, hogy az okmány *alanyi* hatályosságát *aliunde* szükséges megszerezni, a nem *köz* (azaz *hiteles*) okmány, *tárgyi* hatályosságát mindig más bizonyítékok segítségével kell megállapítani; vagy az által, hogy az *anyagiságra* vonatkozik, s *alkotó* részét képezi a büntettnek, mely esetben *aliunde* kell bebizonyítani a büntett *specialitását* és *alakját*, vagy az által, hogy a *specialitásra* vonatkozik, utalva arra, mint a büntettes személyének *jelzőjére*, melyet (a vádlott személyét) természetesen be kell bizonyítani beismerés vagy tanúvallomás segítségével; vagy végre az által, hogy az *alakra* vonatkozik, következtetést vonva ebből a bűnös szándéokra, melyet érvek és más uton igazolt mellékes tények által kell bebizonyítani.

II. Beismerés.

929. §. A vádlott *beismerésének* mondunk minden oly vallomást, melyet ez *saját terhére* tesz. Ebből áll a *beismerés* lényege, mely ekkép ellentétben áll a vádló *támadásaival* és *kifogásaival*. A vádlott beismerése a *büntettre*, vagy annak valamely alkotó, vagy vele járó körülményre vonatkozik, mely esetben a vádlott részben beismerheti, s részben tagadhatja tettét vagy pedig *más valamely tette*re vonatkozik, melyet érvelés folytán, a büntett gyanújele gyanánt akarunk használni.

930. §. A beismerés soha sem *jogérvényes* (vagyis nem bír azon kellékekkel, melyeket az ész megkövetel, hitelérdemlősége tekintetében) ha nem bír a következő jellegekkel :

1. A büntett *anyagisága* (a tárgyi tényálladék) bebizonyításának meg kell azt előznie, s pedig úgy a *mulékonny* s annál inkább a *maradandó nyomú* büntetteknél.[1]

2. *Bíróság-elöttinek* kell lennie; vagyis az illetékes bíró előtt kell történnie.[2]

3. A *kikérdezést* kell követnie; nem szabad *kinálkozó*-nak lennie; mert különben azon gyanúra ad okot, hogy a büntettesnek titkos oka van arra, miszerint bűnösnek színlelje magát.[3]

4. *Értelmes* és *szabad* akarattal bíró egyéntől kell származnia.

5. Hogy komolynak és megfontoltnak bizonyuljon *szándékosan* (fő módon), s nem *véletlenül* kell történnie.[4]

6. *Önkéntesnek* kell lennie. Nem szabad azt fizikai, vagy erkölcsi erőszak által kicsikarni, mely erőszak mindig kétségesse teszi annak őszinteségét, a kit megszólaltat. Nem szabad beismerésre bírni a vádlottat csalárd eszközök által sem, melyek (bár esetleg alkalmasak arra, hogy a

vizsgáló megtudja, a mit akart) az igazságszolgáltatást erkölcsstelenség fölhasználására vezetnék.[5]

7. *Lehetséges* dolgokra kell vonatkoznia.

8. *Világosnak* (egyértelműnek) kell lennie.

9. *Állandónak* kell lennie ; állandó akkor, ha a vádlott sem közvetlenül, sem a következő kihallgatások alkalmával nem vonja azt vissza.[6]

[1] MEYER : *De effectu confessionis corpore delicti adhuc incerto*, Lipsiae, 1779.

[2] Átalában azt tartják, hogy a *biróságon kívüli* beismerés nem elég a bizonyításra. BUCCARONI : *De differentiis*, diff. 34 et 36, hol tanítja, hogy a biróságon kívüli beismerés nem képez teljes bizonyítékot, habár eskü alatt történt.

[3] Sajátságos azon eset, melyet MITTERMAIER hoz föl. Egy gonosztevő azért vallotta magát bűnösnek oly büntetttben, melynek elkövetésénél nem volt jelen, hogy ama kisebb büntetttben bűnösnek mondatván ki, ez ítéletben oly okmányt nyerjen, mely igazolja *alibi*-jét, s fedezze az általa *másutt* elkövetett súlyos büntett büntetése ellenében. Így a mult században egy franczia tábornagy egyik vidéki törvényszék előtt, elítéltette magát erőszakos nemi közösülés miatt, hogy megnyerje azon válópert, melyet neje a házasság megsemmisítése céljából, képtelenség miatt, indított ellene. Kezem alatt is volt egy fiatal ember, ki annyira elvesztette minden becsületérzését, s annyira hijával volt minden polgári erénynek, hogy kisebb lopásban való bűnösségének színlelése által akart szabadulni a katonai sorozástól.

[4] HERTIUS : az ellenkezőt állítja, *decis. 455*. De azon szabályt, hogy a *confessio etiam iudicio prolata* nem képez bizonyítékot, ha *incidenter* vagyis oly kihallgatás alkalmával történt, midőn a vádlottat más büntett miatt vonták kérdőre, mint melyről vallomást tett, átalánosan elfogadták a gyakorlatban. BUCCARONI : *De differentiis*, diff. 39.

[5] Még akkor is, midőn a kínvallatás uralkodott, el volt.

fogadva a szabály, hogy a gyötretés hatása alatt tett beismerés csak úgy bírt érvénynyel, ha a vádlott, bizonyos idő múlva és a gyötrelmekről való szabadulás után, föntartotta azt: *Langlaeus semestrium*, lib. 9, cap. 2, pag. 612, hol értelmezi és megjavítja PLAUTUS egy tételét. Megrovásra méltónak kell továbbá mondanunk mindazon hazug és meglepetésre számított ravaszkodásokat, melyek segítségével a vizsgáló bíró vallomásra csábítja a vádlottat: *Imola cons.* 109. — BANNIZZA: *Systema juris prudentiae*, cap. 9, §. 12: — Oly erkölcstelenségek ezek, melyeket az ítélő biráknak nem szabad elpalástolniok, hanem akkép kell helyrehozniok, hogy nem adnak hitelt az így kicsikart vallomásnak, ha a vádlott visszavonja azt. Még nagyobb megrovásra méltók azon mesterkedések, midőn a vizsgáló bírák szövetséget kötnek a börtön-őrökkel, s föl híjják ezeket, hogy minden áron vallomásra bírják a vádlottat. S mégis, e gyalázatosságok annyira szokásban voltak néhány országban, hogy az írók könyveket írtak, melyekben a börtönőröket, e tekintetben való kötelességeikre vonatkozólag, utasításokkal látták el. Így a SEIGNEUX által Lausanneban 1756-ban közzé tett *Système abrégé de juris prudencé criminelle*, 6. fej. 337. lapján ezt olvasom: *Il ne doit pas le Geolier point questionner le prisonnier sur son délit sans qu'on lui en ait donne l'ordre, ni lui tendre des pièges ou lui faire des promesses pour le vendre confessant.* Mintha az árulást és csalást szentesíthetné a vizsgáló bíró rendelete, ki az elítéltetés utáni vágytól megittasodva, megfélekedzik az erkölcsiség parancsairól. Más szabályok voltak érvényben a valóban művelt népeknél. S Toscanára nézve, bizonyosságot tesz erről a II. Lipót által 1838. nov. 4-én *nyilatkozatok és utasítások* czíme alatt közzé tett eljárási törvény, melynek 537. cikke, 2. sz. így szól: *Resta proibito . . . dissentire in esame come testimoni santo nelle procedure serilte che pubblici quidizi in aggrovio degli imputati o accusati, eccetochè nelle cause di evasione dalle carceri come luogo di custodia, i condetimiti nelle carceri medesime per rivelatione degli imputati o accusati stessi ai medesimi comdetenuti fatte durante la indicata custodia.*

Sajnos, hogy a szabad Olaszország kormánya alatt meg kell siratnunk azon despotismus több rendeletét, melyet e kormány elűzött; s hogy a régi bölcs intézmények megszüntetése fölött való bánkódás fölkelte azok boszankodását, kiknek az volna hivatásuk, hogy a hazát előre vigyék a haladás útján, a helyett, hogy a középkori gyakorlat barbárságaiba lökjék azt vissza. Lásd *Opuscoli*-im 4. köt. 12. opusc.

[6] Az írásbeli perben tett, de a végtárgyalás alkalmával visszavont vallomás értékéről szól FORTI : *Conclusioni*, 273. l., Flórencz, 1864.

931. §. A beismerésnek továbbá :

10. *Kifejezettnek és nem hallgatagnak* kell lennie; mely utóbbi beismerésre akarnak sokan következtetést vonni abból, ha a vádlott a sértettel kiegyezik. A régi védők, hogy megakadályozzák azon túlnyomó bizonyító erő létrejöttét, mely bizonyító erőt a gyakorlat a sértettel való kiegyezésből merített, azon cselhez folyamodtak, hogy a vádlott rokonaira és barátaira bízták a közbenjárást, míg a vádlott a közbenjárásról nem látszott tudomást venni, vagy színleg rosszalta a létrejött kiegyezést. Ügyetlen cselfogás, melyet a bírák gyakran kinevettek; mert a barát, vagy rokon átlátszó fátyolán keresztül, megpillantották a vádlott intéző kezét. Többet ér kereken s helyes következtetéssel, megtagadni a beismerés jogszerű bizonyító erejét oly tényről, melyre gyakran elszánhatja magát az ártatlan is, ki félénk jellemű, nyugalom szerető, s ki szabadulni akar a vád s a per boszantásaitól, sőt még rosszabbtól : a vizsgálati fogságtól. Azon téves szabály által, miszerint a kiegyezés hallgatólagos beismerést képez, azt kockáztatnók, hogy igazságtalanság érje a becsületes embert, ki ellen valamely gonosztevő szőtt cselet.

11. *Igaznak és nem vélelmezettnek* kell lennie. Ily

vélelmezett beismerést láttak régebben a vádlott bizonyos tetteiben, majd például különbség nélkül, minden büntett tekintetében, a szökésben; majd csak valamely különös büntett esetén, p. u. a szülés eltitkolásában a gyermekgyilkosságnál. Vad kegyetlenség ez, melyet a törvény erejével ruháztak föl Franciaország régi rendeletei, s nem gondolták meg, e rendeletek készítői, hogy a börtön gyötrelmei, a szabadság természetes szeretete, vagy a bíró üldözéseitől való félelem rábírhatják még az ártatlant is, hogy szökési, sőt öngyilkossági kísérletet tegyen; valamint a természetes szégyenérzet, s a gyalázattól való irtózás, a terhesség és szülés eltitkolására bírhatnak egy leányt, ki utóbb, saját hibája nélkül, holt gyermeket szült.

12. *Valódinak* és nem *költötnék* kell lennie. A *költött* beismerés tana nem kevesbbé volt barbár, mint a *vélelmezett* beismerése. *Költött beismerésnek* mondták a vádlott makacsságát, s az igazságszolgáltatás rendeletei iránt való engedetlenségét. Érthetetlen azon tétel, mely a *beismerő* vádlott fogalmát összekapcsolja azon bíró fogalmával, ki *fictio* következtében hiszi a vádlottról, hogy *beismerte* a vád által neki tulajdonított tettet. A joggal ellentétes fogalom volna a büntető ítéletnek *fictióra* való alapítása, holott a büntető ítélet tárgya csak az *igazság*. Esztelenség volna abból, hogy valaki vonakodik megjelenni a bíróság előtt, érvet merítenünk bűnössége mellett, a míg megjelenése a börtön veszélyeit s mindazon boszantásokat maga után vonhatja, melyeknek a büntető per kiteszi, nem is szólva a rágalom veszélyéről.[1]

13. *Fölszereltnek* kell és nem szabad *pusztának* lennie. Ebben van a beismerés nagyobb bizonyító ereje. E kelléknek egy részét képezi azon körülmények *igazolása*, melyek a vádlott beismerését kísérték.[2]

[1] *Rolandus a valle, consilia lib. 3, cons. 94. Lugduni, 1585.*

[2] L. WINDSPEARE : *dissert. 1, a vádlott beismerése, Nápoly, 1850.* — HEIJLIDIJ : *De vi probationi quam habet confessio criminis rei, Trajecti ad Rhenum, 1828.* — HEINECIUS : *exereit. 18, p. 661.*

932. §. E kellékek, melyek a törvényes bizonyítékok rendszere alatt mind meg annyi jogi követelményt képeztek, ma kritikai szabályok, melyeknek mindig nagy fontossággal kell bírniok a pártatlan bíró előtt. Az e kellékekkel fölszerelt beismerés hajdan *teljes bizonyítékot* képezett, s mert azt hitték, hogy nem lehet megnyugodni azon vádlott bűnösségében, ki bűnösségét nem ismerte be, minden eszközt helyeseltek, mely alkalmasnak látszott a beismerés fölidézésére. Utóbb, *reactio* folytán, a beismerésben való kétkedés érte el tetőpontját, s minden bizonyíték közt a beismerést kiáltották ki legképtelenebbnek; sőt annyira mentek, hogy sokan embertelenségnek tartották a vádlottnak büntette felől való kikérdezését.[1] Az igazság mindig a helyes középúton van.

[1] Hogy a vádlottnak *jogában áll hallgatni*, s hogy a válasz megtagadásából nem lehet következtetést vonni bűnösségére, annál kevesebbé lehet pedig, véleményem szerint, hallgatását új súlyosító körülmény gyanánt róni föl neki, ezt fölismerete BONNEVILLE és DESSALLES : (*Détention préventir pag. 18 et 19*); tanította AYRAULT PÉTER, ki annyi igazságnak volt előhírnöke (*Ordre, formalité et instruction judiciaire, liv. 3, part. 3, n. 27*).

Angliában (melyet fölületes ismeretek alapján sokan a büntető igazságszolgáltatás mintájának tartanak) azon gyakorlat uralkodik, hogy a beismerő büntettes ellenében nem kéri ki az esküdtszék verdictjét, hanem egyszerűen átadják a bírónak, hogy minden további eljárás nélkül szabja ki a büntetést; ez

megfelel ama régi szabálynak : *adversus confitentem datur judex non rei judicandae sed aestimandae*. El kell azonban ismernünk, hogy a más bizonyítékoktól elszigetelt beismerés bizonyító ereje vita és kétely tárgyát képezte a régi gyakorlatban is : *Ancharanus, cons. 23, Venetiis, 1585.* — MERENDA : *Controversiarum juris, lib. 5, cap. 8 et 10, Bruxelles, 1745.*

933. §. Élénk vita folyt a *minősített* (Németországban újabban *megszorított*nak nevezett) beismerés *részleges elfogadása* fölött. Ily minősített beismerés a vádlott azon beismerése, melynél fogva elismeri ugyan, hogy a büntettet ő követte el, de mentő körülményt kapcsol beismeréséhez, p. u. így szól : *Megöltem ellenfelemet, mert megtámadott.* Ily esetekben az képezi vita tárgyát, vajjon a bíró elfogadhatja-e a beismerést, s e beismerésre alapíthatja-e a vádlott bűnösségének kimondását, ha megtagadja a hitelt a mentő körülménytől. E kérdés kiterjed a tanúvallomásokra is. A büntető jogban ELLERO tétele szerint kell azt megoldanunk, a mint t. i. a fő tett *bebizonyodik*, vagy a *minőség* más úton megczáfoltatik. Ha sem a fő tett be nem bizonyult, sem a minőség meg nem czáfoltatott más úton, a részleges elfogadás okszerűtlen és kegyetlen szeszély volna.[1]

[1] A büntetőjogi minősített beismerés részleges elfogadásának kérdésével minden korbeli jogtudós foglalkozott. CALDERO : *Decisiones Cathaloniae decis 21.* — *Responsa Tubingensia vol. 4, (LAUTERBACH) resp. 42, Tubingae, 1733.* — SIMON PISTOR : *Observationes singulares, observ. 125, Francofurti, 1658.* — BUCCARONI : *De differentiis, diff. 40 et 41.* — DONDEUS : *consult. 94, Mediolani, 1667.* — MERENDA : *Controversiae, vol. 5, lib. 24, cap. 20, quaest. 11, pag. 176.*

934. §. Azon célra, hogy a vádlott előadja beismerését, tagadását, vagy kifogásait, szükséges a büntető perben a vádlott *kihallgatása*, vagy *kikérdezése*, bármilyen legyen

is e kikérdezés alakja. S itt ismétlem azon fogalmak föl-
említését, melyeket a 894. §.-ban a vád előterjesztéséről
szólva már előadtam.

935. §. Tudjuk már, hogy *sommásnak* azon kikérde-
zést mondjuk, melynek célja csak a személy, vagy minő-
ség azonosságának megállapítása; *rendesnek* azon kikérde-
zést, mely a büntetendő cselekvényre vonatkozik.

936. §. *Vizsgáló* kihallgatásnak mondjuk a rendes ki-
hallgatást, ha a vádlottat csak oly körülményekre hallgat-
juk ki, melyek a nyomozást mozdítják elő, a nélkül, hogy
a vádlottat terhelhetnők. *Vádló*-kihallgatásnak[1] mondjuk
a rendes kihallgatást akkor, ha az eljárás eredményét ter-
jesztjük a vádlott elé, hogy a vádat megczáfolja, s tudo-
mása és tetszése szerint, válaszoljon az ellene fölmerült
körülményekre vonatkozólag. A vádló-kihallgatás, a nyo-
mozó eljárásban, a vád előterjesztésének első csirája, s e
kihallgatás elmulasztása nagy hiba volna. A *szóbeli* perben
e kihallgatás akkép történik, hogy a vádlott fölhivatik,
miszerint a jelenlétében nyilatkozó tanúk vallomásaira te-
gye meg észrevételeit. S itt nem lehet eléggé ajánlani a
tárgyalást vezető biráknak a türelmet. A legnagyobb hiba
volna, hogy a vádlotttól, ki az őt terhelő tanú ellen meg-
akarja tenni kifogásait, elvonnók a szót, mielőtt kifejezte
gondolatát. A vádlott nem azért van jelen, hogy néma
szemlélője legyen az eljárásnak. Ha beszélni engedik,
gyakran megtörténik, hogy jobban kiderül bűnössége, de
gyakran megtörténik az is, hogy kiderül ártatlansága.
S mind a két esetben azt követeli az igazság, hogy a bíró
türelmes legyen irányában. Ha megszakítja beszédét, a
bíró ez által azt nyilvánítja ki, hogy kitalálta a mit a vád-
lott mondani akart, vagy pedig, hogy elhamarkodott véle-
ményt alkotott a vádlott mondandójának hiábanvalóságá-

ról. S ez mindig igen rossz benyomást tesz a közönségre.

[1] Fájdalmasan tapasztaljuk, hogy néhány legújabb büntető eljárás megfeledezett a vádló-kihallgatásról, mintha az nem volna megegyeztethető a szóbeli eljárással. A hol nincs semmi *írásbeli* eljárás, ez helyes lehet; a hol valódi vegyes eljárás van, fölöttébb helytelen. Egy részt nem türheti azt az igazság; mert azon mentségeket, melyeket a vádlott a végtárgyaláson fölhoz, a védő is sugalmazhatja a per ismerete alapján; másrészt nem fér az össze az ártatlanság érdekeivel sem; mert az esküdtek gyanakodhatnak (s ez gyakran megtörténik) hogy a végtárgyaláson előadott mentségek a védő ügyvéd elmés találmányai; míg ha a vádlott *vádló*-kihallgatás alá vétetik, ugyanazon kifogásokat önként és így nagyobb mérvű hiteltérdemlőséggel tette volna. A vádló-kihallgatás hasznos lehet még a *részesek* vagy a büntett valódi elkövetői fölfedezésének tekintetében is, mely utóbbiak ellenében gyakran igen nehéz, a vád tévútra vezetése után, újra fölvenni a vizsgálat fonalát. De eltekintve e szempontoktól, minden írásbeli eljárás sarkalatos hibában szenved, mely a nélkül záródik be, hogy a vádlottnak a vádló-kihallgatás által, alkalom adatnék igazolására. Ez a vád első előterjesztése, mint a 893. és 894. §§.-ban már mondtam. Ennek elmulasztásából származik az igazságtalanságok legnagyobbika, a *védelem megrövidítése*. A letartóztatás után közvetlenül történő kihallgatás nem elégséges; mert a vádlott akkor még csak átalában tudja, miről vádolják. P. u. csak azt tudja meg, hogy lopás miatt emelnek vádat ellene; e vád ellenében kijelenti, hogy ártatlan, s ezzel vége. Más ténykörülményeket nem lehet fölhozni ellene; mert a per még nem kész. Az ellene szóló körülmények csak aztán következnek. Látszólag komolyak, de a vádlott könnyen és igazán meg tudná törni azoknak ellenében való bizonyító erejét. De ha nem terjesztik elé a vádat, lehetetlen, hogy földerítse a terhelő körülményeket. S így tán egy éven át is börtönben tartják és a nyilvános tárgyalásra

idézik az ártatlant, kinek, ha megmondják mivel terhelik, könnyű leendett kimutatnia ártatlanságát. A régi jó iskola ezt törvényszéki gyilkosságnak nevezte. Mindig iszonynyal emlékszem vissza egy kir. ügyésznek merészségére és rosszhiszeműségére, melyet ez egy híres ügyben tüntetett föl. A boldogtalan, ártatlanul elítélt vádlott, pár napra elítéltetése után, meghalt kolerában, s így lehetetlenné lett, hogy igazságtalan elítéltetése miatt megszerezsem neki a kellő elégtételt. A vádlott a végtárgyalás alkalmával számokkal és okmányokkal bizonyította be, hogy bukásában nem forgott fönn semmi szándékoság. Mind hasztalan volt ez a kir. ügyész azon állításával szemben, hogy e mentségeket a védő készítette, mert a vádlott a perben soha sem jelezte azokat. A vádlottat *egyszer sem hallgatták ki*. Egyszer sem! Ez positiv tény. Nem tudom mit kell inkább fájlalnunk: a rendszer hiányát-e, avagy bizonyos vádlók rosszhiszeműségét.

937. §. A vádlott kikérdezése alkalmával, a tudomány mai állása mellett, nem alkalmazható *az eskü*, [1] mely által hajdan a boldogtalan vádlottat a lelkiismerete és veszélye közt való harczba üzték. Ezenkívül az okszerűség parancsolja, hogy a kikérdezés céljának elérése miatt, bizonyos szabályok tartandók meg, mely szabályokat az eljárási törvényeknek, többé-kevesbbé világosan, a kihallgatók kötelességévé kell tenniök.

[1] A római bölcsesség forrása e mondásnak: *Inhumanum est per leges quae perjurium puniunt, viam perjurii aperire*. Ennek daczára a középkorban szokásban volt a vádlottnak valamására való megeskütése. A franczia büntető eljárásban ez eskü lényeges alakszerűséget képezett. S míg a múlt században a művelt népeknél elavult e barbár szokás, Franciaország állhatatosan ragaszkodott ahhoz, s BOUCHET D'ARGIS még 1781-ben kénytelen volt mennydörögni az ellen, s kimondani, bár franczia volt, hogy a franczia igazságszolgáltatás minden más nép igazságszolgáltatása mögött maradt.

938. §. A szabályok, melyek a tanúk kihallgatására is ráillenek (azokon kívül, melyeket a 894. §-ban előre becsátottam) következők: 1. mindig *analitikus* módszert kell használnunk. A kihallgató bírónak nem szabad *ismert* dolgokból kiindulnia; a kérdéseket úgy kell intéznie, mintha nem tudná, a mit tud; mert különben nem kérdez, hanem sugalmaz. — 2. A lehető legnagyobb *szabatossággal* és *világossággal* kell szólnunk. — 3. Mindenkit^[1] külön kell kihallgatnunk. — 4. Föl kell hínunk a kihallgatottat, hogy jelölje meg az állításának *bebizonyítására* szolgáló eszközöket, akár *ténykörülményekre*, akár *tanúkra* való hivatkozás által. — 5. Ha a kihallgatást írásba kell foglalni, a vallomás *fölolvasandó*, a kikérdeztetés által *helybenhagyandó* és ha csak lehetséges, *aláírandó*.^[2] — 6. Kerülnünk kell a vallomás *sugalmazását* (a fogós kérdéseket).

[1] Több tanúnak, több egyidejűleg vádolt egyénnek *turmatim* kihallgatását mindig kárhoztatta a gyakorlat, azon kettős hibája miatt, hogy zavart és a vallomások kölcsönös befolyásolását vonja maga után. A modern szabályrendeletek azonban az óvó rendszabályokat egész annak megtiltásáig vitték, hogy az utóbb kikérdezendő jelen legyen azon kihallgatásnál, mely alá egy más egyént megelőzőleg fognak. A tanúk tekintetében e szabály föltétlen a modern törvényhozásban és jogtudományban: ROGRON: *Code pénal expliqué par ses motifs et par des exemple art. 316—317.* — MITTEBMAIER: *Teoria della prova* (olaszul megj. Milanóban 1858-ban). — BONNIER: *Traité de l'instruction criminelle, vol. 3, p. 563. Paris, 1845.*

Ez az oka, hogy a modern proceduristák a vádlottak védőinek azon jogot tulajdonítják, miszerint fölvigyáztathatnak az ajtókra, nehogy a kihallgatandó tanúk hallgatózzanak, míg a vádlottat, vagy a többi tanút kikérdezik. NICOLINI: *Procedura penale, part. 3, n. 5996.*

[2] Az Annamita codexnek figyelemre méltó intézkedése

van, mely azon veszély elhárítását czélozza, miszerint a kihallgatottak vallomásai az igazságnak kevesbbé pontosan megfelelőleg jegyeztetnek föl. E törvénykönyv meghagyja, hogy a vádlott sajátkezűleg tartozik a jegyzőkönyvbe írni vallomását; s ha a vádlott nem tud, vagy nem képes írni, szabadságában áll egy harmadik egyént meghívatni, kiben megbízik, s ki a vádlott és a bíró szemei előtt írja le a neki mondatolt vallomásokat. AUBARET : *Code Annamite livr. 3, part. 10, sect. 29, tom. 2, pag. 52, Paris, 1865.*

939. §. A *sugalmazás* (fogós kérdések intézése) általában abból áll, hogy a kikérdezésnél akkép járunk el, miszerint bizonyos gyanánt *tételezzük* föl, a mit meg akarunk tudni, s így a kihallgatottnak *sugalmazzuk* a választ, mely tehát többé nem a kihallgatott lelkének önkénytes nyilatkozása, s annak valódi kifejezése, mit a vádlott tudott, mielőtt a kihallgatásra jött, hanem a bíró sugalmazásának viszhangja. Minden kihallgatás, mely a sugalmazás bűnét követi el, a leghibásabb. Hibás *logikailag*, mert a *petitio principii* tekintetében vét. Hibás *jogilag*; mert a vallomás igazmondósága iránt támaszt kételyt.[1]

[1] A kiválóbb praktikusok megegyeztek abban, hogy a vádlott vallomása, melyet ez sugalmazás folytán tett, semmis : *Merenda controversia*, lib. 5, cap. 12. — COCCÆUS : *Exercitationes curiosae disputat.* 76, *de suggestionibus eorumque jure*, cap. 4, §. 19. De mit használnak ma e szabályok? Midőn az elnök fogós kérdései által zavarba ejtette a vádlottat, az esküdtek már megkapták a benyomást, s a vádlott fölakasztatása iránt való vágy már fölkelte bennök. A kötélen már meg van fonva.

940. §. A sugalmazás, *tárgyához* való viszonyában, *tettek*re, *dolgokra*, vagy *személyekre* vonatkozhat. Azon *tettek*re vonatkozik, melyek főnforgását kutatjuk, midőn a kérdésbe foglaljuk a feleletet arra, mit meg akarunk tudni, vagy annak megerősítését, a mi iránt még nem vagyunk

bizonyosak. Azon *dolgok*, vagy *személyekre* vonatkozik, kiknek és melyeknek azonossága megállapítandó, midőn a bíró csak azon *egyetlen* dolgot, vagy személyt mutatja be fölismerés végett, a kinek azonosságát, megállapított gyanánt, föltételezi. Az *inter plures* fölismerés szabálya logikai criteriumból folyik s minden korszak practikusai megkövetelték azt. E szabály megtartása nélkül soha sem lehetünk bizonyosak a fölismerés *önkénytességéről*, s így annak igaz voltáról. De nem elég ügyetlen s majdnem nevetséges rendszert követve, két más személy, vagy két más tárgy közé helyezni a fölismerendő személyt vagy tárgyat. Szükséges még az is, hogy ama két másik személy, vagy tárgy : 1. *ismeretlen* legyen az előtt, ki által föl akarunk ismertetni valakit, vagy valamit; — 2. lehetőleg *hasonló* legyen a fölismerendő személyhez, vagy tárgyhoz. Ezt nem kell bizonyítanunk, mert szükséges következménye azon logikai elvnek, mely az *inter plures* való fölismerést követeli. Fájdalmasan tapasztaljuk, hogy ez óvó rendszabályokat, a törvény és a közérzület gúnyjára, gyakran megsértik.

941. §. A sugalmazás, azon *módhoz* való viszonyában, a mely szerint létesül, *szóbelire* és *ténylegesre* oszlik. A *szóbeli* sugalmazás az, midőn a kihallgató bíró *fogós kérdéseket* intéz a kihallgatotthoz. A *tényleges* sugalmazás a megfélemlítés, vagy erőszak anyagi tényei által hajtatik végre. A sugalmazás főnforog, midőn valamely tárgy, vagy személy azonosságának megállapításáról levén szó, a kihallgatott elé — mint már mondtam — ugyanazon tárgyat, vagy személyt a nélkül állítjuk, hogy azt más tárgyak, vagy személyek közé helyezzünk. E sugalmazást *benfoglalttnak* nevezhetnők.[1] A sugalmazás ez alakja *vegyes* (tényleges és szóbeli). Tényleges, a mennyiben ama dolog vagy személy bemutatása által, azon eszmét sugalmazzuk a kihall-

gatottnak, hogy az ismert dolog, vagy személy azonos az ismeretlen, s általunk keresett tárggyal vagy személylyel. Szóbeli, a mennyiben a kérdezés által sugalmazzuk az azonosság gondolatát.

[1] A kérdező mindig köteles a kikérdezettet fölszólítani arra, hogy a lehető legszabatosabban és részletesebben leírja az illető tárgyat, vagy személyt, s annak minden ismertető jelét és sajátosságát, mielőtt a tárgyat, vagy személyt bemutatnák neki.

942. §. A legbarbarabb, legátkozottabb és legokszerrűtlenebb, a tényleges sugalmazások közt, a kínvallatás.[1] Midőn a kihallgatottat kínzásnak vetik alá, fölteszik, hogy tudja, minek tudását tagadja; fölteszik, hogy igaz, a minek ellenkezőjét állítja; fölteszik, hogy bűnös: szóval már bebizonyítottnak tartják, a mi a vizsgálatnak még mindig bizonytalan tárgya. S mi több, súlyos bajnak és tényleges gyötrelmeknek vetik alá azon embert, kinek bűnössége vagy ártatlansága még kétes, s bizonytalan, vajjon őszinte-e, vagy hazug ama nyilatkozata, melynek visszavonására akarják kényszeríteni.[2] Megsértik végre, a természetörvény parancsait; mert az emberi testet, óhajtásaik eszköze gyanánt, használják föl. A régi görögök, s általában a déli népek, mind használták a kínvallatást. A rómaiak csak a szolgák ellenében engedték meg azt; mert ezeket *dolgoknak* tekintették; a keleti császárság alatt azonban teljesen feledésbe ment e megkülönböztetés. Utóbb az északi népek betörései, (melyeket bár barbaroknak neveztek, nagyobb tiszteletben részesítették az ember személyiségét) egész római területen, megszüntették a kínvallatást. A lex Salica, Ripuaria, Bavara kizárta, a Karlovingek száműzték, mire bizonyos ideig; eltűnt az az eretnekségi perek alkalmával azonban szükség volt rá; mert a vádlott nyilatkozata nélkül bajos leendett megtudni hitvallását.

Az egyházi bíróságok által ekkép életre keltett, a nyomozó eljárás folytán kiterjedt, s a törvényes bizonyíték megszerzése miatt kedvelt kínvallatás ismét elárasztotta Európát, hol több századon át borzasztó visszaéléseket követtek el a csipővasak, a szeges kötelek, kínpadok, s a kiszámított kegyetlenség egyéb találmányai által

Nemcsak vádlottakat, de a tanúkat is alávetették a kínvallatásnak, s ha vallomásuk nem felelt meg a nyomozás céljainak, barbár kegyetlenséggel bántalmazták őket. A történelem megmutatta, hogy a kínvallatás hamis és lehetetlen tények elismerését eredményezte. Az ész bebizonyította, hogy a bűnösség, vagy ártatlanság kérdésének megoldása ekkor a vádlott bátorságától, s idegeinek keménységétől függött. Az emberiség föllázadt azon kegyetlen rendszer ellen, mely az embereket puszta gyanú alapján megcsonkította. [3] A modern polgárosiasulás egyik legszebbb vívmánya volt, midőn az örült és vad igazságszolgáltatás ez eszközei mind tűzre kerültek. Szinte lehetetlennek látszik, hogy az iránt való tiszteletből, *mit annyi művelt nép, oly hosszú időn át, jóhiszemű tudatban tett, ismét életre keljen a kínvallatásnak mint nem annyira esztelen, sőt bizonyos időkben és viszonyok közt dicséretes dolognak magasztalása!* Ily következményei vannak az úgynevezett történelmi rendszer túlságos szeretetének. [4]

[1] A kínvallatást megrótták a moralisták. Szent Ágoston után, la BRUYERE és CHARRON : (*De la sagesse liv. 1. chap. 4, §. 7*) s MONTAIGNE : *Essais* 2. k., 5. fej. Páris 1802) megjegyezték, hogy azon félelemből, miszerint megölik, rosszabb bánás módban részesítették az ártatlant, mintha megölték volna. A publiczisták közt GROTIUS : leveleiben (693. levél) azt az izmos vádlottak előnye gyanánt proklamálta. MASCARDUS : (*De probationibus conclus. 901*) kimutatta az ártatlanságnak okozott

kárait. OLDEKOP : (*contra Carpzovium observationes tit. 5, opp. 349, Bremae, 1691*) több esetet gyűjtött össze, midőn ártatlanok vallottak a kínzás következtében. Különös figyelmet érdemel BERNARDI MÁRTON értekezése, melyet 1705-ben e cím alatt tett közzé : *De tortura ex foris Christianorum proscribenda*. Ez értekezés szerzője teljesen és biztosan kifejtette a kínvallatás ellen fölhozható érveket, s a kínvallatás szomorú eredményeinek kimutatása céljából igen sok esetet gyűjtött össze. Ez értekezés THOMASIIUS gyűjteményeiben van, *vol. 2, dissert. 69, edit. Magdeburgi*. Lásd LANGLAEUS : (*semestrium lib. 9*). VAN ECK : (*Theses juris controversi, pag. 209, Lugduni Batavorum, 1775*) és CHARONDAS : (*Pandectes du droit françois liv. 4, chap. 10, Paris, 1637*) ki két esetet hoz föl, melyben az ártatlan vádlott a kínvallatás alatt el nem követett gyilkosság szerzőjének vallotta magát.

Nem igaz, hogy a kínvallatás ellen viselt harcz a modern szabadelvűség találmánya. A mult századbeli olasz reformatorkok megbélyegezték azt, mind mindnyájan tudjuk, s már akkor minden oldalról hallható volt a kárhoztatás. CAESAR : *Reprehesa tortura insontibus calamitosa, sontibus favorabilis, nec Reipublicae necessaria, Lipsiae, 1770*. Ausztriában SONNENFELS törekvése folytán szűnt meg. Toscanában I. Lipót edictuma következtében. Franciaországban az 1780. augusztus 24-ki decretum szűntette meg. Poroszországban való megszűnésének történetét előadja BÖHMER : *novum jus controversum, observ. 74, Leugoviae, 1771*. De akadtak olyatén lelki és meggyőződésű férfiak is, kik nem hallgattak az emberiség szavára, nem látták meg az igazság világosságát, s vakmerően védelmére keltek ez utálatos ügynek. L. LAMPRECHT : *Analecta tortura, Halae, 1783*. Sokan pedig nagy előny gyanánt tekintették, ha a torturából kiküszöbölik a visszaéléseket, de magát a kínvallatást nem szűntetik meg : LIEBICH : *Utrum tortura penitus abroganda an tantum limitanda videatur, Lipsiae, 1772*. — SEMBACH : *De modo torturae secundum leges habendo, Lipsiae, 1772*. — BAVER : *De effectu inficiationis sub tormentis, Lipsiae, 1772*. — REYNOLLE : *De reo sub*

tormētis specialiter non interrogando, Lipsiae, 1774. — OPGELDER: *De questionibus sive tortura reorum, Lugduni Batavorum, 1762.*

Hol van az igazság? Kérdezték a kínvallatás pártolói. Nem igazságos-e inkább, hogy büntetést szenvedjen, a ki *alkalmat adott az ellene való gyanúra!* Miről panaszkodhatik a vádlott? tették hozzá mások. A kínvallatás *egészen a vádlott javára szolgál; mert őt saját ügyének bírójává teszi.* Maradjon meg a tagadás mellett, s megmenekül.

[2] A ki fogalmat akar szerezni a régi kínvallatásról, olvassa el TOSELLI: *Foro criminale Bolognese, Bologna, 1841—42* című három köt. munk., s a tiroli boszorkányok híres pörének kivonatát, melyeket DANDOLO tett közzé 1855-ben, s melyben hiven le van írva több vádlottnak és tanúnak a kínzás alatt tett vallomása.

[3] Történeti tény, hogy egy rablókapitány úgy hozzá szoktatta embereit a kínzásokhoz — mint a katonákat hozzá szoktatják a hadgyakorlatokhoz — hogy a kínvallatást képesek legyenek kiállni, ha az igazságszolgáltatás kezébe kerülnek.

[4] A régi gyakorlatban a vádlottakat kétféle kínvallatás alá vetették. Az elsőt *előkészítőnek* mondták. Ezt azért alkalmazták, hogy a vádlott büntetését, részleteivel együtt, beismerje. A másikat *előlegesnek* (*préalable*) nevezték, s ennek a halálra ítélt vádlottat kivégeztetése előtt, vetették alá, hogy rábírák társainak fölfedezésére. A kínvallatás e legkegyetlenebb, és legesztelelenebb nemét XVI. Lajos szüntette meg az 1788-ki edictum által, miután egy másik 1788. augusztus 14-ki edictummal megszüntette az *előkészítő* kínvallatást. Megjegyzendő azonban, hogy XVI. Lajos 1788-ki edictumában föntartotta magának a jogot, hogy az *előkészítő* kínvallatást visszaállíthassa, ha a *tapasztalás bebizonyítaná szükségességét.* Du Boys: *Histoire du droit criminel, pag. 258.*

III. Tanúk.

943. §. A *tanú* szó, képes beszédben, vonatkozhatik valamely *dologra* és *tényre*; de a jogi műnyelvben csak személyt jelenthet. *Tanúnak* mondunk minden oly egyént, kit arra használunk, hogy valamely kétes ügyben bizonyosságot tegyen.

944. §. A tanúk lehetnek *instrumentalis*, vagy *rendes* tanúk. *Instrumentalis* tanúk azok, kiket ép azért hívnak meg valamely ünnepélyes cselekményhez, hogy arról bizonyosságot tegyenek, s kiegészítsék annak *külső* bizonyító erejét. *Rendes* tanúk azok, kik esetlegesen értesülvén valamely tényről, arra szólíttatnak föl, hogy beszéljék el a mit tudnak.

945. §. Az *instrumentalis* tanúknál megkövetelt kellekeket a törvénynek előre kell meghatároznia.

946. §. A mi a *rendes* tanúkat illeti, kell ilyenek gyanánt azokat elfogadni, kik véletlenül értesültek a kérdéses dologról. S mivel megtörténhetik, hogy valamely tényről kétes hitelű egyének is tanúskodnak, a *rendes* tanúk föloszlanak *alkalmas* (képes) vagy *classikus* és *nem-alkalmas*, vagy *kifogásolható* tanúkra. [1]

[1] L. HOMMEL : *Rhapsodia quaestionum* vol. 1, observat. 211, *Catalogus testium alphabeticus*, Beyruthi, 1782. — FARINACIUS : *De testibus*, pertot. — LANGLAEUS : *Semestrium*, lib. 3 et lib. 4, cap. 5. — KIND : *Quaestiones forenses*, lib. 1, cap. 81, pag. 317, *Lipsiae*, 1792. — COLER : *Decis.* 127. A mi osztályozásunktól különbözik azon osztályozás, melybe WEISKE (238. §.) sorolja a tanúkat; s ez tán szabatosabb is. A *nem-alkalmas* (nem-képes) tanúk (úgymond ő) azok, kik *nem mondhatják meg* az igazat, mert nem tudják, mint a vakok, az órültek, a gyerme-

kek. Azon tanúk ellenben, kik — ha akarják *képesek* megmondani az igazat, mind *alkalmas* tanúk. — Az alkalmas (képes) tanúk fölözlanak *teljes hitelű* és *gyanús* tanúkra a szerint — a mint fölmerül oly körülmény, mely miatt kétely támad az iránt, hogy tán nem *akarják* megmondani az igazat, mely előttök ismeretes.

947. §. Azon hitel, melyben valakinek állítása részesül, a tapasztaláson alapszik. A tapasztalás azt mutatja, hogy az ember *rendszerint* fölfogja és kimondja az igazságot s csak kivételesen csalódik és hazudik. E szabály tehát megerősíti a következő két vélelmet : 1. hogy a tanút érzékei *nem ejtették tévedésbe* ; — 2. az igazmondás vélelmét, mely minden ember mellett szól, s annak föltevésére vezet, hogy az illető *nem akar csalni*.

948. §. Azon tanúkat, kiknél az említett két vélelem megtartja rendes hatályát, *alkalmas* (képes) tanúknak mondjuk. *Kifogás alá eső* tanúk azok, kikre vonatkozólag valamely körülmény megingatja a fönnebbi két vélemény egyikét, vagy másikat avagy mind a kettőt. A tanú hitelt érdemlősége attól függ, nem forog-e fönn valamely körülmény, a mely fölkelte a félelmet, hogy a tanú csalódott, vagy csalni akar. A tanú elleni kifogások tehát szükségképp annak *értelmére* (a csalódás gyanújára) vagy *akaratára* (a csalás gyanújára) vonatkoznak.

949. §. Az *értelmi* okok lehetnek *föltétlenek* és *viszonylagosak*, a mint a tanú egyáltalán képtelen az igaz felismerésre, p. u. az örült ; vagy ha csak bizonyos dolgokra szorítkozik a fölismerő képesség hiánya, mint p. u. a vaknál, süketnél, s idegennél oly dologra, a mi a látástól, hallástól, vagy a nyelv ismerésétől függ.[1]

[1] Azon fizikai hiányok, melyek nem gyengítik meg az értelmi és okoskodási képességet, nem szolgáltatnak plausi-

bilis okot a kifogásra. Ezért értelmetlennek tartom azon kifogást, melyet tapasztalatom szerint, sokan tettek a tanú hitelt érdemlősége ellen; mert — úgymond — a tanú *hebegő!* — *Vera refero!*

950. §. Azon okok, melyek a tanú *akaratára* folynak be, azonosak amaz okokkal, melyek a hazugságra *érdeket* keltvén, sejtetik, hogy a tanú, ez érdek miatt, eltért természetes hajlamától, mely őt az igazmondásra sarkalta. A kifogások és hiányok e második osztálya (mely, ha a tanú *lelkére való befolyásában* tekintjük, egyetlen elvre vezethető vissza) két alosztályra oszlik, ha azt azon *móddal* kapcsolatban vizsgáljuk, mely szerint a *biró lelke előtt nyilatkozik*. Ez azon ismérv, melynek alapján a jogászok ama gyanú-okokat, miszerint a tanú hazudik, két osztályba, a *személyben*, vagy a *vallomásban* való hiányok osztályába sorozzák. Ez osztályozás nem a hazugság belső föltételeiből származik, hanem azon alakok különféleségében gyökerezik, melyekben a hazugság nyilatkozik, vagy a hazugság gyanúja támad.

951. §. A *személyben* való hiányok azok, melyeket pusztán a tanú *személyes* viszonyainak figyelembe vétele derít föl, mármielőtt a tanú szólna. A *vallomásban* való hiányok váratlanul tűnnek ki a tanú előadása alkalmával.

952. §. A tanú *személyében* való főhiányok a következő okokból származnak:

1. A *közmegvetésből* — a miért kifogás alá esnek a bordélyháztartók, a kéjhölgyek, mert könnyen megvesztegethetők.

2. A *büntettből*, mely miatt a tanú, más alkalommal, vizsgálat alatt állt, vagy elítéltetett; e büntettnek azonban olyannak kell lennie, hogy a tanúnak *csalásra* és *hazugságra* való hajlamát bizonyítsa.

3. A *perhez való viszonyból* — midőn a tanúnak érdeke fűződik a perhez; ily érdek köti a perhez a büntetben való részeseket,[2] a bírságfizetésben való társakat; a sértetteket, azon ténykörülmények tekintetében, melyekből haszon háromolhat rájuk; a följelentőket; [3] azokat, kik magokra nézve mentő vallomást tesznek, vagy kik kínálkoznak a tanúságtételre.

4. A *vádlott, vagy vádló személyéhez való viszonyból*; ily viszonyban állnak: a barátok, ellenségek, vérrokonok, szolgák, függő viszonyban levő személyek, a szolgálatban alantass közegek, családtagok, védők.

5. A bizonyítás *természetéből* — a törvényes bizonyítékok rendszerében hiány a tanúkban az *egység* (az egy tanú).*

[1] FARINACIUS: *De testibus quaest.* 56. — DAMHOUDER: *Praxis rerum criminal.* cap. 50, 51, *Antverpiae*, 1646. — CARPZOV: *Practica nova rerum criminalium pars 3, quaest.* 114, n. 26 ad 38, *Francofurti ad Maenum*. — MATHAEUS: *De criminibus lib.* 48, tit. 15, *de probationibus, cap.* 2, *et seqq.* *Ticini*, 1803. — THOMASIVS: *Dissert.* 127, tom. 4, pag. 539, *Halae Magdeburgicae*, 1780. — BÖHMER: *Meditationes in Carolinam art.* 67. — LEYSER: *Meditat. ad pandectas spec.* 283, med. 33.

[2] L. 6, C. de accusatoribus. — PAGANO: *Teoria delle prove cap.* 13. — CEPHALUS: cons. 462, lib. 4, pag. 31, — SCACCI: *De iudicis cap.* 81, *Coloniae Agrippinae*, 1738,

[3] Följelentőknek nevezzük azon egyéneket, kik arra szorítkoznak, hogy csak *in genere* jelentik föl a büntettet, a nélkül, hogy határozottan megjelölnék elkövetőjét; *bepanaszlók*-nak azokat mondjuk, kik ezen fölül, még azon egyént is megnevezik, kit büntettesnek tartanak. A míg pusztán csak e szerepekörükben mozognak, az egyes esetekben, mentesek lehetnek a

* L. a 954. §.-t.

rágalmazással járó veszély magokra való vonásától. De gyakran megtörténik, hogy tanúk gyanánt is szerepelnek, mely esetben kétségtelen, hogy a hamis tanúskodás büntetése sújthatja őket, s e veszélyük öregbíti hiteltérdemlőségüket. A tanúk különböző fajairól értekeztek: VAN-LIMBURG: *De testib. in causis criminal. Trajecti ad Rhenum* 1825. — RAS: *De vinculi cognationis et affinitatis vi et efficatia in jure criminali, Trajecti ad Rhenum*, 1848. — VERBECK: *De fide in causa criminali testibus qui dicuntur famosis habenda, Dordraci*, 1847. — VAN-LOANEN: *De testim. fide in inquisitione praevia criminali jurejurando firmanda, Trajecti ad Rhenum*, 1846.

A sértettek vallomása hiteltérdemlőségének tekintetében igen határozott véleményeltérés forog fön. A régi jogtudósok legnagyobb része a sértettet *képtelen* tanúnak, s helytelennek tartotta azt, hogy a kinek szava mit sem bizonyít a polgári perben, túlnyomó súlylyal essék a mérlegbe a büntetőperben. A modern jogtudomány bizonyos tekintetben, áldozatot hozott a közbiztosságnak, s a gyakorlatban nagy súlyt (gyakran túlságos súlyt) helyeznek a sértett vallomására. Volt egy perem, melyben csak egyetlen tanút hallgattak ki, s ez is a *sértett* volt; a vádlottat, ki pedig tagadott, mégis elítélték.

Itt nem szabad megfeledkeznünk e megkülönböztetésről. Ha a büntett *anyagisága* más oldalról fölmerült bizonyítékok alapján kétségtelenné lesz, s a sértettől csak a tett elkövetőjének közelebbi megjelölését követeljük, nem lehet szó *haragról*, *ellenséges érzelemről*. E kifogás, melyet a vádlott fölhozott a sértett ellen, belső ellenmondásban szenved; mert a sértett haragja csak a *valódi* sértő ellen irányulhat: így tehát a vádlott, midőn fölteszi a sértett haragját, föltételezi egyszersmind saját büntettét, melyet tagadni akar. Ha pedig a tanú ellenséges érzelme *más okoknál* fogva bizonyodik be, ez esetben a tanú nem azért esik kifogás alá, mert egyszersmind sértett fél, hanem azért, mert más oldalról is, a vádlott ellenségének bizonyúl. A sértett ellen, bizonyos esetekben, azonban gyanú támadhat a vádlott gazdagsága miatt. A vádlott gazdagsága arra ösztönöz-

heti a sértettet, hogy elfeledje a kártalanítás czímén szerzendő zsíros nyereség reményében, a valódi sértő (ki tán szegény) elleni boszúját. Ez a remény rendes oka az erőszakos nemi közössülések miatt kezdett pereknek, melyeket a gyakorlatban szerzett tapasztalásom szerint, soha sem indítanak szegények ellen. — Az ellenkező esetben azonban, midőn t. i. a büntett anyagiséga kétséges, s annak vagy fontosabb körülményeinek bizonyítékát egyedül csak a sértett vallomására kellene alapítani, a lelkiismeretes bírák teljes hatálylyal elfogadják a sértett elleni kifogást.

953. §. Kifogás alá eső, vagy hiányos (gyanús) tanúknak mondjuk — *vallomásuk* tekintetében — azon tanúkat:

1. Kik *lehetetlen*, vagy fölöttebb *valószínűtlen* tényeket beszélnek el.

2. Kik bizonytalan és *kétséges* módon adják elő vallomásukat, habár sokan vannak; mert akárhány *úgy hiszem* sem érhet föl egyetlen *tudommal*.

3. Kik vagy változó, vagy *ellenmondásos*[1] vallomásokat tesznek.

4. Kik nem adják *okát tudomásuknak*. *L. sola testatione* 4 (alias 3) *Cod. de testibus*, azon értelmezés szerint, melyet e constitutiónak adtak: BALDUS, ALBERICUS, CASTRENSE, CYNUS, SALICETUS, s általában a régi jogtudósok; *Mornac in dictam legem*; ez értelmezést, kevés alapossággal, módosította BRUNNEMANN, *in Cod. lib. 4, tit. 20, leg. 4.*

5. Kinek vallomása *részben*, hazugnak bizonyul. Így az ész jogszabálya: *Mendax in uno mendax in toto.*

6. Kik *ellenséges érzelemmel, szenvedelegetve*, vagy *per eundem praemeditatum sermonem* vallanak.

7. Kik a *hitelt kizáró*, vagy *szétválasztó*, de nem *támogató eltérésben* szenvednek.

8. Kiket *eskü nélkül* hallgattak ki. Valóban CARMIGNANI

finom ellenvetéseinek daczára, a jogászok közvéleménye a mellett van, hogy az eskü nagyfontosságú biztosíték, a tanúkkal szemben.[2]

[1] *Ellenmondásos* a tanú, ha ugyanazon vallomásában így, s utóbb amúgy nyilatkozik. Ez megfosztja őt minden hitelétől. *Változó* a tanú, ha második vallomásában megváltoztatja és kijavítja, a mit első vallomásában mondott. E körülmény, habár némi gyanút szül ellenében, nem szünteti meg hiteltérdemlőségét, ha okát adja, miért változtatta meg első vallomását. E kifogás ereje tehát azon érvek kisebb-nagyobb fontosságától függ, melyeket a tanú fölhoz vallomása megváltoztatásának igazolására. Ha e megváltoztatás szeszélyből történt, a tanú gyanús maradt; de ha helyes érvet hoz föl, megszűnhet gyanúsnak lenni, sőt hiteltérdemlősége növekedhetik. Példánakokáért: A tanú, első kihallgatása alkalmával azt mondta, hogy valamely hely száz lépésre volt; utóbb azonban a tanú visszatérve, kijelenti, hogy a távolságot megmérte, s úgy tapasztalta, hogy az kétszáz lépés. E változtatás növeli, a helyett, hogy kevesbítené, a tanú hiteltérdemlőségét; mert ez által azt bizonyítja, hogy vallomását komolyan veszi, s biztos tudomásának egy tényével látja el azt. Ha azonban pusztán csak annak kijelentésére szorítkozik, hogy tévedett, vagy hiában való ürügyöket hoz föl, vallomásának megváltoztatása a hazugság vagy legalább a könnyelműség gyanúját idézheti föl ellene, s így méltatlanná válhat arra, hogy szavainak egyáltalán hitelt adjunk.

[2] CALDERO : *Decisiones Cathaloniae, decis. 7.* — Napjainkban igen élénk vita támadt azon vallási alak fölött, melylyel kínálni, vagy letenni kell az esküt. Átalánosságban megengedik azon elv helyességét, hogy mindenki saját vallásának szertartása szerint tegyen esküt; mert nevetséges volna, ha egy török az evangeliumra s egy katolikus az alkoránra tenne hitet. De különbséget akartak tenni a *türt* és *nem-türt* vallások közt, s a vita a legnehezebbé vált, midőn oly tanúról volt szó, ki *szabad gondolkodásúnak* (libero pensatore) jelenti ki magát.

Kétségtelen, hogy a római jog megengedte, hogy mindenki saját hitvallásának szertartásai szerint esküdhessék : *lex 5 ff. de jurejurando — Divus Pius jurejurando quod propria superstitione juratum est, standum rescripsit.*

Egészen világos, hogy *Ulpianus* e fragmentumban a *superstitio* szót a *cultus* szó értelmében veszi. Valóban a *cultus super impositus religionis*. A *religio* teljesen a lélekben él. A *cultus* a test nyilvánulása, mely, szervei által, kifejezi a lélek hitét, a mennyiben az a túlvilági életben osztályrészévé leendő sorsra, vagy a jelen életben követendő erkölcsi szabályokra vonatkozik. A római jogban tehát nem lehetett különbséget tenni türt és nem-türt *cultus* között, mely különbségtétel azon képtelenségre vezet, hogy valaki oly vallás szerint kénytelen esküdni, melyben nincs hite, azon egyszerű ok miatt, hogy a kormánynak nem tetszik türni ama vallást, melyben az eskütevő hisz.

Ulpian *responsuma* azonban nem oldja meg a kérdést a szabadgondolkodású egyénre vonatkozólag, ki nem hívén a lélek halhatatlanságában s az Isten létében, nem bírhat semmiféle *superstitioval*, vagy *cultussal*. A mi a lélek halhatatlanságának tagadását illeti, e mellett a nehézség nem volna nagy ; mert az illető, Istenben hívén, félhetne azon büntetésektől, melyeket az istenség, a jelen életben, kiszab a hamisan esküvőkre. Komo-lyabb nehézséget nyújt a hitetlenségnek a legfőbb lényre való kiterjesztése. Az istenség boszújának kihívására kényszeríteni oly embert, ki ünnepélyesen kijelenti, hogy nem hisz Istenben : álszenteskedő nevetségesség volna, mely semmi gyakorlati biztosítékot sem nyújtana a tanú igazmondása mellett. Mégis sokan vannak oly véleményben, hogy kényszeríteni kell az istenségre való hivatkozásra azt is, a ki kijelenti, hogy nem hisz Istenben. E vélemény támogatására nem lehet más szilárd ér-vel fölhozni, mint ezt : ha megengednők, hogy a vallási eskü letételére vonatkozó kötelezettség alól ki legyenek véve azok, kik szabad gondolkodásúaknak mondják magokat, e nyilatkozat segítségével minden tanú menekülhetne az eskütétel kötelezettsége alól — habár igaz katolikus — kinek erős okai vannak a

hazugságra. Ily okok mellett a katholikus kevesbbe riadna vissza azon hazugságtól, melyet vallási véleménye ellenére, azért követne el, hogy az Istenre való hivatkozástól meneküljön, mint azon hazugságtól, melyet, mint hamis esküt, kérlelhetellenül megbüntetne az ég. L. a fönnebb említett lex. 5. értelmezőit és NICEFORO-nak 1876-ban Cataniában *Liberta di coscienza* cím alatt megjelent művét. Képtelenség tehát azt követelnünk a *szabadgondolkodású* egyéntől, hogy vallomásának igazsága mellett Istent hívja föl tanúnak; mert e körülmény mi biztosítékot sem nyújt vallomása tekintetében. Az eskütétel megtagadása miatt pedig igazságtalanság volna büntetnünk őt; mert az ily büntetés által a polgár hitét sújtanók. De nem okszerű következmény az, a mit ebből, az eskü *átalános megszüntetésére* vonnak; mert így a hívőket is fölszabadítván az eskütétel kötelezettsége alól, oly biztosítékról mondanánk le, mely a legtöbb esetben, hasznossá válhat az igazságszolgáltatásra és a vádlottak biztosságára nézve.

954. §. A tanúvallomásoknál *eltérés* támad, ha több tanú egy tényről tesz vallomást, de vallomásuk eltérő. Ebben különbözik az *eltérés* az *egységtől*, [1] mely akkor jó létre, ha csak *egyetlen* tanú tesz vallomást valamely tényről. Az *eltérést* [2] *kizárónak* (a hitelt kizárónak) mondjuk, ha két föltétele a *főtetre* vonatkozik, s nem *egyeztethető* össze. Ez esetben teljesen kizárja azon tanúk hiteltérdeklőségét, kik egymással ellentétben vannak. *Szétválasztó* az eltérés (*singularità diversificativa*) ha két föltétele a *mellékes körülményekre* vonatkozik, s nem *egyeztethető* ki. Az eltérés ekkor lerombolja a tanúk hiteltérdeklőségét, jóllehet nem fosztja meg azokat teljesen szavuk hihetőségétől. *Támogató* az eltérés (*singularità amminicolativa*) ha *mellékes körülményekre* vonatkozik és kiegyeztethető. Megtörténhetik, hogy az eltérés miatt mit sem szenved a tanú hiteltérdeklősége. Példa a hitelt *kizáró* eltérésre: Egyik

tanú azt állítja, hogy Titius, a másik tanú pedig, hogy Cajus intézte a készúrát. A készúrást csak egy volt; s mivel nem képzelhető, hogy egy és ugyanazon készúrát Titius és Cajus egyidejűleg intézte, e két tanú vallomása egymást kölcsönösen kizárja; nem jött létre bizonyíték sem Titius, sem Cajus ellenében. A *szétválasztó* eltérés példája: Egyik tanú így szól: Láttam, hogy Titius a készúrát intézte; fehér nadrág volt rajta; a másik tanú pedig így nyilatkozik: Láttam, hogy Titius szúrt; de fekete nadrág volt rajta; a két vallomás összeegyeztethetetlen; de nem a főtényre nézve, mert mindkét tanú megegyezik Titius vádlásában. E kiegyeztetethetlen eltérés mégis komoly kifogást képez a két tanú hiteltérdeklősége tekintetében. A *támogató* eltérés példája: Egyik tanú ezt mondja: Láttam, hogy Titius verekedett, kalap volt fején; a másik tanú így szól: Láttam, hogy Titius verekedett; de nem volt fején kalap. Ebben is ellenmondás van, de ez ellenmondás kiegyeztethető; mert a kalap leeshetett Titius fejéről, mikor a második tanú rátekintett; ez eltérés tehát nem kevesbítheti a két tanú hiteltérdeklőségét.

[1] CEPHALUS : *lib. 3, cons. 438. pag. 299. Francofurti ad Moenum, 1579.* — BUCCARONI : *De differentiis differ. 82*; a ki azt mondja, hogy a pápa *in plenitudine suae potestatis* sem decretálhatná meg, hogy egy tanú vallomása teljes bizonyítékot képezzen. De ha szabatosan akarunk szólni, azt kell mondanunk, hogy itt a *bizonyíték ellen* támad kifogás, mert az csak egyetlen tanú vallomására van alapítva; s nem pedig hogy a tanú esik kifogás alá, mert csak *egyedül* van.

[2] RIMINALDUS : *cons. 480.* — SABELLI : *summa tom. 4, §. testes 9, n. 79, Parmae, 1717.* — LANDERCHI : *cons. 881, Ferrariae, 1600.*

955. §. A mi a hamis tanúságtétel büntetendőségét

illeti, a jelenleg érvényes gyakorlat, míg a hamistanúság czímének meghatározásáról van szó, nem tesz különbséget a közt, vajjon a tanú letette-e az esküt vagy sem. De nem tagadható, hogy a tanúk *hiteltérdemlőségének* szempontjából, az eskü nagyobb súlyt ad vallomásuknak.

A vegyes eljárásban, az idő és helyhez képest, két különböző rendszer váltakozott. Az egyik szerint a tanút az *írásbeli* perben eskü nélkül hallgatták ki, s aztán a *szóbeli* tárgyalás alkalmával kínálták meg az esküvel; a másik rendszer *mind a két ízben* kényszerítette a tanút az eskü letételére. E második rendszer, a perbe fogatás tekintetében, nagyobb biztosítékot nyújt, s ez ok miatt elsőbbséget érdemelne. Ámde más részt az eljárás írásbeli részének túlsúlyt ad a szóbeli rész fölött; s megnehezíti azt, hogy a tanú, a végtárgyaláson visszavonja vallomását, bevallva, hogy a vizsgáló bíró előtt hamisan esküdött; észrevétlenül arra bírja továbbá a végtárgyalást vezető bírákat, hogy a szóbeli eljárást az írásbeli eljárás egyszerű ismétlésévé változtassák, s ítéletöket főleg ez utóbbira alapítsák, mi kivetköztetné természetéből a szóbeliséget. E rendszerről el lehetne mondani, hogy föntartja a nyomozó eljárást. Pusztán csak a kötelező *confrontatio testium* módosítását és biztosítását hozza létre, mely kényszeríti a tanút, hogy a vádlott jelenlétében ismételje, a mit a vizsgálat alkalmával titokban mondott; s mely figyelembe vehetetlené és nem létező gyanánt tekintendővé tesz minden vallomást, mely nélkülözi a *szembesítés* pecsétjét.

Azon rendszer ellenben, mely a tanúknak az írásbeli vizsgálat alkalmával való megesketését kizárja, a vegyes eljárásban föntartja a vádeljárás túlsúlyát a nyomozó eljárás fölött, s kétségkívül nagyobb biztosítékot képez a vizsgáló bírák tévedései és visszaélései ellen.

Van még azon mód és idő tekintetében is vélemény-eltérés, hogy mikép és mikor kell a tanút esküvel megkínálni; a különböző birói gyakorlatok ide vonatkozólag is ingadozást tüntettek és tüntetnek föl. Több birói gyakorlat azt követeli, hogy a tanú a vallomástétel *előtt*, esküdjék meg; más birói gyakorlatokban pedig a vallomás *után* kínálják meg a tanút esküvel. Az első szokás mellett a tanú esküvel *igéri meg*, hogy igazat fog mondani, s ez valóban *igérő eskü*. A második alak mellett a tanú esküvel *állítja*, hogy igazat mondott; ez *állító eskü*. E második módszer okszerűbbnek látszik; mert a tanú midőn esküszik, tudja mire tesz hitet. Az első módszer azonban elhárítja a válaszolásban való könnyelműséget és elhamarkodást, mert a tanú komolyabban megfontolja mit mond, tudva, hogy Istent hitta föl bizonyossága gyanánt annak, a mit mondani fog. Ezenkívül inkább alkalmazható azon esetben, midőn a tanú, a tárgyaláskor, új felvilágosításokra hivatik föl. Az *igérő* eskünek adnám az elsőséget, ha az elnöknek, midőn fontos vallomásról van szó, joga lenne a tanútól vallomásának befejezetével, *állító esküt is* követelni. E vegyes rendszert használta, a polgári ügyekben, a régi toscánai gyakorlat.

[1] A mi az írásbeli perben való esküt illeti, úgy tapasztalom, eclecticus rendszert fogadott el az 1873-ki német büntető eljárás-javaslat (midőn t. i. szerző művét írta). E javaslat szabály gyanánt fogadta el, hogy az írásbeli vizsgálat alkalmával nem kell a tanúkat esküre fölhíni; mert a vizsgálati cselekvénynek pusztán csak a pert *előkészítő* jellege van; de kivételkép szabad a vizsgáló birónak, bizonyos taxative fölsorolt esetekben, fölhínia a tanút az eskütételre. Ez esetek: 1. ha előre látható, hogy a tanú *akadályozva lesz* a szóbeli tárgyaláson való megjelenésben; — 2. ha az eskü, az igazság fölfedezésének céljából, *szük-*

ségesnek látszik. GEYER, az e javaslatról közzétett észrevételeiben (*Revue de droit international année 5, pag. 426*) dicséri e rendszert, s helyesen megrója a kettős esküt. De hozzáteszi, hogy a német javaslatban a kivételes esetek *határozottan* vannak felsorolva; előttem azonban úgy tűnik föl, hogy az említett két eset másodika egyáltalán nem határozott. E tétel: *hasznosnak látszik*, teljes szabadságot ad a vizsgáló bírónak. Mondhatjuk, hogy ezt a helyezet szüksége követeli; de azt valóban nem, hogy a törvény *határozottan* körülírja a kivételes eseteket.

956. §. Valaki, elfogult véleményre hajtva, a kifogás alá eső tanúk közé akarta minden különbség nélkül sorolni azon tanúkat is, kikre a *vádlott, saját mentségére hivatkozik.* E tévedést megtámadta BENJAMIN CONSTANT (*Comment. Filangerihez, 207. lap. 9. fej.*) s egyszersmind fájdalmát fejezte ki, hogy néhány bíró, az ő korában is, könnyelműen kérdezte és megvetéssel hallgatta a védelem tanúit. Minden eszközt és mesterséget fölhasználnak — úgymond — hogy a vád tanúit ellenmondásaik kiegyenlítésére bírják, hogy vallomásaikból minden valószínűtlenséget kiküszöböljenek. Viszont minden mesterséget fölhasználnak, hogy a védelem tanúit rajtkapják valamely tévedésen. Nem ismerek — tette hozzá — ehhez fogható botrányos és bűnös eljárást.

A kitünő bölcsész panasza teljesen jogosult volt, ha a tény, mely miatt panaszkodott, csakugyan megtörtént. A bíró elfogultság nélkül, tartozik fogadni úgy a terhelő, mint a mentő tanúk vallomásait. Nem szabad vélelmeznie, hogy a vád tanúja részrehajlatlan, míg a védelem tanúja meg van vesztegetve. A védelem tanúi ellen való kifogás, vagy gyanú, okszerűen, csak ama körülményekből származhat, melyek a tanúkat általában sértés miatt, teszik gya-

núsakká. A *kinálkozás*, az előforduló esetekhez képest, kifogásra adhat okot, mind a vád, mind a védelem tanúi ellen. De, jól megfontolva a dolgot, a *kinálkozást* komolyabb oknak kell tartanunk a kifogásra azon tanúk ellenében, kik ártani akarnak a vádlottnak; [1] mert nem tagadhatjuk, hogy mindenki ellenszenvet érez magában az ellen, hogy bajt okozzon embertársának; így tehát ha valaki önként kínálja azon bizonyítékot, mely által szerencsétlen embertársára büntetést idéz föl, titkos indokot enged sejtetni, mely természetes részvétét legyőzte. Míg ellenben a mentő tanú, habár önként kínálkozik is, eléggé indokolja eljárását nem csak a sajnálat érzete, hanem még inkább azon keresztyéni kötelesség, hogy megakadályozza az ártatlán elítéltetését. Eltekintve továbbá az önkénytes jelentkezéstől, midőn a polgár hatósági rendeletre jelenik meg, hogy vallomást tegyen, udvariatlanság és okszerűtlen volna, ha ugyanazon bíróság, mely fölszólította a megjelenésre, ama vélelemmel fogadná őt, hogy hamisan fog esküdni, pusztán csak azért; mert kihallgatását a védelem kérte.

Nem tagadom, hogy a körmönfont gazemberek néha mentőtanúskodást készítenek elő; valamint az is megtörténik, hogy az ügyes rágalmazó terhelő tanúkat tud szerezni. Az ily esetek azonban kivételek; a gyakorlott bíró tisztába jő ez esetekben is a ténykörülményekkel; de különben sem lehetne kivételek alapján szabályt alkotni. Megjegyzem továbbá, hogyha elfogadnók azon eszmét, miszerint a védelem tanúi ellenében állandó kifogás[2] forog fönn, az államügyész kényére bízónok, hogy tetszése szerint, kifogás alá esőkké tegye a tanúkat; a mi türhetetlen volna. Valóban több államügyész, átvizsgálva az írásbeli pert, hogy a tárgyalásra jegyzéket készítsen, ha talál egy

tanút, ki ártani akar a vádlottnak, s kettőt, a ki a terhelő tanút meghazudtolja, az első jegyzékbe veszi, s kizárja a másik kettőt; ekkor kell, hogy az államügyész által kizárt két tanút a védő idézhesse meg. De ha ezek, az államügyész mesterkedése folytán, kifogásoltakká (gyanúsokká) lesznek: nem annyi-e ez, mint a tanúk kifogásolhatóságát egyik fél önkényére bízunk? CARMIGNANI ellenkezőleg azt tanította, hogy a védelem kedvezménye alkalmasokká teszi még a kifogás alá eső tanúkat is. Habár lehetne vitatkozni ez állítás fölött, semmi esetre sem lehet komoly vitába bocsátkozni azon elv fölött, mely *egyenlőnek* mondja ki mind a két fél tanúinak hiteltérdemlőségét; nem lehet továbbá kétségbe vonni azon szabályt sem, hogy a tanúk vallomásai összeütközésének esetén s egyenlő viszonyok közt, a védő tanúk vallomása bír túlsúlylyal.

[1] Innét azon régi gyakorlati szabály, mely szerint a tanú kifogás alá esett, ha szabályszerűen nem idéztetett meg. A régi szabályok közt azonban megemlítendő a *harangozás által* való idézés is. SCACCIA : *De judiciis lib. 1, cap. 36.*

[2] Valamint a védelem iránt való gyűlölet sugalta valamennyi mentő tanú kifogásolhatóságának túlhajtott szabályát, úgy a vád elleni pusztá gyanú miatt, mondták sokan, hogy a nyomozó *rendőrök*, eltekintve följelentő szerepöktől is, mind kifogás alá esnek. PERSIUS : *cons. 26, Neapoli 1640.* — ZUCCARUS : *Decisiones Lucenses decis 26, Venetiis, 1632.*

De igazságot kell szolgáltatnunk és meg kell vallanunk, hogy a mentő tanúk iránt való elfogultság hibájába Németország soha sem esett. Ime ezt tanították a bécsi tanszéken 1755-ben : *Insignem favorem vulgo defensionis tribuunt, unicus enim testis pro defensione sui, immo domestici, consanguinei, aliique secundum quid inhabiles admittuntur, si veritas aliter haberi nequit. Bannizza, Systimata cap. 11, §. 7.* S mi 1848-ban így kiáltottunk : *Ki a barbárokkal !*

957. §. *A kivétel alá eső (kizárt) tanúknak mondjuk azokat, kiknek vallomása nem fogadható el. A kivétel föltétlen, vagy viszonylagos, a szerint, a mint valaki bizonyos ügyben semmi körülményre vonatkozólag sem tanúskodhatik, avagy tanúskodhatik ugyan ez ügyben, de csak bizonyos körülményekre hallgatható ki.*

958. §. *Föltétlenül ki vannak zárva a tanúskodásból, kik oly rokonsági kötelékben állnak a vádlotthoz, hogy ellene tanúskodásra való kényszerítésök erkölcsstelenség volna. Így a fölmenő és lemenő rokonságban levő rokon házastárs, testvér nem támogathatja a testvér, házastárs, föl- és lemenő rokon elleni vádat. Ha ezek is kihallgattatnának, a polgári törvény ellentétbe kerülne az erkölcsi törvénynyel, a jogi kötelesség a természetes kötelességgel; s azért zsarnokság volna őket vallomásra kényszeríteni, kivéve azon esetet, midőn e rokonokat magokat sértette a bűntett, s panaszkodnak; vagy ha a vádlott az ügy földerítése céljából maga kívánja kihallgatásukat.*

[1] DIOCLETIAN és MAXINIAN kerek mondatban fejezték ki a természet törvényének ide vonatkozó parancsát: *Lex 6, (alias 5) Cod. de testibus — Parentes et liberi invicem adversus se nec volentes ad testimonium admittendi sunt.* E constitutióra vonatkozólag lásd BRUNNEMANN, MORNAC és SALICETUS véleményét.

A császárok tilalma nem lehetett határozottabb, s e tilalomra való tekintettel, igen helyesen mondták a közeli rokonságban álló egyéneket *kivétel alá eső — kizárt —* tanúknak (a mi annyit tesz, hogy kihallgathatók sem voltak) a helyett, hogy a tanúskodási kötelezettség alól *mentes* tanúknak nevezték volna őket; mert e kifejezés a tanúskodási képesség eszméjét foglalja magában. Utóbb azonban, oly uralkodók alatt, kik zsarnokabbak voltak a római császároknál, e tilalmat nem tartották, mint kellett volna, vallásosan tiszteletben; s majd föntartották a fejedelem számára azon jogot, hogy külön határozattal, elrendel-

heti a gyermeknek szülei ellenében való kihallgatását és megfordítva; majd szabadon megengedték az ily kihallgatást a fölségsértési perekben, s ez alkalmat adott arra, hogy a gyakorlati jogászok e szabadalmat kiterjesszék a legsúlyosabb büntetésekre; vagy pedig más korlátozó rendszabályokat hoztak.

A modern civilizáció azonban a jobb törvényhozások által ismét életbe léptette DIOCLETIAN rendeletét, s csak a *nec volentes* záradék szűnt meg. Így a tanúskodásból való *kizárás* egyszerű *mentességgé* lett; mert meggondolták, hogy sok esetben magának a vádlottnak kívánsága lehet, hogy kihallgassák anyját (legyen bár ez, vagy sem a sértett) miszerint ártatlanságának kiderítésére alkalmas körülményeket derítsen föl a bíróság előtt; s lehetséges, hogy e fölvilágosításokat az anya is óhajtja, ki tán egyedül képes azokat megadni az igazság, az igazságszolgáltatás és övéinek hasznára. A *nec volentes* záradék, e szerint, a gyakorlatban embertelenné is lehetett, s gyűlöletre változtathatta a szeretetet. Így támadt a legjobb modern codexek alapján azon szokás, hogy a bíró tartozik figyelmeztetni a vádlottal rokonságban levő tanúkat, ama kiváltságukra, miszerint megtagadhatják a vallomást, s csak akkor szólíthatja föl őket a vallomástételre, ha erre önként kínálkoztak. Nem helyeslem a néhány modern codex által e záradékkal tett megszorítást: *kivéve, ha a bizonyíték másképp nem állapítható meg*. Nem helyeslem, mert nyilván kaput tár a bíró korlátlan önkénye s a tény és per zsarnoki megítélésének számára. L. e című munkámat: *Lineamenti di pratica legislativa penale osserv. 8, Torino, 1874*. Mind alapeszméjében, mind alakjában hibás azon másik korlátozás, melyet néhány európai codex a *családban történt büntettek* föntartásával fejez ki. Hibás e tétel a *család* szó által fönhagyott határozatlanság miatt. Hibás alapeszméjében, mert lényegében nem egyéb, mint a *más bizonyíték lehetetlensége*, oly lehetetlenség, mely ekkép a törvényhozó sejtelmévé lesz. Helyes tehát, hogy a vádlottnak szabad legyen, mentségére, közeli rokonait is kihallgattatnia, s hogy ezek, ha szabadon akarják, tanúkká lehessenek. Nem helyes azonban, sőt valódi igazságta-

lanság bizonyos vádlók eljárása, kik, midőn az anya, vagy a fiú kijelenti, hogy nem akar vallomást tenni, e kijelentésre diadalmasan rámutatnak, s az esküdtek előtt, a vádlott bűnösségének legvilágosabb és legmegczáfolhatatlanabb bizonyítéka gyanánt, tüntetik föl azt. Ezt gyakorlatom alatt csak egyszer tapasztaltam ; csak egyetlen egyszer ; de ez egy eset miatt támadt iszony élénken megmaradt lelkemben. Az államügyész bectelensége és gyalázatossága, s az esküdtek korlátozottsága miatti iszony. Az államügyész e ravasz rendszer által törvény fölé emelkedik, s azt önkényesen megszünteti. Ha ugyanis az anya, vagy a fiú megtudja, hogy a vallomás megtagadása egyértelmű a vádlott bűnösségének kijelentésével, s így vonakodása romlásba dönti a szeretett lényt, ez aggodalom kényszert fog gyakorolni lelkére, s vallomása nem lesz szabad és önkénytes, mint az ész és törvény követeli, hanem rettentő szükségesség. Így a tanúskodási kötelesség alól való mentesség csak az ügyes mistificatiók egyikévé lenne. E rendszer továbbá okszerűtlen, mert fölteszi, hogy a rokon mindig *de visu* tanúja a *föltett bűntettnek*, pedig ez csak pusztán esetlegességtől függ. Az anyát gyakran csak mellékes körülményekre hallgatják ki, p. u. arra, vajjon a zsebkendő fiáé-e, mily szokásai vannak fiának, stb. A szegény anya nem tudja, vajjon fia ölt-e, vagy lopott, de azt tudja, hogy be van börtönözve, hogy az igazságszolgáltatás ölésről, vagy lopásról gyanúsítja ; s így fél. Retteg, bár teljesen megbízik fia becsületességében, reméli s hiszi, hogy ártatlan. Retteg, mert az igazságszolgáltatás cselekvényeiből megtudja, hogy oly körülmények merültek föl, melyek miatt fia gyanúsnak tűnik föl a hatóság előtt. Mit tud ő a szegény asszony a perről ; mit tud ő arról, mily összeköttetésben lehetnek a zsebkendő és fia szokásai az elítéléssel vagy fölmentéssel ? Mit tud ő mindazon egyéb körülményekről, melyeket földeríthet, ha aláveti magát a kikérdezésnek ? Ha — úgy mond magában — fiam, reményem ellenére, mégis be van bonyolítva a bűntettbe ; vagy — habár ártatlan — ama körülmények, melyeket én földeríték, végzetes esetlegesség folytán öregbíteni fogják ellenében a gyanút ; ez

esetben mit cselekedném? Örvénybe dönteném fiamat, tán örök rablánczra verném őt. A szegény asszony, e rettentő kételyektől gyötörve, megtagadja a vallomást. S elég-e ez arra, hogy a közvádló mindjárt azt kiáltsa, a vádlott anyjának tudomása van fia bűnösségéről, s arra, hogy hét esküdt meggyőződése megérlelődjék? Hol van itt a logika! A rokon tanúk kérdésében kétely támadhat a házasságon kívüli szülés esetén. A természetes anyát tanú gyanánt idézik oly büntettnél, melyet egy leány követett el, ki az ő gyermeke, de e viszonyt semmi törvényes okmány sem bizonyítja. Tartozik ez anya vallomást tenni? E vitás kérdést tárgyalta BUCCARONI: *De differentiis differ.* 74.

959. §. A viszonylagosan kivétel alá eső (kizárt) tanúk kényszeríthetők a vallomástételre; de bizonyos *különös körülményekre* vonatkozólag nem, azon bizalom miatt, mely azokat tudomásukra juttatta. Így a papot és ügyvédet ki lehet ugyan, tanú gyanánt hallgatni; de arra nézve nem, a mit a vádlott az elsőnek mint *gyóntatójának*, s a másodiknak, mint *védőjének* mondott.[1] Az *exceptio relativa ob secretum* kérdése azonban két alakban jelenkezhet, mely alakokat az írók nem mindig különböztették meg. A titok, melyre hivatkozunk, vonatkozhatik a *tényre* és *tudomásunk okára*. Fejtjük ki e megkülönböztetést. A tanú a *tényre* vonatkozólag hivatkozik rá, midőn az orvos, a gyóntató, az ügyvéd kijelenti, hogy mi vallomást sem tehet bizonyos tényre vonatkozólag, mert az csak *causa officii* jutott tudomására, mely a titoktartásra kötelezi. Ez azon rendes eset, melyet az e kérdéssel foglalkozó jogászok általában fölvesznek. A szabály itt általános, hogy t. i. a titkot tiszteletben kell tartani, mert nem származhat belőle kár az ártatlanokra, s bár az igazságszolgáltatás elveszti e fölvilágosításokat, melyeket a tanú adhatott volna, kötelessége ez áldozatot meghozni az erkölcsiség legfőbb elvének.

Egészen különbözik azonban ettől azon eset, midőn a tanú töviről-hegyére elbeszéli azon *tényt*, mely iránt megkérdezik, s a titokra csak *tudomásának oka* tekintetében hivatkozik, s azt mondja, hogy oly személytől értesült bizalmasan, a kit nem akar megnevezni. Az orvos állítja, hogy a vádlott nő házasságtörő, mert egyik betegétől tudja ezt, a ki betegséget kapott az asszonytól. A gyónató állítja, hogy a vádlott gyilkos, mert ezt a bűntett egyik részese mondta neki gyónás alkalmával. Az ügyvéd állítja, hogy a vádlott tolvaj, mert ezt tudja egy oly egyéntől, ki lopott tárgyakat szokott megvenni, s ki tanácsért jött hozzá. De egyik vonakodik megnevezni a beteget, a másik a bűnbánót, a harmadik a felfedezőt, s hivatkoznak mindhárman a titoktartásra. Mit szóljunk ez és hasonló esetekről, melyek jelentékenyen különböznek az egyszerű és általánosan fölhozni szokott esettől? Kétségtelen, hogy a bíró nem rendelheti el a *hivatalos eskü megszegését*. E tekintetben nem foroghat fönn kétely. De azon további következmény tekintetében sem foroghat fönn semmi kétség, hogy e hipocrita tanút a *tényre* vonatkozó vallomásával is vissza kell utasítanunk, s pedig azon erős gyanú miatt, hogy a felfedező *személyének* titka gyalázatos rágalom fátyolát képezi, mely rágalmat a rágalmazó mérges kigyó gyanánt akarja használni az igazságszolgáltatás megcsalására. Ha lelkiismeretét köti ama *titok*, teljesen titokban kellett volna tartania az ügyet; ehhez joga leendett, mely jogát mind a vádló, mind a védő tartozik vala tiszteletben tartani. De az nem engedhető meg, hogy a tanú, tetszése szerint, részben megszegje, részben megőrizze titkát. Ha e rendszert elfogadnók, bármely gonosztevőnek sikerülne, saját legkisebb veszélye nélkül, föláldozni az ártatlant, mert teljesen lehetetlen volna bebizonyítani rágalmának hamis

voltát. S e rendszer elfogadása nem csak a tanú, hanem bármely más harmadik egyén előtt megnyítná a rágalom útját, a kinek, hogy saját veszélye nélkül tönkre tegye ellenségét, nem kellene egyebet tennie, mint gyóntató paphoz, vagy ügyvédhez mennie, s ez előtt színelnie, hogy ellenségének büntetében kit el akar veszteni, részes. A pap, vagy ügyvéd, kit tanúskodásra hínak föl, megkülönböztetést tehet a titoktartásban; megőrizheti azt a felfedező személye s megtörheti a tény tekintetében. S világos, hogy ez esetben, teljes jóhiszeműséggel lesz a perfid rágalom eszközévé, nagy veszélyére az igazságszolgáltatásnak. Az ily alakú tanúskodásokat tehát a törvénynek, a közrend legfőbb elvénél fogva ki kell zárnia.[2]

[1] A gyóntató titoktartásának kérdését tudományosan tárgyalta FORTI : *conclus. 30, edizione Camelli*. L. STRYCKIUS (STRYCK) : *Dissert. vol. 1, dissert. 15, cap. 2, n. 16*.

A vádlott védője kihallgatható, tanú gyanánt, arra nézve, mit a vádlott bizalmas előadásán kívül tud; mert a vádlottat nem lehet megfosztani azon jogától, hogy a védő törvényes és emberi ismereteit hasznára fordítsa: ARUMAEUS : *Decisiones Jenenses decis. 10, Jenae 1612*. Ily esetben a védő kihallgatását azon másik védő megjelölése mellett kell kérni, a ki időközben helyettesíteni fogja az elsőt. A védő azonban nem szorítható arra, hogy bizalmas titkokat felfedezzen. — Lásd a BENTHAM és LEGRAVEREND által védett ellentétes tan czáfolata gyanánt — VAN RAPPARD : *Dissert. de excusatione testimonium dicendi propter munus, Trajecti ad Rhenum 1847*. — L. DEN-HOFF : *De iis qui propter obligationem secreta non detegendi in causis poenalibus a testimonio perhibendo excusantur, pag. 17 et 18, Lugduni Batavorum, 1841*, című munkáját is, ki ismétli MITTERMAIER szigorú szavait, azon ájtatos zsarnokság ellen, mely a védőket a vádlott föladóivá változtatja. Némelyek a titoktartás kiváltságát csak a valódi védőkre akarták szorítani, s ki akarták zárni

azokat, kikhez a vádlott csak, mint ügyvédekhez, tanácsért fordult. E casuistikus megszorítás azonban egészen önkényes, s a kedvezménynek különbségtételt meg nem engedő alapelvébe ütközik. Igaz, hogy XI. Lajos rendelete kötelezte a fölségsértési büntett titkának felfedezésére, nem csak az ügyvédek, hanem a gyóntatókat is; az ily törvényeket azonban csak azon kor elkárhoztatása céljából említjük föl, melyben azok hozattak. Történeti tények lehetnek; de a történeti tényeket mi nem tekintjük a jog forrásai gyanánt.

[2] E pokoli rendszert követte bizonyos korban az alsóbb rendőrség. E rendőrség tagjainak mestersége volt, hogy a bíróság előtt tanúk gyanánt, megjelentek s vallották, hogy bizonyosan tudják, miszerint a vádlott követte el a kérdéses büntettet; mert a leghiteltérdemlőbb egyének, kik vagy szemtanúk, vagy a büntett részesei voltak, beszélték el nekik, de nem nevezhetik meg bizalmas forrásaikat, s így azokat meg sem idézhetik tanúk gyanánt. A rendőrügynökök e rendszer mellett büntetlenül rombolhatták le bármely becsületes polgár jó hírnevét; s mert a titok által sebhetlenné vált rágalmat, személyes veszélyök nélkül, terjeszthették a bíróság elé, az ártatlant legkomolyabb veszélyeknek tehatték ki, s ellenségeiken kegyetlen boszút állhattak.

E rendszer veszélye nem volt oly nagy, a hol a vádlott bűnössége fölött a hatósági bírák ítéltek, kik a rendőr-tanúk kifogás alá eső jellegére vonatkozó gyakorlati szabályt ismerték, s a tapasztalatból okultak, hogy vigyázzanak az ily cselszövényekre. A hol azonban az ily ravaszságok fölött való ítéletmondást új népbírákra bízzák, kik tán tisztelettel viseltetnek annak céljai iránt, a ki ilykép kínálja tanúskodását az igazságszolgáltatásnak, a veszély rettentő. Ha e rendszer újra életbe lépne, a becsületes embereket nagy izgatottságba és aggodalomba ejtené. Igaz, hogy a társadalomban szükség van a rendőrökre és föladókra; a rendnek nélkülözhetetlen eszközei ezek. Helyes, hogy a törvény megengedje, miszerint ők titkos forrásaikat megnevezni ne tartozzanak. Az eszélyes bírónak azonban

óvakodnia kell, nehogy a hivatalos följelentőket hiteles tanúkká változtassa, kivéve azon eseteket, midőn a büntett közvetlenül érzékeik alá esett. Ha pedig a pert személyes véleményök és titokteljes barátaik fölfedezéseinek segítségével akarják eldönteni, egyszer mindenkorra (s pedig a törvény kifejezett rendelkezéséhez képest) így kellene válaszolni nekik: *Procul este profani*; az igazságszolgáltatásnak nem telik kedve a komédiákban, nem tapogat a sötétben, az inquisitiók ideje elmúlt. — A hivatásszerű, vagy a hivatalos titoktartás tárgya egyéb-iránt a következő három vizsgálatra ad alkalmat: 1. Vajjon azon egyénnek, ki foglalkozásánál fogva lett a titok letéteményesévé, van-e joga tanú gyanánt *meg nem jelenni*, s e kérdést tárgyalom a 2675. §.-ban. — 2. Vajjon van-e joga *megtagadnia a vallomást*; e kérdés a jelenlegi helyre vonatkozik. — 3. Vajjon ez rá nézve nem jog, hanem *jogi kötelesség-e*, úgy, hogy ha a titoktartást megszegi, ebből a titok fölfedezésének vétsége származik; erről szólok az 1640—1649. §.-okban.

960. §. A tanúskodás kötelessége alól *mentesek* továbbá mindazok, kiket, bizonyos tekintetek miatt, nem lehet *kényszeríteni* a bíróság előtt való megjelenésre. Ilyenek a betegek, az egyházi, vagy állami méltóságok. Ezek azonban nem mentesek a tanúskodási kötelezettség alól, ha a bíró lakásukra megy, hogy kihallgassa őket.

961. §. A tanúk hiteltérdemlősége *számuknak, összhangzásuknak, kifogástalan személyes tulajdonságaiknak, és vallomásuk valószínűségének* összetett arányától függ. A vallomások összeütközésének esetén a bírálatnak e kellékekből kell kiindulnia. Jól meg kell azonban itt jegyeznünk, hogy nem szabad összezavarnunk a mi a tanú *szavahihetőségére* és vallomásának *bizonyító erejére* tartozik. A tanú legteljesebb hitelt érdemelhet, az általa előadott tény azonban távolról sem vezet bizonyosságra; s viszont az általa elbeszélte ténynek legdöntőbb bizonyító ereje lehet, de a

tanú igazmondóságához kétely fér. E két lényegesen különböző szempont szabályait nem szabad egy egészbe összeolvasztanunk. Ily tévedésbe estek, a kik a *kifogás alá eső* tanúk közé sorolták a *de auditu* tanúkat. Ez hiba. A *de auditu*, valamint a többi tanúk lehetnek — személyes viszonyaik, vagy vallomásukhoz képest — teljes hiteltérdemlők, vagy kifogás alá esők, szavahihetők, vagy nem-szavahihetők. De habár teljes hitelt érdemelnek sem, nyújthatnak (ha ezereknél is!) *teljes* bizonyítékot a kérdéses tény tekintetében, hogyha — jól megértendő — a büntett alkotó ténye a *látás* érzéke alá esik. Teljes bizonyítékot nyertünk arra nézve, hogy e tényt *elbeszélték*, de nem bizonyított be teljesen, hogy ama tény *úgy történt meg*, mint elbeszéli. Ha a *hallomás után* beszélő tanúk csak határozatlanul, a nélkül tesznek vallomást, hogy az általok elbeszélteket mikép, hol és kitől hallották, legfőlebb a közhir indiciumát képesek létrehozni, a mi pusztán gyanújel. Ha megnevezik azon egyéneket, kiktől a tény elbeszélését hallották, vallomásuk csekély értékű lesz mindaddig, míg e tanútársaik meg nem idéztettek, ki nem hallgattattak, meg nem erősítették elbeszélésöket és tudomásuknak okát nem adták. A bizonyíték ereje ez esetben a *relatum*-ban és nem a *referens*-ben összpontosul. Ha a tanútárs gyanánt idézett egyén vallomása nem egyezik meg az első tanú előadásával, s tagadja, hogy mondta volna, a mit a másik tanú szerint mondott: ez összeütközésből csak bizonytalanság származhatik, s a kiegyeztetethetlen *eltérés* jö létre, mely mind a két tanút gyanússá teszi. Ha pedig végre, a tanú, ki *hallomás után* beszél, megemlíti azon egyént, kitől értesült, de a titoktartás kötelezettségének ürügye alatt, vonakodik megnevezni őt, vallomása nem jöhet tekintetbe (vagy

helyesebben : nem fogadható el) mint fönnebb már megjegyeztem.

[1] Lásd a mit irtam : *Delle testimonianze anonime* cím alatt *Lineamenti di pratica legislativa penale* című munkám 21. észrevételét.

962. §. Észszerű szabályt képez, hogy a tanúk elleni kifogásokat, büntető ügyben, a *producens* is fölhozhatja, s hogy egynek állítása túlsúlylyal bír sokak tagadása fölött, ha e tagadás nincs összefüggésben.

963. §. A tanúk osztályába tartoznak a *szakértők* is, kik a többi tanúkkal közös szabályok szerint hallgatandók ki. Hiteltérdemlőségök azonban nem annyira személyektől és vallomásuktól, mint inkább az *igazság* nagyobb vagy kisebb ismérveitől függ, melyeket tudományuk, vagy mesterségök nyujt. Azért a szakértői állítások közt leginkább csak sejtelmek alapulónak és legcsalékonyabbnak tartották mindig a vadász- és írásszakértők vallomását; noha ez utóbbiakra vonatkozólag el kell ismernünk, hogy azon eszközök segítségével, melyekkel gazdagodott, s melyek használatát az igazságszolgáltatásnak mindenütt meg kellene szabnia, nagy haladást tett.*

IV. Gyanújelek.

964. §. Az *indicium* szó, természetes értelmében, minden oly ténnyel jelent, mely egy másik tényre mutat. Szószármaztatása megegyez az *inductió*-éval; csak hogy nem eszmére, hanem anyagi tényből kiinduló következtetésre vonatkozik : az *inde duco*-t az *inde dico*-val helyettesíti.

* A szakértő tanúkra vonatkozólag a *Revue de droit international* vol. 4, pag. 117.

965. §. A büntetőjogban *indiciumok*-nak (*gyanújeleknek, a büntett jelenségeinek*) mondjuk azon körülményeket, melyek — bár nem alkotják a büntettet, s a bűnös cselekvénytől anyagilag különböznek — bizonyos, e körülmények és a keresett büntett közt létezhető *adott viszony* által, földerítik a büntetendő cselekvényt.

966. §. Ez ismerv segítségével a gyanújelek föloszlanak: minden büntettnél *közösökre* s csak bizonyos különös büntetteknél *sajátságosokra* (különösekre). *Közös* gyanújel a szökés és lappangás, mert minden büntettnél előfordulhat. *Különös* gyanújelet képez a bevérezett ruha, mert csak a vérontással járó büntetteknél fordulhat elő; a sajtó a hamis pénzkészítés büntetténél, stb.

967. §. A mint a tény és tény közt való *viszony mulhatatlan, vagy esetleges*, a gyanújelek *szükségesek, vagy esetlegesek*. Mivel azonban nem létezhetik *szükséges* viszony valamely személy, valamely tény és valamely személy cselekvényei közt, midőn e tény nem azonosul eme cselekvényekkel, s mert nem lehetséges *szükséges* viszony valamely tény és az ember szándokai közt: világos, hogy a büntetőjogban a büntett *különös sajátága*, vagy *alakja* nem bírhat *szükséges* gyanújelekkel, melyek csak a büntett *anyagisága* tekintetében fordulhatnak elő.

968. §. A gyanújelet alkotó ténynek a büntett tényéhez való *cronologiai* viszonyához képest, a gyanújelek *megelőzőkre, egyidejűekre és követőkre* (*utólagosakra*) oszlanak.

969. §. Az *esetleges* gyanújelek, melyek egyedül veszik igénybe a büntető jogász figyelmét, a büntettel *valószínű* (*pobabile*) vagy csak *lehetséges* (*verosimile*) viszonyban (vagy összefüggésben) állhatnak. Az első esetben *közeli*, a másodikban *távoli* gyanújeleknek mondjuk azokat.

970. §. WEISKE (309. §.) a gyanújeleket *közvetettek*re

és közvetlenekre akarta osztani. *Közvetlen* gyanújelek szerinte azok, melyek a *büntett*, — *közvetett* gyanújelek pedig azok, melyek *más gyanújel bebizonyítására* szolgálnak. E megkülönböztetés azonban, mint veszélyes és mint a mely semmi gyakorlati értékkel sem bír, elvetendő; mert azon classikus és üdvös szabályba ütközik, mely nem engedi meg, hogy a gyanújelet más gyanújel segítségével bizonyítsuk. A *közvetett* gyanújel mit sem ér a bizonyításban. Inkább elfogadható a gyanújelek azon másik osztályozása, melyet ugyane szerző indítványoz, s mely szerint a gyanújelek a *bűnösség, ártatlanság és mentség* jelenségeire, vagyis mentő vagy a beszámítást kisebbítő gyanújelekre oszlanak; ez utóbbiak közé tartozik a lopott tárgy visszaadása a lopásnál, a nő kihívó magaviselete az erőszakos nemi közösülésnél stb.

971. §. A practikusok teljesen föl akarták sorolni azon két osztályt, melybe a gyanújeleket általában osztották, s *a priori* meg akarták határozni, hogy bizonyos gyanújelek *közeli*ek, s más gyanújelek *távoli*ak. E meghatározás azonban nehezen tehető állandóvá; mert a gyanújelek bizonyító erejét nem bírálhatjuk meg azok vélelmezett és elvont létében, hanem összszerű viszonyaikban kell megítelnünk.[1] E megkülönböztetés számára tán találhatnánk okszerű ismérvet, azt mondva, hogy *távoli* gyanújelek azok, melyek a büntett egyszerű *végrehajtásával* vannak kapcsolatban (p. u. az álkulcs birtoka, mely álkulcs a lopás színhelyére való behatolásra szolgálhatott) s *közeli* gyanújelek azok, melyek a *bevégző* cselekvényekkel vannak összefüggésben (p. u. a lopott tárgy birtoka). Ez ismérvet tán elfogadhatnám pusztán tudományos szempontból; de kétkedem, vajjon elfogadható-e minden gyakorlati alkalmazásnál. Új gondolat, mely fölött előbb még elmélkedni kell.

[1] COCCEIUS : *De fallacibus criminum indiciis, exercit. 75, pag. 1037, vol. 1.* — NANI : *De indiciis* ; kitünő tanulmány, mint e fényes elme minden műve ; de tönkre tette a florenczi nyomdász tudatlansága. — CALDERO : *Decisiones Cathaloniae, decis. 50.* — PUTTMANN : *Opuscula criminalia dissert. 8, de lubrico indiciorum.* — WEISMANTEL : *Diss. de condemnatione facinorosorum ex inditiis, Erfurti, 1791.* — CEPHALUS : *lib. 5, cons. 621.* — VALLI : *Istituzioni criminali lib. 2, sez. 2, cap. 2, p. 147 e seq., Venezia, 1789.*

Több büntető jogász nem két, hanem három osztályba sorozta a gyanújeleket : a legközelebbi (legsürgösebb), közeli (sürgös) és távoli (enyhe) gyanújelek osztályába (Du Boys : *Histoire du droit criminel tom. 6, pag. 2*), ez azonban csak növelte az *a priori* osztályozás nehézségeit. Más jogászok pedig a gyanújelek által való bizonyítást közvetett bizonyításnak, s a gyanújeleket néma tanúknak nevezték. De mindenkor és mindenütt bizonytalanságban voltak a jogászok arra nézve, vajjon szabad-e pusztá gyanújelek alapján, marasztaló ítéletet hozni. BÖHMER : *Commentar. ad C. C. C.* tanította : *Nemo ex indiciis perfecte convinci potest* ; s elfogadták azon szabályt, hogy gyanújelek alapján halálra nem, hanem csak kínzásra, s miután a kínvallatás elavult, csak rendkívüli büntetésre lehetett a vádlottat ítélni. Du Boys : (id. munk. 4. és köv. l.) védelmébe fogadja azon jelenleg elterjedt véleményt, hogy a pusztá gyanújelek is képezhetnek teljes bizonyítékot ; s valóban, a benső meggyőződés rendszere mellett, ez nem is lehet máskép. BAN-NIZZA : *Systemata jurisprudentiae cap. 10, §. 15*, részletesen tárgyalja e kérdést. CARMIGNANI 1807-től fogva : *Elementái* első kiadásának (megjelent Pisában 1807) 460. és köv. §§.-ban férfiasan védte azon elvet, hogy a gyanújelektől teljes bizonyítékot nem lehet várni. Idevonatkozólag fölhozott érvei közt figyelemre méltó az, mely szerint minden gyanújelnek magának is, beismerés, tanúvallomások, vagy okmányok által való bizonyításra van szüksége ; így tehát a gyanújelek által való mesterséges bizonyítás kettős veszélylyel jár : azon veszélylyel, mely a nem-

mesterséges bizonyításnál is mindig előfordúl; továbbá a téves okoskodás veszélyével, mely a *mesterséges* bizonyítástól elválaszthatatlan. E véleménye mellett állhatatosan megmaradt a nagy mester, mint ez kitűnik: *Elementáinak* utolsó, 1833-ki kiadásának 571. §.-ából, mely azonos az első kiadás 460. §.-ával.

972. §. Nem állítom, hogy a gyanújelek bizonyító ereje, azok számához képest, *belsőleg* növekszik, vagy fogy; mert logikai tévedés volna, ha a gyanújel belső erejét, más gyanújel főnforgása miatt, növelnők. Több rész összetétele folytán létre jöhet az óhajtott egység, de hat egy hatod töredék, önmagában tekintve, nem válhat egy negyed töredékké, pusztán azért, mert más nagyobb töredék mellett van.[1]

[1] A *Singula quae non prosunt unita juvant* szabály helyes értelmezésének módjáról értekezett BUCCARONI: *De differentiis, differ. 55 et 58.* Föltétlenül el kell kárhoztatnunk e régi mondást: *Atrocissimis leviores conjecturae sufficiunt.* Kegyetlen és értelmetlen mondás; értelmetlen, mert minél súlyosabb a büntett, annál inkább ellentétbe jut az emberi természettel, s így annál inkább beleütközik az ártatlanság vélelmének akadályába; kegyetlen, mert a legsúlyosabb büntettek büntetése nagyon szigorú lévén, annál inkább lehet félni a birói tévedés veszélyétől. TISSOT: *Introduction philosophique à l'étude du droit pénal, liv. 2, p. 232. Paris 1874.*

973. §. E bizonyító erő a különös mellékes körülmények, s azon mentő jelleg arányában nő vagy fogy, melyet azokra nézve a vádlott bebizonyít. Sőt minden e mentő jellegtől függ; mert habár a legsúlyosabb; s az íroktól *közeleieknek* nevezett gyanújelek egész sorozatáról, a vádlott *positiv módon* kimutatja, hogy azok ártatlan okkal állnak viszonyban, elvesztik *egyértelműségöket*, s nem támadják meg az ártatlanság vélelmét. Így p. o. mit sem bizonyít az

emberölésről vádolt ellen, hogy ruhája véres volt, ha ez határozottan kimutatja, hogy ruhája már az emberölés elkövetése *előtti napon* be volt vérezve. Mitsem bizonyít, hogy a hulla mellett talált zsebkendőről bebizonyodik, hogy a vádlotté, ha ez bebizonyítja, hogy azt *hónapok előtt* ellopták tőle, sőt a vádlott erről följelentést is tett. Mitsem bizonyít, hogy a vádlottnál látták a fegyvert, ha ez határozottan bebizonyítja, hogy azon fegyvert az *ölés után való nap* találta az úton, s meggondolatlanul fölvette. Ime, három végzetes gyanújel, mely fölhalmozódott a szerencsétlen vádlott ellen, s mely közvetlen halálos veszedelmbe dönti őt, ha a bíró föltétlen ismerv gyanánt fogadja el a *közeli* gyanújelek elvont és doctrinarius meghatározását. Ugyanazon jelenségek, viszont, nem elégségesek a vádlott elítélésére, ha a bíró *összerűségökben* mérlegeli azokat. Ekkor meggyőződik, hogy e három gyanújel kétségtelenül ártatlan okkal áll viszonyban; de eltér az igazságtól és helyes logikától, ha a *concrét positiv igazság* viszonyának eléje teszi az *elvont*, föltételes igazság viszonyát, hogy bután engedelmeskedjék egy elméleti szabályocskának.

Nem szabad felednünk továbbá, hogy CARMIGNANI megrótt a túlzott és téves *kétségtelen* jelzöt, melyekkel a gyakorlat szokásos szójárásában sokszor ellátják a puszta gyanújelet is. Ha a *kétségtelen gyanújel* kifejezéssel azt akarják mondani, hogy a gyanújelet képező *tény*, önmagában, határozottan be van bizonyítva, ez megfelelhet az igazságnak. De ha a *kétségtelen gyanújel* tétele által azt akarjuk kifejezni, hogy a gyanújel mi kétséget sem hagyhat fön a vádlott bűnössége tekintetében, ez — úgymond CARMIGNANI — tévedés, mert egy gyanújel erre nem elég. Mivel pedig — hozzá teszem én — a felületes egyének e szót könnyen második értelmökben vehetnék, a *kétségtelen*

gyanújel kifejezés, mint veszélyes, számüzendő a jogi műnyelvből.[1]

[1] Valamint tulzás, a vádló fölfogása szerint, *kétségtelen* gyanújelekről beszélni, ép oly felesleges idővesztegetés és hiában való szónoki fogás volna a védő részéről, ha ez a gyanújelek bizonyító erejének föltétlen hiányára vonatkozó közhelyekhez folyamodnék. Ez a mező, melyen egykor gazdag aratásokat tartott a védők ékesszólása, s az elmélet könnyű, pompázó szereplése, ma már csak nyomorult termést adhat. Semmi fáradságba sem kerül hires tudorok tekintélyére hivatkozni, kik p. u. általános vagy — csak különös esetekre illő — viszonylagos szabály gyanánt, kimondták, hogy nem szilárd gyanújel a *köz-hír* (BUCCARONI *diff.* 63), a *hang fölismerése* (PERSIUS *cons.* 13), az *ellenségeskedés* (PRUCKMANN : *Responsa juris doctrinalis vol. 1, respons. 18, Francofurti ad Moenum, 1671*) a *szökés* (RIMINALDUS, *cons.* 647), a kihallgatás alatt való *szemlesítés, elsádadás*, a melyre oly nagy súlyt helyezett NOVELLUS : *De defensione reorum* című értekezésében, melyben komolyan ajánlja a védőknek, hogy figyelmeztessék a vádlottakat, miszerint mindig szemeközé nézzenek a bírónak. Ez általánosságokkal negyvenötévi védői gyakorlatom alatt soha sem törődtem ; mert a gyanújelek mérlegelését oly birálatnak tartottam, melynél elvont általánosságok és tudományos tekintélyek helyett konkrét ismérvekből kell kiindulnunk, s a logikát kell vezetőnk gyanánt elfogadnunk.

974. §. A részrehajlatlan bírónak épúgy óvakodnia kell azon *változó* gyanújelektől, melyeket a vádló a vádlott minden cselekvényében föltalálhat. Mit ér p. u. azon annyira dicért gyanújel, hogy a vádlott *elsápadt, reszketett*, mikor a hatósági közegek elfogták ; ha másrészt meg szintén a gyanújelek közt látjátok fölsorolva a letartóztatott *rettenhetlen magaviseletét* ? Ha a vádlott elsápadt és reszketett, ez nem természetes indulat volt, mely megragadhat, saját veszé-

lyével szemben, egy szentet is. Ha ellenben a vádlott nyugodtan, bátran viselte magát, ennek oka nem becsületes öntudata, hanem tettetés volt, mely csak bűnösségét mutatja; mert mindenkinek reszketnie kell, midőn letartóztatják. Ha a vádlott a börtönben, szomorú és gondolkozó, ez nem a *megneméremelt* szerencsétlensége miatt való fájdalmának, hanem elkövetett bűntette miatt való lelkiismeretfurdalásának tulajdonítandó. Ha pedig a vádlott víg és derült, ennek oka nem lelkiismeretének nyugalma, hanem bűnösségét mutató tettetés; mert a börtönben mindenkinek szomorúnak és gondolkodónak kellene lennie. Az érvelésnek ez elastikus módját melylyel gyakran élnek a vádlók, inkább szónokhoz, mint ítészhez illőnek kénytelen tartani, a ki a kérdés fölött gondolkodik.

975. §. A gyanúkok tekintetében igen komoly figyelemre méltó, hogy azoknak nem csak a *gyanúok lényegében* (vagyis a kérdéses bűntetthez való viszonyokban bizonyítóknak) hanem a *bizonyíték* lényegének tekintetében is *teljesnek* kell lennie; azaz minden gyanújelet egyéb más gyanújeltől különböző bizonyítékkal kell bebizonyítani. A vélelmek, s föltételes érvek halmozása logikailag hibás, jogilag veszedelmes. A gyanújel *in substantia probationis* teljességének, logikai szükségesség szerint, *meg kell előznie* azon vizsgálatot, mely a gyanújelnek *in substantia indicii* erejét kutatja. A vérfoltos ruhadarabok szép alkalmat nyújthatnak ugyan a vádlók szónoklatai számára, ha emberölés vádjáról van szó; de e szónoklatok hiábanvaló és mesterkélt beszédekké lesznek, melyek elmondójoknak vagy tudatlanságát, vagy rosszhiszeműségét mutatják, ha a védő e döntő választ adhatja: a foltok *nem vértől* származnak. A gyanújelről csak akkor lehet, mint *ilyenről* hasznosan vitatkozni, ha mint tény kétségbevonhatatlanul bebizonyo-

dott. S itt is meg kell emlékeznünk arról, hogy a *gyanújel bizonyító erejét* nem növeli a legfényesebb bizonyíték sem, mely arra, mint *tényre* vonatkozik. Így p. u. azon gyanújel, hogy valakinek fegyver volt birtokában, nem növekedik még *bizonyító ereje* tekintetében azért, mert a birtoklás tényének bizonyítéka nagyobb lett; ha ugyanis valamely tény bebizonyodott, egyenlő hatálylyal bír, bizonyította legyen azt tíz, vagy csak két tanú, s álokoskodás, hogy egyetlen tény bizonyítékainak megszáporodása megszorítja a *gyanújelek* számát. A gyanújel mindig ugyanaz, s mindig egy, bizonyítsa bár azt a tanúk egész hada. E fölcserélésekkel és káprázatokkal gyakran találkozunk bizonyos vádlók beszédeiben, kik csak arra törekeshnek, hogy az esküdtek kedélyén diadalmaskodjanak, mert számítanak azok föltételezett tudatlanságára.[1]

[1] Tíz tanúm van, kiáltott egyszer fanatikus bátorsággal e vádlók egyike; tíz tanúm, kik egyhangúlag azt vallják, hogy a vádlott, a gyilkosság után való nap eltávozott a tartományból. S hogy lehet a védő oly makacs, hogy tíz tanú ellenében, kik megczáfolják, állítja a vádlott ártatlanságát? Van tíz tanúd — válaszoltam én — de lenne akár száz, mindig csak *egyetlen egy tettet, egy gyanújelet*: a szökést bizonyítanád be. E tényt megengedem. De vitatkozzunk e gyanújelnek, a konkrét körülmények közt való bizonyító erejéről. Ez azon terület, melyre a vádlónak szorítkoznia kell, ha loyális akar lenni, s nem szándékozik port hinteni mások szemeibe.

XIV. FEJEZET.

A védelem.

976. §. Büntető ügyekben nem fordulhatnak elő *juris et de jure* vélelmek.[1] A vádlottnak tehát mindenkor meg kell engedni, hogy *védelmezhesse* magát. Mivel azonban a vádlott nem bír mindig kellő értelemmel arra, hogy védelmét előadja, a védelmi jogból azon szükségesség következik, hogy *szabadon* választott törvénytudó védő álljon mellette.

[1] Ez igazság oly világos, hogy lehetetlennek látszik, miszerint valaki kételkedjék fölötte. S mégis voltak törvényhozások, melyek a vádlott bűnösségére vonatkozólag *juris et de jure* vélelmekkel bírtak. Így a beauvoisis-i statutum 12. fejezete megállapítja, hogy ha valaki mást bajjal fenyegetett, s e baj csakugyan bekövetkezett, *szükségkép* a fenyegető tartandó tettesnek; a 13. fejezetben pedig azt mondja, hogy ha a vádlott a per folyama alatt, megszökik a börtönből, ezáltal beismeri bűnösségét, s ha ismét kézre kerül *de plein droit* kimondható bűnösnek, s mint ilyen *minden, további peres eljárás nélkül*, kivégezhető, Így az V. Kereztély által Dániában és Norvégiában életbe léptetett büntető-törvénykönyv, mely ez országokban 1684-től 1842. augusztus 20-ikáig érvényben volt, elrendeli, hogy a nő, ki titokban szült, s nem mutatja elő gyermekének tetemeit, gyermekgyilkosnak vélelmezendő, s minden eljárás nélkül, halálra ítélandó. Más *vélelmeket* pedig több szigorú törvényhozó elégségesnek tartott arra, hogy pusztán azok alapján kár-

hozzátó ítéletet lehessen hozni. Az ily tanúknak még gondolatát is számüzte a modern tudomány. Sőt néhány jelenkorbeli törvénykönyv (mint a brasíliai codex 36. cikke) törvényerőre emelte azon szabályt, hogy kire sem szabható ki a büntetés, vélelem alapján, bármily valószínű legyen is e vélelem.

977. §. A védelem[1] nem *kiváltság*, sem pedig az emberiesség által követelt *engedmény*. Valódi *eredete* (vele született), s *így elidegeníthetlen* joga az embernek. HÉLIE : *De l'instruction* §. 614.

[1] A sajtó szabadsága, napjainkban, háborút visel a védelem szabadsága ellen. Azon rossz szokás támadt — melyet a sajtó szabadsága szükséges következményének tartanak — hogy a hirlapírók haszonból vagy pártszempontok miatt, tudósítást adnak ki a folyamatban levő büntető perekről. E tudósítások majd soha sem szabatosak, s gyakran oly szellemben készülnek, hogy a közvéleményt azon útra tereljék, melyre valakinek érdekében van az esküdtszék vezetése. Veszélyes és az igaz ügy diadalára nézve fölöttebb káros szokás; erélyesen írt ellene ORTIZ DE ZUNIGA az *Escuela del derecho*, 1. köt. 197. lapján, (*Madrid*, 1863).

Ez észrevételen, melyet munkám utolsó kiadásában tettem, kapott egy minden szabadságra nézve ellenséges felekezet, mely fáradhatatlanul keresi az alkalmat, hogy Olaszországot távolabb lökje vissza a szolgaságba, mint hova régi zsarnokai vezették; s kénytelen voltam kifejteni gondolatomat, hogy megtisztítsam magamat a hátrafelé haladás rút szennyfoltjától, melylyel rosszszándékúlag bepiszkoltak; ezt tettem *opuscoli*-m VI. köt. 37. opusc.

978. §. Ez elvhez azon másik elv járul, hogy a vádlott védelme a társadalomnak is közvetlen érdekében van; mert a társadalomnak nem arra van szüksége, hogy a büntetés *valakire*, hanem hogy a *valódi* büntettesre sújtsa le. Így tehát a védelem nem csak *másod*, hanem *első sorban közérdekű dolog*. [1]

[1] Ez elvhez oly szigorúan ragaszkodott több német törvényhozás, hogy míg szokásban volt a büntetéseknek a hullákon jelképileg való végrehajtása, a hulla számára védőt rendeltek ki, ha a vádlott az ítélet előtt meghalt. HERTIUS : *Responsa tom. 1, respons. 562, Francofurti ad Moenum, 1729.* — AYRAULT írta *Dénier la défense serait un crime : la donner, mais non plus libre, c'est tyrannie.* E szavakat a régi Francziaországban elkapta a szél. Azon tanácskozásokban, melyek Francziaországban az 1670-ki híres rendelet alkalmából tartattak, mely, az emberiséget gyászszal borító rendelet, teljessé tette a legzsarnokabb és legigazságtalanabb rendszert : LAMOIGNON elnök erős ellenzékét képezett az ellen, hogy a vádlottól megtagadják a védelmet. Ez ülésekről szóló jegyzőkönyvben olvassuk a többi közt e szavakat : *Entre tous les maux qui peuvent arriver dans la distribution de la justice, aucun n'est comparable à celui de faire mourir un innocent ; il vaudrait mieux absoudre mille coupables.* E szavak azonban a pusztában kiáltó szavai voltak, s. a rendelet új szentesítést adott az I. Ferencz által 1539-ben megállapított azon szabálynak, mely elrendelte, hogy bármily súlyos váddal van is terhelve a vádlott, még sem szabad mellé tanácsadót adni. Így határozott Francziaország uralkodója, míg V. Károly már 1532-ben, Nemesis-ének 47-ik cikkében elrendelte, hogy ha a vádlottnak nem volna, a bíró tartozik számára kirendelni védőt, ki a közpénztárból nyer díjazást. HUPKA : *Positiones juris crim. secundum constitut. Theresian. pag. 239, Viennae, 1779.* Fanatismus, vagy részrehajlásom oka, hogy ha a német és franczia büntetőjogi forrásokat összehasonlítom, mindig ily eredményekre jutok !

979. §. E két elv elfogadásából az következik, hogy a vádlott *nem mondhat le* védelméről, s akarata ellenére is ki kell rendelni számára oly egyént, a ki képes vinni ügyét és kifejteni védelmét, hogy a vádlott fölmentessék, ha ártatlan, vagy büntetése igazságos mértékre leszállítassék, ha bűnös. Káromkodik, a ki állítja, hogy a vádlottat nem

szükséges védeni. Azon büntetés-többlettel szemben, melylyel a büntettest érdemén túl sújtják, a vádlott a szó szoros értelmében, *ártatlan* : *lex 4. ff. de postulando* — *lex 19. ff. de poenis* — *lex 11. ff. de publ. judic.* S föltéve, hogy a vádlott nem mondhat le védelméről *nyiltan*, ebből az következik, hogy nem mondhat le *hallgatatag* sem; a mi mutatja, mennyire ellentétben van a józan elvekkel azon rendszer, mely megtagadja a védelmet a *beismerő vádlottól*. E vélemény észszerűtlensége világosan bebizonyodik, nem csak azon elvből, hogy a vádlottak védelméhez a fönnebb (978. §.) említett oknál fogva *közérdek* fűződik, hanem a következő észrevételekből is : 1. hogy a beismerő vádlott tévedés áldozata lehet; — 2. hogy életuntság miatt hamis vallomást tehet; — 3. hogy azért is vallhat hamisan, miszerint a valódi büntettest megmentse, minek gyakorlatom alatt, nem egy, de sok példáját láttam; — 4. hogy ha bűnös is, oly mentő körülmények harcolhatnak mellette, melyek jogi hatását a vádlott nem ismeri, s melyeket, mivel beszámítását megszüntethetik, vagy kisebbíthetik, a jó igazságszolgáltatásnak tekintetbe kell vennie.

Ennek daczára, a régibb gyakorlatokban, a római jogból kiinduló téves érvelés[1] folytán, azon rossz szokás kapott lábra, hogy a beismerő vádlottól megtagadták a védelmet, s alkalmazást nyert e végzetes mondás : *in confessor nullae sunt partes judicis nisi in condemnando*. Végzetes mondás, mint akár hány hozzá hasonló mondás, melyek mindazon lényeges hibában szenvedtek, hogy a polgári jog szabályait kiterjesztették a büntető jogra. A büntető perek története megreszkettet, midőn olvassuk, hogy bizonyos korszakok és bizonyos országok birái alig hallották a vádlott beismerését, azonnal mozogni kezdtek székekükön és karban kiáltották : *Habemus reum confitentem*,

hogy, minden idővesztegetés nélkül hozzá láthassanak az ítélet meghozatalához.

[1] Hosszú és fáradságos munka volna azon szomorú eredmények elszámolása, melyekre a büntetőjog, a középkorban, a római jogból dogmatikailag levont következtetések folytán jutott. Már a római jog is a legnagyobb hibákba esett a büntető jog terén, mely hibák a királyok szigorú s a tizenkét tábla, Sulla vad és több keleti császár még vadabb törvényeiből származtak. E lényeges hibákhoz járult még egy, mely betöltötte a mértéket, s mely abból állt, hogy sokan büntető ügyekre alkalmazták a római jogászok által a *polgári* ügyekre vonatkozólag megállapított szabályokat.

Így PAULUS-nak a *lex 1, ff. de confessis* (s más fragmentumokban) reprodukált mondása — *Confessus pro judicato est, qui quodammodo sua sententia damnatur*, oly szöveg gyanánt szolgált, melyre a bírák minden további bizonyíték nélkül hivatkoztak, hogy a beismerő vádlottra a legsúlyosabb büntetéseket alkalmazzák, s mely azon gondolatot keltette föl, hogy a vádlott önvallomásával szemben nem szorul védelemre. E fragmentum azonban (valamint több más hasonló szabályt tartalmazó fragmentum) nyilván a polgári ügyekre vonatkozott. Az ily szabály a *quasi contractus judicialis* eszméjén alapszik, mert a beismerés egyenlő joghatálylyal bír az *esküvel és egyezséggel*. Ez annyira igaz, hogy ULPIAN a *leg. 6, §. 3, ff. de confessis* megtagad minden joghatályt azon beismeréstől, mely nem a fél, vagy képviselőjének jelenlétében történt. Ez ellen ne hozza föl senki, hogy ugyanazon PAULUS a *confessus pro judicato* (*leg. 4, ff. de confessis*) szabályát a gondatlan emberölésre is alkalmazza, melynél az *actio ex lege Aquilia* indul ki.

E fragmentum mindenekelőtt azt követeli, hogy az emberölés bebizonyíttassék, vagyis a tárgyi tényálladék megelőző bebizonyítását tételezi föl. S midőn azt tanítja, hogy a beismerő *ex confesso tenetur* a kár megtérítésére, habár bebizonyodik, hogy az emberölést más követte el, az ebből következtetett

érv megtörik az *ex confesso tenetur* tételen, mely világosan utal az *egyezség* fogalmára, földeríti t. i., hogy a beismerő kötelezettségének jogi oka nem a *lex Aquilia*, sem a bíró marasztaló ítélete, hanem a felek közt létrejött *quasi contractus*. A *lex 4* földerítésére az értelmezők, a *de confessis* címnél valóban megjegyezték, hogy a *reus*-nak *ex lege Aquilia* érdekében volt a beismerés; mert a beismerésből származó kötelezettség csak *simplex* volt, míg az *ex lege Aquilia* marasztalt a *duplumot* tartozott megfizetni. A régi bíróságok kegyetlensége, ama szomorú idők szülötte, azonban a római jog magvait a szavak hüvelyében vette át, s a különös és legkivételesebb szabályokat általános szabályokká változtatta, a nélkül, hogy e szabályok szabatosabb fogalmát nyomozta volna; mert e szabályok azon, mindinkább a szigorúságra hajló irányzatnak szolgáltak, mely annyi igazságtalanság forrása volt. Igaz, hogy ez igazságtalanságok közül igen sok a római jogászok tévedésére vezethető vissza; de azok legnagyobb része tekintében a római jogászok ártatlanok, s a kárhoztatásra kizárólag csak értelmezőik méltók. L. BRUNNEMANN: *leg. 1, ff. de confessis*, s az általa idézett szerzőket. A német gyakorlatban semmi nehézséget sem gördítettek a vádlottak védelmezésének útjába, *vel ad avertendam vel ad eminuendam poenam*; s így jelölve meg a védelem célját, szükségkép meg kellett engedni a védelmet még a *legsúlyosabb* büntettekről vádolt, *beismerő* vádlottakra nézve is; mert mindig foroghatnak fönn körülmények, melyek följogosítják a védőt a büntetés kevesbítésének követelésére (BANNIZZA: *Septemata juris prudentiae cap. 11, §. 3 et 4*), s a Teresia-féle *constitutio* szószerint elrendelte a védelmet (a 36. cikk, 6. és 8. §§.-ban) a beismerő vádlottak javára is; HUPKA: *positiones* p. 240, §. 579; kinek az 577. §.-ban mondott arany szavait ide iktatom: *Inde intelligitur erroneam esse opinionem eorum, qui atrociora crimina ab omni defensione eximunt, et tamen solidum ex ratione aut ex legibus fundamentum non adducunt. Potius tam favorabiles sunt partes rei, ut gravior poena imminet, eo magis adversus eam defendendus sit reus.*

980. §. A védelem kérdése különféle vizsgálatra ve-

zet azon *módok* megjelölésére, melyek szerint a védelem kifejtendő; azon *kiváltságok* meghatározására, melyekkel a jogi igazságszolgáltatásnak a védelmet föl kell ruháznia; s a védelem *kötelességeinek* jelzésére.[1]

[1] CARPZOV : *Responsa lib. 6, tit. 9, respons. 86.* — LYCKLAMA : *Membranarum lib. 5, eclog. 18, Leowardiae.* — HOFFMANN : *De odio defensionis, Witembergae, 1794.*

A legfontosabb kérdés, mely legújabbán támadt a védelem jogaira vonatkozólag, s mely 1866 óta fölöttébb actualissá lett, azon *idő* kérdése, mikor e jog gyakorlásának kezdődnie kell. A modern reformátorok sok hibát követtek el a régi gyakorlat lerombolásánál; a regeneratio munkájában fokonként kellett volna előre haladniok. Elégnek tartották a védelem jogainak *in genere* való proclamálását, s azokkal csak a vádlott legvégső veszélyének pillanatára, t. i. az *ítélő bíró* előtti tárgyalásra gondolva foglalkoztak. A franczia nyomozó eljárás hagyományai, a vádlottak védelmének elméletét, e térre szorították. Így minden vádlott, bizonyos sötét időszakon, t. i. az elővizsgálat időszakán át, a modern humanitarius reformok daczára, védelem nélkül maradt.

Ha azonban a védelem jogát ma már szentnek és a közérdekkel kapcsolatosnak tartjuk, nem szabad az *időre* nézve különbséget tennünk. Azon első pillanattól fogva, midőn az igazságszolgáltatás valamely polgárra tette kezét, állítva, hogy büntettet követett el, s büntetéssel akarja őt sújtani, joga van a vádlottnak követelni, hogy védelmének számára kiegyengessék az útát; mert az elővizsgálat első pillanatai is megtámadják egyéni jogát, melynek védelmére joga van, s e pillanatok nagy alkalmatlanságot és igen gyakran helyrehozhatlan károkat okoznak neki. E jog ellen, elvont szempontból, nem lehet komoly kifogást emelni.

Az egész kérdés a *módon* vagyis azon alakokon fordul meg, melyeket a *polgárok* és a *vádlott jogvédelmének* kiegyenlítésére használunk; mind a két jogvédelmet, ugyanis vallásos tiszte-

letben kell tartanunk. S nem igaz, hogy a régi nyomozó eljárásnak, minden országban, meg volt ez időbeli korlátja. Kimutattam idevonatkozó értekezésemben, hogy e korlát Franciaországban XIV. Lajos vad rendelete és ez ország barbár birói gyakorlata következtében meg volt; de másrészt kimutattam MARSILI és CARPZOV tekintélyére való hivatkozással, azt is, hogy nem létezett Olasz- és Németországban. L. *Opuscoli*-im 4. köt., 2 opusc. 7. és köv. fej. E tekintetben azonban a német gyakorlat is szigorú volt, mert kérlelhetetlenül megkövetelte a titoktartást (s így megtagadta a védőt) egész a nyomozó eljárás befejeztéig és a períratok közléséig. *Teresia-féle constit.* 36. cikk. — HUPKA : *positiones* p. 240, §. 580. Ma már azonban Németország megelőzte a többi országokat a védelem e veszélyes korlátjának lerombolásában, mint ezt az 1873-ki osztrák büntető eljárás mutatja.

981. §. A védelem, azon forrásokban tekintve, melyekből származik, vagy *kifogások*, vagy a *tulajdonkép való védelem* által gyakorolható.[1]

[1] Azon módokról, melyek szerint a védelem a mi régi gyakorlatunkban történt, lásd GUZZINO : *ad defensam inquisitorum*, Venetiis, 1671. — NOVELLUS : *Tractatus ad defensionem reorum*, Venetiis, 1552; e munkájában előadja azon alakiságokat, melyekbe a régi praktikusok öltöztették a vádlottak védelmét. A nápolyi gyakorlatra vonatkozólag MORO : *Practica criminale*, lib. 3, cap. 11, Nápoly, 1749.

982. §. *Kifogások* által védi magát a vádlott, midőn nem vizsgálja érdemlegesen, hanem vagy ideiglenesen vagy véglegesen elhárítja, avagy valamely fegyverétől megfosztja a vádat.

983. §. A kifogások tehát a *kereset*, a *cselekvények* és a *személyek* ellen irányuló kifogásokra oszlanak.

984. §. A *kereset* ellen irányuló kifogások vagy *declinatoriusok* (elhárítók) midőn a vádlott a törvényszéket illetéktelennek mondja, vagy *elhalasztók*, midőn a tárgya-

lás elhalasztását kéri; vagy *véglegesen döntök*, midőn tagadja a kereset jogosultságát akár kezdetbeli érvénytelenség miatt kimutatva, hogy a szóban forgó tettet semmiféle törvény sem tiltja, akár azért, mert valamely közbejött ok, p. u. közbocsánat, elengedés, elévülés, vagy a törvény visszavonása megszüntette jogosultságát.[1]

[1] Minő lelkiismerettel késnek vele, hogy a letartóztatottnak védőt adjanak, ki hónapokig börtönben ül, pedig tán az általa elkövetett tett a közbocsánatba van foglalva vagy elévült, avagy más hasonló kifogások álltak a szerencsétlen vádlott rendelkezésére; neki azonban, mivel járatlan a törvényekben, nem volt tudomása e kifogásokról?

985. §. A *cselekvények* ellen emelünk kifogásokat, midőn a perben valamely cselekvényt semmisnek vagy törvénytelennek mondunk, s megsemmisítését kérjük.[1]

[1] Ez előleges biztosítékoknak többnyire híjával van a védelem azon perekben, melyeket az ügynevezett *delitti di udienza* (széksértés) miatt indítanak, s melyeket OLDEKOP (*contra Carpzovium decade 5, quaest. 1*) tumultuarius pereknek nevezett. Valóban, az eljárás rendje miatt, szükséges, hogy oly tettek, melyekből nagy zavar származhatnék, kivételes rendszabályok segítségével nyomassanak el; e kivételes alakságokat azonban a valódi szükségesség eseteire kell szorítanunk, s nem szabad a *delitti di udienza* osztályát pusztán csak a bíró tetszésének kiterjesztése után való vágy miatt, kiszélesítenünk. Lásd, mit ide vonatkozólag 2707. §.-ban mondok.

986. §. A *személyek* ellen való kifogások, vagy a *vádló* ellen irányulnak, midőn a védő megtagadja tőle a *jus accusandi*-t; vagy a *biróra*[1] vonatkoznak, midőn őt — ha meg van engedve — mint gyanúsát visszaveti; vagy végre a *tanúkra* irányulnak, midőn a vádlott kifogás alá eső minőségeket bizonyítja.

[1] A félnek a gyanús bíró ellen való visszavetési jogát

minden törvényhozás elismerte, úgy a polgári, mint a büntető ügyekben, s pedig még az állandó birákkal, sőt egész birói testülettel szemben is. BRUNNEMANN : *Cons. 105.* — ZENGER : *De exceptionibus pars. 2, cap. 4, n. 8, Vitembergae, 1663.*

LA CUISINE : (*De la justice criminelle en cours d'Assises pag. 168*) vizsgálta azon kérdést, vajjon megadható-e a védőnek a visszavetési jog a jegyzővel szemben is. Ezt nem tarthatom kétségesnek, ha a gyanúra komoly ok forog fönn ; mert a jegyző pártossága gyakran végzetesebb lehet, mint a birói collegium valamely tagjának részrehajlása, mely a többi biró vigyázata és becsületessége miatt, ártalmatlannak maradhat. A mi az esküdteket illeti, mivel a törvény szerint az ezek ellen való visszavetési jogot a collegium megalakulta (installazione) előtt kell gyakorolni, úgy látszik, hogy az esküdtek irányában a visszavetési jognak a collegium megalakulta után való gyakorlását ki kellene zárni. De nem így történik. A franczia semmisítőszék 1853. január 28. és 1866. július 9-ki határozatával (a *Philippe-ügyben*) (MORIN : *art. 8, 345*) kimondta, hogy bár a franczia büntető eljárás 393. cikke elrendeli, miszerint az esküdtek collegiuma, ha már megalakult, a vádlott által véglegesen elfogadandó, s többé nem szabad azt módosítani, mégis, ha az esküdtek egyike tárgyalás alatt véleményt mondott a vádlott bűnösségéről, ez esküdt visszavethető és a póttagok valamelyikével helyettesíthető. Oly tan, mely fölöttébb érdekessé válhat a gyakorlatban.

987. §. A tulajdonkép való védelem, ha céljához való viszonyában tekintjük, közvetett, vagy közvetlen lehet.

988. §. Közvetett a védelem, ha csak a vád bizonyítékainak birálatára szorítkozik, kimutatva, hogy azok nem döntők ; de nem foglalkozik a vádlott ártatlanságának positiv bizonyításával, mert elég, ha a bizonyítékok gyengeségének kimutatása által győz.[1]

[1] Közvetett védelem, helyes logika szerint csak az, mely bizonyítékaival vár egész a vádlottat terhelő bizonyítási eljárás befejeztéig ; mert nem mondható, hogy a vádlott nem bizonyí-

tott, míg vizsgálatait teljesen be nem végezte. A többi fajta védelemnek joga van arra, hogy követelje meghallgatását már azon első pillanatban, midőn a vád oly útra lépett, melyen, az igazság miatt, meg kell azt állítania. Ha képes vagyok bebizonyítani tulajdonjogomat a lopás vádjával; az első házasság érvénytelenségét a kettős házasság vádjával szemben stb., hol van arra ok, hogy a barbár formalismus arra kényszerítsen, miszerint a börtönben várjam meg a bűnösségemet kimutatni akaró eljárás végét? A *frustra probatur quod probatum non relevat* elvének meg kellene akadályoznia a büntető eljárás megkezdését is.

989. §. A védelem közvetlen, midőn a vádlott ártatlanságának positiv bebizonyítására törekszik, mit két úton érhet el: vagy az által, hogy bebizonyítja, miszerint a vádlott saját jogának törvényes gyakorlása közben követte el a tettet — *fecit sed jure fecit*; vagy az által, hogy indokoltan tagadja, miszerint a vádlott a büntett elkövetésének helyén és idejében jelen volt; avagy bebizonyítja az *alibit*, mi által lehetetlenné teszi a vád állítását.

990. §. A legutolsó századokban[1] bár kételkedtek a védelem úgynevezett kedvezményeltségében, ma már ezt minden polgáriasult nép elismeri.

[1] A vádlott azon joga fölött, melynél fogva ez törvénytudó védőt igényelhet, különböző értelemben vitatkoztak (a többiek közt) BÖHMER: *Elementa jurisprudentiae crim.* 1, cap. 15, §. 289 et sequ. — FROHMANN: *De execut. in effig. thes.* 56, 57. — LEYSER: *medit. ad pand. spec.* 562 et spec. 36. — CRAMER: *opuscul.* vol. 4, diss. 6.

POUYET, I. Ferencz idejében, ki Franciaországban uralomra segítette a titkos eljárást, szerzője volt a VILLERS-COTTERETS-féle 1539-ki rendeletnek, mely eltiltotta a vádlottak védelmét. E tilalmat megújította XIV. Lajos 1670-ki rendeletével. S oly nagy volt a szokás hatalma és a rendeletek iránt való tisztelet, hogy POTHIER, kitől senki sem vitathatja meg, hogy

fényes tehetséggel bírt, igen bölcs szokásnak mondta, hogy a vádlottól megtagadják a védőt: *Traité de la procedure criminelle*. Annyira ment Francziaországban a rendeletekbe foglalt büntető jog vadsága, hogy még leírása is borzalmat kelt! Lásd DAMESNE kiváló munkáját: *Introduction à l'histoire du droit romain de Valter p. 36 et suiv.* Hogy tisztelettel viseltethessünk a nagy királyság iránt — írta nem rég szellemesen CAILLEMER — fátyollal kell fednünk igazságszolgáltatását. A védelem megtagadása jelzi, mily igazságtalan és vad valamely törvényhozás. A monarchia, büszke levén a főnemesi és egyházi joghatóságok fölött való diadalára, többé nem ismert féket; s törvényeinek kegyetlensége előkészítette a forradalom borzalmait. Átalánossá vált azon ostoba dilemma ismételtetése: vagy ártatlan a vádlott, s ekkor nincs szüksége védőre, vagy bűnös és ekkor nem kell védeni őt. Így okoskodtak századokon át: s mi rosszabb, még mai nap is vannak jogászok, kik szeretnének így okoskodni. Hasonló tilalmat hozott Flandriában a spanyol uralkodó ház; ez állam bíróságai azonban sohasem tartották meg e törvényt és önhatalmilag megengedték a jogászoknak, hogy védjék a vádlottakat.

991. §. A védelmi jog szükségkép arra vezet, hogy a vádlott az első kihallgatások után *szabadon közlekedhessék* védőjével. Ennek korlátozása a védelem megszorítása. Annak meghagyása, hogy a vádlott és védője közt folyó beszélgetés alatt egy börtönőr legyen jelen, igazságtalan önkény. Lesből kihallgatni beszélgetését, nyomorult méltatlanság.

992. §. A védelemnek, ha nem akarják kiváltsággal fölruházni, legalább *egyenjogúnak* kell lennie a váddal: 1. a *határidők*; — 2. a *bizonyítási képesség*; — 3. a *vitatkozás szabadsága* tekintetében. [1]

[1] Ha a vádlottak többen vannak, nem szükséges, hogy mindegyiknek külön védője legyen. Több vádlottnak egy védője

lehet, ha nem forog fönn összeférhetlenség. Annak megítélése, hogy több vádlott védelme *összeférhetetlen-e*: 1. magokra a vádlottakra; — 2. a védőre; — 3. a bíróra tartozik. Ha a vádlottak nem tiltakoznak és türik, hogy valamennyiöket egy védő védje, s a védő tiltakozás nélkül vállalkozik a védelemre, föltehetjük, hogy a védelem összefér, mert különben a védő, az összeférhetlenség tudatában, el nem vállalta, a bíró nem türte volna a védelmet s a vádlottak nem leendettek oly ostobák, hogy beleegyezzenek: franczia semmítőszék 1867. május 13; MORIN: *art.* 8592. A védelem kiváltságairól részletesen értekezett ALBINUS: *Delinquens defensus Jenae*, 1714.

993. §. Tévedésbe esnénk, mint helyesen jegyezte meg BERRIER, ha a vád és védelem közt való egyenlőtlenség gondolatát megengednők. Míg az államügyész a társadalmat a bűnös megbüntetésére, addig a védő ugyanazon társadalmat az ártatlanság védelmére vonatkozó érdeke tekintetében képviseli. Mindkettő az igazságszolgáltatás papja, a vitában mindkettő független egymástól, s mindkettő függ a törvénytől, lelkiismeretétől és a bíróság tekintélyétől. Oly igazság ez, melyet mindenki kénytelen elismerni; mert *qui vilipendit curiam, vilipendit magistraturam*. Musio igen helyesen mondta, hogy a védő is államügyész (t. i. a közérdeknek szolgál). Oly mély, örök igazságot tartalmazó szót mondott ki ekkép a senatusban [1] tartott beszédében, mely méltó is volna rá, hogy aranybetűkkel irassék föl.

[1] A halálbüntetés ellen mondott e beszédét a senatus 1875. febr. 11-ki ülésében tartotta; a Rómában e cím alatt: *Disussioni intorno alla pera di morte* 1875-ben megjelent kötet tartalmazza.

994. §. Az egyenlőség elve még a nyomozó rendszer alatt is fölidézte az úgynevezett *védelmi eljárás* elfogadását, melyre e rendszerben, a vádlott *teljes joggal* hivatkozhatik, s a períratok közlése után követelheti, hogy a vizs-

gálat oly kiegészítést nyerjen, melytől fölmentetését reméli.

995. §. A védelmi eljárás *ismétlő*, ha a vádlott a *már kihallgatott* tanúk új kihallgatását követeli, hogy azok vallomásukat helyreigazítsák és földerítsék. *Ad repulsam* eljárás a neve, ha a vádlott új tanúkra hivatkozik, hogy a vád tanúinak terhelő vallomásait megczáfolja.

996. §. A vegyes rendszerben a két eljárás összekötése nem vezethet azon képtelen eredményre, hogy a vádlott mind az írásbeli, mind a szóbeli perben megfosztassék a védő eljárásra való hivatkozás *teljes jogától*; hanem inkább azon hatással kell bírnia, hogy a vádlottnak szabadságában álljon a védő eljáráshoz folyamodnia, tetszése szerint, mind a két perben, ép úgy, mint szabad keze van a vádlónak; vagyis, hogy a vádlott, miután az eljárás írásbeli részével megismerkedett, teljes joggal kérhesse a vizsgálatnak oly védelmi tényekkel való kiegészítését, melyek — ha a vizsgáló bíró lelkiismeretesen végrehajtja azokat — alkalmasak lehetnek a pörre való utalás (vagy vád alá helyezés) csapásának elhárítására. S hogy továbbá — habár használta, vagy sem az első eszközt — védekezhessék a szóbeli tárgyalás alkalmával oly tanúkra való hivatkozás segítségével, kiknek vallomását magára nézve hasznosnak tartja. Nem ismeri el teljesen a védelem szent jogát oly büntető eljárási törvény, mely nem teszi egyenjoguvá a védelmet a váddal a per *minden* szakában; s így nem csak a vitatkozás, hanem az igazolás szabadságának tekintetében is. Nevetségessé válna azon aggódó gondoskodás, hogy a vádlottnak védőt adjunk, ha a védőt megakadályoznók abban, miszerint legjobb tudomásához és föladatához képest construálja a védelmi eljárást.

997 §. E szabadságot, melyet a modern törvényhozá-

sok legnagyobb része (nem mondom *engedett*) hanem *tiszteletben tartott* a vádlottnál, az által akarták megszorítani, hogy azt a bíróság tetszésére törekedtek bizni. E megszorítást az attól való félelemmel akarták indokolni, hogy a vádlott ily tágkörű szabadsága túlságosan föltartóztatja az igazságszolgáltatás menetét. E félelem azonban megsérti a védő méltóságát, ki, visszaélés esetén, fegyelmi rendszabályokkal amúgy is fékezhető. Másrészt pedig jobb megkockáztatnunk némi idővesztést, mint a védelem megszorítása miatt, veszélynek tennünk ki az ártatlant. Ezenkívül a bíróság elővéleményes határozata, mely elveti a védelem kérését, nem csak túlszigorú (mert lényegében ezt mondja ki : Nem akarom, hogy tetszésed szerint védj magadat) hanem időelőtti szavazás, s a legtöbb esetben az ügy ismeretét nélkülöző sejtelem ; mert a megengedés vagy megtagadás okai fölött a szóbeli eljárás jövődöbeli tényeinek hozzávető előrelátása dönt.[1]

Hasonló észrevétel támad a tanúkhöz a szóbeli eljárás alkalmával intézendő *kérdések* tekintetében. Többen azt hiszik, hogy a szóbeli tárgyalást vezető bíró megengedheti, vagy megtagadhatja azon kérdést, melyet a vádlott vagy védője akar a tanúkhöz intézni. Ez is tévedés, s a barbárság hagyományainak undok maradványa. Ha az *ügyretartozás* kérdését vetjük föl, kétséggel meg kell adnunk a bíróságnak azon jogot, hogy visszautasíthasson a vizsgált tényre *nem tartozó* kérdéseket, melyeket a vádlott, kíváncsiságból, a tanú boszantása végett vagy más *kétséggel* tiltott célból tesz, minő minden oly cél, mely eltér a kutatott bűntett tekintetében való igazság fölismerésének céljától. Ha azonban a kérdésnek az ügyre való *befolyásáról* van szó, s a bíró a tényre *tartozó* kérdést azon ürügy alatt akarja visszautasítani, hogy nem tartja azt határozónak,

szakít a helyes elvvel, s türhetetlen zsarnoksággal megszorítja a védelmet. A bíró, bármennyire tanultabb is a védőnél, nem találhatja ki az ez által készített védelem rendszerét, s ha mégis találgatja, azt bizonyítja, hogy elbizakodottabb, de nem bölcsebb a védőnél. A szóbeli eljárás kezdetén jelentéktelennek tűnhetik föl valamely ténykörülmény. A védő azonban, ki más körülményeket akar bebizonyítani, ezeket az első ténykörülményvel összekötni, s így oly eredményt törekszik létrehozni, mely lerombolja a vád építményeit, az ügy nagyobb mérvű ismerete mellett, igen fontosnak tarthatja azt. E téren kezdve vitát, a bíró ítél a védelem fölött, mielőtt ez elkészült volna, kinyilvánítja szavazatát, s az igazságszolgáltatás nagy kárára megzavarja az igazság kiderítését.

[1] Ez igazságokat általában elismerik az írók és a jó törvényhozások. NOUGIER (*La cour d'assises vol. 2, pag. 26, §. 650, Paris, 1860*). — *Ni ministère public, ni partie civile, ni accusé, ne sont limités dans le choix. Ils placent sur leur liste toutes les personnes à leur convenance, et en tel nombre qu'ils le veulent bien. Impossible qu'il en soit autrement, parcequ'il est impossible tout contrôle préalable.*

998. §. A védelemnek egy pont tekintetében *kiváltsággal* kell bírnia a vád fölött, s ebből áll a védelem tulajdonkép való *kedvezményezettsége*. [1] Ez az, hogy az *utolsó szóra* úgy az ügy *érdeme*, mint a közbeszóló kérdések fölött való vitában, mindig a *védőnek* kell joggal bírnia. Igen komoly kétely merül itt föl a tekintetben, vajjon a védő e jogát tiszteletben tartja-e azon esküdtszéki eljárás, mely az elnöknek megengedi az összegezést. Tény, hogy ha az elnök a vádlónak akarja adni az utolsó szót, ezt megteheti, mert ő maga mondja el, az összegezésben, a vád szavait, melyekre a védelem nem válaszolhat.

[1] A túlzások, melyek még a legjobb ügynek is ártanak, alkalmasak a *favor defensionis* tétele ellen irányuló támadásokra. L. KRAMER: *Opuscula juridica*, tom. 4, opusc. 6, de favore defensionis et irrationabilitate consuetudinis defensorum exclusive in causis criminalibus.

Nem akarok vitatkozni a *favor* szó fölött, de elvileg kétségtelen, hogy a védelmet megilleti az *egyenlőség* joga. E fölött nem szabad sem kételkednünk, sem vitatkoznunk. Ha azonban előfordulnak oly esetek, midőn a teljes egyenlőség anyagilag lehetlenné válik (mint azon esetben a vád és védelem közől, melyik beszéljen utoljára) a kérdést, mindenesetre, a *favor* szabályával kell megoldanunk, s a kedvezményben a védelem és nem a vád részesítendő. VIGNOLI: *De iuditiis causarum criminalium* cap. 36, Genuae, 1864. — HEIN: *Promptuarium* vol. 1, pag. 478, §. 8, n. 2, Norinbergae 1720. — LEYSER: *Meditationes*, specimen 283, n. 29. — HUPKA: *positiones* pag. 243, §. 585.

A védelemnek — bár a szónokok hosszadalmassága miatt szükségessé vált — megszorítását képezte a régi büntető perekben az időnek a homokóra szerint való kiszabása. L. DRAUD: *Commentatio de clepsidris veterorum*, Gissae, 1732. — A jó büntető eljárások azon óvó rendszabályt léptették életbe, hogy a jegyzőnek, a semmiség terhe alatt meghagyták, miszerint a jegyzőkönyvbe bevegye: az *utolsó szó a vádlotté és védőjéé volt*. A törvény megszüntetésével volna egyenlő annak megállapítása, hogy a jegyzőnek ez alakszerűség meg- vagy megnemtartásáról való hallgatása alkalmával a megtartás vélelmezendő, valamint ellentétben volna a büntetőjog leglényegesebb alapelveivel azt mondanunk, hogy ha nem tűnik ki, miszerint a védő beszélt utolsónak, ez azt mutatja, hogy végül való fölszólalási jogáról lemondott. Ha e dolgokat állítják, megfontolatlanságuk miatt meg kell bocsátanunk az illetőknek; de szavait nem szabad, jogi elvek gyanánt, elfogadnunk. Lehet, hogy a védőnek nincs mit hozzá tennie előbbi szavaihoz; a törvény azonban nem azt követeli, hogy a vádlott és védője *utolsókül*

beszéljenek, hanem — jól megjegyzendő — hogy megbizonyodjék, miszerint az elnök a védőnek adta az utolsó szót. Nevezetes, hogy a vádlott e jogát (hogy t. i. utoljára szólhat) Angliában legkésőbb proklamálták az 1865-dik május 9-diki törvény által. CHAUVÉAU : Étude sur la poursuite criminelle en Angleterre pag. 89.

999. §. A védő kötelességei a következők : 1. *a tanulmány.* Tartozik minden tőle telhető *fáradtsággal* tanulmányozni azon módokat, melyek által segíthet védenczén, be kell hatolnia úgy a *tény* részleteibe, mint a jog mélységeibe. — 2. *A könyörület.* Tartozik védenczét erősíteni, s támogatni, míg csak minden *törvényes eszközt meg nem kísérelt.* — 3. *A bátorság,* hogy gyáva félelem, vagy földi tekintetek meg ne akadályozzák a védelemben. — 4. *A hűség,* hogy védencze titkait el ne árulja. — 5. *Az érdektelenség,* nehogy a szerencsétlen vádlott fájdalmaival öregbítse, s hogy ép oly készségesen szolgálja a szegényt, mint a gazdagot. — 6. *A becsületesség* mindenben, a mit *tesz.* Ez utóbbi nem kötelezi, hogy *megtegye,* mit a vád esetleg tenni elmulaszt, s mi közrehathatna a vádlott bűnösségének kimutatására. Ez ellentétben állna feladatával, mely ily esetben *hallgatásra* kötelezi. A becsületesség kötelessége nem ró a védőre *positiv,* hanem csak *negativ* kötelezettséget. Csak *mulasztásra,* t. i. arra kötelezi, hogy *ne mondjon* olyat, mi ellentétben áll a *perbeli igazsággal,* s hogy ne segítse elő, ravaszkodás és hazug bizonyítékok által, a hamisság diadalát. E különbség, melyre nem mindig figyelnek kellőleg, néha oly cselekvényekre bírta a védőket, melyek az igazságszolgáltatás ellen való büntettet képeznek. Az azonban nem becsstelenség, ha elhallgatja, vagy elmulasztja, mi által, ha megmondaná, vagy megtenné, ártana a vádlottnak. A büntett bebizonyítása a

vádló, s nem a védő kötelessége, s különös volna, ha a vádló a védőtől várná, hogy tudatlanságán, vagy tapasztalatlanságán segítsen.[1]

[1] Kegyetlen vélelmet állít föl, a ki a védőt a vádló segédévé akarja átváltoztatni.

XV. FEJEZET.

Az ítélet.

1000. §. A büntető jogban *ítéletnek* mondjuk a *birónak* azon *büntettre* vonatkozó, minden nyilatkozatát, mely *fölött* hivatva van *ítéletet* mondani.

1001. §. A *közbe* szóló ítélet (határozat) az, melylyel a biró nem a főügyet, hanem incidens, vagy mellékes kérdést dönt el.[1]

[1] BAUER és WEISKE megkülönböztették a közbeszóló (interlocutorius) kérdést az *előkérdéstől* (quaestio praelocutoria), melytől nevezték azon határozatokat, melyek a büntető eljárást megelőzik, hogy elrendeljék azt. WEISKE : bünt. elj. 338. §.

1002. §. A *végleges ítélet* oly cselekvény, melylyél az *illetékes biró*, a *vádlott fölmentése*, vagy *elitélése által*, *megoldja* a büntető ügyet.

1003. §. A végleges ítélet *fölmentő* vagy *marasztaló*. A *fölmentő* lehet a *crimine* vagy csak *ab instantia*, mely utóbbi esetben az ítélet csak *föltételes*. A *marasztaló* ítélet vagy *rendes*, vagy *rendkívüli* büntetésre ítéli a vádlottat.[1]

[1] Sajátságos szokás uralkodott Szászországban, melynél fogva időleges, vagy életfogytig tartó börtönre azon *föntartással* *ítélték* a vádlottat, hogy *bebizonyíthatja ártatlanságát*. E gyakorlatot megszüntette az 1838. márczius 30-ki törvény. WEISKE : bünt. elj. 348. §.

1004. §. Az ítéletek *contradictorius* eljárás[1] után, vagy *in contumaciam* hozatnak. Ez utóbbi ítéleteknek azonban, mert a védelem lényeges alakiséga elmaradt, nem szabad visszavonhatlanoknak lenniök.[2] A makacsságot *eljárásinak* mondjuk, ha a vádlott egyszer sem jelent meg, *ítéletinek*, ha a vádlott, miután kihallgattatott, a vég tárgyaláson nem jelent meg. A makacssági ítéletek anyaga a legnagyobb változásokon ment keresztül a történelem folyamában. Koronkint, az engedetlenség fölött való büszke harag miatt, minden biztosítékot megtagadtak a makacs vádlottaktól, s erről tanúskodik e vad mondás: *contra contumaces omnia jura clamant*; sőt a makacssági ítéleteket a visszavonhatlanság jellegével ruházták föl. Néha különbséget tettek a *correctionalis* és *criminalis* ítéletek közt, s az elsőket, bizonyos körülmények közt, visszavonhatlanoknak tartották; de az utóbbiakat nem. Néha azonban mindkét fajú ítéletektől megtagadták a visszavonhatatlanságot.[3] Az ide vonatkozó vélemények és törvényhozási tények előadása egész kötetet venne igénybe. A legújabb korban élesen és emberiesen gondolkozó férfiak a a kérdés gyökerére hatoltak, s fölvetették a makacssági ítéletek — büntetőjogi — hasznosságának kérdését és egyszer mindenkorra meg akarták azokat szüntetni. A tudomány csak egy elvvel szolgálhat, s csak egy legfőbb igazságot proclamálhat, s ez a következő: *a hol nem volt teljes védelem, soha sem lehetünk bizonyosak a vádlott bűnösségéről, s nem lehetünk nyugodtak a büntetés kiszabása tekintetében.*

[1] *Contradictorius* (ellenmondás után hozott) ítéleteknek mondjuk az oly perben hozott ítéleteket, melyben a vádlott mind végig részt vett. Ez elnevezés a *vélelmezett ellenmondásból* (*contradictio*) származik; de nem változik akkor sem, ha a

vádlott a helyett, hogy ellentmondott volna a vádnak, beismerte tettét.

[2] A emberbarátok kutatták, vajjon van-e mód arra, hogy az ártatlan a veszélyektől meneküljön és védelemben részesüljön a makacssági eljárások alkalmával is. Legújabbán foglalkozott e kérdéssel ROBINET : *Revue Critique* tom. 24, pag. 434.

[3] A makacssági ítéletek föntartására két tény nagy befolyással bírt. E tények, melyeket nagy tiszteletben tartottak a régi és visszautasítanak a modern jogászok, a következők : az *in effigie* való végrehajtás (Olaszország néhány tartományában a legújabb időkig fönnállott) és a vagyonelkobzás. Mindkettő (reméljük örökre) elévült, mert egyik nevetséges, a másik igazságtalan, s így azon kérdést lehet fölvetni : mi czéljok van a makacssági ítéleteknek, ha egyedül csak a vádlott ellen irányulnak ? Lásd idevonatkozólag : LALLI : *De reo contumace*, Romae, 1748. — VOGEL : *Exercitatio juridica utrum contra delinquentem contumacem procedere liceat*, Lipsiae, 1771. — SESSE : *Decisiones Aragoniae* vol. 2, decis. 228, Venetiis, 1612. S DIENA tudományos értekezése : *Della procedura in contumacia nelle cause correctionali*, Venezia, 1873.

Hogy a régi Piemontban is követték a barbár franczia büntetőjogi elveket, kitűnik BECCIO munkájából (*Consilia*, Venetiis, 1593), a ki a 11. consiliumban állítja, hogy ha a vádlott makacsságban marasztaltatott, az ő kötelessége bebizonyítani ártatlanságát, különben fölakasztják. Hogy azonban Olaszország többi részében enyhébb elvek voltak túlsúlyban, bizonyítja, a többiek közt RUINO cons. 31, lib. 5, Venetiis, 1571. RUINO 1536-ban halt meg ; három évig volt tanár Ticinoban és utóbb Bolognában.

1005. §. A büntető ítéletnek minden rendszerben mulhatatlan kellékekkel kell bírnia. E kellékek *külsők* és *belsőek*.

1006. §. *Külső* kellékek, vagy alakiságok azok, melyek *hitelességére* és bizonyosságára szükségesek. Ezek : az

írásba való foglalás, kelet — aláírás — kihirdetés, mely a nyomozó rendszerben az *eredeti* példánynak az irodában való puszta *letétele*, a vegyes eljárásban a *nyilvános fölolvasás* és utólagos letét által történik.[1]

[1] A *marasztaló* ítéletnek hiteles másolatban való közlése nem tulajdonkép való kiegészítő *alakiság*. Az ítélet teljes és visszavonhatlan, mihelyt a többi alakiságnak elég van téve. A hiteles másolatban való közlés azonban az ítélet végrehajtásának mégis szükséges alakisága. A törvény ugyanis, egy vagy más módon megengedi a vádlottnak az érdekeiről való gondoskodást, ha ez azt hiszi, hogy igazságtalanul sújtotta az ítélet és följogosítja őt, hogy fölebbezés, megsemmisítés, vagy fölvizsgálat által megváltoztathassa, vagy módosíthassa a marasztalást; e miatt szükséges tehát, hogy az őt sújtó ítélet *másolatával* bírjon, s így azt behatón megvizsgálhassa és oly jogtudósokkal megvizsgáltathassa, kik bizalmát bírják. Innét származik azon szabály, melyet minden becsületes törvényhozás elfogadott, hogy a contradictorius ítéletek elleni fölebbezés és fölfolyamodás benyújtásának határideje (legyen ez bár három, öt, vagy tíz nap) azon naptól kezdődik, melyen az ítélet hiteles másolata, törvényesen közöltetett a vádlottal. A marasztaló ítélet *végrehajtása*, mely a közlés előtt történik (kivéve azon esetet, ha a vádlott belenyugodott elítéltetésébe) zsarnokság, ha az ily végrehajtást a törvény parancsolja, visszaélés, ha a törvény tiltja azt. E szabályokat a tudomány tanítja, s csaknem valamennyi jó törvénykönyv, még a zsarnok kormányok törvényei is elfogadják. Az 1866-ik büntető eljárás azonban, melyet 1866-ban adtak a szabad Olaszországnak, annyi más jó intézkedéssel és biztosítékkal együtt lábbal tiporta e szabályt is. A 322. cikkben elrendeli, hogy az ítéletet nem szükséges kézbesíteni azon vádlottnak, ki a tárgyalásban részt vett, akár volt jelen, akár nem az ítélet kihirdetésénél. Tűrhetetlen igazságtalanság ez, melyet nem csak azon törekvés, hogy az írnokok megkíméljessenek a másolás fáradalmaitól, hanem azon állandó go-

nosz vágy is sűgall, hogy a gyanússá lett polgárok elé mindig csel vettessék. Mit ért a szegény pór a tárgyalás alatt fölolvassott ítéletből? Igen gyakran megtörtént, hogy a vádlott az ítélet fölolvassása *után* kérdezte tőlem: elítélték-e, vagy fölmentették? A szegény még ezt sem értette meg! Minden polgárnak joga van megvizsgálni azon okokat, melyek miatt elítélték, s megvizsgáltatni bizalmát bíró jogtudós által, az ítélet jogi tulajdonságát. Mily tanácsot adhat a becsületes jogász, ha nem is olvashatja azon ítéletet, mely ellen perorvoslattal akar élni az elítélt? A félnek, vagy családjának fizetnie kell a másolásért, s ez a legkevesebb. A másoltatás alatt telik az idő, s e közben elmulik a határnap. S még ez sem minden. A másolat nem hiteles, s ha hibák fordulnak elő benne, ezek alapján történik fölebbezés. Így bénítják meg a vádlottak védelmét; s ez azon végczél, a melyre való törekvésben az Olaszországnak adott új intézmények csodálatos módon találkoznak. Mi, toskánaiak nem voltunk szokva az ily fajtájú szabadsághoz. Franciaországban föntartották a kézbesítés kötelezettségét, s csak a jogtudományban jutott uralomra a correctionalis ítéletek tekintetében azon elv, hogy ha a fél a fogságra való jelentkezése által önként végrehajtja az ítéletet, hallgatag kijelenti, hogy elfogadja azt. MORIN : *art. 9114.*

1007. §. A végleges ítélet *belső* kellékei, vagy alakiságai ezek :

1. A *tény* kijelentése,[1] melynek *világosnak* kell és nem szabad talányosnak és kétesnek — *positivnek*, s nem kétségesnek és zavartnak — *teljesnek*, minden a büntetendőséget alkotó, súlyosító, vagy kevesbítő körülményre kiterjedőnek kell lennie.

2. A *jogi indokolás*,[2] melynek hasonlóképp egyértelműnek, határozottnak és teljesnek kell lennie.

3. Azon törvényczikk *megjelölése* (vagy helyesebben *beiktatása*), melyet a bíró, elítélés esetén, alkalmazni akar.

4. A *büntetés*, s az elítélés mellék következményeinek megjelölése.

[1] Hogy a *kijelentés* szót itt az *indokolás* helyett használjuk, ennek oka egy nehéz és igen érdekes problema. Az általános gyakorlat több századon át föntartotta azon szabályt, hogy a büntető ügyekben a *tényt* is *indokolni* kell. *Indokolni* azonban nem oly logikai érveléssel, mely egyik bizonyítéknak a másik fölött való túlsúlyát iparkodik kimutatni; hanem azon ténykörülmények *sommás megjelölése* által, melyekre a bíró meggyőződését alapította. P. u. meg vagyok győződve a vádlott előleges megfontolásáról *A.* vagy *B.* tanú vallomását illetőleg; meg vagyok győződve a betörésről, a *C.* szakértői szemle alapján és így tovább. E rendszer egyáltalában nem alkalmazható az esküdtszékre; s ez okból jutott túlsúlyra legujabban azon ellentétes szabály, hogy a *tényt* nem szükséges *indokolni*, hanem egyszerűen csak *kijelenteni*, s az esküdtektől valóban nem lehet többet követelni. Az újabb törvényhozások közül azonban több az esetben is megelégedett az egyszerű *kijelentéssel*, midőn az ítéletmondást a rendes bíróságokra ruházta, s midőn az állandó bíróságoknak meghagyta, hogy *benső meggyőződésük* szerint ítéljenek. Pedig e rendszerben igen lehetséges — sőt könnyű — volna a *tény indokolása* is, s ezt mindenki megértheti. — S ennek elfogadása nagy túlsúlyt adna az állandó bírának az esküdtek fölött, mert az előbbieket megmentené ama vádtól, hogy pusztán csak *Kadik*, s hogy nem adják nyilvános bizonyítékát annak, miszerint ész és ok szerint, hanem csak *benyomásaik* és szívök szerint ítélték.

Kétségtelen, hogy ha a hatóság kötelességévé tesszük a *tény indokolását*, ez két fontos eredményt von maga után.

1. Mindenütt tiszteletben tartják a *lex 12, Cod. de poenis* elvét, hogy a bírák — habár meggyőződésök alapján ítélnék — tartoznak *secundum acta et probata* mondani ítéletet. L. CATHERINI: *Observationes in Meermann Thesaurus* tom. 6, pag. 774. Ha azonban a bíró nem jelzi meggyőződésének *indokait*, mikép győzhet meg bennünket, hogy meggyőződését *secundum acta*, s

nem a kávéházban, vagy ujságban nyert ujmutatások szerint alakította!

2. Mindenki fájlalja az ártatlant sújtó birói tévedés végzetes következményeit, s mindenki óhajtja, hogy lehetséges legyen e következmények helyrehozása. De mikép lehet helyrehozni a ténybeli tévedéseket oly ítélet után, mely nem adja okát a ténynek? E rettentő igazságról tett újabban borzasztó bizonyosságot az, hogy a boldogtalan LESURQUES emlékének rehabilitációja hajótörést szenvedett, habár oly kiváló erő támogatta azt, mint JULES FAVRE. Ha, az elítéltetés után, fényesen bebizonyul is valamely tanú, vagy okmány hamis volta, ez elégtelen, ha másrészt nem bizonyul be, hogy ez okmány, vagy e tanú vallomása szolgáltatott főindokat a bíróság meggyőződésére. S ki tudja ezt megmondani, ha az ítélet a tény elemeiről hallgat? Az elítélés után elő állhat a tanú szánombánomával, s könyvek közt esküdözhetik, hogy tévedett, midőn LESURQUES-t mondta gyilkosnak, pedig DUBOIS volt a gyilkos. A bíróság mindig azt mondhatja: a tanú töredelme mit sem határoz, mert nem tudható, vajjon az elítélés *e tanú* vallomásán, vagy *más* bizonyítékokon alapult-e, melyek a vádlott bűnösségét jobban bebizonyították. A tanú tévedése, vagy hazugsága és az elítélt ártatlansága közt nincs *szükséges* logikai kapocs, ha e kapcsot nem mutatja ki a marasztaló ítélet.

[2] A bíráknak arra való kötelezése, hogy ítéletöket *jogilag indokolják*, nemcsak szükséges, hogy az elsőbírósági ítéletet főllúlvizsgáló bírák tudják, mily indokokon alapszik az, hanem egyszersmind hasznos az első bírák fékezésére; mert gyakran megtörténik, hogy a bíró, bár el van határozva, miszerint bizonyos irányban dönti el a kérdést, midőn e határozatának indokolását leírja, maga észre veszi, hogy ez indokok sem jók, sem szilárdak, s így visszalép a tévedés útjáról. Hirre tett szert LOISEAU e mondása, (melyet e kiváló jogtudós egyik francia törvényszékhez intézett): *A törvényszék becsülete miatt tanácslom önöknek, hogy ha kinyomatják ítéletöket, az én védelmemet ne nyomassák ki.*

1008. §. Azon ítélet, mely nem nyilatkozik összefüggőleg és teljesen a vád által fölvetett minden kérdéstről, s a védelem által fölhozott minden (akár tényi, akár jogi) állításról, semmis. Semmis az első esetben, mert megtagadja az igazságot, a második esetben, mert lábbal tiporja a védelmet.

1009. §. Midőn az ítéletet nem egy bíró, hanem *társas bíróság* hozza, három fontos kérdés támad : 1. *Szükséges-e az egyhangúság?* — 2. *Mi történjék a szavazatok egyenlősége esetében?* — 3. *Mi történjék akkor, ha a vélemények több mint két felé oszolnak?*

1010. §. *Első kérdés.* — A szavazatok egyhangúságának^[1] rendszerét Olaszországban BARBACOVÍ védte, a ki azt követelte, hogy a vélemények megoszlásának esetén, kisebb büntetés szabassék ki, mert ha hatból levonunk egyet, e mennyiség nem lehet egyenlő hattal. Németországban SONNENFELS, a jog kérdésében elfogadta a szavazatok többségének uralmát, a ténykérdés tekintetében azonban azt indítványozta, hogy ha a bírák eltérő véleményben vannak, az ítéletet föl kell függeszteni; mert a társas bíróság által képviselt *erkölcsi*, vagy *collectiv egység* nem nyert kifejezést. Angliában BEST védte melegen a szavazatok egyhangúságát, a londoni jogász társaság által 1855-ben közzé tett munkájában. Az egyhangúság rendszere érvényben van Angliában, a braunschweigi herczegségben s az Egyesült-Államokban. Ismételten kísérleteket tettek, hogy e rendszert Francziaországban is meghonosítsák; e kísérletek azonban rövid tartamúak és szerencsétlen kimenetelűek voltak.

[1] Midőn idegen intézményeket másolnak, nem mindig figyelnek a különböző alakok logikai összefüggésére, s azon lánczolatra, mely valamely alakot annyiban tesz jóvá, a mennyi-

ben más alaknak eszköze, vagy következménye ; s így ha e lánczot megszakítjuk, elmarad az ok, vagy a hatás. Ekkép történik, hogy midőn megfontolatlanul és vakon kölcsön vesznek egy intézményt, egyik részében megcsonkítják, míg a másikon épen hagyják azt, nem gondolva meg, hogy e megcsonkítás következtében az egész hiábanvalóvá, következtelenné és ellenmondásossá lesz. Angliában az esküdtszéki intézmény a szavazatok *egyhangúságának* és a *tanácskozási teremben* való határozás rendszerével van összekötve. A francziák azt gondolták, hogy a Temzse partjáról a Szajna partjára átültetik az esküdtszéki rendszert ; de a szavazatok *egyhangúságát* a szavazatok *többségével* helyettesítik, a *tanácskozási termet* azonban föntartják az esküdtek számára. Olaszországban aztán vonásról-vonásra lemásolták a francziák által megcsonkított intézményt ; mert törvényhozóink utánózzák annak példáját, kinek cipőre van szüksége, a nélkül, hogy utánóznák egyszersmind bölcsességét. A kinek ugyanis egy pár cipőre van szüksége, kényelmesebbnek tartja a helyett, hogy maga csinálná, ha készen veszi a cipésznél ; de van annyi esze, hogy mielőtt megvenné, meggyőződést szerez, vajjon ráillik-e lábára. Törvényhozóink cipőknek tekintik az intézményeket : csak a készekhez fordulnak. Hogy azonban illenek-e a néphez, melyre azokat rákényszerítik, erre megfelel a nép jajgatása, melynek lábait kifícizmálták. A *tanácskozási teremben* való határozás okszerű és szükséges ott, a hol a szavazatok *egyhangúságának* rendszere van érvényben ; mert az *egyhangúságot* csak a vélemények megegyezése hozhatja létre, s e megegyezés a szétágazó vélemények közt való küzdelem nélkül nem jöhet létre. A szavazatok *többségének* rendszere alatt ellenben azon *benyomás* számít, melyet az egyes esküdtekre a szóbeli tárgyalás tett, s ha hét esküdt nyert azonos benyomást, ezeknek nincs szükségök vitára, s nincs ok arra, hogy a többiek befolyása meghamisítsa e hét benyomását. Rájok nézve közönyös azon benyomás ismerése, melyet a *kisebbség* nyert. Ha megszüntetjük a szavazatok *egyhangúságának* rendszerét, a *tanácskozási teremben* való határozásnak nincs jogi ér-

telme ; sőt azon kikerülhetetlen ellenmondás miatt, mely *saját benyomásunk* nyilvánítása és annak *mások benyomásához képest* való módosítása közt van, a közérzületbe ütközik. A szavazatok egyhangúságának megszüntetése után, kérlelhetetlen logikai szükségesség szerint, vissza kellett volna térni a régiék közvetlen szavazására. Ezzel azonban nem törődtek, föntartották a közös tanácskozás után való határozást, mely az angol és amerikai esküdtszéki intézménynél okszerű, sőt szükséges, s nem vették észre, hogy az *egyhangúság* föltételének megszüntetése után a közös tanácskozásnak nem volt többé létoka, sőt csak arra nézve forgott fönn ok, hogy föladják azt. A szavazatok egyhangúságának kérdését újabban ismét tárgyalták a *Revue internationale* 4. köt. 105. lap.

1011. §. A szavazatok *többségének* rendszerét ez okok alapján védik : 1. A szavazatok egyhangúsága sem képez biztosítékot a birói tévedés ellen. — 2. A szavazatok egyhangúságának követelése könnyen ajtót tárhat a büntetlenség számára. — 3. *Általános szokás*, [1] hogy minden tanácskozásnál elismerik a szavazatok többségének uralmát. — 4. A szavazatok egyhangúságának rendszere a kisebbséget a többség fölé helyezi ; mert egyetlen esküdt, ki a fölmentésre szavaz, legyőz tizenegy esküdtet, ki az elítélés mellett van. E rendszert (t. i. a szavazatok többségének rendszerét) általában elfogadják a jelenkorbeli törvényhozók. [2]

[1] E harmadik érv nyilván álokoskodáson alapszik, mert azon hibában szenved, hogy két dolgot azonosít, melyek természetöknél fogva lényegesen különböznek. Azonosítja t. i. azt, mi az emberi *értelem*től függ azzal, mi fölött az ember *akarata* dönt. Minden administratív határozatnál azt kutatjuk, mit *akar* a többség ; s helyes, hogy a *többség akarata* fölötté álljon a *kisebbség akaratának*. Ez szembetűnő. Ha egy községben ezren akarnak valamely közmunkát, két ezren pedig nem, helyes, hogy az első ezer ember meghajoljon az utóbbi kétezer ember előtt. A míg e téren vagyunk

a többség uralma megdönthetlen. Az *ítéletek* terén azonban a kérdés gyökeresen megváltozik, s a többé nem *activ akarat*, a szó szoros értelmében, szenvedőlegessé válik, s magasabb rendű igazság uralma alá kerül. A bíró, ki elítél, nem mondhatja: Elítélem a vádlottat, mert *akarom*. Ha így szól, szónoki képet használ, s az *okkal* cseréli föl a *hatást*. A bíró (jól megértendő) *nem ad* jogokat: csak *kinyilvánítja azokat*, midőn elismeri, hogy fölsőbb erő következtében már *előbb léteztek*. A római praetor soha sem volt oly büszke, hogy így szólt volna: *Jogot adok*. Csak így szólt: *Judicium dabo*; vagyis módot és eszközt adok, hogy jogod, ha létezik, érvényesülhessen. Midőn tehát a bíró ítélt, *akaratának* mi hatálya sincsen. A helyezet ura az *értelem*. Az értelemnek kell kinyomoznia, vajjon a kérdéses jog *létezik-e*, vagy sem. A bíró nem mondhatja: *Akarom*, hogy létezzék; hanem így tartozik szólni: *Hiszem*, hogy létezik. Az értelemre tartozó minden kérdésnél azonban kell, hogy a *tévedés* nagyobb vagy kisebb *lehetősége* képezze a döntő ismérvet. Hogy tehát a többségnek mint ilyennek, túlsúlyt adjunk, szükséges volna, hogy állíthassuk, miszerint *kevesen* könnyebben tévedhetnek, mint *többen*. Ezt azonban semmikép sem állíthatjuk; sőt az emberiség történelme azon állandó — bár sajnos, de tagadhatlan — jelenségre utal, hogy a legnagyobb tévedésekben mindig a nagy többség hitt, míg az igazságot csak kevesen ismerték föl. Hibás ismérvet állít föl tehát, a ki így szól: E véleményyt tartom igaznak, mert heten hiszik, míg a többi öt e vélemény ellenkezőjét tartja igaznak. A puszta számnak nincs valódi hatalma annak kizárására, hogy nem-e ép a hét ember tévedett. Kétely marad fenn; s e kételylyel szemben igazságtalan volna súlyos büntetésre elítelnünk a vádlottat, kinek ártatlanságát öten állítják, hét ellenében. A mérlegen a döntő súlyt *egy ember* véleménye képezi, s e döntő súly rettenetes. Ha a hetedik esküdt (v. bíró) a fölmentésre szavazó öthöz csatlakozik, a vádlott ártatlansága és nem bűnössége proclamáltatott volna. Így tehát mindig bizonyos számú értelmek egysége jut uralomra, s követel magának jogot a csalhatatlanságra. Nem irányadó itt (*a szótöbbség*-

nél) az ész és tudomány túlsúlyának semmiféle ismérve; s gyakran megtörténhetik, hogy öt tudós, részrehajlatlan és okos férfiú véleménye van egyik oldalon, míg a másik oldalon álló hét elhamarkodásra hajló, minden logikát nélkülöző, vagy szenvedélyes, tudatlan férfiú. S e tényezőkkel döntenek egy ember élete fölött, s az *akaratok* uralmáról beszélnek ott, a hol az *akaratnak* mi joga sincs a befolyásra, oly kérdésben, melynek megoldása kizárólag a törvénytől függ! Ha ez nem álokoskodás, úgy nincs többé dialectica a világon.

[2] A föltétlen egyhangúság, az egyszerű és a bizonyos arányokhoz kötött (nyolcz, vagy kilencz tizenkettő közül) többség három különböző rendszerének kérdését újabban és részletesen tárgyalta WLADIMIROW kharhowi egyetemi tanár, ily című értekezésében: *Étude sur l'institution du jury en Russie* (*Revue internationale, Ann. 4, pag. 101*).

1012. §. Második kérdés. — Föltéve, hogy a szavazatok egyhangúságát nem kívánjuk meg az elítélésre, mi történjék a szavazatok *egyenlősége* esetén? A vádlottat föl kell menteni, mert az emberiesség követeli. Föl kell menteni, mert két egyenlő mennyiség egymást kölcsönösen kizárja, s *tagadó* eredményt hoz létre; az ártatlanság védelmének megdöntésére szükséges, hogy a vád *tevőleges* eredménynyel bírjon. Ezt nevezik közönségesen *Minerva szavazata* döntésének. [1]

[1] E mondás eredetére vonatkozólag, lásd COCCERIUS: *diss. 36, vol. 2*. — KRAMER: 2. köt. — BÖKLER: *diss. 5, vol. 1*. — IVERNIZZI: *De publicis et criminalibus judiciis p. 46*; s mások műveit, kik megczáfolva MEURSIUS téves véleményét, kimutatták, hogy Minerva szavazata Orestes perében a szavazat egyenlőségét létre hozta, nem pedig megszüntette. A *hadi* törvénytörvény-székek előtt folyó perekben támadó szavazat-egyenlőségről írt BÜRGER: *Singularium observationum Centuria 4, observ. 2, Coloniae Agrippinae, 1685*.

1013. §. Harmadik kérdés. — Igen zavaros ama tétel,

mely szerint azon esetben kell megtalálni a túlnyomó tárgyi ítéletet, midőn a társas bíróság véleménye *három felé* oszlik. Ez esetet, melynek gyakorlati példáit PLINIUS, GELLIUS, POLYBIUS és QUINTILIANUS említik föl, könnyű összerúsítani. P. o. kilencz bíró közül három a halálbüntetés, három a száműzés, három a fölmentés mellett van; vagy pedig négy a halálbüntetésre, három a fölmentésre, kettő a száműzésre szavaz.

1014. §. QUINTILIANUS (*declam.* 365) azt tanította, hogy nem szabad a véleményeknek sem szigorúságát, sem enyhességét irányadónak tartani, hanem azon véleményt kell határozatra emelni, melylyel szemben *legkevesebb* ellenvélemény van, habár e vélemény a halálbüntetés mellett nyilatkozik. E tételt WOLF számtanilag akarta bebizonyítani azon elv alapján, hogy mivel a tevőleges szavazatokat [1] nem lehet összeadni, mert heterogén tényezők, a tagadólagosokat kell összeadni, melyek, mivel homogén tényezők, alkalmasok az egy összegbe való foglalásra. WOLF tételét, mely végső elemzésében a relativ többség szentesítése, újabban KRAMER ismételte, ki azzal dicsekedett, hogy e nehéz kérdést világossá tette. E tétel azonban nem oldja meg a csomót, midőn a különböző vélemények közt *egyenlőség* forog fönn, s továbbá azon hibában szenved, hogy e szabály szerint négy szóval öt ellen halálra lehet ítélni.

[1] Észrevehető itt, hogy *votum* (olaszul *voto*) szót hibásan alkalmazzák a bírák szavazatának megjelölésére. A *votum* szó *óhajtást*, az *akarat* tényét jelenti. A ki azonban bűnösnek mond, nem *akarat*i cselekvését gyakorolja, nem azért mond bűnösnek, mert óhajtja, hogy bűnösnek találjon, hanem mivel indokolt véleménye van arra nézve, hogy valóban bűnös vagyok. E szó használata a közönséges gyakorlatban tán azon

fekete és fehér golyócskáktól származik, melyekkel régen a kormányzati ügyekben való óhajtasokat fejezték ki. S ily értelemben helyes a *votum* szó, mert a golyócskák azt fejezték ki, mit minden egyes egyén *akart*, vagy óhajtott. Lehet bár, hogy ez akarat és óhaj kifejezését a legjobb ítélet előzte meg, kétségtelen, hogy ez ítéletből származott az akarati elhatározás, s hogy az egyén a golyócska által csak kedélye legutolsó állapotának adott kifejezést. Nem gondolnám, hogy az olasz *voto* szó eredetét a francia *voix* szóban kellene keresnünk. A *voix* (szó, hang) szó mindenkor szabatos, mert két értelme van. Az (*igen, vagy nem*) szó, ha kormányzati testület nyilatkozik, a szó szoros értelmében, *rotum*. A birói testület által kimondott (*igen, vagy nem*) szó *ítélet*. A *votum* (*voto*) szó valódi származását a *volitum* szó deríti föl. A bíróság *szavazatát* tehát tulajdonkép *suffragium*-nak mondjuk.

1015. §. HERODIUS (*rer. jud. lib. 5, tit. 22, cap. 7, p. 279, Genovae 1677*) általa is követett szabály gyanánt tanította, hogy a két leginkább elágazó (szélső) véleményt kell kiindulási pont gyanánt fölvennünk s a közbenső (középső) vélemény képviselői kényszerítendők, hogy a két szélső vélemény valamelyikéhez csatlakozzanak. E rendszer azonban Nagy Sándor kardjának rendszere. Nincs jogunk rá, hogy a középső vélemény képviselőinek szabadságát inkább megszorítsuk, mint másokét. A három vélemény közül egyiket sem lehet tévesnek vélelmeznünk, mint vélelmezi HERODIUS a középső véleményt, melyet megvetésre ítél. Lehetséges továbbá, e rendszer mellett, hogy egy csekély kisebbség, a kényszerített szavazatok következtében többséggé válják.

1016. §. ZIEGLER a problémát akkép akarta megoldani, hogy a határozást a trónra bízta. Ez által azonban a tetszéstől tétetnék függővé oly tény, melynek az igazságtól kell függenie. S továbbá, mi történik akkor, ha az álla-

mot szintén testület kormányozza, s e testület véleménye szintén megoszlik? Ez esetben a csomó megoldatlan marad.

1017. §. CORSETUS és a többi utánzó, a *közép arányt* vették irányadónak. Ez azonban azon elmélet halavány reproductiója, melyett SALICETUS, polgári ügyekre nézve, állított fel, s mi gyakorlati haszna sincsen, ha a véleményeltérés nem ugyanazon büntetés *menyiségére*, hanem *különböző fajú* büntetésekre vonatkozik.

1018. §. GROTIUS [1] azt indítványozta, hogy az eltérő véleményeket annyiban egyesíteni kell, a mennyiben *közös* tulajdonságaik vannak. De e tétel (melyet a l. 27, §. 3, *de receptis* vett) bár eredményre vezet, midőn az eltérés ugyanazon büntetés *menyiségére* vonatkozik, nem oldja meg a csomót, midőn a vélemények oly *különböző fajú* büntetések közt oszlnak meg, melyek közt mi *közösség* sincsen. [2]

[1] *De jure belli ac pacis lib. 11, cap. 5. §. 19, Lausannae, 1758; et florum sparsio ad leg. 27, §. 3, ff. de receptis, Amsterdam, 1647.*

[2] L. SCHILTER: *praxis jur. romani exerc. 12, §. 20, Francofurti ad Moenum, 1733.* — NEVIUS: *Analect. 1, 30. in Thes. Othonis vol. 2, p. 364.* — GRÖNWEGEN: *De legibus drr. et unusitatis in Hoilandia, lib. 4, tit. 8, leg. 27, §. 3, p. 93, Noviomagi 1664.* — VOET: *ad pand. 4, 8, 19.* — BOSCH: *De dissonis judicum sententiis, cap. 3, Lugduni Batavorum, 1761.*

1019. §. CARMIGNANI megkísérlette GROTIUS tételének felújítását, s annak azon kijelentés által való helyre igazítását, hogy a *benfoglalt* (implicitus) többségnek van túlsúlya. A kifejezés megváltoztatása azonban nem czáfolja meg a kifogásokat.

1020. §. Mások azon tétellel cserélték föl a fönnebbi

tételt, hogy a *simpaticus* többség emelendő túlsúlyra. [1] E tételnek azonban csak akkor van értelme, ha a három vélemény közül egyik a fölmentés mellett nyilatkozik, mert ez esetben azon bírák, kik hajlandók voltak a fölmentésre (s kiket a többség kényszerít elítélésre) valóban nagyobb rokonszenvet éreznek az enyhébb, mint a súlyosabb büntetés iránt. De ha a véleményeltérés három különböző marasztalásra vonatkozik, nincs oly ismerv, mely szerint az egyik, vagy másik vélemény iránt való nagyobb rokonszenvet meg lehetne határozni. S habár ez ismerv feltalálható volna is, nincs ok arra, hogy egyik vélemény inkább mellőztessék, mint a másik. Mig QUINTILIANUS és WOLF tétele azon kockáztatással jár, hogy a *maximalis*, vagy a legszigorúbb véleményt emeli túlsúlyra, addig a vélemények közös, befoglalt, vagy rokonszenves tartalmának túlsúlyra való emelését célzó tételek a középső vélemények érvényesítésére törekeshetnek. De nem érthetjük meg (s nem is mutatnak rá) azon észszerű igazságszolgáltatási elvet, mely miatt a legenyhébb véleményeket kell a középsőkkel összekötnünk, hogy a középső büntetést szabhassuk ki, a helyett, hogy a középső véleményeket a legenyhébbekkel összekötve a legkisebb, vagy a középső véleményeket a legszigorúbb (*maximalis*) véleményekkel kapcsolva össze, a legsúlyosabb büntetést alkalmazzuk. Az igazsággal szemben, mind e törekvések csak önkényes tételre vezethetnek.

[1] Lásd HÜBER : *De jure civitatis liber 3, sect. 2, cap. 6, §, 4, 5, 6.* — COCCEIUS : *in Grotium lib. 2, cap. 5, §. 19, tit. 9,* kinek elmélete azon észrevételen alapszik, hogy a társasbiróság vizsgálata két részre oszlik : 1. annak keresésére, vajjon *bűnös-e a vádlott* ; 2. ha bűnös, mily *büntetést érdemel.*

1021. §. A toscaniai eljárás (*Dichiar. e Istruz. del 9*

novemb. 1838, art. 493) akkép akarta megoldani a csomót, hogy elrendelte, miszerint legelőször a *szigorúbb*, aztán a *közép* s végre a *legenyhébb* vélemény fölött szavazzon a bíróság. Föltéve azonban, hogy a szavazók lelkiismerete nem tág, hanem mind meg vannak győződve szavazatuk igazságáról, a törvény nem kötelezheti a bírót, ki először a szigorúbb vélemény mellett nyilatkozott, hogy a második szavazás alkalmával, meggyőződésétől eltérjen. Azt értem, hogy a bírák *in facto* végre is egy értelemre jutnak. De hasztalan volt a tudósok fáradozása, midőn e tételben a kérdés tudományos megoldását akarták feltalálni. E kérdés, természeténél fogva, nem az első gondolatok közt való s a vita által kiegyenlített, hanem kitartó és állandó véleményeltérést tételez fel, mert a szavazókat véleményük föntartására lelkiismeretük kényszeríti. S ekkor a szavazás, bár végtelenül ismétlik azt, mi eredményre sem vezet. [1] Szóval, a törvénynek nem szabad a csomó megoldását színlelnie az által, hogy a bíráknak meghagyja, miszerint jussanak egy értelemre, hanem valójában meg kell oldania azt akkép, hogy elhatározza, mi történjék akkor, ha a szavazók megmaradnak eltérő véleményök mellett.

[1] A nápolyi eljárás 291. cikke szintén HERODIUS rendszérét fogadta el, t. i. *kényszer*t gyakorol a szigorúbb, vagy a kevesebb szavazatok által támogatott véleményekre. Bizonyos tekintetben azonban, legalább positiv intézkedéssel oldja meg a kérdést; mert meghagyja, hogy a legszigorúbb vagy legkevesebb szavazatok által támogatott vélemény pártolói tartoznak a másik két vélemény valamelyikére szavazni. De e módszer mellett lehetséges, hogy a vádlott az első szavazás alkalmával, szótöbbséggel, menekül a halálbüntetéstől, az újabb szavazásnál azonban a többségnek, a büntetés neme és mennyisége tekintetében való véleményeltérése miatt, halálra ítéltetik. Ez eset ugyan fő-

löttébb ritkán fordulhat elő, de az említett törvény nem zárja ki lehetőségét.

1022. §. Más törvényhozások PAULUS (l. 38 ff. *de re jud.*) [1] szabályát fogadták el, ki azt tanította, hogy a *legenyhébb* véleményt kell érvényre emelni. De e szabály is, ha föltétlenül elfogadjuk, képtelenségre vezet; mert ha három bíró halálbüntetésre, kettő életfogytig való fogság-büntetésre egy pedig enyhe fegyelmi büntetésre szavaz, ez *egy szavazat* túlsúlyban lesz, mert *legenyhébb*, a többi öt fölött. Kétségtelen, hogy oly *okszerű ismerv* hiányában, mely eldöntené egyik véleménynek a másik fölött való túlsúlyát, helyes, ha a *méltányosság ismervéhez* folyamodunk, s azon véleményt emeljük érvényre, mely e szabályra támaszkodik: *in dubiis pro reo*. [2] Mig tehát barbárság a legszigorúbb véleménynek tulajdonítanunk túlsúlyt; míg képtelenség a viszonylagos többséget — akkor is, midőn szigorúbb — uralomra emelnünk; míg a közép büntetés mellett nyilatkozó vélemény túlsúlya önkényre vezet; míg a kényszerhez, vagy a fejedelem közbeléptéhez folyamodva megsértjük az igazságszolgáltatás függetlenségét: addig a *legenyhébb* vélemény túlsúlya legalább egy elvre, a *méltányosság* elvére támaszkodik. Ezek daczára sem szabad azonban e véleményt túlhajtott következményeire vinnünk.

[1] Megegyez *cap. 7, de arbitriis in sexo*. — MAEVIUS: *Commentarii in jus lubecense lib. 1, tit. 1, art. 11, n. 35, 36, Francofurti et Lipsiae, 1744*.

[2] Figyelemre méltó, mint fejezte ki ez elvet Nagy Károly capitulareiban (l. 7, *cap. 186*). E mondat ama kor élő hitének légkörét lehel, s magasztos igazságot tartalmaz. Nem szabad — úgymond a bírónak — vélelmek és egyszerű föltevések alapján, elítélnetek a vádlottat. Kétség esetén Isten igazságszolgáltatásának tartoztok kiszolgáltatni őt. Tartsátok szem-

tek előtt, hogy mivel Isten nem engedte meg, miszerint teljesen meggyőződjetek a vádlott bűnösségéről, ez csalhatatlan jele annak, hogy Isten nem akarta, miszerint e bűnt megbüntessétek, hanem saját maga számára tartotta fenn annak megbüntetését.

1023. §. A legenyhébb büntetés mellett nyilatkozó vélemény túlsúlyát, föltétlen szabály gyanánt fogadom el az esetben, ha az eltérő vélemények mindegyike mellett egyenlő számú (p. o. 9 szavazat közül 3—3—3) szavazat van. Ha azonban ez egyenlőség megszűnik, elejteném azon véleményt, mely mellett legkevesebb szavazat nyilatkozik, s a két megmaradt vélemény közül az enyhébbet választanám. Nyilvánvaló, hogy e nehéz kérdés okszerűen nem oldható meg a nélkül, hogy elhatározzuk magunkat a *szavazók száma (külső ismerv)* és a szavazat *lényege (belső ismerv)* e két különböző ismerv közt való választás tekintetében. A *belső* ismerv mindig *állandó* lesz, mert azon föltételt képezi, mely miatt a kérdés létrejő. A különböző büntetések mindig a súlyosság különböző fokát tüntetik fel. A *szám* ismérve azonban cserbenhagyhat, midőn a három különböző vélemény mindegyike mellett egyenlő számú szavazat nyilatkozik. Azok tana tehát, kik más tételeket állítva fel a *külső ismérvet* veszik vezérfonaluk gyanánt, nem *tökéletes*, mert sok esetben nem vezet eredményre. Azon tan ellenben, mely akkép követi a *belső ismérvet*, hogy a *középső*, vagy *legenyhébb* véleménynek ad elsőséget, *állandóan* képes a felmerült kérdések megoldására, de túlzóvá válhat, ha a viszonylagos kisebbséget emeli túlsúlyra. Szükséges tehát a két ismérvet kombinálnunk. Mindenekelőtt a *külső ismérvet* kell figyelembe vennünk, ha az alkalmazható; aztán pedig, a szigorúság összehasonlításánál a *belső ismerv* használandó mind az esetben, ha az első ismerv

nem alkalmazható, mind pedig akkor, ha már a legkisebb szám kizárásával alkalmaztatott.

1024. §. A büntető eljárás az ítélet által véget érven, ezt (az ítéletet) vagy *ki kell javítnunk*, ha téves, vagy *végre kell hajtanunk*. A büntető ítélet kijavítása a *lényeg* vagy az *alak* tekintetében válhat szükségessé.

Lényegében szükségessé válik az ítélet kijavítása, ha ez belsőleg téves. Ily esetben a kijavítás *főlebbezés* által érhető el. A főlebbezés egészen új pert támaszt; büntető ügyekben, a közérdek miatt (s különösen a legsúlyosabb esetekben) azonban, rendesen tagadják ennek helyességét. 2. *Fölülvizsgálat* által, mely csak az első ítélet érveinek bírálatára szorítkozhatik, a nélkül hogy a pert megújítaná. — 3. *Megsemmisítés* által, midőn a *ténykérdésben* nem bírálható ítélet kifogásolható a *jogi kérdésben* és azon alakszerűségek tekintetében, melyek létrehozták azt.

Az *alak* tekintetében szükségessé lesz az ítélet kijavítása, midőn azt az eljárási alakszerűségek megsértése miatt kell megsemmisíteni. Ez esetben a megsemmisítő bíróság nem hoz határozatot a kérdés lényegét illetőleg. Kétségbevonhatatlan annak szükségessége, hogy a téves ítélet valamely módon való kijavítása megengedendő. Az szintén természetes, hogy a kijavítás nem bízható ugyanazon bírákra, kik az ítéletet hozták, mit Franciaországban, egész a forradalomig, meg mertek tenni. [1]

[1] A büntető ügyekben való főlebbezés meg- vagy meg-nem-engedésének helyességéről vitatkoztak. COLER : *Decis. Germaniae, decis. 132, Lipsiae, 1631.* — PHOEBUS : *Decisiones Lusitanae decis. 79. p, 240, Ulyssipone, 1678.* — HULSHOFF : *De appellandi facultate in causis criminalibus admittenda, Amstelodami, 1846.* — S legújabbán hirneves GLASER : (*Gesammelte Klein. Schrift.*) 2. köt. 21. mü, 274. lap.

De mindenütt, helyes gyanánt, elfogadták azon elvet, hogyha a vádlottnak fölebbezési jog adatik, az ő fölebbezése folytán nem változtatható meg, *hátrányára* az ítélet. MORIN : *art. 8778*. A semmiségi perorvoslatnak is vannak ellenzői. Legújabbán ERIO SALA nyilatkozott ellene : *Risumovamento degli studi giuridici*, p. 163.

Élénk és érdekes vita támadt a semmiségi perorvoslat tárgyában, azon kérdés fölött, vajjon a legfelső bíróság, midőn az ítéletben nyílt törvénysértést lát, megsemmisítheti-e ennek alapján az ítéletet, ha a védő hanyagságból, vagy tapasztalatlanságból, nem utalt fölfolyamodásának indokaiban ama törvénysértésre, vagy semmiségi okra. A rigoristák tagadólag válaszolnak, az igazságszolgáltatás legfőbb elvei azonban azt parancsolják, hogy a kérdésre, minden habozás nélkül, igenlő válasz adandó. Így válaszoltak túlnyomólag rá Francziaországban, s legújabbán nálunk. E kérdés adott alkalmat azon BONACCI gyönyörű értekezésére, kitől oly gyorsan megfosztatott a tudomány és Olaszország reménye. (*La Corte di Cassazione e gli annullamenti d'ufficio*, Turin, 1870). Szilárd érveléssel világosan kimutatta, mennyire helytelen és igazságtalan a legfőbb törvényszéket pusztán szenvedőleges szerepre kárhoztatni, s kényszeríteni, hogy meggyőződése ellenére szentesítsen oly ítéletet, melyet igazságtalannak és helytelennek tart, s az ártatlant arra kárhoztassa, hogy védőjének gondatlansága miatt, büntetést szenvedjen. A legfőbb ítélőszéknek az kölcsönöz magasztosabb jelleget, hogy a törvény fentartója ; s ha egyszer joghatóságára történt hivatkozás, meddő korlátok nem szoríthatják meg szent föladatának gyakorlásában. A törvényhozások által a már jogérvényre emelkedett, de tévesnek tartott ítéletek retractatiójára vonatkozó módok annyira változók és oly apróra különbözők voltak, hogy elméletileg nem lehet megállapítani azok föltételeit a tudományban. A büntető ítéletek retractatióját Francziaországban a büntető eljárás 443—447. cikkei szabályozták ; e cikkeket azonban hatályon kívül helyezte az 1867-ki jún. 21-én

szentesített törvény, melyet MORIN idéz, 8424. cikk. Az új osztrák eljárás 353. és köv. §-ai foglalkoznak e kérdéssel.

1025. §. Az ítélet végrehajtását, a törvénynek, valamely *közhivatalnokra* kell bíznia; a vegyes rendszerben e hivatalnok az államügyész.

Az ítéletek, akár *fölmentik*, akár *elmarasztalják* a vádlottat, *azonnal* végrehajtandók. A késedelem az elsőknél t. i. a felmentő ítéleteknél a vádlott kárára elkövetett igazságtalanság; a marasztaló ítéleteknél pedig, a közpéldaadás tekintetében káros, sőt a vádlott fájdalmait is jogtalanul öregbíti. Csak az *igazságszolgáltatás* (kegyelemért való folyamodás *fölebbezés*[1]), az *emberiesség* (bizonyos esetekben a vádlott betegsége, terhessége, örültsége[2]), a *vallás* és a magas *politika* különös okai akadályozhatják meg az ítéletek végrehajtását. Vannak oly ítéletek is, melyek magokban hordják felfüggesztésük magvát; ez ítéletek akkor jönnek létre, midőn a bíróság — ha megengedik az alaptörvények [3] — a vádlottat az uralkodó kegyelmébe ajánlják.[4]

[1] MARTINEZ egy, korában (1848-ban) még élő spanyol bírót említ föl, ki a *halálos ítélet végrehajtását* e záradékkal szokta elrendelni: *a vádlott által közbevetett fölebbezés joghátránya nélkül*. Az ily embertelenségek nem csak a szív, hanem az ész ellen is támadnak. Ha a büntető ügyekben megengedjük az ítéletet *kijavító* (rendes vagy rendkívüli) perorvoslatot, a vádlottnak e perorvoslatra való hivatkozása teljes joggal fölfüggeszti ez ítélet végrehajtását.

[2] Vitatkoztak azon kérdés fölött, vajjon a halálra ítélt közbejött örültsége fölfüggeszti-e az ítélet végrehajtását. E kérdés tekintetében a római törvények — a *l. 9, ff. de re judicata* és a *l. 14, ff. de officio praesidis* — ellenmondást tüntetnek föl; ez ellenmondást részletesen vizsgálta PAGENSTECKER: *Observationum legalium, liber singularis, observ. 1*. Más írók az ítélet fölfüggesztését vallási indokok alapján védték, s e szempontból

teljesen szabatos volt érvelésök. Az 1821-ki spanyol javaslat 36. cikke világosan elrendelte, hogy a marasztaló ítéletek végrehajtását föl kell függeszteni, azon elítéltekkel szemben, kik elítéltetésök után megőrültek; e javaslatot megbirálás végett a törvényszékek elé terjesztették, s a 36. cikket megtámadta az új-castiliai törvényszék: *Observaciones hechas por la Audiencia Territorial de Castilla la Nueva al Proyecto deCodigo Penal, Madrid, 1821, p. 46.*

E törvényszék azon fölfedezést tette, hogy az őrülséget könnyen színlelni is lehet, s így veszélyesnek tartotta a 36. cikket, és szerinte, az őrülteket is föl kell akasztani és fegyházba kell küldeni. Ez azon esztelen észrevételek egyike, melyeket azok kedvelnek, kik *nem-jogi* érveléssel akarnak megfejteni jogi kérdéseket. A mi igazságos, meg kell tennünk, s a mi nem igazságos, nem szabad megtennünk, minden tekintet nélkül az esetleg támadó gyakorlati nehézségekre. E nehézségeket más módon kell eltávolítanunk; de nem változtathatják igazságossággá az igazságtalanságot.

Az elítélt közbejött őrülségének kérdését a legkiválóbb jogászok, helyes szempontból, vizsgálták, midőn azt mondták, hogy a büntetésnek egy szerencsétlen őrültön való végrehajtása fölkelte a közrészvétet, így megfosztja a büntetést *tárgyi erkölcsi erejétől*, s midőn azt a nép előtt ellenszenvenné, egyszersmind igazságtalanná teszi alkalmazását. Azt hiszem ez a leghelyesebb vélemény. Sajátságos, hogy az ellenmondási viszketeg a jelenkor civilizációja daczára kétségbe vonja az emberiség oly elveit is, melyeket, a legzsarnokibb korszakokban is elismertek. A régi Németországban soha sem vitatkoztak azon kérdés fölött, vajjon az időközben megőrült elítéltek ítélete fölfüggesztendő-e. PUFFENDORF: *Introductio in processum criminalem Luneburgicum, cap. 27, §. 7, Hannoverae, 1768.* S ha Franciaországban kétely merült föl e tekintetben, nem csodálkozhatunk, midőn ott a *kivételes* büntettek igazságtalan elméletét is elfogadták, mely büntetteknél még a büntett elkövetésével egyidejű

téboly sem képezett mentő körülményt. CATELLAN: *Arrêtz remarquables liv. 9, cap. 10, Toulouse, 1723.*

[3] E kérdésnek három különböző fázisa van a büntető perrendtartásokban. Egyik nép törvényei hallgatnak a bírák azon jogáról, melynél fogva kegyelemre ajánlhatnák az elítéltet, s ez esetben a törvényszékek — legalább hivatalosan — nem tehetnek lépést a megkegyelmezésre, mert a fölség jogainak körébe tolakodnának. Más országok törvényei ellenben ezt kötelességökké teszi a törvényszékeknek. Ily kötelességet rótt a bourbon-kormány a luccai bíróságokra, 1819-ki szabályrendeletével. E kormány, kénytelen lévén a luccai herczegségben fentartani az 1810-ki francia büntető-törvénykönyvet, s fölismervén ennek a mi szokásainkkal ellenkező túlságos vadságát, bölcsen gondoskodott ez enyhítésről, melyre a gyakorlatban sokszor hivatkoztak, s 1834-ben magam is hivatkoztam egy szerencsétlen vádlott érdekében, kinek védelme rám volt bízva. Vannak végre oly törvények is, melyek világosan megtiltják az ily ajánlásokat. Így a torentini régi statutum büntetéssel fenyegette azon bírakat, kik a köztársaság főtanácsa elé valamely büntettes megkegyelmezése iránt való, indítványt mertek terjeszteni. Sajátságos e jelenség, melyről a történelem tanúskodik, hogy a szabadelvű kormányok néha féltékenyebbek felsőbbbségekre a zsarnokoknál. Így gyakran előfordul azon jelenség is, hogy a *politikai* szabadság kiterjesztése maga után vonja a polgári szabadság megszorítását.

[4] CULACIUS egy másik különös okot említ föl, mely miatt Rómában felfüggesztették az ítélet végrehajtását. E felfüggesztés azon szolgánál történt, ki az ura által rábízott peculium kezelője volt, s CARPZOV (*Praxis quaest. 137, n. 17*) tanította, hogy az ily fölfüggesztést ki kellene terjeszteni minden halálra ítéltre, a ki más javainak igazgatója, hogy ideje legyen a beszámolásra. A római császárság jogtudósai közt komoly vita folyt a halálbüntetések végrehajtásának *idejére* vonatkozó rendeletek fölött is. A római jog egyes fragmentumai arra látszanak mutatni, hogy egy, Tiberius alatt kibocsátott senatus consultum *tíz napi*

halasztást engedett a halálraitélteknek, hogy a fejedelemnél kegyelemért esedezhessenek. Más fragmentumok pedig arról tanúskodnak, hogy e halasztás *harmincz napra* terjesztetett ki, míg több más edictum a *közvetlen* végrehajtást rendeli el. Az értelmezők által említett kibékítő föltevések közt nem valószínűtlen az, melyet DAUDE említ föl ; (*De capitis poenis jure Justiniano pag. 23, Berolini, 1871*), hogy t. i. a *birák* által hozott ítéletek végrehajtása rendszerint *közvetlen* volt, s a tíz vagy harmincz napi halasztás csak az imperator által kiszabott halálbüntetés végrehajtásának tekintetében rendeltetett el, azon remény miatt, hogy ennek haragja a halasztási idő alatt lecsillapodik. E kibékítő föltevés GEIB-től származik.

1026. §. A marasztaló ítélet *végrehajtását felfüggesztő* ez okokra nézve, nincs véleményeltérés az írók közt. De vannak tán más okok [1] is? A régi büntetőjogászok, úgy hiszem, nem ismertek egyéb ily okot. Egy modern iskola azonban, mely az ideiglenes szabadságra bocsátás rendszerét tanítja, a marasztaló ítélet végrehajtása *felfüggesztésének egy negyedik okát is* említi ; ez ok a *javítás*. A *javító iskola* hívei különböző fokig terjesztik ki számításaikat. Az egyik kereken kimondja, hogy a büntetés célja a büntettes *megjavítása* ; sőt csak ebben találja a büntetőjog alapját. A másik képtelen eclectismussal (mert lehetetlen a *büntetés* és a büntettes irányában való jótékonyság eszméjét összekötni) összeköttetésbe hozza a *javítás célját* a *példaadás céljával*. A harmadik kereken tagadja, hogy a társadalom *örökös* [2] büntetést szabhat ki, mert az ellentétben volna a *javítással* ; a negyedik megelégszik ez ideiglenes *szabadságrabocsátás* rendszerével. Kifejeztük már (a 645. §. 1. jegyzetében) ez új rendszerre vonatkozó nézetünket ; mivel azonban véleményünket, bizonyos oldalon, helytelenül értelmezték, ismét ki kell azt fejtenünk. Megengedjük, hogy a társadalom *köteles* minden módon

megkísérteni a büntettes javítását; megengedjük, hogy e célból tartozik a bűnhődés idejét is felhasználni, hogy hatályos befolyást gyakorolhasson az elítélt lelkére; valamint kötelessége *mindig* javító befolyást gyakorolni minden polgár lelkére, tiszteletben tartva természetesen az egyéni szabadságot. De azt tagadjuk, hogy ama cselekvények végtelen hosszú sora, melyeket a társadalom fáradhatatlanul végrehajtani tartozik, hogy javítson (a mi vegcélja az emberi társadalomnak) a büntetőhatóság körébe tartozik. Nem engedjük meg, hogy a büntető igazságszolgáltatás a megjavított büntetéssel szemben tartozik letenni kardját. A büntetés kell, hogy büntetés legyen. Nem azért, mintha a büntető hatóságnak kedve tellenék a büntetésben, mint élesen megjegyezték a kik az előbbi mondást nevetéssé akarták tenni; hanem mivel a büntetés *célja* a büntett által okozott *társadalmi baj* helyrehozása. A büntett megfélemlítette a jókat, felbátorította a rossz hajlamokat; a büntetésnek vissza kell adnia a jók bátorságát, s meg kell törnie a gonoszok merészségét. A büntett által megtagadott jogot ugyanazon büntettesnek kell megerősítenie az által, hogy a büntetést kiállja. A büntett tárgyi, erkölcsi erejét a büntetés tárgyi, erkölcsi erejének kell ellensúlyoznia.

Ime, mi így fogjuk fel a büntetés célját. S hogy a büntetés elérje e célját *bajnak* [3] — mert *tárgyi erkölcsi* erővel csak akkor bírhat, ha *tárgyi phisikai ereje* van — és *bizonyosnak* kell lennie. S hogy mit értünk a büntetés bizonyossága alatt (a 642. §-ban) már kifejtettük. A büntetés *bizonyossága* nem csak a büntettes többé-kevesebb könnyű fölfedezésében, s többé-kevesebb enyhe elítéltetéséből, hanem abból áll, hogy a kimondott marasztalás bizonyosokká tegyen minden (jó és rossz) polgárt, arra nézve, hogy a

büntetés valóban végrehajtatik, nem lesz üres szóvá, melyet akár a pártolók kedvezése, akár a kormányzat gyengeséggel párosult könyörülete, akár a vádlott ravasz tettetése következtében, elkaphat a szél. Ez és nem más a mi véleményünk; ragaszkodunk ahhoz, de nem azért, mintha nem tudnók — mint többen állították — mit jelent a büntettes *megjavítása*, hanem azért, mert túlnyomónak és föltétlennek tartjuk, a társadalomnak a jó polgárok iránt való azon kötelességét, hogy a büntetteket megbüntesse; míg a bűnösök megjavítása tekintetében a társadalom csak másod rangú és viszonylagos kötelezettséggel bír. A tapasztalás ugyanis megmutatta, hogy a büntettek néhány faja (különösen azon faj, mely természeténél fogva álszent és a tettetés mestere) mily könnyen színlel, pusztán csak büntetésének enyhítésének reményében is, megbánást és javulást. Mi történik tehát, ha szabály gyanánt fogadjuk el, hogy a büntetés a javulás arányában *megszűnik*? A büntetés akkor sem a bíró, sem a törvény kezében nincsen: a büntettes önkényétől függ. A szeszélyes gyermek, ki észrevette, hogy ha sír, meglágyítja atyjának szigorát, kénye kedve szerint tesz; mert tudja, hogy, sírás által kikerülheti a büntetést.

De továbbá, minő az a *javulás*, melyet a büntetés által el akarnak érni? Az *alanyi*, vagy *belső*, vagy a *tárgyi* vagy *külső*? Az alanyi javulásról a társadalom soha sem győződhetik meg: csak Isten láthat az emberi szív rejtekeibe, s csak ő veheti ott észre a gonosz hajlamok valódi megjavulását, s az erény után való igaz vágy fölebredését. Az ember, bár bibort visel, gyakran csalhatkozhatik, s gyakrabban és nagyobb mérvben megcsalhatják a gonoszok. Habár tehát a társadalmi hatóság tartozik gondoskodni — nemcsak a büntettes, hanem

minden polgár — *alanyi* megjavulásáról is, e javulás állításának alapján mi határozatot sem hozhat, mert ez állítás nem lehet *positiv*; csak a *tárgyi* javulás *föltételezésén*, vagyis azon alapulhat az, a mit az ember *külső* magaviselete által feltüntet. Különben is, állítható-e komolyan, hogy a társadalmi hatóságnak *joga* van követelni az alanyi javulást? Kétkedem. S több esetre nézve határozottan kimondom, hogy *nincs joga*. Ide tartoznak azon büntetendő cselekvények, melyek a lelki meggyőződést, vallási vagy politikai hitet érintik, s melyek magokban véve legkevesbbé sem bűnösök. Az *alanyi* javulás ily esetekben, a lelkiismeret- és vélemény szabadság lábbal tiprása nélkül, nem követelhető. A zsarnok kormányzat és isteni jog híve, ki kormányunk ellen való véleményét kinyilvánítva börtönbe jut, nem mondható *alanyilag* megjavultnak, ha meg nem tagadja meggyőződését. Ugyan ezt mondhatjuk a szabadelvűről, kit a zsarnok kormány vet börtönre azon tanok megvalósítását célzó iratok, vagy tények miatt, melyek szívében gyökereznek. Van-e joga a társadalomnak követelni *e javulást*? Követelni t. i. hogy a monarchista, meggyőződésből, köztársaságivá, s a köztársasági monarchistává legyen, a mint dicsekszik azzal, hogy joga van követelni a tolvajtól, miszerint meggyőződjék, hogy a lopás rossz, iszonyodjék a lopástól, s lelke a tulajdonjog tiszteletére hevüljön? Nem hiszem, hogy még azok is, kik leginkább meghajolnak az államimádás bálványa előtt, proclamálni mernék e jogokat; ők, kik oly erlylyel küzdöttek a királyi jog bálványának lerombolásaért.

Tisztelem a társadalmi hatóságnak az alanyi javításra irányuló *vágyát*, melyet mint *vágyat*, szabad bárki-nek is táplálnia. Elismerem azt is, hogy tartozik e javulásról gondoskodni, de mint fönnebb mondtam — csak

az egyéni szabadság tiszteletben tartása mellett; s így nem ismerem el azon *jogát*, hogy követelhesse e javulást. Azt hiszem, sem hatalma, sem joga nincs a *tárgyi* javulásnál egyebet követelnie az elítélttől. Csak azt követelheti t. i. hogy ez tegye föl magában, miszerint *külső* cselekvényeit jövőre összhangba hozza a törvény-nyel, s hogy csak ugyan e föltevéséhez képest cselekedjék. Ez annyit tesz, hogy p. u. az elítélt nem sérti más tulajdonjogát, bár mely rajongó ragaszkodást érezzen szívében OWEN és PROUDHON tanai iránt. A *tárgyi* javulást azonban mikép nyilváníthatja az elítélt, míg a börtönbe van zárva? . . .

[1] A halálítélet végrehajtását felfüggesztő okok közt foglalt helyet természetesen az elítélt *ártatlanságának fölfedezése*, mely gondviselészerűleg nyilvánul a szerencsétlen kivégeztetése előtt. Hogy a végrehajtással megbízott közegek, ily esetben, föltétlen elvnl fogva tartoznak maguktól felfüggeszteni az ítéletet, még azon esetben is, ha ide vonatkozólag nem intézkedik a törvény, ez oly igazság, melyet minden szív érez. De hogy mily *alakszerűséget* kell követni ily esetben, erről a perrendtartásokban kell gondoskodni. Ez eset iránt intézkedtek a rómaiak a *l. 1. §. ult. ff. de quaestionibus* szövegben, mely fragmentumról tudományosan értekezett SCHULTINGIUS, *Commentationes Academicae vol. I. dissert. 5, pag. 225, de eo qui crimen capitale ultro ac facto confessus et condemnatus est, comperta postea innocentia liberando, Halae Magdeburgicae 1770.*

[2] Az *életfogytig tartó* büntetések ellenségei nem mindig a *javítás* elveiből indulnak ki. E büntetéseket sokan tán csak *túlszigorúságuk* miatt támadják meg. E tekintetben egy igen sajátos esetet említek föl. Midőn Spanyolország, 1821-ben a haladás útjára lépve, meg akarta javítani büntető törvényhozását (mely nem volt ugyan oly barbár, mint a franczia rendeletek, de a mult századok színeit föl lehetett ismerni rajta) és új

büntető javaslata véleményadás céljából a bíróságok kezén forgott, az új-castiliai törvényszék (1822) megtette *észrevételeit* a javaslatra. E törvényszék felállítva az elvet, hogy *az életfogytig tartó büntetés valójában nagyobb baj a halálnál*, indítványozta az életfogytig tartó büntetések megszüntetését. Ez eszme fonálát követve több súlyos büntettnél, melyre a javaslat életfogytig tartó fegyházat szabott ki, e büntetést a *halálbüntetéssel* akarta fölcserélni! E gondolat, mely nem egy magáníró elmefuttatása, hanem egy tiszteletreméltó bírói testület ünnepélyes nyilatkozata, nemcsak alkalmazásának sajátsága miatt méltó a figyelemre, de egyszersmind érdemes rá, hogy mindazok megfontolják, kik a halálbüntetés kérdését tanulmányozták; mert világosan bebizonyítja, hogy az örökös fogságot nem pusztán a humanitariusok, s nem egyedül a halálbüntetés ellenzői tartják súlyosabbnak a halálbüntetésnél. *Valóban* érzik ezt a halálbüntetés pártolói is. Mi az új-castiliai törvényszék véleményét osztjuk; de föltétlenül visszautasítjuk azon következtetést, melyet az belőle levont.

[3] E tekintetben lásd azon tudományos vitát, melyet az *Escuela del derecho*, tomo 2, p. 241—7-ig. Nem tartom igaznak azon tételt, melyet több jelenkorbeli híres jogtudós proclamált, kik azt állították, hogy a magánrendszer intézményének életbe léptetése után megváltozott a büntetés *természete és célja*. Visszautasítom a régi vegyes elzáratást, magasztalom a magánrendszert, az elbocsátott fegyenczek támogatására alakult társaságokat, s minden egyéb intézkedést, melyet a modern polgáriasulás üdvös gyanánt megvalósít, hogy az elbukottak letéríttessenek a bűn útjáról. Az én lelkem szintén örömmel telik el, midőn látom, hogy a társadalom (bár mitsem tesz azon szerencsétlenek érdekében, kiket meg nem érdemelt szerencsétlenség sújt) mindent elkövet ama boldogtalanok oktatására, nevelésére s védelmére, kik szívök végzetes megtévedésének áldozataivá lettek. Az én lelkem is örül, mert remélem, hogy ezáltal a társadalom utat váltott a polgári szeretet áldásainak még nagyobb mérvű szétárasztása s azon cél felé, hogy a becsü-

letesek irányában vonzalomból fogja megtenni azt, mit megtesz a gonoszok iránt, félelemből.

De e humanitárius, jótékony és szent mozgalom nem változtathatja meg, véleményem szerint, a büntetés természetét vagy célját. Az emberi ipar természetes rendje, hogy több célra használjuk fel ugyanazon dolgot, melyet kezdetben csak egy célra használtunk; az új cél azonban nem változtatja meg e dolog természetét, nem szünteti meg eredeti célját. A büntetés rendületlenül áll azon alapon, melyet számára a rend örök törvénye kijelölt. A büntetés a természet törvényének szükséges sanctiója volt és lesz; mert szükséges, hogy az legyen; mert nélküle nem volna lehetséges a rend az erkölcsi világban. Helyes, ha az állam más célokra is értékesíti a büntetés idejét. A büntetés természete azonban változatlanul marad. Bírnia kell tárgyi, physikai erővel, mely sújtsa a büntettest, s nem válhat soha az atyai jótékonyság tényévé. Megtartja eredeti célját, s bírnia kell tárgyi erkölcsi erővel, mely helyreállítsa a büntett által megzavart nyugalmat, s megerősítse a jó polgároknak a közbiztosság érzetét. A büntetés e természete és célja változhatlan; mert az emberi természet lényegében fekszik s lényeges kelléke a büntető hatásának. A fönnebb említett és az azokhoz hasonló intézmények nem idézhetnek elő a büntetőjog terén egyebet, mint csak azon egészen külső módosulást, hogy a büntetések ideje, a magánfogság nagyobb szigorúságának arányában, megrövidül. Ez azonban távolról sem változtatja meg a büntetés természetét: pusztán csak azon, az igazság által parancsolt alapelv fejleménye, hogy a büntetés belterjességének növekvése kell, hogy megrövidítse a büntetés idejét, s megfordítva. Egyéb tekintetben a büntetőjognak változatlanul kell maradnia, és szükséges, hogy változatlanul maradjon, ha azt akarjuk, hogy ezután is a közbiztosság védője legyen. A büntetés természetének és eredeti céljának *mellékes* kelléke az elítélt megjavítása, a mennyiben *baj* az, melylyel sújtja, és sújtva őt, a félelem által kényszeríti a tárgyi javulásra, s a megfontolás segítségével az *alanyi* javulás útjára vezeti. Ez azonban csak

mellékes kellék. A társadalom, a mennyiben a büntető igazságszolgáltatáson felül, a polgárok erkölcsiségét is igazgatja, fölhasználja a büntetést, hogy hasson az elítéltekre; és helyesen cselekszik. Ez azonban nem változtathatja meg a büntetés természetét és *eredeti* célját. Az ember a napot arra használja, hogy megszárítsa fehérneműit, a világosságot, hogy fessen vele, a szelet, hogy utazzék a tengeren, a vizet, hogy mozgó erőt fejtsen ki. De azért nem mondhatnók, hogy a nap, világosság, víz, szél megváltoztatja természetét, vagy eltért céljától, melyre az isteni gondviselés rendelte a physikai világban.

1027. §. Ez okoknál fogva semmi módon sem fogadom el azon elméletet, hogy a büntetés *megszűnik* azért, mert azt *hiszik*, hogy az elítélt megjavult. S másrészt nem fogadom el az *ideiglenes szabadon bocsátást*, melyben az elítéltet, a javulás *reménye* miatt, részesítik.

Az *ideiglenes* (föltételes) *szabadságra* bocsátás, mint oly mód alatt, mely megszakítja az ítélet *végrehajtását*, azt értjük, hogy az elítéltet a börtönből, vagy fegyházból, miután fogságbüntetésének egy részét kiállta, elbocsátjuk és azon *föltétel* alatt szabadlábra helyezzük, hogy ha rosszul viseli magát, vissza kell térnie, ki kell állnia hátralevő büntetését, s esetleg azon új büntetéseket, melyeket időközben megérdemelt. E mód sikeres lehet az elítélt *tárgyi* megjavítása tekintetében: mert *bizonyossá* teszi, hogy büntetés fogja sújtani (mely a rá kiszabott büntetés kiegészítéséből áll) ha okot ad rá, miszerint féljünk tőle; de káros a jogvédelemre nézve; mert *bizonytalanná* teszi az *első* büntetést. E rendszer hasznosságát egyik szempontból elismerem; de következetesen veszélyesnek tartom a másik szempont miatt. A *visszaesés* megakadályozására közre hat, de könnyebbé teszi az *elesést*. Azon hév, mikkel jelenleg meg akarják akadályozni a *visszaeséseket*, ama félelem szü-

lötte, mely *legujabban* támadt a tudósokban, mert a statisztika *kerek összegekben* tüntette fel a visszaesők számát. De nem veszik észre, hogy minden korban voltak — és lesznek — szokásos gonosztevők. A visszaesések megakadályozásában kifejtett buzgalom új eszméket kedveltet meg. Hajdan az által akartak gátot vetni a visszaesés elé, hogy a második büntett büntetését, egész a kegyetlenségig szigorúvá tették. Ma, midőn hála Isten, az elrémitésben való hit elhalványult, nem a büntetés tulságos szigorúsága, hanem az első büntetés enyhítése által akarják meggátolni a visszaeséseket. S midőn problematikus haszon elérésére törekszenek, az igazságszolgáltatás ellen emelik fel kezöket, s biztatják azokat, kik első ízben csábíttatnak büntett elkövetésére, mert a törvény bizonyossá teszi, hogy kétharmadára, vagy felére száll ama büntetés, melylyel ugyanazon törvény fenyegeti őket.

De legalább *positiv tényekre* alapítják-e azon kegyelmi jogot, melylyel a börtönök igazgatóságát felruházzák? Épen nem. Pusztá *látszat*. Később végrehajtandó bosszu céljából, szinlelt szelidség alapján szakítják el a gyilkos lánczát, s *kísérletkép* oda eresztik, hova szenvedélye viszi; persze azon fentartással, hogy utóbb — ha sikerül — ismét befogják, miután rémületbe ejtette feladóinak, terhelő tanúinak családjait, stb. Egy látszat, egy remény fegyverzi le az igazságszolgáltatást. A javulást *positiv tény* gyanánt, sohasem lehet állítani. Nem az *alanyi* javulást, mert ez a szív titka; nem a *tárgyi* javulást, mert a börtönben nincs alkalom rá, hogy e javulás tekintetében az elzárt, elítélt próbára tétessék. Ez annyira igaz, hogy rendszeren e kifejezést használják: azon elítélt, ki javulást *tüntet fel*, s nem e kifejezést: *aki megjavult*. Így tehát egy látszat helyezi hatályon kívül a bíróság ünnepélyes ítéletét.

De tán e *látszat* legalább ünnepélyes, nyilvános ítéleten alapszik, mely megnyugtathatja a polgárok lelkét, s mely nem gyengíti a birói hatalom iránt való köteles tiszteletet? Épen nem. S valóban bajos volna a szabatos igazságszolgáltatás alakszerűségeivel kísérteni meg azon elítélt kiszabadítását, a ki megjavultnak *mutatkozik*. A börtönigazgatási testület által (mely, bármily tiszteletreméltó legyen is, mindenkor alatta áll az ítélő bíróságnak) kimondott szabadon bocsátás *derogál* a birói hatalomnak; a hatalmi fokozatban való résznek, a büntető hatóság gyengítése gyanánt tekintem azt. Egy megbizott, a börtönök igazgatójának tetszése lesz irányadó a büntetések végrehajtásánál. Ez irányadó ma is, mert a helyi hatóságok tetszésének mindig van befolyása a rájuk bizott végrehajtásokra; s így történik, hogy a foglyok nem mindnyájan részesülnek egyenlően rossz bánásmódban a börtönben, s hogy a börtönörök rokonszenve szerint, vannak köztök többé-kevésbé szerencsések. Ez azonban a börtönök falai mögött, titokban történik, s a közönség nem tanúja a büntetés nagyobb, vagy kisebb *belterjességének*; míg ellenben *tartama* felől tudomással bir. Így tehát a nép, mely bizalommal viseltetik a bíróságok iránt, mely bizalom erős támasza a rendnek, gyanút táplál a bíróságok ítéletének ellenére történő szabadonbocsátások iránt. MITTERMAIER (a börtönügyi kérdések jelen állása, 11. fej.) mondja, hogy minden birónak, ha megtudja, hogy a büntettest, kit ő két évi börtönre ítelt, egy év múlva, megjavulása következtében szabadon bocsátották, örülnie kell, mert azt mondja magában: ha előre tudom, hogy megjavul, kisebb büntetésre ítélttem volna.

A jeles tanárnak, az európai büntető jogászok fejedelmének egy tekintetben igaza van. A biró, *mint ember*,

örülni fog. A közönség előtt azonban szenved a *biróság* iránt való tisztelet. A büntettes bírójának *gúnyjára* szabadul ki, kinek most szemébe nevet. S a közönség aggódva látja, hogy a biróság ítéleteit (a mely biróságot biztosságának ótalma gyanánt tekinti) oly igazgatási hatóság *helyezte hatályon* kívül, mely homályban működik, s melyről azt gyanítja, hogy a *scriniocrátia* káros befolyása alatt áll. Az ítéletek ily hatályon kívül való helyezéséből a gonoszok bátorságot merítenek. Tény, hogy az elítélt az által, ha *bűnbánatot színlel*, kijátszsza a büntetést és kikaczagja az ítéletet; tény, hogy ilykép felforgatják a hatalmi fokozat rendjét, s hogy a *javítás* vágya hátrányos a büntetésre, s okot szolgáltat a közönség aggodalmának fölkeltesére. Lényegében mindegy, ha azt mondjuk a büntettet elkövetni akaró egyénnek: öt évi, vagy *tíz* évi börtönnel fenyegetünk, ha, ez utóbbi esetben, tetszésére bizzuk a *tíz* évi börtönnel öt évi tartamra való leszállítását.

A föltételes szabadságra bocsátás rendszere tehát még a *hasznosság* szempontjából sem igazolható; mert: 1. kevesbíti a *biztosságot*; — 2. a *biztosság vélelmét*; 3. veszélyes *önkény* számára tár ajtót; — 4. meggyöngíti a *biróság tekintélyét*. Nekünk azonban, kik a *hasznosságot* nem tartjuk a büntetés jogának alapja gyanánt, más komolyabb és szigorubban parancsoló okaink is vannak, melyek tiltják, hogy elfogadjuk a megtorlás ez elasticus módját. A büntetés szükséges sanctiója a megszegett parancsnak, oly sanctiója, melyet a polgári társadalmat megelőző és az emberi törvények fölött álló legfőbb törvény akar és rendel el. A büntetés azon részének, mely alól az elítéltet, föltételesen, felmentik, de melyet, ha rosszul viseli magát, végrehajtanak rajta, nincs létoka. Kérdhetjük, vajjon e föltételes büntetést az első büntett, vagy a később való

szabálytalanságok miatt szabják-e ki. Ha az elítélt e büntetést, első törvényszegése által megérdemelte, az igazság ellenére mentik fel alóla, mert a törvényes hatóság törvényes módon mondta ki, hogy érdemes e büntetésre. Ha a később történő szabálytalanságok miatt szabják ki rá, igazságtalan, hogy csekély hibák miatt oly büntetéssel sújtják a tetteit, mely néha több évi fegyházból áll. Ha pedig, e dilemma kikerülése céljából, a *föltételes büntetések* rendszerét olyképp léptetnék életbe, hogy a föltételes büntetéssel csak akkor sújtandó, ha valódi büntettet követett el, s ez szabályosan bebizonyodott rá és miatta elítélték, nyilvánvaló volna, hogy az ily rendszer (mely azonban legalább megszüntetné a részrehajlás gyanuját) csak a *visszaesés büntetésének egy különös faja* lenne. A visszaesés büntetés-többletét, ekkor az első ítélet alkalmával kiszabott mérvben a törvény határozná meg. A bíróság ez esetben így szólna: A büntettes tartozik közvetlenül kiállni, p. u. három évi fegyházra, s ha ismét büntettet követ el, az új büntetésen fölül még egy évi fegyház-büntetéssel sújtandó. Ez azonban — ismétlem — csak a visszaesés megbüntetésének egy új *alakja*, azon rendszer megvalósítása volna, mely szerint a visszaesés büntetése az *első* és nem a *második* büntetthez képest szabandó ki.

De hallgatással mellőzve azon kifogásokat, melyeket a föltételes szabadságra bocsátás ily alakja ellen fellehetne hozni, kétségtelen, hogy a correctionalisták rendszere más úton halad. A hátralevő büntetést, mely alól a javulás reménye miatt felszabadították az elítéltet, nyilván az *első büntetthez* szabják ki. Így tehát azt hiszik, hogy az *első büntett* igényli e megtorlást, s ekkép ellenmondásba esnek, midőn azt nem alkalmazzák. Tapasztalati kísérlet fosztja

meg a törvényt sanctiójának egy részétől: ez pedig az igazság ellen van. Szóval e rendszert nem védhetik anélkül, hogy megtagadják, miszerint a büntetésnek *bizonyosnak* kell lennie, s anélkül, hogy proclamálják, miszerint a büntetéstől az elítélt, tetszése szerint szabadúlhat.

UTOLSÓ FEJEZET.

A büntetőjog külső korlátai.

1028. §. A büntetőjog *határait*, a tárgyát képező három tény tekintetében, eddig pusztán csak *belső* viszonyában ielölték meg. A bölcséleti büntetőjog, általános részében, e térre szorítkozik : ha megtaláltuk a büntető hatalom alapját, meg kell határoznunk azon korlátokat, melyeket a jog a hatóság előtt fölemel úgy a *tiltásban*, mint a *büntetéssel való fenyegetésben* és az *ítéletben*, vagyis a fenyegetés megvalósításában. E korlátokat *belsőknek* mondjuk ; mert akár a föltétlen igazság parancsából, akár politikai okból jönnek létre, mindig a büntetőjog *létokából* levont szükséges logikai következményt képeznek. Így tehát nem függenek külső föltételektől, sem személyi, vagy helyi körülményektől, ha ezek egyike vagy másika nem változtatja meg a tett jogi természetét, vagy az illető sértett és védett joghoz való viszonyát.

1029. §. Elmélkedéseink betetőzését annak vizsgálata képezi : vajjon a büntetőjognak vannak-e, vagy nincsenek külső határai (korlátai) s ha vannak, melyek e határok ? E kérdés tanulmányozását sokan elmulasztották, mások pedig a büntetőjog előadásánál előre bocsátották azt, s így az elsők sajnálatraméltó ürt hagytak, az utóbbiak pedig, véleményem szerint, fölforgatták a sorrendet ; mert a büntetőjog *külső* korlátait bajosan határozhatjuk meg, s azok

egész fontosságát nem érthetjük meg, míg a belső korlátokat teljesen meg nem vontuk és meg nem értettük.

1030. §. A büntető hatóság, midőn valamely tettben föltalálja azon kellékeket, melyek jogossá tennék (elvontan a jog védelme gyanánt tekintett) hatalmának gyakorlását, találkozhatik-e oly akadálylyal, mely megállítja nyomozását és lefegyverzi őt?

1031. §. Ily akadály nem csak az *idő* alakjában (jóllehet a büntetőtörvény vissza nem hatása a büntett *fogalmához* 25. §. tartozik) hanem inkább a büntett elkövetése *helyének* alakjában jelenkezik, midőn e hely azon társadalmi felsőbbség joghatóságának körén kívül esik, mely büntetni akar. Ez a büntetőjogi *területiség*, vagy *személyesség* nehéz és vitás kérdése.[1]

[1] L. BÉRTAULD tanár cikkét a *Revue critique* vol. 29, p. 24, s ugyan e *Revue critique* vol. 20, p. 554, vol. 21, p. 437 megjelent cikkét.

1032. §. Hogy a büntetőtörvény eredetileg *területi* törvény, kétségtelen. Különbözik a katonai, egyházi, vagy más hasonló törvényektől, melyek csak bizonyos társulatba sorozott egyéneket köteleznek. A büntetőtörvény az államban a rendet védvén, mindenkit kötelez oly tettek kerülésére, melyek a rendet megzavarják az államban s nem törődik azzal, vajjon alattvaló vagy idegen követi el, vagy alattvaló, avagy idegen ellen követik el ama tettet.[1]

[1] CEPHALUS, *lib. 5, cons. 720*. Az államnak külföldön elkövetett büntettek fölött való illetékességének kérdésére vonatkozólag, lásd — a practicusok közt — ROLANDUS A VALLE, *lib. 2, cons. 19*. — MAEVIUS, *Decisiones pars 5, decis. 299*. — CATALANUS *p. 316, n. 49*. — COLER, *decis. 239 et 295*.

1033. §. Annak bebizonyítása céljából, hogy a törvény hatósága az állam területére[1] lépő idegenekre is ki-

terjed, többen azon eszméhez folyamodtak, hogy az idegen az által, hogy az állam területére lép, hallgatólag elismeri ez állam törvényeit. Ez okoskodás azonban téves; mert föltételezi, hogy a törvény kötelező ereje csak kifejezett, vagy hallgatag szerződésből származhat. A valódi okot fönnebb említettük.

[1] Az állam *területe* alatt mind a *valódi*, mind a *képzeleti* területet értjük. Ilyen 1. az úgynevezett *territorialis tenger*, 2. a *hajó* a nemzeti lobogó alatt, 3. azon külföldi helyek, hol a nemzeti *zászló* lobog, mert a nemzet hadserege által vannak elfoglalva. A büntetőjog *területiségéből* származó kérdés nem vonatkozik a *személyekre*, kik az állam területén követnek el bűntettet, kik mindnyájan alá vannak vetve a büntetőtörvénynek; inkább annak meghatározására vonatkozik, mit értünk, ily büntetőjogi szempontból, *terület* alatt. Kérdés támad a hajók tekintetében. Vizsgálhatjuk t. i. 1. vajjon a nemzeti (kereskedelmi vagy hadi) hajók, a hazai terület folytatását képezik-e, midőn a *nyílt tengeren* vannak; 2. a hazai terület folytatását képezik-e, míg idegen *kikötőkben* tartózkodnak, — 3. a hazai terület folytatását képezik-e a *kikötők, öblök* s a partvidékek, azon idegen hajókra nézve, melyek ott horgonyoznak, s azon bűntettekre nézve, melyeket ott elkövetnek. A tudománynak e kérdésekre vonatkozó végső leghelyesebb válaszát a portugál javaslat tartalmazza (1. fejj., 2. szakasz, 2. cikk), melyet nagy gondnal dolgozott ki, a LEVI-MARIA JORDAO elnöksége alatt tanácskozó bizottság.

1034. §. Hogy egyébiránt a *területiség*, egy vagy más indokból, a *jus puniendi causa efficiense*, ki sem tagadja. A *területiség* csak mint a büntetőjog *korlátja* szolgáltat alkalmat a vitára, a mennyiben állítják, hogy a tiltó és büntetőtörvény nem sújthat némely oly büntetendő cselekvényeket, melyek a külföldön követtetnek el. Innét származik a vélemények és a törvényhozási intézkedések közt való eltérés.

1035. §. A hajdankorban az antagonismus és háború állapota miatt, melyben a népek egymás közt éltek, a *területiség* rendszere a büntetőjog átléphetlen korlátjává lett. S habár azon kor történelme néhány kivételes esetről tesz említést, e kivételekre leginkább csak azon hatóság félelme, vagy jóakarata szolgáltatott alkalmat, melyhez a büntettes menekedett, s nem képeztek azok állandó jogi szabályt. Voltak oly jogászírók is, kik azt hitték, hogy a büntetőjogra a *statutum reale*[1] szabványai alkalmazhatók, s így a büntető-törvénykönyv nem foglalkozhatik az államon kívül történt cselekvényekkel; l. KLUBER : *Droit de gens.* 61. §. Paris, 1861. Ezekre nézve a *területiség* a büntetőtörvény hatályának *conditio sine qua non*-ja. E tan uralkodik Angliában és az Egyesült-Államokban.

[1] A *statutum reale* és *personale* közti különbségre való hivatkozás csak összebonyolította a kérdést, midőn oly szavakat és eszméket kevert bele, melyek más időkre és kérdésekre tartoznak, míg a büntető törvényekre nem alkalmazhatók. Teljesen különböznek mind a kettőtől. S midőn a vitában oly különbséget tesznek, melynek oda nincs semmi köze, a vitatkozók a kizárás elvét követik. Bebizonyítva, hogy valamely elv nem alkalmazható, azt hiszik, hogy bebizonyították (mindegyik a maga részéről), hogy az ellentétes elv főnforog. Ez azonban álokoskodásra vezet; lásd TREBUTIEN : *Cours élémentaire du droit criminel* tom. 2, p. 127. Paris 1854. A *statutum reale* és *personale* közti különbség oly kevésbé vehető észre (így a tudományban csekély tekintélylyel bír, hogy ne mondjuk káros), hogy az írók sohasem voltak képesek egy értelemre jutni az iránt, vajjon némely törvény egyik vagy másik jelleggel bír-e. Így a szabad végrendelkezés alá eső hányadra vonatkozó törvényt COIN DELISLE *statutum personale*-nak tartotta, míg DEMOLOMBE és MARCADÉ azt vitatták, hogy *statutum reale*. Az első azon szempontból indúlt ki, hogy ez intézkedés a fiú személyének védelmét czé-

lozza ; míg az utóbbiak azt tartották irányadónak, hogy az állam területén levő birtokokat korlátolta. Nem kevesbbé ingatag jelleggel bír a *regyes* statutumok fogalma, melyeknek többen (mint MASSÉ) létét is tagadták.

1036. §. Midőn azonban a terjedő polgáriasodás testvéri viszonyba hozta egymással, s megtanította a népeket, hogy jobb kölcsönösen támogatniok egymást, mint ellenségeskedniök, tágabb fölfogás vergődött uralomra, s a büntetőjog *területkívülsége* lassankint tanná lett és meleg pártolókra tett szert.

1037. §. Csakhogy ezek a nem szabatos *személyesség* kifejezését alkalmazván a büntetőjog *területkívülségének* egyenértéke gyanánt, zavaros és gyakran lényegileg különböző fogalmakat fejeztek ki, habár ugyanazon tan követőinek látszottak. Csak azon elv volt valamennyiök közt közös, hogy *bizonyos föltételek mellett* elfogadták a büntetőjog hatályát az állam területén kívül is ; e föltételek meghatározásánál azoban különböző, sőt ellentétes útakra léptek. Ez az oka, hogy e tanban, kellő rendezés nélkül, nem lehet eligazodni, s nem csak nem lehet megoldani a kérdést, de még osztályozni s megkülönböztetni sem lehet a megegyező és különböző véleményeket. S mivel közeledem *Programm*-om e részének befejezéséhez, valamivel hosszabban időzöm e tárgynál, mint jelen munkám célja követelné.

1038. §. Én tehát a *területkívülség* tételét használom, mint mely mindazon elveket magában foglalja, melyeket a területkívülség tekintetében föllállítottak. A különböző véleményeket, a jogászok által oly ok gyanánt tekintett különböző ismerv szerint bonczolva, mely miatt a büntetőhatóság túl tekintett az állam határain, megkísértem azok osztályozását.

1039. §. Mindenekelőtt azonban meg kell jegyezmem, hogy a kérdés nem vitás, ha a büntettet alkotó fizikai mozzanatok sorozata részben az állam területén, s részben e területen kívül történtek.[1]

[1] Ez *vegyes* eset, s olvasd ide vonatkozólag BONFILS, *De la competence*, p. 320. De megjegyzem, hogy ha a külföldön bevégezett főtetre nem alkalmazható a mi büntető hatóságunk, gyakorlati szempontból követelhetnők, hogy e joghatóság a miatt emelkedjék érvényre, hogy a büntetendő cselekvény *a mi területünkön kezdődött*, kivéve (jól megjegyzendő) ha e kezdet mint kísérlet, már magában véve büntetendő cselekvényt képez. Más kérdés támad a *határvonalon* elkövetett büntettek tekintetében, mely kérdésről értekezett WENHER, *De foro delicti in confinio civitatum commissi, Witembergae 1793*.

Az előbbtől szintén különböző kérdést vetnek föl a kereskedelmi hajókon elkövetett büntetendő cselekvények. E kérdés azonban előbb ama másik kérdésekre ad alkalmat, vajjon a hajók képezik-e és mikor azon állam területének folytatását, melynek zászlója alatt utaznak; s vajjon alá vannak-e vetve azon kikötő joghatóságának, a hol horgonyoznak. E kérdésekre vonatkozólag lásd BONFILS, *de la competence*, p. 292. *Paris 1865*, s HAUTEFEUILLE, *Législation criminelle maritime, Paris 1839*. De ismétlem, hogy e kérdéseknek mi közük sincsen a terület-kivüliség kérdéséhez; legfőlebb csak annyiban jöhetnek tekintetbe e főkérdésnél, hogy annak megoldása kizárhatja ezek fölvetését.

1040. §. Nincs itt szó annak kutatásáról sem, vajjon valamely nemzet betörhet-e idegen területre, hogy kezébe vegye a büntető igazságszolgáltatást, s elfogja és megbüntesse ott a büntettest. Ez türhetlen s a nemzetközi jog megsértése volna. Ezért mondtam, hogy *áttekintünk* és nem *átnyúlunk* az idegen államokba. Csak arról van szó, vajjon azon egyént, ki *külföldön* követett el büntettet, ha

önként[1] lép a mi államunk területére, a mi hatóságaink jogosan elfoghatják, elítélhetik és megbüntethetik-e. Hogy ez lehet — *in genere*, vagy egyes *specialis* esetekben — sokan tanítják; de hogy *mikor* lehet, ennek meghatározása a következő tételek valamelyikének elfogadásától függ:

1. A *közzédelem*, vagy *conzerválás* miatt való területkivüliség.

2. A *cselekvő személyesség* tekintetében való területkivüliség.

3. A *szenvedő személyesség* tekintetében való területkivüliség.

4. *Magán fölszólalásból* származó területkivüliség.

5. A *kölcsönösségen* alapuló területkivüliség.

6. *Föltétlen* területkivüliség.

[1] Az állam területére való *önkéntes* lépés nem egyenértékű a *kényszerített kiadással*, mely az államok közt kötött szerződéseken alapszik, s más, a nemzetközi jog körébe tartozó elméletek tárgyát képezi. Egészen más a szerződésen és az ennek következtében történő kiadáson alapuló joghatóság, s azon joghatóság, mely akkép támad, hogy a külföldön büntetett elkövető egyén a mi államunk területén fogatott el. Ez utóbbi joghatóság akkor nem jöhet létre, ha a tettes nem önként lép át területünkre; így tehát, ha a külföldön büntetett elkövető egyént, kiadási szerződés alapján, az e szerződésben említett büntettek valamelyike miatt akarátja ellenére szolgáltatják át nekünk, csak oly büntett miatt ítéltetjük el őt, mely miatt a kiadás történt, s melyről a szerződés szól, jöllehet a szerződésbe nem foglalt büntett fölött való ítéletmondásra a mi bíróságaink illetékesek volnának, ha a tettes *önként* lépett volna a mi területünkre. Ez nem vitás kérdés: MORIN, *art. 8448 et art. 8450*. Már BALDUS (*cons. 209, vol. 2, Venetiis, 1575*) vitatta és ROLANDUS A VALLE (*cons. 60, lib. 2.*) védte azt. A régi mesterek

műveiben minden föltalálható. Itt nem alkalmazható e szigorú szabály: *Male captus sed bene detentus*; mert nem a *letartóztatás* törvényességéről, hanem *joghatóságról* van szó, mely csak a büntettesnek államunk területére önkénytesen való lépése következtében jöhet létre. A letartóztatás megalapíthatja e joghatóságot s maga után vonhatja ennek következményeit; de egyetlen forrása az államban való tartózkodás. Mily befolyással bírhat a vádlottnak abba való beleegyezése, hogy oly büntett miatt is kiszolgáltassák, mely nincs a kiadási szerződésbe foglalva; e kérdésről értekezett MORIN: 8716. s a 8396. cikk, melyre az 1062. §. jegyzetében hivatkozom.

1041. §. — 1. Közvédelem miatt való területkívüliség.

VATTEL (*Droit des gens, liv. 1, chap. 19, §. 233, Paris, 1863*) volt azon tan zászlóvivője, mely megengedi az állam területén kívül elkövetett büntettek nyomozását, ha azok veszélyeztetik az ország *közbiztosságát*. E tan, mely a büntettek közt különbséget tesz, megengedi, hogy büntessük a bár külföldön elkövetett összeesküvéseket, vagy a kormány ellenintézett más támadásokat, a hamis pénz készítését, vagy más hasonló cselekvényeket, melyek az állam *politikai*, vagy közgazdasági életét támadják meg. E cselekvények megbüntetésére, melyeket az állam területén kívül követnek el, nincs ugyan az államnak joga, de e jogot létre kell hozni, a közvédelem szükségessége és azon vélelem miatt, hogy azon kormányoknak, melynek hatalmi területén ama cselekvények végrehajtatnak, nincs érdekében ezek megbüntetésére, vagy pedig ép az ellenkező van érdekében. Lásd ORTOLAN: *Éléments de droit pénal*, §. 888, 900, *Paris 1863*. Ez eszme vezérelte a francia büntető eljárást, (5. és 6. cikk), [1] ez eszmének gyakorlati alkalmazását azonban VATEL fogalmánál jobban megszorította. Csak az esetben engedi meg a *külföldön* elkövetett büntettbüntetését (habár *idegen* követi

is el) ha államellenes merényletről, vagy pénzhamisításról van szó. Hasonló intézkedéseket tartalmaz a szárd codex 7. cikke és a toscánai büntető-törvénykönyv 5. cikkének 1. §-a.

[1] E cikkeket módosította Franciaországban az 1866-ki törvény, melyre vonatkozólag lásd az ugyanazon évben Párisban megjelent ily című közleményt: *Rapport sur le projet de loi relatif aux crimes et délits commis en pays étranger, lu au sénat le 22. juin 1866*. E közlemény, habár az olasz királyságban érvényes büntetőjogi törvényhozás tekintetében néhány téves dolgot tartalmaz, lehető legjobb bölcséleti észrevételeket tesz és figyelemre méltó rajzokat ad az e tárgyra tartozó jelenlegi tanra vonatkozólag.

1042. §. A büntetőjog *tiszta* területkivüliségének hívei váltig állítják, hogy a *büntetés* alapja, ez esetben nem az *igazság*, hanem a *politika*. S valóban pusztán csak *politikai* okát adja az ez esetben való büntetésnek HERTIUS: (*Commentat. vol. 1, dissert. de collisione legum sect. 4, §. 19, Francofurti ad Moenum, 1737*). Ez okot ismét fölhozta utóbb FEUERBACH, ki megjegyezte, hogy ha valaki külföldön gyilkosságot, vagy lopást követ el, az illető állam kormánya bünteti meg; de ha a mi kormányunk ellen összeesküszik, az idegen kormánynak nincs érdekében megbüntetnie őt. Szükséges tehát, hogy mi büntessük.

1043. §. — 2. A *cselekvő személyesség* tekintetében való területkivüliség.

Többen azok közül, kik a büntető törvény *személyességét* védték a büntetben, [1] a *cselekvő személyt* tekintették s a büntetőjog területkivüli hatását a *statutum personale* minőségére alapították.

[1] VOET: *De statutis eorumque concursu, Bruxellis*. — BÖHMER: *De delictis extra territorium admissis, Göttingae 1748*.

— CLARUS: *Quaest. 39, n. 44.* — JOUSSE (*Traité de la loi criminelle tom. 1, p. 424, Paris 1771*) és ROUSEAUD DE LA COMBE (*Traité de matieres criminelles part. 2, chap. 1, n. 34, Paris 1769*) azt mondják, hogy ez volt a régi francia gyakorlat. Ez elvet megvalósították a IV. év codexében, s vissza akarták állítani 1842-, 1845-, 1849-, 1852-ben: BERTAULD: *Cours de code pénal, pag. 121. és 128. Paris 1859.* — HÉLIE: *Instruction, vol. 2, p. 564. et 574.*

1044. §. Hogy ez iskolának ily fogalma van, kitűnik, ha érveit vizsgáljuk. Az alattvalót — úgymond — mindenkor kötelezi hazájának törvénye. Akár hova megy, a törvény köti. Azon törvény, melynek alá van rendelve, így szólt hozzá: *Ne lopj.* Megszegi a parancsot, s így megsérti a törvényt, melynek engedelmeskedni tartozik, bárhol követi is el a lopást. Ha visszatér hazájába, a törvénynek joga van rá, hogy a parancs megsértése miatt, számadásra vonja.

1045. §. A kik a *szerződés* eszméjéből indulnak ki, különbözőleg okoskodnak. Azt mondják, *szerződésszegés történt* és nem a *parancsot* szegték meg. A dolog lényege azonban egy: mindig a *cselekvő* és az állami *törvény* közt létező viszony képezi a kiindulási pontot. S bármilyen is a tétel alapja, eredménye az, hogy a hazájába visszatért polgár felelősségre vonható, azon büntetendő cselekvényekért, melyeket, külföldön, akár idegen, akár honfitársa ellen elkövetett.

1046. §. Így okoskodnak, a modern írók közül, TITTMAN és JENULL; megtámadják ez okoskodást ABEGG, WENS, KOSMAN [1] s mások. Ez utóbbiak ellenvetései e szabályban összpontosulnak: *Nullum delictum sine lege.* A büntett — úgymond — ott követtetett el, hova a törvény hatálya nem terjed ki; ha tehát megbüntetik a tettet, sértett törvény nélkül alkottok büntettet.

[1] HENKE: *Handbuch des Criminalrechtes* (Berlin, 1823. 1. cím, 90. §.), ez elméletet csak azon esetre szorítja, midőn valaki azért távozik hazájából, hogy büntettet kövessen el, s oda ismét visszatér. Bár mily tisztelettel viseltetem is e jeles szerző iránt, azt hiszem, hogyha ez esetben elfogadjuk a büntethetőséget, nincs jogi ok arra, hogy kizárjuk a többi esetben. Vagy kiterjed a büntető törvény hatálya a külföldre, vagy nem terjed ki. A HENKE által képzelt esetben igaz ugyan, hogy a bűnös terv az állam területén fogamzott meg; a törvényt azonban a büntett végrehajtása és nem tervezése sérti meg. Ha az *illetékességet* a *tett* idézi föl, ez illetékesség főnforog; ha a *gondolatból* vonnak arra következtetést, a *gondolatot* büntetjük.

1047. §. — 3. A *szenvedőleges személyesség* vagyis azon személy tekintetében való területkivüliség, kit a büntett megkárosított; szóval a sértett személye által megállapított területkivüliség [1]. Sokan védik e terület-kivüliséget, melyet büntetőtörvény *személyességének*, egészen más értelemben, mondanak, midőn t. i. e tételt a büntett által *sértettre* alkalmazzák.

[1] Megigazítom itt azon helytelenséget, mely munkám első kötetében előfordúl. A büntett által *sértett egyén* nem föltétlenül és állandóan egy és ugyanaz a büntett *szenvedő alanyával*. Sok büntettben a kettő azonos, mint pl. az emberölésnél, vagy testi sértésnél, a megölt vagy a megsebzett *szenvedő alanya* a büntettnék, s egyszersmind a *sértett*. Az ily esetlegességek azonban nem azonosíthatják föltétlenül a kettőt, s nem olvaszt-hatják össze a kettőnek fogalmát. A *szenvedő alany* azon elemek egyike, melyek a büntett *anyagiságát* alkotják. Azon test, melyen a büntettes büntetendő cselekvényét végrehajtja. A *szenvedő alany* néhány büntettben azonosúlhat a fő cselekvő alannyal, mint azon büntettekben, melyeket a büntettes önmagán hajt végre. Ilyen a csonkítás, melyet a katona sajátkezűleg hajt végre önmagán. De a *szenvedő alany* nem mindig azonos a *sértettel*; mert azon *jog*, melynek megsértése képezi a büntett jogi

lényét, nem mindig a *szenvető alanyban* székel. A *szenvető alany*nak szükségkép *jelen* kell lennie a büntett elkövetésénél; mert ez egészítvén ki annak *alanyát*, *anyagilag* közre kell hatnia. A büntett által *sértett* ama fizikai vagy jogi személy (vagy személyek), kié (vagy kiké) a büntett-sértette jog. A *sértett* lehet az egész társadalom is, midőn közös jog sértetik meg. A *sértett* akár száz mérföldre lehet azon helytől, hol a büntettet elkövették, sőt lehetséges az is, hogy nem bír tudomással jogának megsértéséről. A gyújtogatásnál a büntett *szenvető alanya* a leégett ház; a *sértett* (károsított) a bár távol levő tulajdonos, ha a tettes *más* házát gyújtja föl; valamennyi polgár, ha *saját* házát gyújtja föl. A rágalmazásnál a büntetendő cselekvény *szenvető alanyát* azon egyének képezik, kik a rágalmazó kifejezéseket hallják vagy olvassák, a *sértett* a rágalmazott. A becsületsértésnél azonban a *szenvető alanyt* a jelenlevő *sértett* és azon egyének képezik, kik a becsületsértést hallják.

A fönnebbi kérdés tanulmányozásánál tehát a *szenvetőleges személyesség* nem jelenti a *szenvető alanyt*, hanem a büntett által *sértett egyént*. Ha Franciaországban levő házamat felgyújtják, a gyújtás büntettének *szenvető alanya* franciaországi dolog, a *sértett* pedig én, olasz polgár vagyok. Ha Olaszországban feltörnek egy francia polgár házát, a lopást *szenvető alanya* olasz dolog, de a *sértett* a francia polgár. Megjegyzendő, hogy ez esetben nem kétséges az olasz hatóságok illetékessége, habár a *sértett* francia; mert bár a ház, magánjogilag, francia polgárhoz tartozik, politikailag olasz, mivel a mi területünkön létezik. A büntett *szenvetőleges személyessége* alatt tehát azon *egyént* értjük, ki a *sértést* szenved, azon *egyént*, kinek joga megsértett, jóllehet (a büntett természete miatt, mely nem követeli) ő nem vett részt, mint *szenvető alany*, a büntetendő cselekvény mozzanataiban.

1048. §. Ez világosan kitűnik érveik bírálatából. Nem a törvény által *kötelezett*, hanem a törvény által *védett egyént* tekintik; mert a büntetőjogot a társadalomban

élők védelmezőjének tartják. Bárhová távoznak, a kiknek védelmére hozatott a törvény, ennek védelme alatt maradnak, mindenkiel szemben. HAUS: *Cours de droit criminel* vol. 1, n. 99. — ORTOLAN, n. 897, 908. Ez utóbbinak tana szerint, ha külföldön idegen sértette meg a mi államunk alattvalóját, nem türhető, hogy közénk jöve, büntetlenségének látványa által kigúnyolja a sértettet. A büntetés joga minket illet meg, ha a mi területünkre lép.

1049. §. Az alattvaló védelmének eszméjét az első tétellel combinálta a nápolyi büntetőtörvény-könyv 6 és 7 cikke; s mind a két előbbi tétellel combinálta, a badeni codexet (4, 5, 6) utánózva, a toskánai büntetőtörvénykönyv. A toskánai codex azonban azt rendeli el, hogyha toskánai polgár külföldön, *toskánai polgár* ellen követ el büntettet, a rendes büntetéssel sujtandó; ha ellenben toskánai polgár külföldön, *idegen* kárára, vagy *idegen* a toskánai polgár ellen követ el büntettet, *enyhébb büntetés* alkalmazandó. A büntetések közt tett e megkülönböztetést megrotta BOSELLENINI Lajos tanár. A külföldön *honfitársaink ellen* elkövetett büntettek fölötti ítéletmondásra való jogosultságot — COCCCIUS és ROCCO nyomán — föltétlen értelemben állítja CASANUOVA tanár, *Diritto internationale, lex.* 33 (első kiadás). SIEGENBEEK hevesen küzdött e mellett, mint a külföldön elkövetett büntettek fölött való büntetőjoghatóság *egyetlen* oka mellett: *Diss. de puniendis pactis lege civitatis poenali vetitis, sed extra territorium eius commissis, Lugduni Batavorum* 1828. Ő tévedésnek tartotta az állam területén kívül elkövetett büntettek büntetését, ha nem az illető állam polgárait sértették azok.

1050. §. — 4. A sértett felszólalásából származó területkivűliség. [1].

Adósunkat mindenütt üldözhetjük, a hol találjuk:

Ubi te invenio, ibi te convenio. Ha ezt megtehetjük polgári adósság, annál inkább megtehetjük büntett miatt. Midőn tehát a sértett és sértő külföldön találkoznak, az utóbbi ez elv szerint — mely polgárjogi analógiából indul ki — a kárára másutt elkövetett büntett miatt panaszt emelve, hivatkozhatik a helyi hatóságra.

[1] Franciaországban sajátságos eset fordult elő. A francia bíróság előtt pert indítottak egy idegen ellen, a ki Franciaországban tartózkodott, s kit külföldön elkövetett büntette miatt akartak üldözni. Ez eset sajátságossága abból állott, hogy a panaszt akkor nyújtották be a francia bíróságnál, midőn az idegen már eltávozott. L. MORIN, *art. 9037.*

1051. §. Ez eszméssel áll rokonságban MITTERMAIER amaz észrevétele, hogy azon állam, melynek területére jő a külföldön büntettet elkövető egyén, ha a sértett fél kéri, mintegy a sértett társadalom megbízása folytán, jogosítva van a büntettes megbüntetésére.

1052. §. A francia büntetőeljárás 7. cikke e tannak hódolt, de nem fogadta el azt a joghatóság főszabálya gyanánt. Pusztán csak a *személyesség* ismervének megszorítására használták azt, mely személyességnek a francia törvény szerint, a magánegyének ellen elkövetett büntettek tekintetében, mind *cselekvőnek*, mind *szenvedőlegesnek* kell lennie. Valóban, az említett cikk elrendeli, hogy még a francia által francia ellen, külföldön, elkövetett büntett sem üldözhető Franciaországban a *sértett panasza* nélkül. Ellenben a szárd codex 6. cikke elfogadja — a joghatóság tényezője gyanánt — a *sértett* felszólalását akkor is, ha nincs *szenvedőleges személyiség*, s egyenlő hatályt tulajdonít az idegen, mint a hazai sértett panaszának. Nem találtam oly tételes törvényt, mely a panasz e hatályát azon esetre is ki terjesztené, midőn az idegen idegennek kárára követ el bün-

tettet. Csak a német szövetség néhány politikai szerződése érint pár ide vonatkozó példát. De meg kell jegyeznünk, hogy egyes államok, (melyek mind egy nagy politikai terület tagjai) különös viszonyain alapuló érvelés problematikussá lenne, midőn tudományos szabály megállapítására irányulna.

1053. §. — 5. A *viszonosságon* alapuló területkivűliség.

A nemzetközi jog terén működő írók közül többen a *viszonosság* elvét (mely a nemzetközi viszonyokban irányadó) alkalmazzák a jelen kérdésre is. SCHMALZ: *Droit des gens Européen liv. 4, ch. 3, n. 3, Paris 1823.* [1]

[1] Ez elvnek a polgári ügyekre való befolyását bőven kifejtette MITTERMAIER egy értekezésében, melyet fordításban közölt az *Archives de droit. Vol. 2, pag. 75.*

1054. §. Ha ez elvet vezérelv gyanánt fogadnók el, nem jönne létre föltétlen szabály. A külföldön elkövetett büntettet majd büntethetnők, majd nem büntethetnők a szerint, amint azon állam, melynek területén a büntett elkövettetett, bünteti, vagy nem bünteti ugyanazon büntetet, ha a mi államunk területén követik el. Ez elméletet gyakorlatilag alkalmazza az 1859-ki szárd codex 6. cikke utolsó §. s a 9. cikk.

1055. §. — 6. *Föltétlen* területkivűliség.[1] E tan, ha elméleti szempontból tekintjük, a büntetőjognak — az általunk ismert tétel szerint felfogott — eredetéből kiinduló logikai következmény.

[1] Még egy hetedik tételt is ide sorolhatnánk, melyet szintén néhány író állít föl. Ez az állam határán túl eső *bizonyos terület* meghatározásából s annak megengedéséből áll, hogy e *területen* elkövetett büntettek büntethetők; ellenben e területen túl elkövetett büntettek nem büntethetők. De mindenki észreveheti, hogy e tan egészen *önkényes és határozatlan*. Nincs

ésszerű alapja; mert ha a büntetőjogi illetékesség kiterjeszthető az állam határán túl, nincs oly ok, mely e hatalmat korlátozná. Nem áll a gyakorlati szükségesség szolgálatában; mert egyes esetekben rossznak bizonyúlna, ha a megtorlást egy centimeterrel nagyobb vagy kisebb távolságtól tennők függővé, mely távolság elválasztja a büntetni akaró állam *határát* a büntett elkövetési helyétől. S a szárd törvényhozó mégis e tanhoz folyamodott (büntető törvénykönyv 8. cikk) s BERNARD a büntetőjog általánossága felé való közeledése gyanánt, magasztalja e rendszert. BERNARD észrevétele nyilván okszerű, mert ha a külföldi területen két kilométerre kiterjesztjük a büntetőjogi illetékességet, nincs *jogi* ok, mely kényszerítne bennünket, hogy tíz, húsz vagy több kilométerre kizárjuk ez illetékességet.

1056. §. Ha a büntetőjogot pusztán az emberek akaratából, s azon viszonyból származtatnók, mely az államot a polgárokkal összeköti, bajosan képzelhetnénk oly föltétlen jogi okot, melynek alapján a mi államunk hatóságai számadásra vonhatnák az idegent, ki külföldön, külföldi ellenkövetett el büntettet. Az eszmék e rendjében a föntartási jog elve, a politikai parancs kötelező erejének elve, s a javulás gondolata, ily esetekben, hatálytalanok.

1057. §. Ha azonban a büntetőjogot általános és föltétlen parancsra visszük vissza, mely a rend örök törvényének alakjában, minden emberi tetszést megelőző léttel bírt: akkor a legfőbb ész által a jog védelmére rendelt büntetőjog emberi szükségességnek bizonyúl. Midőn tehát *valódi* büntettekről, vagyis oly jogok megszegéséről van szó, melyekkel a természet törvénye ruházta föl az embert, s melyek közt foglal helyet (608. §) a társulás alapítására és föntartására vonatkozó jog, a kérdés pusztán csak két pontra szorítkozik: 1. az ítéletmondás *alakjának* megszabására; 2. annak meghatározására, vajjon a *büntett elkövetési*, vagy az *ítélet helyén* érvényes törvényekben megjelölt büntetés

alkalmazandó-e. Azt azonban nem lehet mondani, hogy nincs törvény, mely a jogsértésre alkalmazható volna.

1058. §. E tágabb látkörben a társadalmi hatóságok az örök törvény mindmegannyi eszközei gyanánt jelenkeznek, mely törvény azt követeli, hogy az erkölcsi világot kormányzó szabálynak, az ember karja adjon jelenleges és érzékeny sanctiót. Azon *körülmény*, hogy a társadalmi hatóságokat a területi főnhatóság választja el egymástól, oly *esetlegesség* (puszta *accidens*), mely nem változtatja meg e hatóságok eredeti létokát: mindnyájan, ugyanis, az általános törvény végrehajtói. Nem is engedhető meg, hogy e szétválasztásnak, a földön, a törvény kijátszása legyen következménye; s hogy a jogsértés büntetlensége a törvény sanctiójának megszűnését vonja maga után.

1059. §. Ez EGGER és ROTTECK által művelt tant, PINHEIRO is pártolta. [1] Már KLUBER (64. §.) alkalmazta azt a *minden állam területén kívül*, p. o. a sík tengeren elkövetett büntetettekre. A *kalózkodás* [2] közben elkövetett büntetettek vonatkozólag, gyakorlati tan gyanánt, általában elfogadták azt. Ha ugyan is el nem fogadnók ez elvet, a kalózt csak azon állam büntethetné meg, melyhez a tettes tartozik (a második tétel szerint), vagy azon állam, melynek polgáraié a kirabolt hajó (a harmadik tétel szerint). Ez esetben a zászló területiségének fictiójához kell folyamodnunk, mint többen folyamodtak is, avagy a *jus belli* területére kell lépnünk. S mint törvényhozási intézkedés, az 1852. évi osztrák büntetőtörvénykönyv 40. §-ában lett szentesítésre.

[1] *Droit public* p. 32, 179.

[2] VAN INGEN: *De crimine piraticae*, §. 3. *Campis* 1841.
— VAN-ASCH VAN WIJCK: *De delictis extra territorium admissis*, p. 66. et seq. *Trajecti ad Rhenum* 1839.

1060. §. E tan, elméleti szempontból, magában véve igaz. S habár a népek jelenlegi viszonyai nem engedik megvalósulását, a polgáriasulás haladása, testvériesebb viszonyt hozva létre a népek közt, fokozatosan és szükségkép e tan teljes elismerésére fog vezetni. Ha kijavítjuk azon felfogást, mely szerint a büntetőjogot pusztán csak a társadalom hozta létre, s megértve, hogy egyes államok társadalma nemcsak azért bír a büntetés jogával, hogy önmagát védelmezze, hanem valamennyi társadalmat azért illeti meg e jog, hogy egyetemleges eljárással az emberiséget védjék: a területi korlátok lehullanak. A jogvédelem csak akkor fog, az eredeti törvény szerint, megvalósulni, midőn azon óhajtható eredmény következik be, hogy nem lesz többé a földön oly zug, a hol az emberiség ellensége, a büntetéstől való félelem nélkül, élvezheti gazságainak gyümölcsét.

1061. §. A jog fölsége fölötte áll minden földi fölségnek, melyek pusztán csak másodrangúak és alárendeltek. Képtelenség, hogy az emberi törvény, végrehajtói joghatóságának összeütközése miatt teljesületlenül maradjon. A földi hatóságok, létükuknál fogva büntetés által is gyakorolhatják a jogvédelmet. E kötelességök teljesítését nem mulaszthatják el hivataluk megőszlésének ürügye alatt. A teremtető minden lénynak egyenlő jogokat adott, s azt akarta, hogy mindenkinek joga egyenlő tiszteletben és védelemben részesüljön mindenütt és mindenkivel szemben. Kain fölkiáltása a büntetőjog átalánosságának kifejezése. BERNARD a chateauthierry-i államügyész egyik munkájában így dicséri fel a szárd codexet: *Ne laisser jamais le crime impuni, telle est la pensée qui a animé les rédacteurs ; et disons le hautement, si elle était adoptée par toutes les nations, on ne verrait pas, à la faveur d'une règle qui*

doit disparaitre avec les progrès de la civilisation, se reproduire ces exemples d'une hospitalité forcée donnée aux plus vils malfaiteurs. Pourquoi le jour ne viendrait-il pas où le crime ne serait pas considéré, comme ayant porté atteinte à un membre de telle nation, mais de l'humanité, s'il est de la catégorie de ceux, que toute société régulièrement organisée doit châtier? La vraie liberté serait cette protection réciproque que tous les peuples se donneraient contre les criminels; sans avoir à recourir à des tractis, qui ne doivent être considérés dans le passé que comme des actes de transition, et comme un acheminement de la barbarie à la civilisation.

1062. §. Azon egyes társadalmak mesterséges rendszereinek, a mely társadalmakra oszlott az egyes emberi nem, s a különböző népek közt[1] fönnálló szétválasztó vonalaknak a polgárosodás haladásával tehát, a *valódi büntettekkel* szemben meg kell szünniök, s oly rendezést kell nyerniök, hogy azok sajátos viszonyaiból hátrány ne származzék az erkölcsi világ legfőbb rendjére nézve: nem szabad megengedni, hogy az ügyesen bujdokló gonosztevő minden jogvédelmet megsemmíthessen. Ezt is a keresztyén civilizáció haladásától remélem.

[1] A föltétlen területkivüliség elvének el nem ismerése folytán jöttek létre a nemzetek közt, műveletlenségük arányában, a büntettesek kiadására vonatkozó szerződések. Állítólag legrégibb kiadási szerződés az, mely 1499. május hó 20-án Portugal és Spanyolország közt létrejött. E szerződés a gyilkosok és útonállók kiadását tárgyazza s egész terjedelmében közölve van az: *Novissima recopilacion de las leyes de Espana, tomo 5, libro 12, tit. 36, ley 3, pag. 471. Madrid 1805.* — Ugyanez ok miatt nagy fontosságra vergődött azon kérdés, vajjon két barátságos nép kiadhatja-e egymásnak a büntetteseket, megelőző

szerződés hiányában. E kérdésre igenlőleg válaszoltak, mint mely igenlő válasz az ősi nemzetközi jogból származik: GROTIUS, HEINNECIUS, VATTEL, BÖHMER, KANT, s tagadólag oldották meg a kérdést: VOGT, PUFFENDORF, LEYSER, KLUBER, MARTENS, SCHMALTZ, MITTERMAIER, MANGIN, WEATON és mások. Újabban is vitatkoztak, vajjon a kiadott büntettes beleegyezése pótolhatja-e a kiadási szerződést. MORIN: *Journal du droit criminel*, n. 8396. A kiadás azonban (mely egyébiránt a nemzetközi és nem a büntetőjog körébe tartozik), elveszti minden elméleti fontosságát s gyakorlati értékét, ha a külföldön elkövetett büntettek nézve (föltéve az előzetes fölszólalást) a föltétlen területkivüliség tana uralkodik. PINHEIRO FERREIRA valóban, a ki határozottan küzd e vélemény mellett, megjegyzi, hogy e tan meg fogja szüntetni a kiadási szerződéseket, s a nemzetközi büntetőjognak minden művelt nép által elfogadott szabályává lesz.

1063. §. A *föltétlen területkivüliség tana* ellen, melyet elfogadott a szász codex és az 1867-ki olasz javaslat, főleg két kifogást emelnek :

1. Tagadták a *joghatóságot*. Ha a büntett nem sérlette sem a területet, sem hazátokat, sem polgártársaitokat, s nem követte el azt hazátok alattvalója, nincs semmi oly alap, melyen illetékességtek gyökeret verhetne. Erre azt válaszoljuk : hogy a külföldön külföldi által, külföldi egyén ellen elkövetett büntettek fölött való illetékesség alapja a *tartozkodási hely*, melyet a büntettes önkénytelen választott a mi területünkön. Midőn államunk területére lépett, önkénytelen alávetette magát törvényeinknek és bíróságainknak, s ezek ép úgy jogosítva vannak arra, hogy elítéljék azon büntettei miatt, melyekért még nem vonatott felelősségre, mint illetékesek a tettes által előbb kötött szerződések fölött való ítéletmondásra.

2. Tagadták a *kárt*, s így az elítélésben való érdekeltséget. A büntett nem zavarta meg területeteket, egyik

polgártokat sem sértette, nincs tehát jogotok a büntettest megbüntetnetek, ha ennek sikerült hazájában büntetlenül maradnia. Ide vonatkozólag ezt válaszoljuk : a büntetés társadalmi oka nem a *közvetlen*, hanem a *közvetett* kár. A jó polgárok nem a büntett *elkövetésének* pillanatában, (mert különben a titokban elkövetett büntettek nem okoznának közvetett kárt) hanem azon pillanatban ijednek meg, midőn a tett és büntetlensége *köztudomásra* jutott. E pillanatban keletkezik a jó polgárok félelme. S nem tagadható, hogy ha oly egyén jó közénk, ki a külföldön súlyos büntetett követett el, nyugodtan élvezi rossz módon szerzett gazdagságát, s büntetlenségével kérkedik : a jó polgárok megijednek s attól tartanak, hogy itt is hasonló tetteket fog elkövetni ; a gonosz hajlamuak pedig, látva a rossz példát, fölbátorodnak annak követésére. A mi államunknak tehát érdekében van, hogy ama büntettes megbüntetése által megszüntesse a jók azon gyanúját, hogy ez ismételni fogja büntetendő cselekvényeit és elfojtsa a rossz példa magvát, melyet a tettes büntetlensége nálunk nagyobb mérvben elhintene, mint elhintett a büntett elkövetésének helyén, s mely magvat naponkint kicsiráztatná büntetlenségével való kérkedése.

A non bis in idem és a diplomatiái összeütközés veszélyeinek nevében emelt kifogásokra az által válaszolunk, hogy a büntetés joga gyakorlásának feltételévé tesszük azon körülményt, hogy az illető kormány, mely a területiség szerint illetékes volna, nem büntette meg a tettest, s nem fogadta el annak kiadatását. A törvények különféleségére hivatkozó kifogásra pedig győzedelmesen válaszoljuk : az enyhébb törvény alkalmazandó.[1]

[1] Lásd *Delitti commessi all'estero* című monografiámat, mely megjelent opuscolim 2. kötet, 18. opus. Olvasandó to-

vábbá: *Revue Wolowsky*, vol. 17., pag. 634. és a *Revue critique*, tom. 8., pag. 401. és tom. 28., pag. 368., hol egyébiránt THÉZARD oly következtetésekre jut, melyek ellentétben vannak elfogadott kiindulási pontjaival. Lásd ezeken kívül a MORIN által a *Journal du droit criminel* 8243. és 8272. számaiban közölt két munkát, s BONNEVILLE: *Amélioration*, tom. 2., pag. 511. A régiek közül olvashatók: *Clarus sententiar*, lib. 5., quest. 39. — COVARRUVIUS: *Practic.* quest. lib. 1., cap. 11., Lugduni 1586. — CIAZZI: *Disceptal.* 26., n. 19. — BOKN: *Quaest. universi juris*, quest. 7., pag. 180. *Salisburgi* 1718. Átalában kimondhatjuk, hogy a föltétlen területkivüliség tanát mindazon régi jogtudósok pártolták, kik amaz iskolához tartoztak, mely a büntető joghatóság elégséges alapjának tartotta a *letartóztatás* egyszerű tényét. Könnyen megérthető, hogy e tan önkényességen alapúl, mert a letartóztatás is joghatósági tény. Sajátságosabb azon vélemény, melyet CIAZZI (*discept.* 26., n. 20.) szerint OLDRADUS (*cons.* 124., *Lugduni* 1350.) és mások tanítottak. E vélemény szerint, miután Róma volt a világ feje, a római törvényszékek illetékesek voltak a föld kerekiségén bárhol elkövetett büntettek fölött való ítéletmondásra.

1064. §. Minden esetben, midőn a büntettet más államban akarják büntetni, mint a hol elkövettetett, véleményeltérés támad a két állam *büntető-törvényeinek* alkalmazása tekintetében, mely büntető-törvények esetleg különbözhetnek. Többen, kik a méltányosság szempontjából indultak ki, azt tanították, hogy a két törvény között az *enyhébb* alkalmazandó; s néhány codex szentesítette e kegyes szabályt.

1065. §. Mások [1] ellenben megrótták e tant, kijelentve, hogy minden törvényszék csak saját államának törvényeit alkalmazhatja. Az állam nem függhet egy más állam törvényeitől. Ha az illető tett kevesbbé büntettetett, vagy büntetlenül maradt elkövetésének helyén, ez csak oly

körülmény gyanánt tekintendő, mely módosítja az *egyéni büntetendőséget*, s mely kevesbítő ok gyanánt jöhet tekintetbe, akár külföldi, akár hazai büntettestről van szó. S ha a cselekvény, mely büntetéssel van fenyegetve a hol ítélenek fölötté, de nem büntetendő ott, a hol elkövettetett: e körülmény néhány különös esetben maga után vonhatja a fölmentést, nem a helyi törvény iránt való engedelmesség, hanem oly *anyagi* föltétel gyanánt, mely megszüntette a cselekvőben azon *tudatot*, hogy büntettet követ el.

[1] ORTOLAN, §. 904 et suiv.

1066. §. Ha a büntető jog területkivüliségét, tekintjük a fönnebb előadott tételek egyikének vagy másikának alapján nehéz és vitatott kérdés támad, a külföldi *res judicata* befolyására vonatkozólag, e kérdésnek két esete van:

1. Eset — *külföldön* elkövetett s ugyanott elítélt büntett.

2. Eset — *hazánkban* elkövetett s külföldön elítélt büntett.

1067. §. A kérdés még bonyolultabbá lesz a mint: 1. a külföldi ítélet *fölmentő*; — 2. a külföldi *marasztaló* ítélet, a büntetés kiállása által végrehajtatott; — 3. a külföldi *marasztaló* ítélet a vádlott makacssága, vagy szökése miatt nem *hajtatott végre*; — 4. a *marasztaló* ítéletet *kegyelem* útján megszüntette a külföldi fejedelem.[1]

[1] Ha e fontos kérdés minden lehető esetét vizsgáljuk, nem kevesebb, mint 36 ily eset fordulhat elő, melyek a határozat hozatalára befolyással bírható okok miatt, mind különböznek egymástól. Azon *thesis*, melynek alakját a kérdés fölötti (*quid juris criminis*, mely fölött külföldön hoztak ítéletet) első sorban két esetre oszlik, a mint a *hazánkban* elkövetett vagy *külföldön* elkövetett büntetetre vonatkozó *külföldi* ítéletről van szó.

Másodszorban ez esetek mindketteje *három* eset alosztá-

lyára oszlik, a mint a *külföldön* elítelt büntettet 1. *külföldi, külföldi* ellen, — 2. *külföldi, belföldi* ellen, — 3. *belföldi, külföldi* ellen követte el. Ime mindjárt *hat eset* támadt.

Harmadsorban e *hat eset* mindegyike három alosztályra szakad, a mint a *külföldi ítélet*: 1. *fölmentő* volt, 2. *marasztaló* volt, de az elítelt *nem állta* ki büntetését, — 3. az elítelt *kiállta* büntetését. Mind e körülmények befolyással bírhatnak a kérdés megoldására. Ime tizennyolcz lehetősége. E tizennyolcz eset ismét két-két alosztályra oszlik, a mint: 1. a sértett *nem panaszkodik*, — 2. a sértett *nem elégszik* meg a külföldi ítélettel és büntető úton keres elégtételt. E szerint tehát az esetek száma *harminczhat*. Ez esetek érintése mutatja, hogy azon kevés, a mit ide vonatkozólag a szövegben mondtam, a kérdésnek még csak kivonatos tárgyalását sem képezi. E kérdés pedig megérdemelné, hogy oly tárgyalásban részesüljön, mely tudományos szempontból vizsgálná az említett esetek megoldására szolgáló főbb okokat, s alkalmazná a tételes jogot, a jogtudományt és a publicisták tanait.

1068. §. A toscanai codex (7. cikk) *az első esetet* vizsgálja. Ha a külföldön elkövetett büntett ugyanott elítéltetett s a büntettes *kiállotta büntetését*, megszűnik nálunk is minden büntető-kereset. Ugyanily szabályt tartalmaz a francia büntető eljárás 7-dik cikke s az 1836 deczember 30-diki belga törvény. De sem e törvények, sem a toscanai codex és sem a szárd büntető törvénykönyv tizedik cikke (mely e tekintetben talán minden más codex előtt jár) nem foglalkoznak a *második esettel*, azon esettel, midőn a büntett belföldön követtetett el, s *külföldön* büntettetett. Pedig ép ez eset fölöttébb nehéz és vitás kérdést képez.

1069. §. Valóban, ha a büntettest a *büntett elkövetésének helyén* büntették meg, a *területi joghatóság* (mely a *rendes joghatóság*) bevégezte pályafutását, s így megérthetjük, hogy miért fogadjuk el a *területkivüli jogható-*

ságot csak *kivételkép*; vagy mint VAN-ASCH mondja (*de delictis extra territorium pag. 60*) pusztán csak *kisegítő gyanánt*. Egyébiránt a büntett elkövetésének helyén hozott ítélet azon vélelmet szüli, hogy a legteljesebb tárgyismeret mellett hozták azt. [1]

[1] Az 1861-diki bajor codex különben foglalkozik azon esettel, midőn a büntettet külföldön bajor alattvaló vagy külföldi követi el bajor alattvaló ellen, s elrendeli, hogy ugyanazon tett miatt a tettest Bajorországban ismét perbe lehet fogni. Csak a külföldön *kiállt* büntetést le kell vonni a Bajorországban kiszabott büntetésből.

1070. §. Az ellenkező esetben azonban (midőn tudniillik a *területkivüli* joghatóság futotta meg pályáját) kétséges marad, hogy e körülmény megszünteti-e a *területi* joghatóságot.

1071. §. Sokan állítják ezt, s ezek közt: MANGIN, HELIE, ORTOLAN, BERNARD. Megengedik, hogy a polgári jogból nem lehet következtetést vonni a büntető jogra; de határozottan támaszkodva a *non bis in idem* elvére, igazságtalannak mondják, hogy a büntettest ugyanazon büntett miatt kétszer elítéljék.

1072. §. Azon elv, hogy a büntető ítélet (ellentétben a polgári ítélettel) sohasem hajtható végre azon állam területén kívül, hol *meghozták* azt, nem vitás szabály. [1] De midőn a külföldi ítéletre alapítják a *res judicata* kivételét, ez által (mondják ők) még nem hajtják végre nálunk a külföldi ítéletet. Nincs itt szó *végrehajtásról*, csak *tény* elismeréséről. A fölmentés, vagy elítélés tényének elismeréséről, mely a vádlottnak állandó jelleget kölcsönzött: a *már fölmentett*, vagy a *már elítélt* vádlott jellegét. S azzal végzik, hogy ha e rendszer némi helytelenségre szolgáltatathat alkalmat, ez ellenvetés átalában főnforog a *res judicata*

ereje ellenében, s így e kifogás azon hibában szenved, hogy *sokat bizonyít*. [1]

[1] E szabályt általában tanítják. PINHEIRO-FERBEIRA, MARTENS és CASANOVA két okot hoztak föl mellette: 1. Hogy a büntetőjogi ítélet *indokoló* része nem elég (mint elég a polgári ítéletnél) az ítélet igazságosságának bebizonyítására; 2. hogy míg a polgári törvények körülbelől mindenütt egyenlőek, nagy és túlságos eltéréseket tüntetnek fel a különböző népek büntető törvényei. Így kétségtelen, hogy a *becstelenség*, a *polgári halál*, a *vagyonelkobzás* nem kísérik túl az elítéltet hazája határain, hol elítélték. Lásd HEFFTER: *Le droit international public*, pag. 75. Paris 1857.

1073. §. Miután azonban ez ellenvetést megczáfolják, nem czáfolják meg hasonló szerencsével azon további érveket, melyekkel mások [1] határozottan bizonyítják az ellenkezőt. E főbb érvek a következők.

1. A büntetés *célja*, a büntett által megzavart rend helyreállítása. Ha a büntett Franciaországban zavarta meg a rendet, kell, hogy a Franciaországban kiállott büntetés állítsa helyre azt.

2. A két főnhatóság egymástól *független*. Azon jogot, melyet a francia hatóság szerzett azon büntettes megbüntetésére, ki Franciaországban szegte meg a törvényt, nem szüntethetik meg az olasz, vagy spanyol bíróságok, valamint nem szüntetheti meg az olasz vagy francia király kegyelme.

3. A büntettes azon okból is fölmenthető, mert külföldön *nincs oly törvény*, mely a kérdéses tettet sujtaná. Így a mi törvényünk idegen törvénytől válnék függővé.

4. A külföldi fölmentés *bizonyítékok elégtelenségéből* is történhetett, mire a távolság szolgáltatott okot; összejátszás, egyetértés jöhet létre a sértett és sértő közt,

hogy külföldön fölmentő ítélet létesüljön, a mi törvényeink kijátszása czéljából.

5. A kérdéses büntettet *elévültnek* jelenthetik ki külföldön; holott a mi törvényeink szerint nem évült el.

6. Ha nálunk büntettet követtek el, a mi hatóságunk jogosítva volt *pert indítani*. A külföldi fölmentés, vagy elítélés nem *praejudicálhat* a mi kincstárunknak, a perköltségek megtérítése tekintetében.

7. Ugyanez eset ismétlődhetik a *bírságok* kérdésében, melyekre a mi kincstárunk mindjárt a büntett elkövetés után jogot nyert.

8. Ha a büntett a *rendőri fölügyeletet* yonta maga után, a külföldi ítélet nem foszthatja meg kormányunkat a jogtól, hogy a büntettesre ily rendszabályt alkalmazzon, s nem foszthatja meg a mi polgárainkat a védelemtől. Szükséges tehát, hogy a büntető pert e czélból nálunk is megindítsuk.

9. Ha a büntett az elítéltet a *visszaesők* lajstromára helyezte, a külföldi ítélet megakadályozná, hogy ez üdvös féket egy gonosztevőre alkalmazzuk.

10. Ha a külföldi büntetés *enyhébb*, a büntettes miután büntetését kiállotta, vissza fog térni közénk, hogy kikaczagja a mi törvényünk szigorát.

[1] Lásd MOLINIER: *Du duel*, pag. 60. Toulouse 1861. — MORIN: *Journ. de droit crim. art.* 6891., 7250., 7386., 7420. és a jegyzetet; és vol. 34. pag. 100. és 124.

1074. §. Ezek azon főérvek, melyek alapján állítják, hogy a *személyességen* alapuló büntető ítélet nem akadályozza, hogy a *területiségen* alapuló új büntető pert indítsunk ugyanazon tett miatt. A külföldi ítélet ránk nézve *mi hatálylyal sem bír*; a *non bis in idem* elve csak akkor áll, midőn ugyanazon ország területén akarnak két ítéletet hozni.

1075. §. E szigorú elvet, melyet a *metzi* törvényszék már 1859. július 19-én, a *belga* semmitőszék pedig 1859. deczember 31-én elfogadott, újabban az *amiensi* törvényszék 1862. május 17-én hozott határozatával, s a *francia* semmitőszék 1862. márczius 21-én hozott két ítélete által szentesítette. Ez ítéletekkel két különböző határozatot semmisített meg s elrendelte azon két idegen megbüntetését, kik Franciaországban büntettet követtek el; jóllehet mindkettő ellen (a sértett fél panaszára) végleges ítéletet hoztak hazájokban e büntettek miatt, s egyiket fölmentették, a másikat pedig elítélték, sőt ez *büntetését is kiállotta*.^[1] S ismét szentesítette a *vari* törvényszék 1866. július 28-ki ítélete (melyet MORIN említ föl a 8391. sz.) és a *nordi* esküdtszék 1866-ki augusztus 6-ki verdiktje. Végre azon ítéletek, melyeket MORIN a 9566. és 9585. czikkben fölhoz.

[1] E kérdést újabban BONFILS vizsgálta: *De la compétence, Paris, 1865. pag. 328.* A *nordi* esküdtszék, a büntetés kettős kiszabásának szigorú elvét föntartotta 1869. aug. 6-ki ítéletével. MORIN : *art. 9031.* A DUSOULIER-házastársak, kik Belgiumban születtek, Franciaországban 1859. jan. 28-án minősített lopást követtekel. Hazájokba visszatérve, a belga törvényszékek e büntettők miatt perbe fogták és elítélték őket. Büntetésök kiállása után, biztosságuk érzetében, azon eszélytelenséget követték el, hogy 1869-ben visszatértek Franciaországba. Fölirmerték, elfogták és a francia esküdtszékek elé állították őket; fölhozták a *non bis in idem* kifogását, azt hiven, hogy a *res judicata* és a Belgiumban kisenvedett büntetés aegise alatt szabadúlnak. Az esküdtszék azonban ismét így nyilatkozott: *que si la maxime non bis in idem ne permet pas qu'un accusé soit jugé et condamné deux fois pour un même fait, cette maxime ne s'applique qu'aux jugements et condamnations émanés de la même souveraineté.* A szerencsétlenek kénytelenek voltak, első büntetésük beszámítása nélkül, két büntetést kiállani.

1076. §. A franczia legfőbb bíróság e két határozata annál figyelemreméltóbb, mert az ítélő birák közt ült mint előadó HELIE, a ki, mint ez természetes, alaposan kidolgozott előadásával megkísérlette ellenkező, s kitünő műveiben védett véleményének érvényre juttatását; de hasztalan.[1]

[1] A *non bis in idem* elvének a büntetőjogra való alkalmazása tekintében, lásd a praktikusok közt: SESSE: *Decisiones Aragoniae decis. 106.* és tárgyalta BALDUS a 292-ik cons. 292., lib. 4. állítva, hogy a *non bis in idem* kifogása külföldi ítéletből is származik; ő utána BECCIUS, cons. 59.

1077. §. E komoly kérdéseket tárgyzó tudomány csak óhajthatja, hogy a positiv törvényhozás méltányos és biztos szabályokat állapítson meg e konfliktusok rendezése céljából. Míg a közjog elvei nem engedik meg, hogy a nemzetek a *non bis in idem* elvét alkalmazzák egymás közt; másrészt a méltányosság követeli, hogy annak, kit azon büntett miatt újlag el akarnak ítélni, melyért már kiszenvette büntetését, legalább számítsák be az új büntetés kevesbítése céljából, már kiállott büntetését. A nemzeti függetlenségre való féltékenység nem igazolhatja két büntetésnek egy büntett miatt való kiszabását.

1078. §. A leszámítás ez elvét betű szerint elfogadta az 1852. osztrák büntető-törvénykönyv: 36. §.-ban szószerint szentesíti azon szabályt, mely szerint a külföldi ítéletek mi befolyással sem bírnak a mi joghatóságunkra. S nemcsak azon esetre szorítja ezt, a midőn ez ítéletek *személyes* joghatóságot gyakoroltak, hanem azon esetre is kiterjeszti, (mely fontosabb) midőn a külföldi birák *területi* joghatóságot gyakoroltak, s az osztrák császárságban a birák ugyanazon büntett irányában, a *személyes* joghatóságot akarják gyakorolni. Így tehát az osztrák alattvaló, a ki

Francziaországban büntettet követ el, ha Francziaországban kiállva teljes, szigorú büntetését, visszatér Ausztriába, itt ismét elítélhetik s az osztrák törvény által megszabott büntetéssel sújtható ugyanazon büntett miatt; de Francziaországban kiállott büntetését leszámítják az Ausztriában kiszabott büntetésből. Ha ellenben ugyan ő a büntett elkövetése után Ausztriába jön, s itt megbüntetik, s aztán visszatér Francziaországba, ott újra elítélik s nem számítják be szülőföldjén szenvedett büntetését. Ez és más hasonló eltérések, melyekkel e munkám keretében nem foglalkozhatom, mutatják, hogy mennyire jogos azon vágy, miszerint a fölvilágosodás terjedésén épüljön az európai büntetőjog, s hogy legalább alapelvei tekintetében megegyező legyen. De nem akarok további betörést tenni a nemzetközi jog területére.

(Vége.)

J E G Y Z E T.

A jelen kötet a büntetést és eljárást tárgyazza. CARRARA azonban a büntetésről szóló szakaszban, nem foglalkozik a részben már érvényes, részben most tervezett olasz büntető rendszerrel, sőt ezzel, az egyes büntetésnemek megnevezése tekintetében, ellentétbe jut, midőn p. u. a *relegazione* alatt, a 674. §-ban *belebbezést* ért holott az *várfogságot* jelent. Ez okból, s nehogy az olasz büntető rendszer tekintetében fogalmi zavarokra szolgáltassunk alkalmat, röviden fölemlítjük az olasz javaslat criminalis és correctionalis büntetéseit. A rendőri büntetések fölemlítése fölösleges.

I. Criminalis büntetések : 1. az *ergastolo* ; 2. a fegyház (*reclusione*) ; 3. a várfogság (*relegazione*) ; 4. a közhivatal viselésétől való eltiltás.

Az első, az *ergastolo* életfogytig tart, s az olasz királyság valamely szigetén állja ki az elítélt. Csak tíz évi magánfogság után (betegség esetén előbb is) bocsátják őt a közös munkahelyre ; itt is örök hallgatásra van kárhoztatva.

A *reclusione* és *relegazione* parallel időleges fogságbüntetések. Az első a gonoszságot és elvetemültséget föltűntető, a második a politikai sajtóvétségek s azon büntetendő cselekvések miatt szabatik ki, melyeket a tettes rögtönös fölhevülésben követ el. Az első a büntettes a fegyházban állja ki ; éjjel elkülönítik, nappal közös munkán van. A másodikat várakban és más megerősített helyeken állja ki az elítélt, munkakényszer nélkül.

II. Correctionalis büntetések : 1. a börtön (prigionia); 2. a fogság; 3. a kénytelen tartózkodás; 4. bizonyos helyről való kiutasítás; 5. a közhivataltól való fölfüggesztés; 6. a pénzbírság.

E büntetések jelentőségét nevök mutatja. A 3- és 4-iknek igazságossága és hasznossága fölött élénk vita folyt Olaszországban.

A CARRARA által a 28. lapon említett *carcere penitenziario* kifejezés a *magánrendszerre* vonatkozik.

Irenarcha (görögül *ειρηναρχης*), kit CARRARA az eljárásról szóló szakaszban ismételten fölemlít, oly hatósági egyén volt a tartományokban, ki a béke és rend fölött őrködött. Sok tekintetben békébirói szerepkörrel birt. A büntető ügyekben, mint vádló és vizsgáló szerepelt. (Marcian in Pandect. XLIIIV. 3, 6).

Ultramontánok. E jelzót CARRARA többnyire a francia jogtudósokkal szemben használja, s pedig — ez esetben — nem a szokásos vallási, hanem geographiai értelmében. A szövegben — zárjel közt — már utaltunk erre, de itt világosabban akaruk kifejezni.

WEISKÉ-re, szerző, az eljárási részben ismételten hivatkozik. Mivel több WEISKE is volt, itt közöljük az általa idézettnek egész nevét, s fő munkájának egész czímét : WEISKE (Karl. Aug. Alfonso) *Handbuch des Criminalprozesses mit vorzügl. Rücksicht auf das Königreich Sachsen*.

CARRARA több oly külföldi (leginkább német) törvényre és javaslatra hivatkozik, melyek időközben megszűntek, vagy törvényerőre emelkedtek. Azon esetekben, midőn a megszűnés vagy törvényerőre emelkedés ténye ismeretesebb, fölöslegesnek tartottuk annak fölemlítését.

A *camera di consiglio*-ra és *camera di accusa*-ra vonatkozólag megjegyezzük, hogy az első a vizsgálat, a második a vád alá helyezés kérdésében határoz.

TARTALOM.

	Lap
<i>Bevezetés a második szakaszhoz.</i>	
A büntetés alapja	1
Második szakasz.	
<i>A büntetés.</i>	
I. FEJEZET. A büntetés fogalma (582—585. §.)	33
II. FEJEZET. A büntetés eredete (586. §.)	37
I. Cikk. A büntetés történeti eredete (587—597. §.) . . .	38
II. Cikk. A büntetés bölcsészeti eredete (598—612. §.) . .	47
III. FEJEZET. A büntetés célja (613—626. §.)	73
IV. FEJEZET. A büntetés erői (627—637. §.)	80
V. FEJEZET. A büntetés szükséges föltételei (638. §.)	84
I. Cikk. A büntetésnek positiv elvéből származó fölté- lei (639—645. §.)	86
II. Cikk. A büntetésnek korlátaiból származó föltételei (646—651. §.)	93
VI. FEJEZET. A büntetés minőségének, mennyiségének és fokának általános fogalma (652—654. §.)	101
VII. FEJEZET. A büntetés minőségének ismérve (655—658. §.)	103
1. Halálbüntetés (659—662. §.)	107
2. Afflictiv büntetések (663—682. §.)	119
3. Megbecstelenítő büntetések (683—687. §.) . . .	133
4. Pénzbüntetések (688—693. §.)	136
VIII. FEJEZET. A büntetés mennyiségének ismérve (694—699. §.)	148
IX. FEJEZET. A büntetés fokának ismérve (700—702. §.) . . .	167

	Lap
X. FEJEZET. A büntetést módosító politikai, vagy külső okok (703—708. §.)	174
Első sorozat. A törvény által meg nem határoz- ható politikai okok (709—711. §.)	178
Második sorozat. A törvény által meghatároz- ható politikai okok (712—718. §.)	183
XI. FEJEZET. A büntetést módosító jogi, vagy belső okok (719—721. §.)	201
I. Cikk. Személyes kivételességek (722—724. §.)	203
Első sorozat. A büntetést kisebbítő okok (725— 732. §.)	206
Második sorozat. A büntetést öregbítő okok (733—743. §.)	218
II. Cikk. Törvényhozási módosítások (744—778. §.)	227

Bevezetés a harmadik szakaszhoz.

Esküdtszék és bíróság	250
---------------------------------	-----

Harmadik szakasz.

Büntető eljárás.

I. FEJEZET. A büntető eljárás általános fogalma (779—795. §.)	290
II. FEJEZET. A büntető ítélet történeti eredete (796—806. §.)	296
III. FEJEZET. A büntető ítélet bölcsészeti eredete (807—817. §.)	302
IV. FEJEZET. Az ítélet célja (818—824. §.)	310
V. FEJEZET. Az ítélet lényeges feltételei általában (825— 840. §.)	314
VI. FEJEZET. A vádeljárás ismérvei (841—844. §.)	323
VII. FEJEZET. A nyomozó eljárás ismérvei (845—849. §.)	327
VIII. FEJEZET. A vegyes eljárás ismérvei (850—860. §.)	333
IX. FEJEZET. A vádló (861—869. §.)	343
X. FEJEZET. A vádlott (870—872. §.)	379
XI. FEJEZET. A bíró (873—890. §.)	383

	Lap
XII. FEJEZET. A vád előterjesztése (891—899. §.)	396
XIII. FEJEZET. A bizonyítás (900—907. §.)	418
I. Cikk. A büntetőjogi bizonyosság két elve (908—920. §.)	423
II. Cikk. A büntetőjogi bizonyítás forrásai (921—924. §.)	413
I. Okmányok (925—928. §.)	445
II. Beismerés (929—942. §.)	450
III. Tanúk (943—963. §.)	467
IV. Gyanújelek (964—975. §.)	491
XIV. FEJEZET. A védelem (976—999.)	500
XV. FEJEZET. Az ítélet (1000—1027. §.)	519
Utolsó FEJEZET. A büntetőjog külső korlátai (1028—1078. §.)	556
Jegyzet.	586

IGAZÍTANDÓK.

- I. köt. 62. l. 6. sor alul : esetlegesség helyett : *okozatosság.*
- II. köt. 209. l. 18. sor « Tousse « *Jousse.*
284. l. 15. sor « ellen fordul « *mellett harczol.*
314. l. 12. sor felül : közvetett « *közvetlen.*
196. l. 15. sor « ítélet által levén helyett : *ítélet által*
 nem levén.
218. l. 7. sor felül : m helyett : *mi.*
390. l. 12. sor « fogalmazta helyett : *sugalmazta.*
-

